MAILLARD

110-GASTIBILZA.

121

Courtesy of

Théâtre Royal de la Monnaie

Koninklijke Muntschouwburg

CASTIBELZA

Opéra Dramatique

en Trois Actes

PAROLES DE

MM D'ENNERY ET CORMON

Musique

DE

A. MAILLART

F. MAGNÉE
RUE NEUVE 16 MONS.

Représenté à l'Opéra National
le 15 9bre 1847.

Grande Partition Prix 400.f — Parties d'Orchestre 400.f

Partition Piano et Chant Petit Format Prix 12.f net.

A. Lafont.

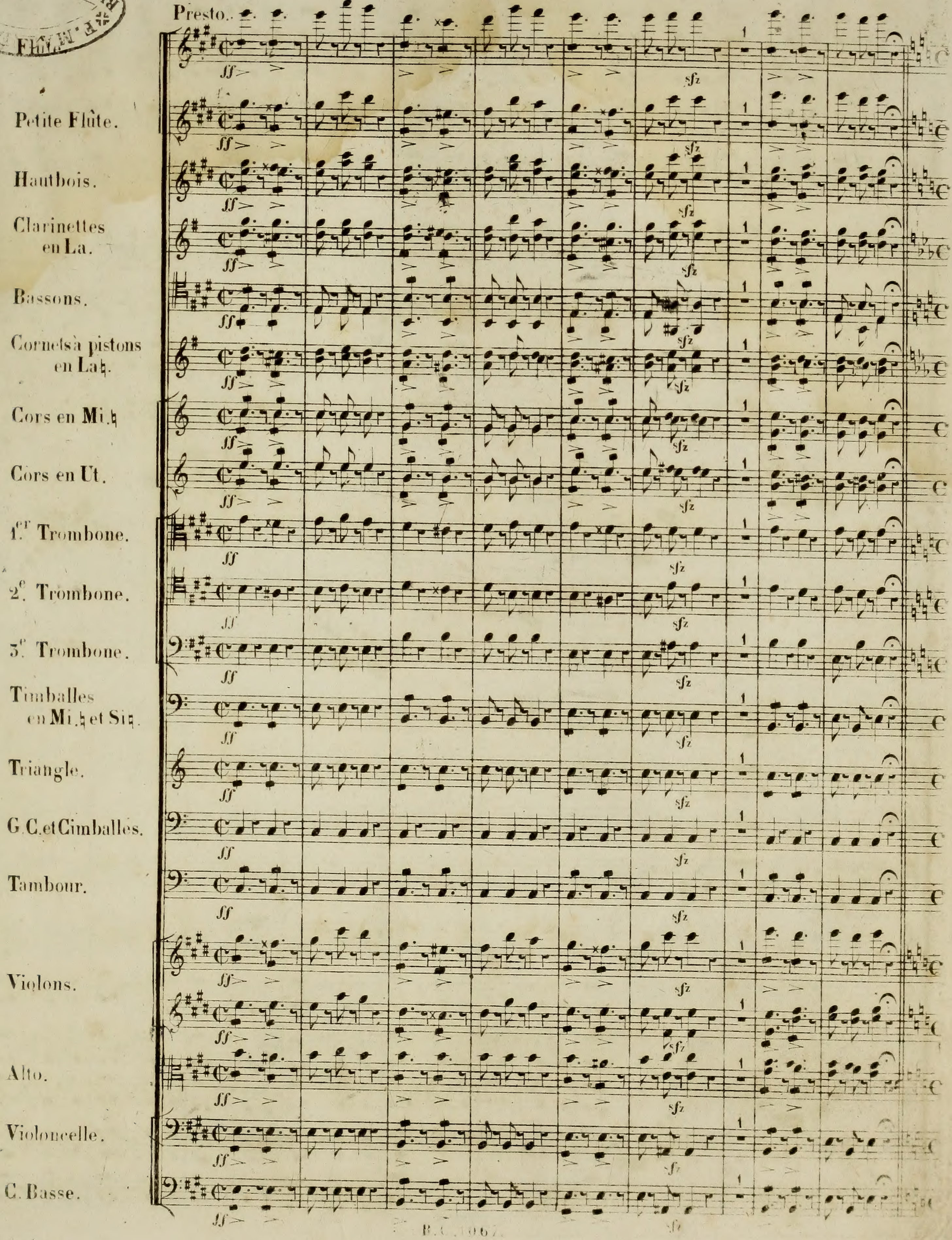
PARIS, au BUREAU CENTRAL de Musique, Rue Richelieu, N.o 95.

Milan, Chez Ricordi.

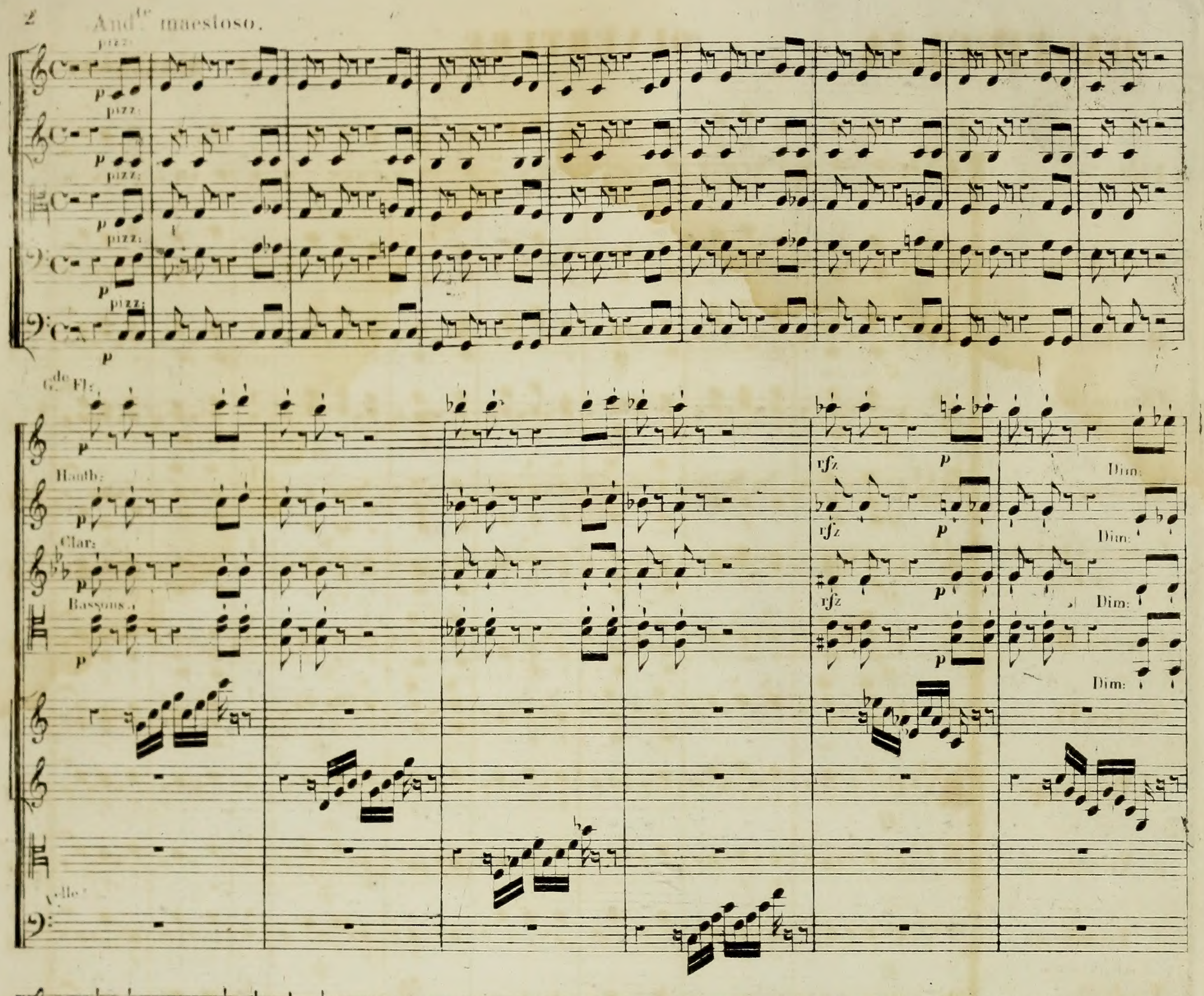
GASTIBELZA.

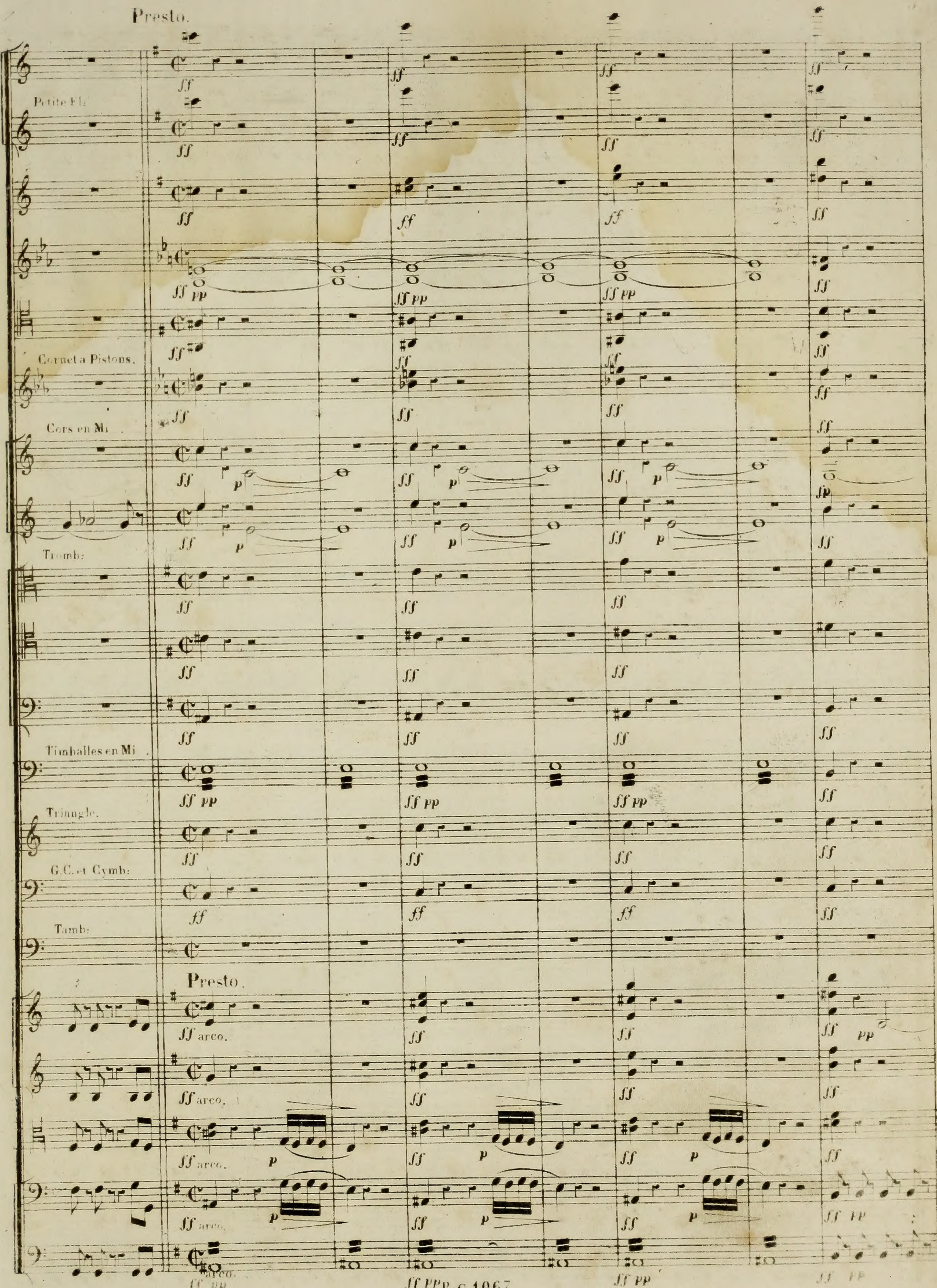
OUVERTURE.

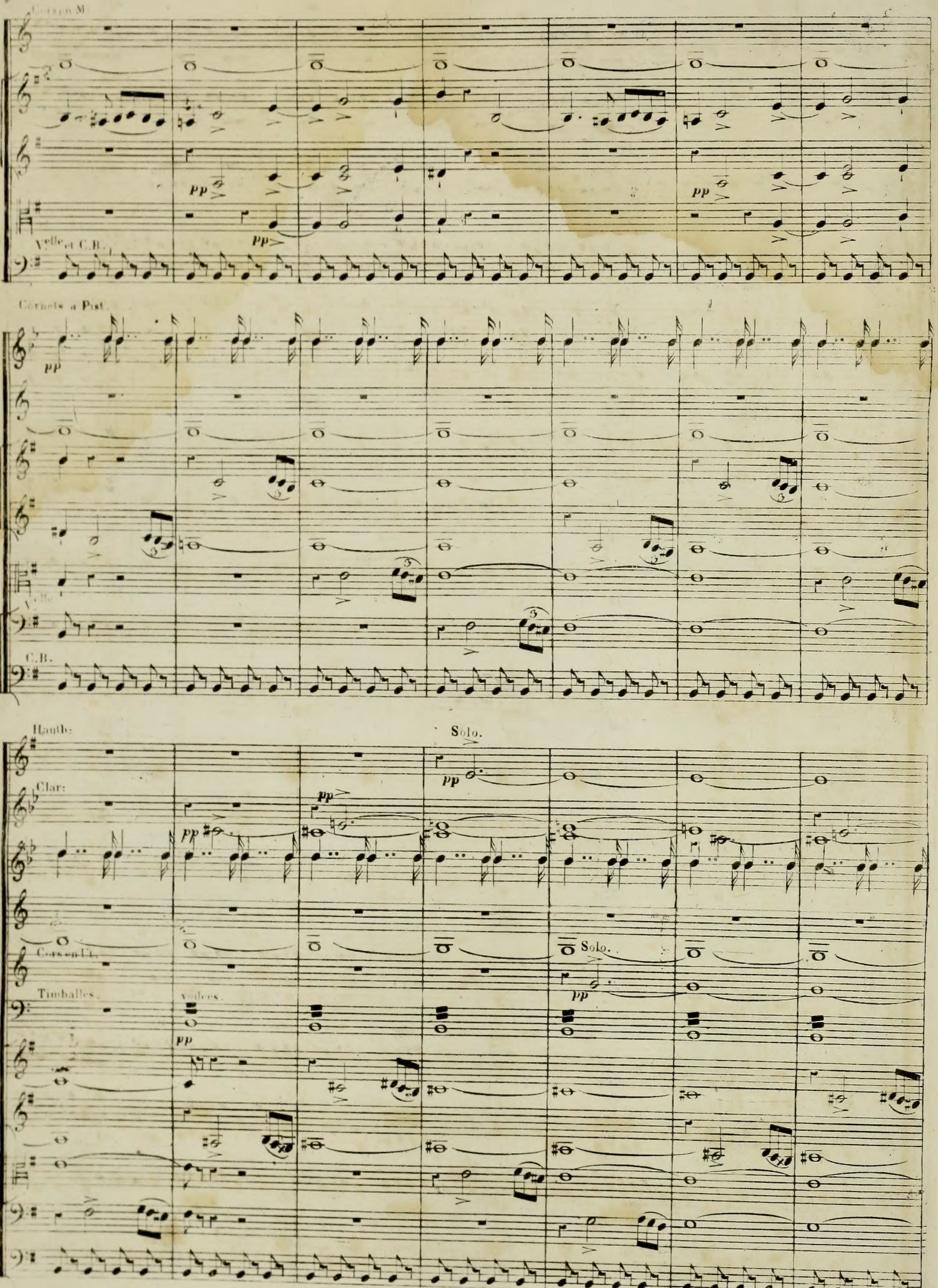
A. MAILLART.

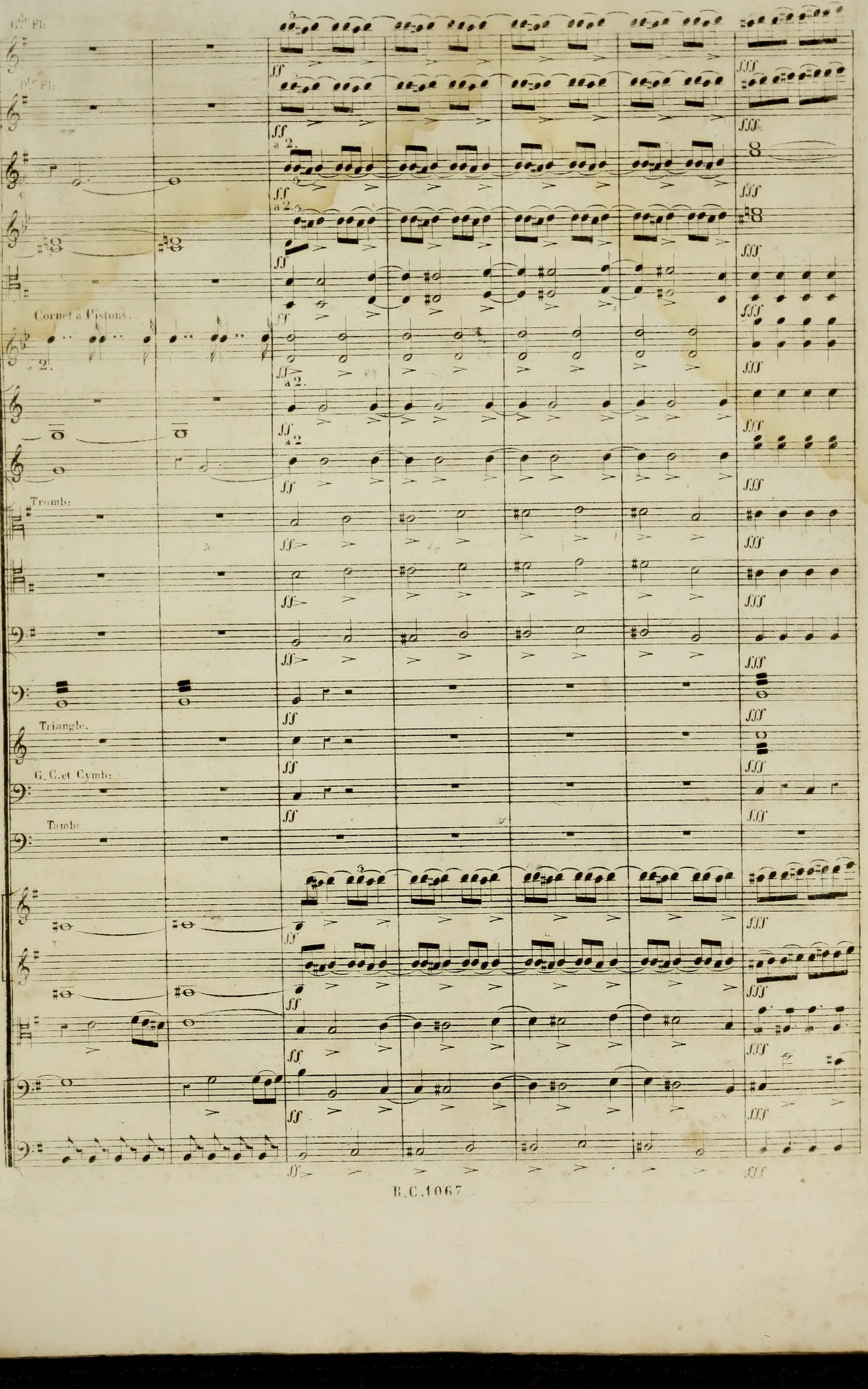


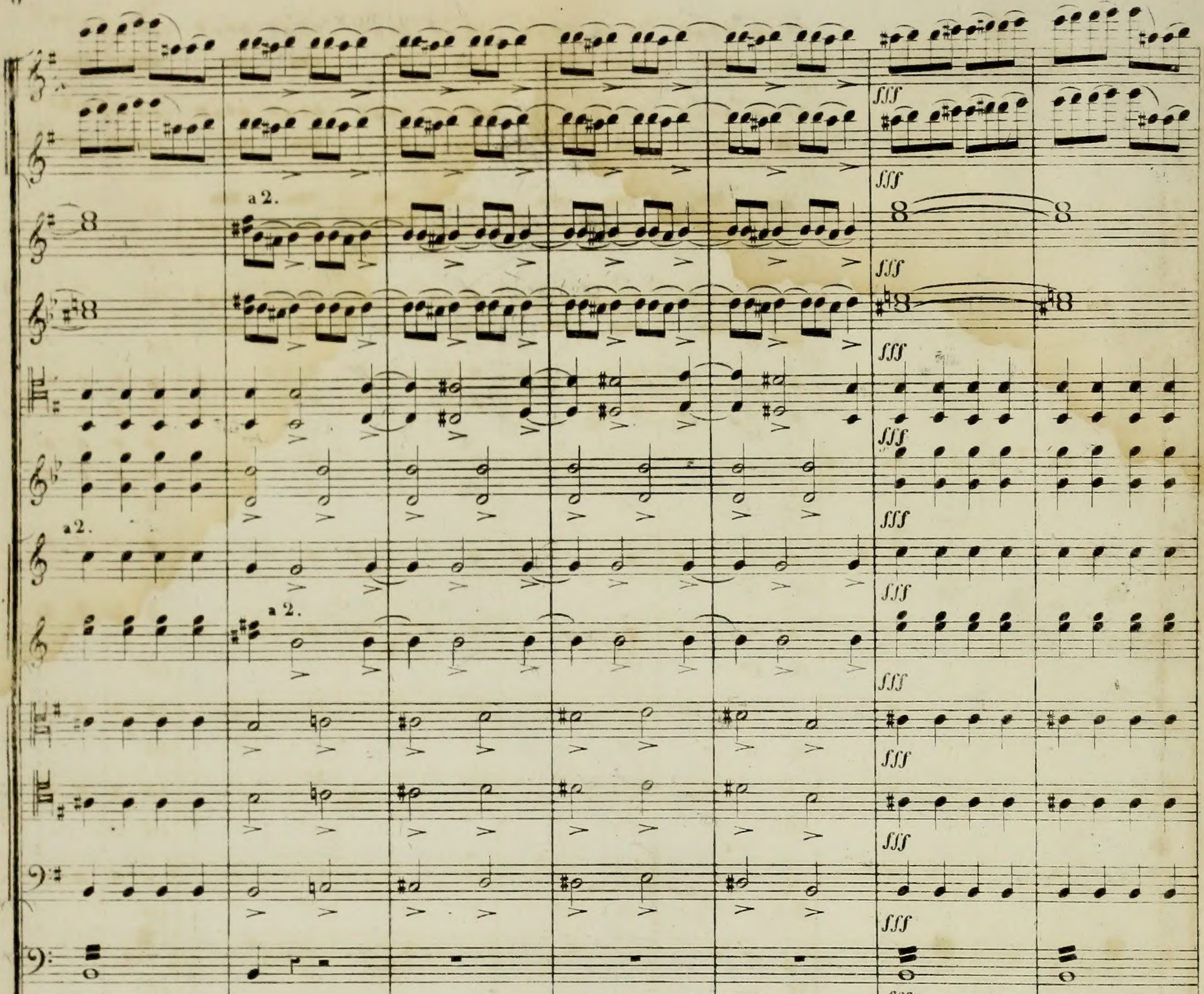
B.C. 1067

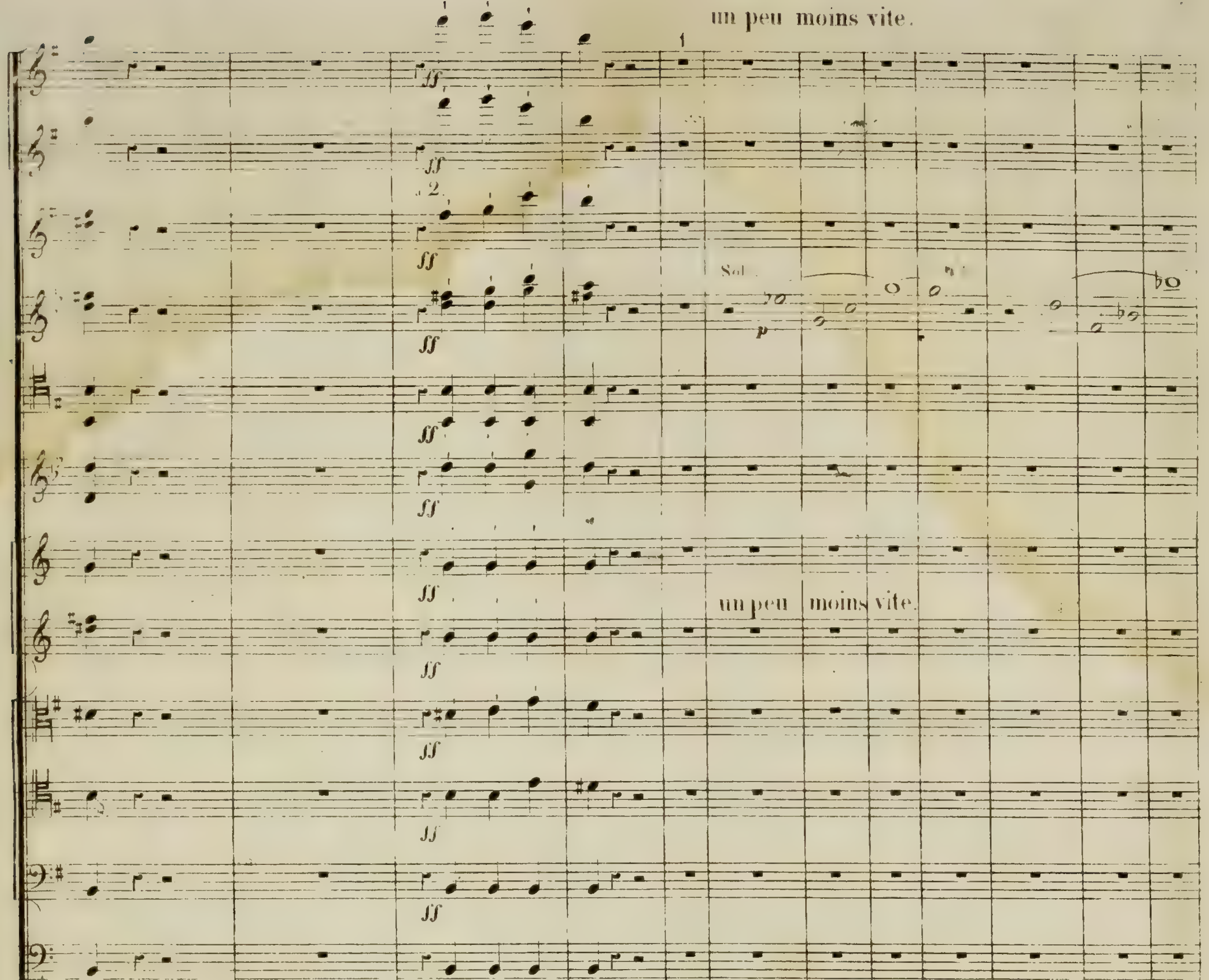

And.te maestoso.
pizz.
Gde Fl.
Hautb.
Clar.
Bassons.
rfz
Dim.
Vlle.
Cors.
solo.
C.B.

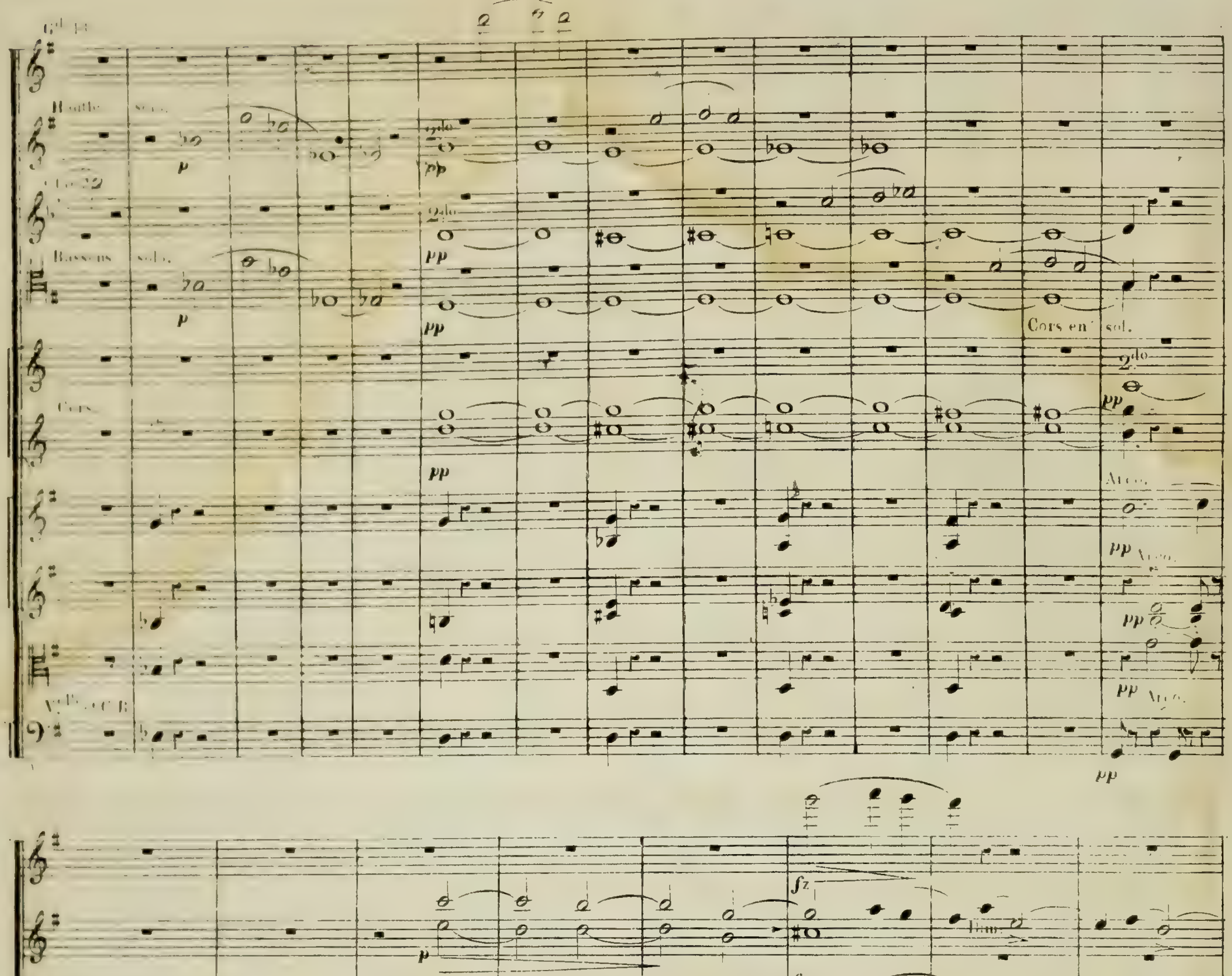

Presto.
Petite Fl:
Cornet à Pistons.
Cors en Mi
Tromb:
Timballes en Mi
Triangle.
G.C. et Cymb:
Tamb:
Presto.
arco.

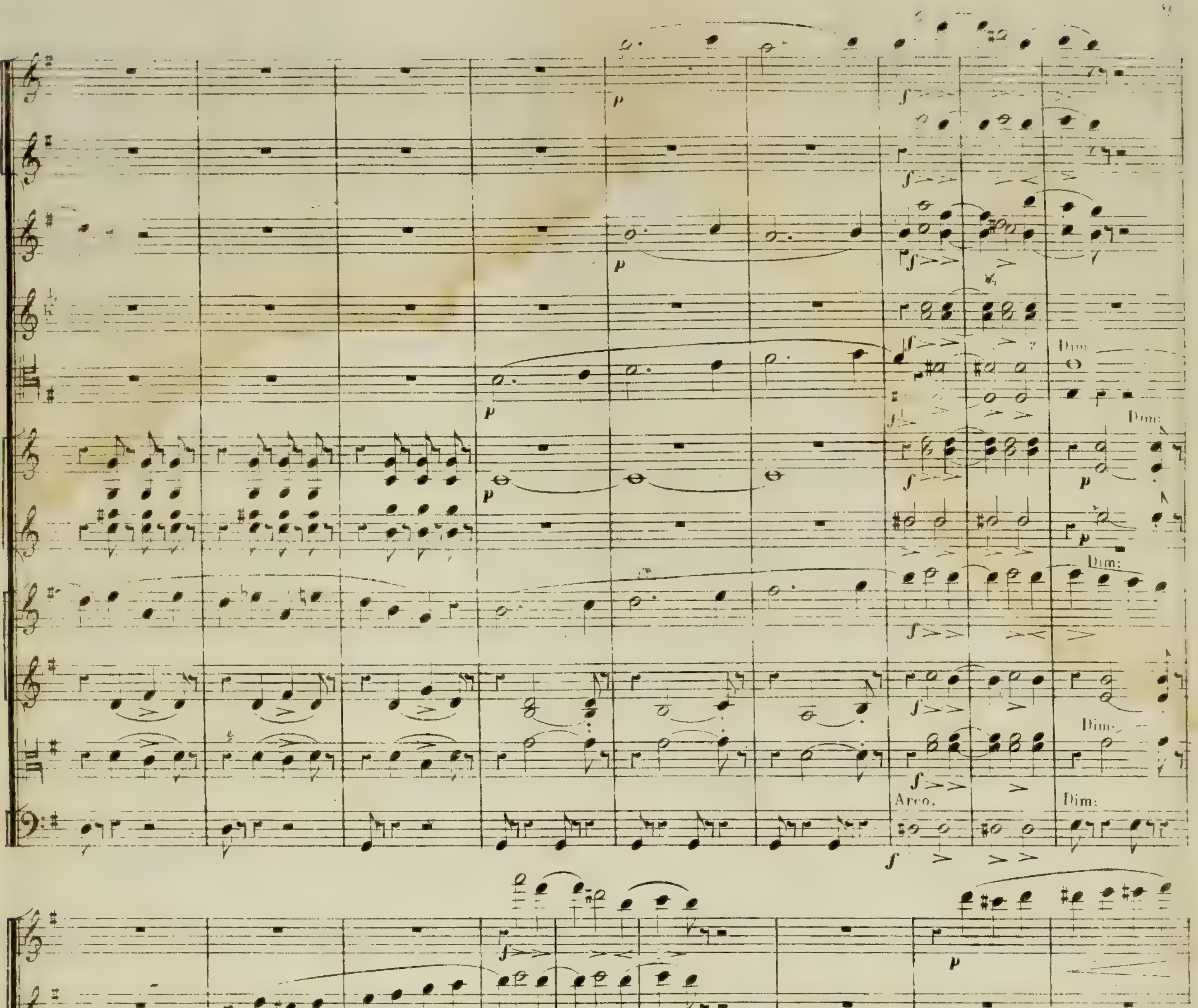

Cornets a Pist.
Vlle
C.B.
Hautb:
Solo.
Clar:
Timballes.
Solo.
pp

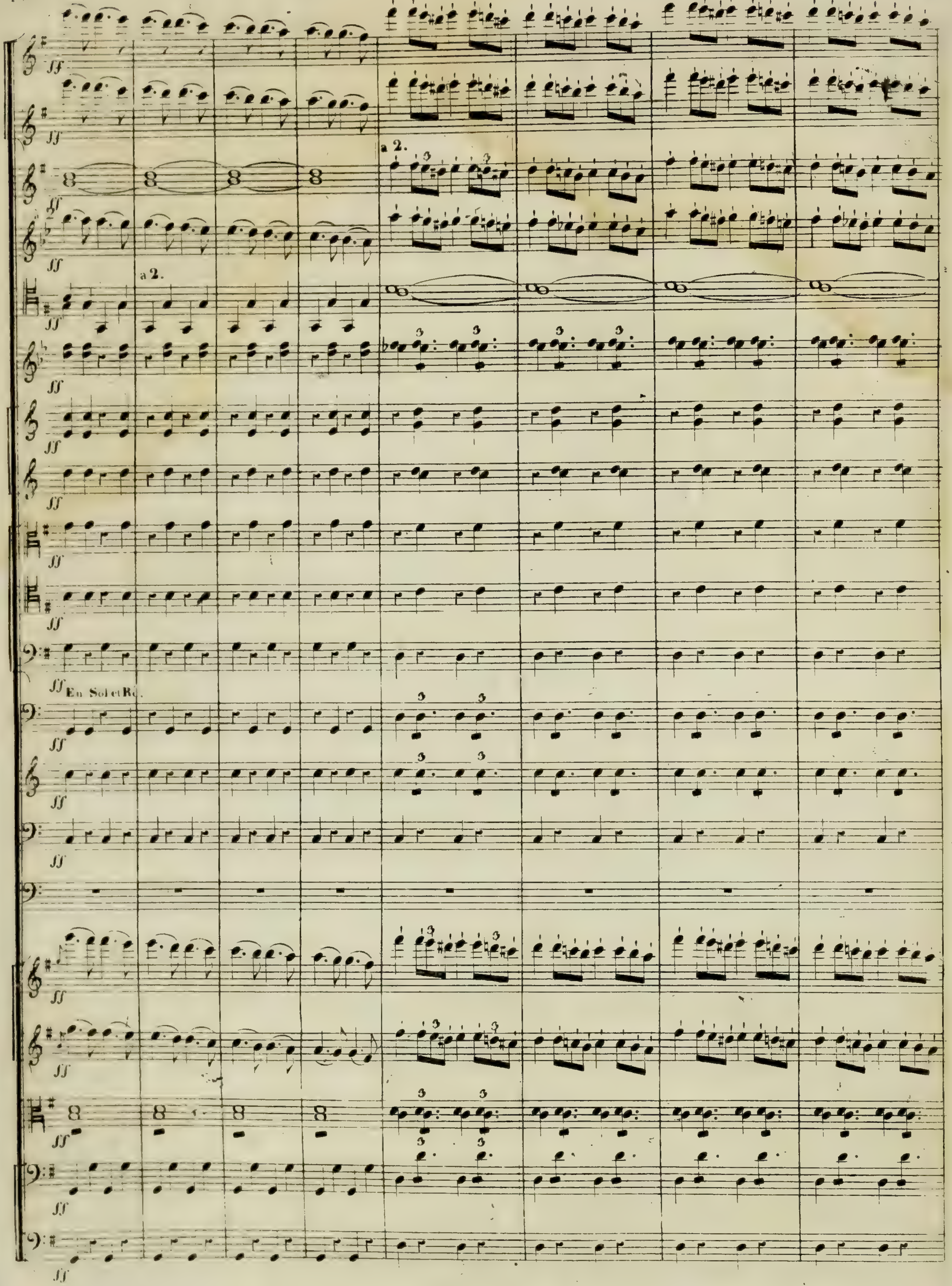

Gdes Fl:
Ptes Fl:
a 2.
Cornet à Pistons.
Tromb:
Triangle.
G. C. et Cymb:
Tamb:

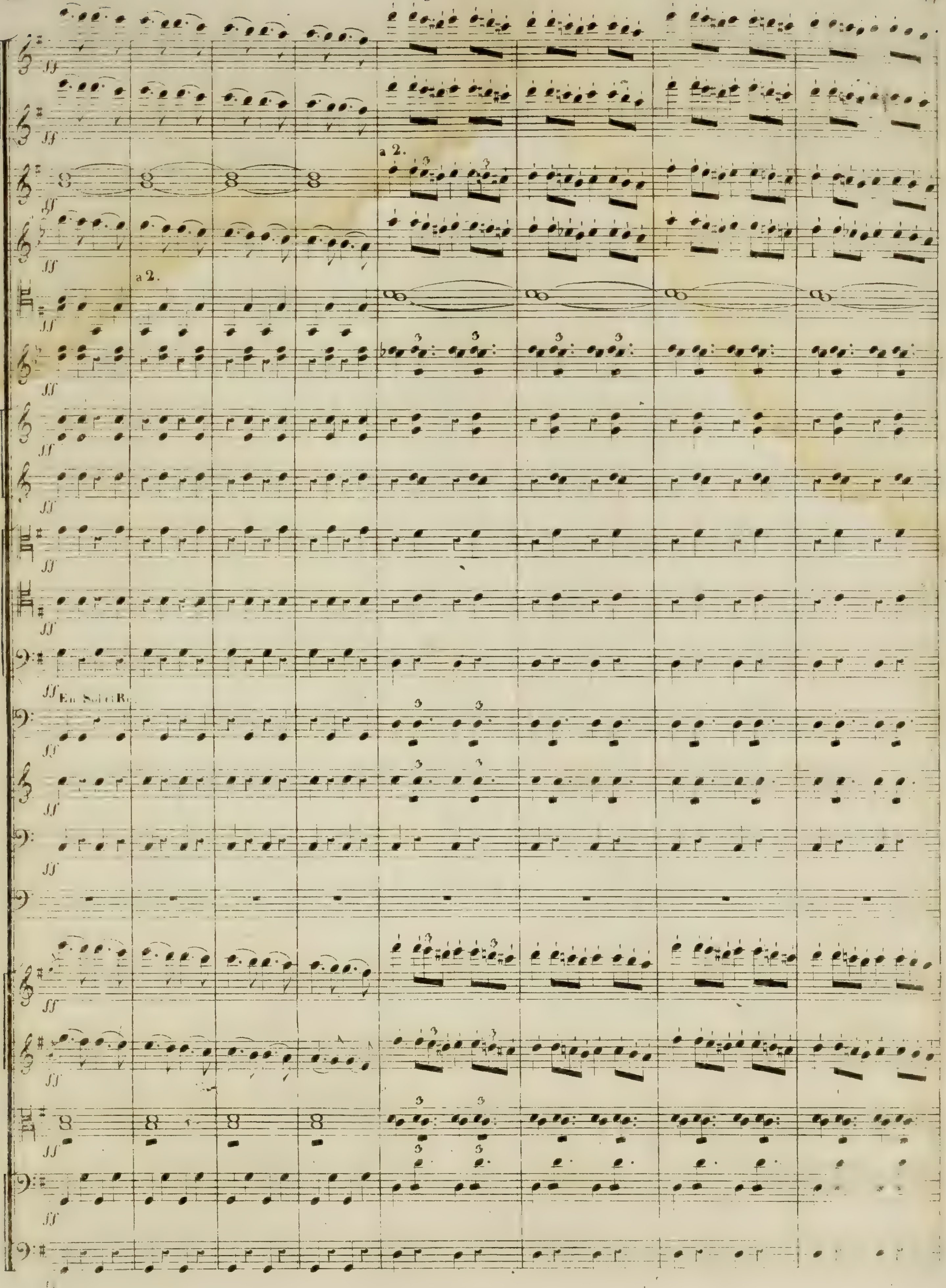

a 2.
a 2.
a 2.
fff

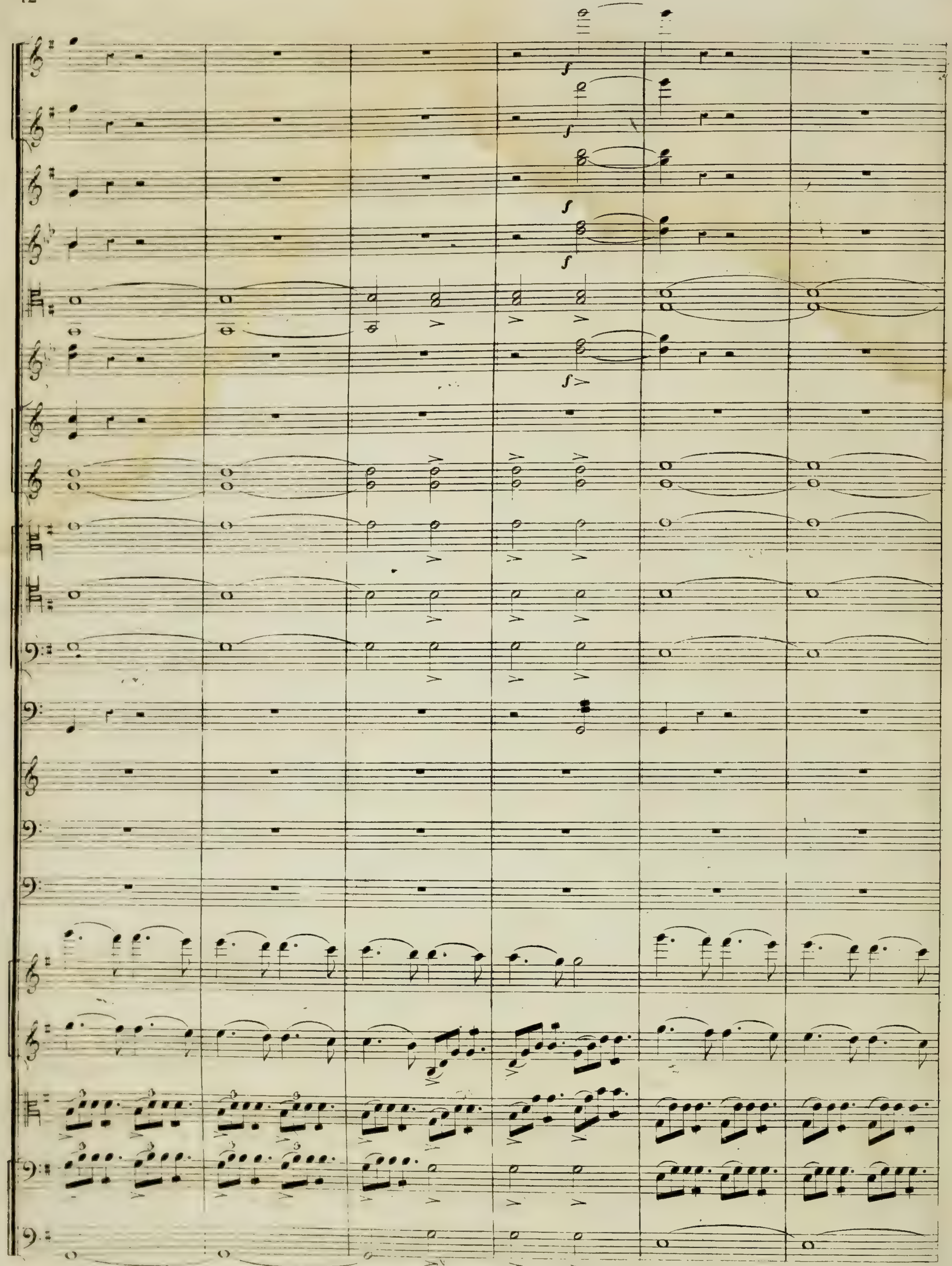

un peu moins vite.
a 2.
Sol.
un peu moins vite.
un peu moins vite.
Pizz:
Pizz:
Pizz:
Pizz:
Pizz:
pp un peu moins vite.

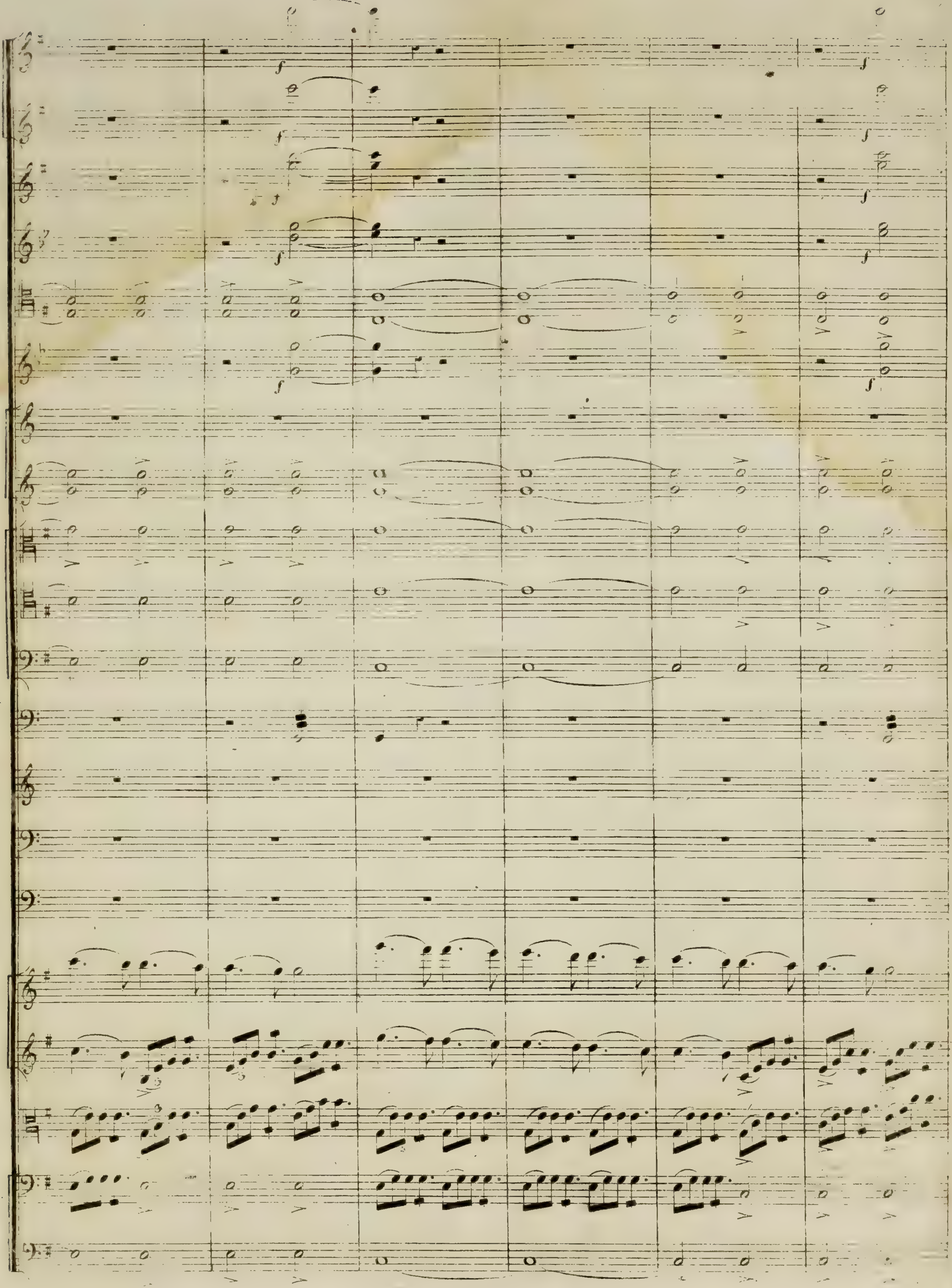

Bassons
Cors.
Cors en sol.
Arco
Dim:

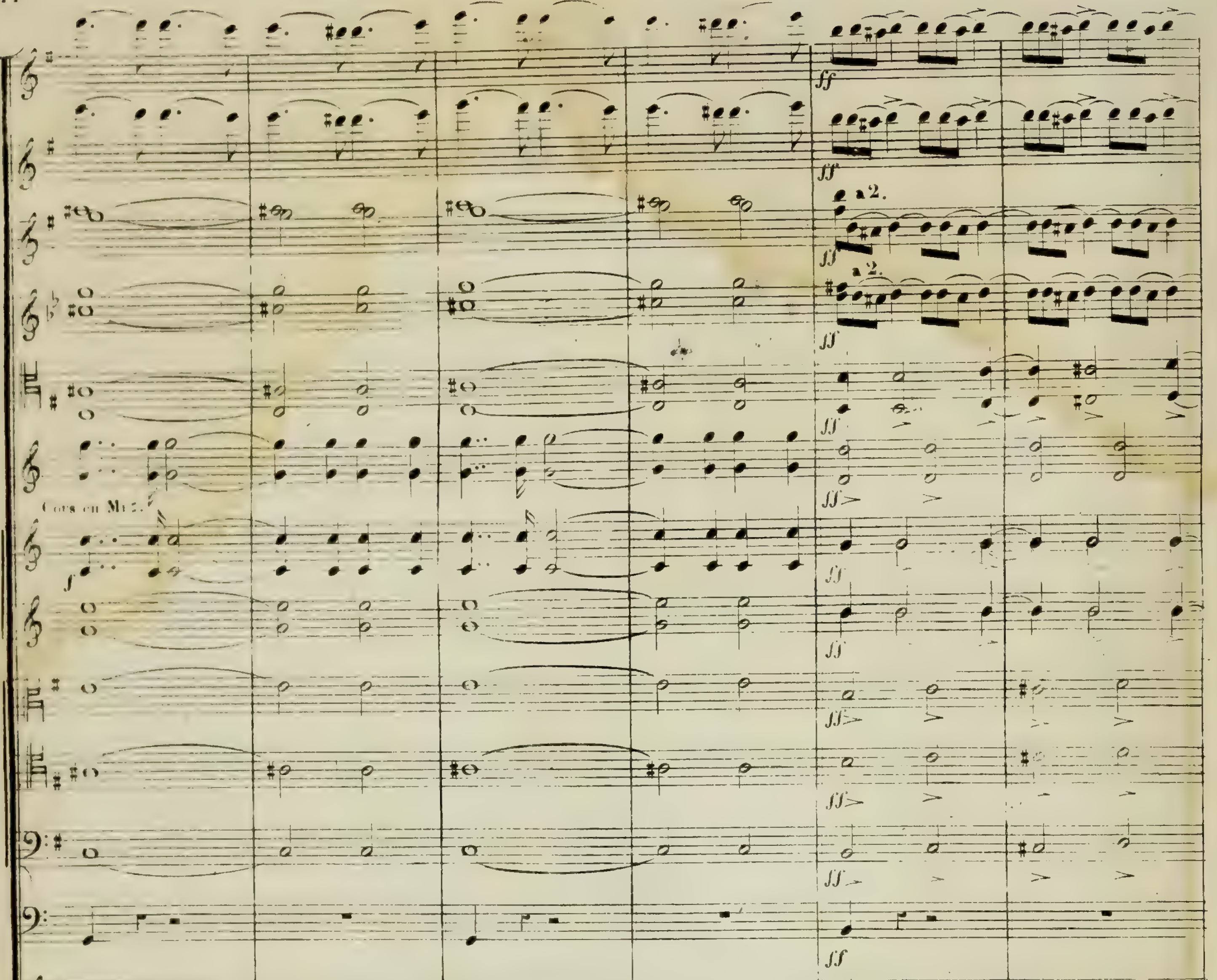

Arco.
Dim:

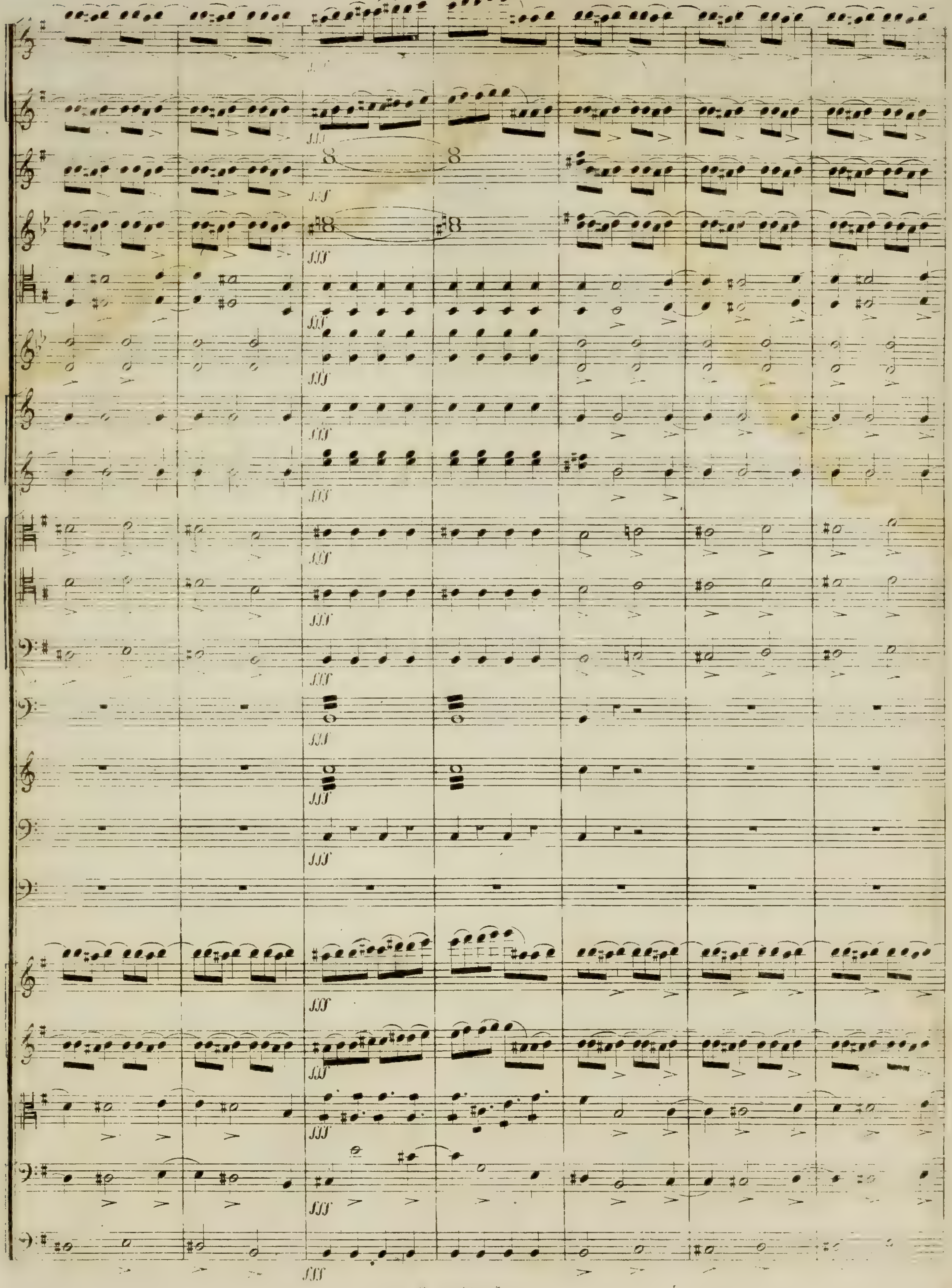

a 2.
a 2.
En Sol et Ré.

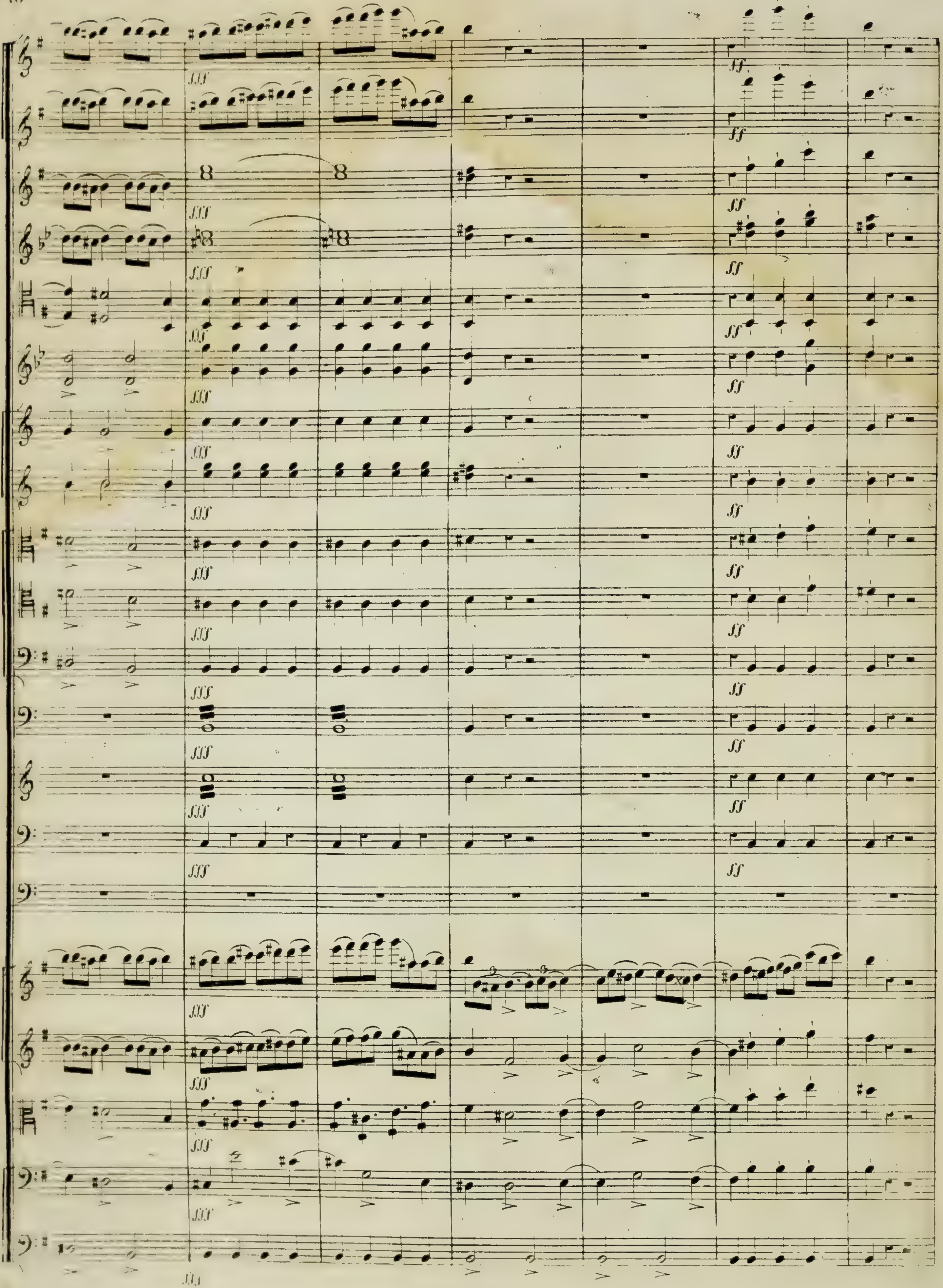

ff
a 2.
En Sol (Ré)

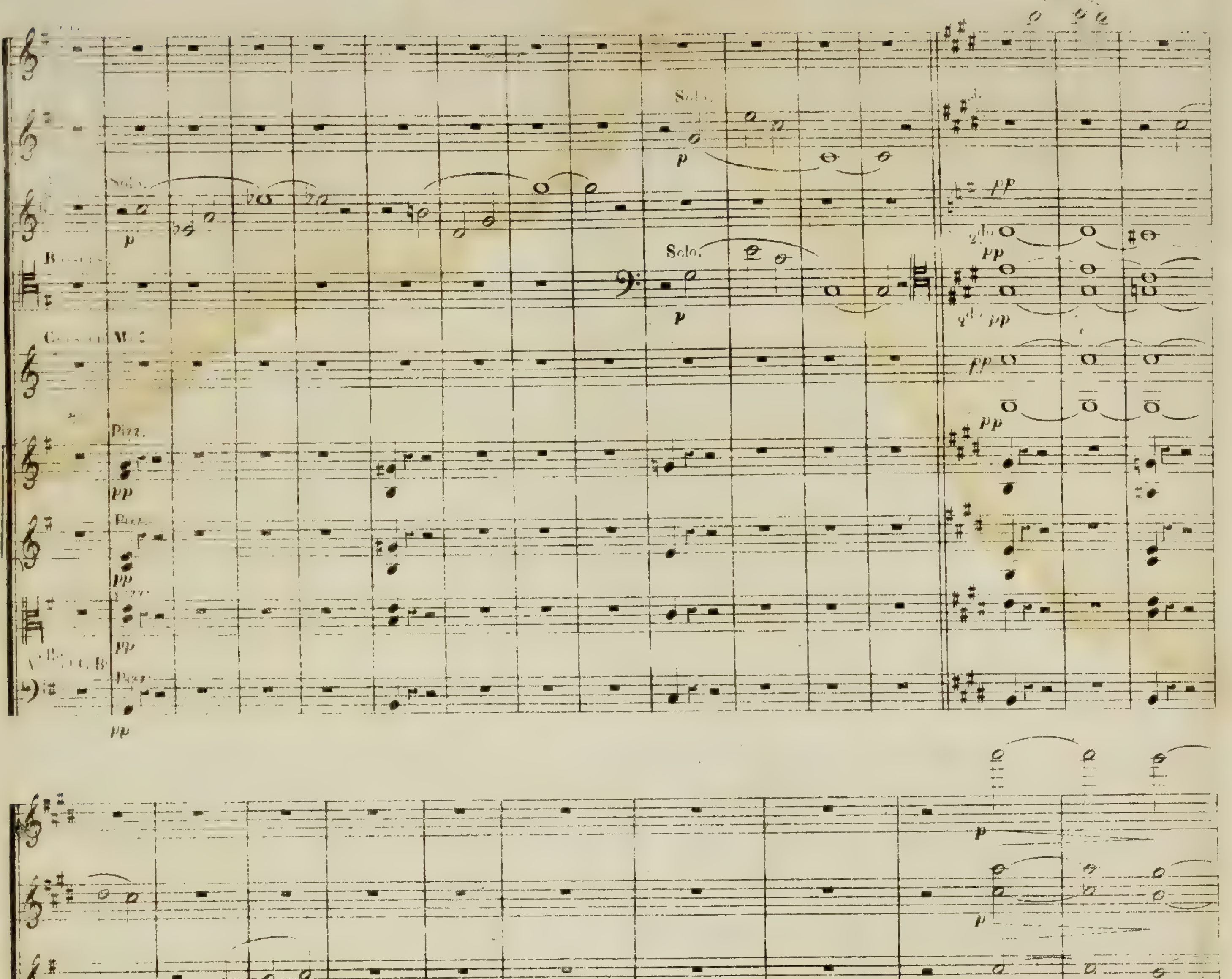

f
f
f
f
f

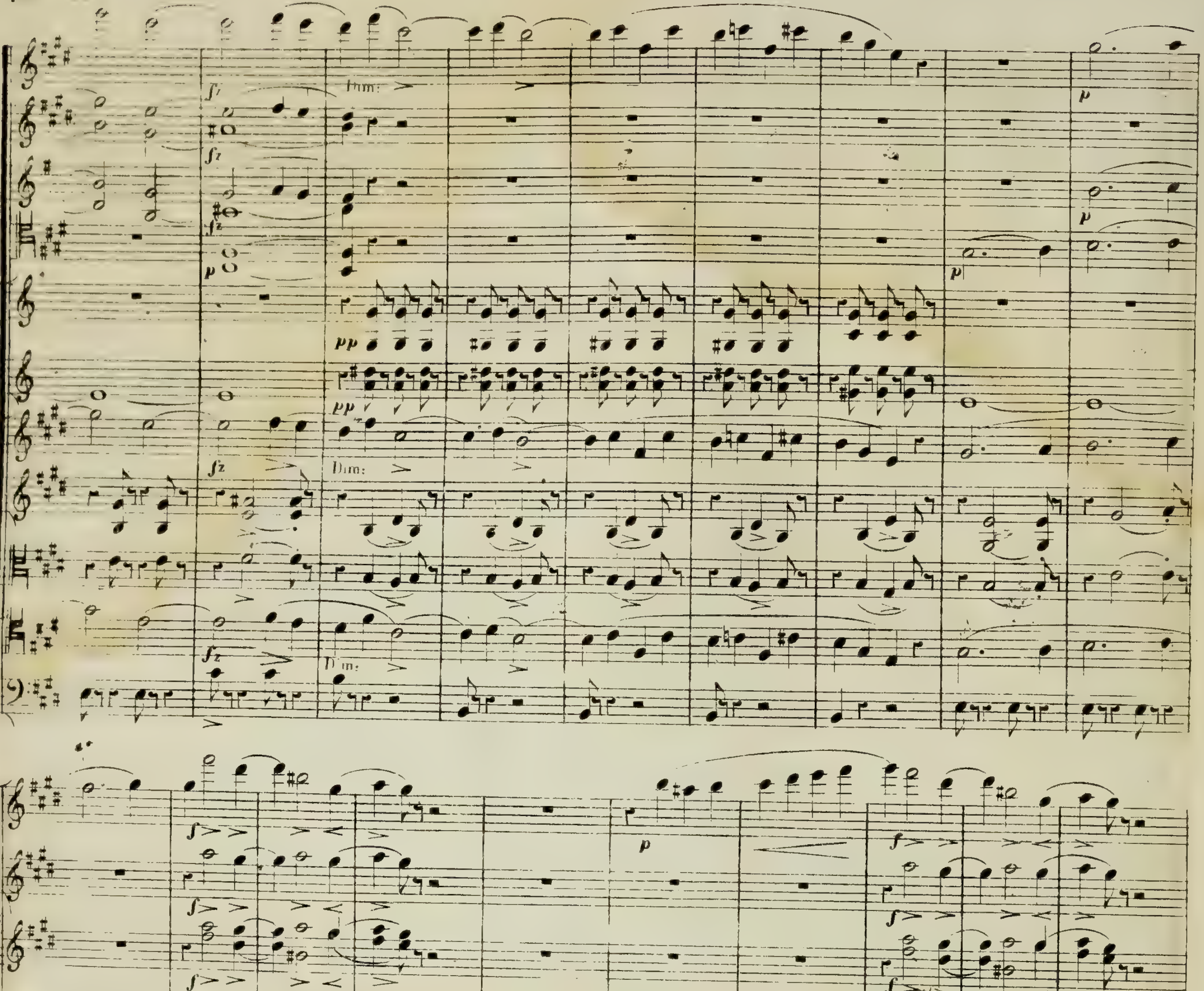


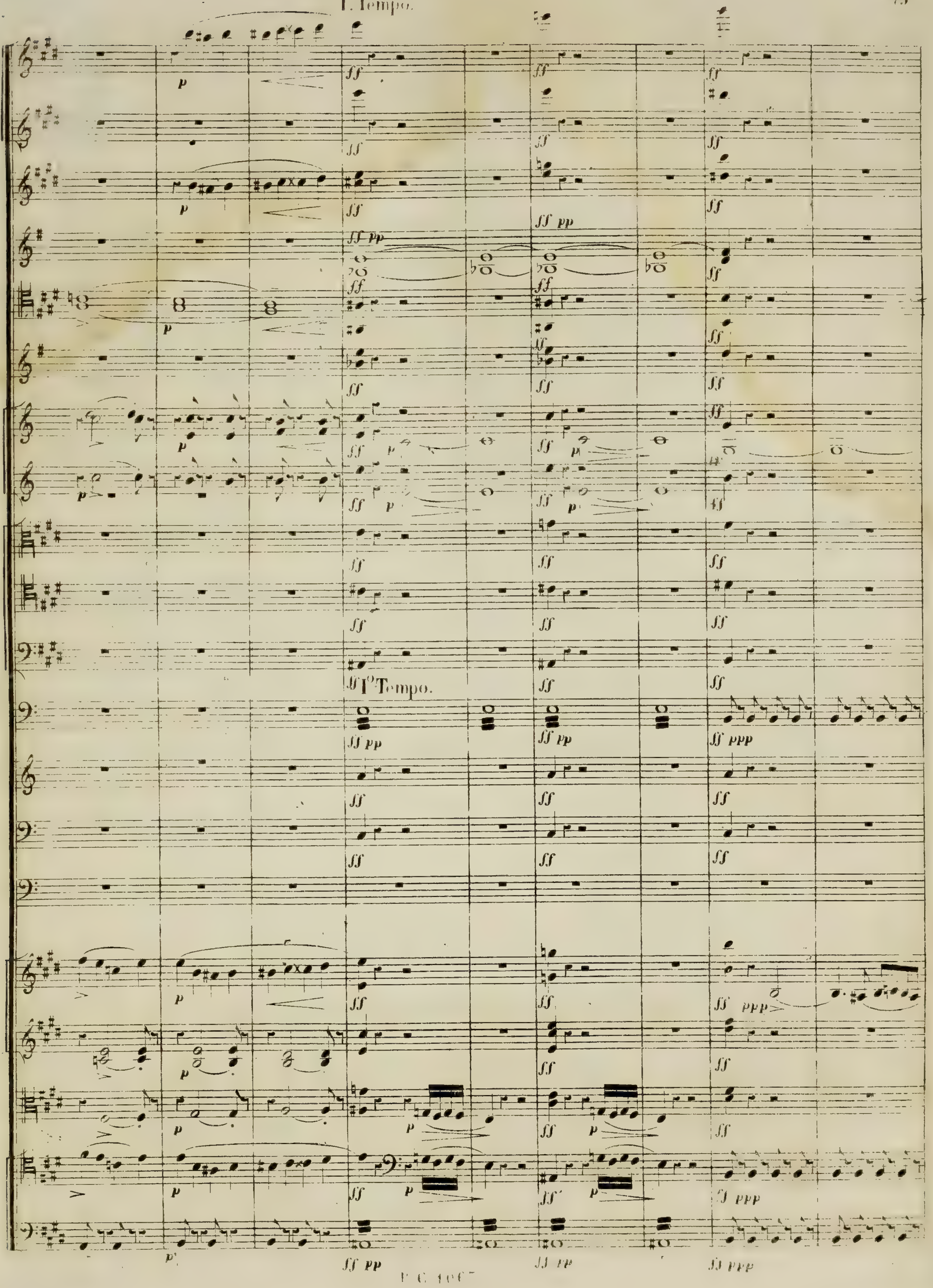

Cors en Mi
a 2.
a 2.
ff

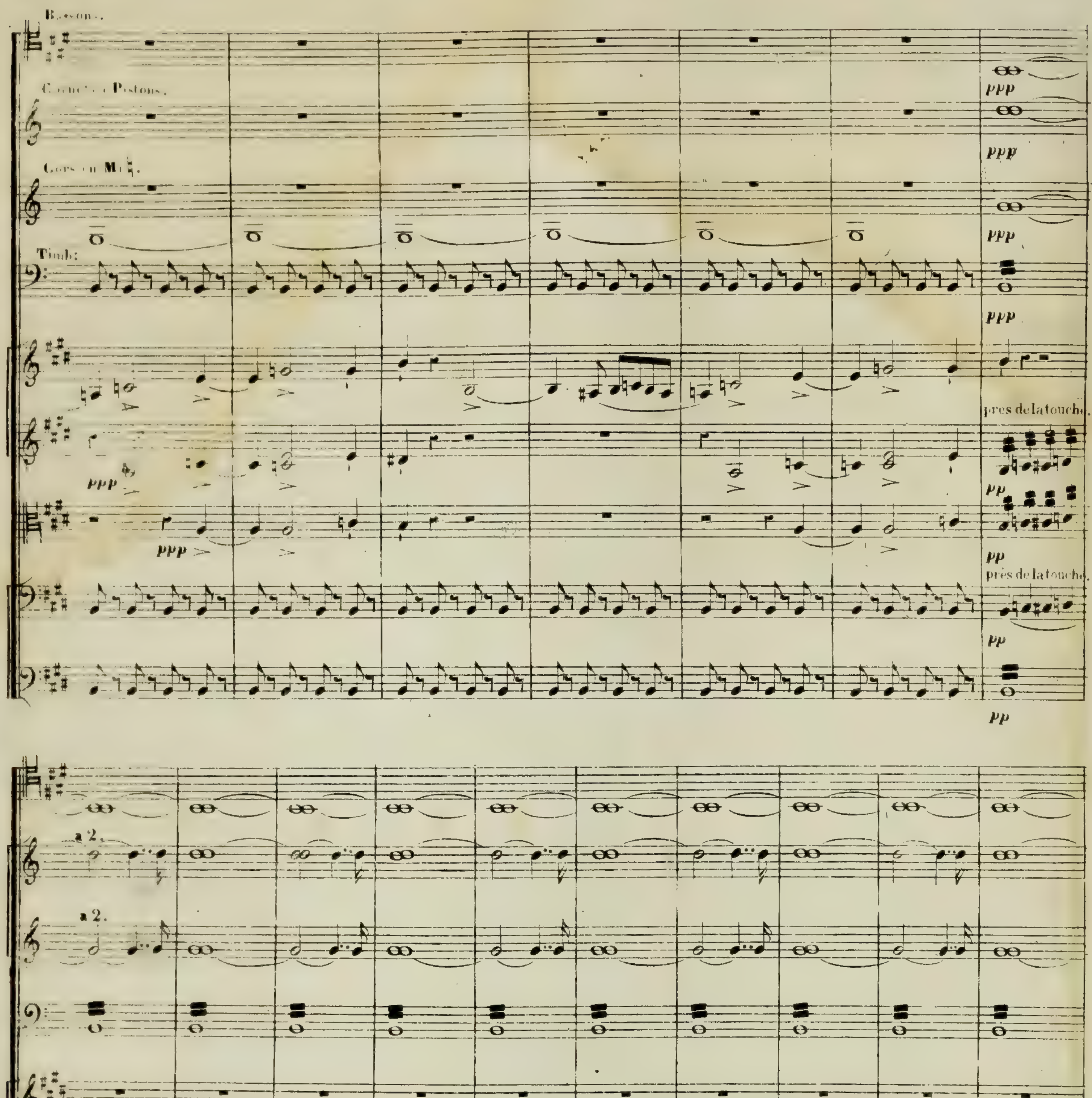

fff

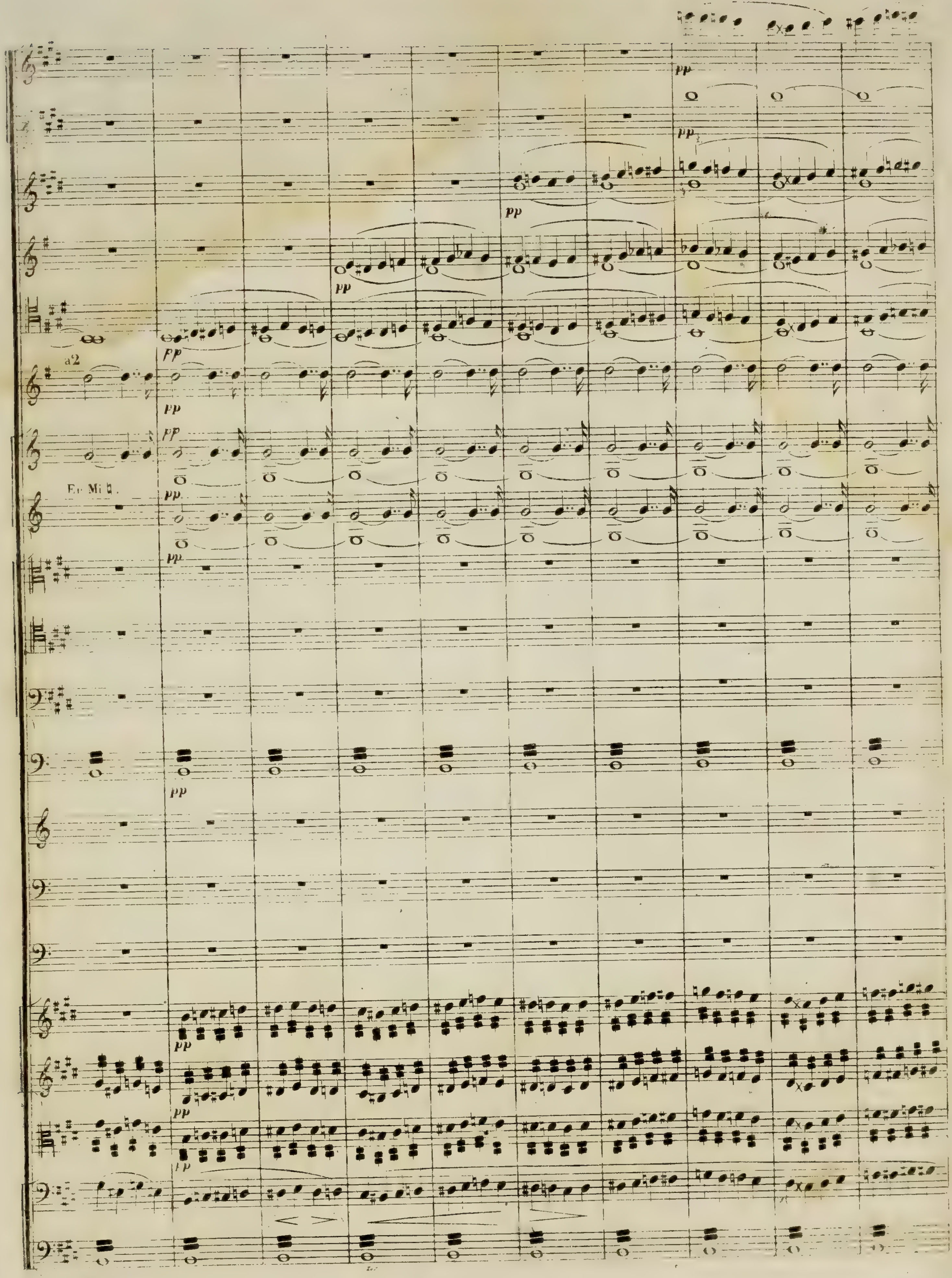

fff
ff

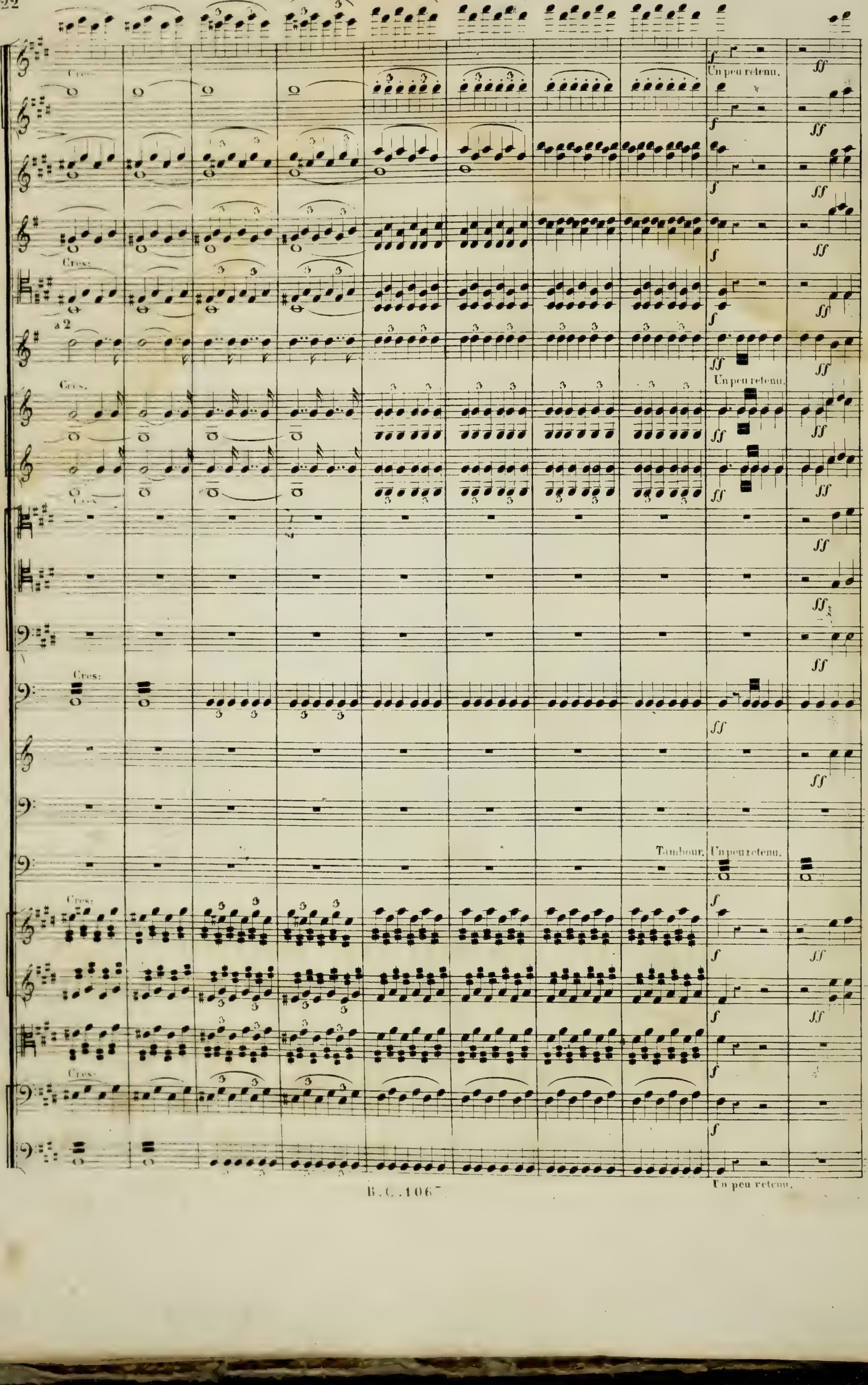

Solo.
Solo.
Solo.
Pizz.
Arco.
2do
pp
p

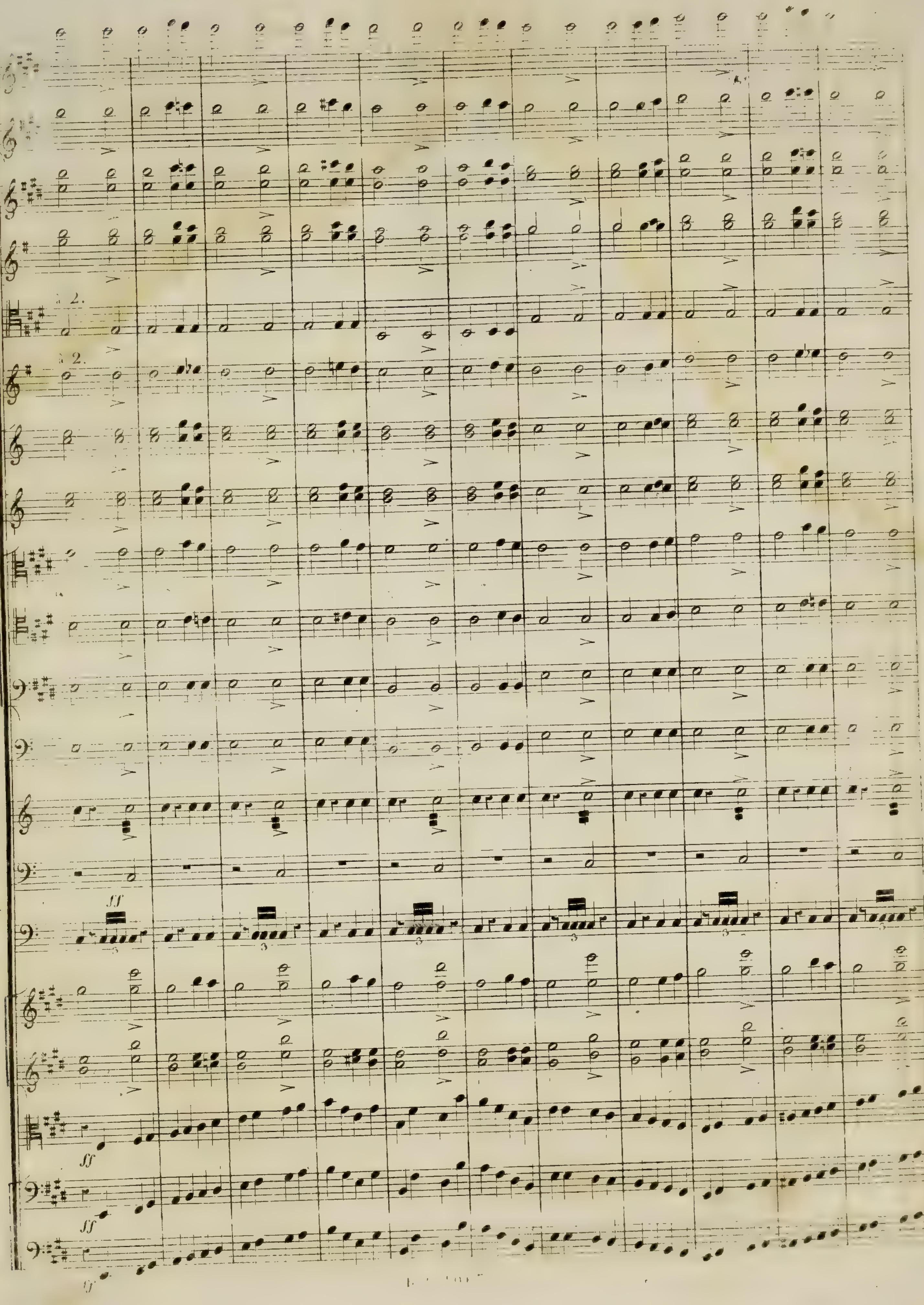

Dim:
Arco

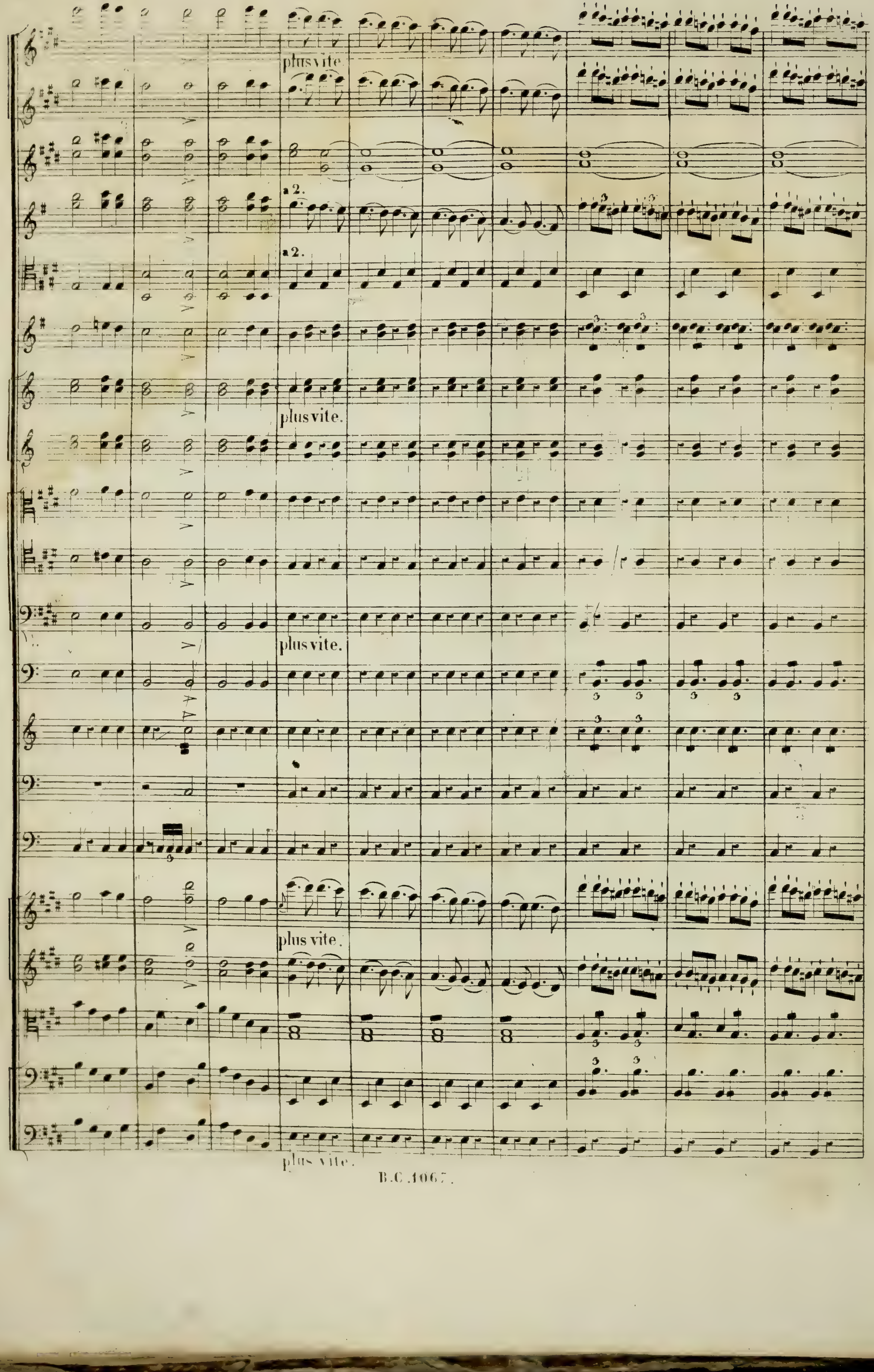

I.° Tempo.
I.° Tempo.
ff pp
ff ppp
p
ff
P. C. 1067

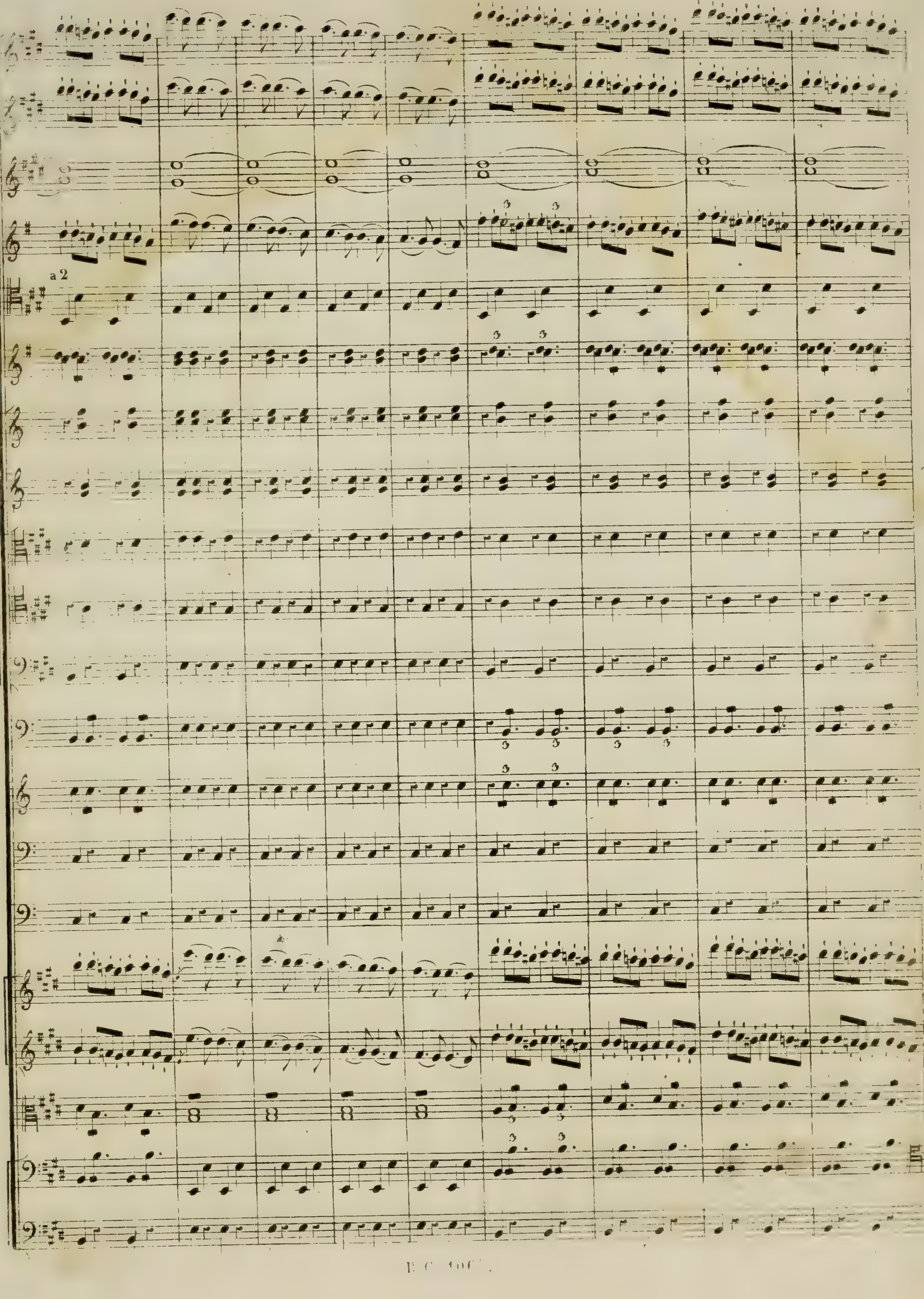

Bassons.
Cornets à Pistons.
Cors en Mi♮.
Timb:
ppp
ppp
ppp
ppp
près de la touche.
ppp
pp
pp
près de la touche.
pp
pp
a 2.
a 2.

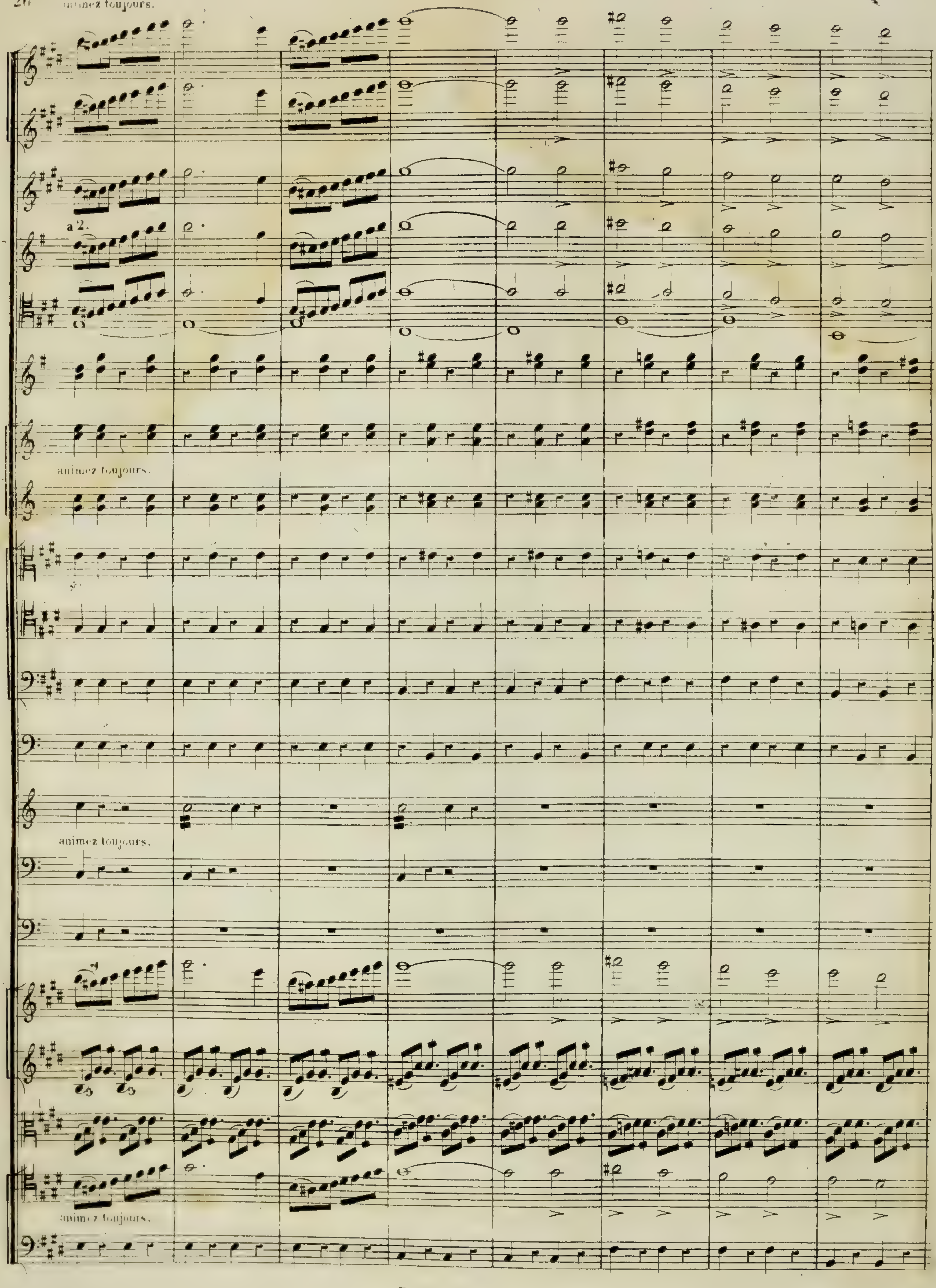

a2
Et Mi ♮.
pp

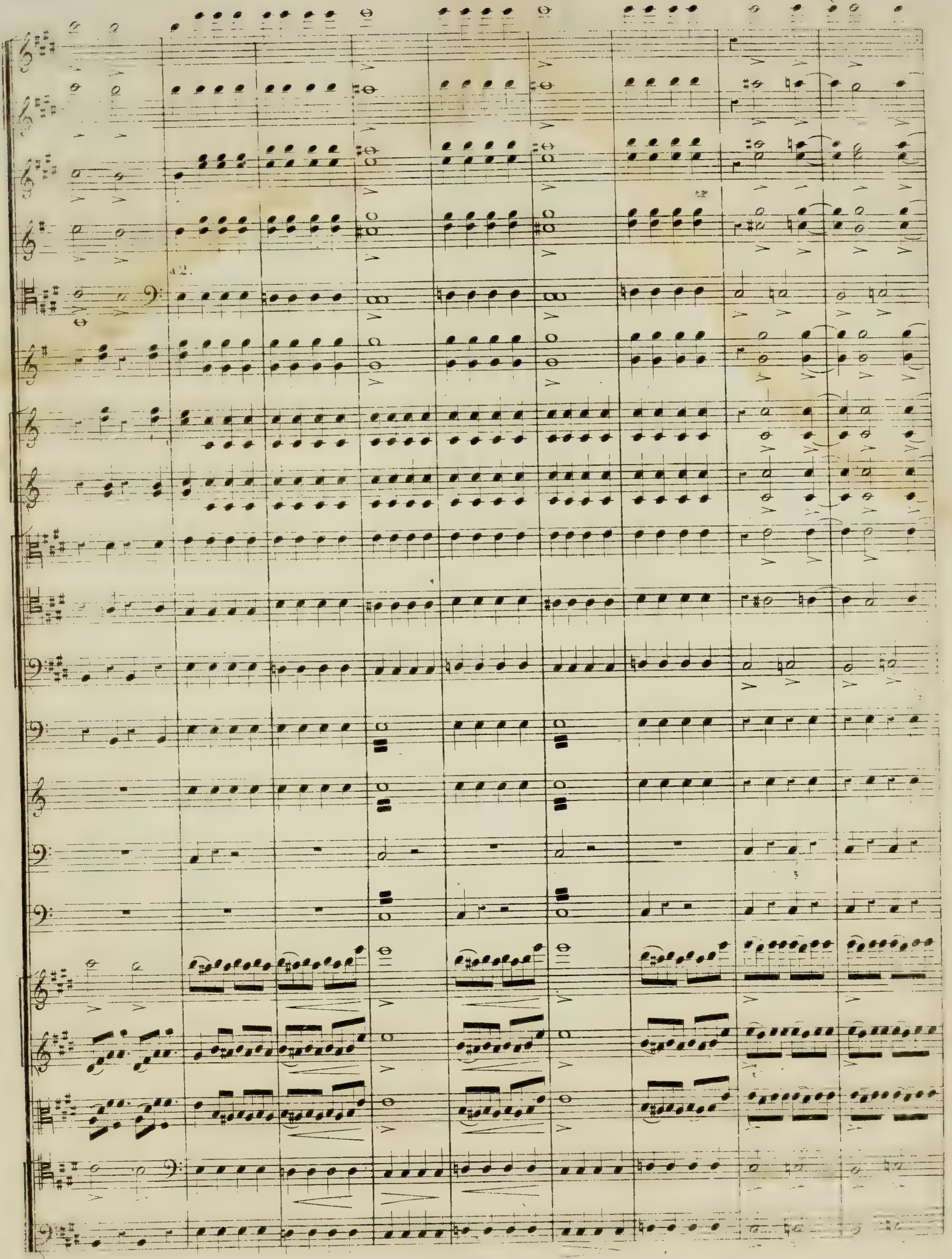

Cres:
a 2
Un peu retenu.
Tambour.

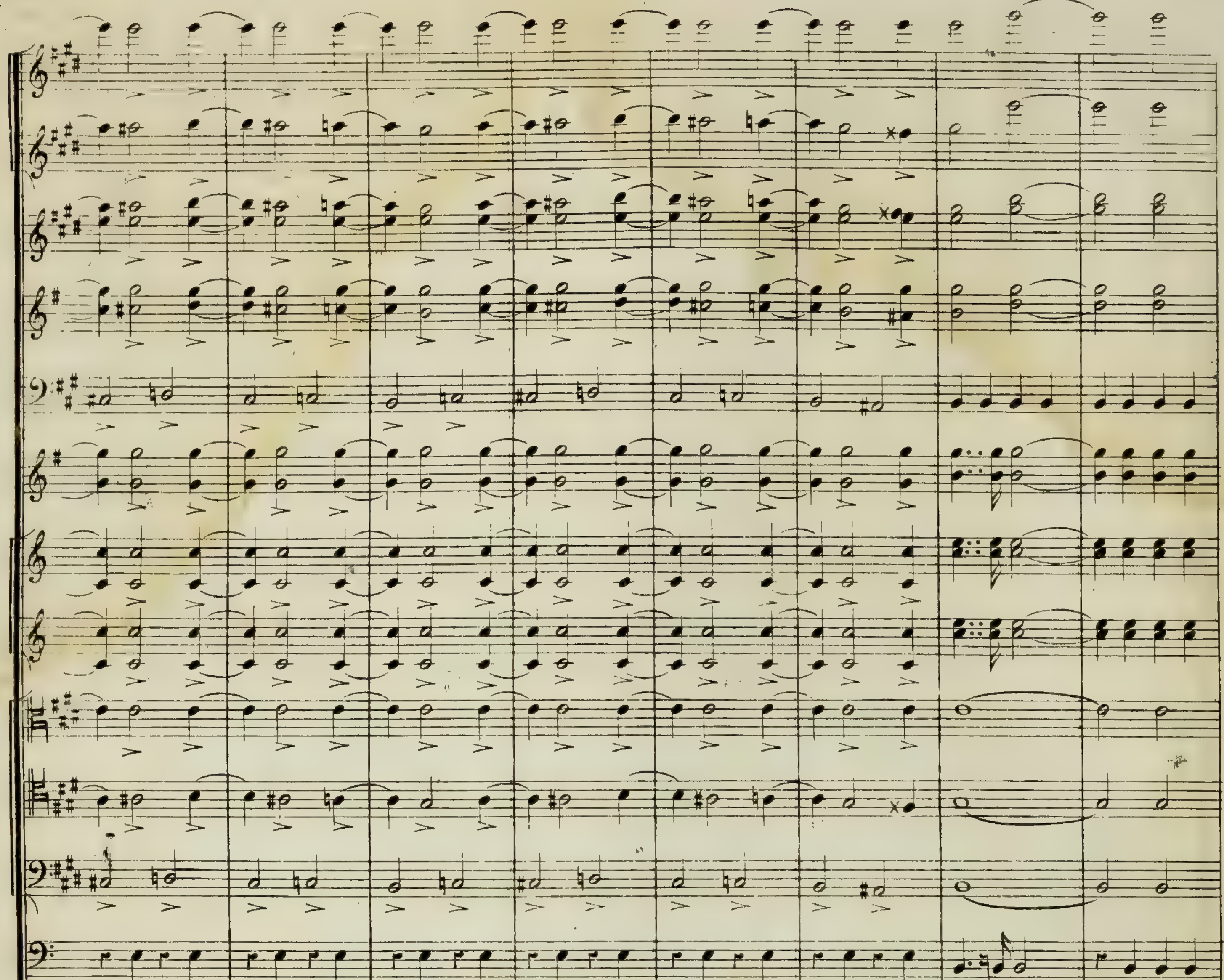

ff
ff
ff

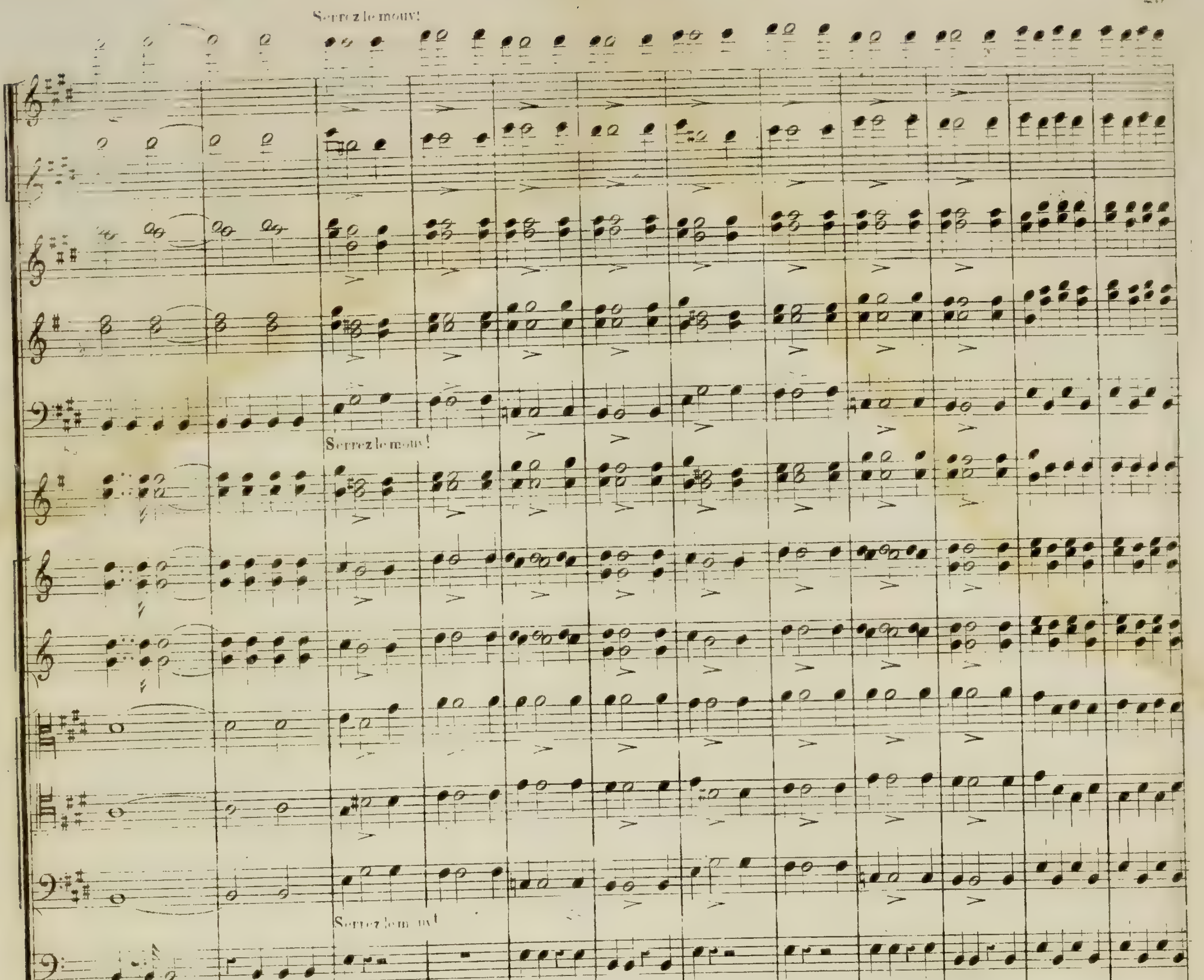

plus vite.
a 2.
a 2.
plus vite.
plus vite.
plus vite.
plus vite.

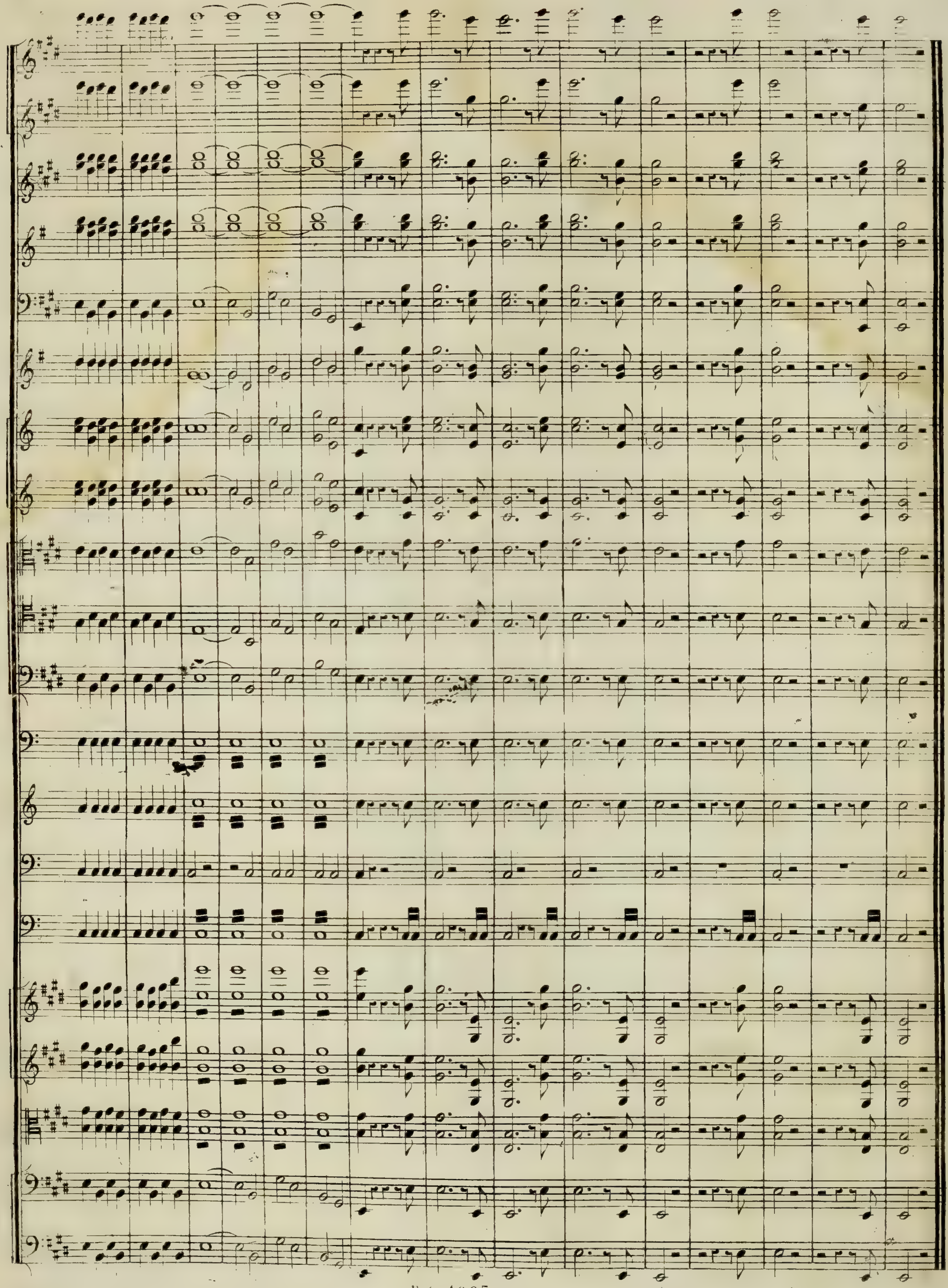

a 2


animez toujours.
a 2.
animez toujours.
animez toujours.
animez toujours.


a 2.

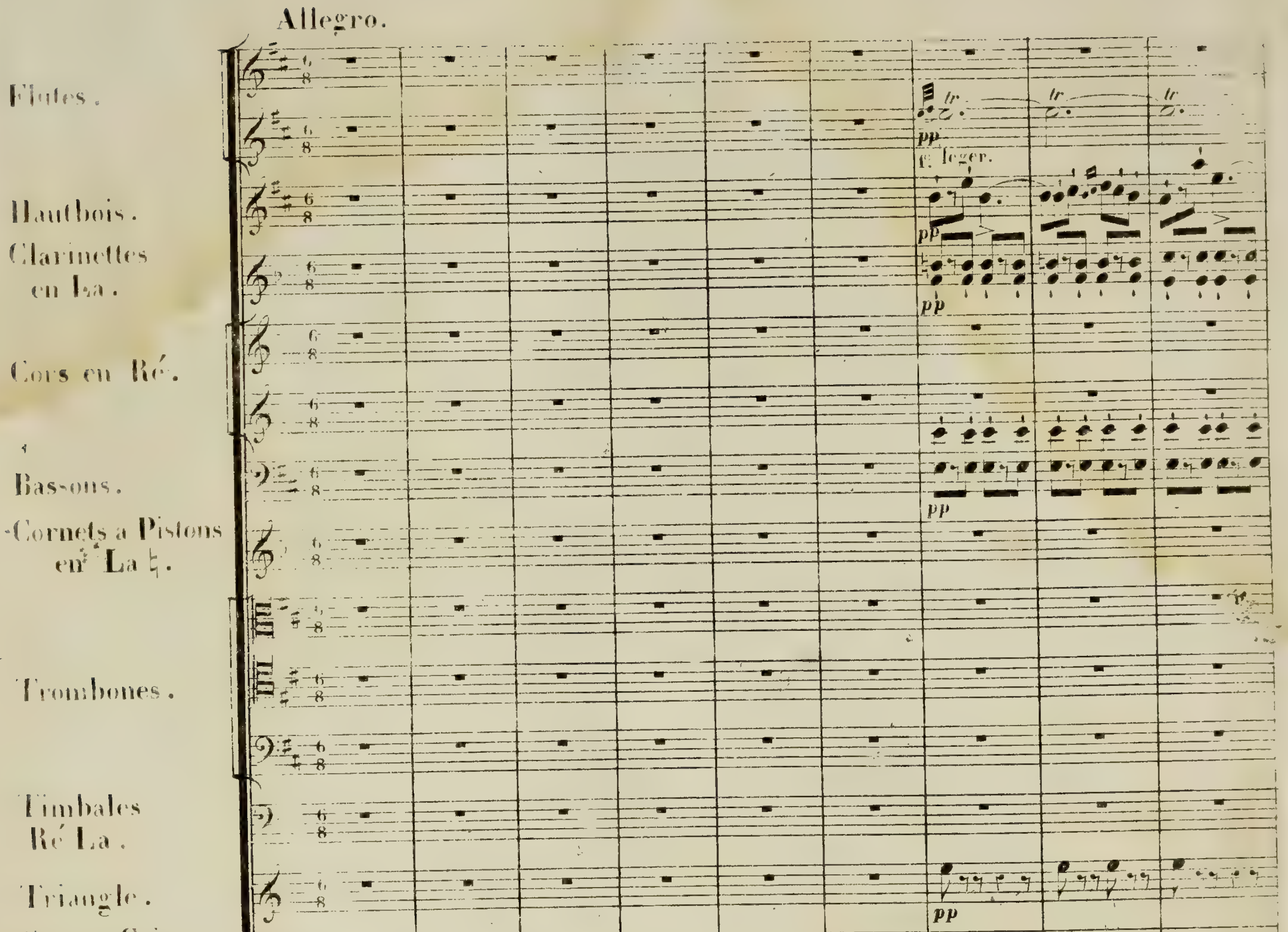


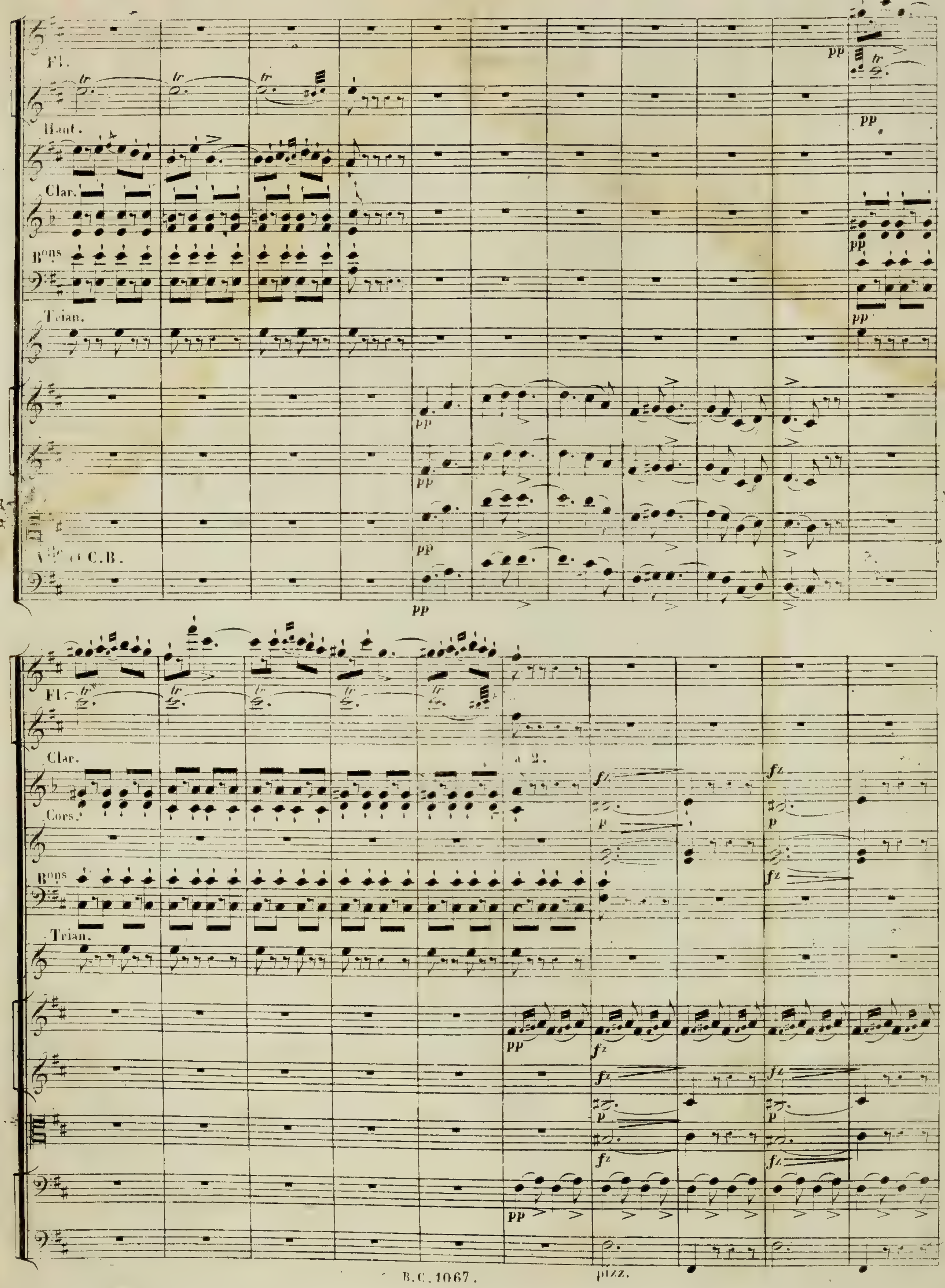

Serrez le mouv!
Serrez le mouv!
Serrez le mouv!

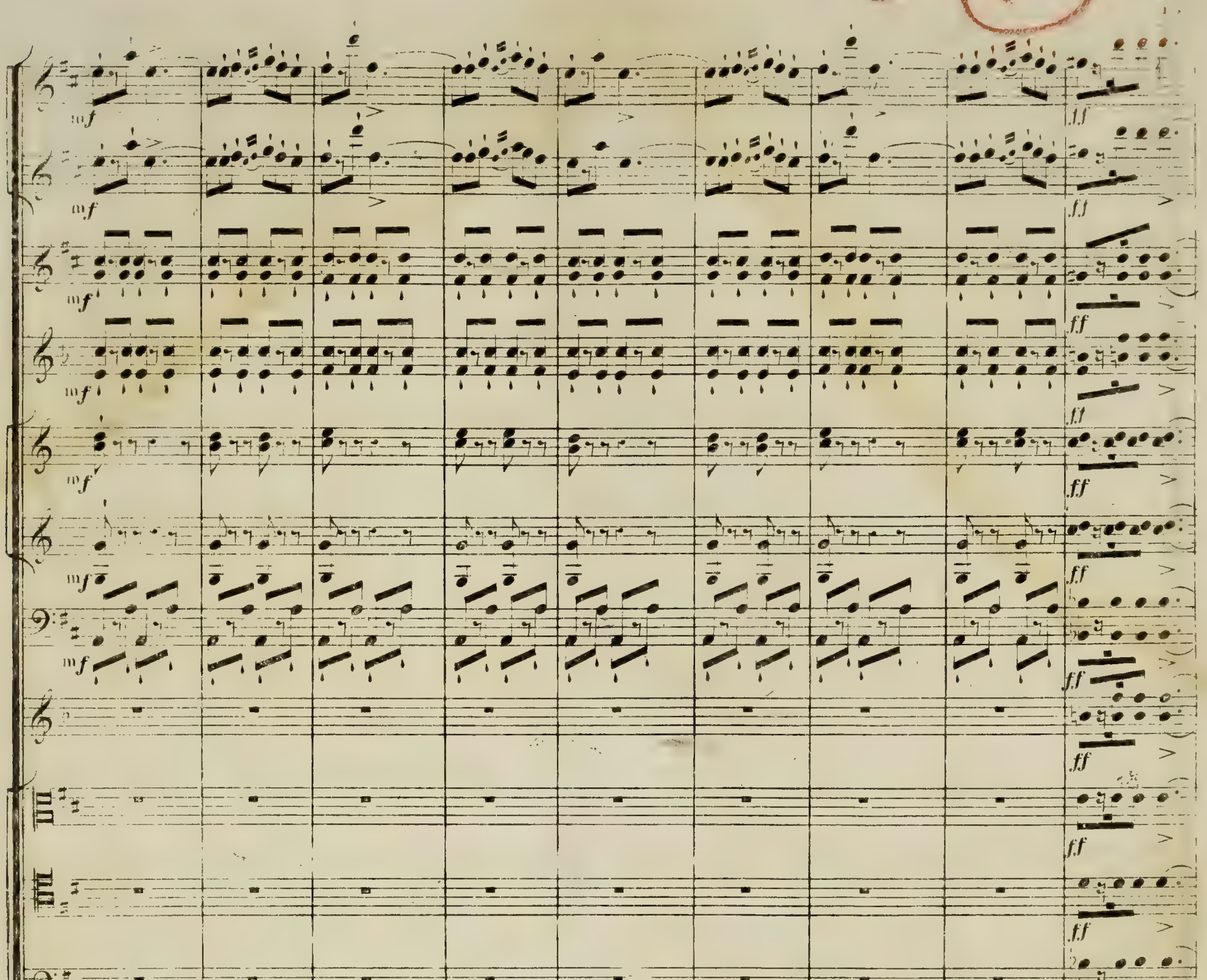


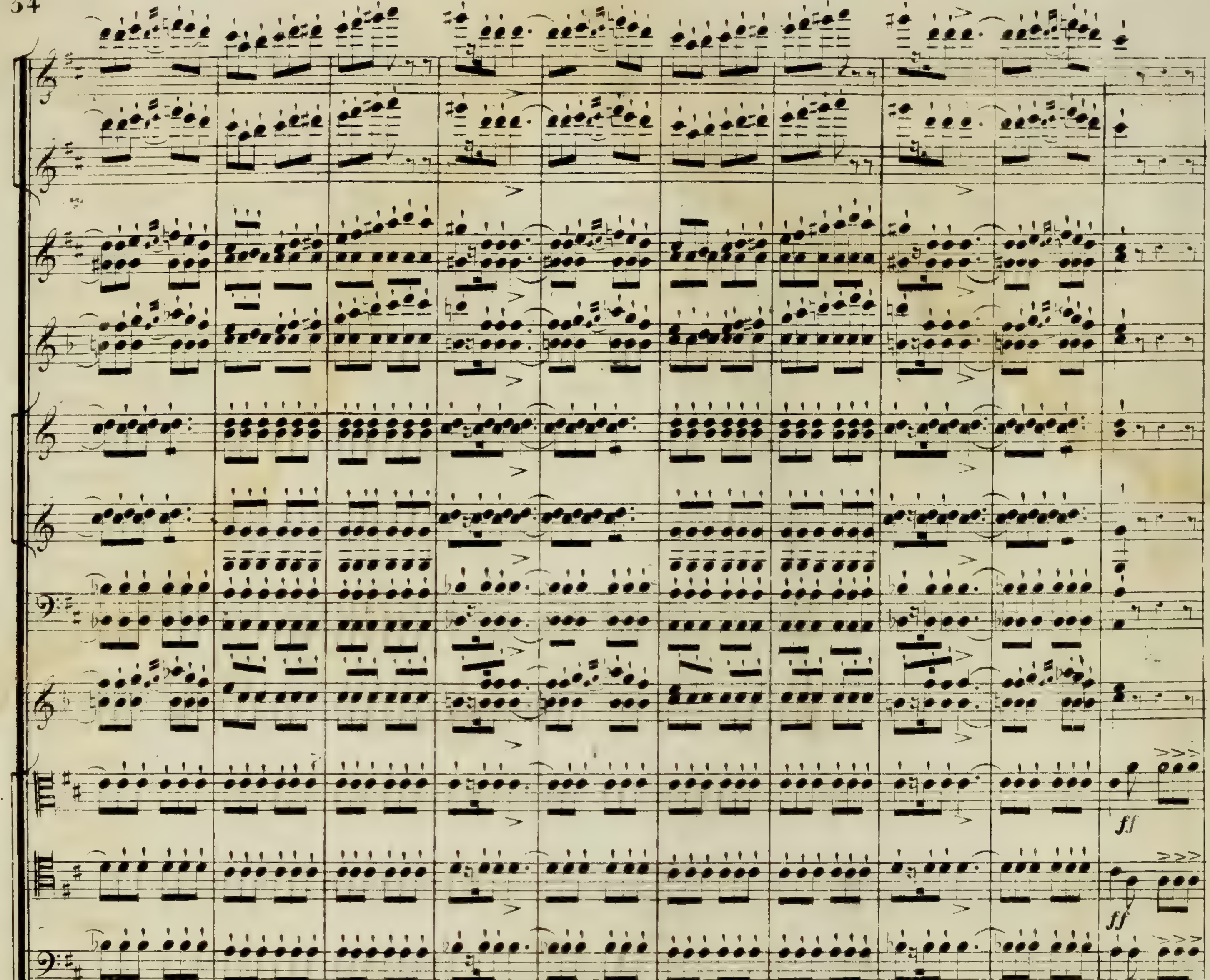
ACTE 1.

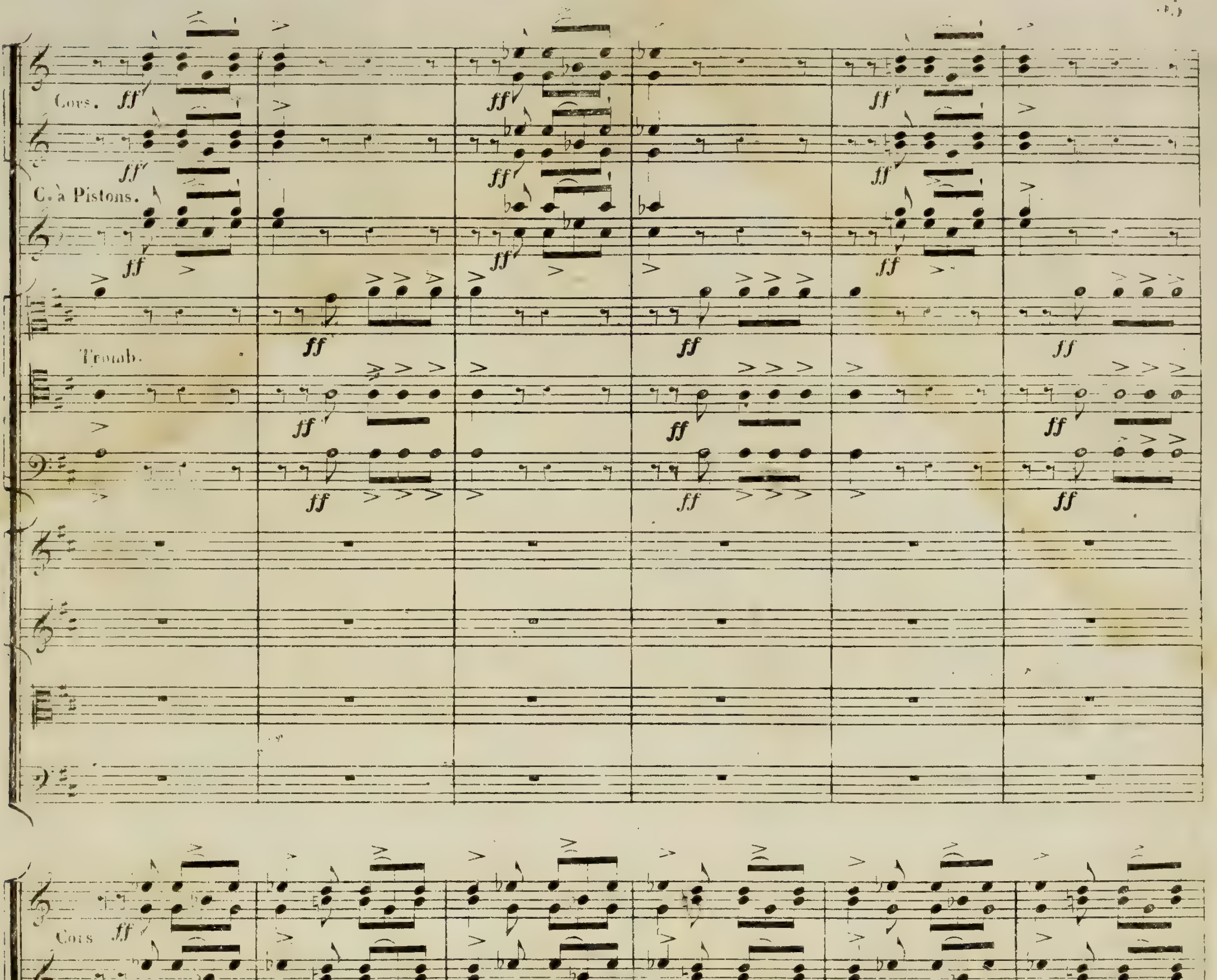
INTRODUCTION.

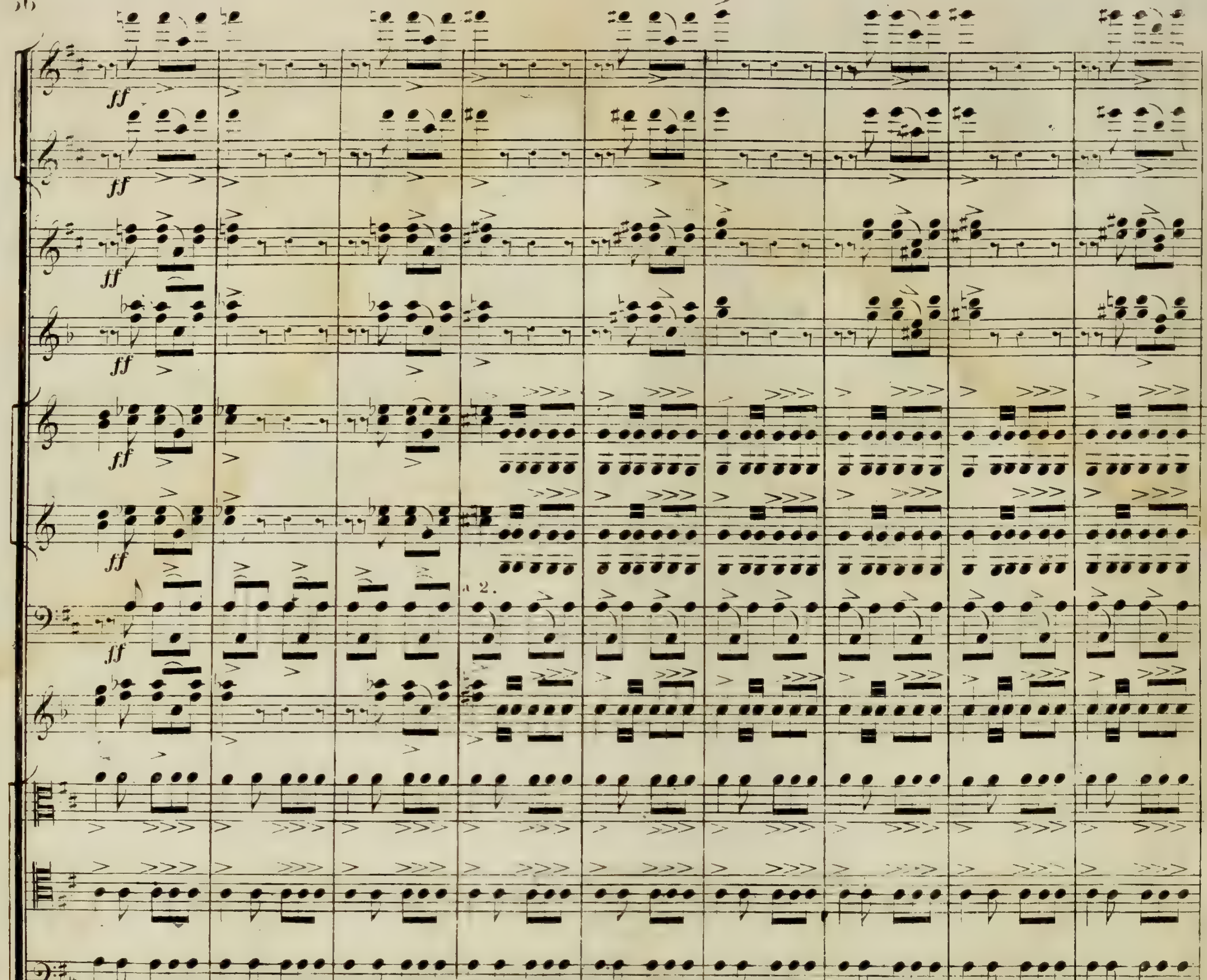


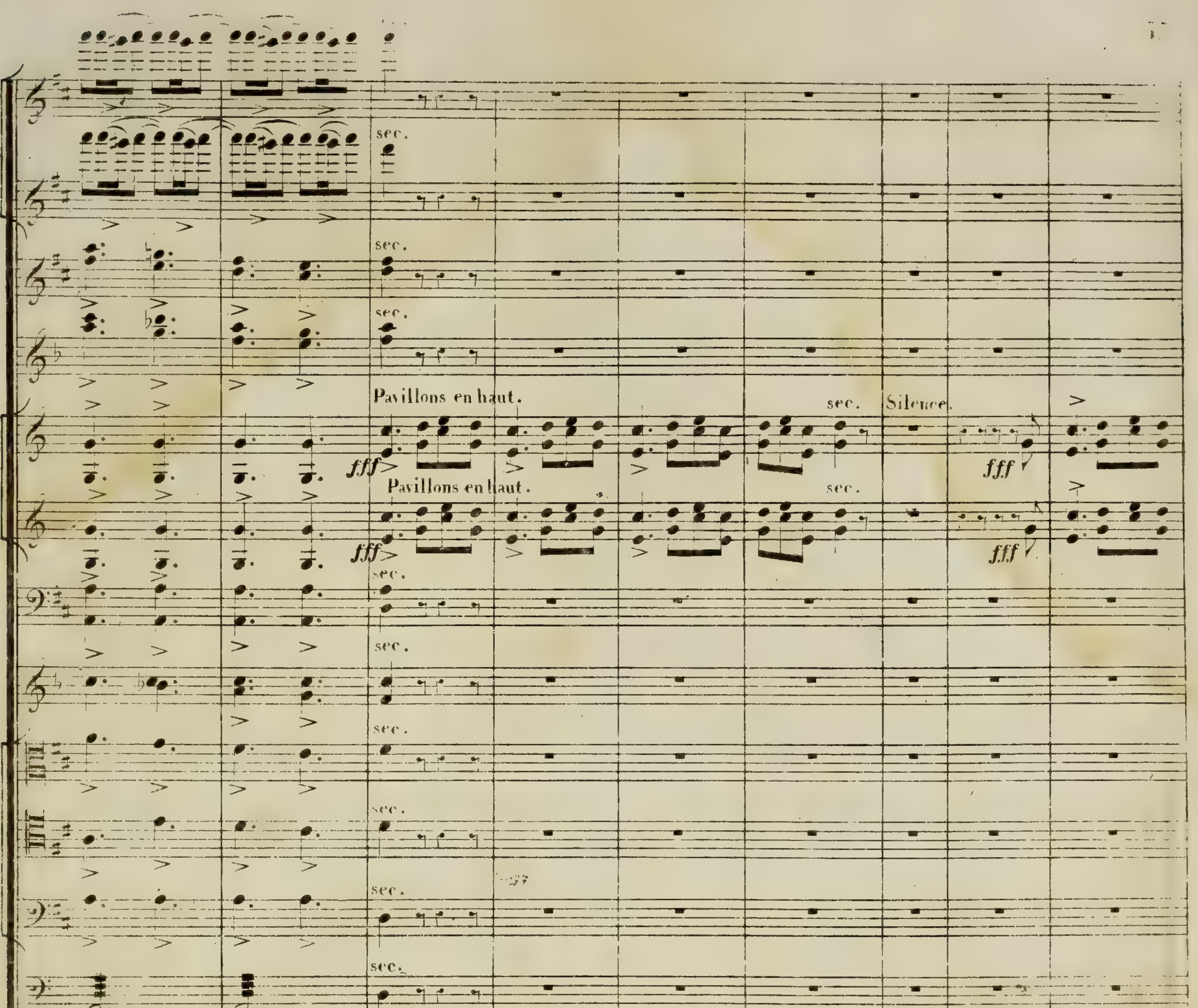

solo.
pp
Fl.
tr
Haut.
Clar.
Bons
Trian.
pp
Vlle et C.B.
Fl.
Clar.
a 2.
fz
Cors.
p
Bons
Trian.
pp
pizz.

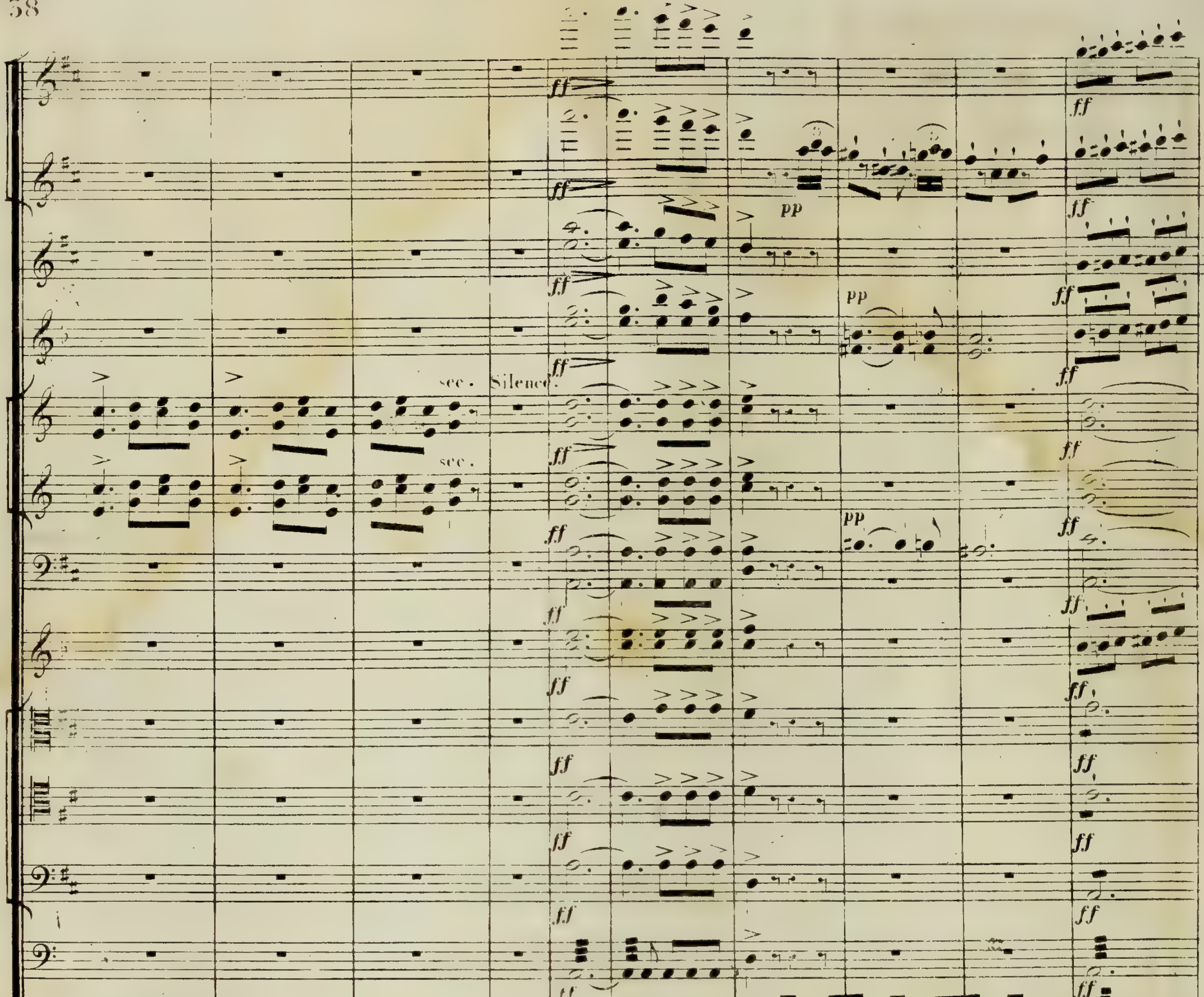

divisés.
pizz.
arco.

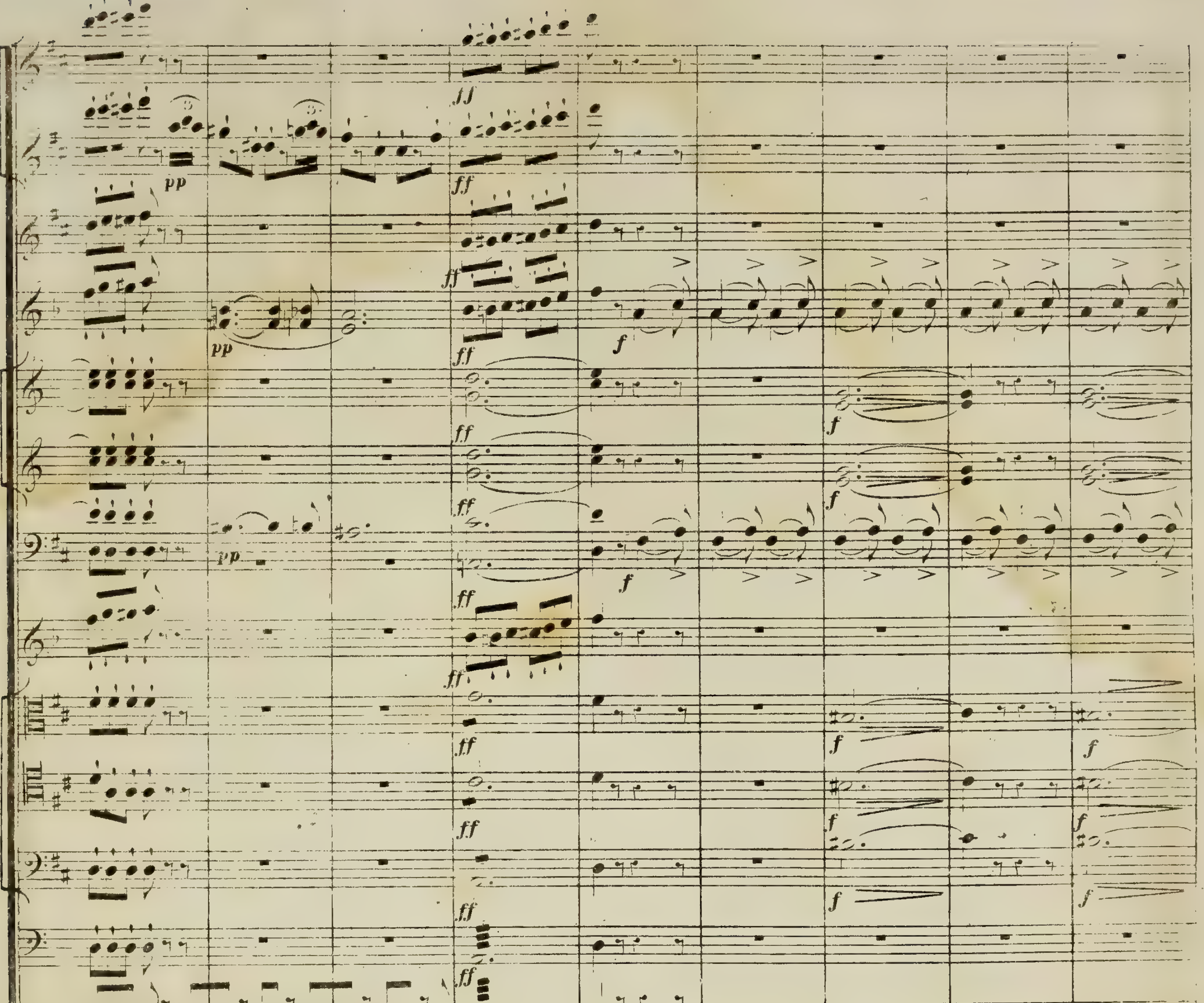

ff
ff
ff


Cors.
ff
C. à Pistons.
Tromb.
ff
Cors
C. à Piston.
Tromb.
ff

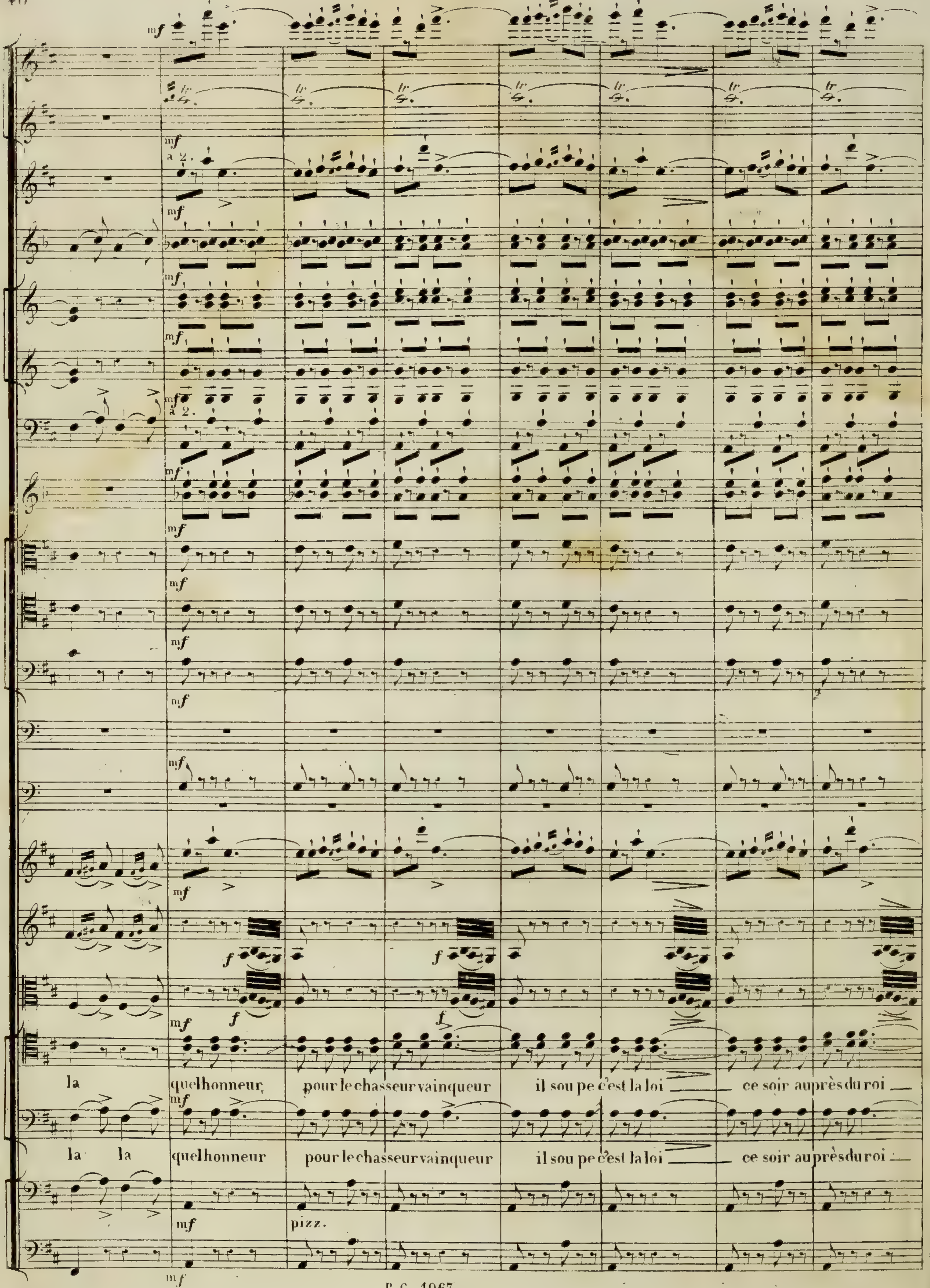

ff
a 2.

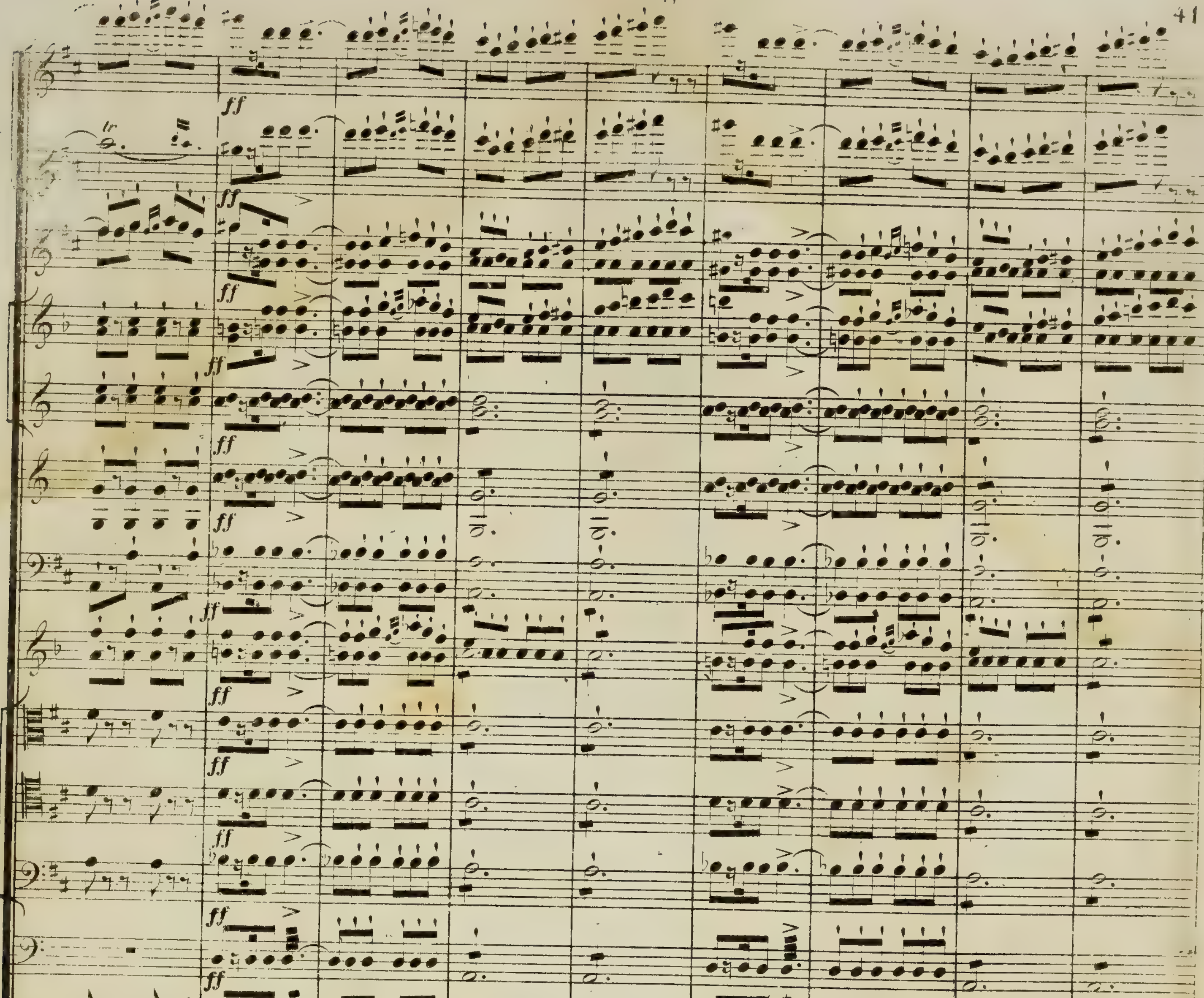

sec.
Pavillons en haut.
Silence.
fff
G. Caisse et Cimb.
ff
Le cor au fond des bois au fond des bois a fait en_tendre sa voix
le cor au fond des

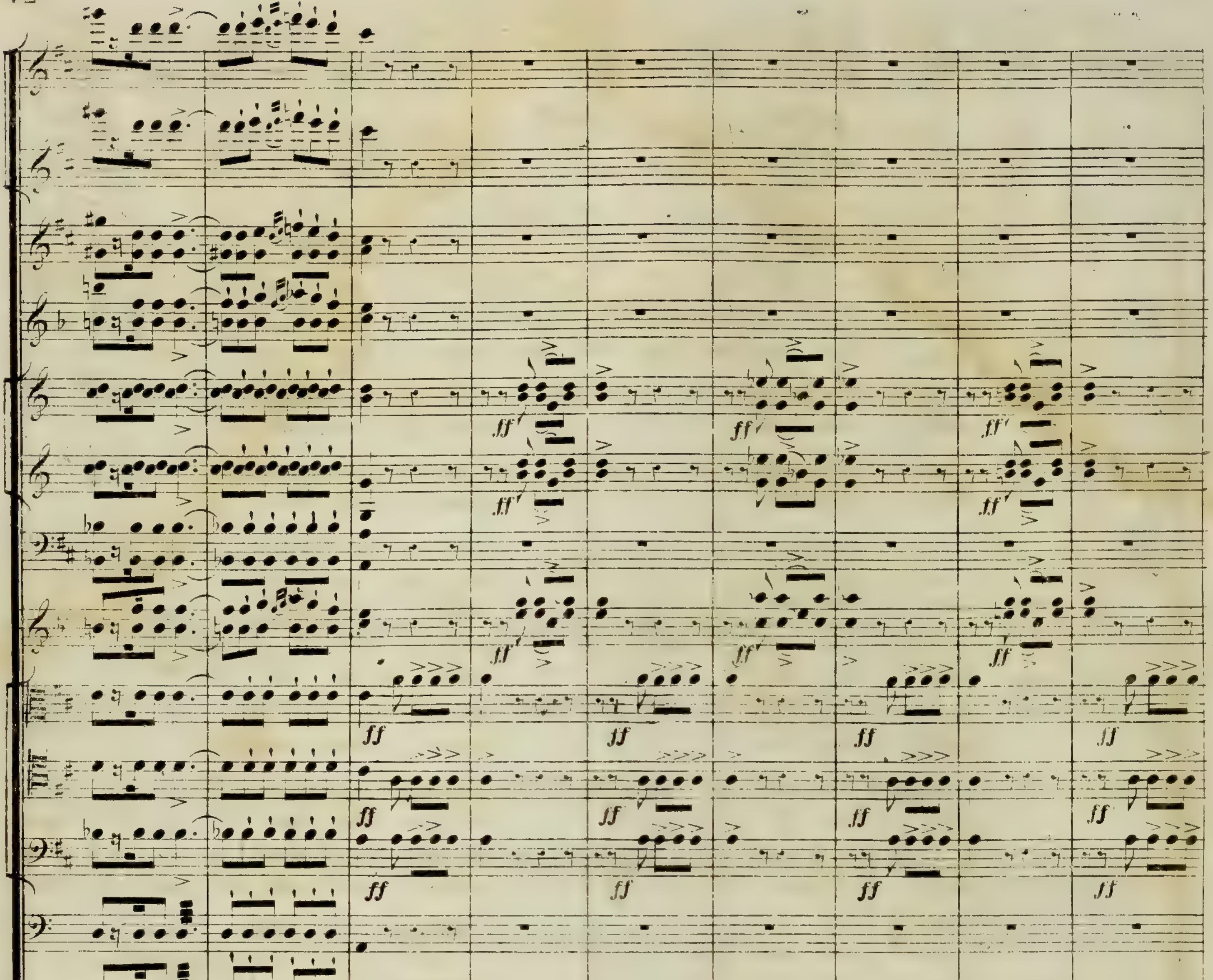

sec.
Silence.
sec.
G. Caisse et Cimb.
leger
sec.
Silence.
bois au fonddes bois a fait en_tendre sa voix
oui j'entendssa voix
compa_
sec.
bois au fonddes bois a fait en_tendre sa voix
oui j'entendssa voix
compa_

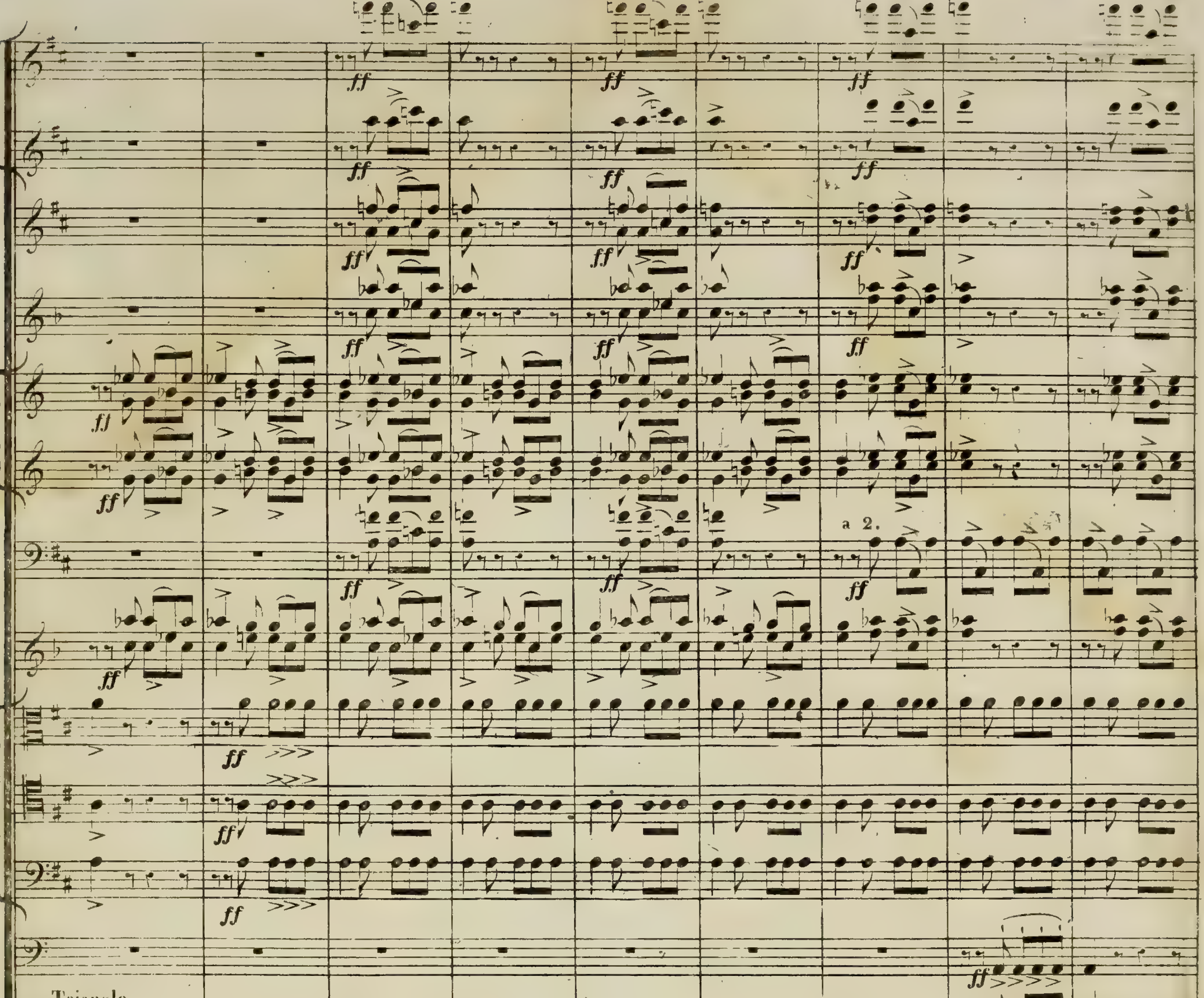


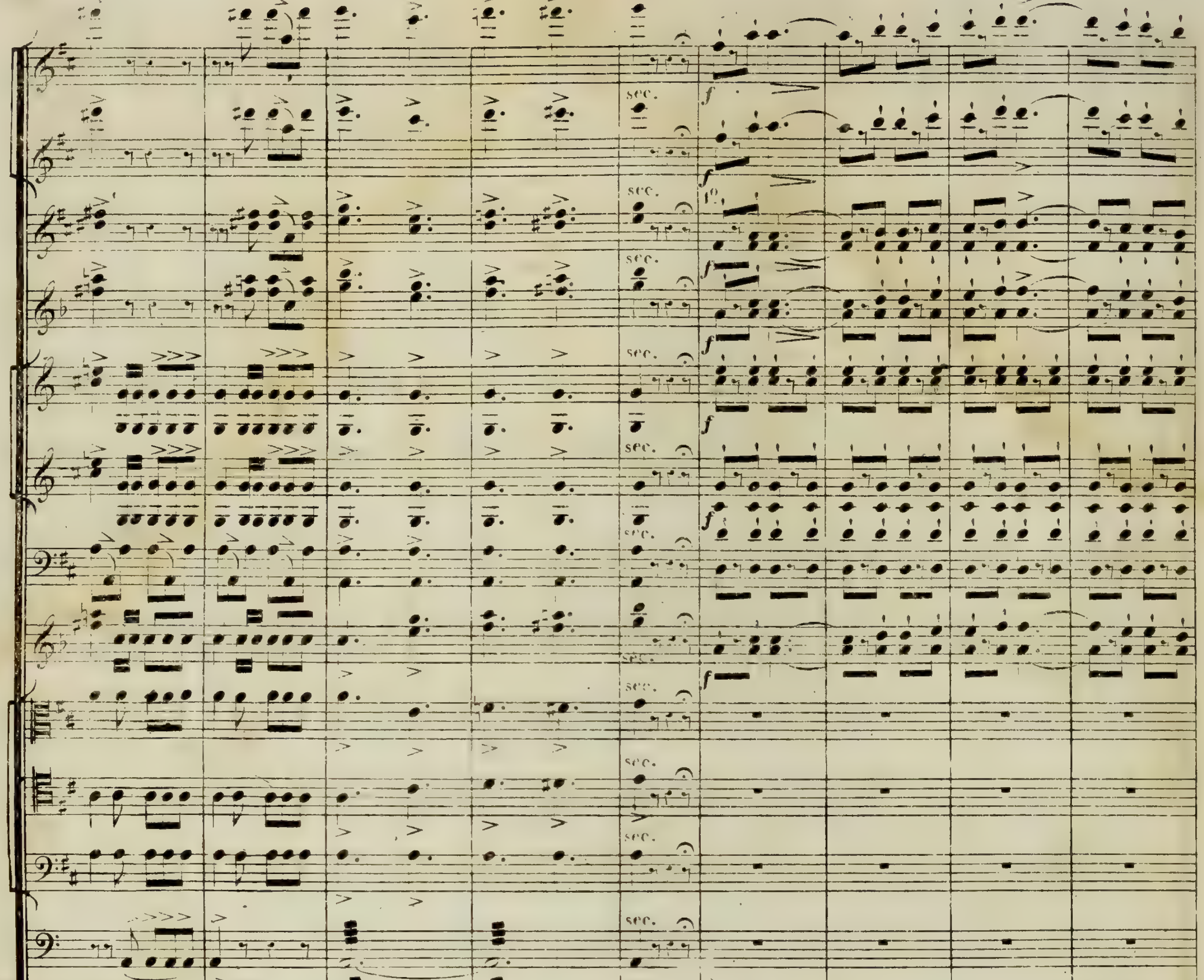
-gnons
accourons
la la la la la
-gnons
accourons la la la la la la la la la

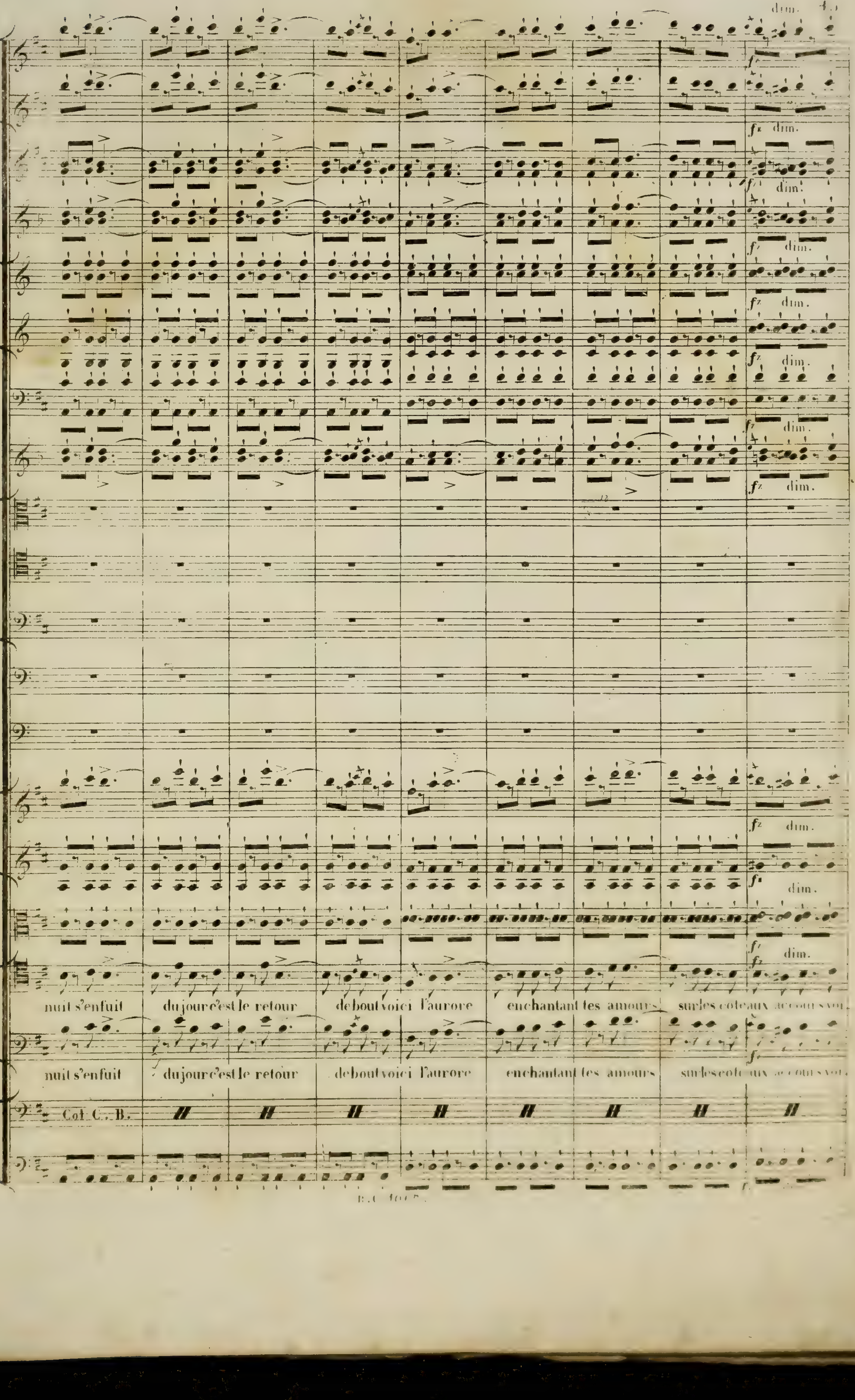

la
quel honneur pour le chasseur vainqueur il sou pe c'est la loi ce soir auprès du roi
la la
quel honneur pour le chasseur vainqueur il sou pe c'est la loi ce soir au près du roi
pizz.


ff
ce soir
auprès du roi
ce soir
auprès du roi
ce soir
auprès du roi
ce soir
auprès du roi
Col. C. B.

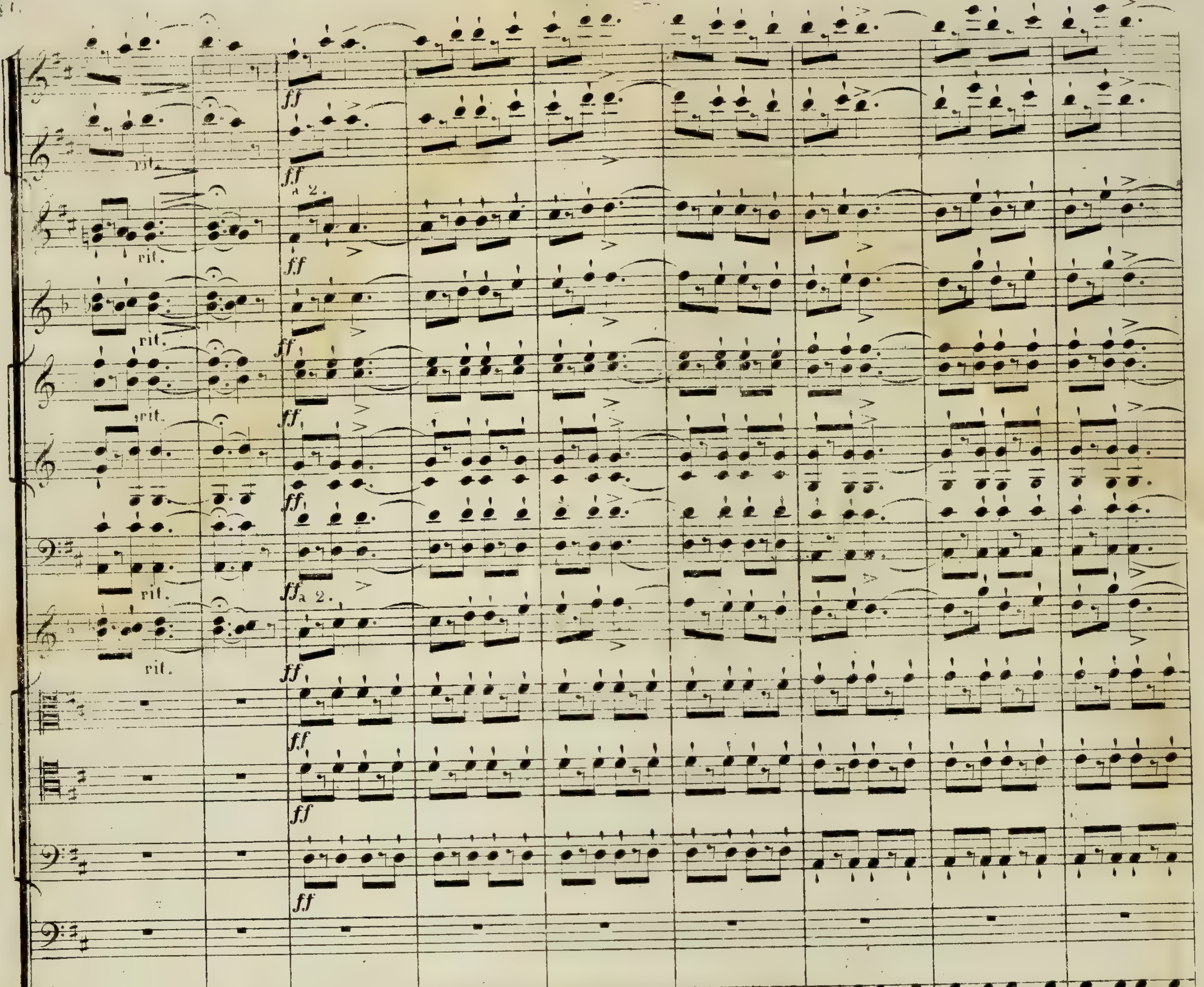

ff
ce soir au près du roi la la la la la la la la la la la la
ce soir au près du roi la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la

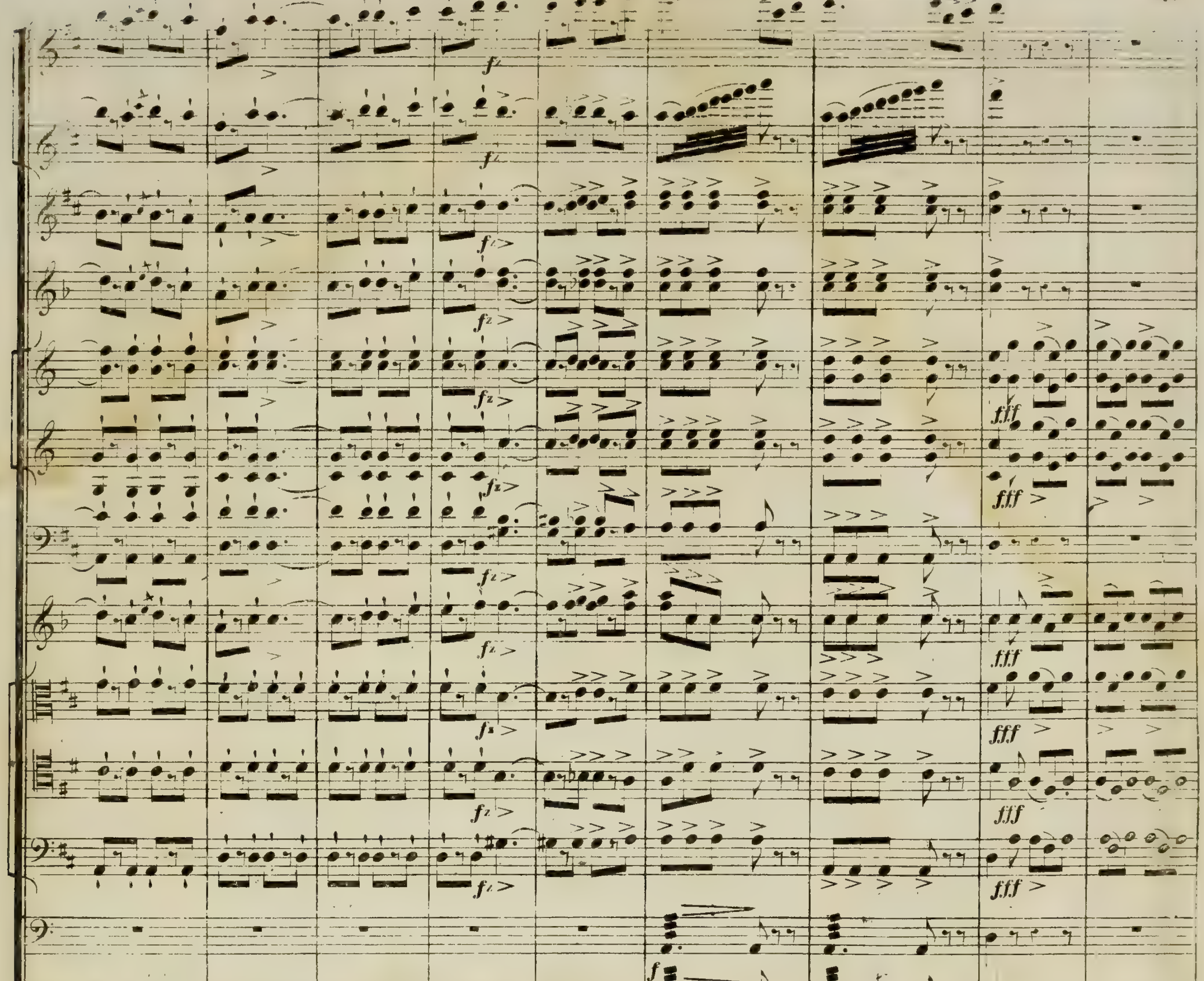

a 2.
Triangle.
la la la la
Col. C. B.

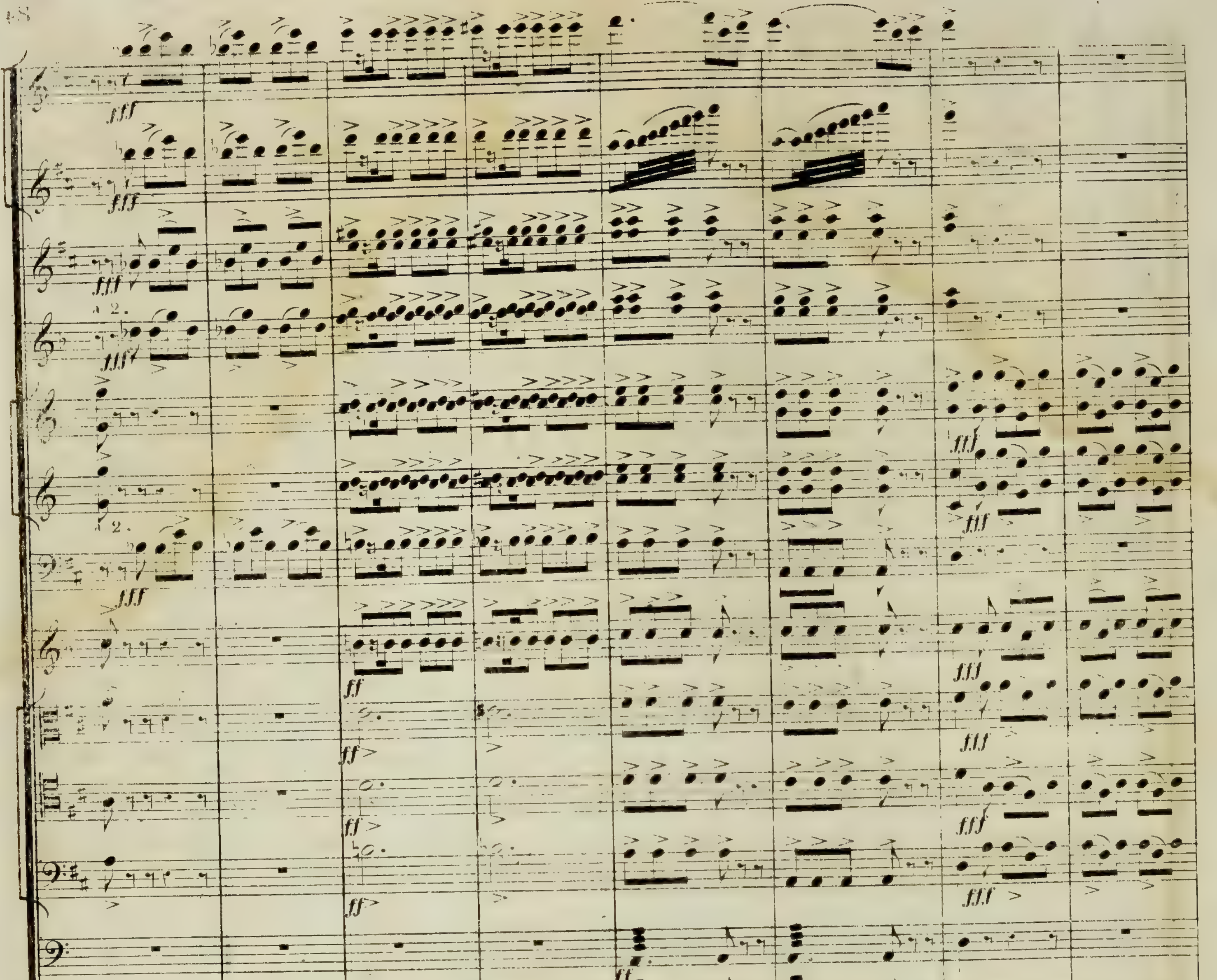

sec.
f
ff
la
la la la la
la
gai chasseur
l'horison se co_lore
au loin la
la la la la
la la la la la
la
gai chasseur
l'horison se co_lore
au loin la

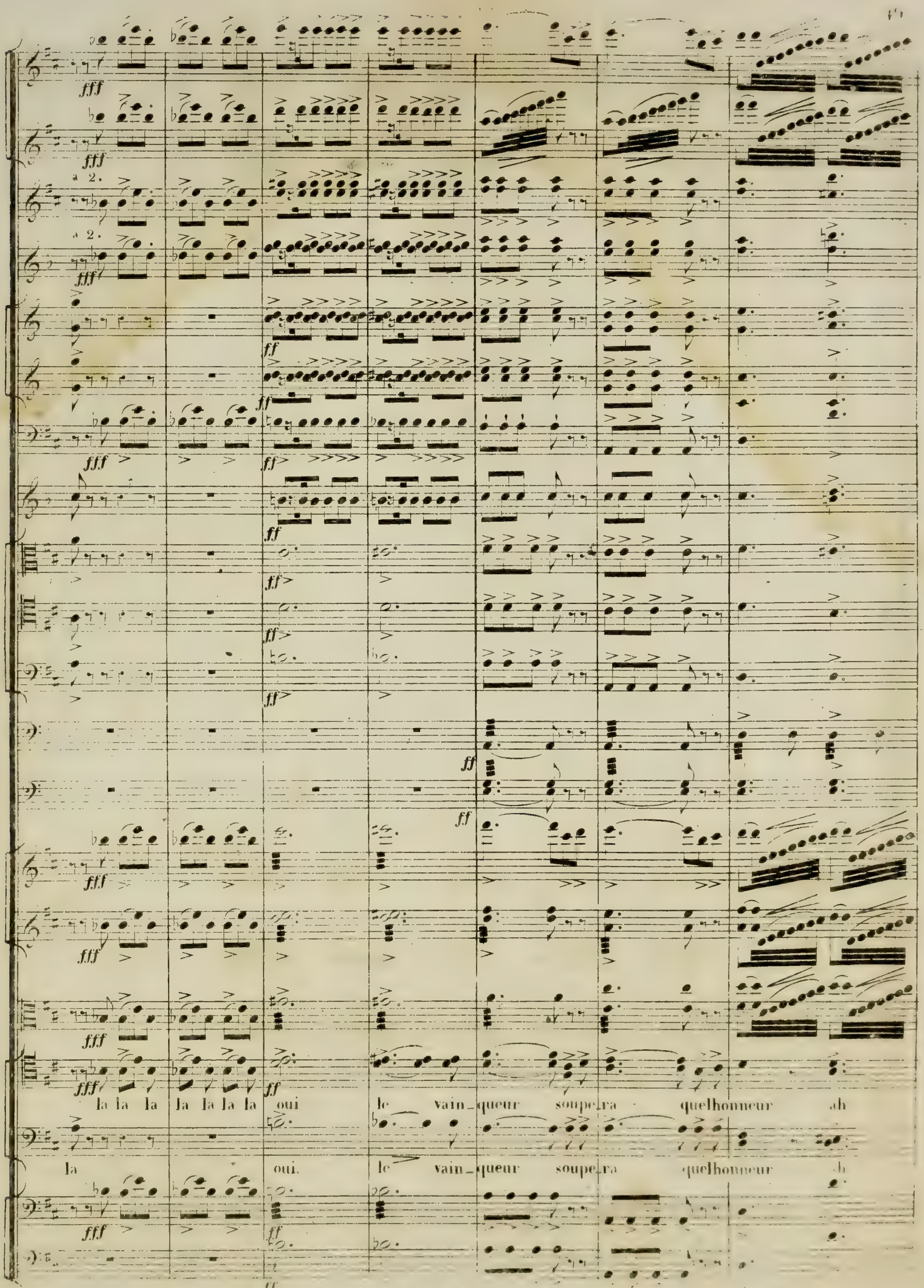


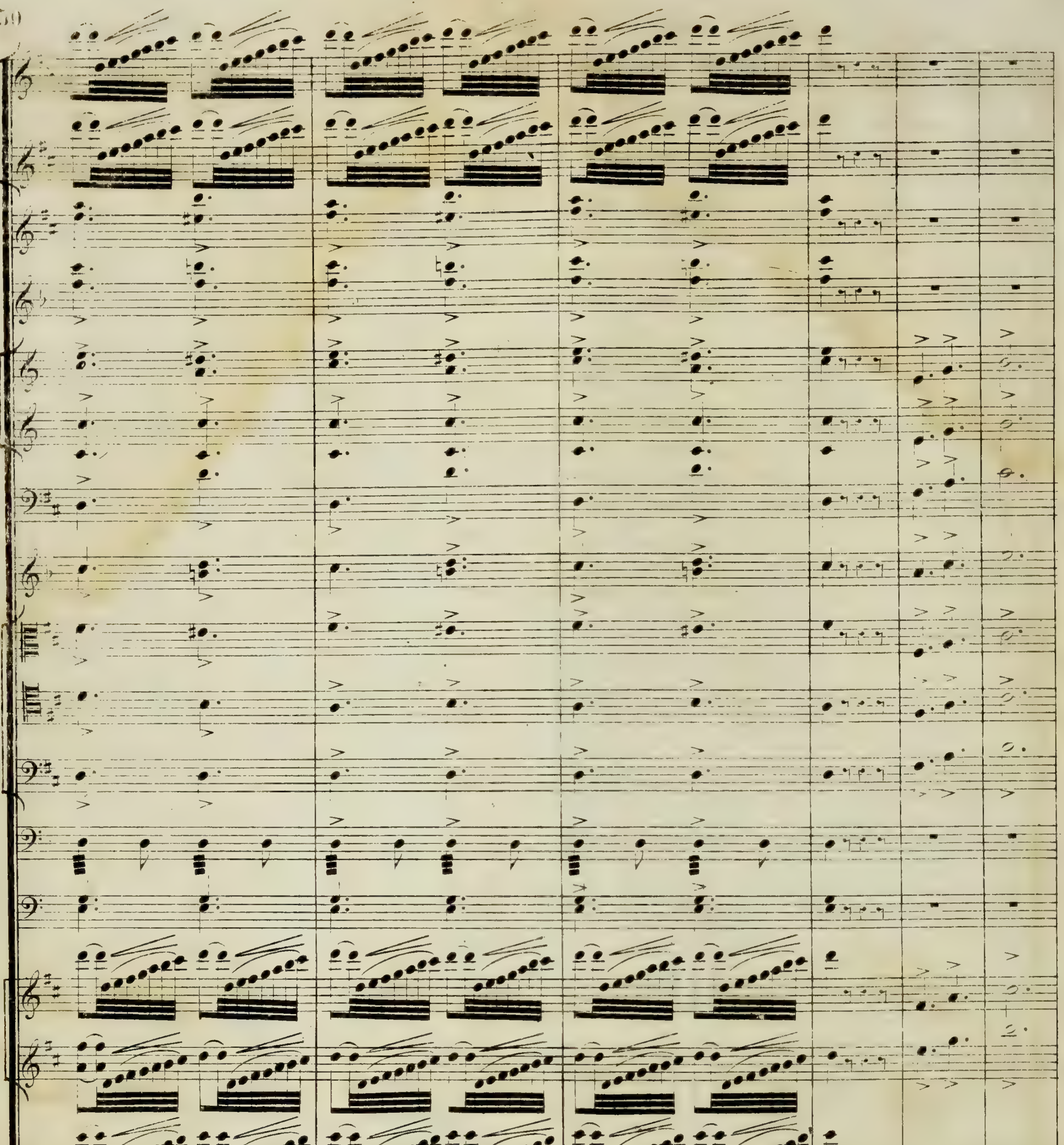
dim.
fz
dim.
Col. C.-B.
nuit s'enfuit
du jour c'est le retour
debout voici l'aurore
enchantant tes amours
sur les coteaux
nuit s'enfuit
du jour c'est le retour
debout voici l'aurore
enchantant tes amours

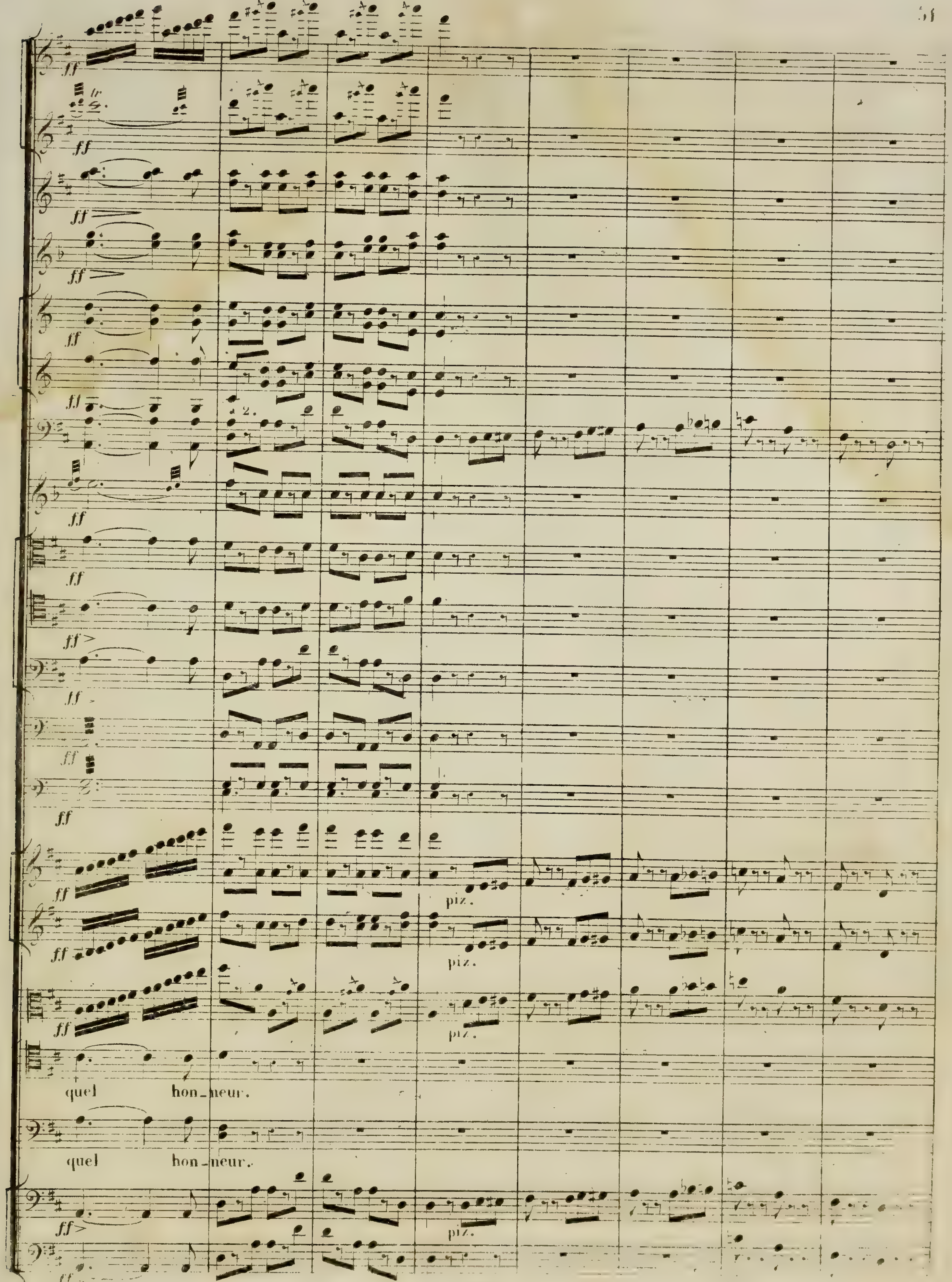

rit.
ff
a 2.
_ci l'auro _ re gai chasseur bientôt l'é_cho so_nore a_nime_ra sa voix au bruit de tes exploits
_ci l'auro _ _ re gai chasseur bientôt l'é_cho so_nore a_nime_ra sa voix au bruit de tes exploits
Col C. B.

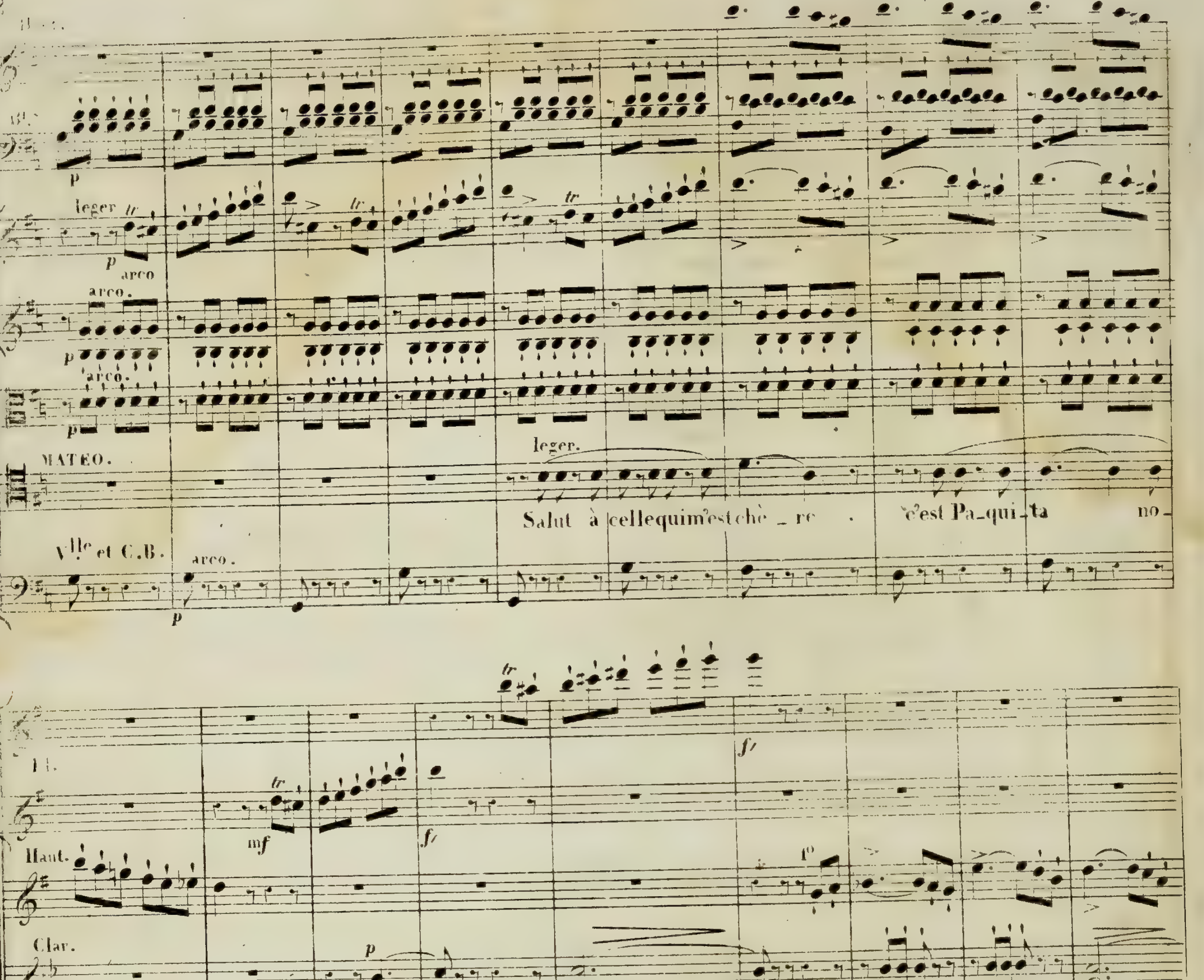

debout voi_ci l'auro_re ce soir devant le roi oui le vainqueur soupe_ra c'est la loi
debout voi_ci l'auro_re ce soir devant le roi oui le vainqueur soupe_ra c'est la loi la la la la la la !

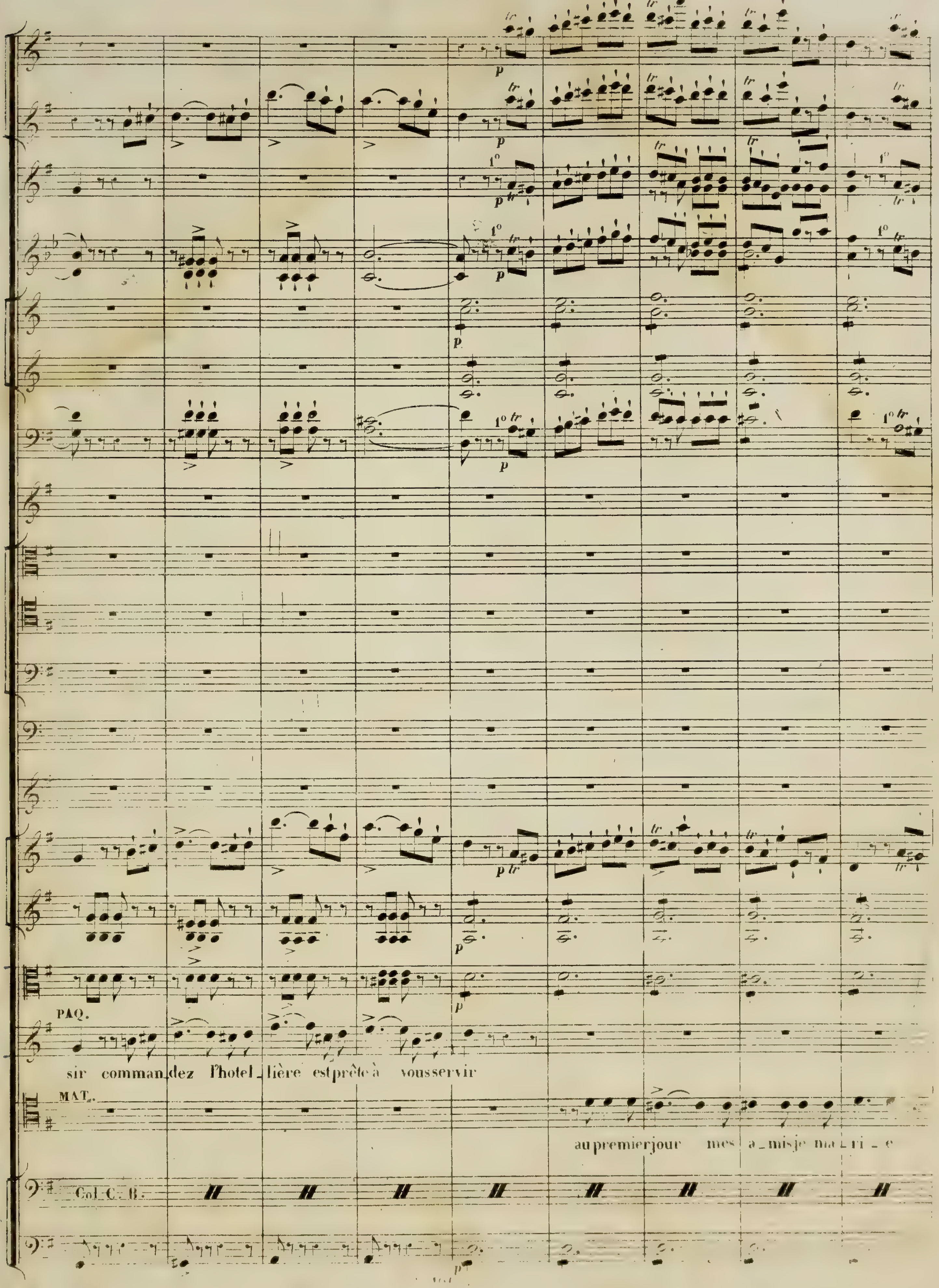

la la la la la la la oui le vainqueur soupe_ra quel honneur
la oui le vainqueur soupe_ra quel honneur la la la la la la la

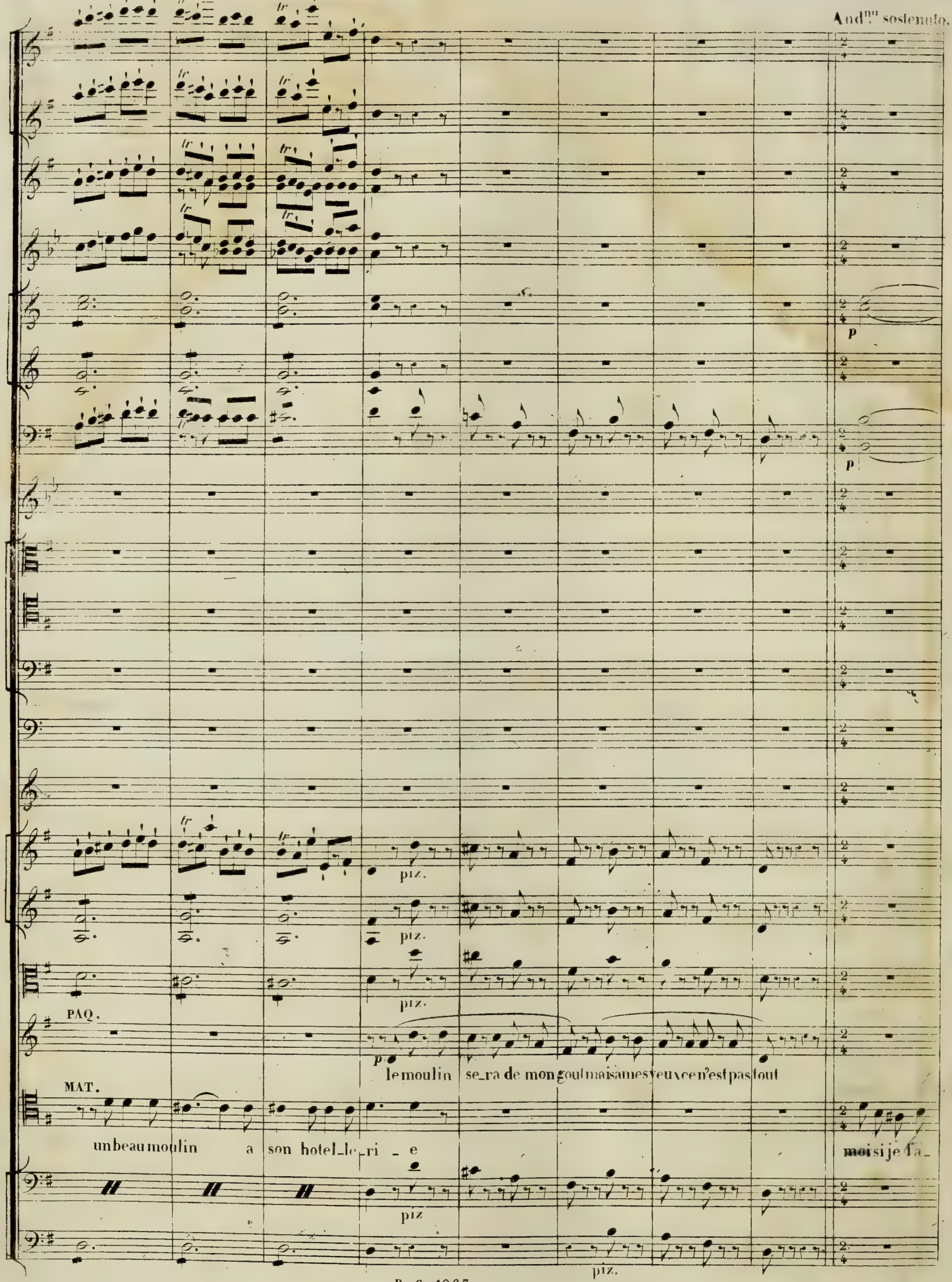

la la la la la la la oui le vain_queur soupe_ra quelhonneur ah
la oui. le vain_queur soupe_ra quelhonneur ah

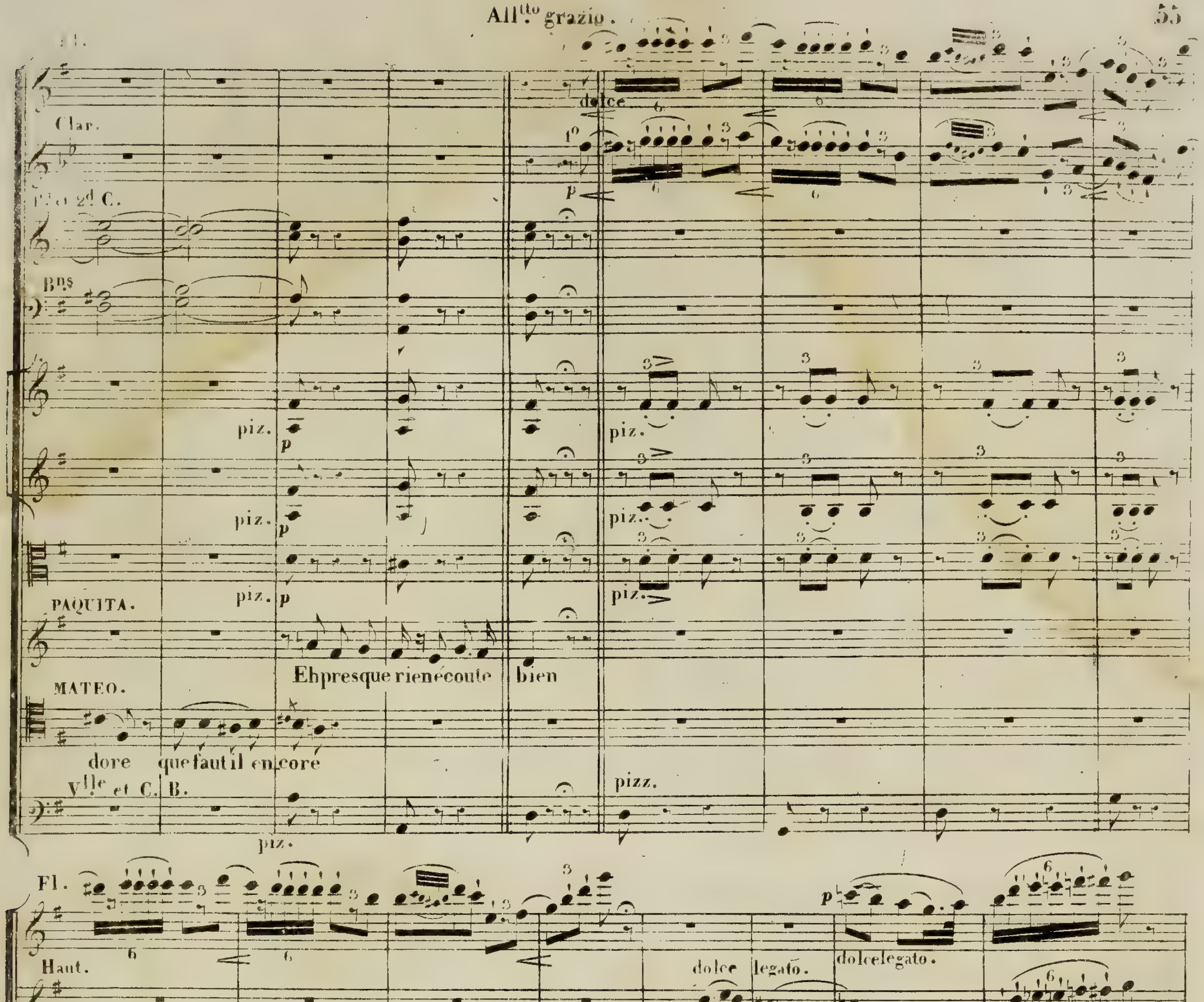

quel hon - neur pour le vain - queur quel hon_neur
quel hon - neur pour le vain - queur quel hon_neur
Col C. B.

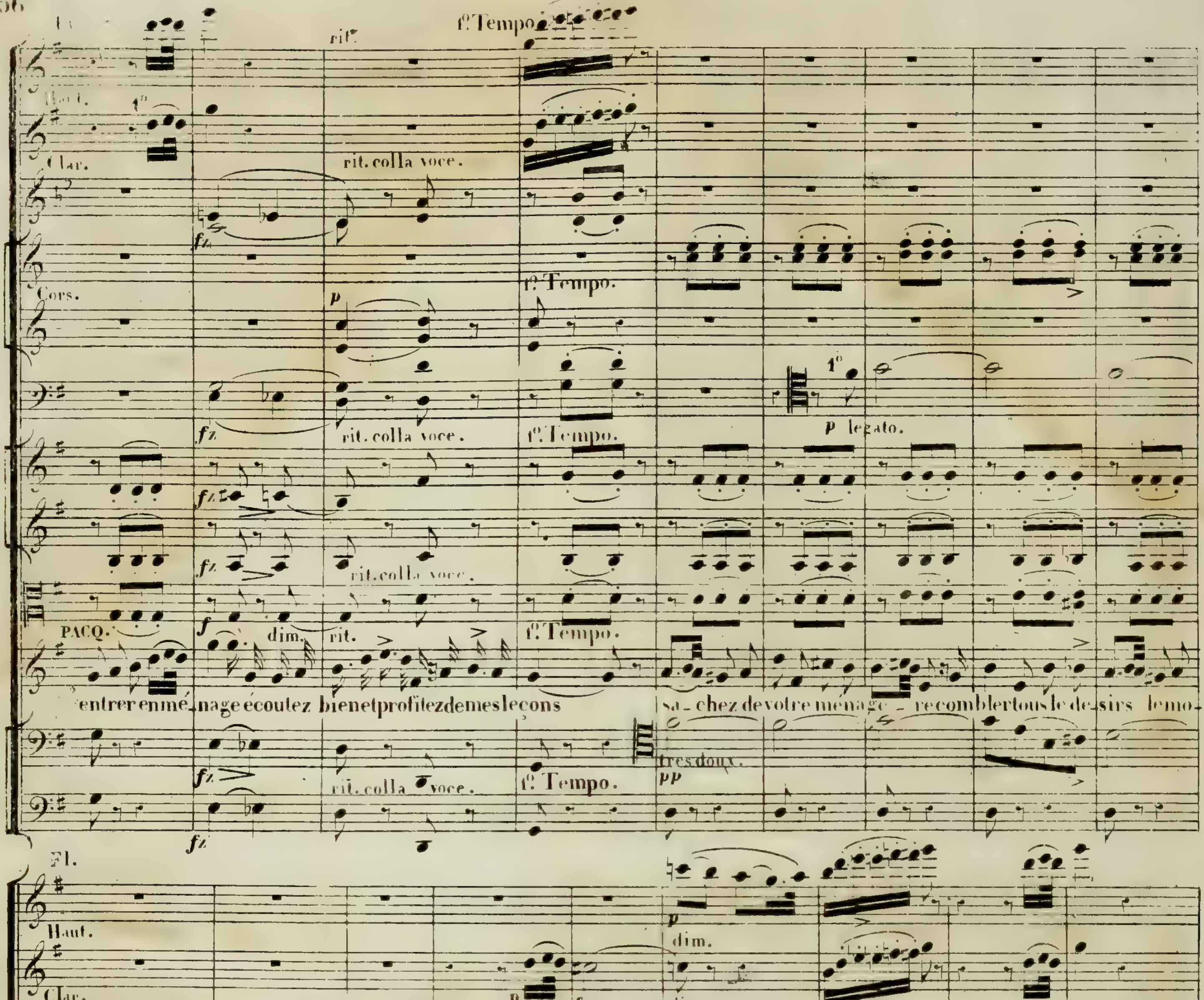

piz.
piz.
piz.
quel hon_neur.
quel hon_neur.
piz.

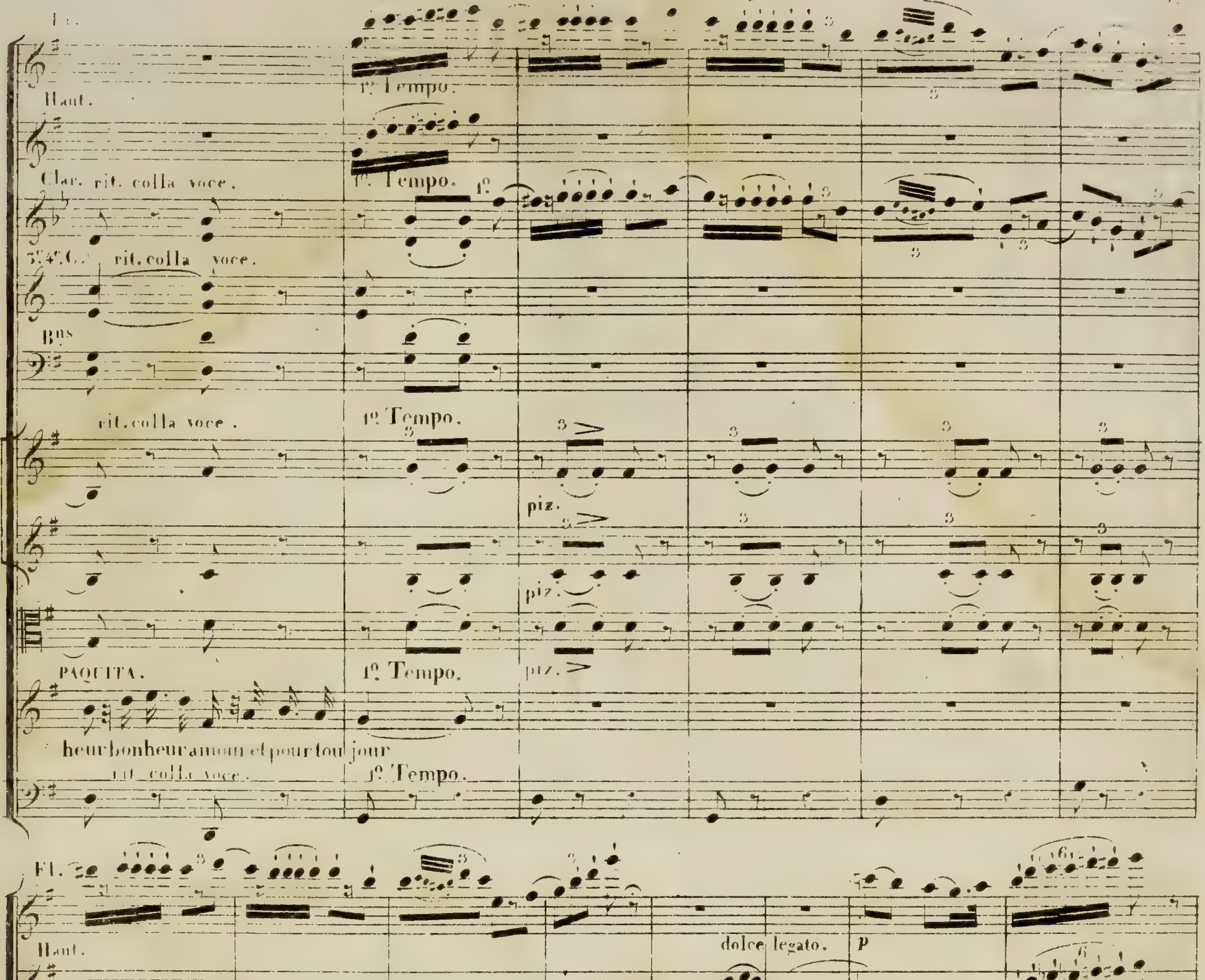

B.ns
leger
arco
MATEO.
leger.
Salut à cellequim'estchè _ re . c'est Pa_qui_ta no_
V.lle et C.B.
arco.
Fl.
Haut.
Clar.
B.ns
PAQUITA.
C'estmoimessieurs pour vous ser_vir auxchalants savoirplaire esttoujour monde_
MATEO.
_tre bellehotel_lière

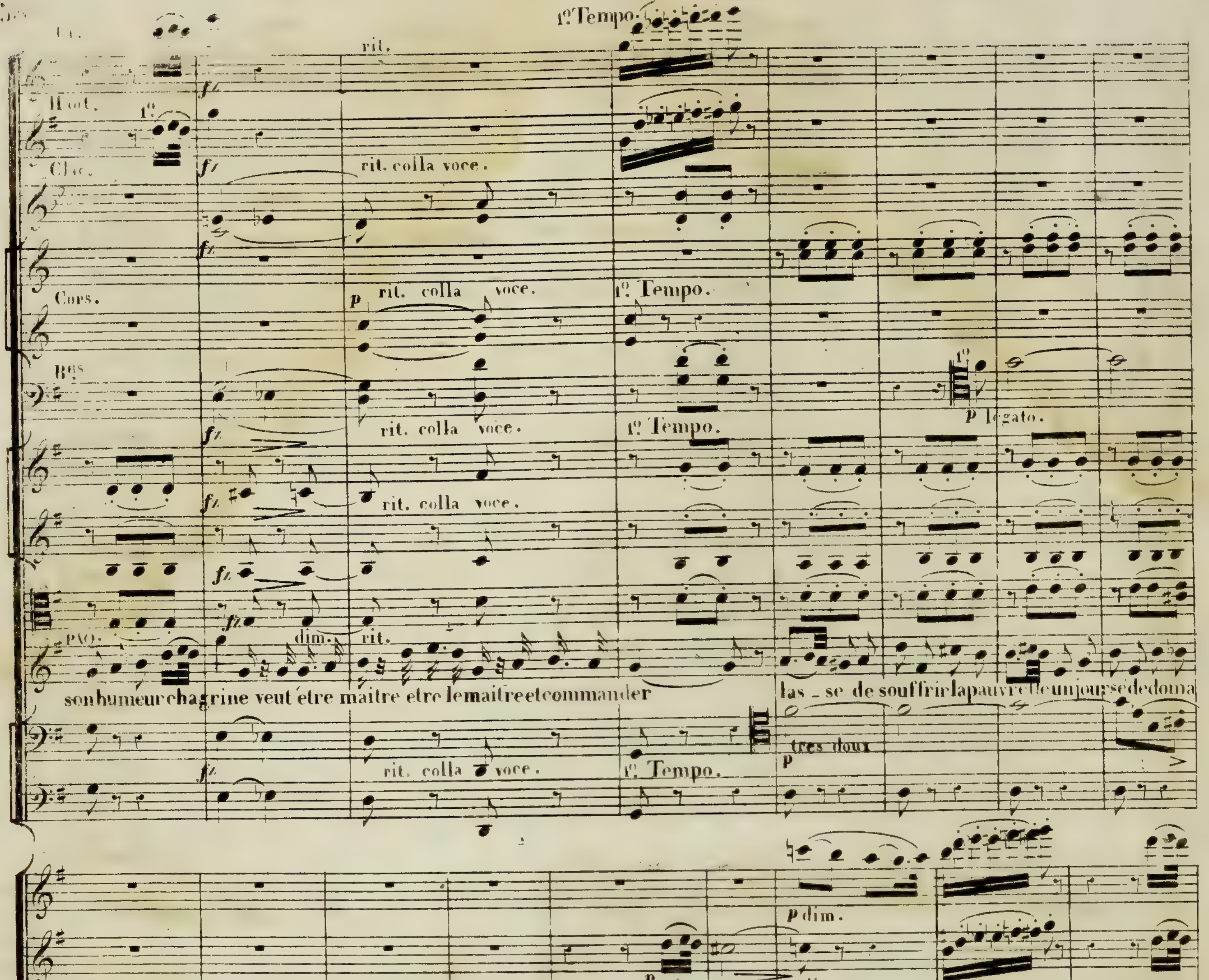

PAQ.
sir comman_dez l'hotel_lière est prête à vous servir
MAT.
au premier jour mes a_mis je ma_ri_e
Col C. B.

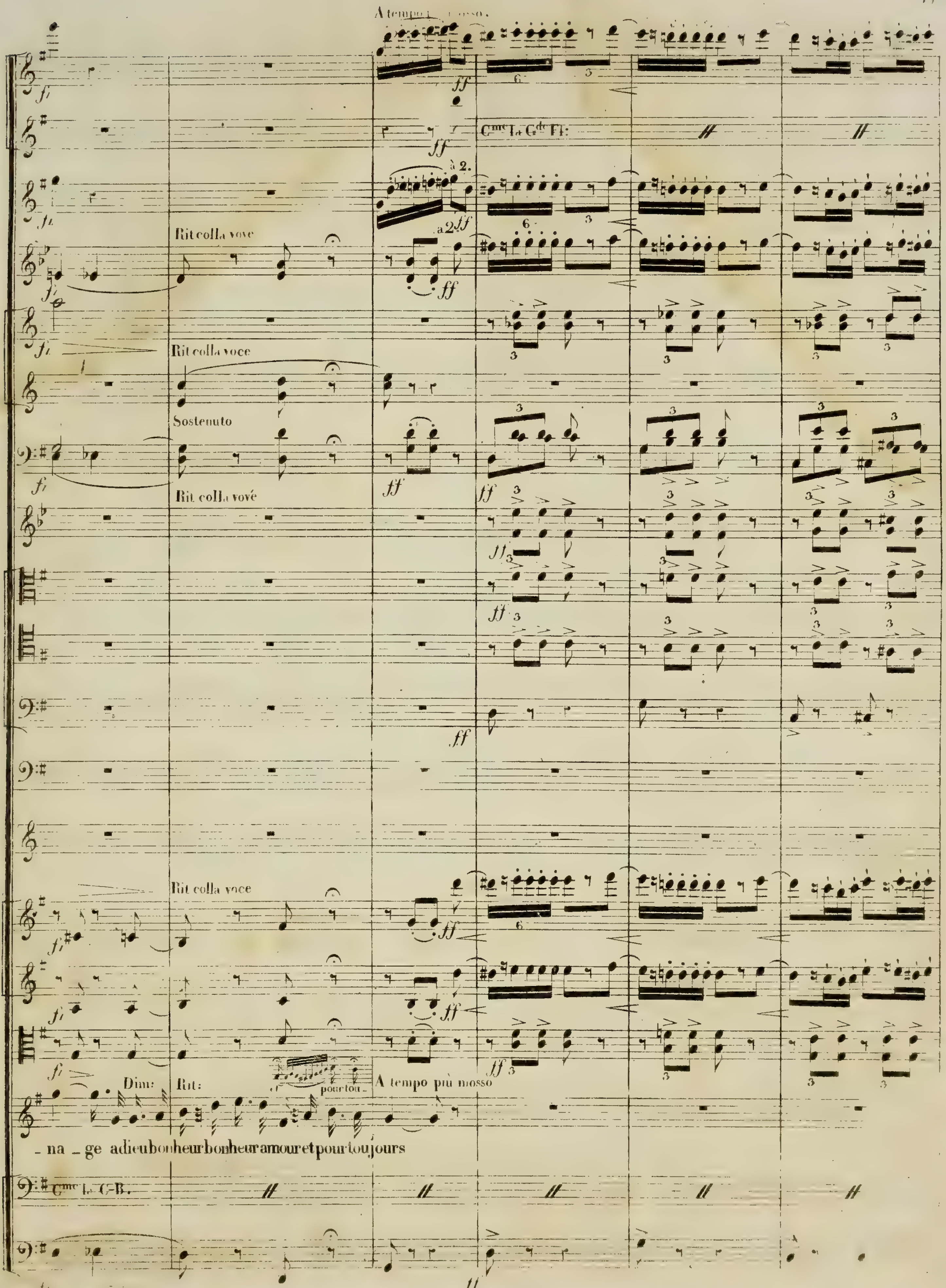

Andnte sostenuto.
tr
p
piz.
PAQ.
le moulin se_ra de mon goût mais à mes yeux ce n'est pas tout
MAT.
un beau moulin a son hotel_le_ri_e
moi si je fa_

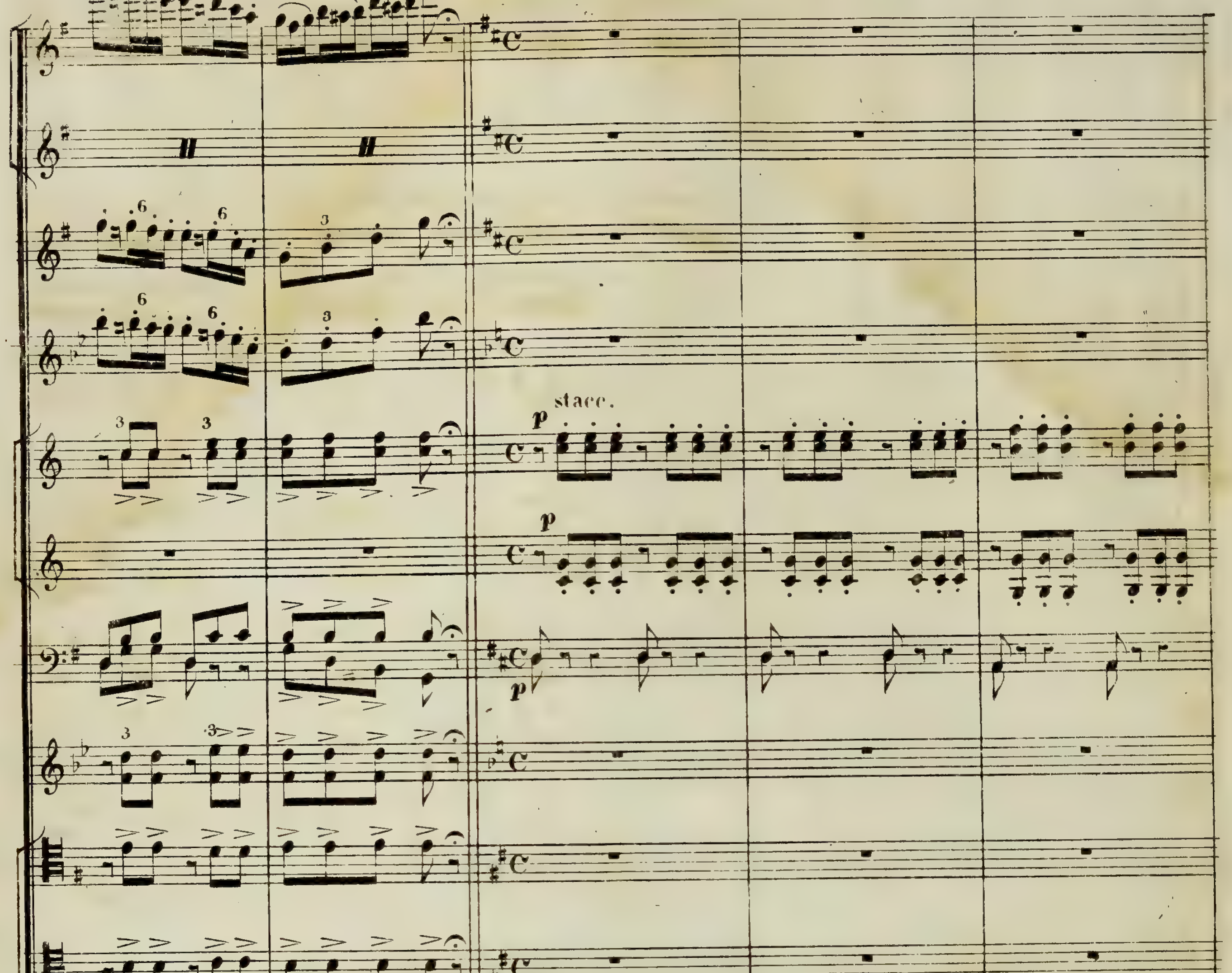

All.tto grazio.
Clar.
1.er et 2.d C.
B.ns
PAQUITA.
MATEO.
V.lle et C. B.
Eh presque rien écoute bien
dore que faut il encore
dolce
piz.
pizz.
Fl.
Haut.
dolce legato.
dolcelegato.
arco.
dim.
mf
L'Ermite du vi _ lage allait répétant aux gar _ çons pour

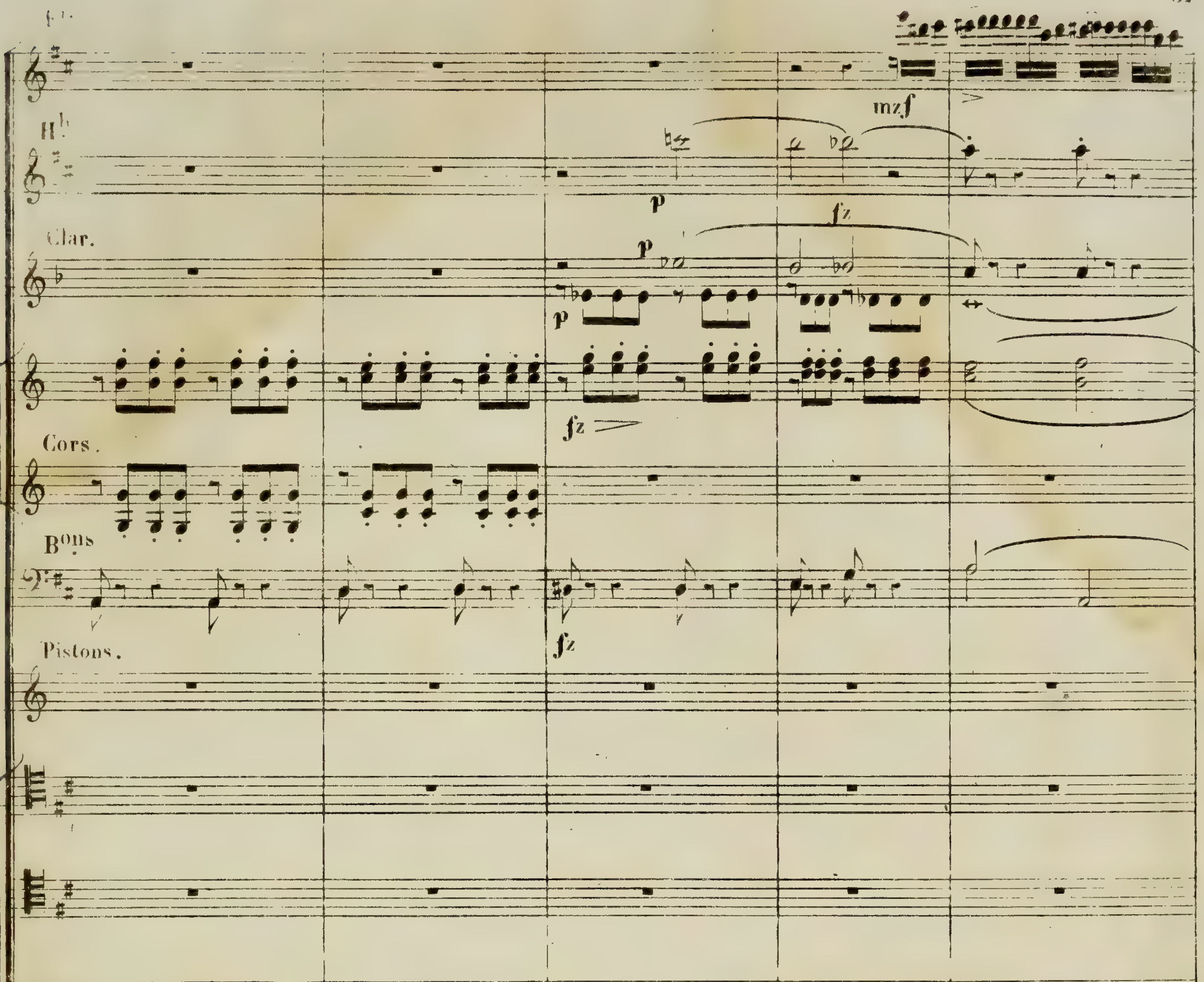

Fl.
Haut.
Clar.
Cors.
PACQ.
rit.
1º Tempo
rit. colla voce.
p legato.
très doux.
dim.
entrer en mé_nage écoutez bien et profitez de mes leçons
sa_chez de votre ménage _ re combler tous le dé_sirs le mo_
_yen de plaire est pour vous d'obé_ir d'un ermite aussi sage
ah suivez suivez les discours ou dans votre mé_nage adieu bon_

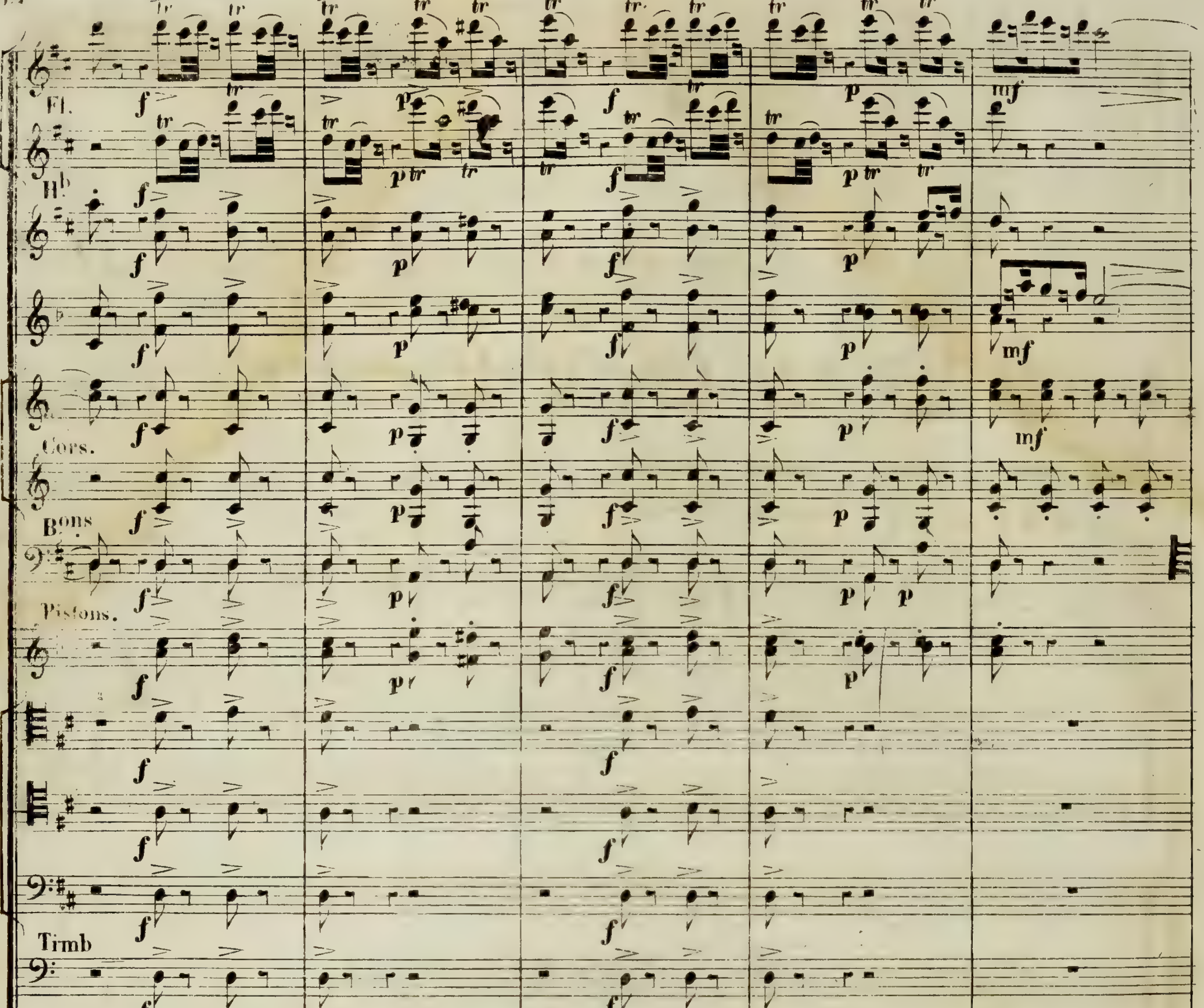

Fl.
Haut.
Clar. rit. colla voce.
1º Tempo.
3º 4º C. rit. colla voce.
Bns
rit. colla voce.
1º Tempo.
piz.
PAQUITA.
heur bonheur amour et pour toujour
rit. colla voce.
1º Tempo.
Fl.
Haut.
dolce legato.
Clar.
1er 2d C.
dim.
Bns
arco.
L'époux de Tere_sine a cet avis loin de cé_der dans
dim.

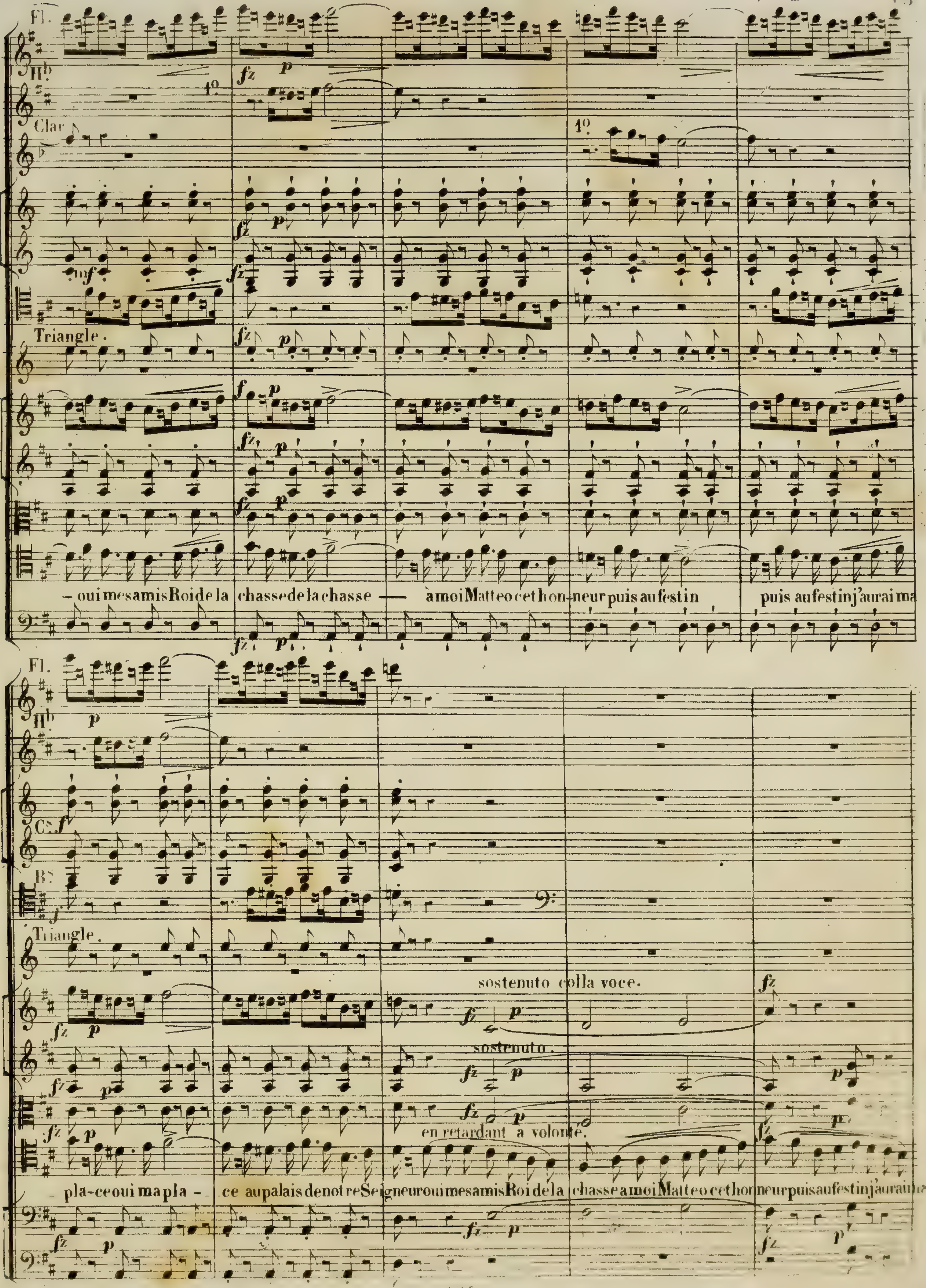

Fl.
1º Tempo.
rit.
Htbt.
1º
Cla.
rit. colla voce.
Cors.
rit. colla voce.
1º Tempo.
Bns
rit. colla voce.
1º Tempo.
p legato.
rit. colla voce.
PAO.
dim.
rit.
son humeur chagrine veut être maitre etre le maitre et commander
las _ se de souffrir la pauvrette un jour se dedomma
très doux
rit. colla voce.
1º Tempo.
p dim.
dim.
dim.
_gea l'on dit en cachet_te quelle se ven_gea d'un Ermite aussi sage ah crois moi retiens les discours ou dans notre me_
dim.

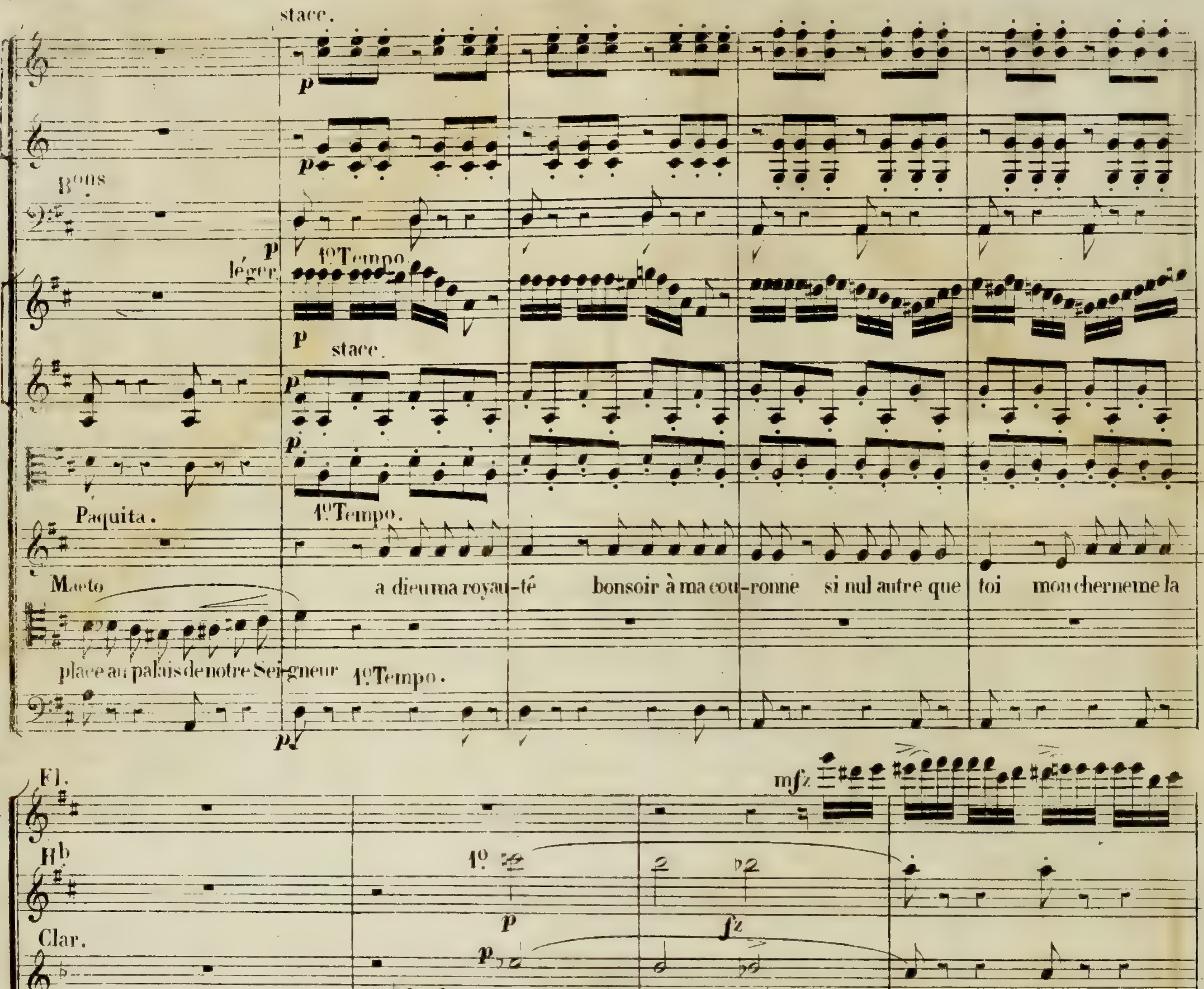

A tempo più mosso.
Cme la Gde Fl:
à 2.
a 2
Rit colla voce
Sostenuto
Rit colla voce
Rit colla voce
Dim:
Rit:
pour tou_
A tempo più mosso
- na _ ge adieu bonheur bonheur amour et pour toujours
Cme la C-B.

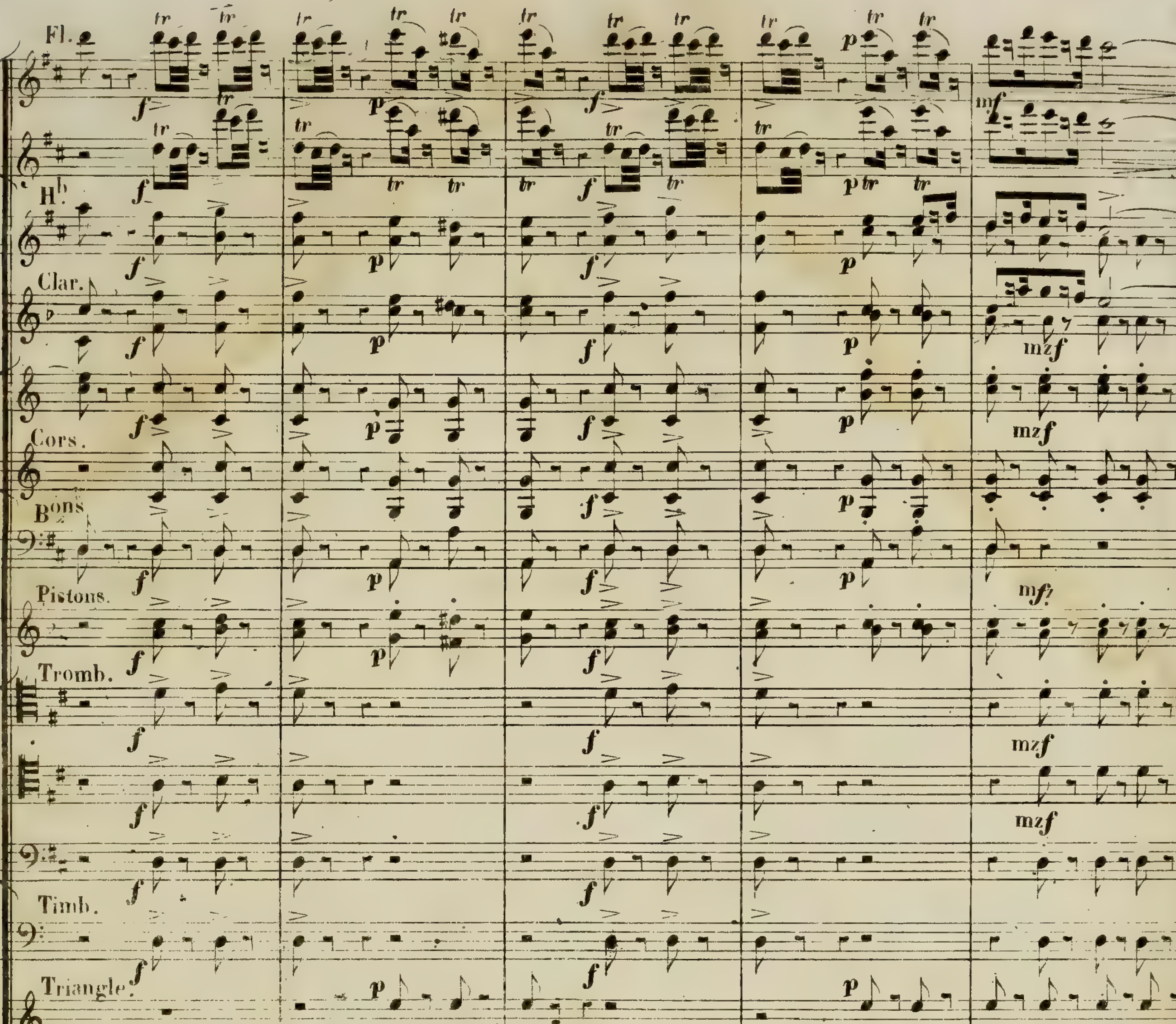

stacc.
p
p
p
léger stacc.
p
p
stacc.
p
Matteo.
Pour suivre le conseil que l'Ermite me donne je t'offre la moi-
p
Allegro vivo.

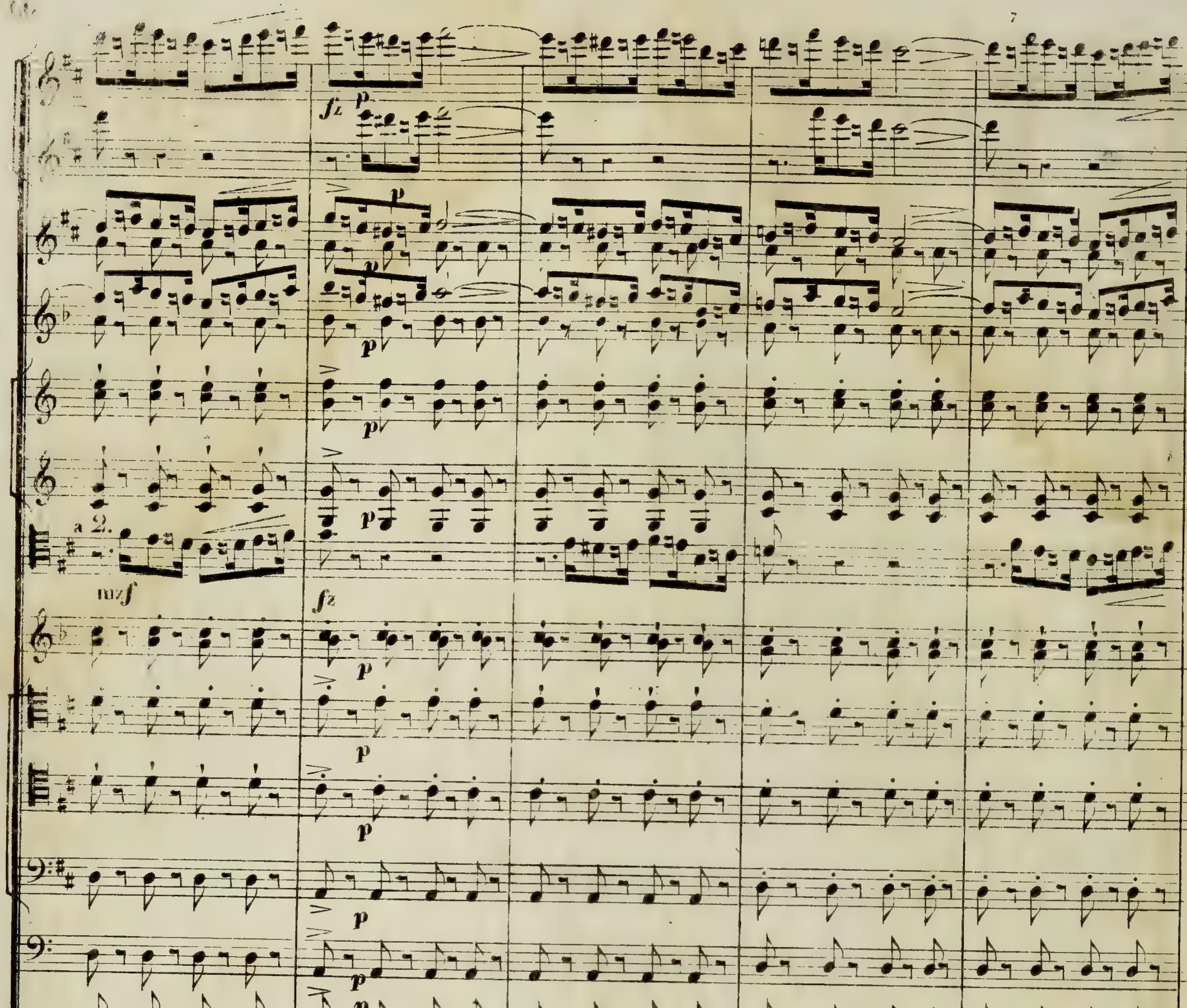

Fl.
Hb.
mzf
p
fz
Clar.
p
Cors.
fz
Bons
fz
Pistons.
fz
p
Paquita.
u-ne couronne à moi
Maeto.
-tié d'une noble cou-ronne
simple garde mou-lin ce soir je serai Roi ce soir je serai
fz
p

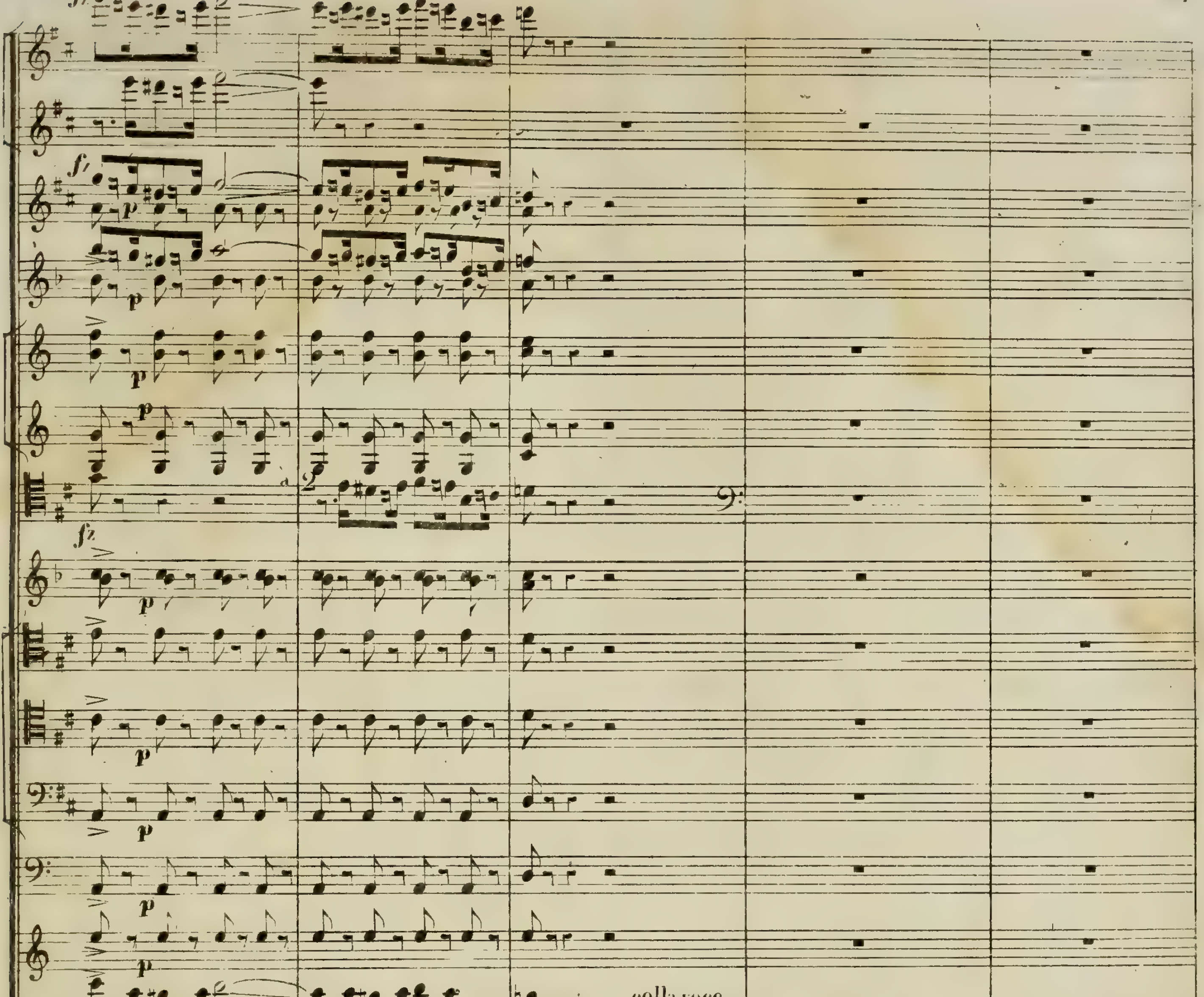

Fl.
Hb
Cors.
Bons
Pistons.
Timb
Triangle.
Mat.
Roi
CHŒUR
Toi Mat-te-o tu seras Roi toi Matte-o tu seras Roi
Toi Mat-te-o tu seras Roi toi Matte-o tu seras Roi
oui nos amis
pizz.
arco.

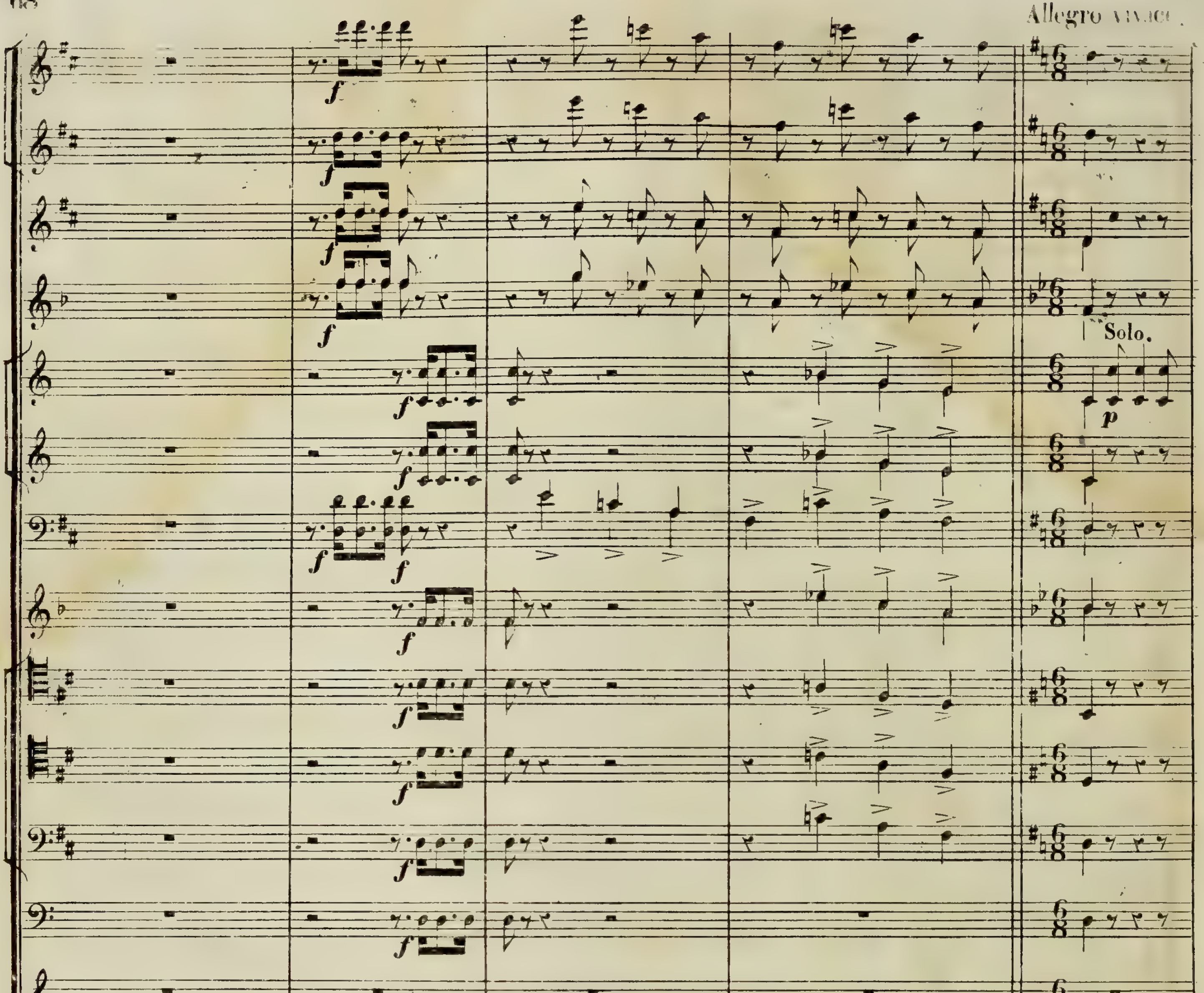

Fl.
Hb
1º.
Clar
Triangle.
- oui mes amis Roi de la
chasse de la chasse
à moi Matteo cet hon-
neur puis au festin
puis au festin j'aurai ma
Fl.
Hb
Cs.
Bs.
Triangle.
sostenuto colla voce.
sostenuto.
en retardant a volonté.
pla-ce oui ma pla-
ce au palais de notre Seigneur oui mes amis Roi de la
chasse à moi Matteo cet hon
neur puis au festin j'aurai ma

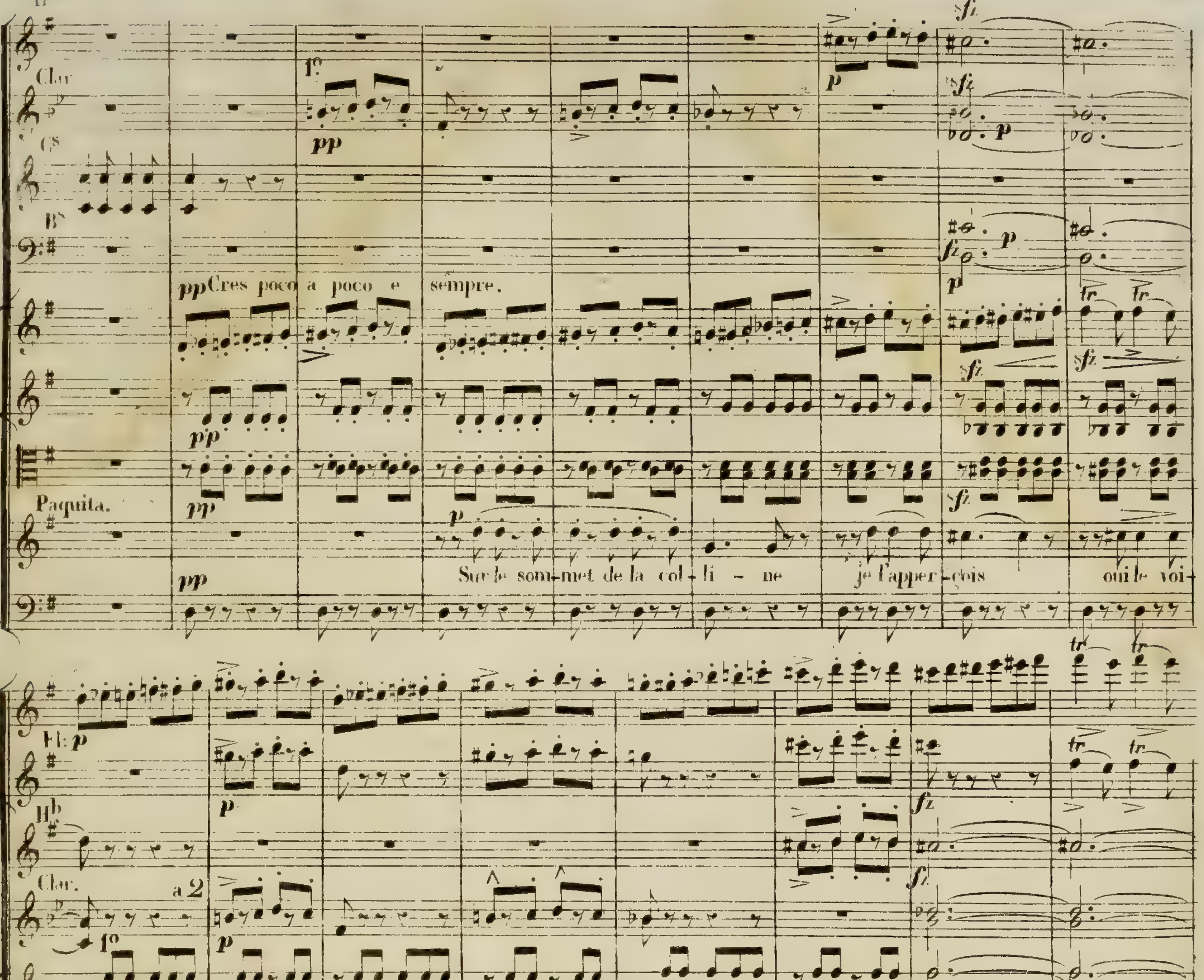

stacc.
Bons
léger.
1º Tempo.
stacc.
Paquita.
1º Tempo.
a dieu ma royau-té bonsoir à ma cou-ronne si nul autre que toi mon cher ne me la
Maeto
place au palais de notre Seigneur
1º Tempo.
Fl.
Hb
Clar.
Cors.
Paquita.
dim.
donne car jamais je le croi pauvre garde mou-lin tu ne deviendras Roi tu ne deviendras

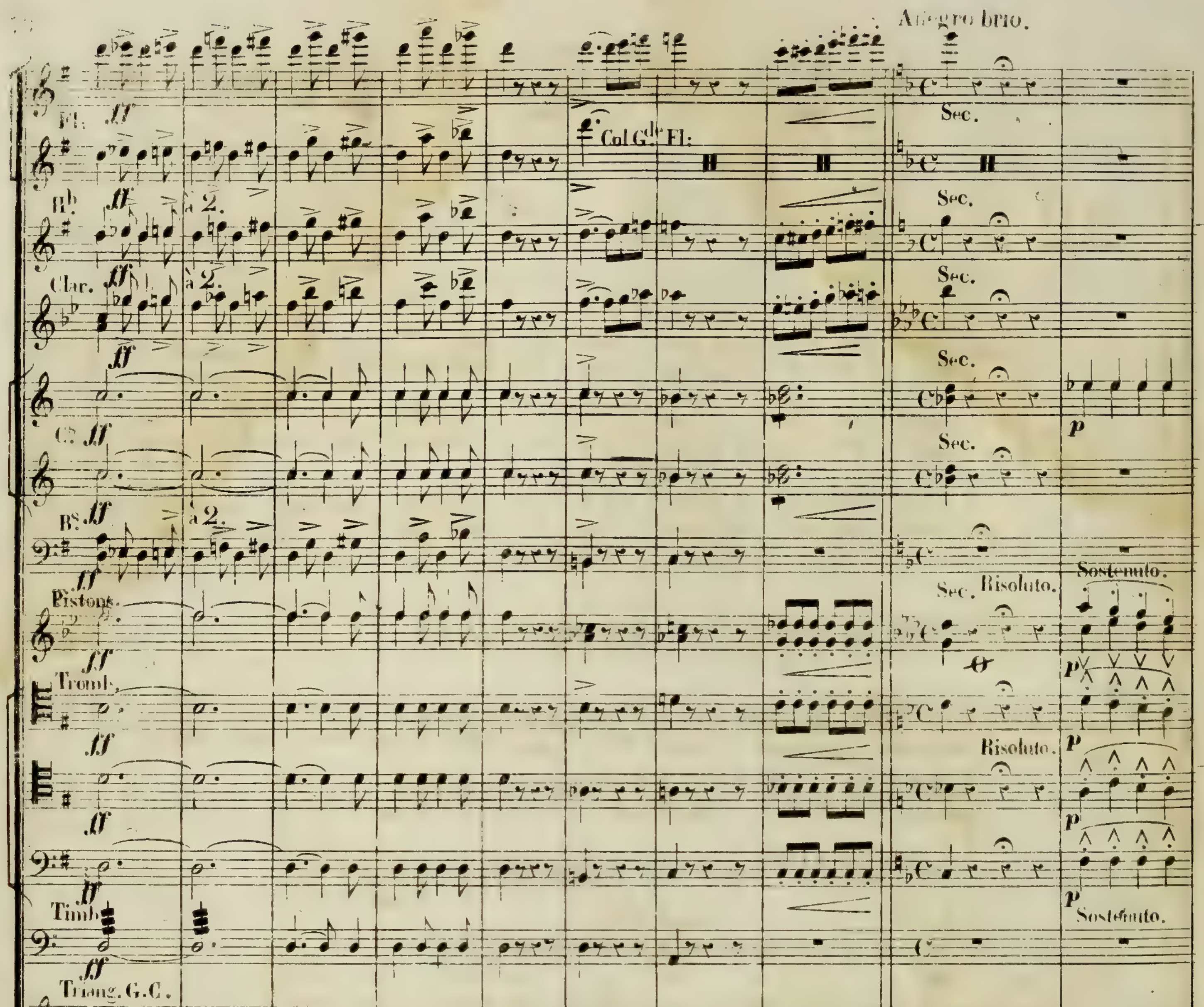

Fl.
Hb.
Clar.
Cors.
Bons.
Pistons.
Tromb.
Timb.
Triangle.
divisés
pizz.
arco.
Paq.
Roi Mateo.
oui mes amis
ce se-ra moi ce se-ra moi ce se-ra moi ce se-ra moi oui mes a-
ce se-ra moi ce sera moi ce se-ra moi ce se-ra moi oui mes a-


a 2.
mzf
fz
p
Matteo.
— oui mes amis Roi de la chasse de la chas - - se à moi Matteo cet honneur puis au festin puis au festin j'aurai ma
mis Roi de la chasse à moi ce prix et cet hon - neur puis au fes - tin j'au - rai ma
mis Roi de la chasse à moi ce prix et cet hon - neur puis au fes - tin j'au - rai ma

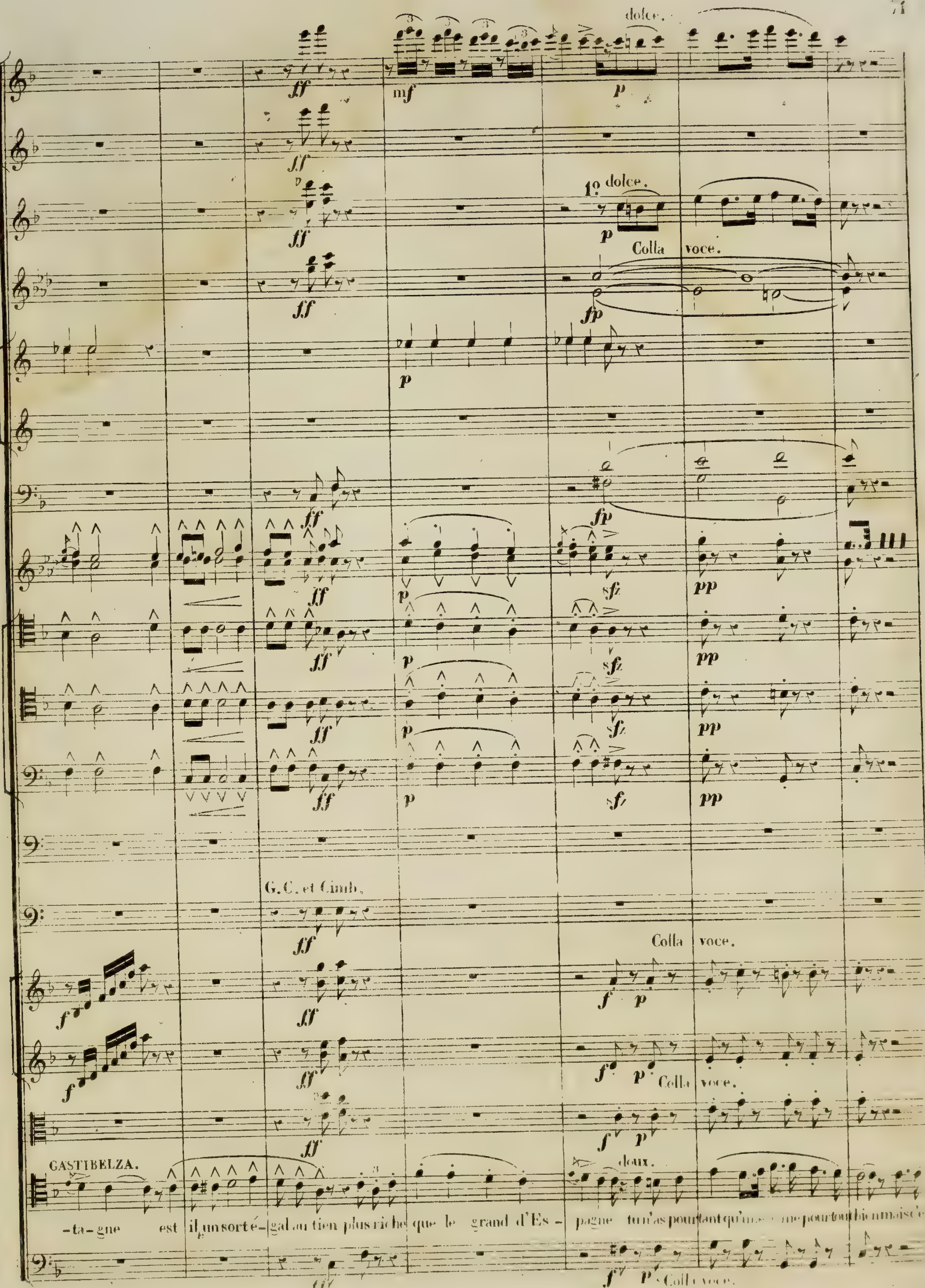

unis.
colla voce.
sostenuto.
p en retardant à volonté
Paquita.
il est un chasseur plein d'audace et qui sur vous l'emportera a lui seul le prix de la
Mateo.
place oui ma pla ce au palais de notre seigneur
place au pa-lais de no-tre sei-gneur
place au pa-lais de no-tre sei-gneur
colla voce.


Allegro vivace.
Solo.
Paq:
Matchasse et ce sera Gastibel - za
Gastibelza
Gas - ti - bel - za
Gastibelza
Gas - ti - bel - za
CHOEUR.
Gastibel. - za
Gas - ti - bel - - za
Allegro vivace.

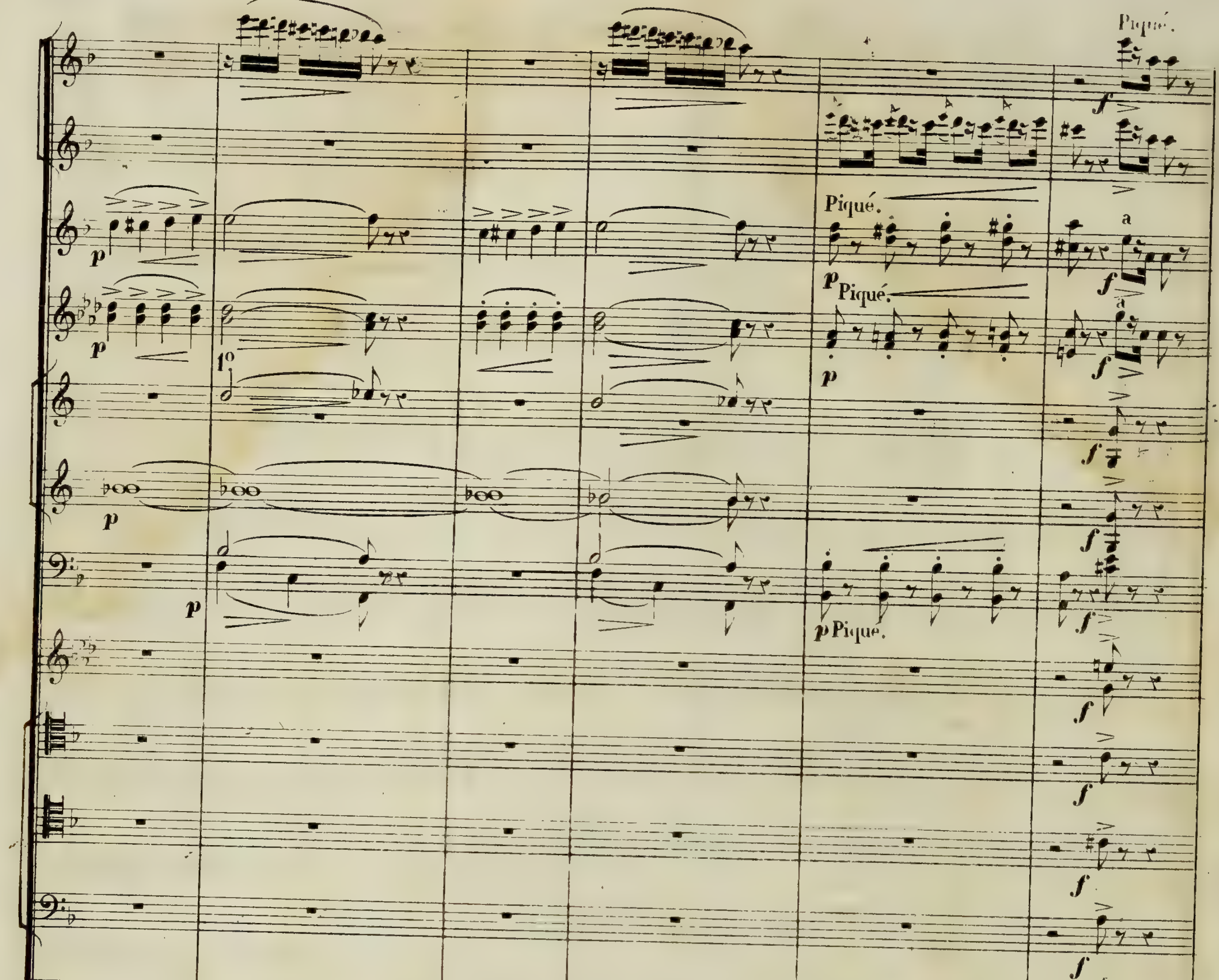

Clar
Cs
Bs
pp Cres poco a poco e sempre.
Paquita.
Sur le sommet de la colline je l'apperçois oui le voi-
Fl:
Hb
Clar.
a 2
1o
Paq:
Devant lui que chacun s'incli - ne gloi-re gloire à Gasti-bel-
CHOEUR.
Devant lui que chacun s'incli - ne gloi-re gloire à Gasti-bel-
Devant lui que chacun s'incli - ne gloi-re gloire à Gasti-bel-
cres.

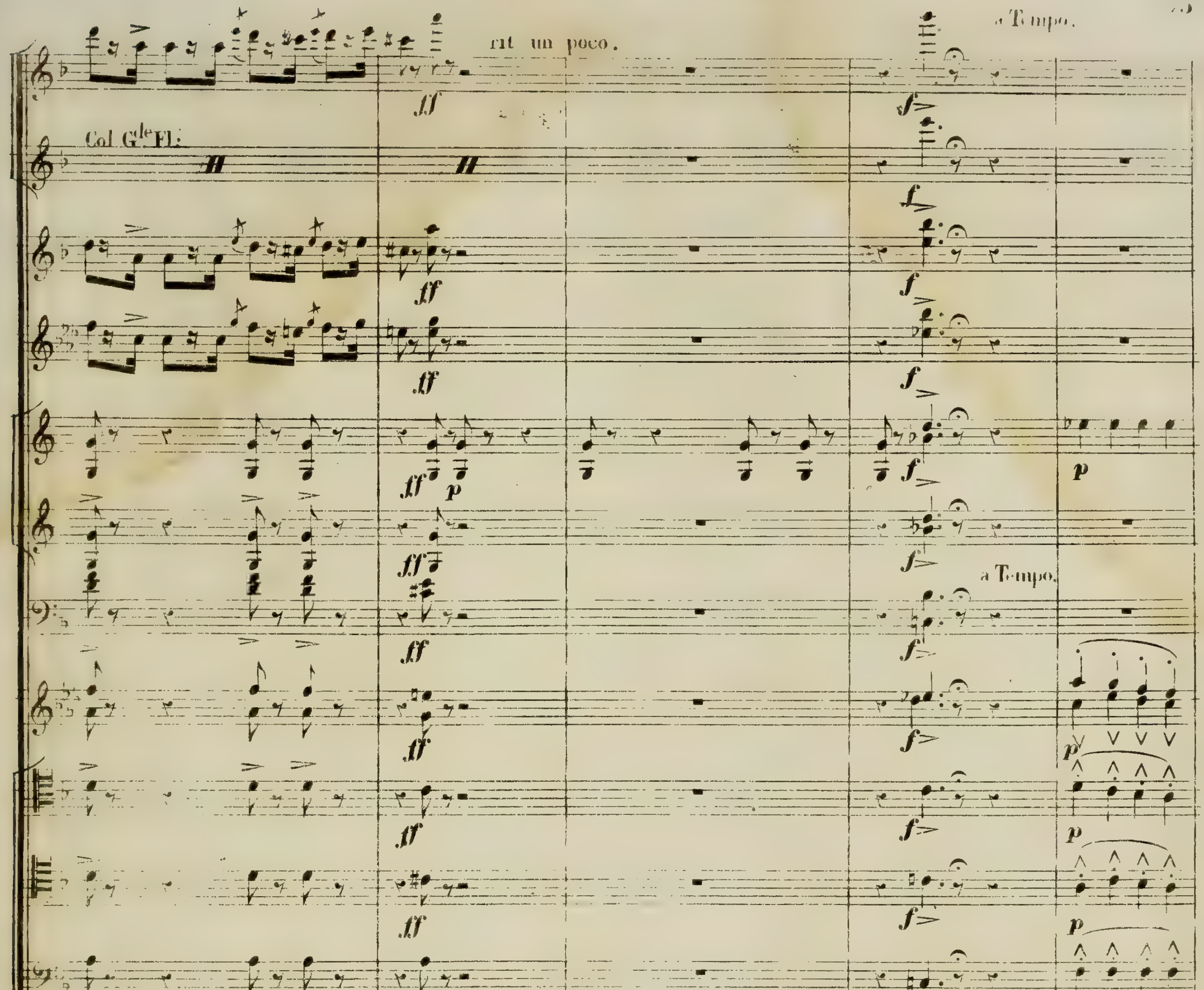


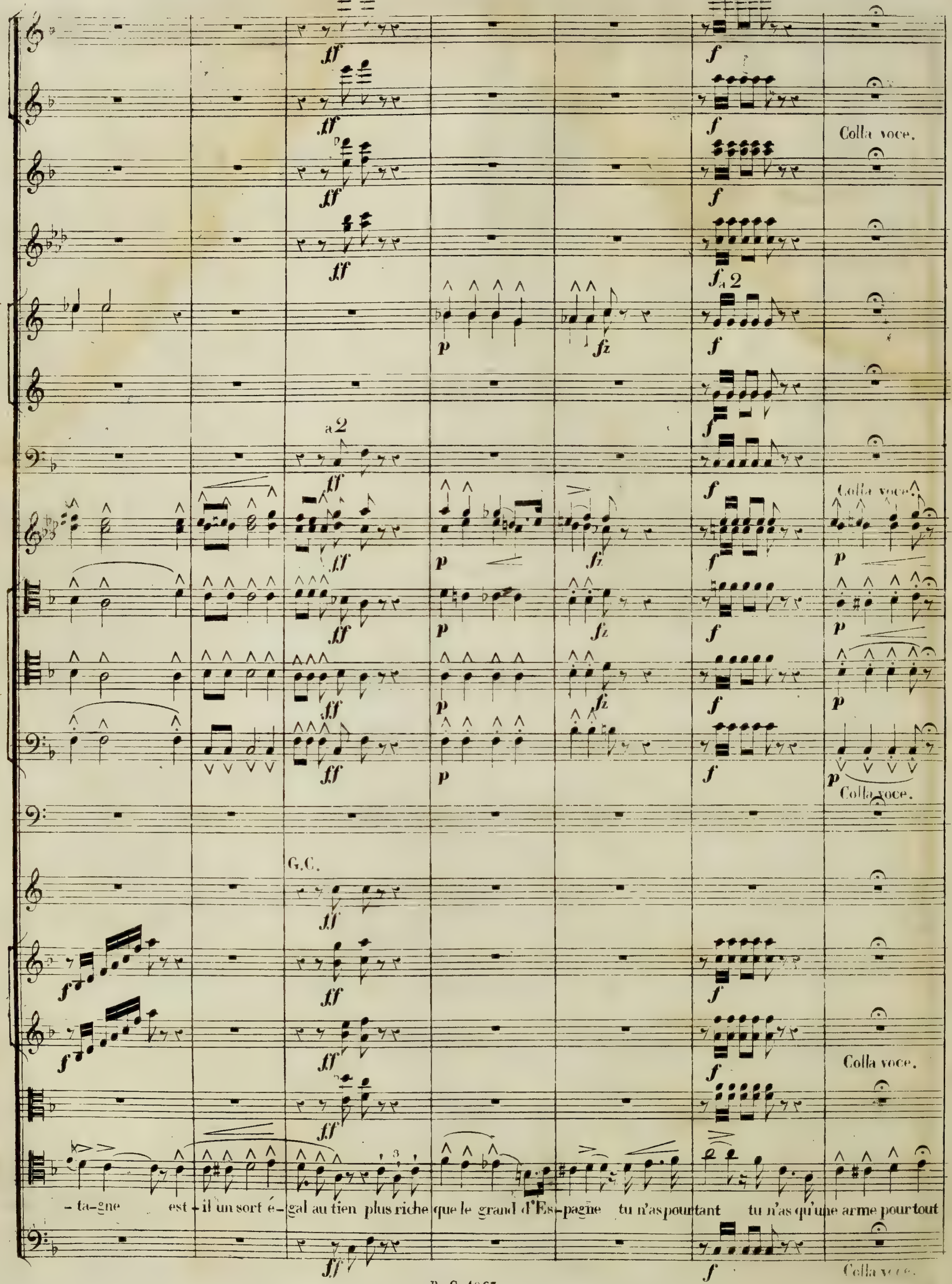
Nota Pour ces Couplets les Pistons peuvent jouer avec le ton de Si♭ en transposant en Clef d'Ut 4e Ligne.

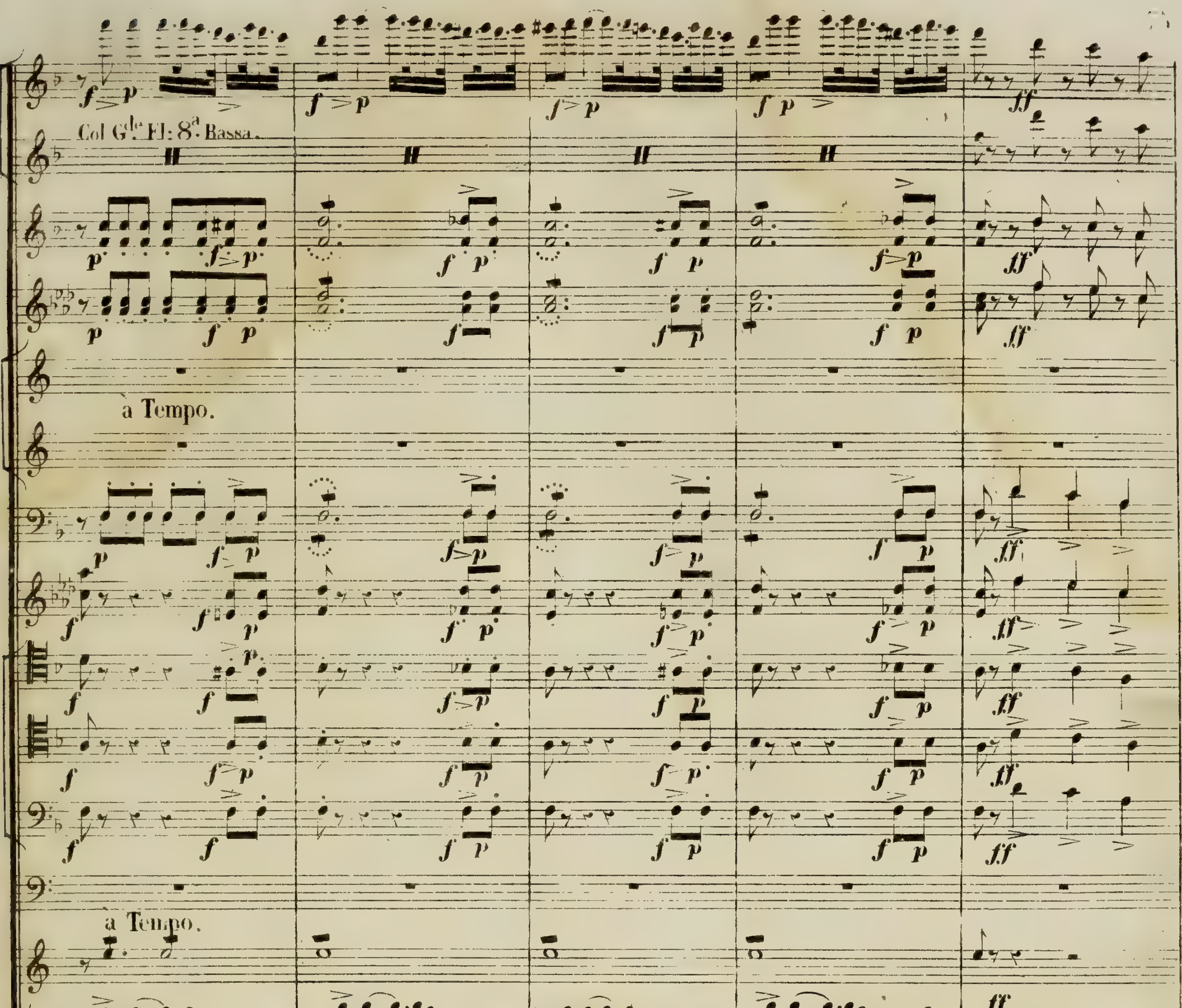


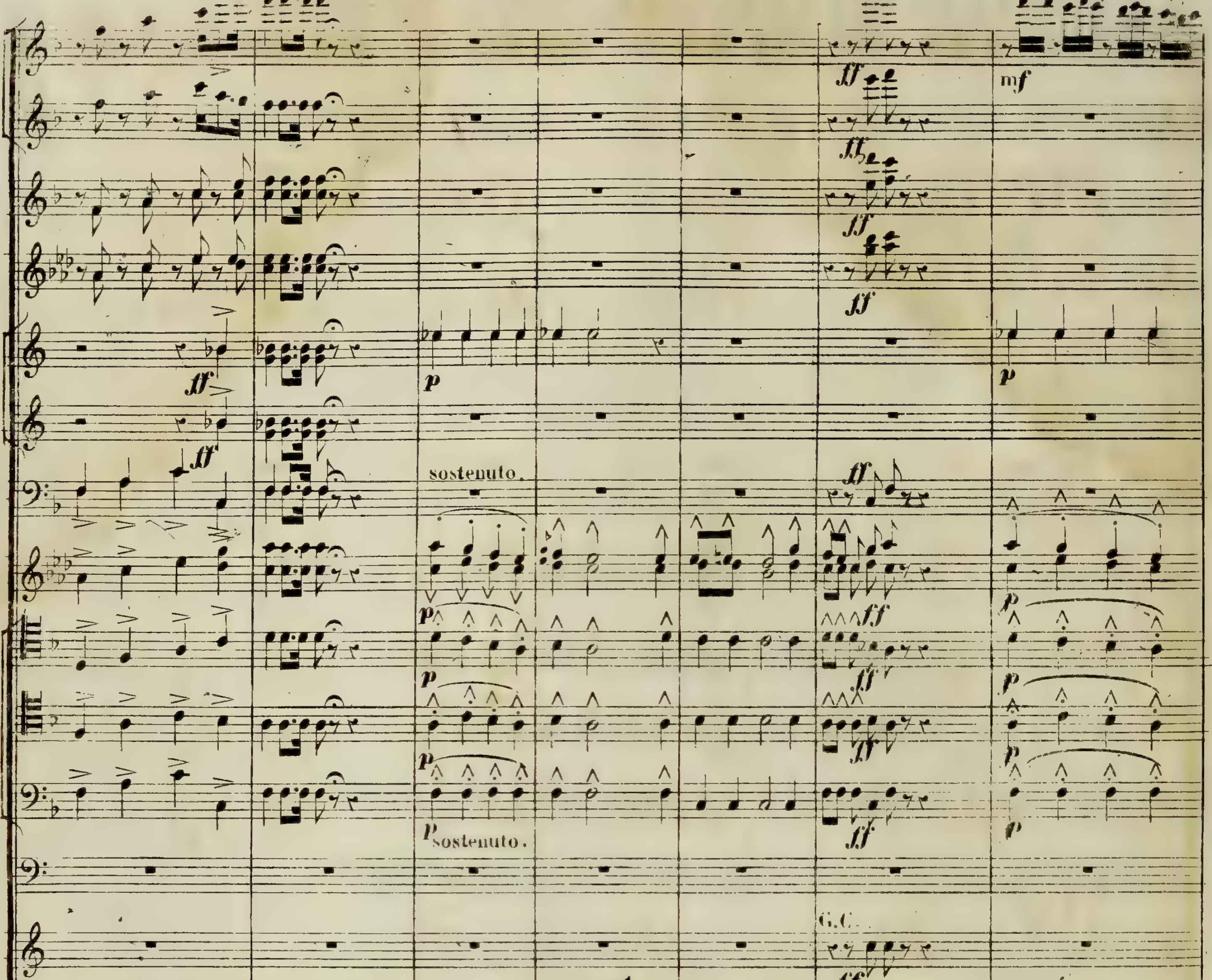
dolce.
mf
ff
p
1º dolce.
Colla voce.
fp
sf
sfz
pp
G.C. et Cimb.
Colla voce.
GASTIBELZA.
doux.
-ta-gne est il un sorté-gal au tien plus riche que le grand d'Es- pagne

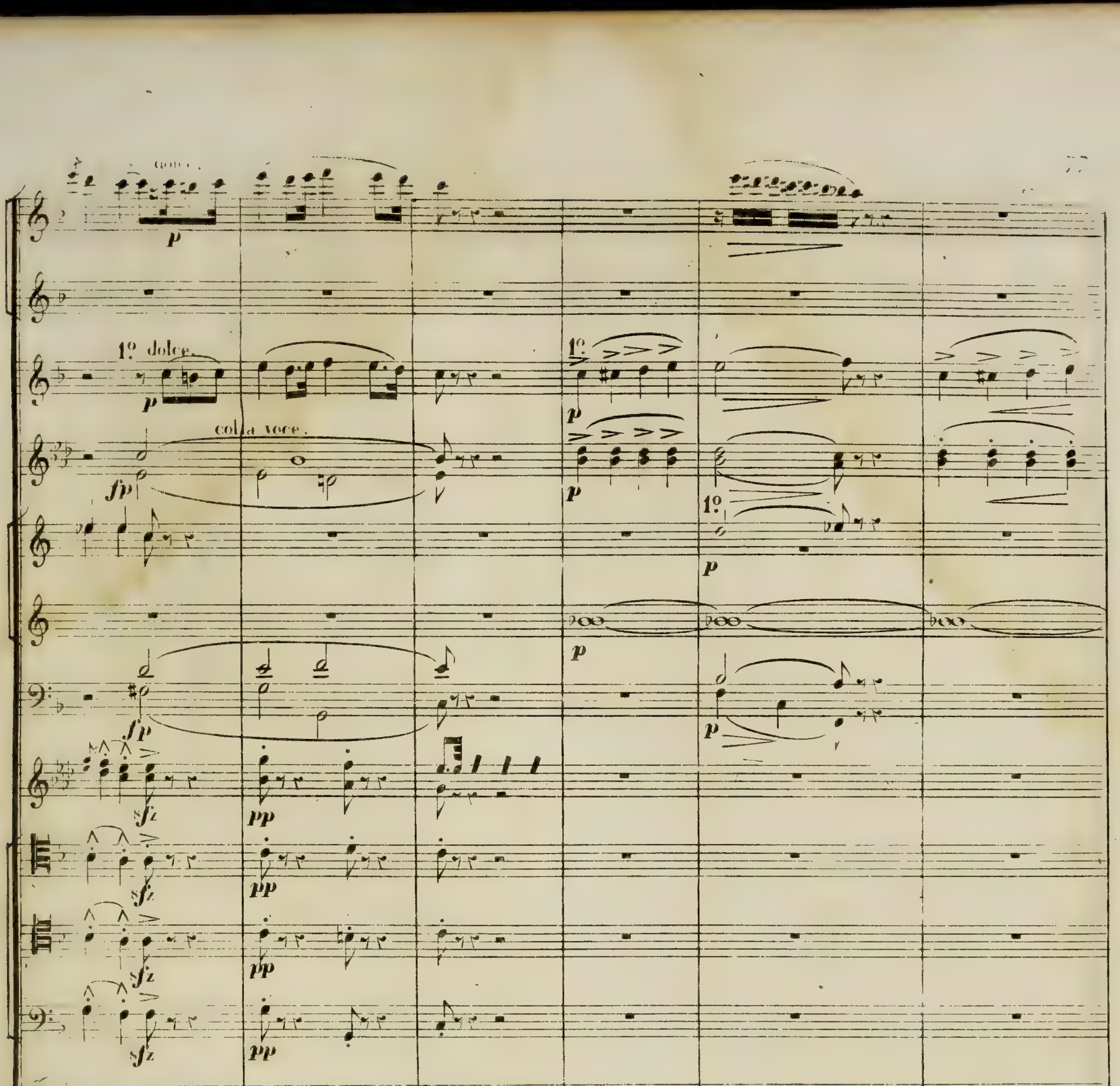

Piqué.
1°
a
Legato.
Piqué.
elle qui te don - ne plus qu'un titre une cou - ron - ne le bon-heur avec la liber - té puis ton nom
pizz.

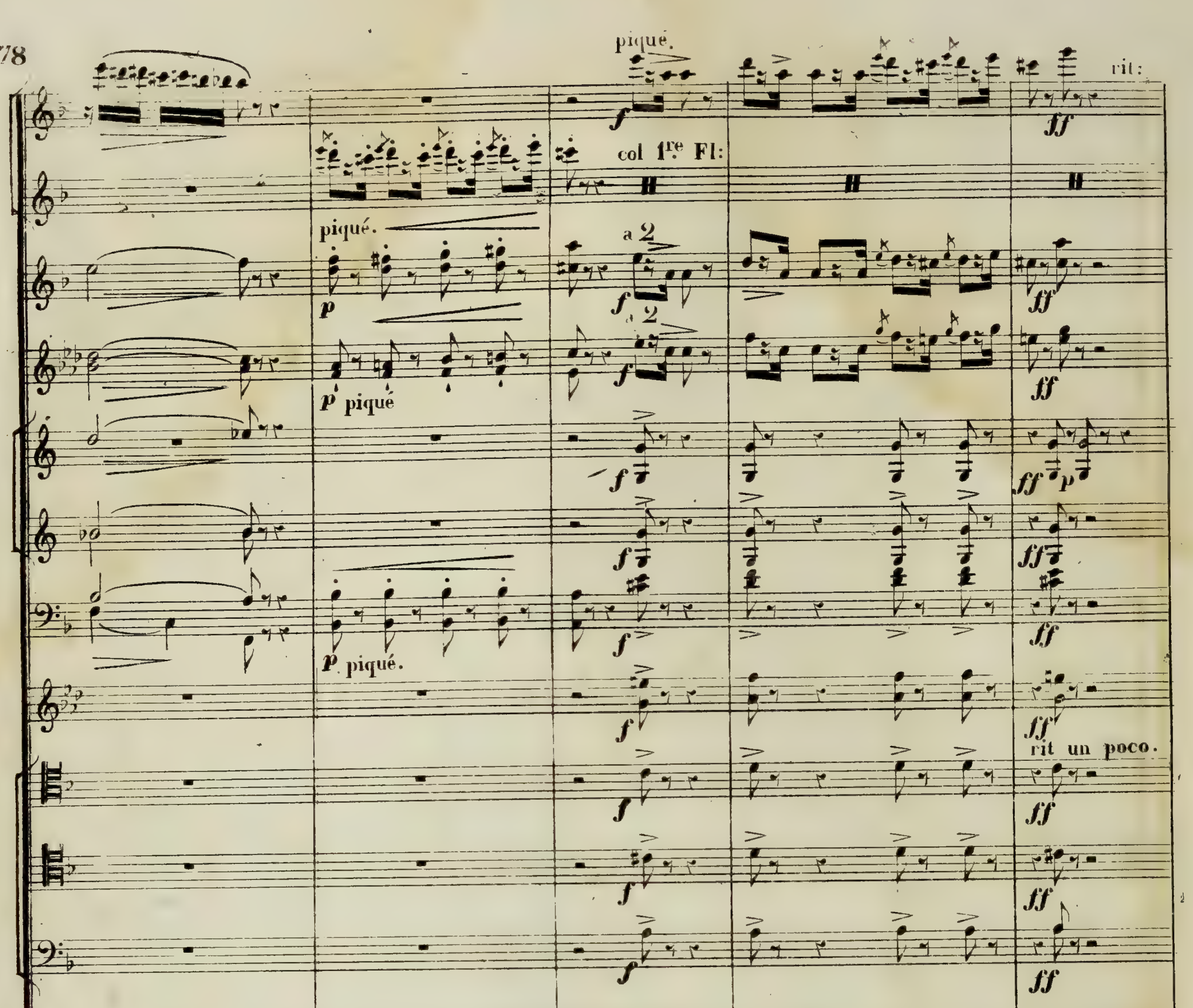

rit un poco.
a Tempo.
Col Gde Fl.
a Tempo.
G.C.
a Tempo.
arco.
pizz.
dolce.
qui tout haut chaque jour est ci - té chaque soir par l'amour tout bas est répé - té ah!
Colla voce.
pizz.
arco

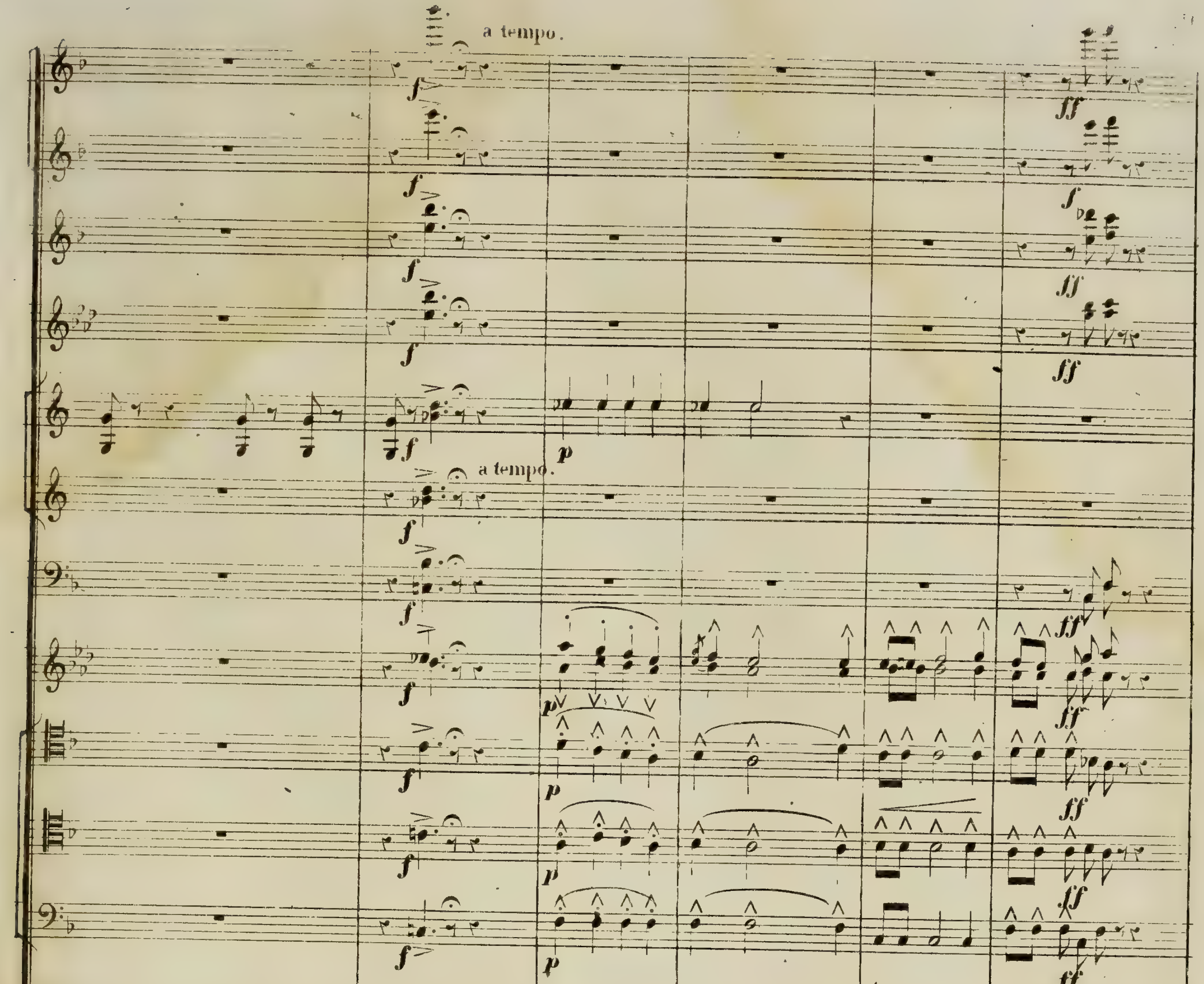

ff
f
Colla voce.
a 2
p
fz
G.C.
- ta-gne est - il un sort é-gal au tien plus riche que le grand d'Es-pagne tu n'as pourtant tu n'as qu'une arme pour tout

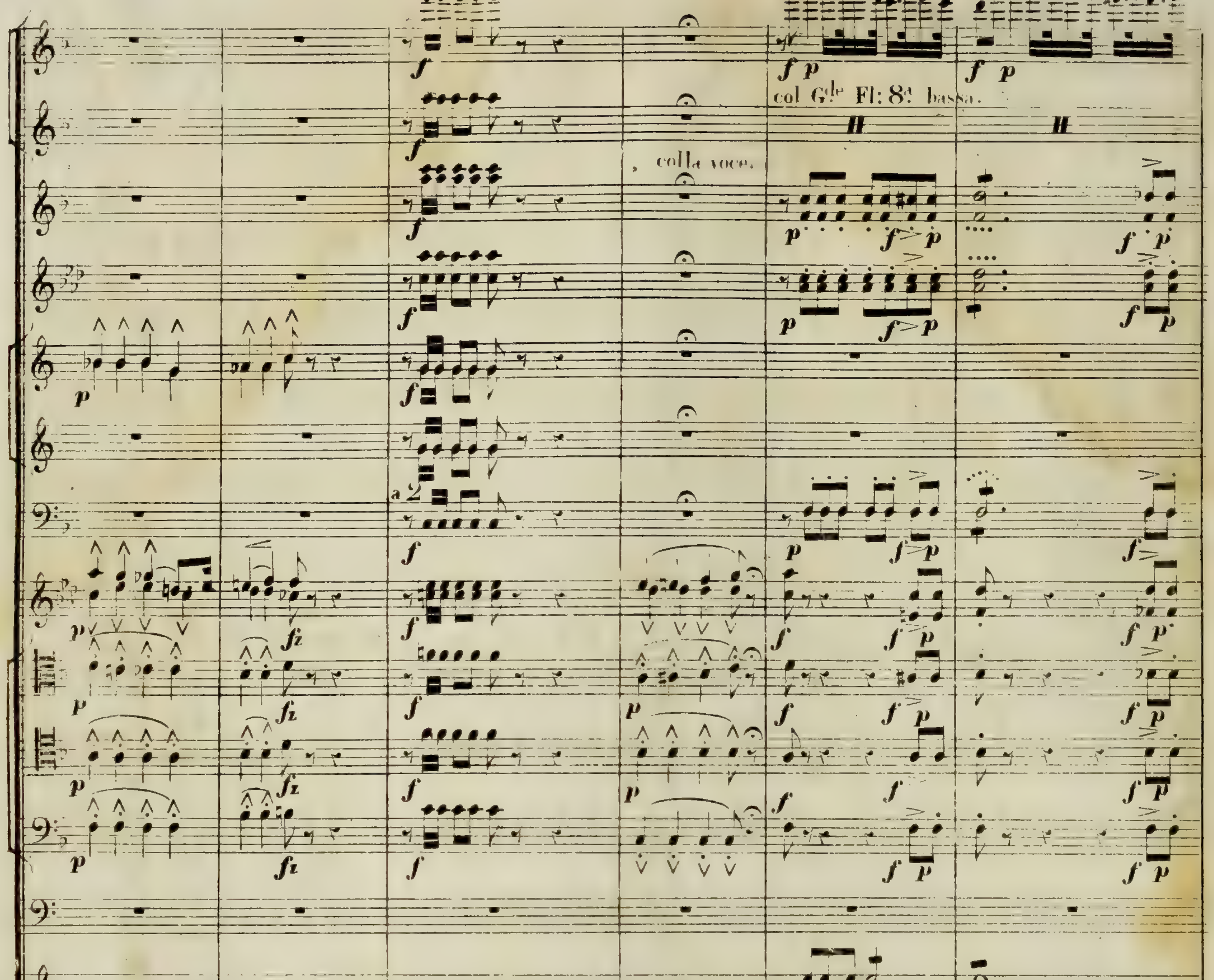

Col Gde Fl: 8a Bassa.
a Tempo.
a Tempo.
bien
oui, la liberté le bon - heur sont le partage du chasseur oui la liberté le bon-heur sont le partage du chasseur sont le par -
oui, la liberté le bon - heur sont le partage du chasseur oui la liberté le bon-heur sont le partage du chasseur sont le par -
oui, la liberté le bon - heur sont le partage du chasseur oui la liberté le bon-heur sont le partage du chasseur sont le par -

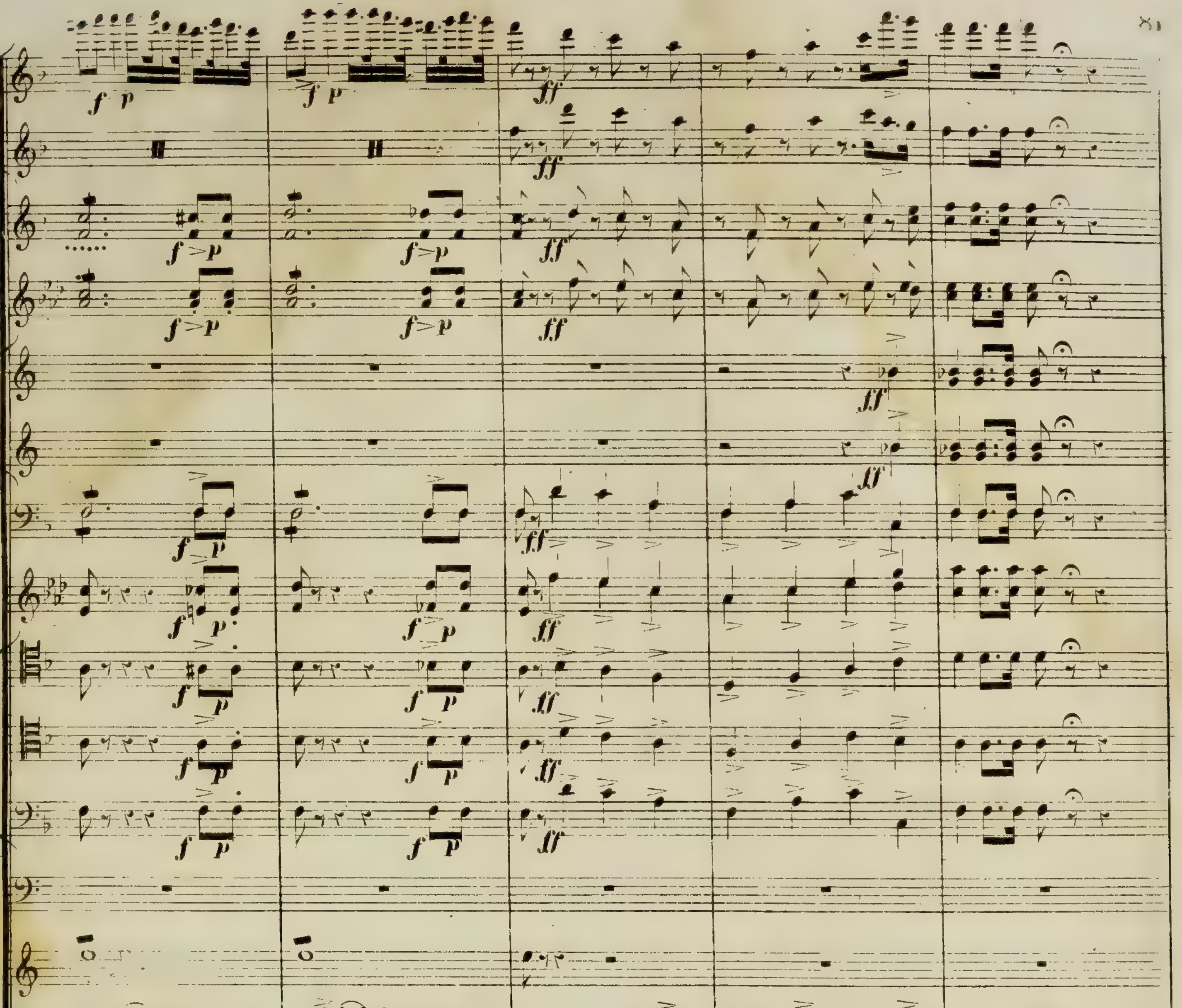

sostenuto.
sostenuto.
G.C.
Gast:
Qu'au loin résonne un cri de guerre adieu chansons et bolero l'honneur est la seu-le ban-
Maeto
-ta-ge du chas-seur
-ta-ge du chas-seur
-ta-ge du chas-seur


1º dolce
colla voce.
1º
colla voce.
legato.
doux
legato.
-niè-re tu parssou-dain joyeux gueril-le -ro — puis au jour de la vic-toire — — pour bu-tin pour prix de
colla voce.

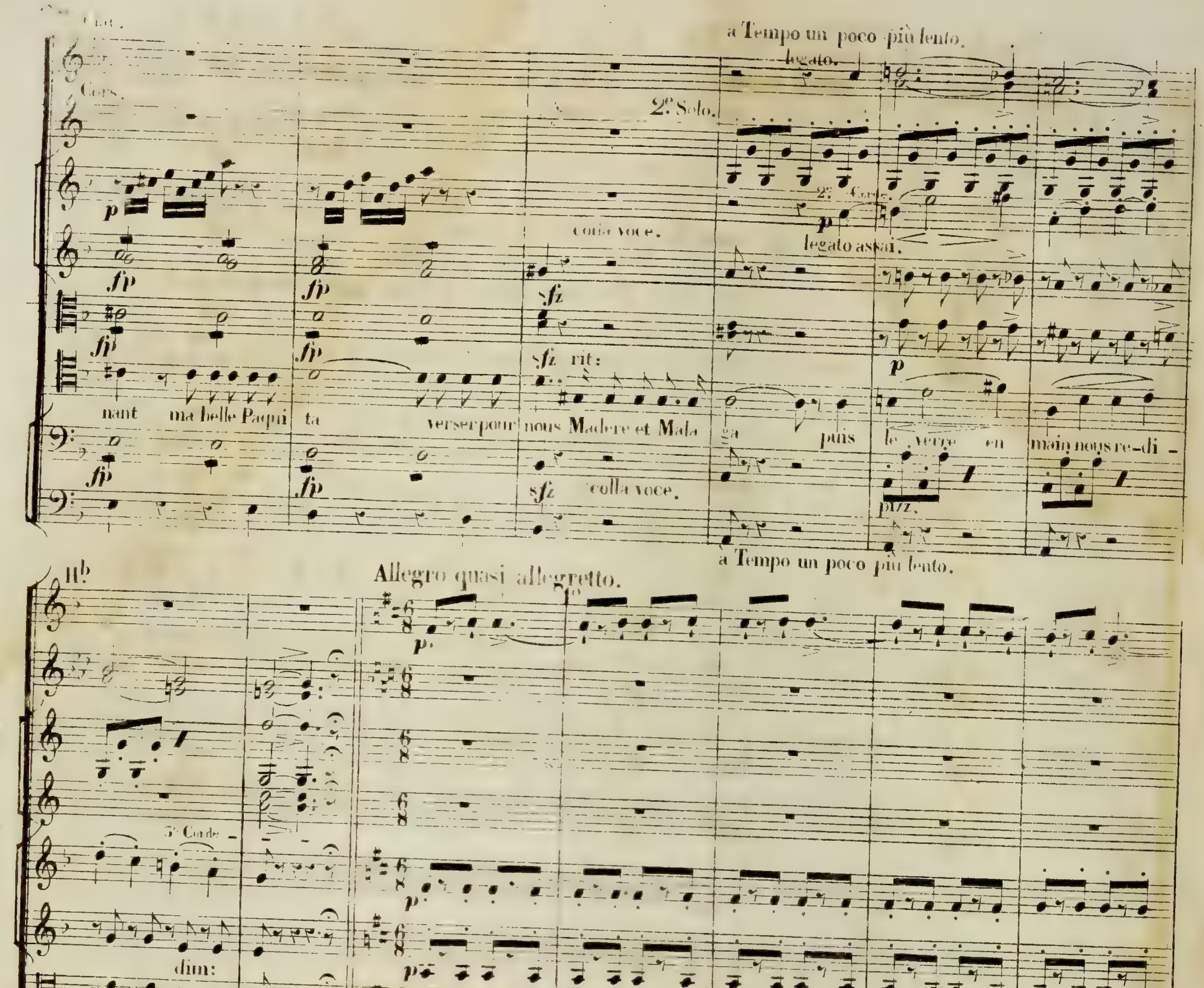

piqué.
rit:
col 1re Fl:
piqué.
a 2
p piqué
P. piqué.
rit un poco.
G.C.
piqué
pizz.
p rit un poco
gloi - - - re tu ne veux toi que la li-ber-té et ton nom qui tout haut chaque jour est ci-té chaque soir
colla

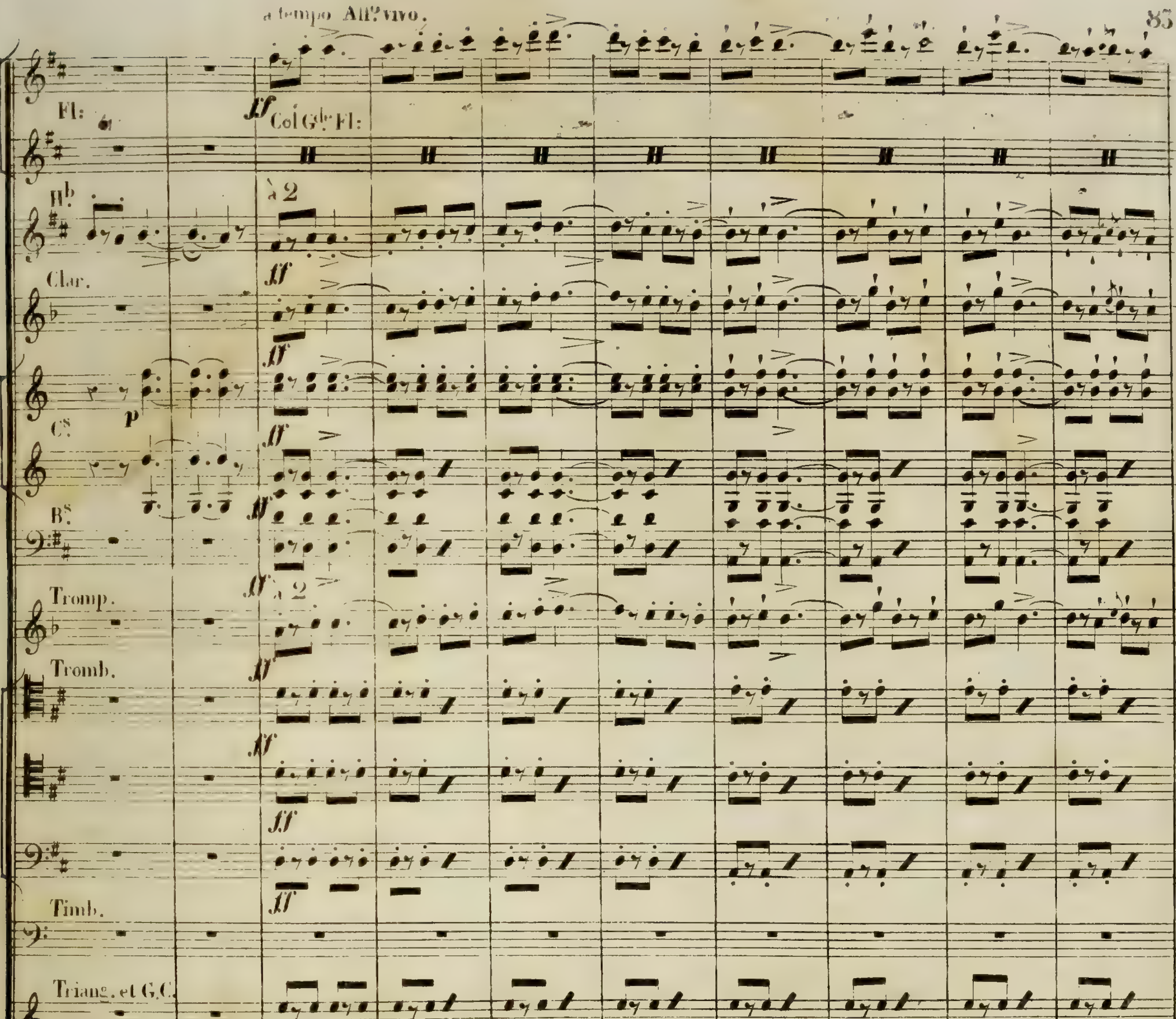

a tempo.
a tempo.
arco.
a tempo.
arco.
arco.
a tempo.
G.C.
par l'amour tout bas est ré-pé-té ah joyeux en-fant de la mon-ta-gne est il un sort é-gal au tien plus riche
a tempo.

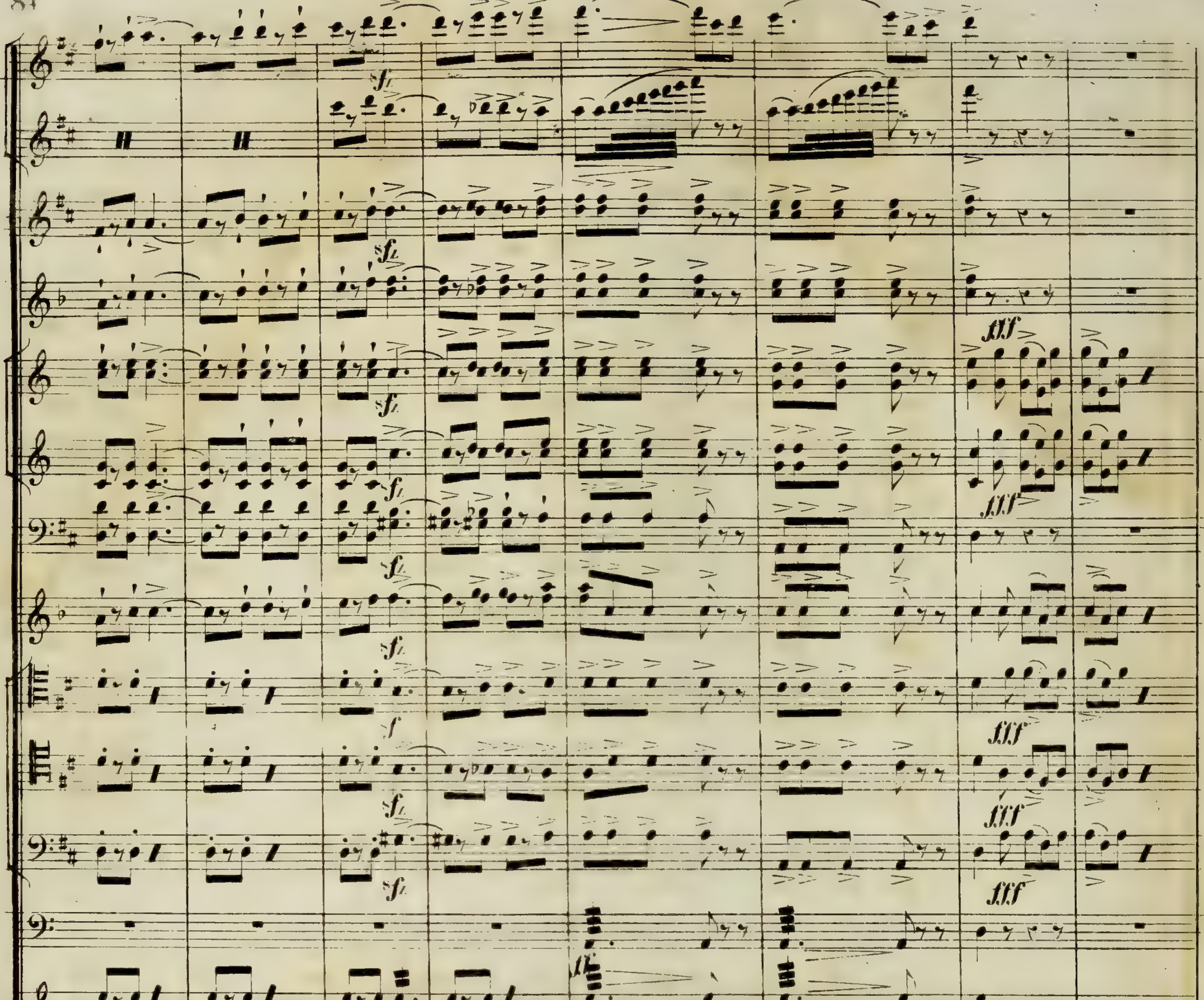

col Gde Fl: 8a bassa.
colla voce.
a 2
que le grand d'Es-pagne tu n'as pour tant tu n'as qu'une arme pour tout bien
oui la liberté le bon heur sont le partage du chas-
oui la liberté le bon heur sont le partage du chas-
oui la liberté le bon heur sont le partage du chas-

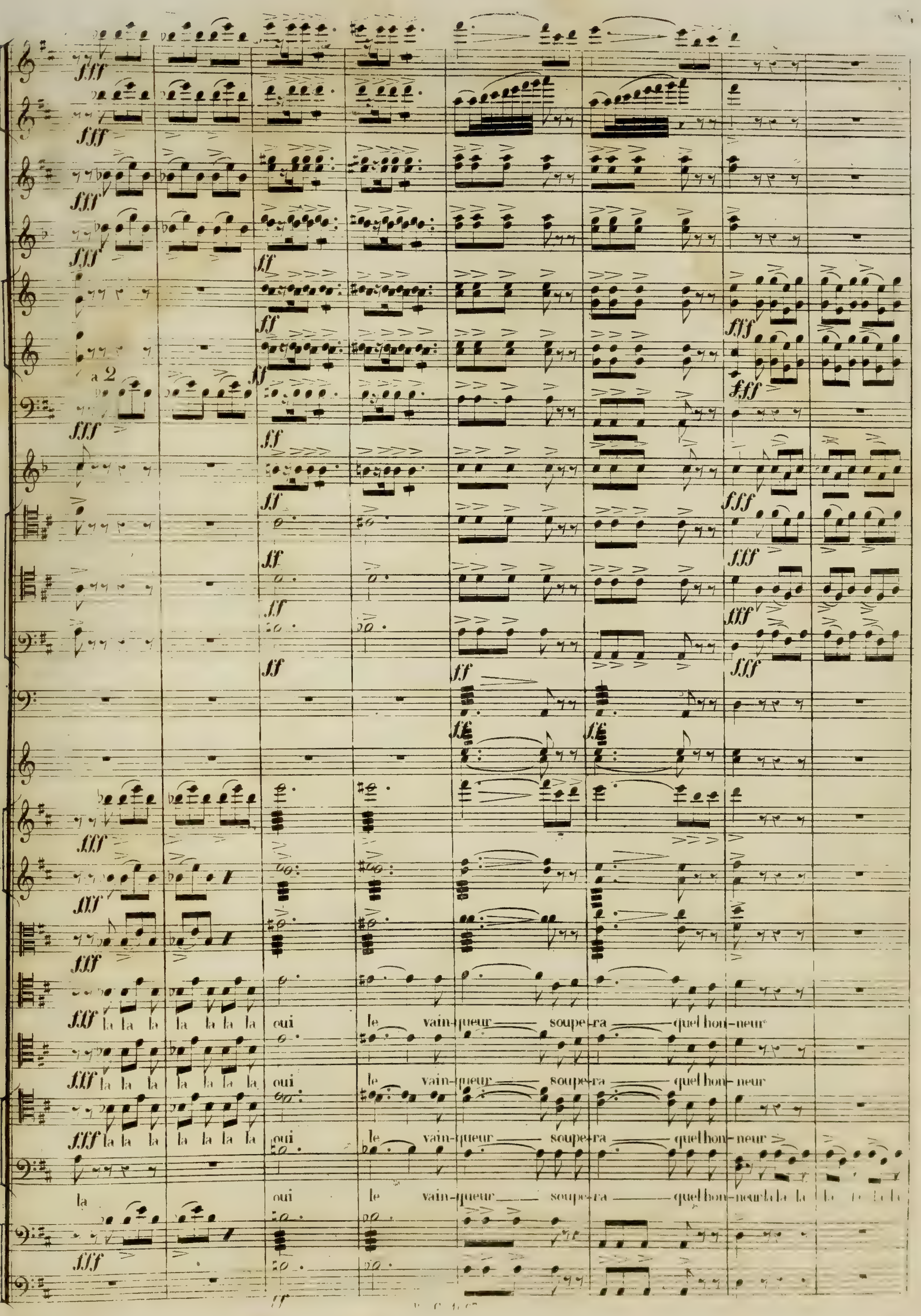

f p
f p
ff
ff
f > p
f > p
ff
ff
f p
f p
ff
ff
f p
f p
ff
f p
f p
ff
f p
f p
ff
f p
f p
ff
f p
f p
ff
f > p
f > p
ff
f > p
f > p
ff
Gast.
Mat.
f p
f p
- seur oui la liberté le bon- heur sont le partage du chas seur sont le par - ta - ge du chas - seur
- seur oui la liberté le bon- heur sont le partage du chas seur sont le par - ta - ge du chas - seur
- seur oui la liberté le bon- heur sont le partage du chas seur sont le par - ta - ge du chas - seur
f p
f p
ff
f p
ff

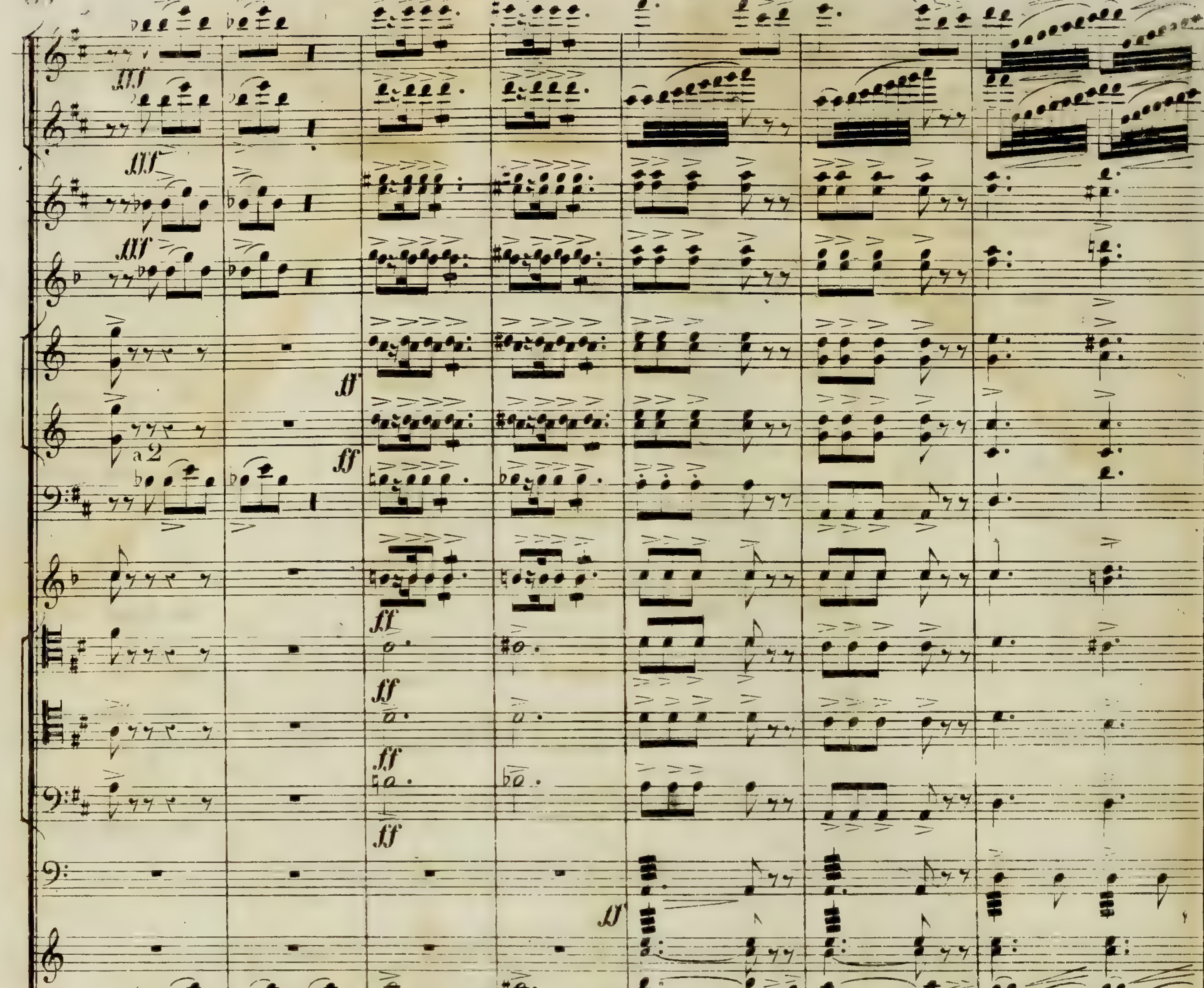
B. C. 1067.

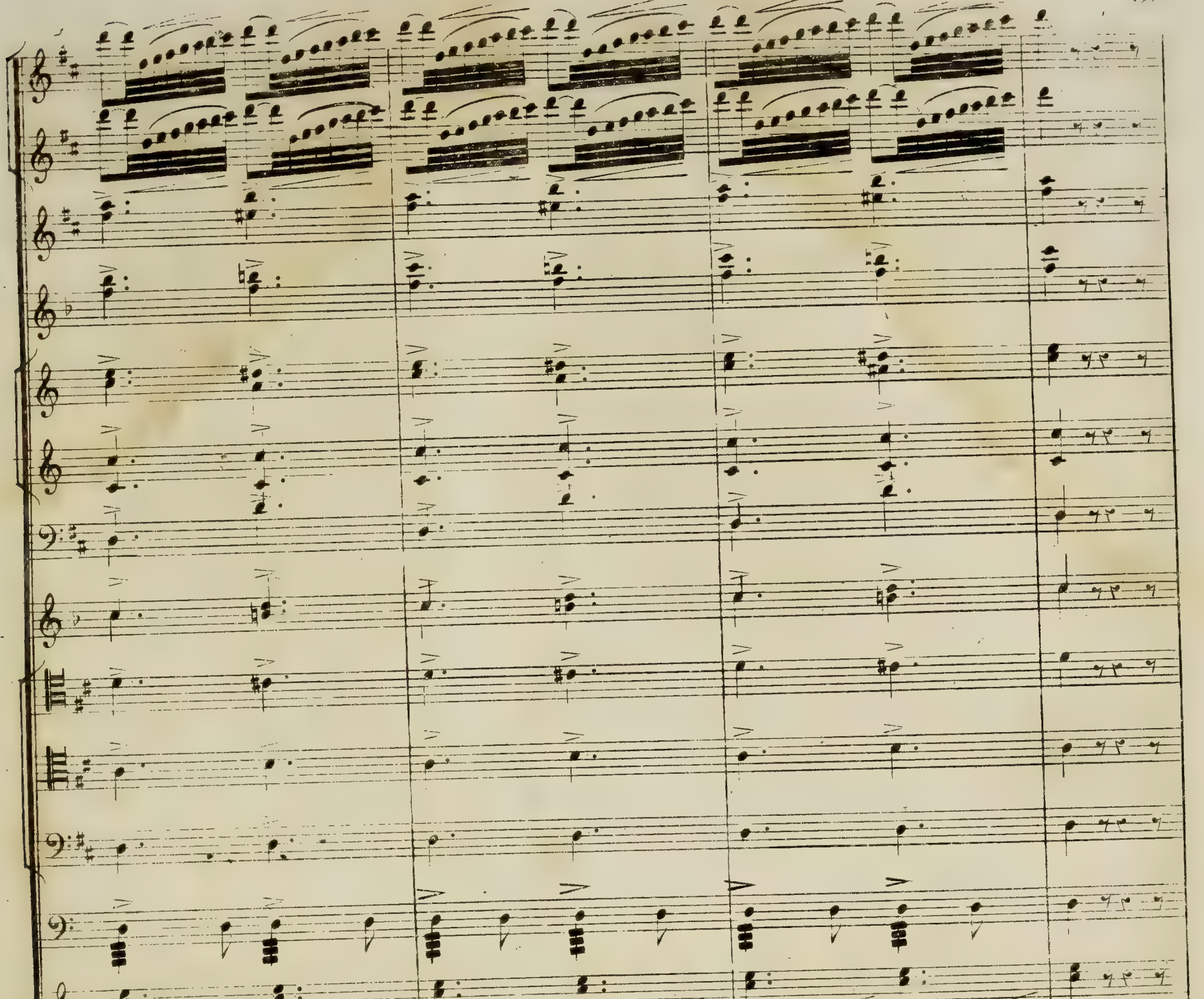

a Tempo un poco più lento.
legato.
Cors.
2e Solo.
colla voce.
legato assai.
rit:
nant ma belle Paquita verser pour nous Madère et Malaga puis le verre en main nous re-di-
colla voce.
pizz.
Allegro quasi allegretto.
dim:
-rons ce doux refrain
Gai chasseur l'hori-zon se colore au loin la nuit s'enfuit
dim.
du jour c'est le retour de bout voi-ci l'auro-re en chantant les amours sur les co-teaux accours voi-

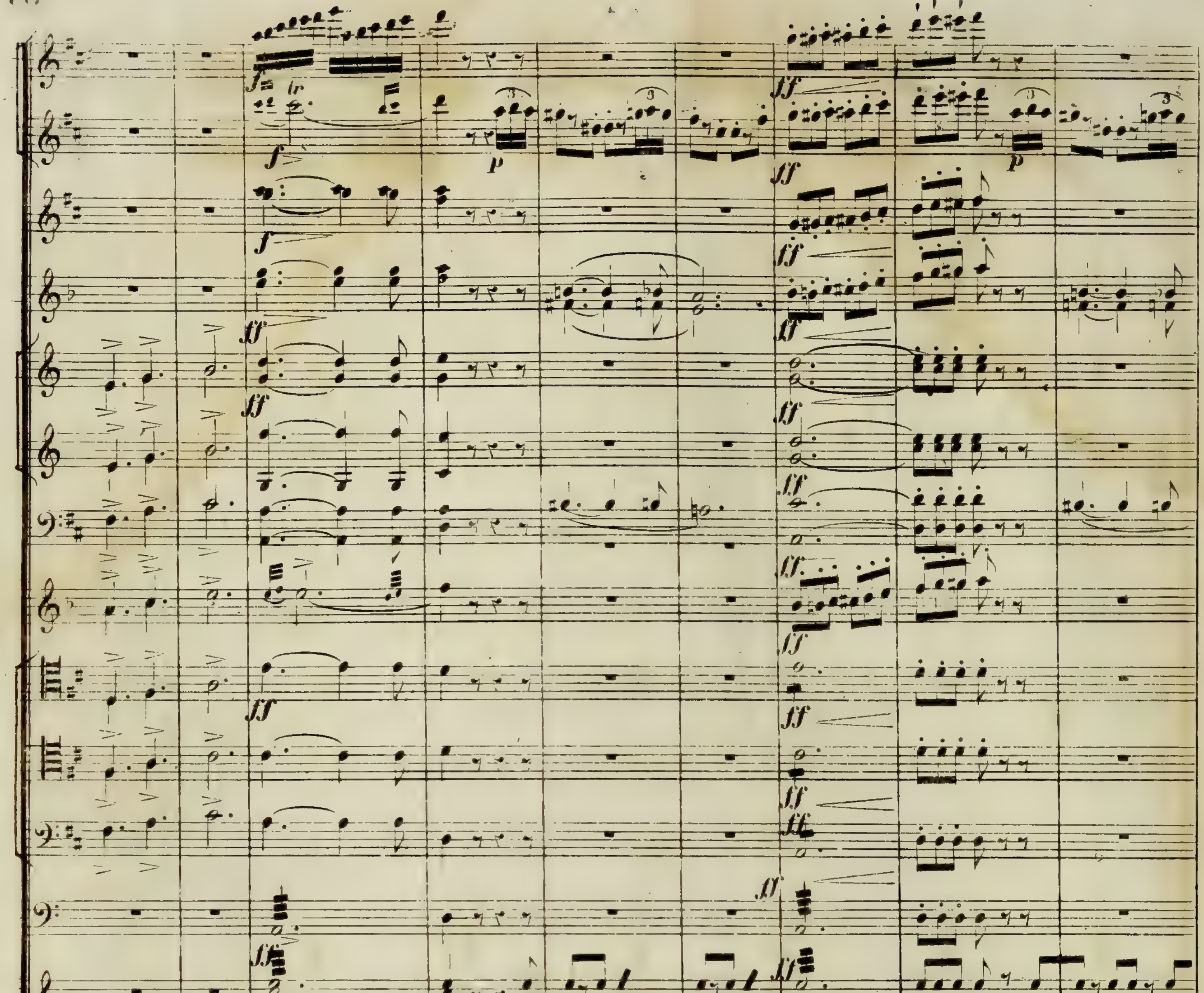

a tempo All° vivo.
Fl:
Col G^de Fl:
H^b.
à 2
Clar.
C^s.
B^s.
Tromp.
à 2
Tromb.
Timb.
Triang. et G.C.
a tempo All° vivo.
Gast: ritard:
Mat: ci l'auro - re gai chasseur l'horison se colore au loin la nuit s'enfuit du jour c'est le retour debout voi
gai chasseur l'horison se colore au loin la nuit s'enfuit du jour c'est le retour debout voi
gai chasseur l'horison se colore au loin la nuit s'enfuit du jour c'est le retour debout voi
gai chasseur l'horison se colore au loin la nuit s'enfuit du jour c'est le retour debout voi

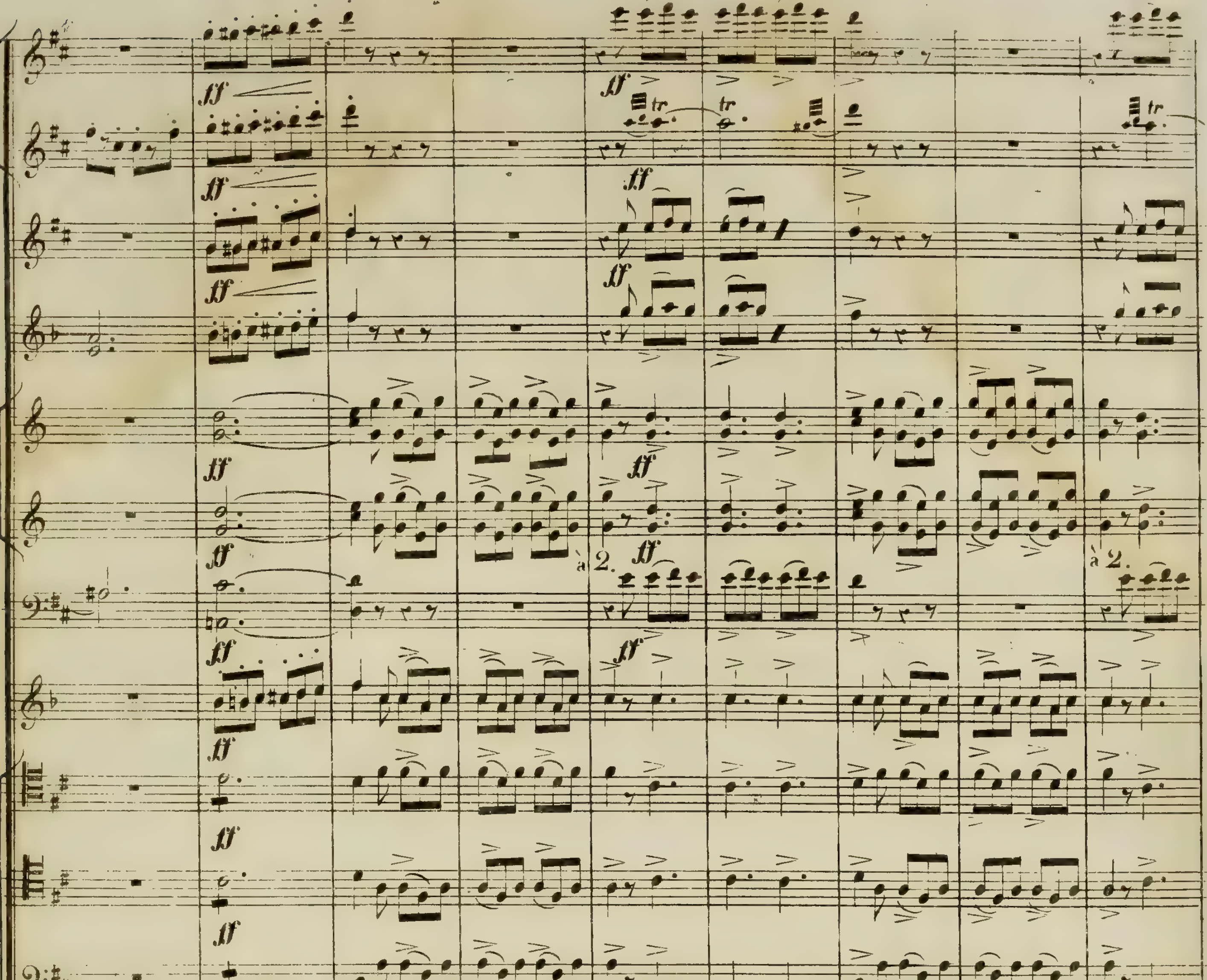

-ci l'auro - re ce soir de - vant le Roi oui le vain - queur soupe - ra c'est la loi
-ci l'auro - re ce soir de - vant le Roi oui le vain - queur soupe - ra c'est la loi
-ci l'auro - re ce soir de - vant le Roi oui le vain - queur soupe - ra c'est la loi
fff
-ci l'auro - re ce soir de - vant le Roi oui le vain - queur soupe - ra c'est la loi la la la la la la la
fz
f
fff

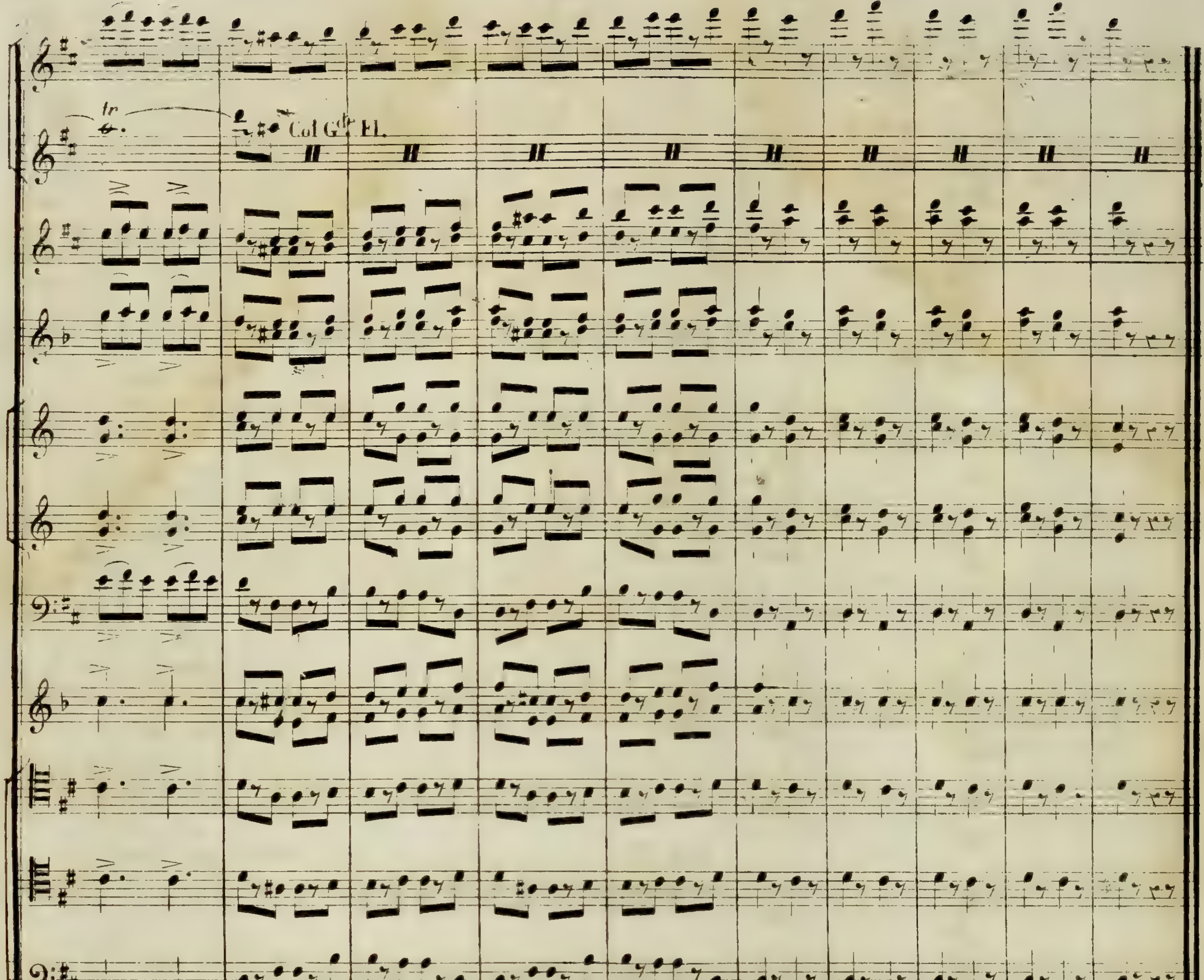

a 2
la la la la la la la
oui
le vain-queur soupe-ra quel hon-neur
la la la la la la la
oui
le vain-queur soupe-ra quel hon-neur
la la la la la la la
oui
le vain-queur soupe-ra quel hon-neur
la
oui
le vain-queur soupe-ra quel hon-neur la la la


a 2
la la la la la la la oui le vain-queur soupe-ra quel hon-neur ah
la la la la la la la oui le vain-queur soupe-ra quel hon-neur ah
la la la la la la la oui le vain-queur soupe-ra quel hon-neur ah
la oui le vain-queur soupe-ra quel hon-neur ah


quel hon - neur pour le vain - queur
quel hon - neur pour le vain - queur
quel hon - neur pour le vain - queur
quel hon - neur pour le vain - queur


quel hon - neur quel hon - neur
quel hon - neur quel hon - neur
quel hon - neur quel hon - neur
quel hon - neur quel hon - neur

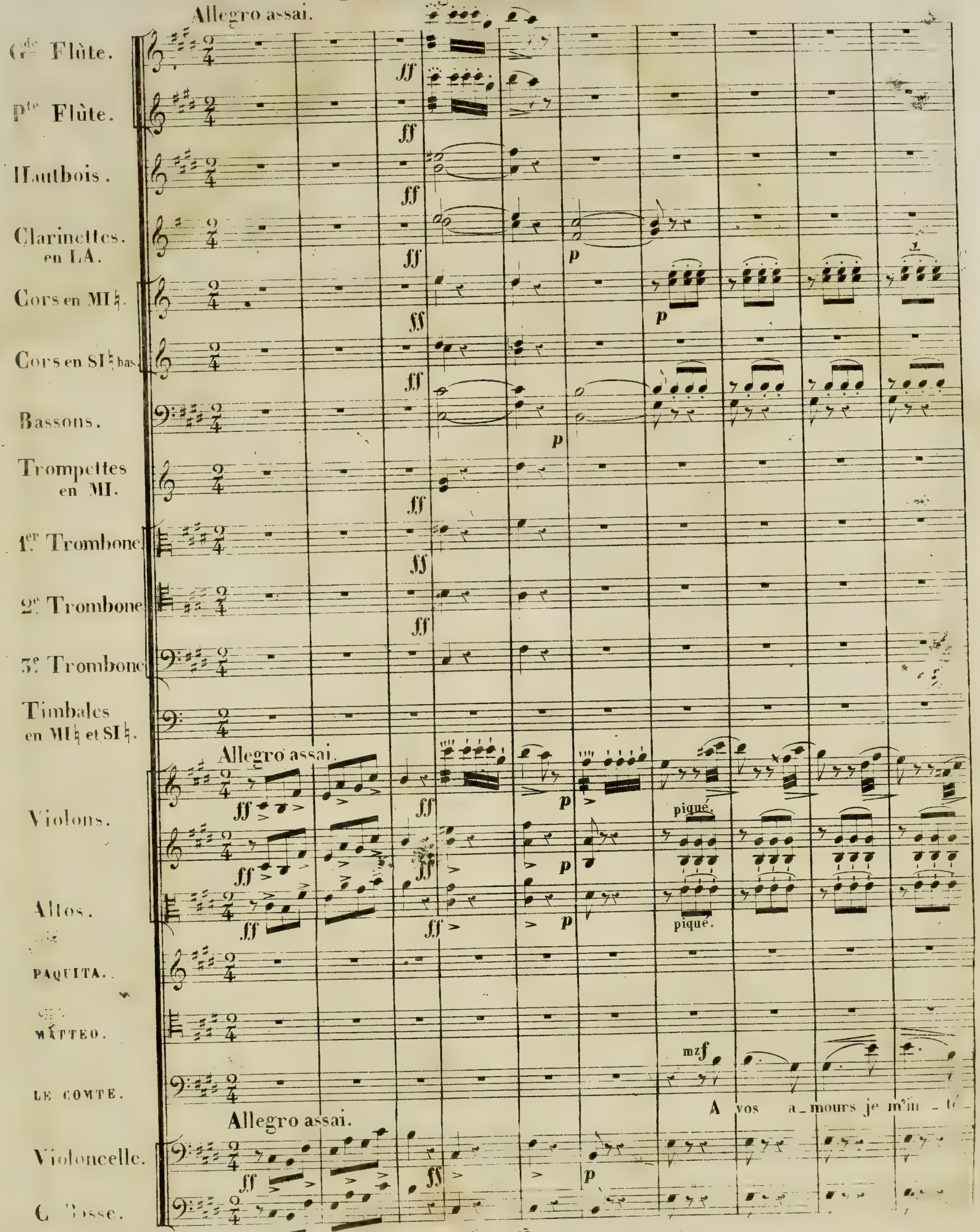

ff
tr
à 2.

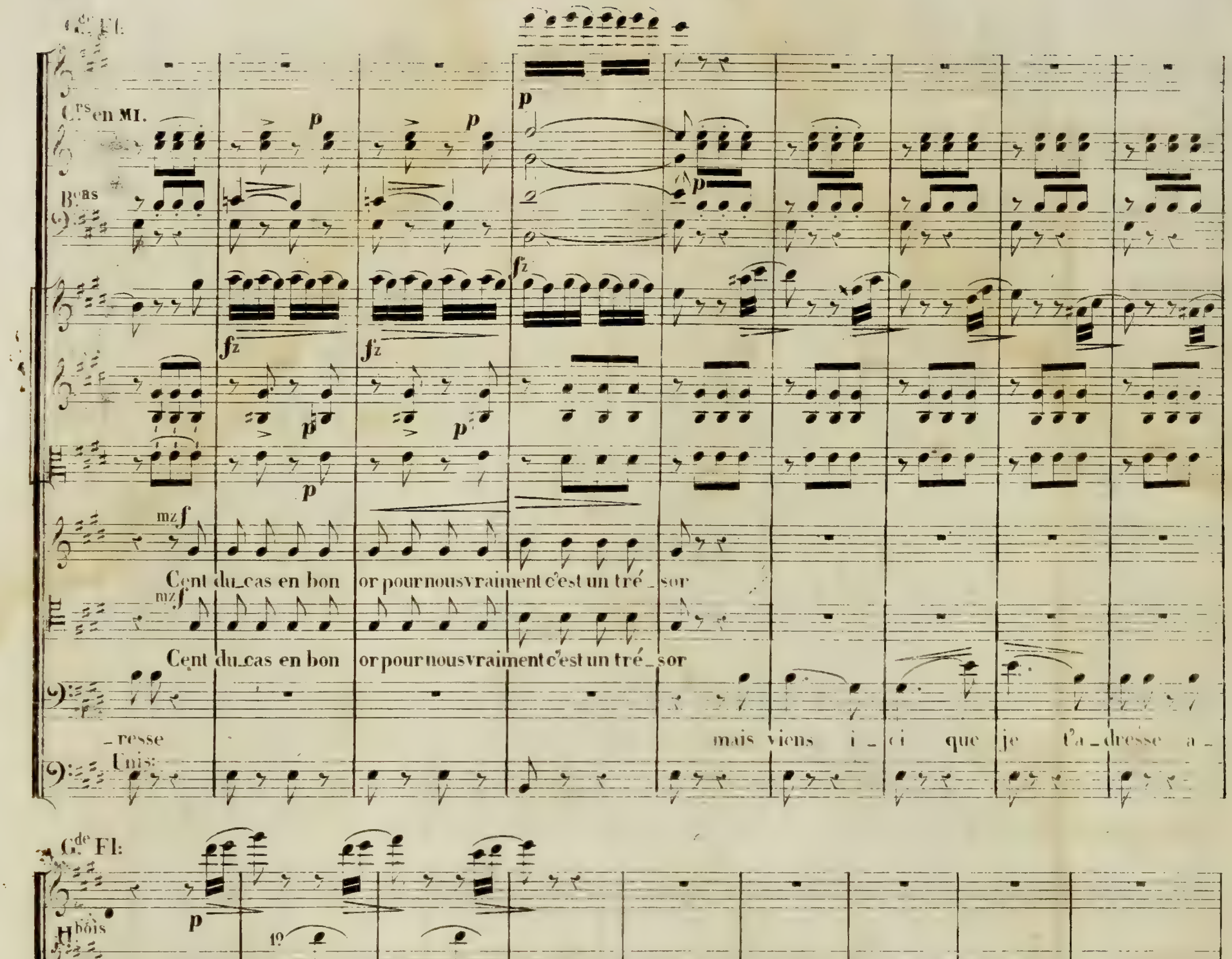

tr
Col Gde Fl.

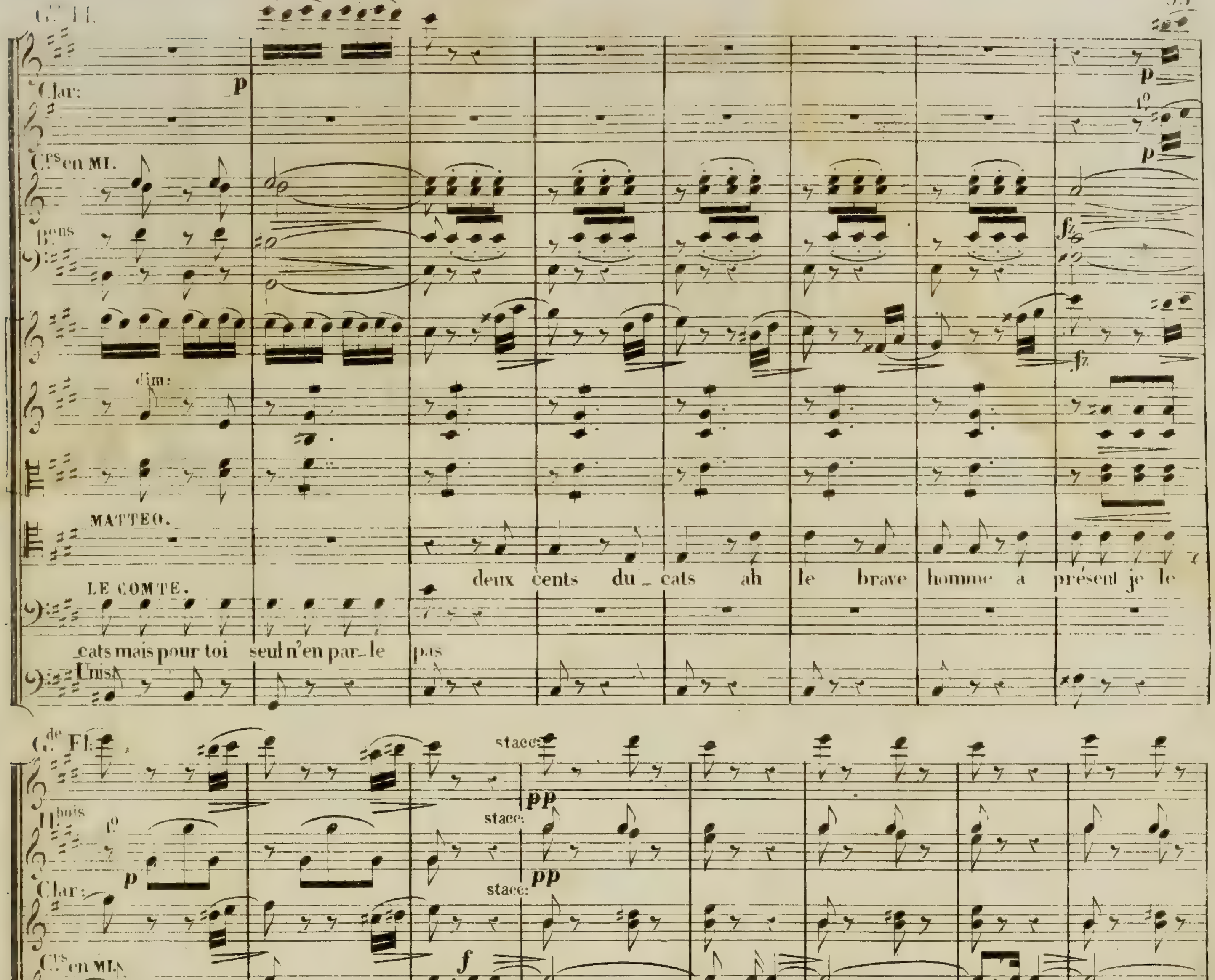
N° 2.

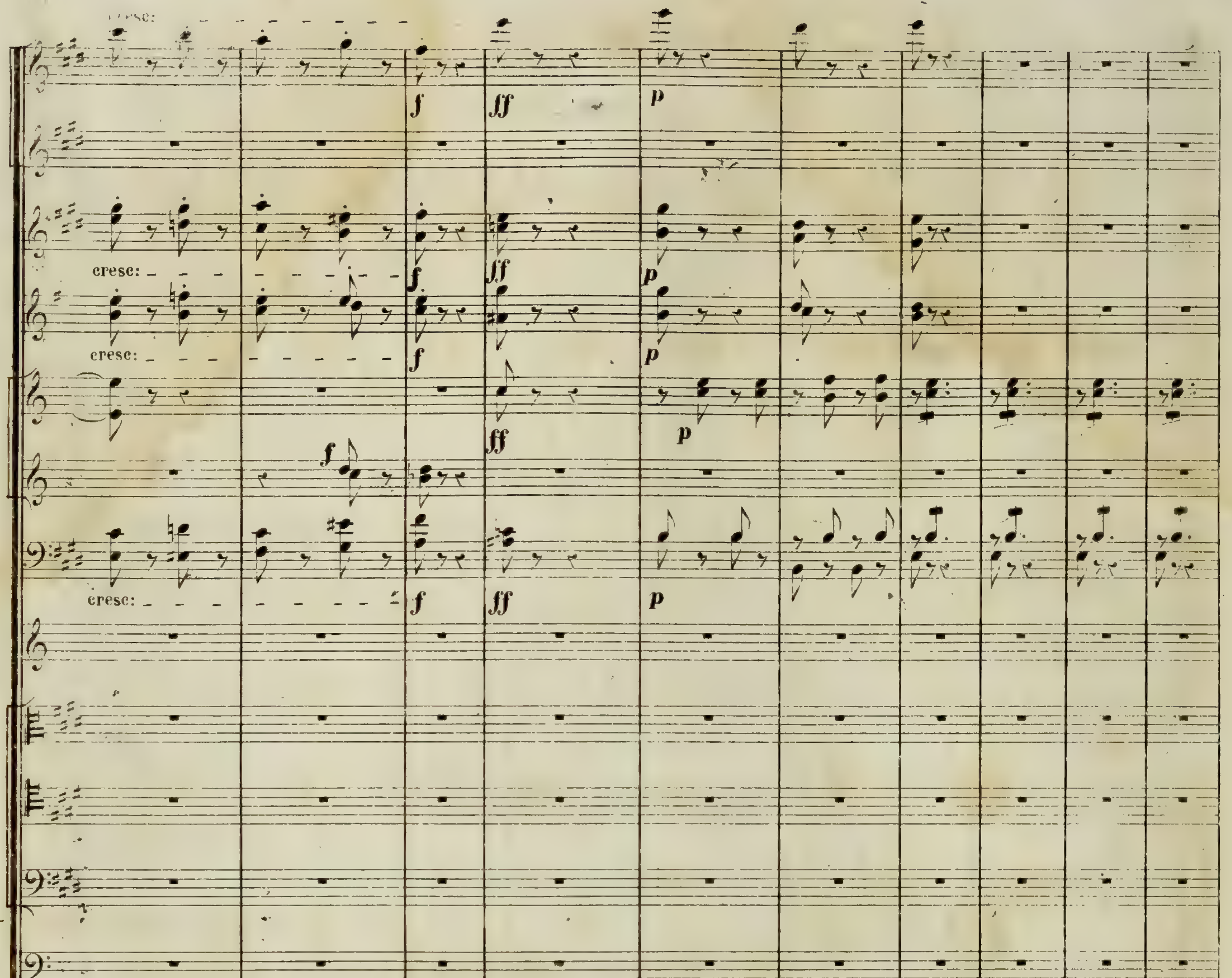
TRIO.

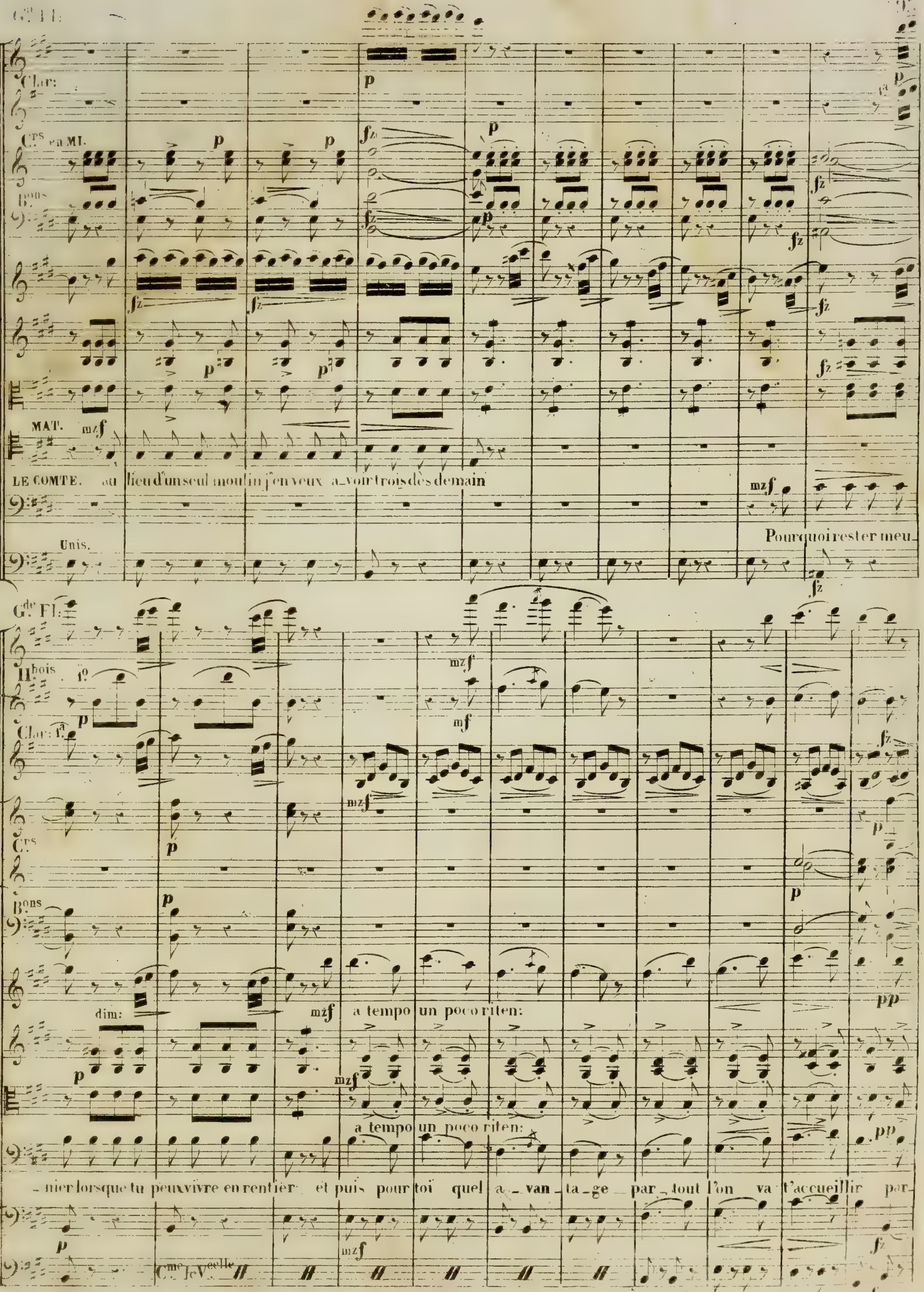
C'est à l'argent de le défaire

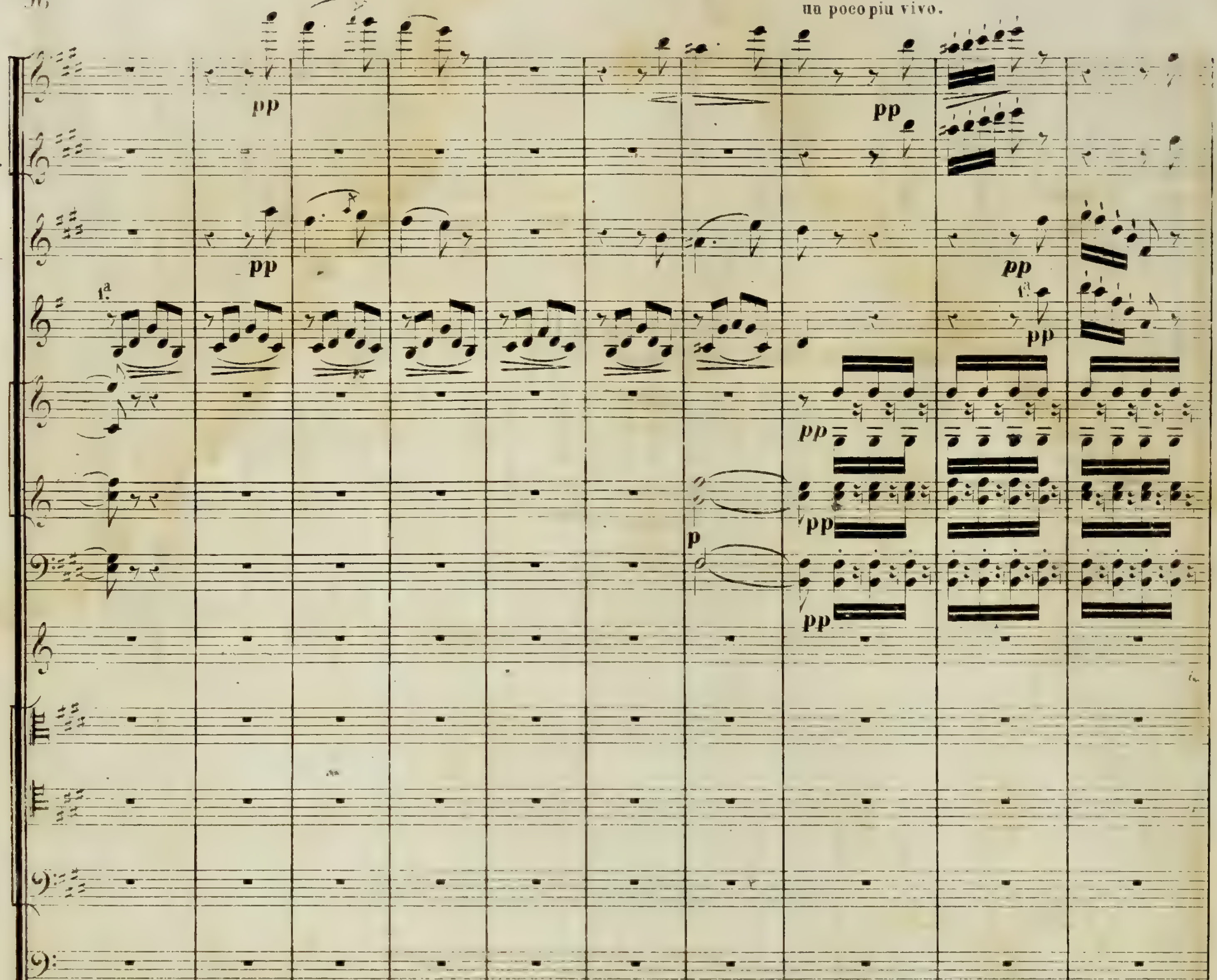


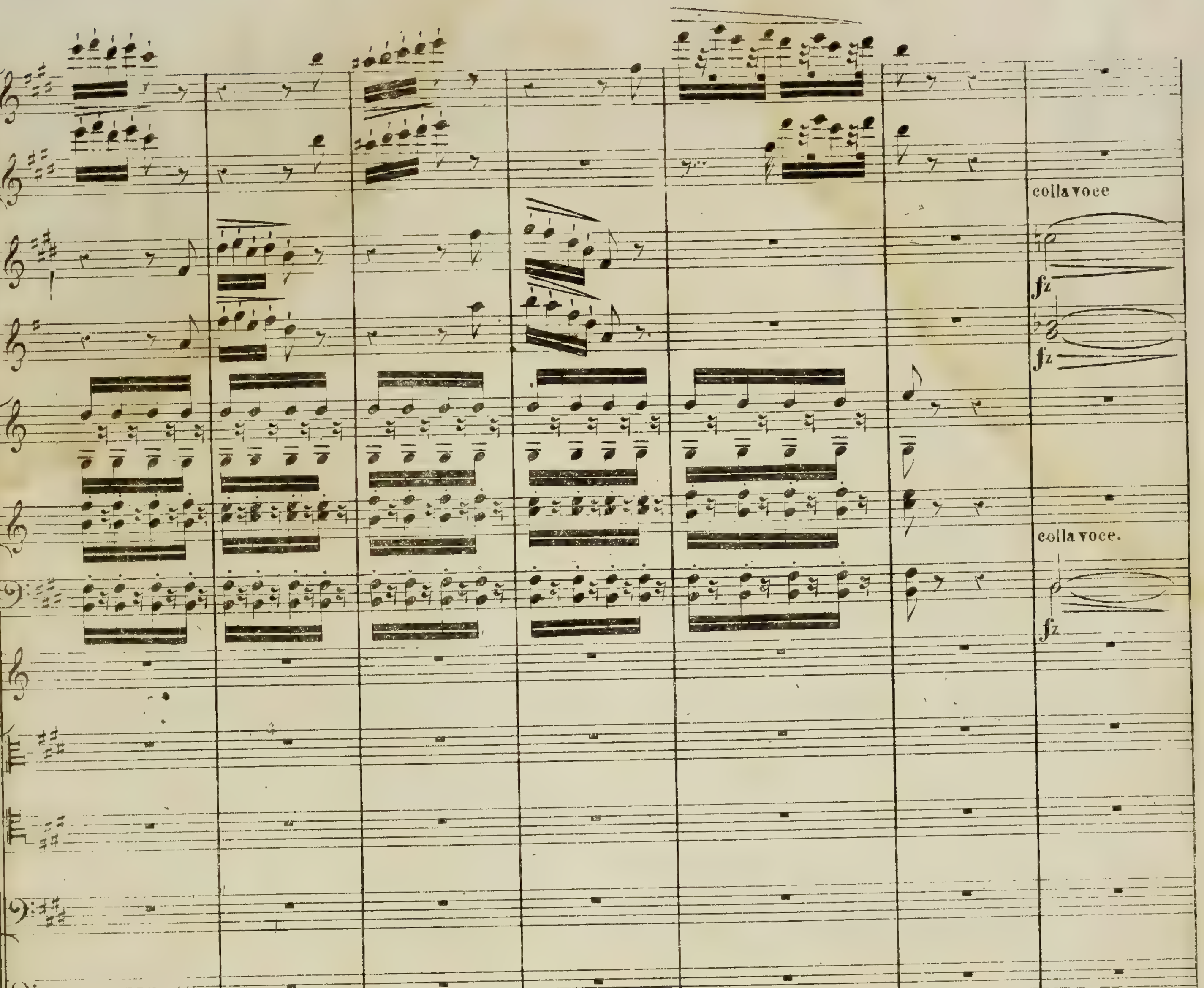

Gde Fl:
Crs en MI.
Bons
Cent du_cas en bon or pour nous vraiment c'est un tré_sor
Cent du_cas en bon or pour nous vraiment c'est un tré_sor
_resse mais viens i_ci que je t'a_dresse a_
Unis:
Gde Fl:
Hbois
Clar:
Crs en MI.
Bons
dim:
LE COMTE.
à Matteo.
_vant de vous u_nir un bon con_seil pour l'ave_nir c'est peu pour toi que cet_te somme voi_ci deux cents du_
Unis:

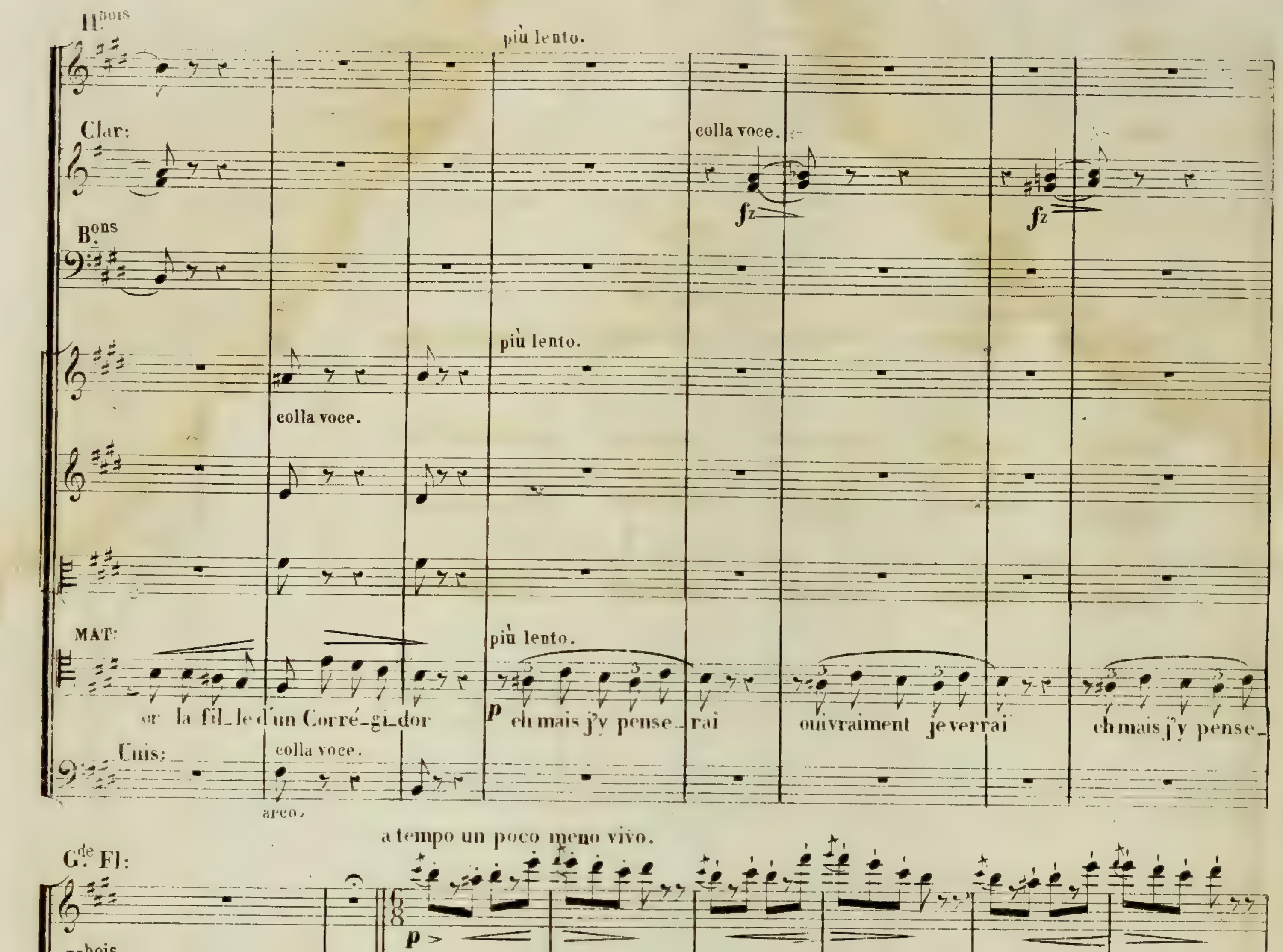

Clar:
Crs en MI.
Bons
dim:
MATTEO.
deux cents du_cats ah le brave homme a présent je le
LE COMTE.
_cats mais pour toi seul n'en par_le pas
Unis.
G.de Fl.
Htbois
stacc:
Clar:
Crs en MI.
Bons
dim:
PAQUITA.
MATTEO.
Pour nous quel_le chan_ce oui notre o_pu_len_ce fe_ra je le
crois me voi_là plus riche qu'un roi
LE COMTE.
Pour moi quel_le chan_ce mais a_vec pruden_ce gardons le si_
Pour toi quel_le chan_ce mais a_vec pruden_ce gar_de le si_

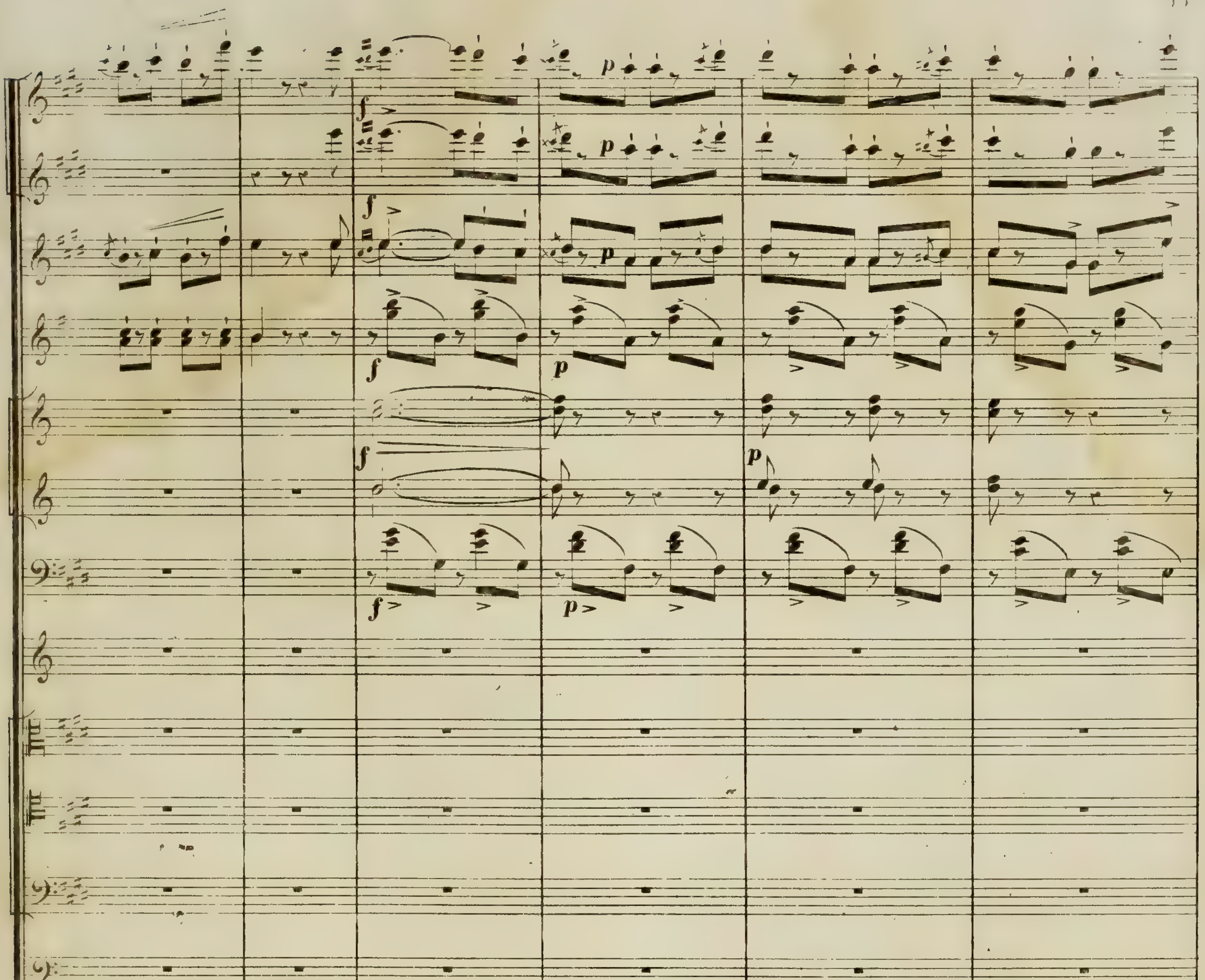

cresc:
f
ff
p
pense enrager plus d'un bon voi_sin mais j'au_rai le mou_lin
_lence et je m'en trouve_rai très bien oui taisons nous bien que Paqui_ta n'en sache rien
_lence et tu t'en trouve_ras très bien si _ _ _ len_ce ne dis rien
sf
Cme le Velle

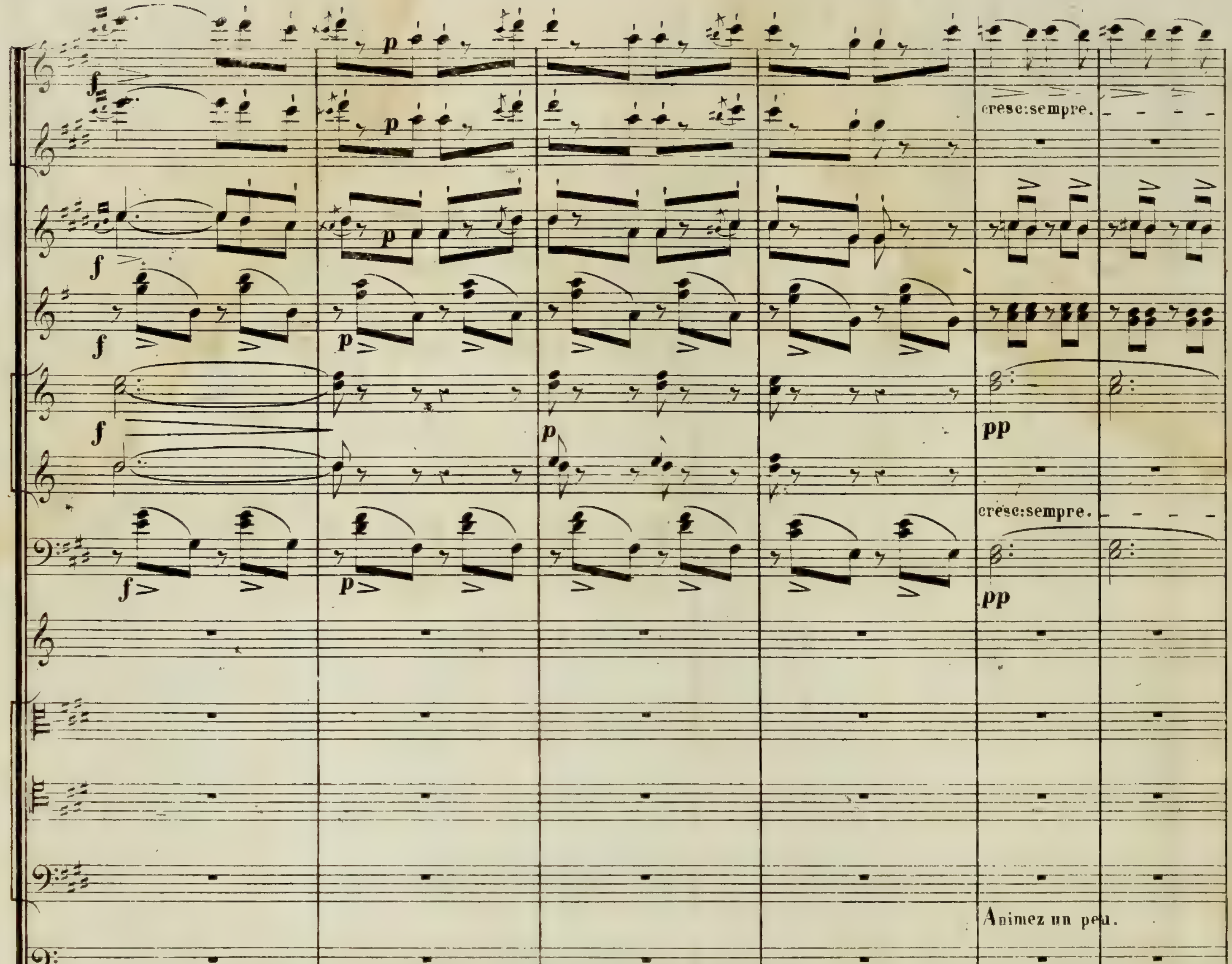

Gde Fl:
Clar:
Crs en MI.
Bons
MAT.
LE COMTE. au lieu d'un seul moulin j'en veux a_voir trois dès demain
Pourquoi rester meu_
Unis.
Gde Fl:
Hbois
Clar: 1a
Crs
Bons
a tempo un poco riten:
a tempo un poco riten:
_nier lorsque tu peux vivre en rentier et puis pour toi quel a_van_ta_ge par_tout l'on va t'accueillir par_
Cme le Vcelle

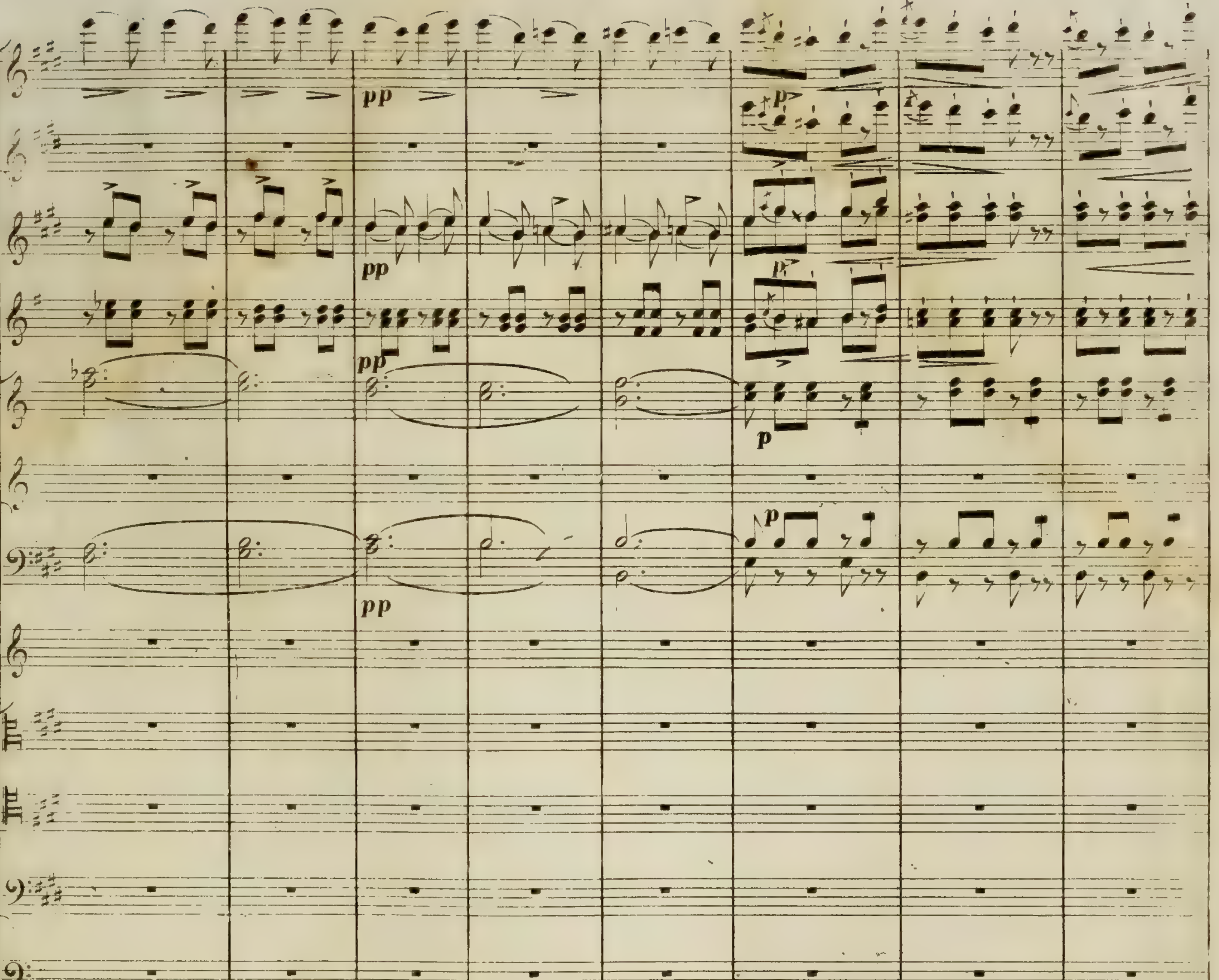

un poco piu vivo.
1a
PAQ:
MAT:
mz f
Le Cte
C'est pourtant vrai
l'ordonne
_mi les fil_les du vil_la_ge dé_sormais tu peux choi_sir
je te l'ai dit
stacc assai.
C. Velli
pizz:

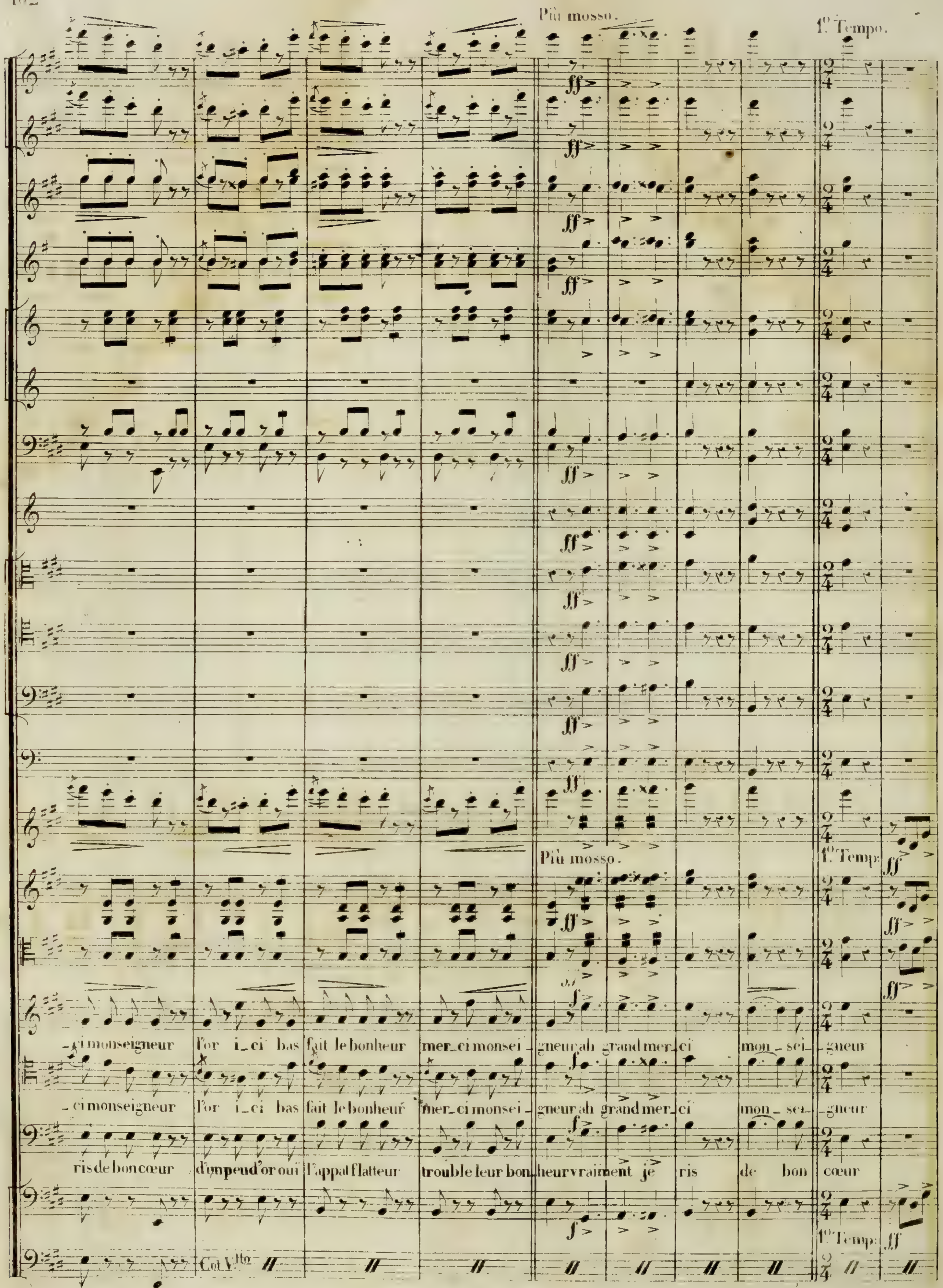

colla voce
fz
fz
colla voce.
fz
rit: un poco.
à Matte ... o ce bon sei - gneur parle pour moi pour mon bon - heur
rit a piacere
tout
mais j'obtiendrais
honneur crédit
Cme le Vcelle

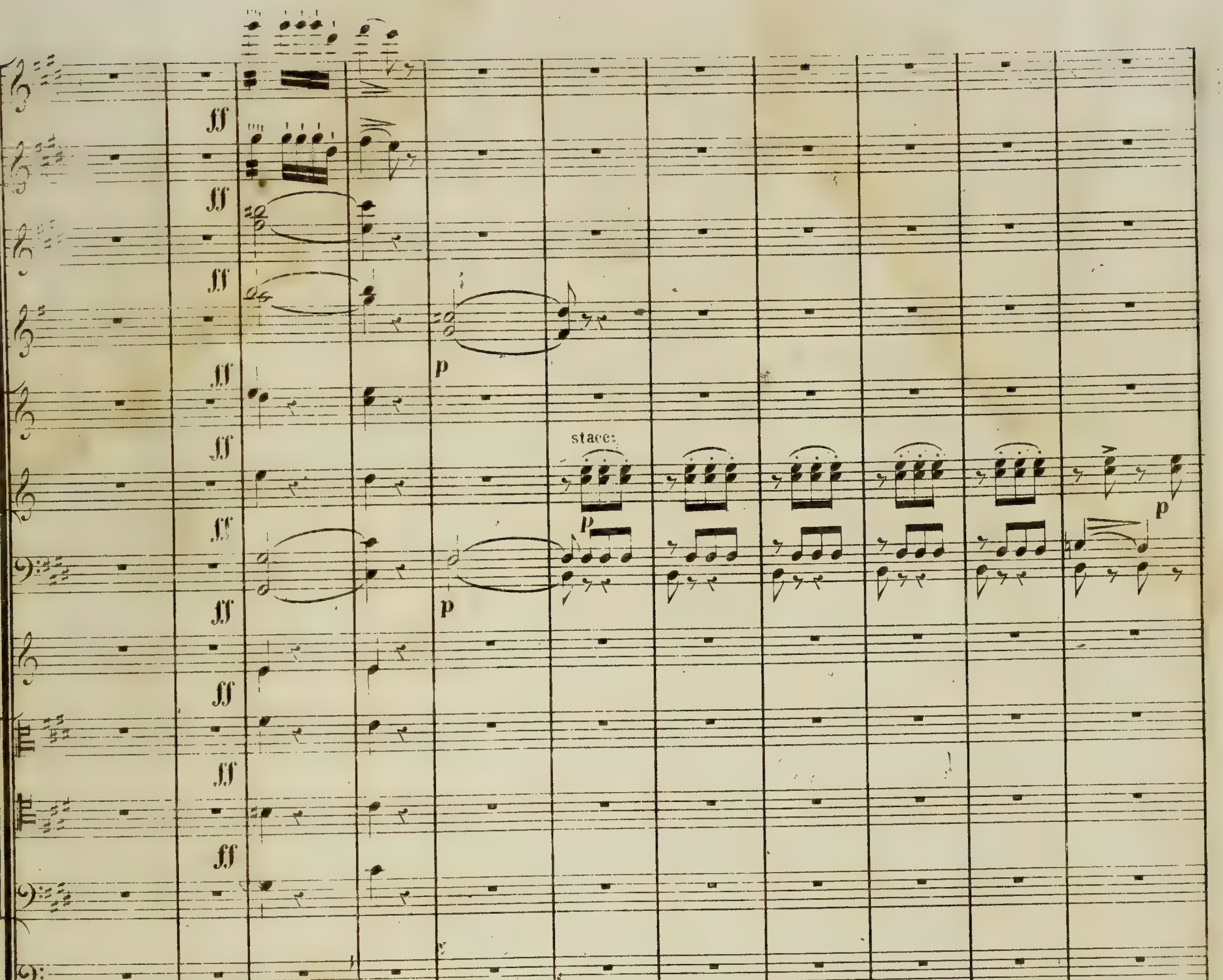

Hbois
più lento.
Clar:
colla voce.
fz
fz
Bons
più lento.
colla voce.
MAT:
più lento.
p
or la fil_le d'un Corré_gi_dor
eh mais j'y pense_rai
oui vraiment je verrai
eh mais j'y pense_
Unis:
colla voce.
arco
a tempo un poco meno vivo.
Gde Fl:
p
Hbois
p
Clar:
p
a tempo un poco meno vivo.
p
leggiero.
p
p
MAT:
a tempo un poco meno vivo.
_rai oui vraiment je ver_rai
ah merci mer_ci mon seigneur
ah merci mer_ci mon seigneur
l'or i_ci bas fait le bonheur
Unis:
p

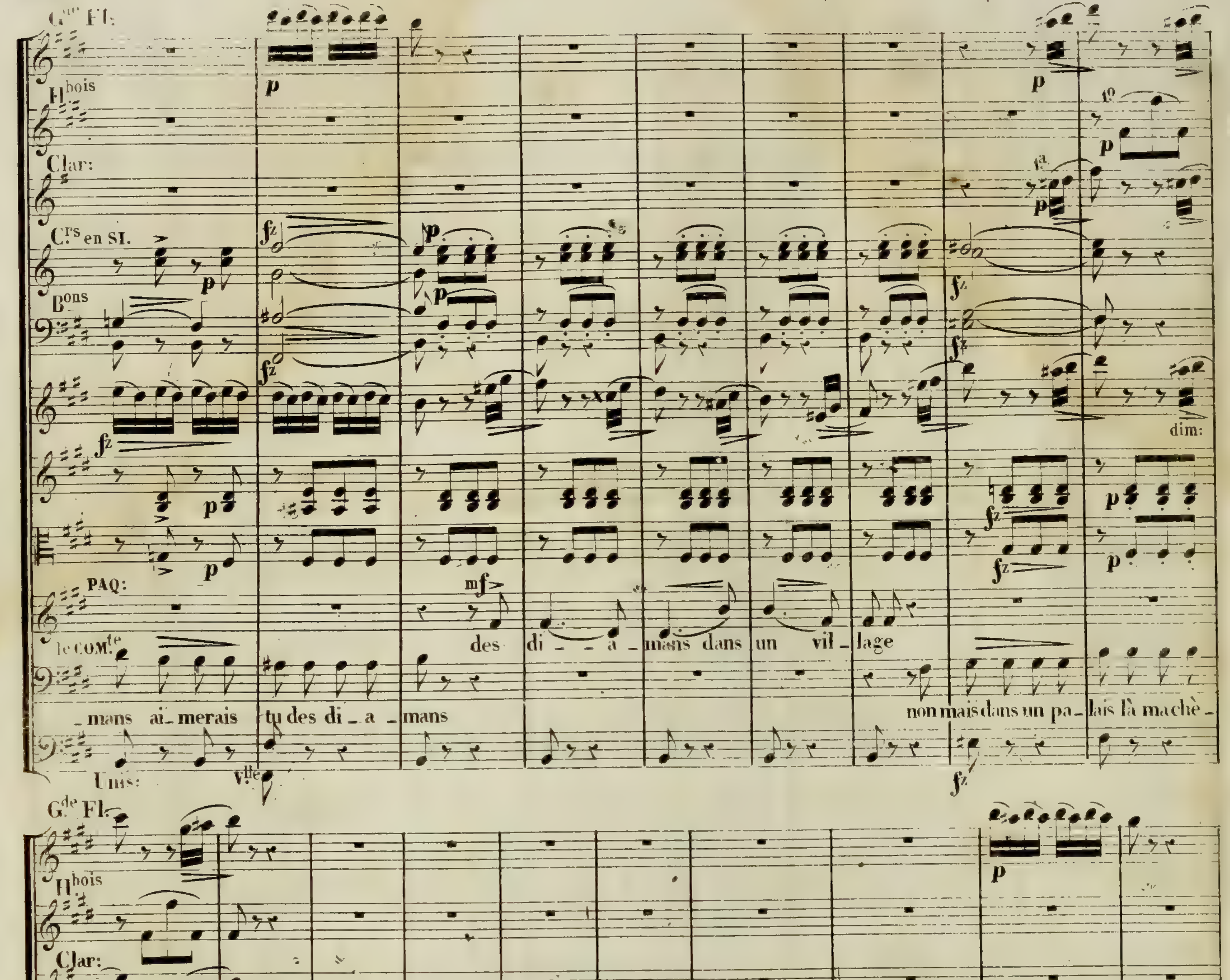

Quelle o_pu_len_ _ce
mer_ci mon seigneur
tant d'or à moi
Tais toi tais toi

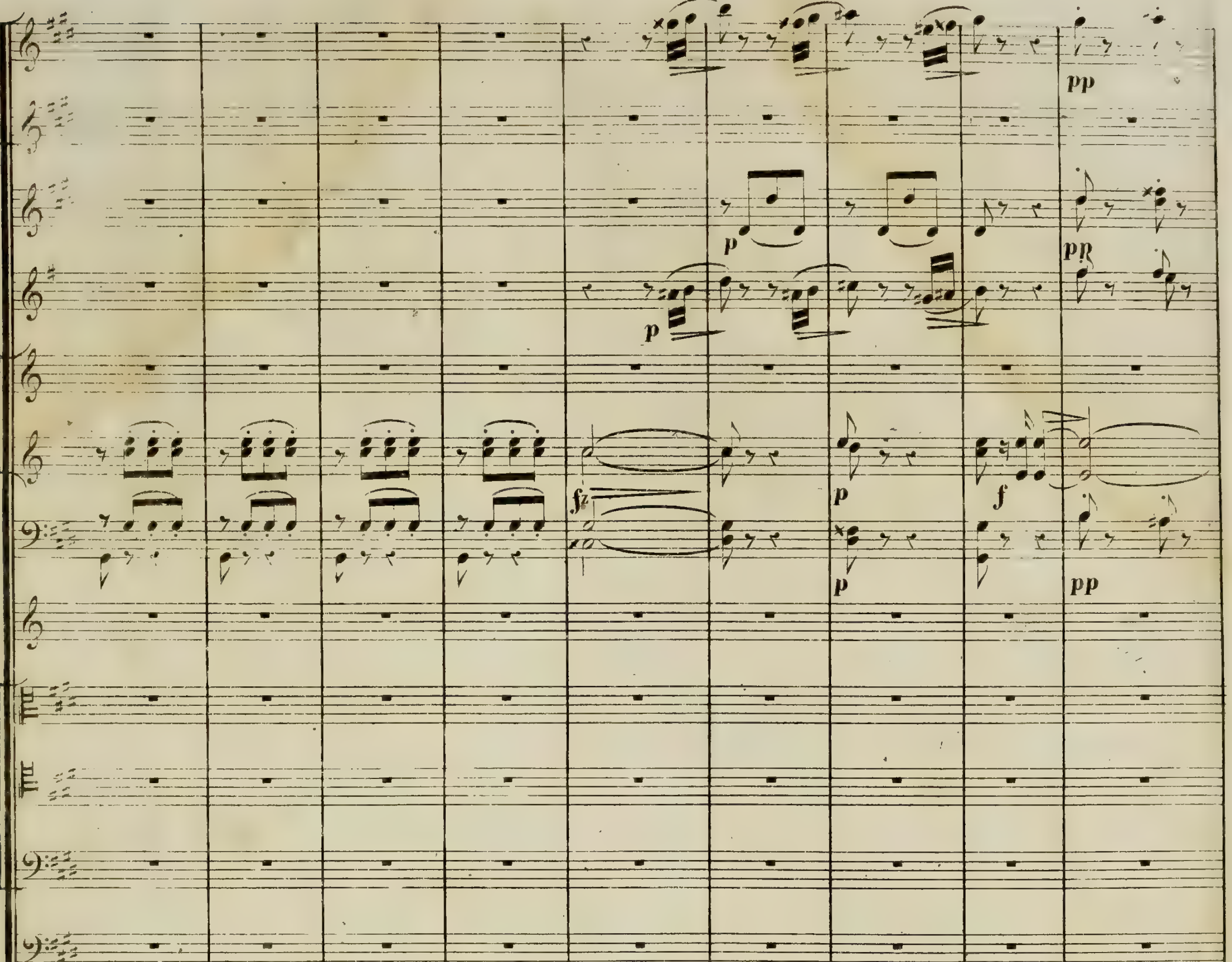

cresc: sempre.
cresc: sempre.
Animez un peu.
cresc: sempre.
ah quel _ le chan _ _ ce
tant d'or à moi
(a part.) cresc:
main _ te _ nant a _
(a part.)
Pa _ qui _ ta je t'in_vite à priser
(a part.)
tais toi tais toi
j'en suis sur il
sosten: e leg:
cresc sempre

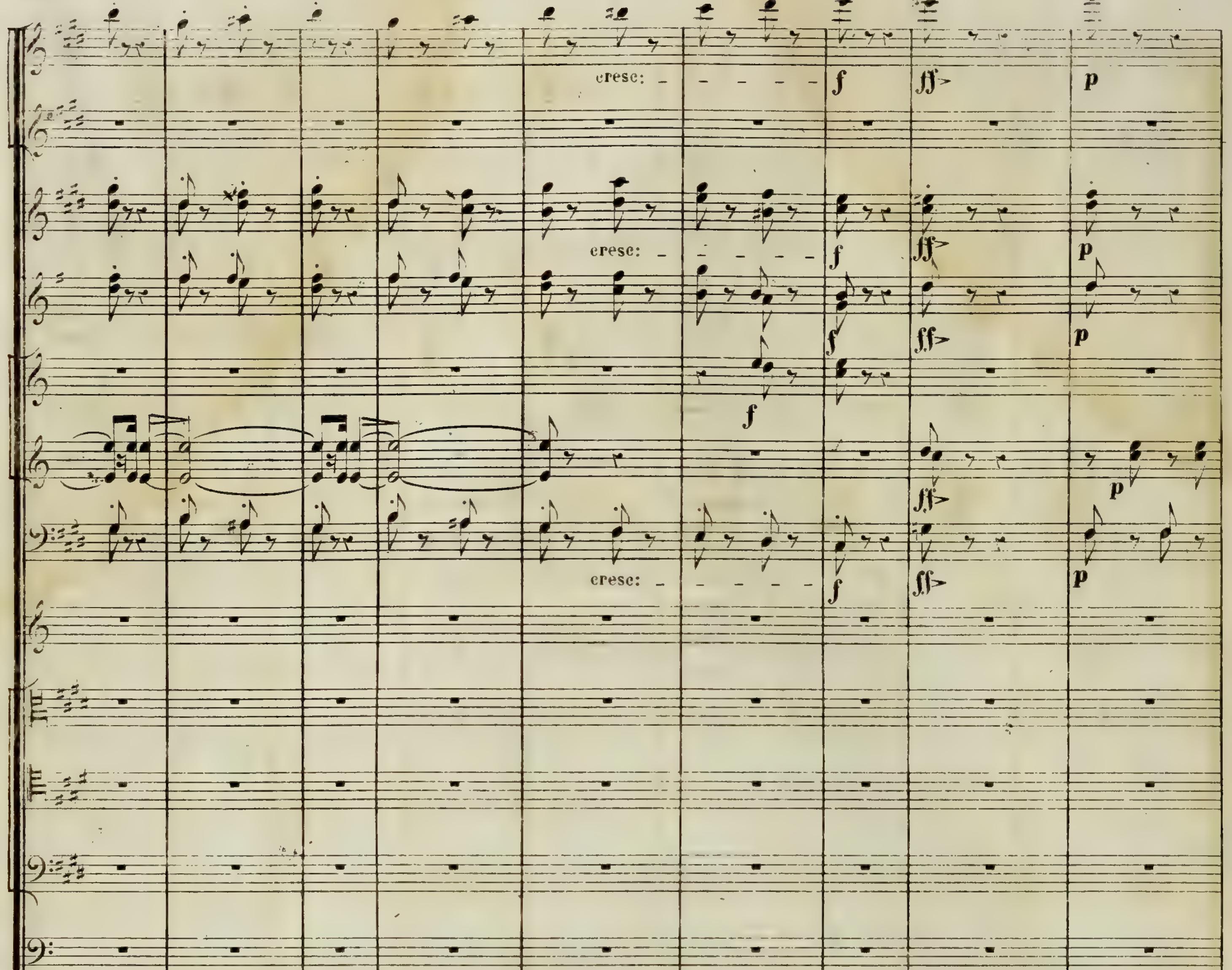

pp
p
_vec ce _ la oui notre hy _ men ré _ us _ si _ ra ah mer_ci mer_ci monseigneur ah merci mer_
au mieux mon mé_rite ou de mes ducas je pro_fite et soudain je te plan_te là ah mer_ci mer_ci monseigneur ah merci mer_
y vien _ dra et mon pro _ jet ré _ us _ si _ ra ah vraiment je ris de bon cœur ah vraiment je

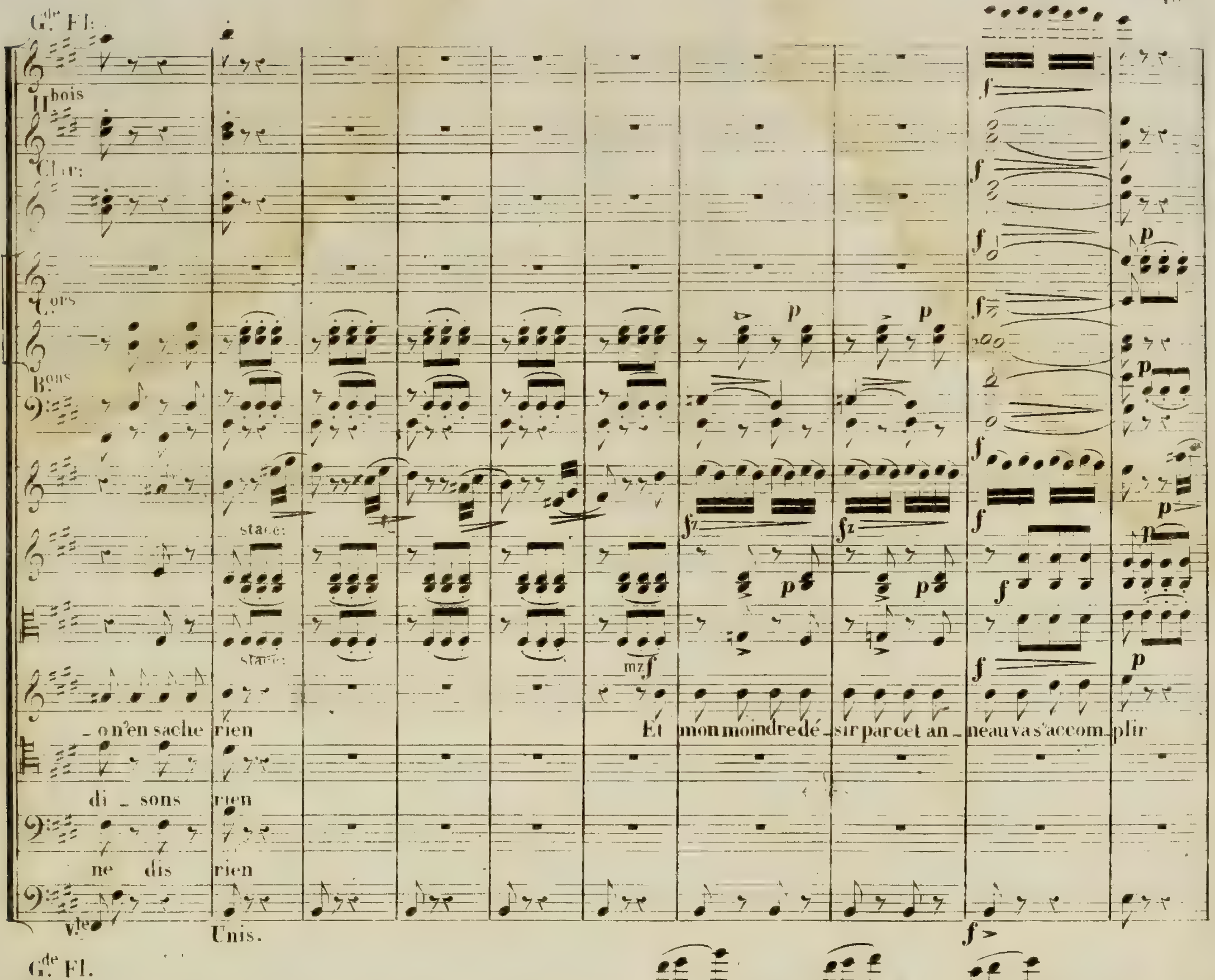

Più mosso.
1º. Tempo.
ff
-ci monseigneur l'or i_ci bas fait le bonheur mer_ci monsei_gneur ah grand mer_ci mon_sei_gneur
-ci monseigneur l'or i_ci bas fait le bonheur mer_ci monsei_gneur ah grand mer_ci mon_sei_gneur
ris de bon cœur d'un peu d'or oui l'appat flatteur trouble leur bonheur vraiment je ris de bon cœur
Col V.lle
1º. Temp:

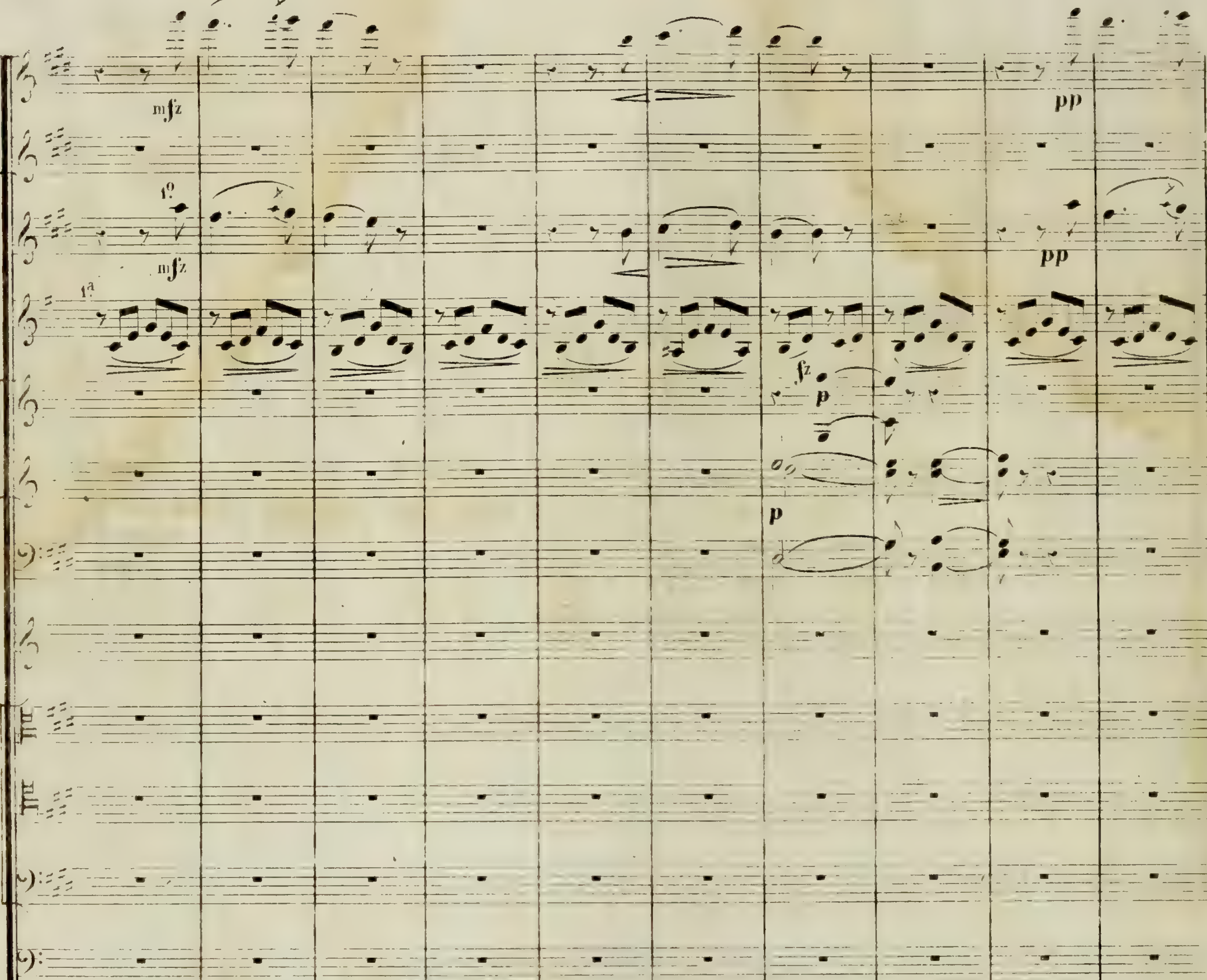

stacc:
Pour mieux or_ner ce doux vi_sage ce coucesbraschan
Col V.llo


Gde Fl:
Hbois
Clar:
Crs en SI.
Bons
PAQ:
le COMte
des di _ _ a _ mans dans un vil _ lage
_ mans ai _ merais tu des di _ a _ mans
non mais dans un pa _ lais là machè _
Unis:
Vlle
je n'au _ rai tout ce _ la qu'en songe
Sei _
_ re tu brille _ rais
tu l'auras au cha _ teau en me rap _ portant cet an _ neau

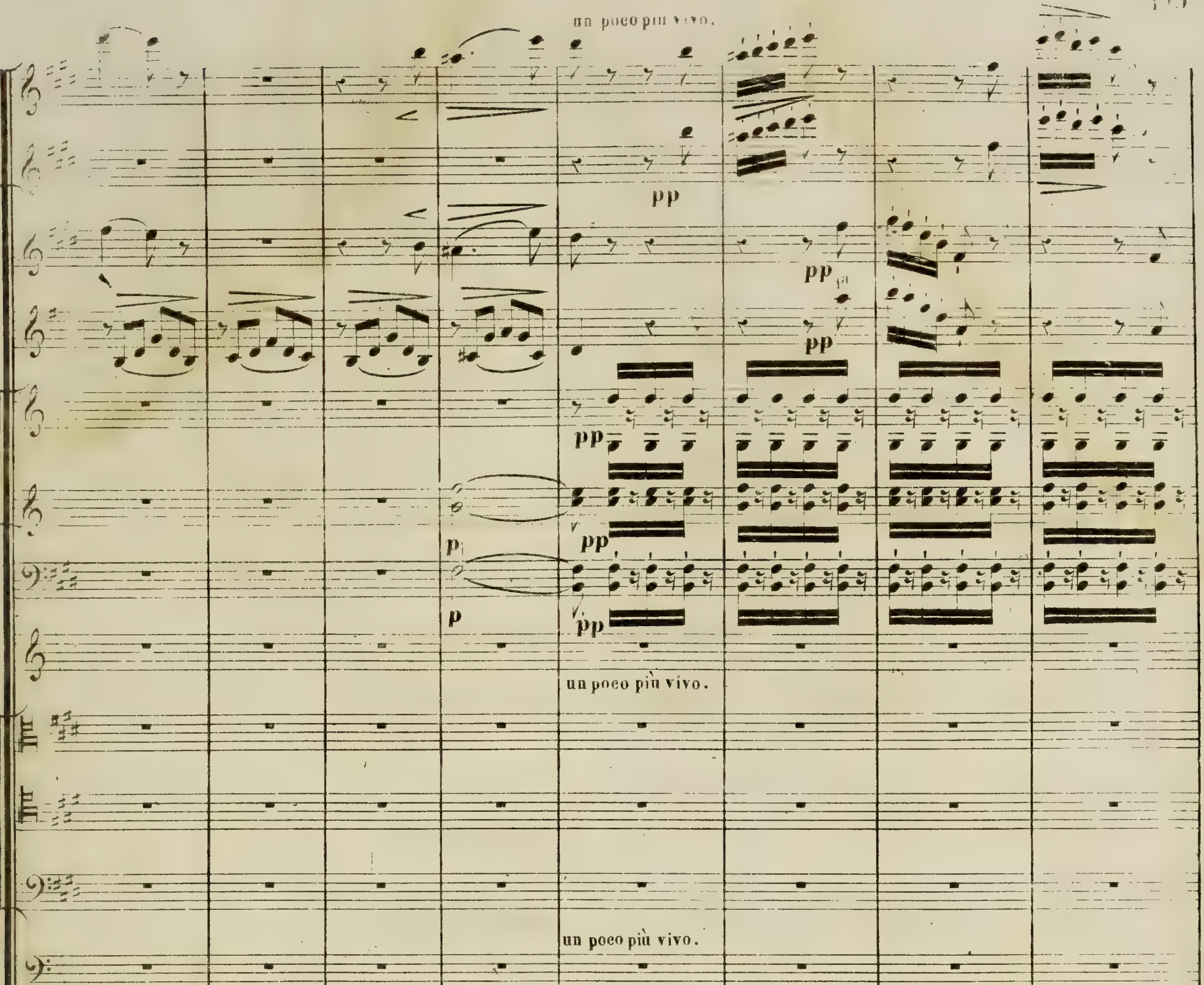

stacc:
dim:
_gueur par un si doux men_songe ah ne me bercez pas
Pour moi quel_le
Pour moi quel_le
tous ces tré_sors tu les au_ras
Pour toi quel_le
stacc:
Col V.llo
pp pizz

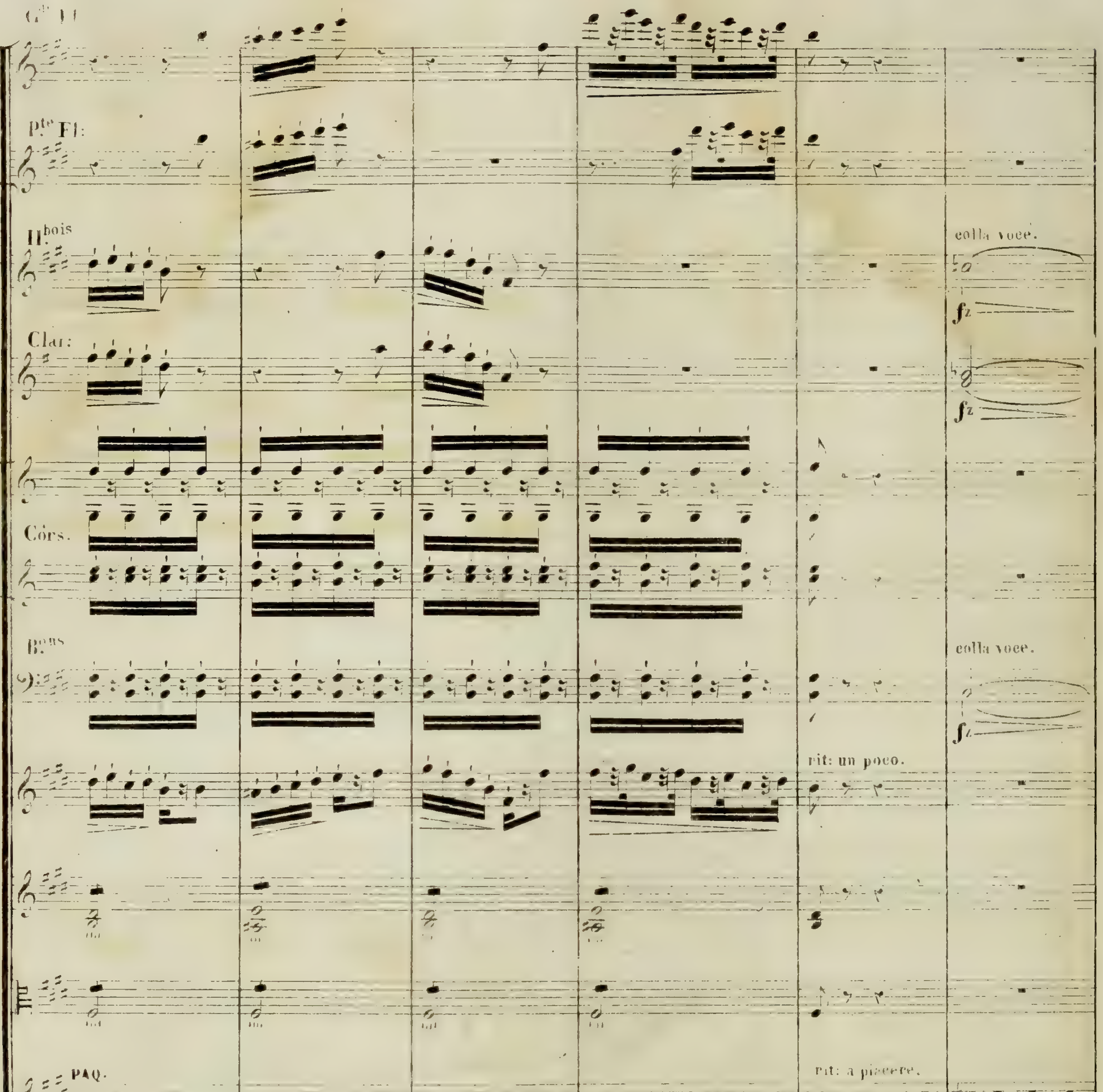

cresc: _ _ _ _ _
f
ff
p
arco.
chance mais a_vec prudence gardons le si_lence et je m'en trouverai très bien oui taisons nous bien que Matte_
chance mais avec prudence gardons le si_lence et je m'en trouverai très bien non non ne
chance mais avec prudence garde le si_lence et tu t'en trou_veras très bien si _ _ _ len _ ce et

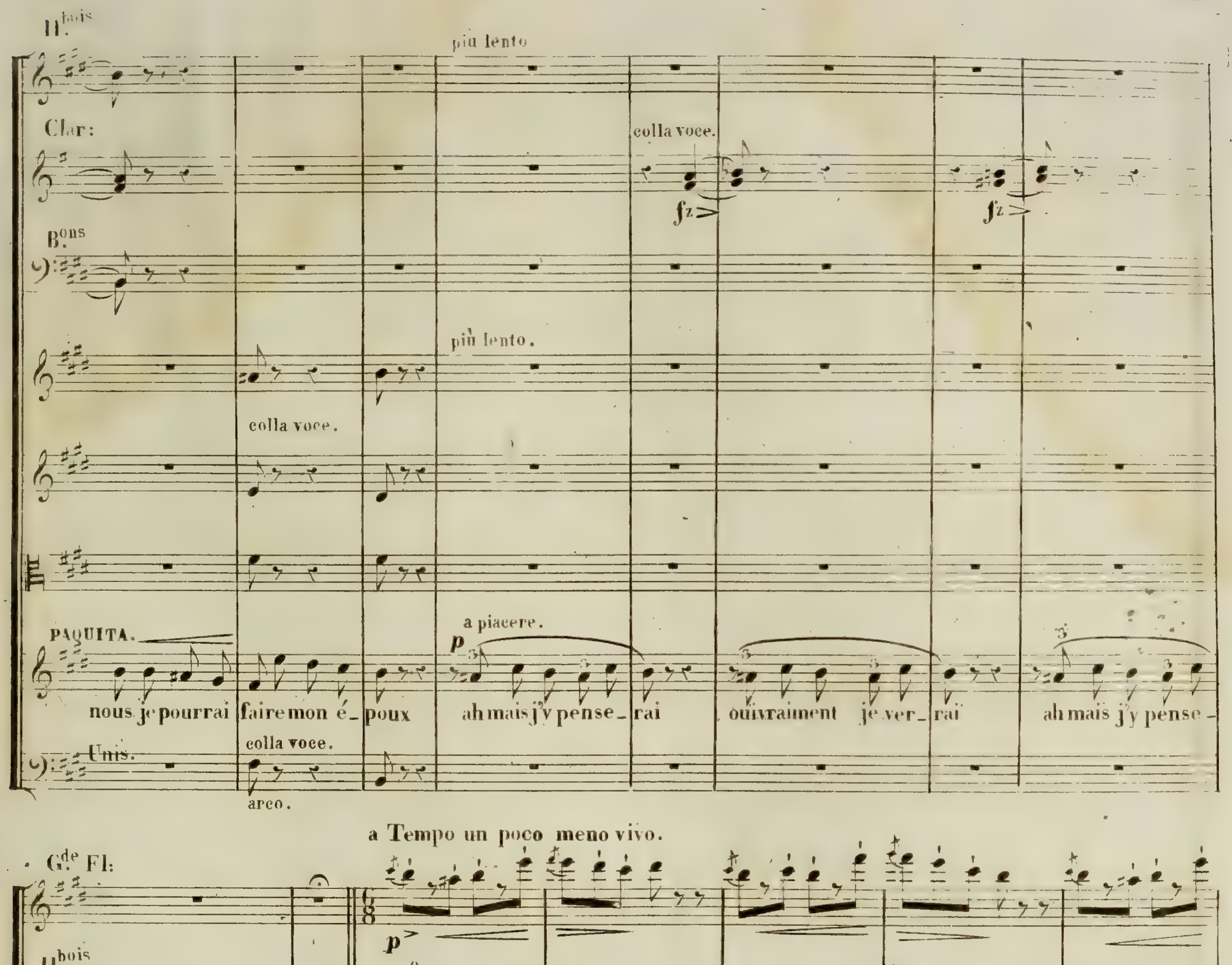

Gde Fl.
Hbois
Clar:
Cors
Bons
stacc:
on'en sache rien
di sons rien
ne dis rien
Vlle
Unis.
Et mon moindre dé sir par cet an neau va s'accom plir
Gde Fl.
Hbois
Clar:
Cors en MI.
Bons
dim:
le COMTE.
Et sur vingt amou reux on prend ce lui qui plait le mieux et puis pour
Unis.

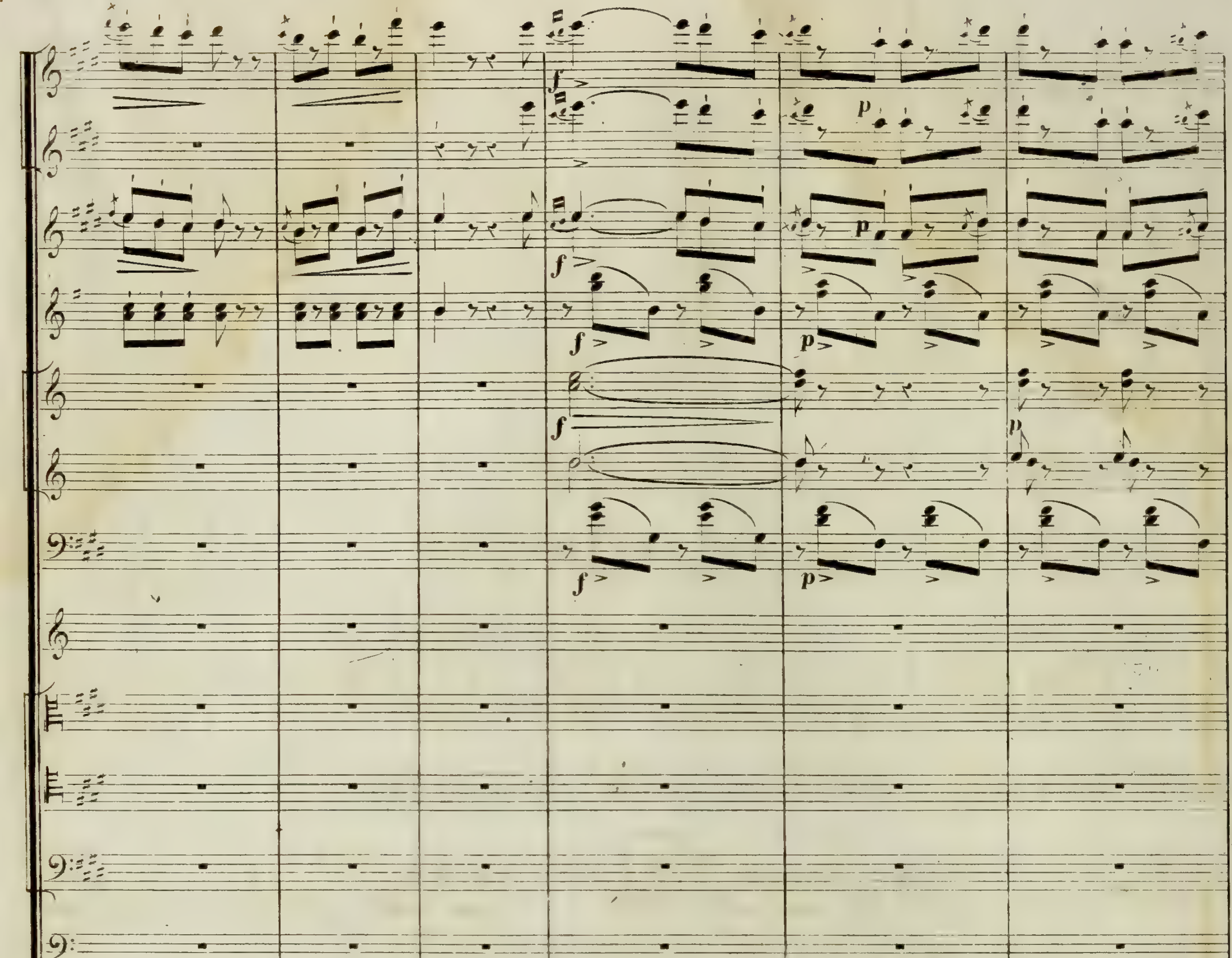


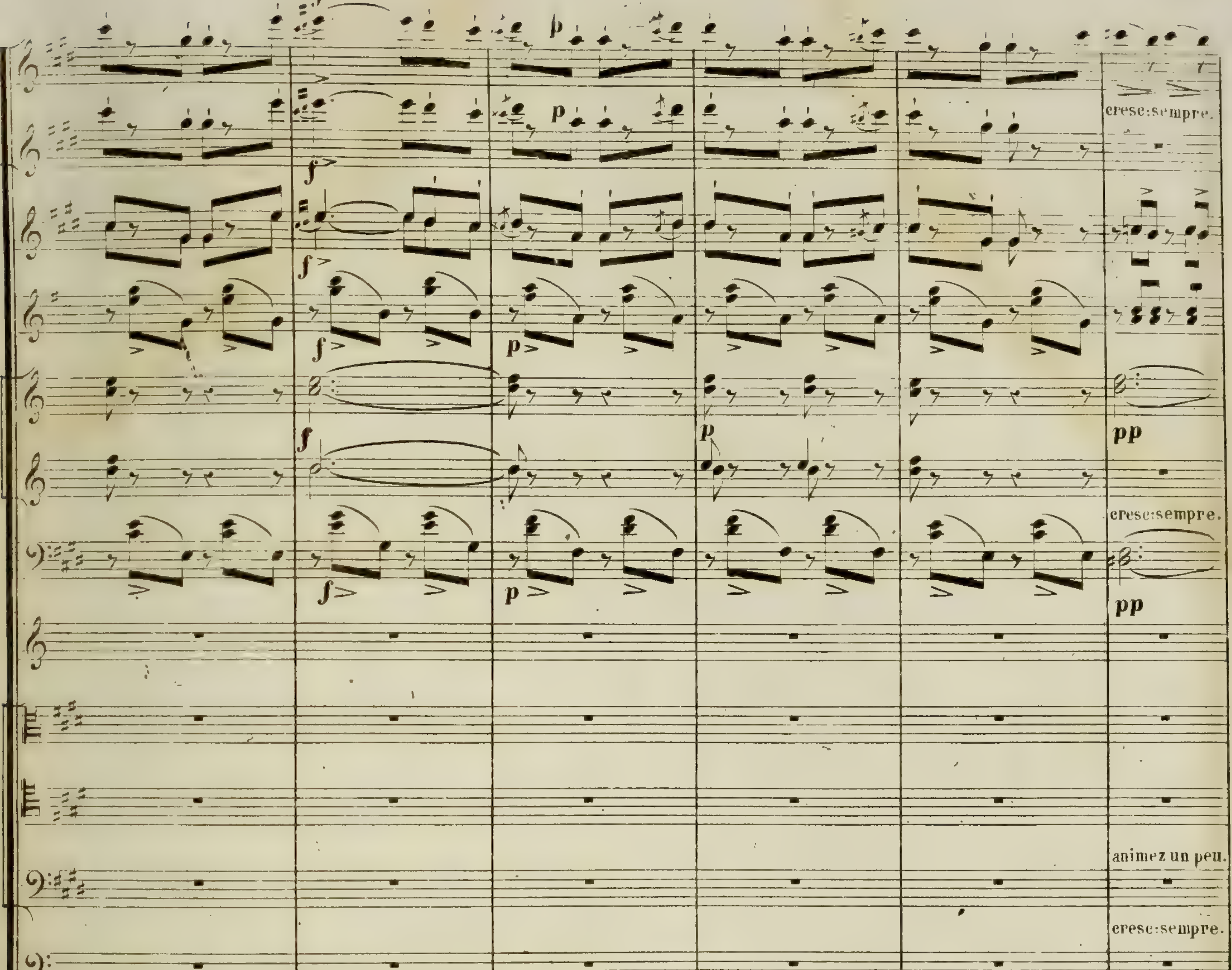
mfz
pp
1º
mfz
pp
1ª
fz
p
p
pp
pp
toi quel a - van - ta - ge par - tout on va t'ac cueil - lir et des gar - çons de ce vil -
fz
pp
fz

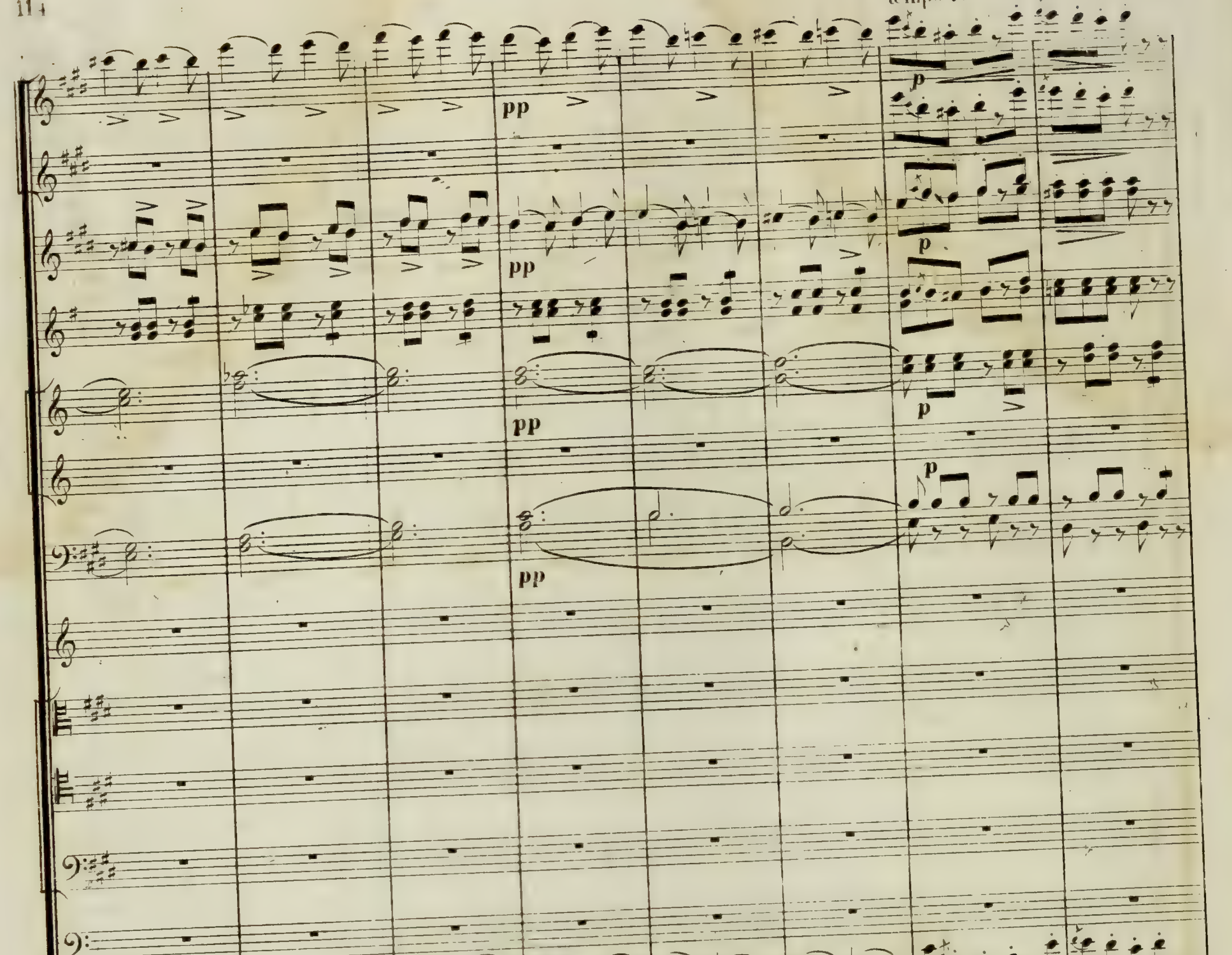

un poco più vivo.
pp
un poco più vivo.
un poco più vivo.
pp stacc assai.
un poco più vivo.
C'est pourtant vrai l'or donne tout
_la _ ge le plus beau tu peux choi _ sir l'on peux choi _ sir beau _ té plai _
stacc assai.
pp
pizz:

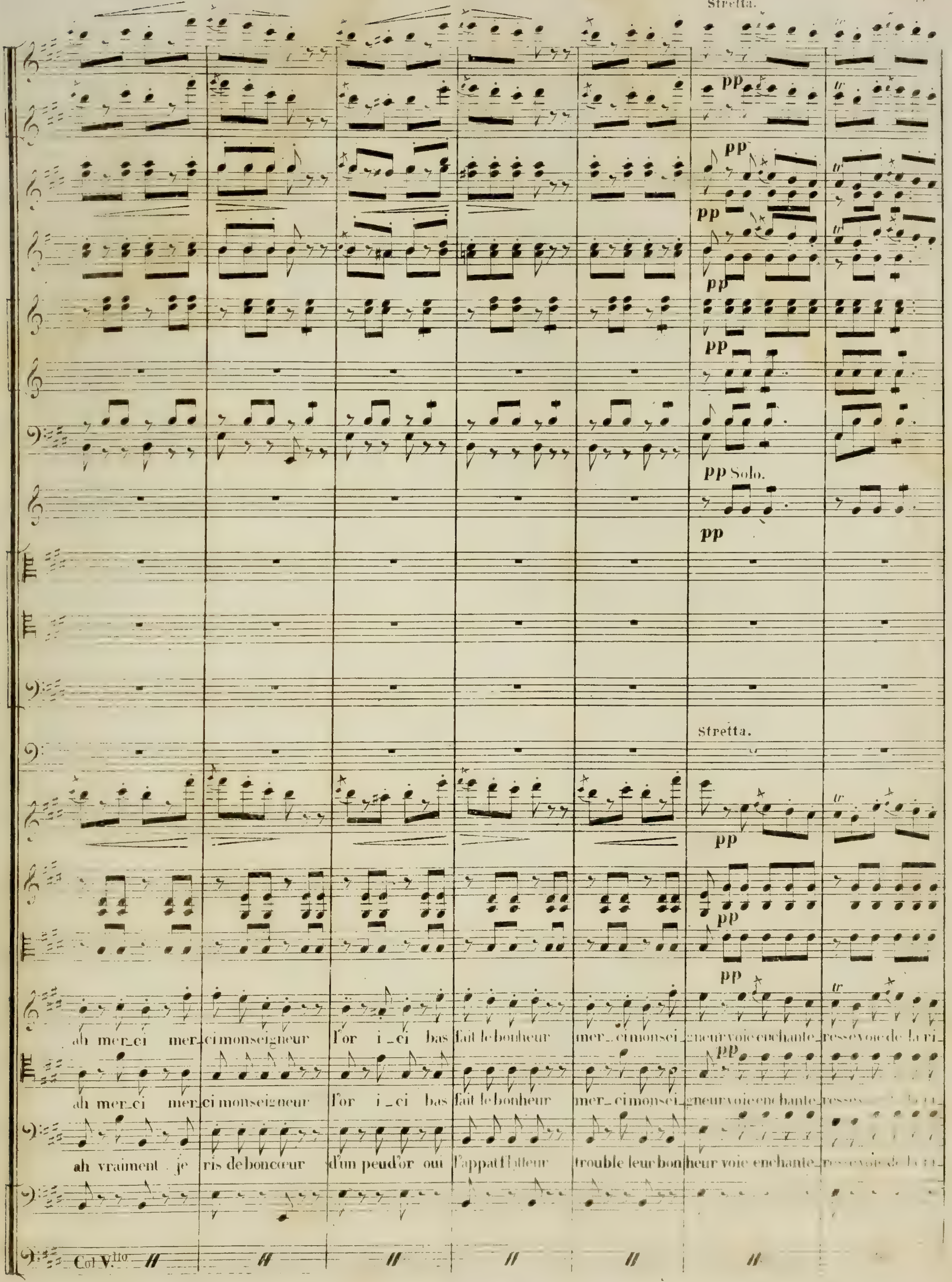

Pte Fl:
Hbois
colla voce.
Clar:
Cors.
Bons
colla voce.
rit: un poco.
PAQ.
rit: a piacere.
Du fils d'un al_cade entre
MAT.
trois cents du_cats ah quel bon_heur oui me voi_là pres_qu'un sei_gneur
sir
Unis.

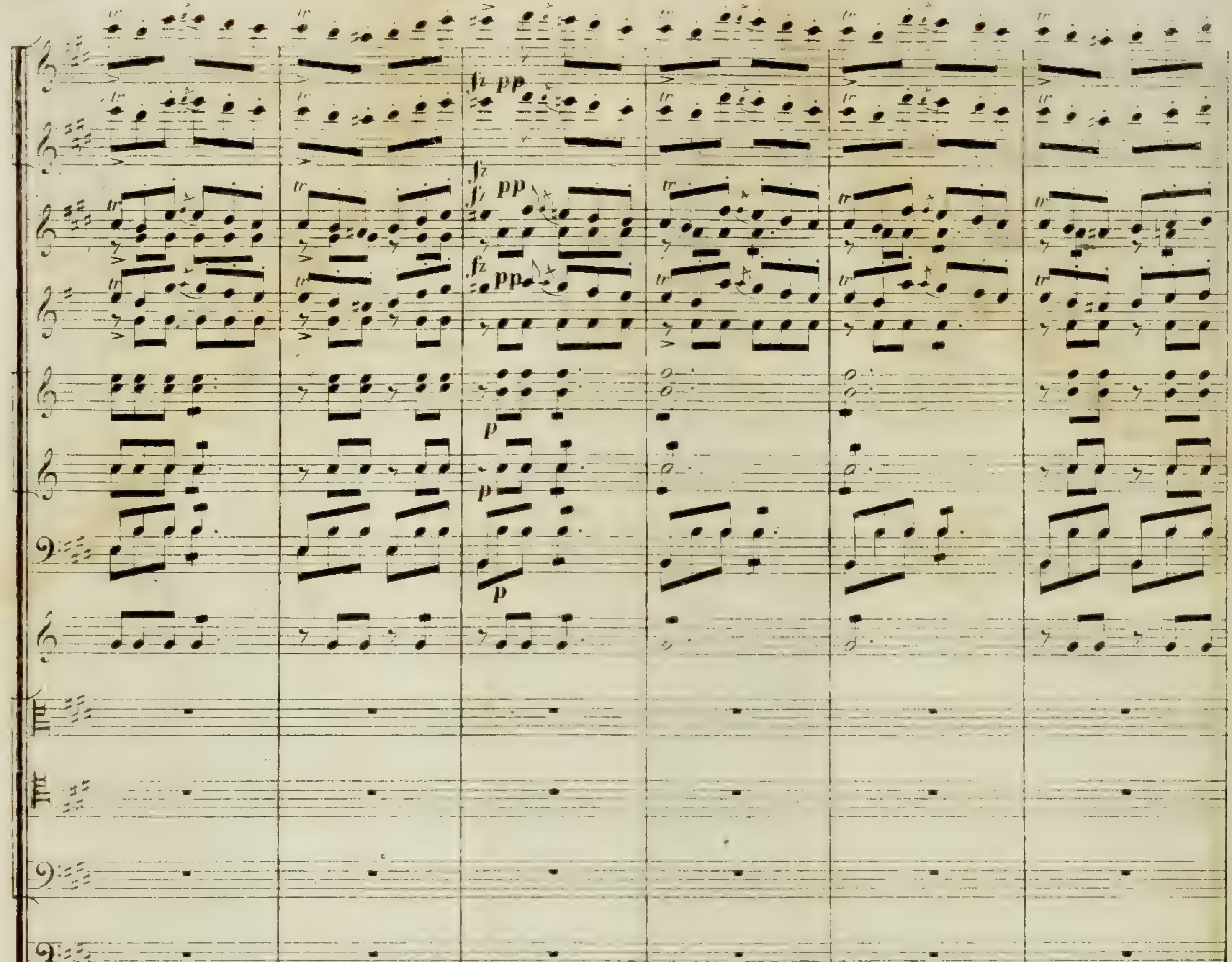

Hbois
più lento
Clar:
colla voce.
fz
Bons
più lento.
colla voce.
PAQUITA.
a piacere.
p
nous je pourrai faire mon é_poux ah mais j'y pense_rai oui vraiment je ver_raï ah mais j'y pense_
Unis.
colla voce.
arco.
a Tempo un poco meno vivo.
Gde Fl:
p
Hbois
1°
Clar:
Leggiero.
PAQ:
_rai oui vraiment je ver_rai
a Tempo un poco meno vivo.
Ah merci mer_ci monseigneur ah merci mer_ci monseigneur l'or ici bas
Unis.

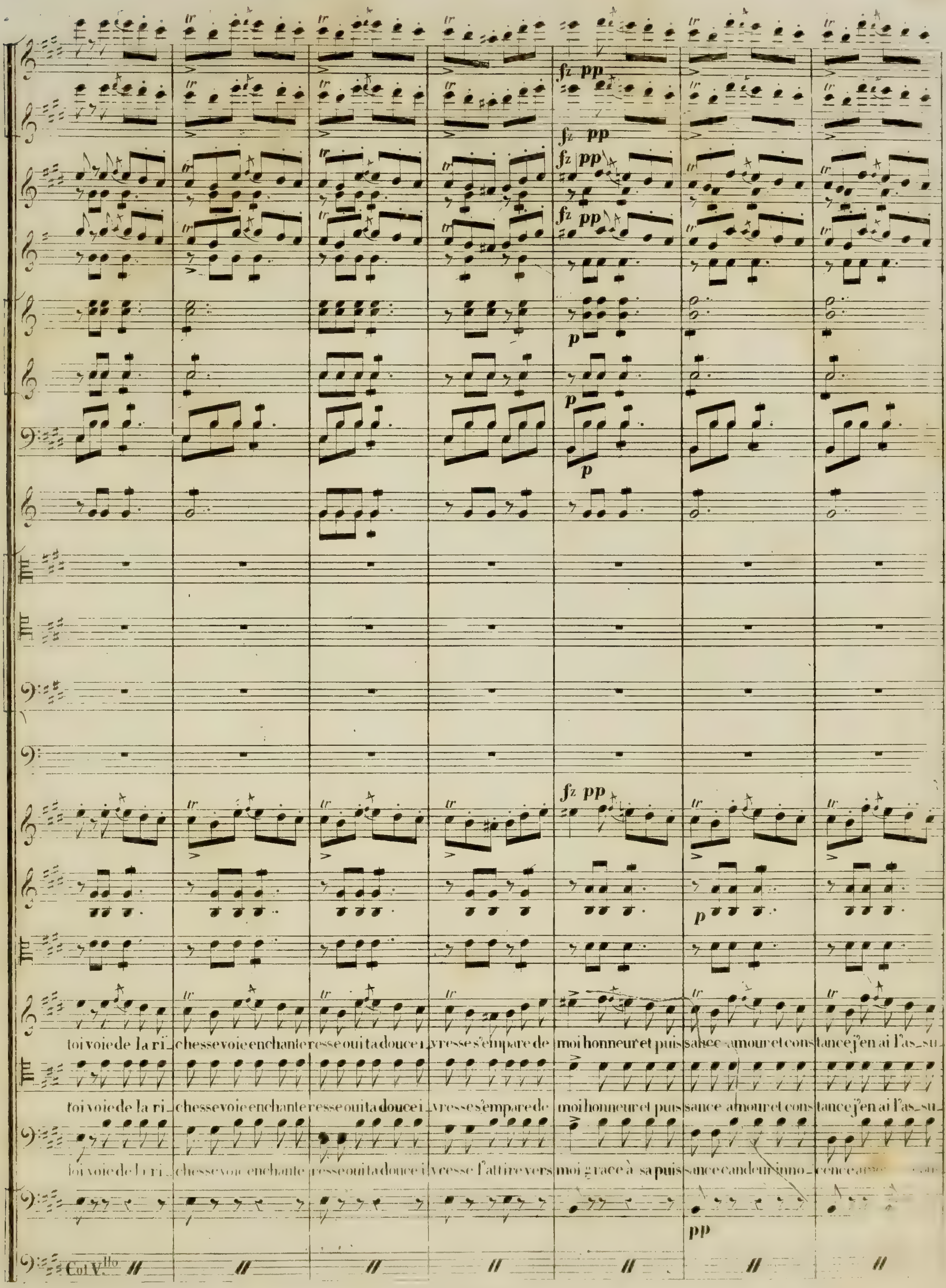

fait le bonheur
merci mon sei_gneur
(regardant avec bonheur)
tant d'or à moi
quelle o_pu_len_ _ce
(a Paquita.)
tais toi tais
Col V.lle

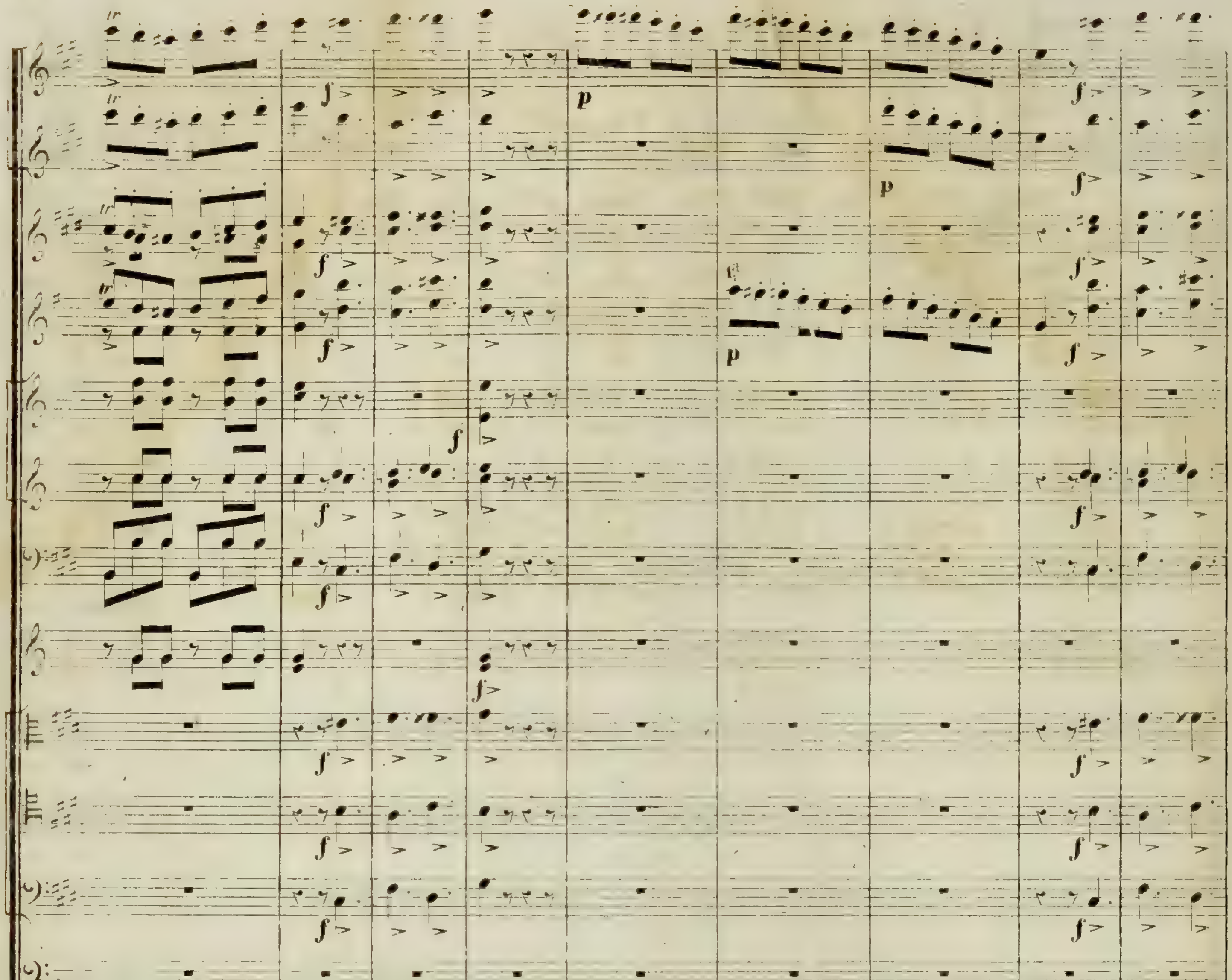

cresc: sempre.
pp
cresc: sempre.
pp
animez un peu.
cresc: sempre.
(a part.)
ah quel - le chan - ce
Mat - te - o je t'in-
tant d'or à moi
on a
(à Matteo.)
toi
tais toi tais toi
j'en suis
sost: e leg:
cresc: sempre.

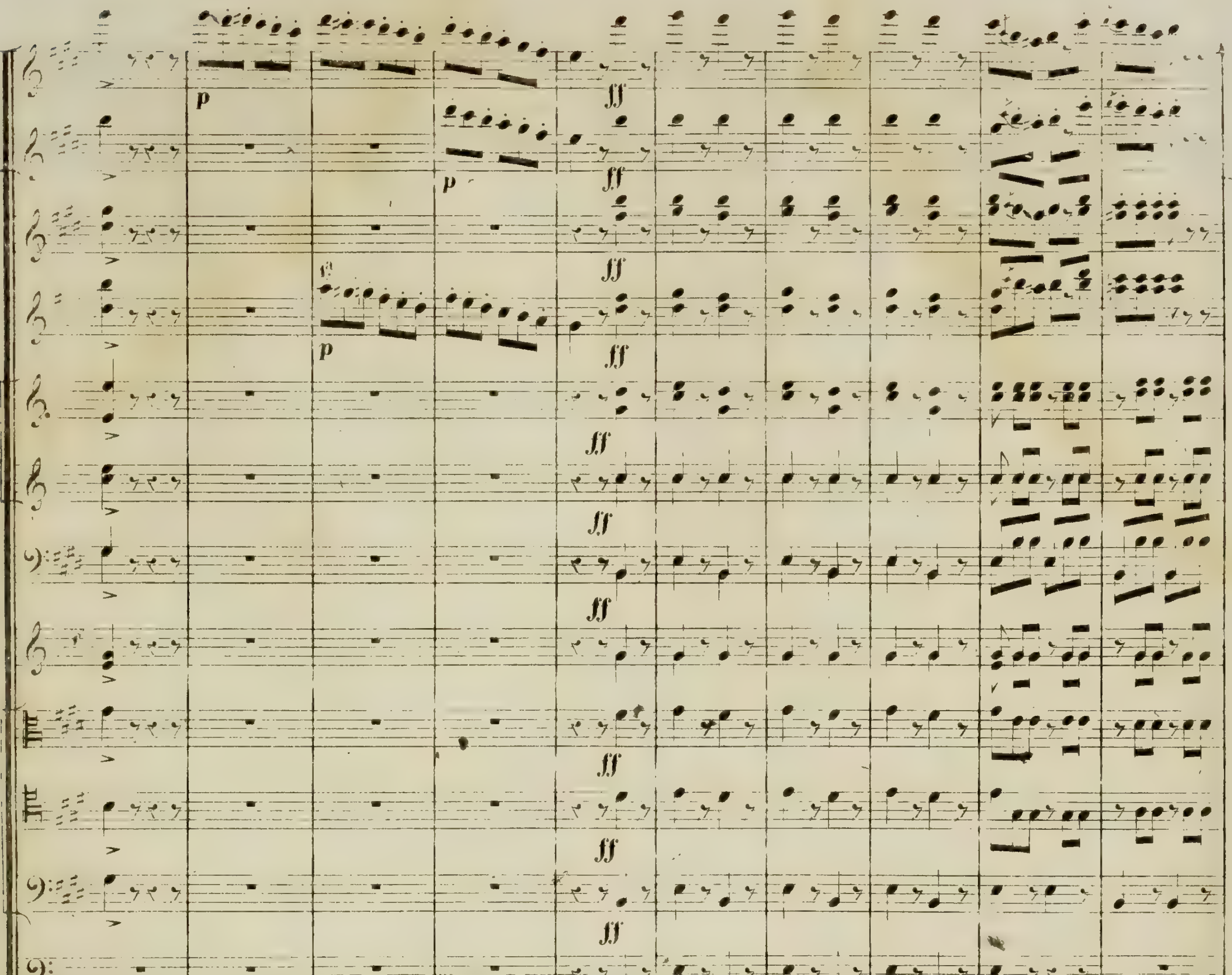

tempo 1°
pp
p
vite à priser au mieux mon mérite ou de cet anneau je profite et soudain je te plante là ah merci merci monseigneur
tout avec cela plaisir honneur et cœur té raah merci merci monseigneur
sur elle le viendra et mon projet réussira ah vraiment je ris de bonheur

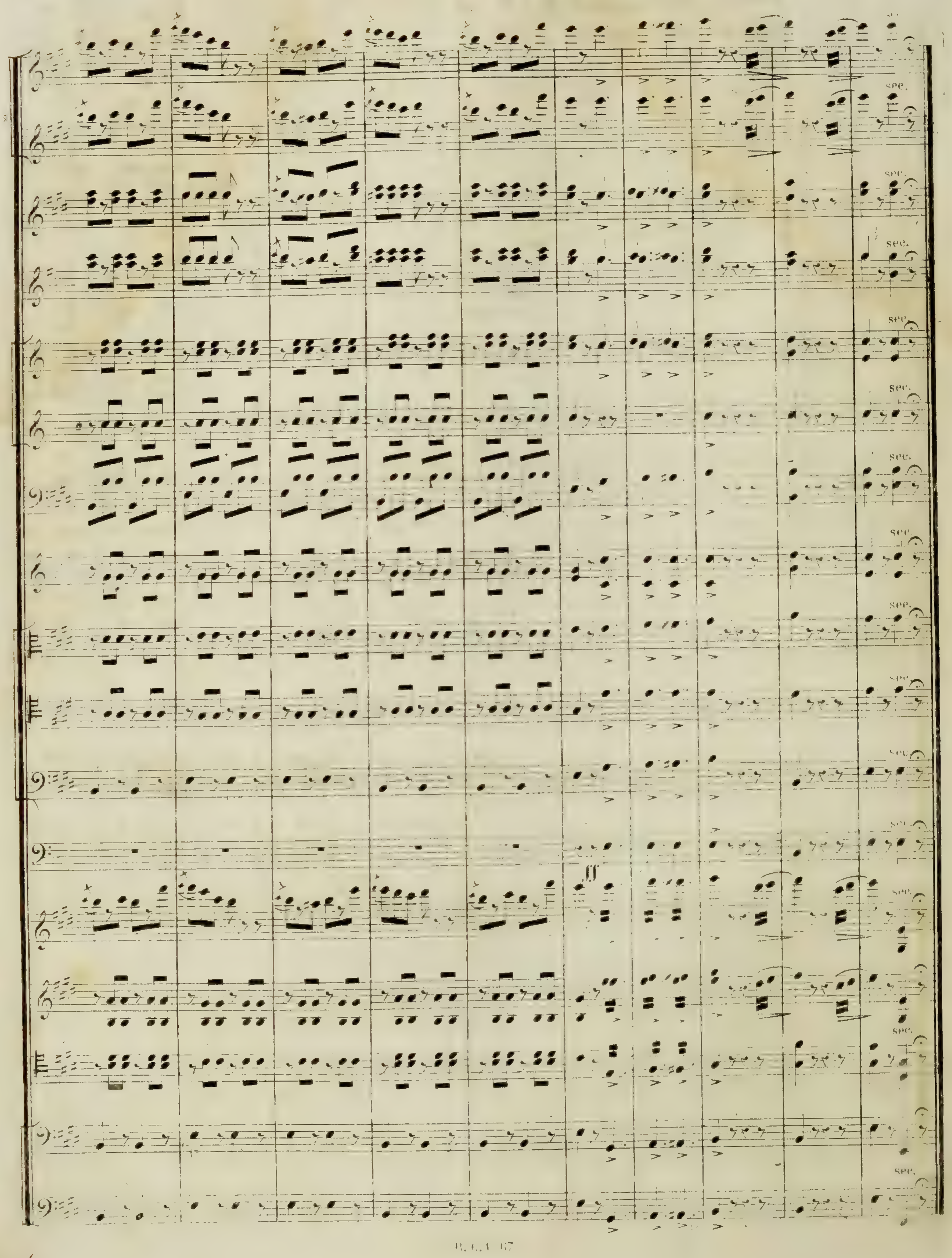

Stretta.
pp
pp Solo.
Stretta.
ah mer_ci mer_ci monseigneur l'or i_ci bas fait le bonheur mer_ci monsei_gneur voie enchante_resse voie de la ri_
ah mer_ci mer_ci monseigneur l'or i_ci bas fait le bonheur mer_ci monsei_gneur voie enchante_resse
ah vraiment je ris de bon cœur d'un peu d'or oui l'appat flatteur trouble leur bonheur voie enchante_
Col V.llo


-chesse oui ta douce i_vresse s'empa_re de moi honneur et puis_san_ce amour et constance j'en ai l'as_su_rance j'aurai tout par
-chesse oui ta douce i_vresse s'empa_re de moi honneur et puis_san_ce amour et constance j'en ai l'as_su_rance j'aurai tout par
-chesse oui ta douce i_vresse l'at_ti_re vers moi à sa puis_san_ce candeur inno_cence. amour et cons_tance tout cède à ma
Col. V.lle


toi voie de la ri_ chesse voie enchante resse oui ta douce i vresse s'empare de moi honneur et puis sance amour et cons tance j'en ai l'as_su
toi voie de la ri_ chesse voie enchante resse oui ta douce i vresse s'empare de moi honneur et puis sance amour et cons tance j'en ai l'as_su
toi voie de la ri_ chesse voie enchante resse oui ta douce i vresse l'attire vers moi grace à sa puis sance candeur inno_
Col V.llo


tr
f
p
f cresc.
_rance j'aurai tout par toi ah grand merci ah grand mer _ ci mon _ sei _ _ gneur ah grand mer
_rance j'aurai tout par toi ah grand merci ah grand mer _ ci mon _ sei _ _ gneur ah grand mer
_tance tout cède à ma loi vrai _ ment j'en ris vrai _ ment je ris de bon cœur vrai _ ment j'
Col V.lle

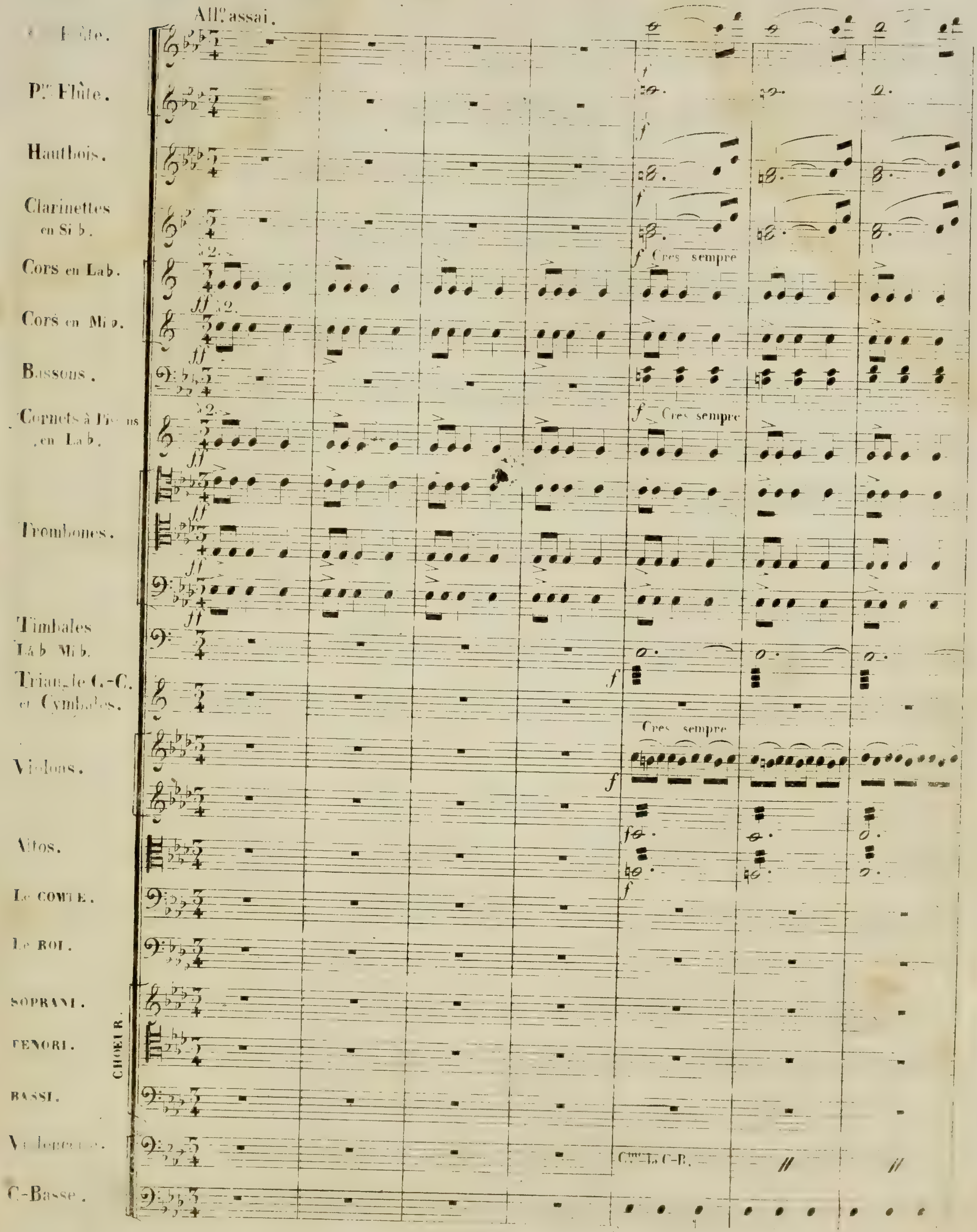

_ci ah grand mer_ci mon_sei_ _gneur mer_ ci monsei_gneur mer_ ci monsei_gneur.
_ci ah grand mer_ci mon_sei_ _gneur mer_ ci monsei_gneur mer_ ci monsei_gneur.
ris vrai_ment je ris de bon cœur ah vrai ment je ris de bon cœur.

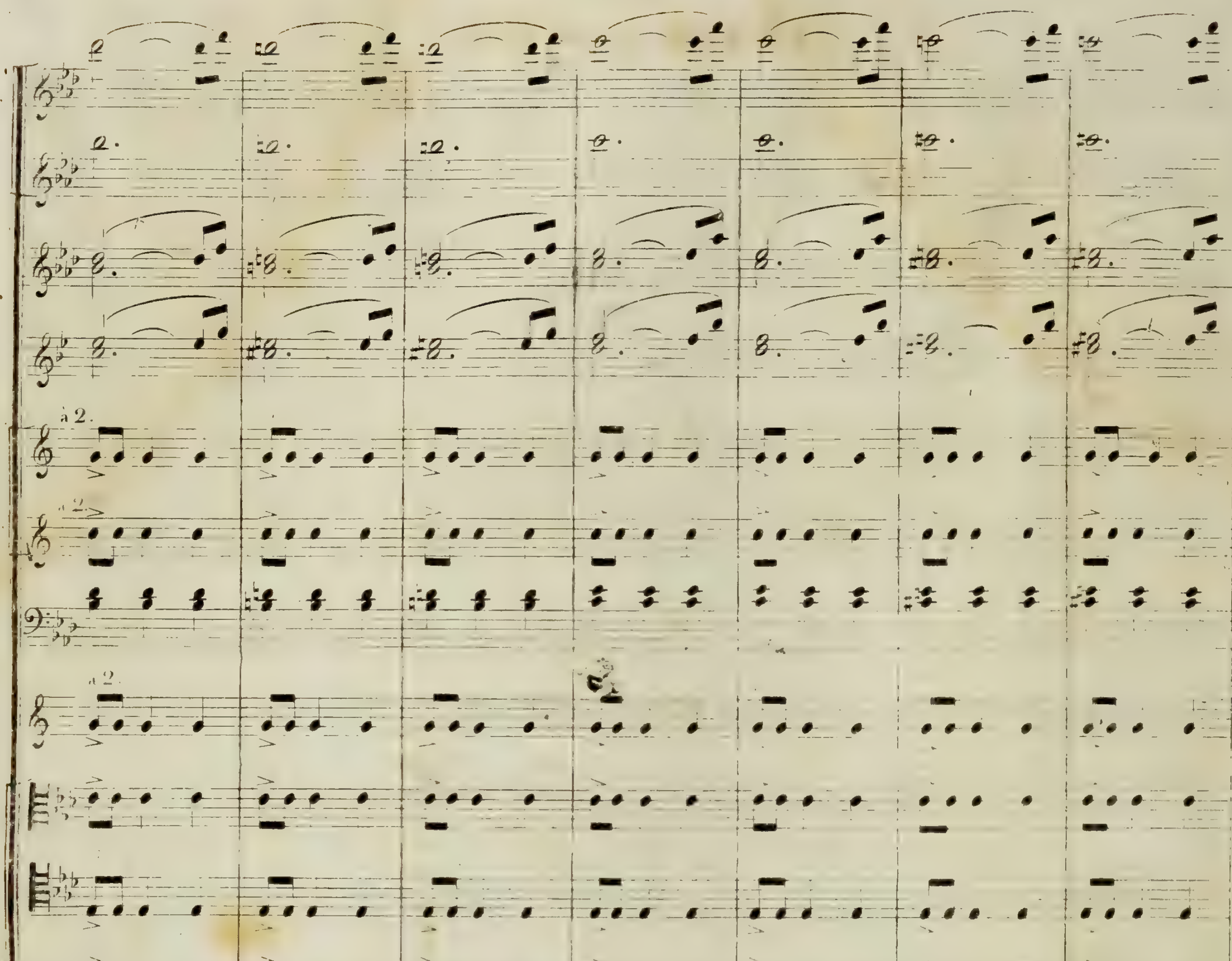

ff
sec.

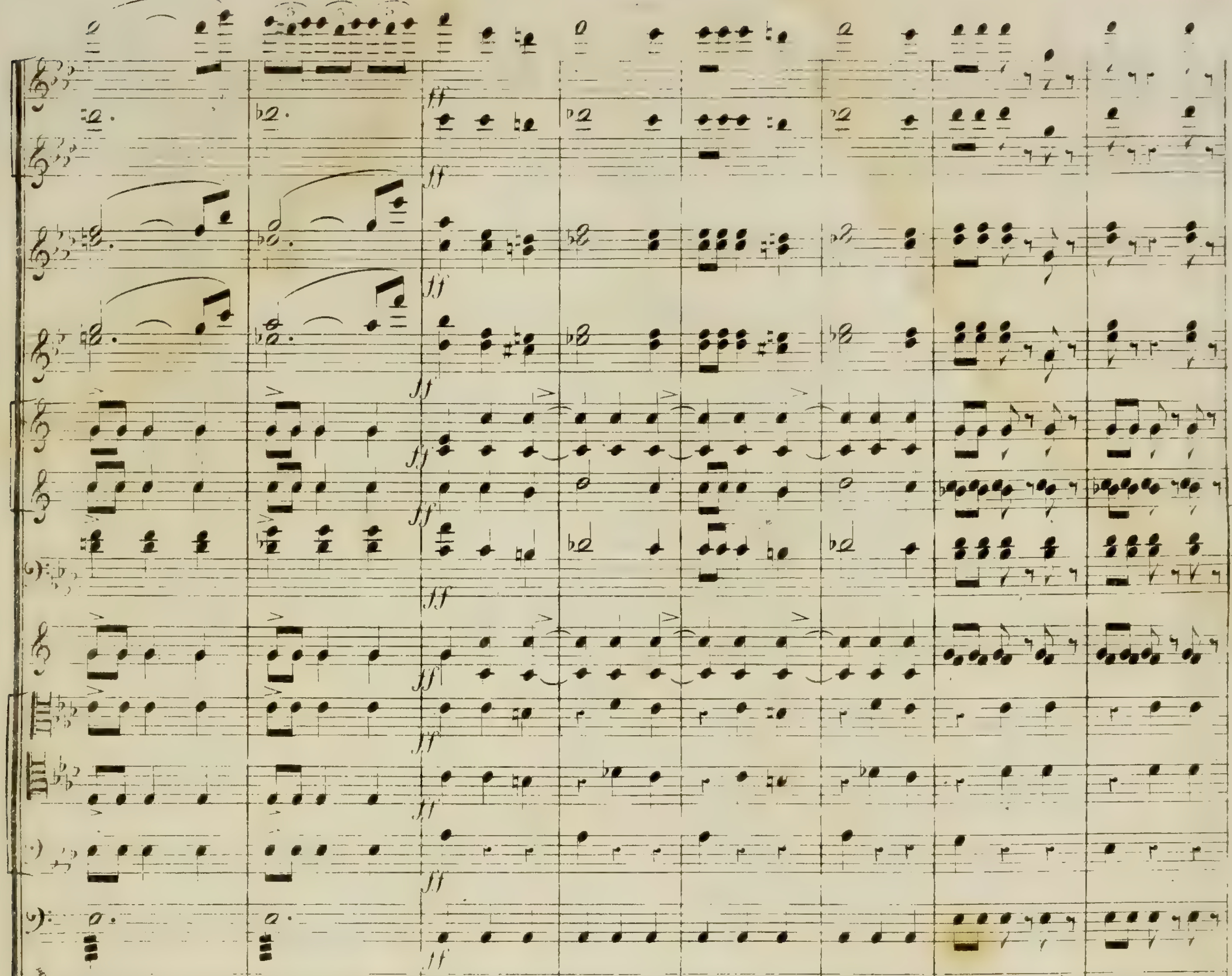
N° 3.

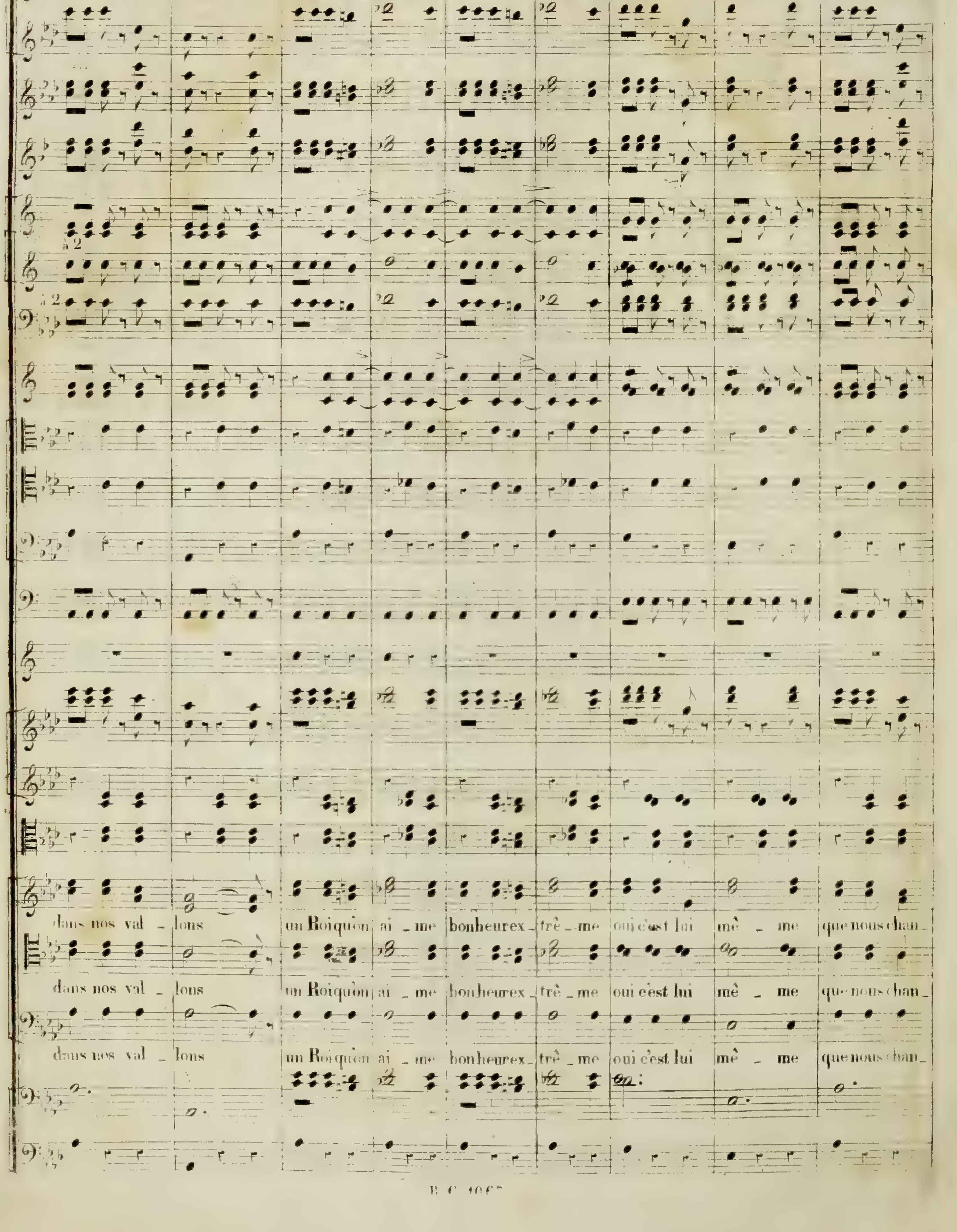
CHŒUR ET SCENE.

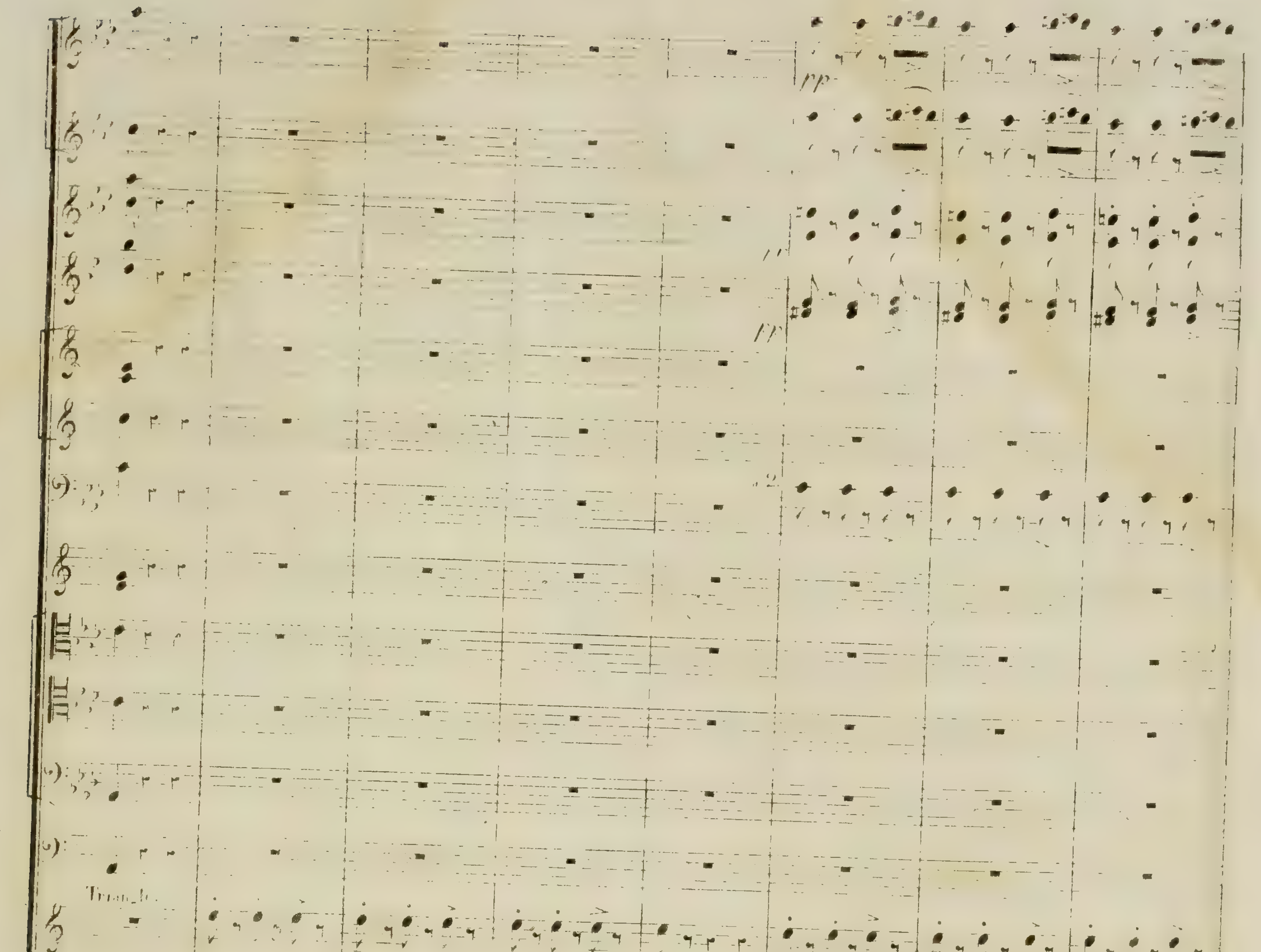
Elle emporte l'anneau! elle le rapportera!..

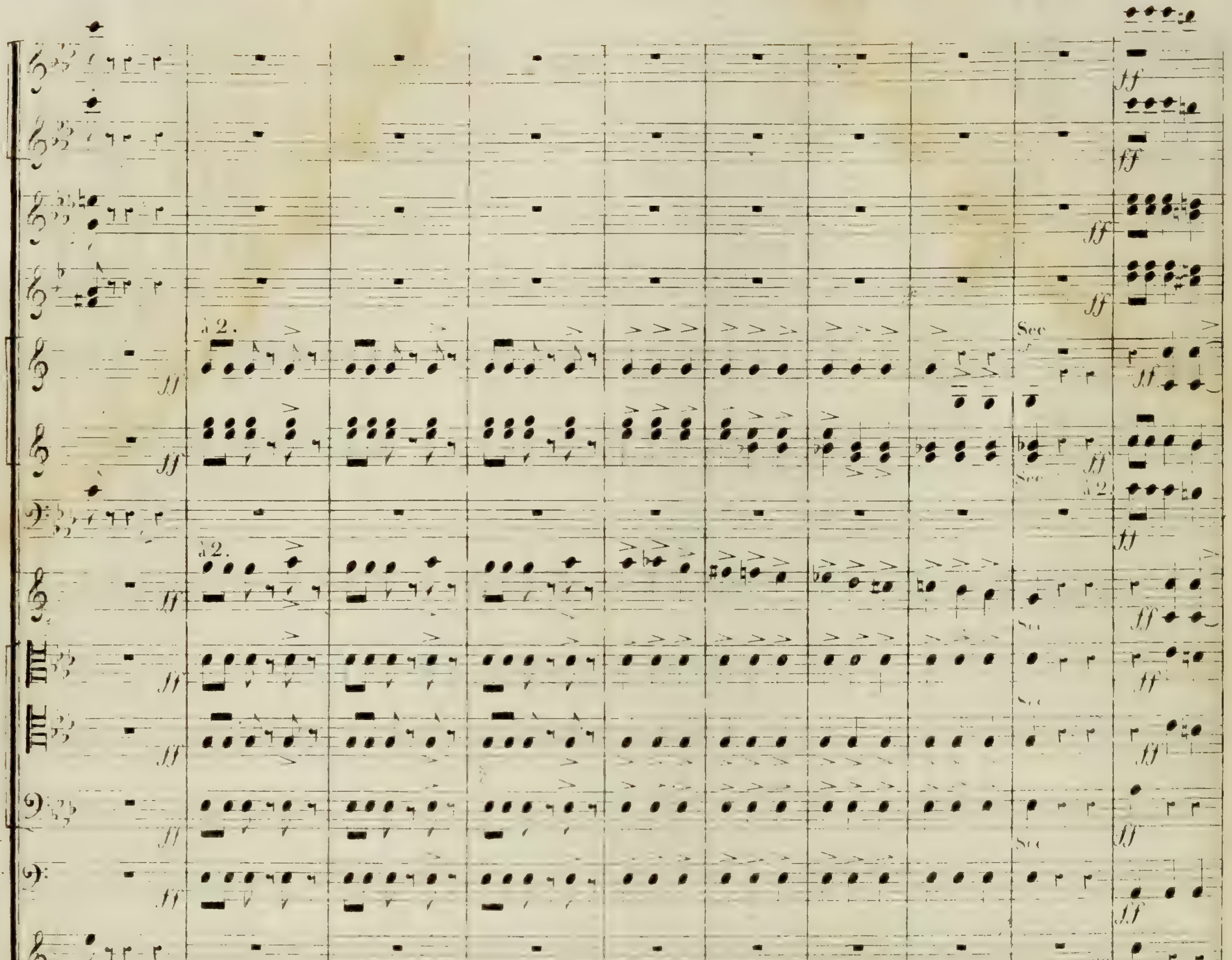



à 2.
à 2.

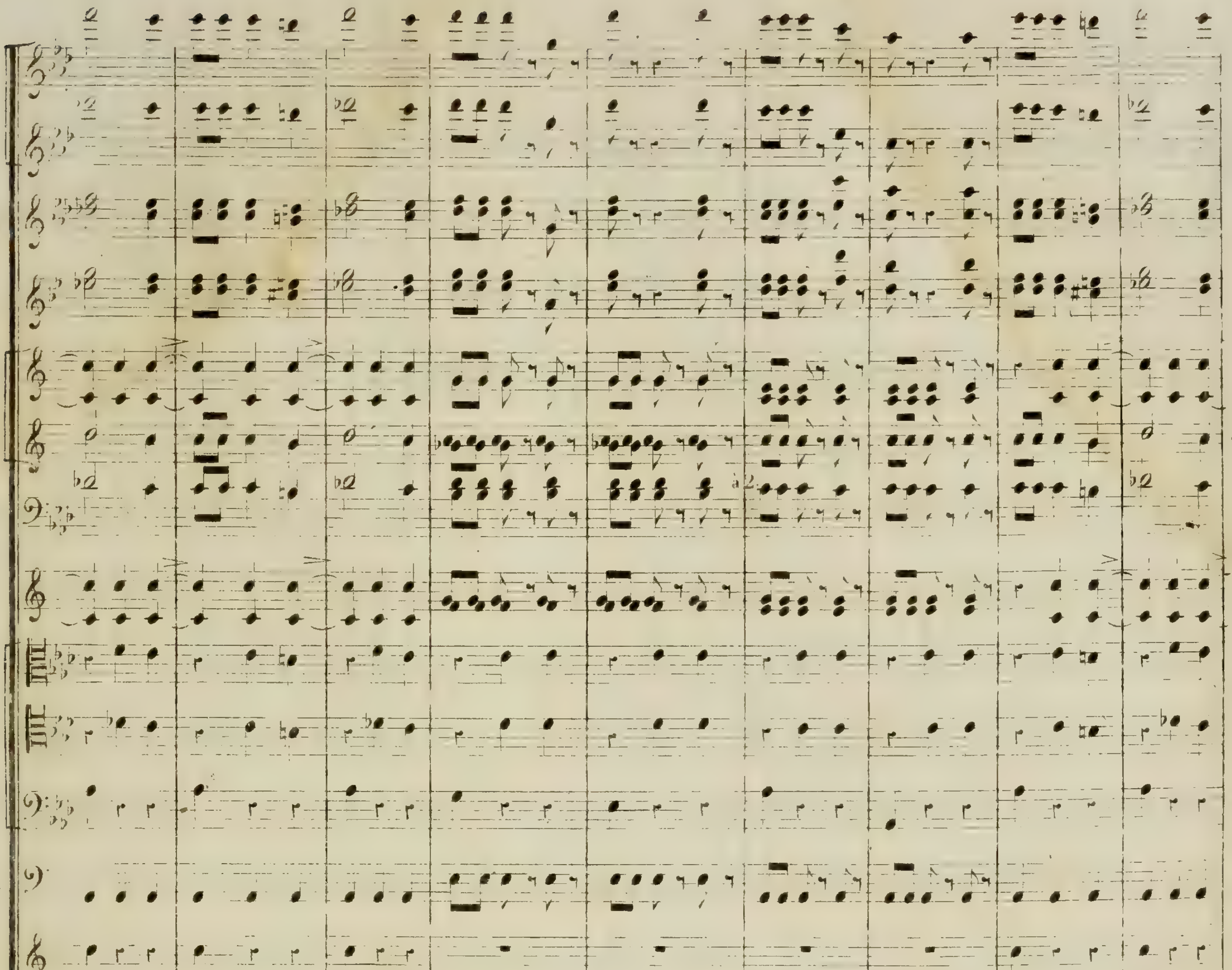

ff Divisez.
Ah quel_le fê _ te pour nous s'ap_prê _ te le Roi s'ar_rê te
Ah quel_le fê _ te pour nous s'ap_prê _ te le Roi s'ar_rê te
Ah quel_le fê _ te pour nous s'ap_prê _ te le Roi s'ar_rê te

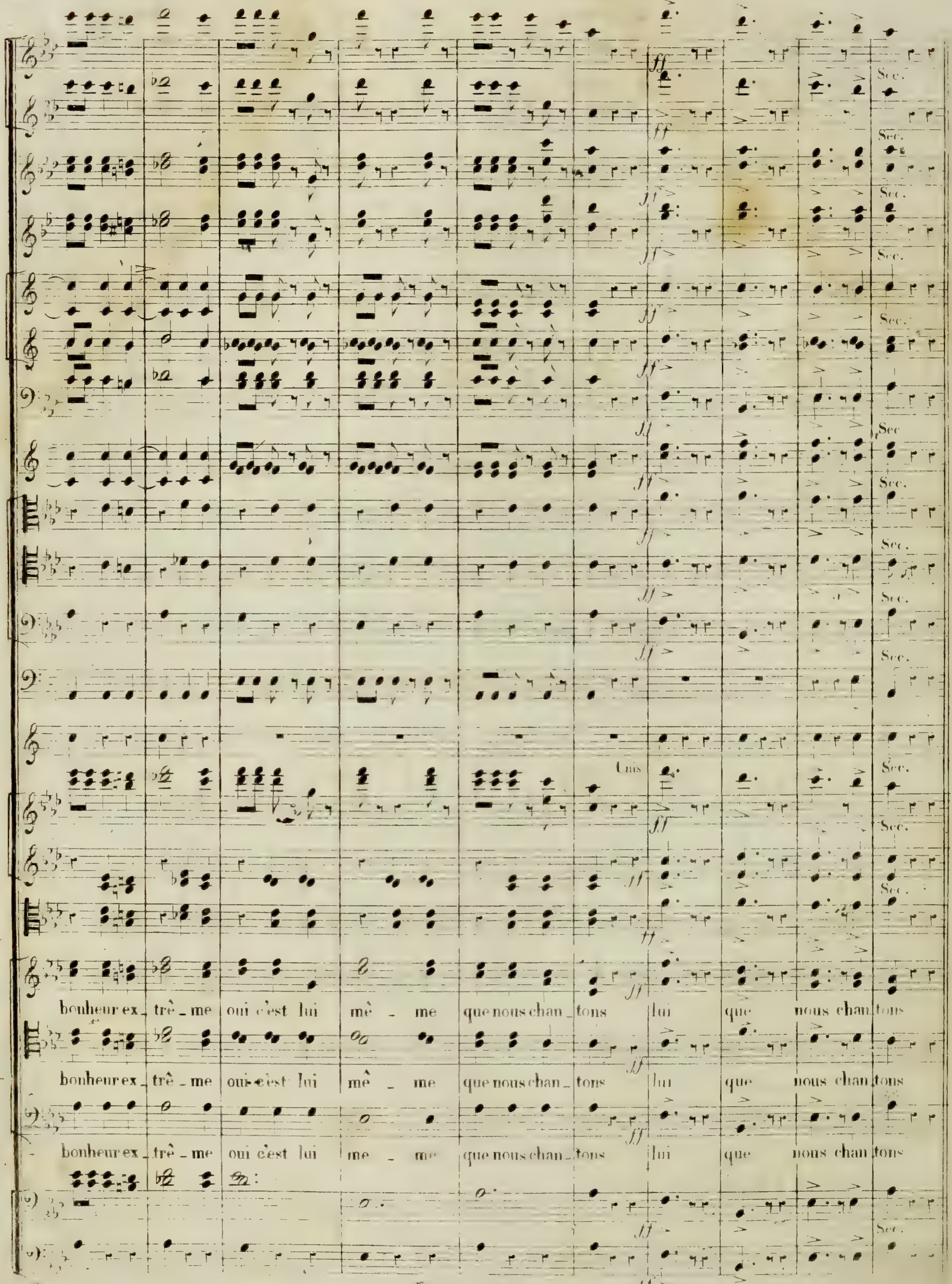

à 2
à 2
dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex _ trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan _
dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex _ trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan _
dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex _ trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan _

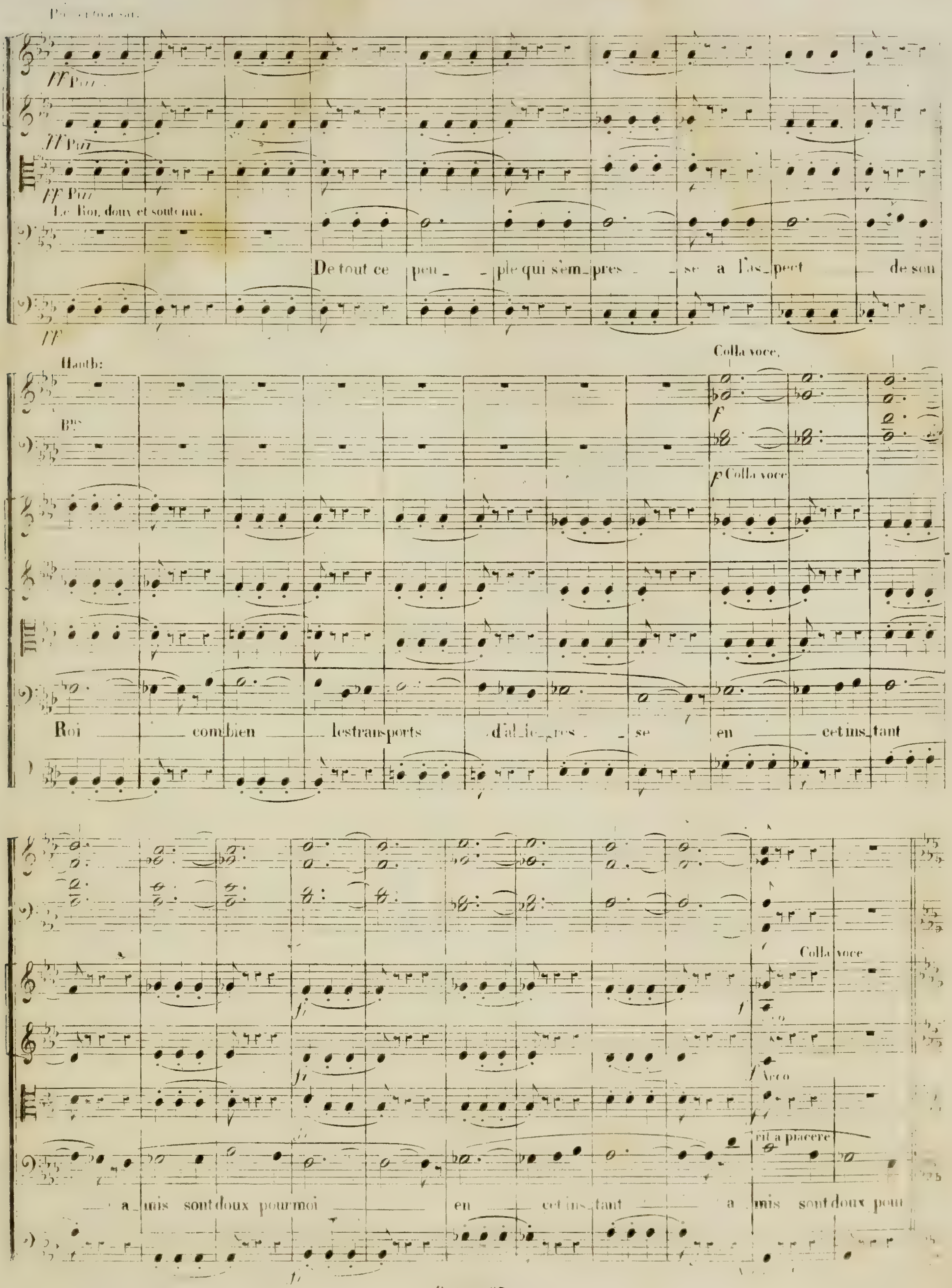

Uni
pp
ff
tons
gais cas_til _ lans cé _ lé _ brons par nos chants
nos chants d'a _ mour li _ vres
tons
gais cas_til _ lans cé _ lé _ brons par nos chants
nos chants d'a _ mour li _ vres
tons
gais cas_til _ lans cé _ lé _ brons par nos chants



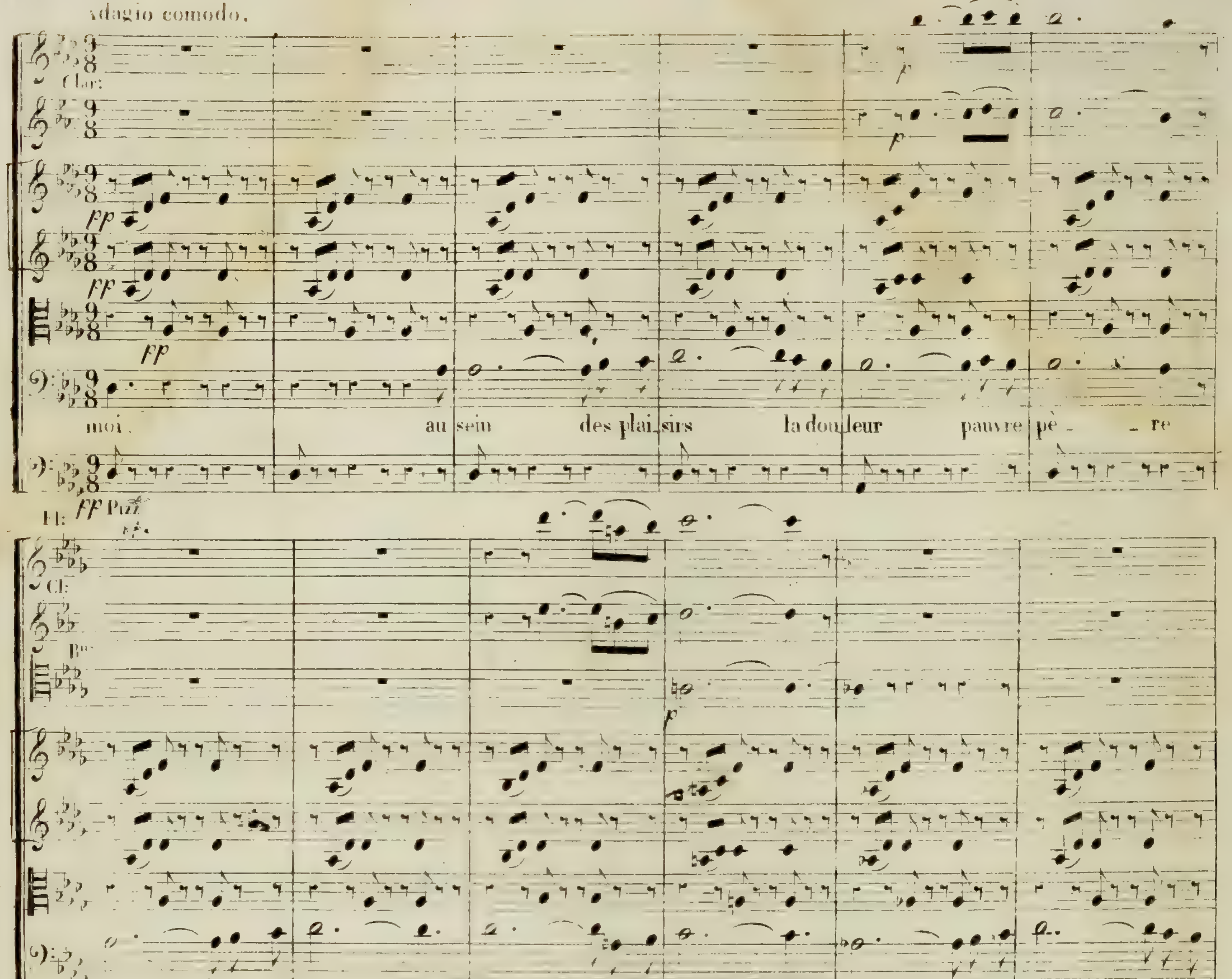
à 2.
Sec
ff
jour
Ah quelle

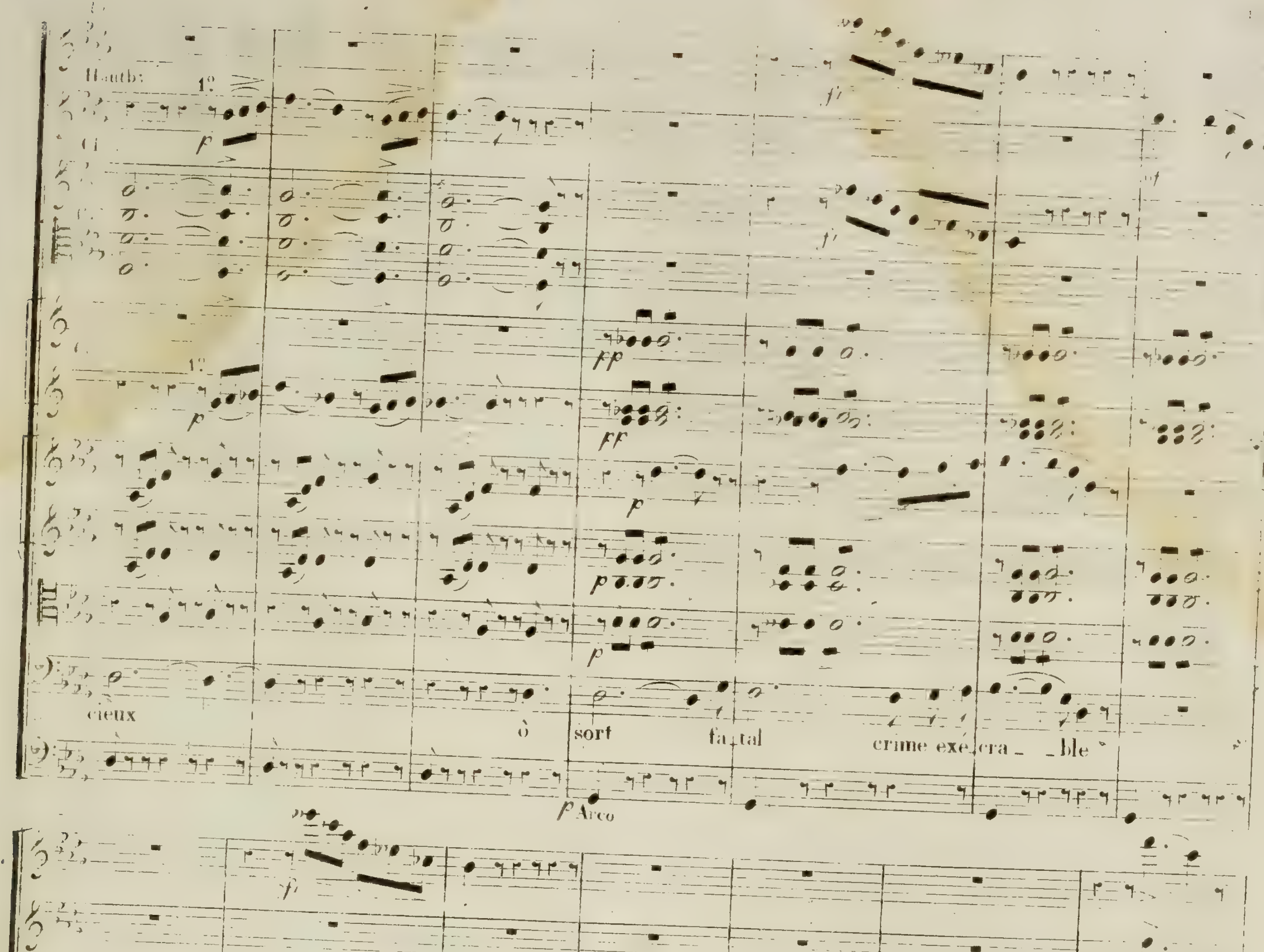

fê _ te pour nous s'ap_prê _ te le Roi s'ar _ rê _ te dans nos val _ lons un Roi qu'on ai _ me
fê _ te pour nous s'ap_prê _ te le Roi s'ar _ rê _ te dans nos val _ lons un Roi qu'on ai me
fê _ te pour nous s'ap prê _ te le Roi s'ar _ rê _ te dans nos val _ lons un Roi qu'on ai me


Sec.
Unis
bonheur ex_ trê_me oui c'est lui mê_ me que nous chan_ tons lui que nous chan tons
bonheur ex_ trê_me oui c'est lui mê_ me que nous chan_ tons lui que nous chan tons
bonheur ex_ trê_me oui c'est lui me_ me que nous chan_ tons lui que nous chan tons

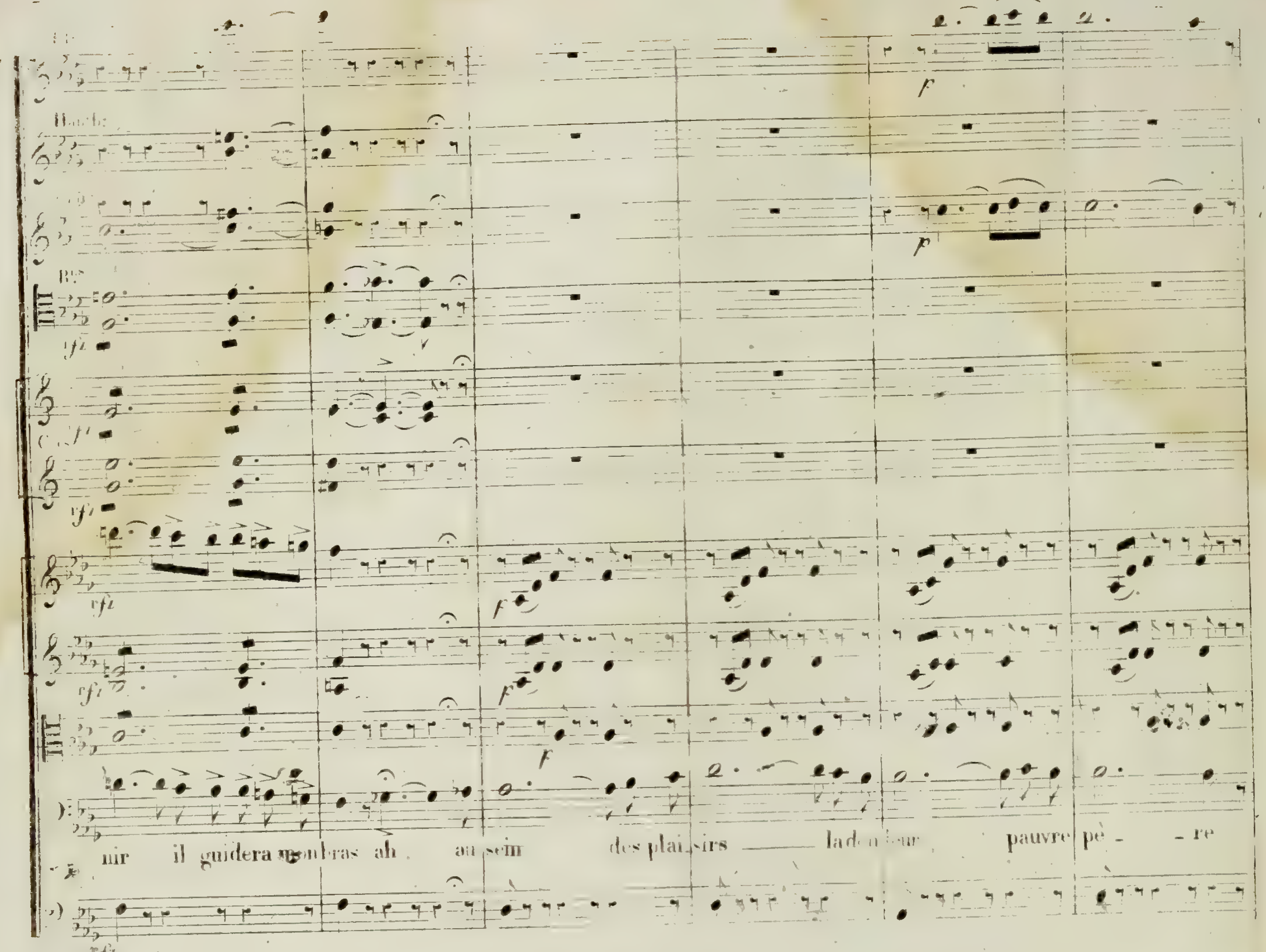


Le Roi, doux et soutenu.
De tout ce peu_ _ple qui s'em_pres_ _se a l'as_pect de son
Hautb:
Colla voce,
Colla voce
Roi com_bien les transports d'al_le_gres_ _se en cet ins_tant
Colla voce
Arco
rit a piacere
a_mis sont doux pour moi en cet ins_tant a_mis sont doux pour

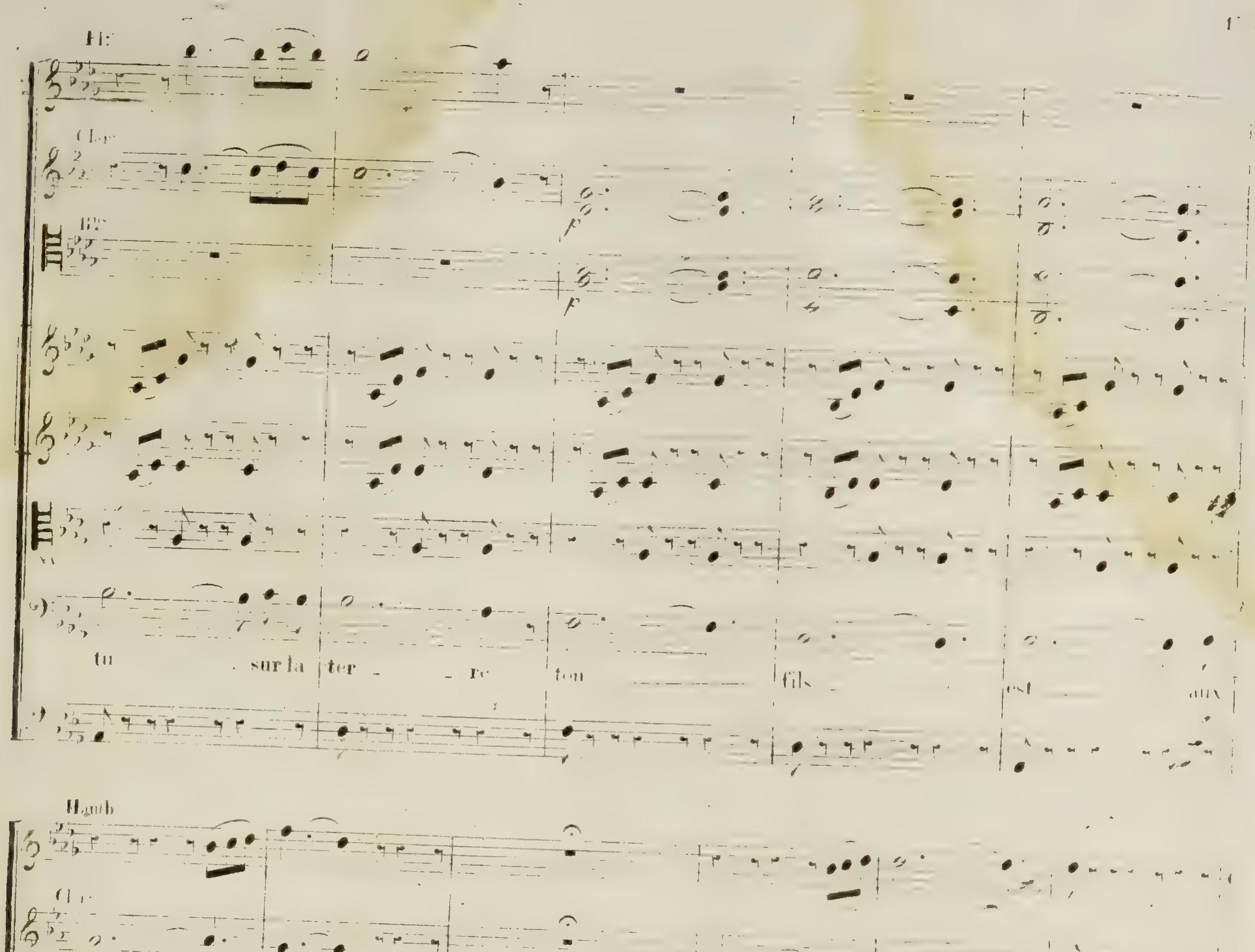

Adagio comodo.
Clar.
Fl.
Cl.
Bns
fp
ff Pizz.
moi. au sein des plai_sirs la dou_leur pauvre pè_re
de pleurs se_crets voi_le mes yeux à quel bonheur croiras
tu sur la ter_re ton fils est aux

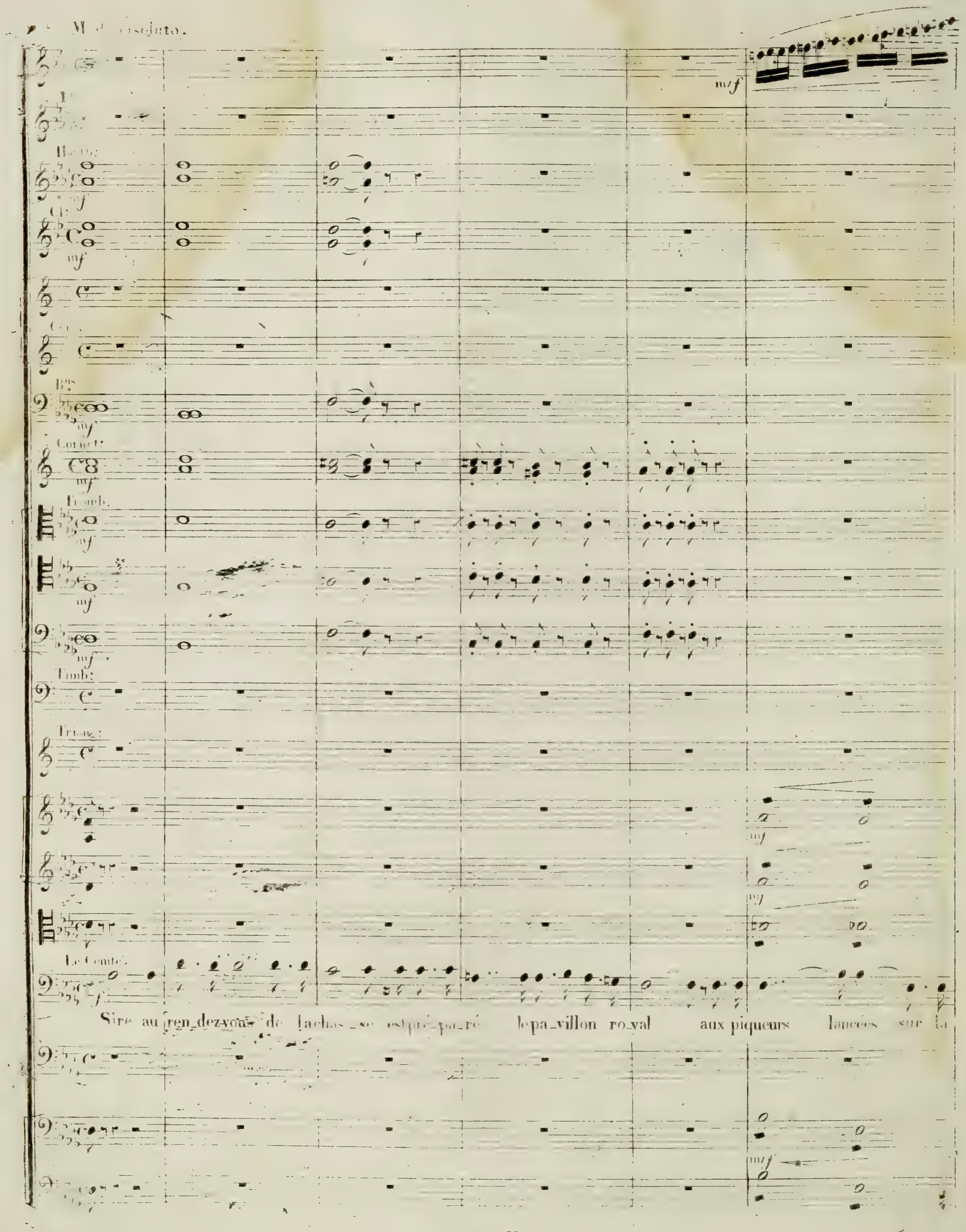


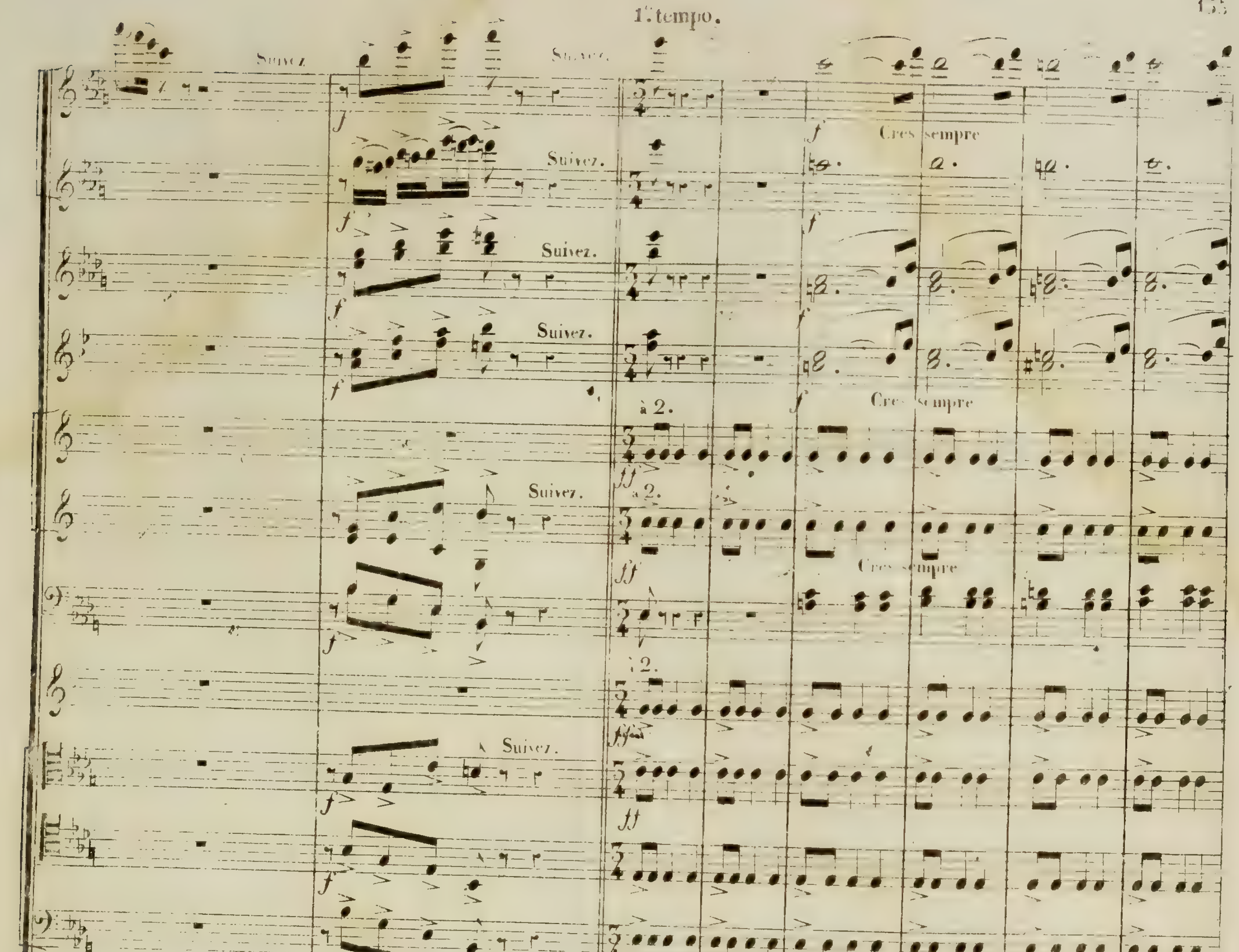
Hautb:
cieux
ô
sort
fatal
crime exécrable
Arco
Cres.
Crescen:
Crescendo.
dans le deuil
tu me plongeas
mais Dieu
ne peut pas
à mes coups
dérober le coupable

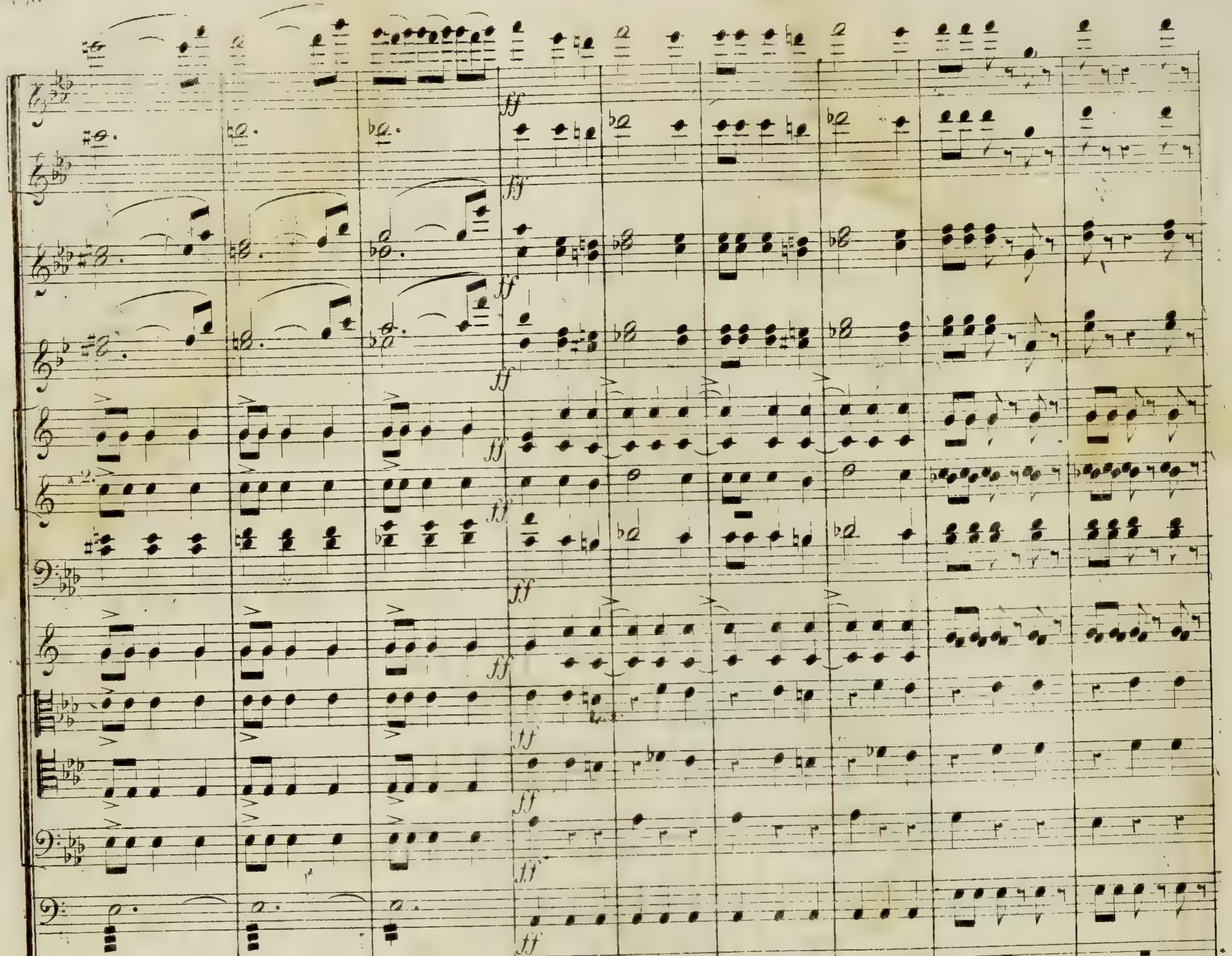


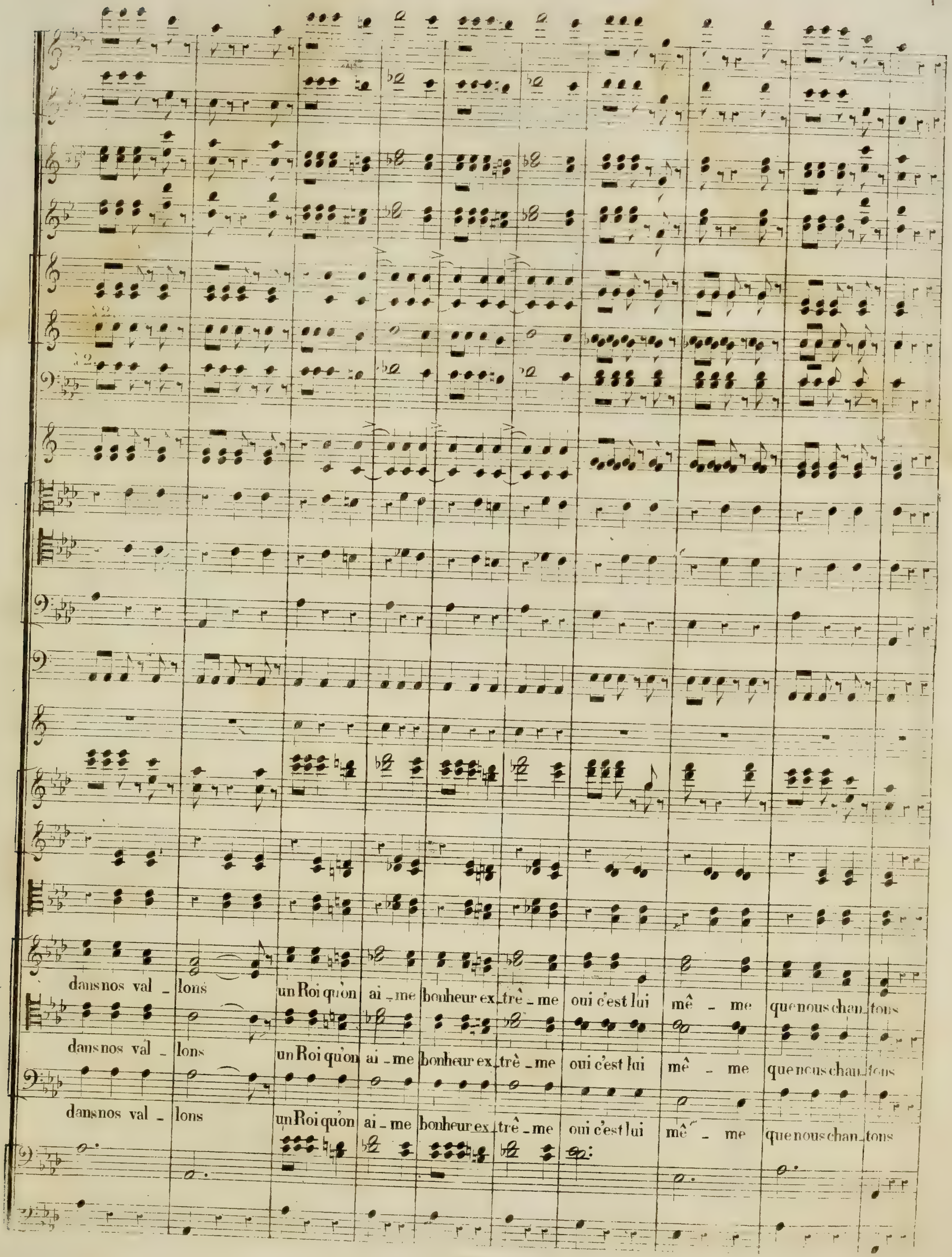
Hautb:
Clar:
nir il guidera mon bras ah, au sein des plaisirs la douleur, pauvre pè - re
de pleurs secrets voi - le mes yeux a quel bonheur

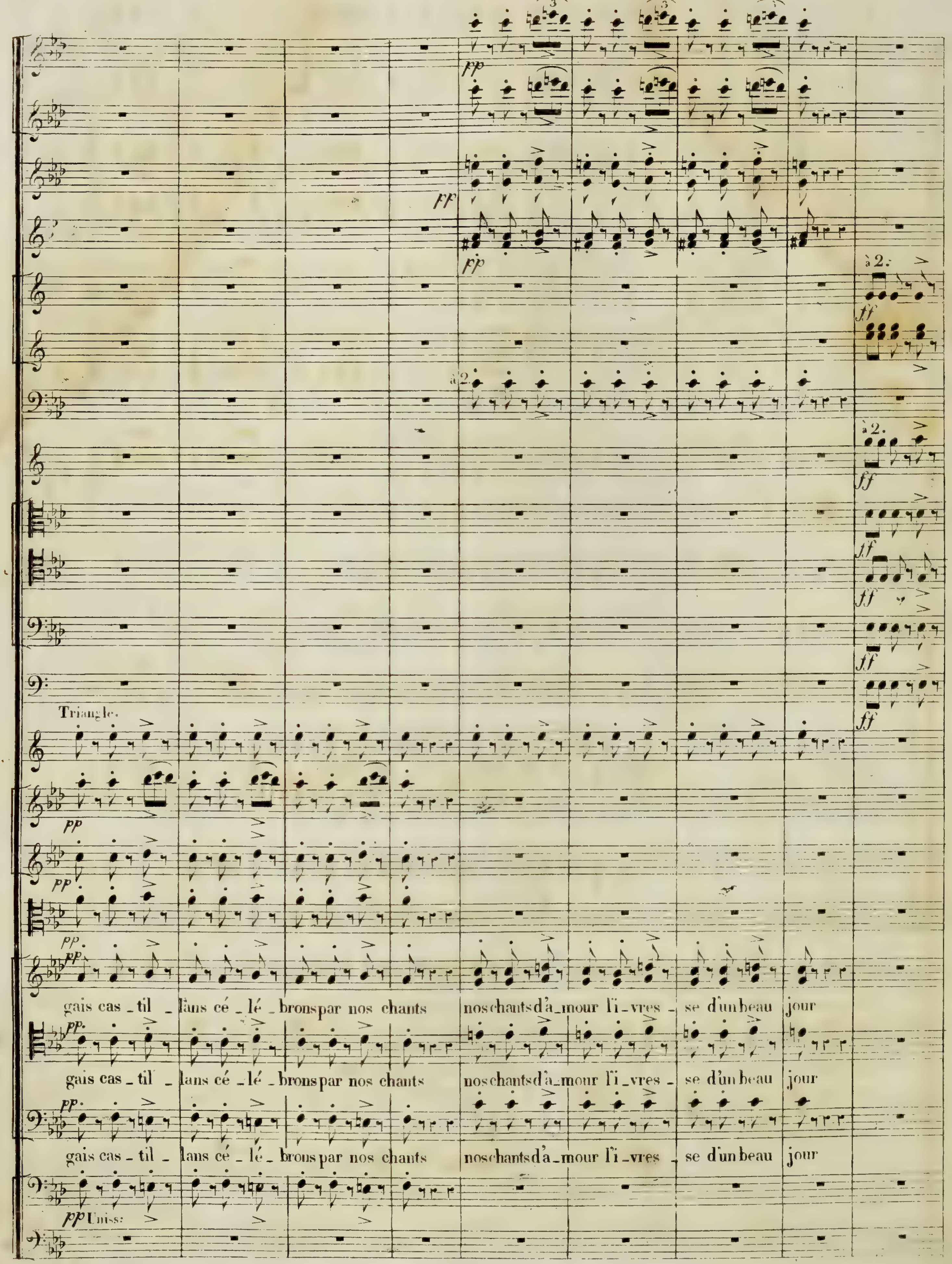

Hautb
A piacere
tu sur la ter - re ton fils est aux
cieux ton fils ton fils est aux cieux.

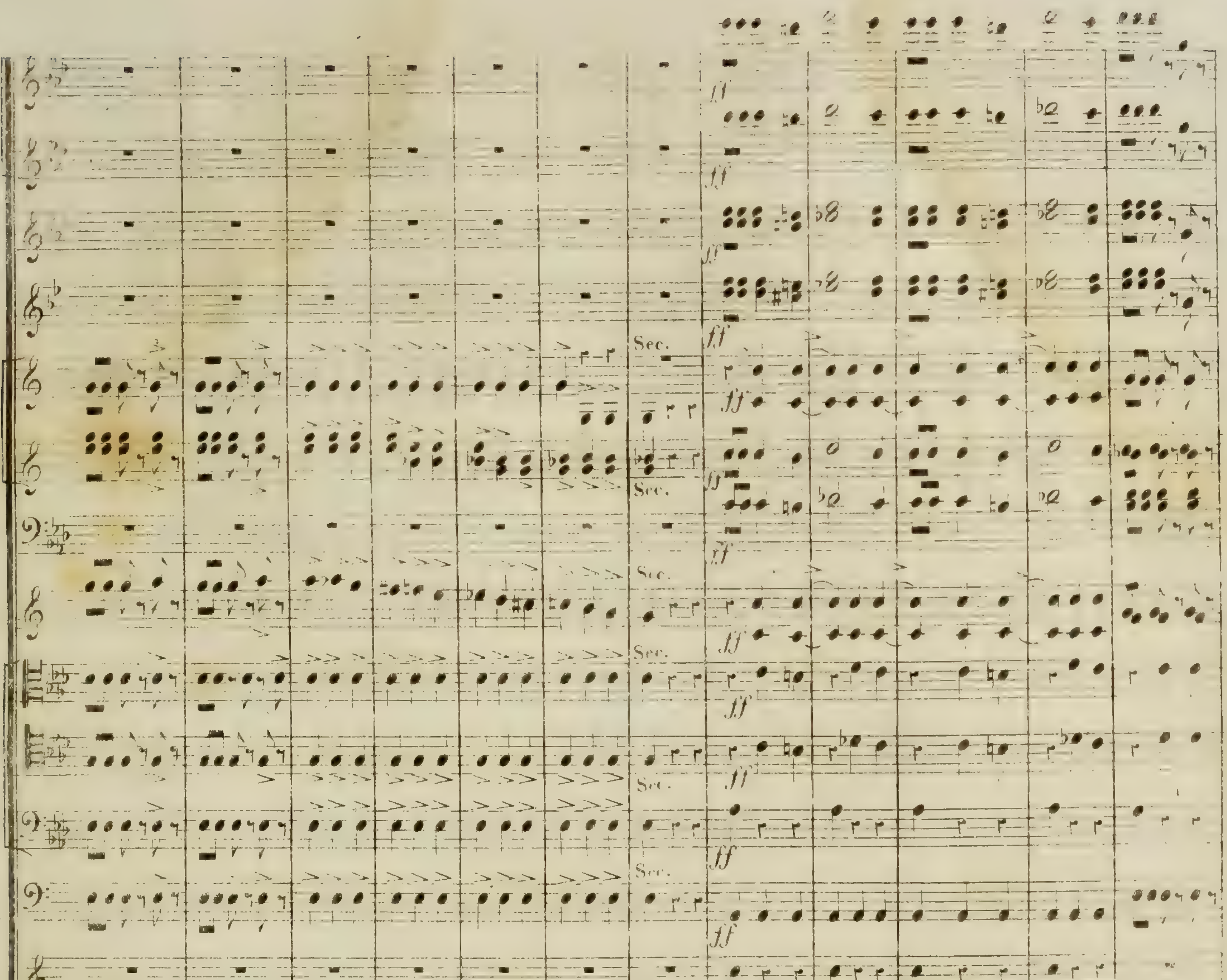

Cornet.
Tromb.
Timb.
Le Comte.
Sire au ren_dez-vous de la chas_se est pré_pa_ré le pa_villon ro_yal aux piqueurs lancées sur la

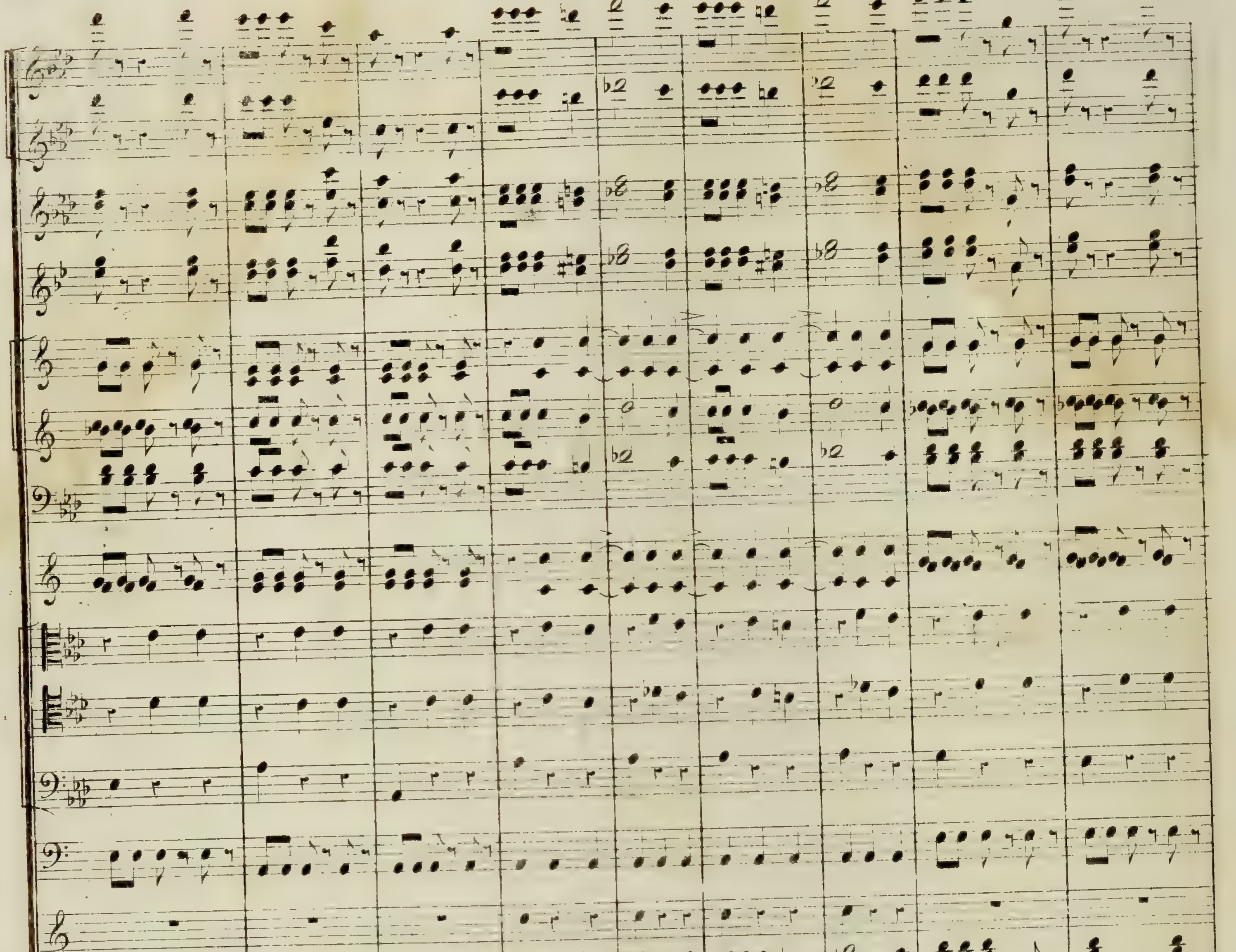

1.er tempo.
Suivez.
Cres sempre
à 2.
Sec
A piacere
tra_ce le son du cor donne_ra le si_gnal
e nous chan_tons
que nous chan_tons
que nous chan_tons

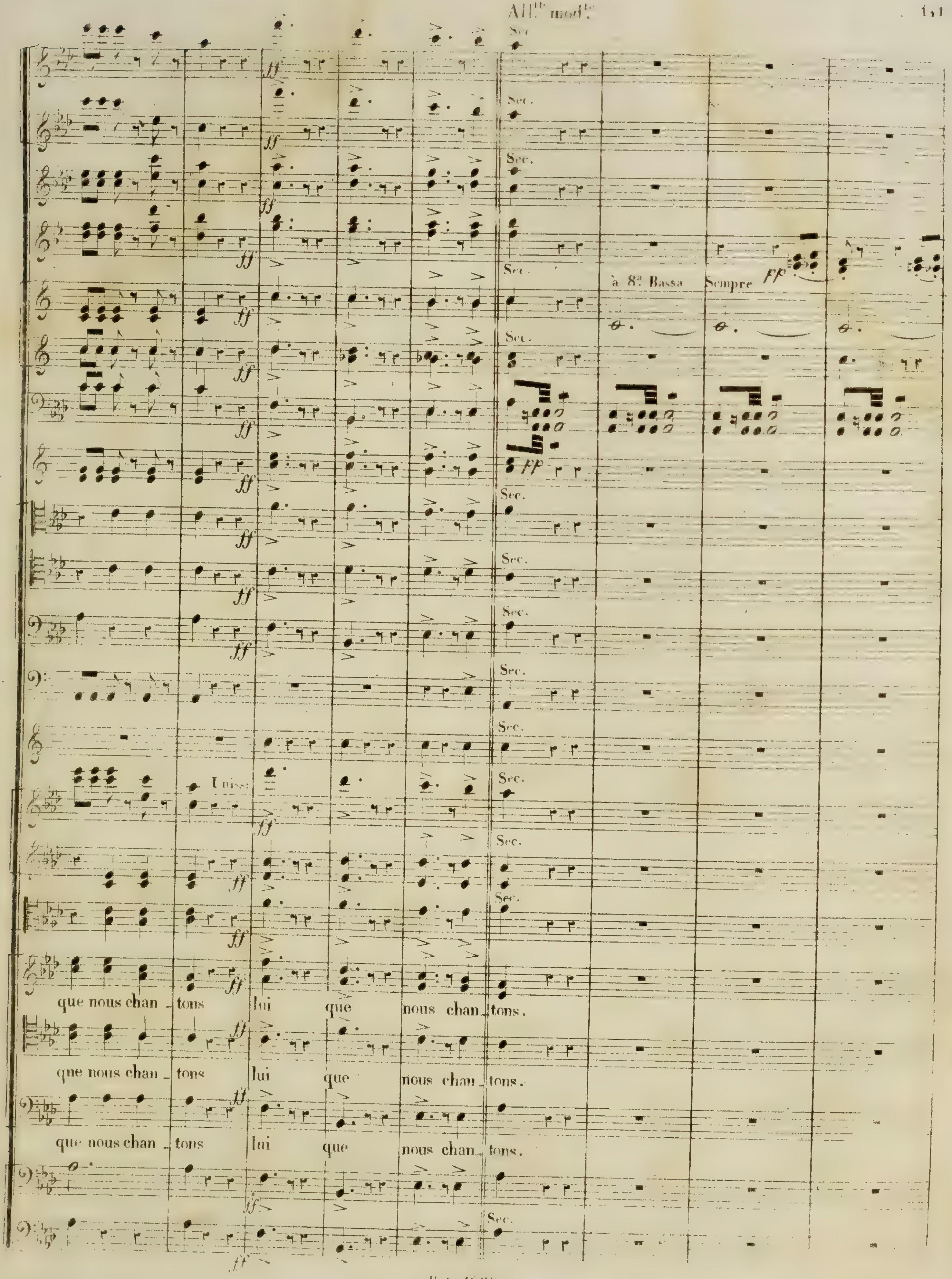

ff
Divisés
Le Comte.
Sire au
Ah qu'elle fê - te pour vous s'ap - prê - te le Roi s'ar - rê - te
Ah qu'elle fê - te pour vous s'ap - prê - te le Roi s'ar - rê - te
Ah qu'elle fê - te pour vous s'ap - prê - te le Roi s'ar - rê - te
ff Divisés

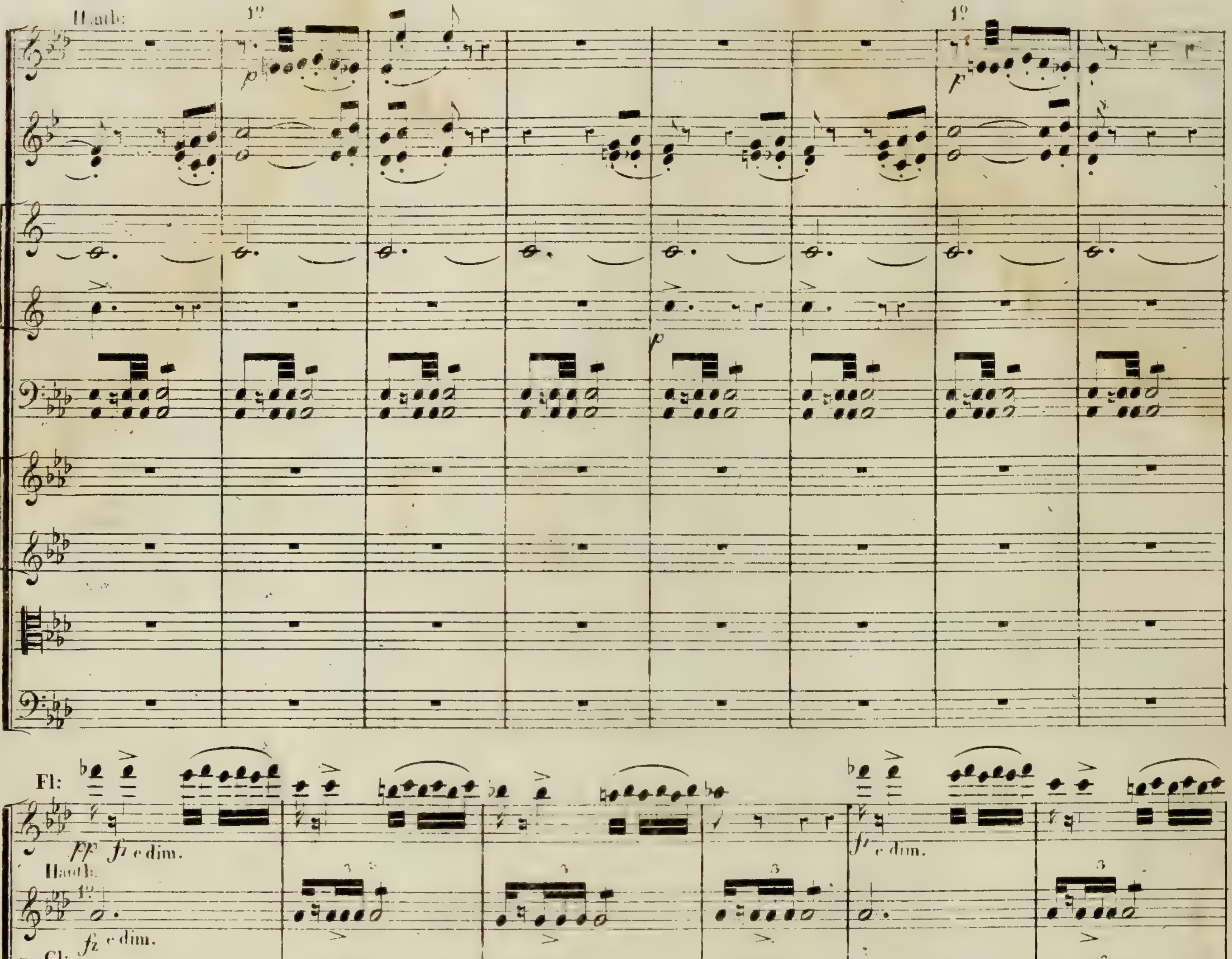

dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex_trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan_tons
dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex_trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan_tons
dans nos val _ lons
un Roi qu'on ai _ me
bonheur ex_trê _ me
oui c'est lui
mê _ me
que nous chan_tons

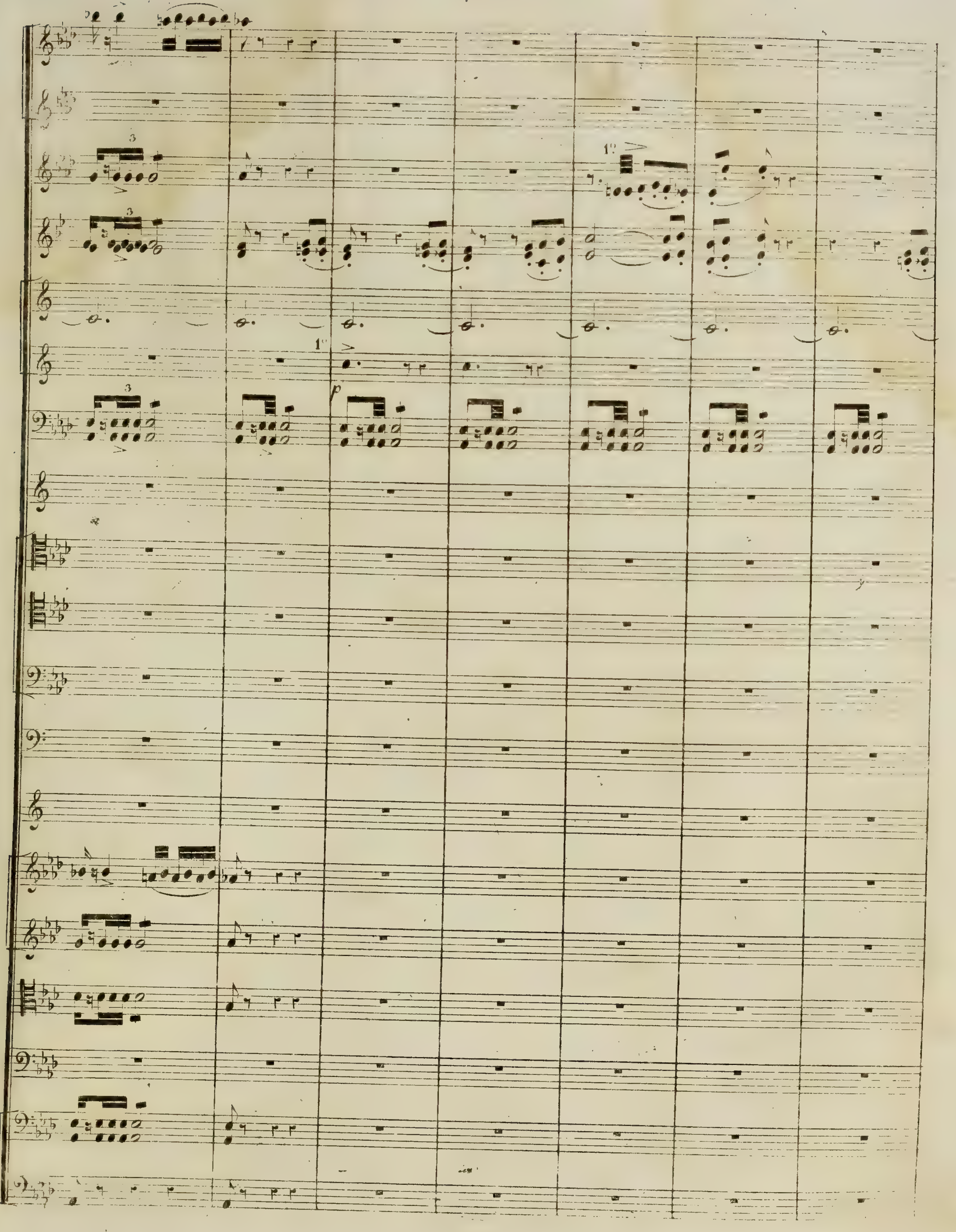

Triangle.
pp
ff
fp
à 2.
Uniss:
gais cas _ til _ lans cé _ lé _ brons par nos chants
nos chants d'a _ mour l'i _ vres _ se d'un beau jour

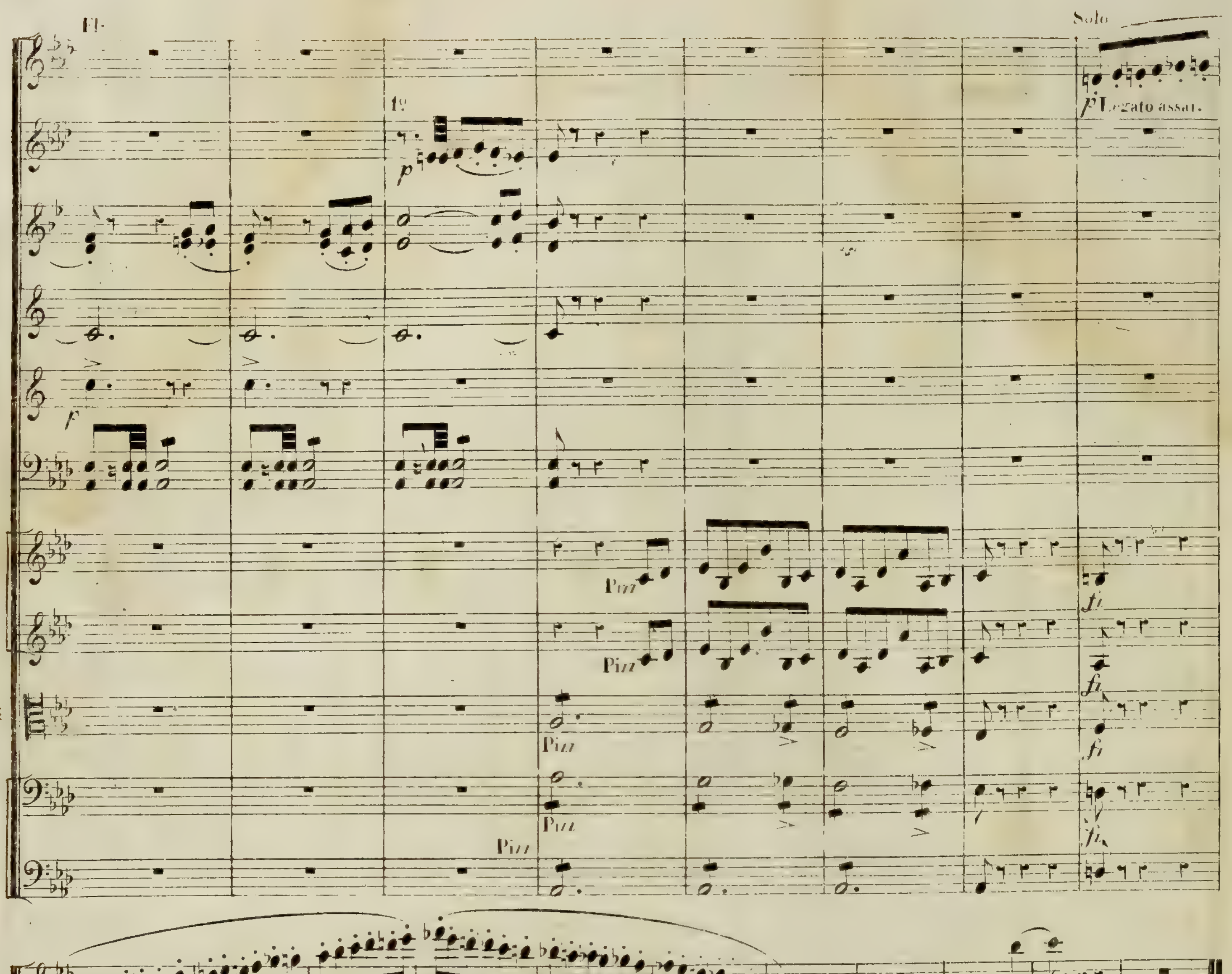

Sec.
ff
Divisés
Ah quelle fê - te pour nous s'ap - prê - te
Ah quelle fê - te pour nous s'ap - prê - te
Ah quelle fê - te pour nous s'ap - prê - te


rê_ _te dans nos val_lons ___ un Roi qu'on ai_me bonheur ex_trê_me oui c'est lui mê_me
rê_ _te dans nos val_lons ___ un Roi qu'on ai_me bonheur ex_trê_me oui c'est lui mê_me
rê_ _te dans nos val_lons ___ un Roi qu'on ai_me bonheur ex_trê_me oui c'est lui mê_me


All.to mod.to
Sec.
Unis:
à 8a Bassa
Sempre
fp
ff
que nous chan _ tons
lui
que
nous chan _ tons.


Hautb:
1º
p
Fl:
ff fz e dim.
Hautb.
Cl:
Cor
Bns
Piz

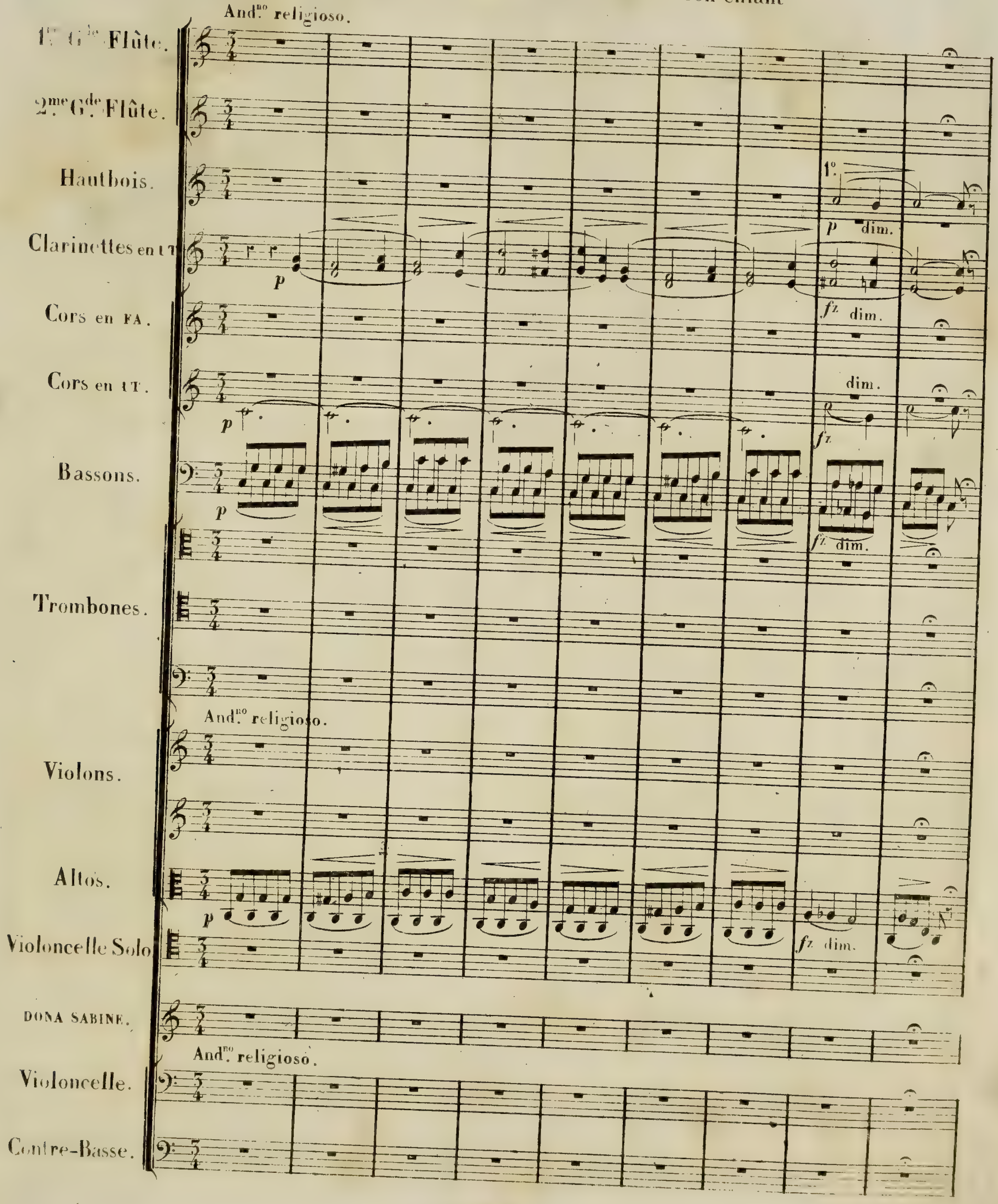


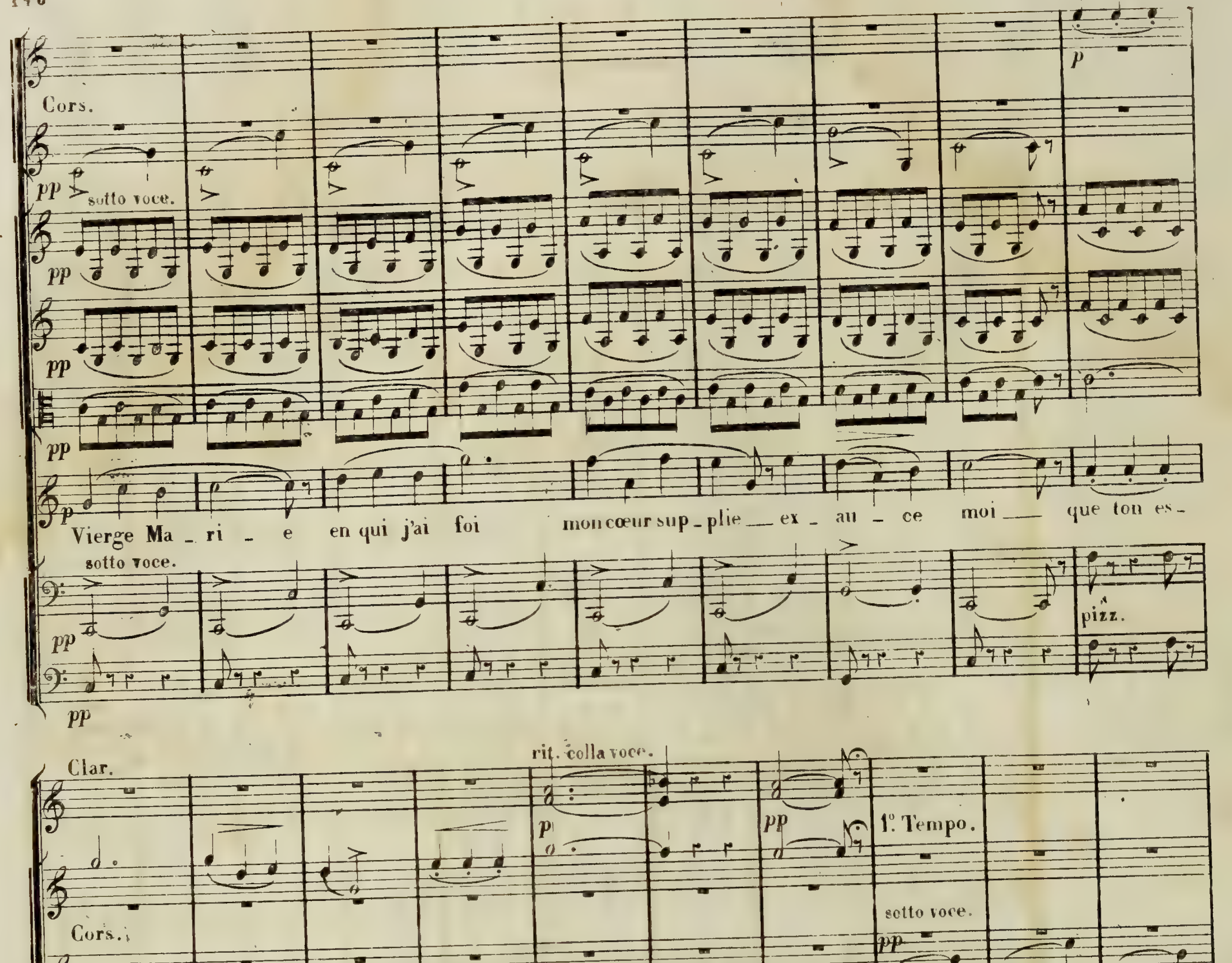

Fl.
Solo
p Legato assai.
1º
p
f
Pizz
fz
Decres.
Dim
Smorz.
FFF
FF
FP
dim.

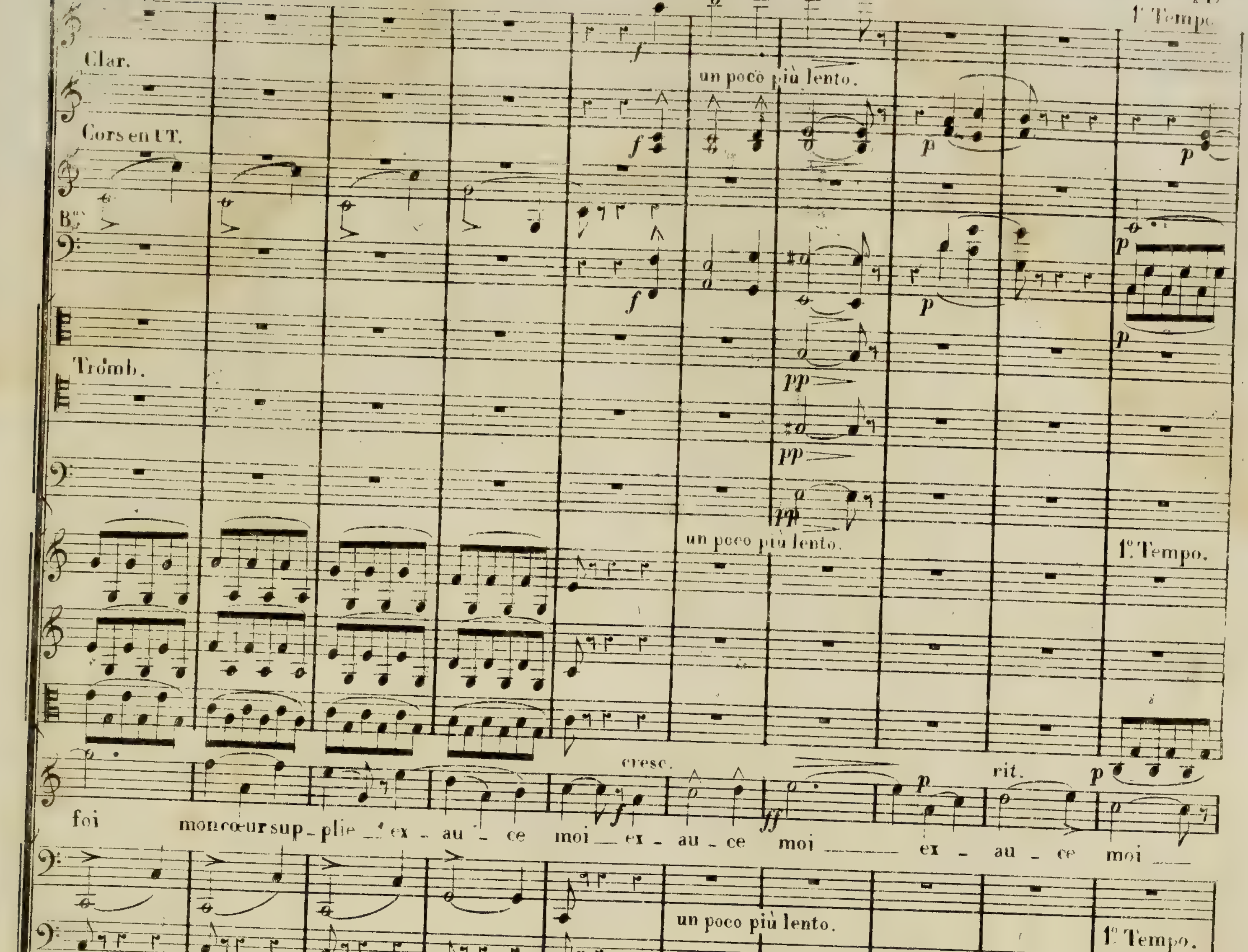
N. 4.

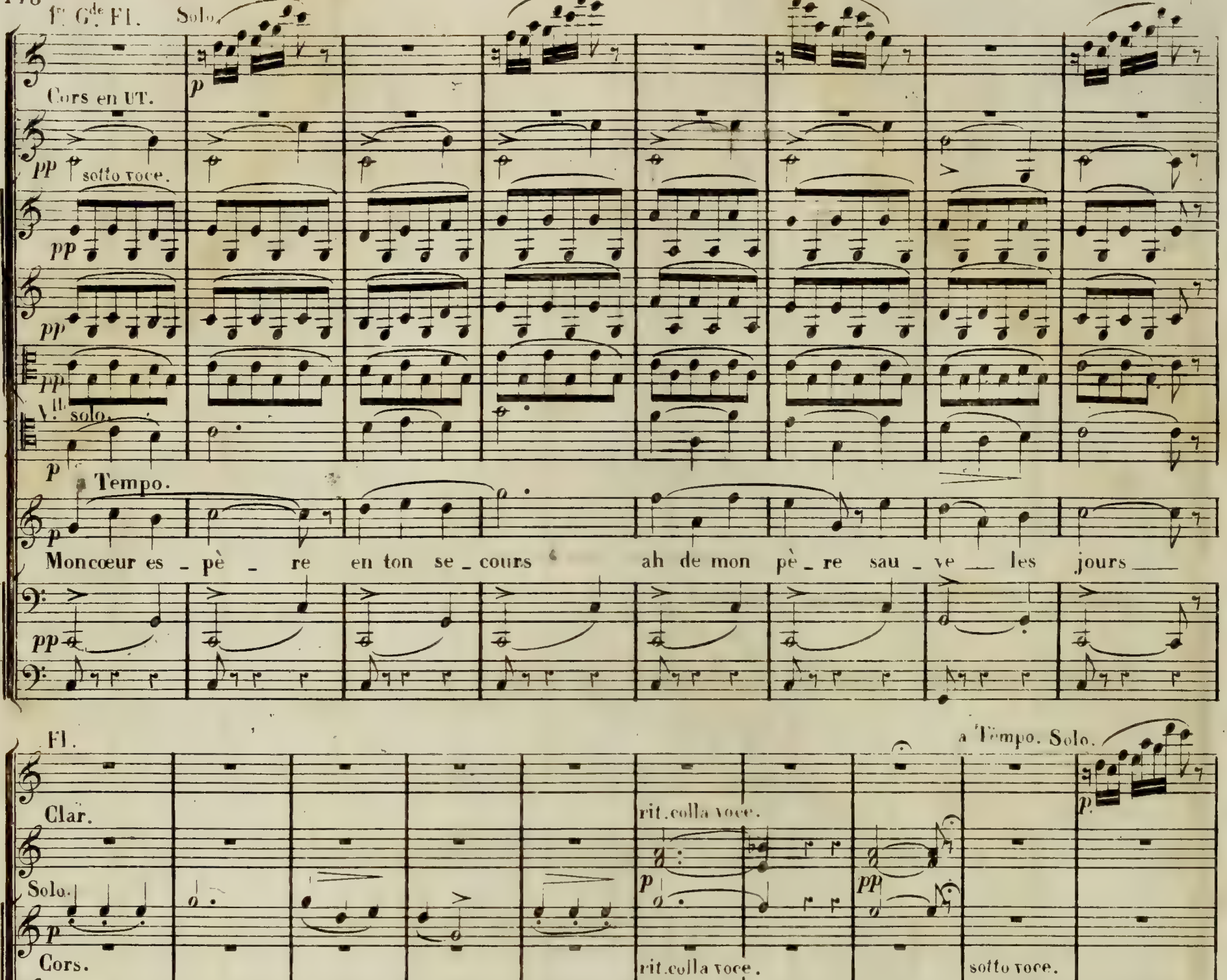
ROMANCE.

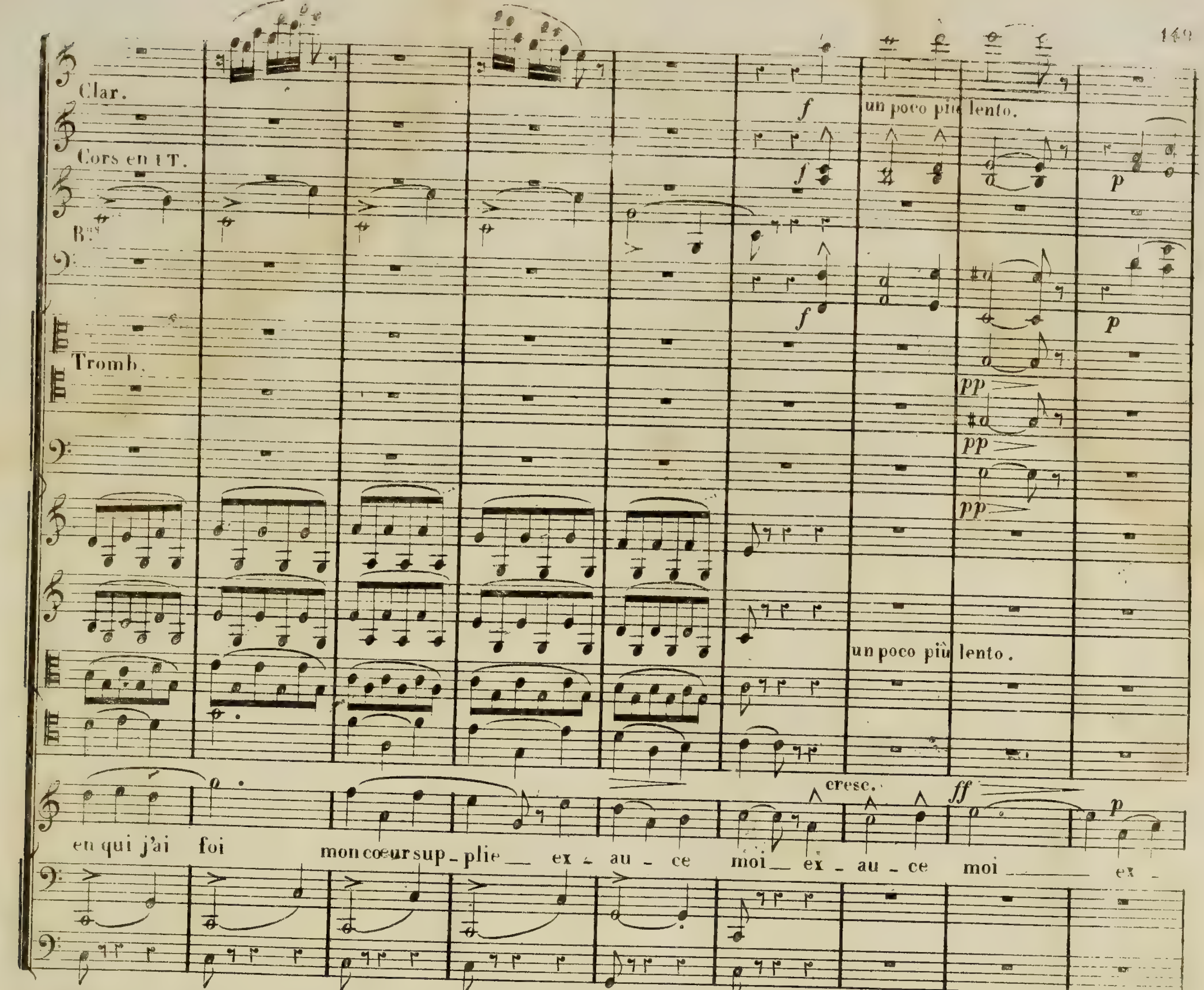
Poursuivre jusqu'à la mort le meurtrier de son enfant




Solo.
Cors.
pp sotto voce.
p
Vierge Ma - ri - e en qui j'ai foi mon cœur sup - plie — ex - au - ce moi — que ton es -
pizz.
Clar.
rit. colla voce.
1º Tempo.
sotto voce.
Cors.
Bns
cresc. ritard. dim.
- prit m'éclaire en - core quand je t'im - plo - re pour un pros - crit — Vierge Ma - ri - e en qui j'ai
arco.


Clar.
Cors en UT.
Tromb.
un poco più lento.
1º Tempo.
cresc.
rit.
foi mon cœur sup_plie _ ex _ au _ ce moi _ ex _ au _ ce moi _ ex _ au _ ce moi _
Hautb.
Clar.
Cors en UT.
dim.

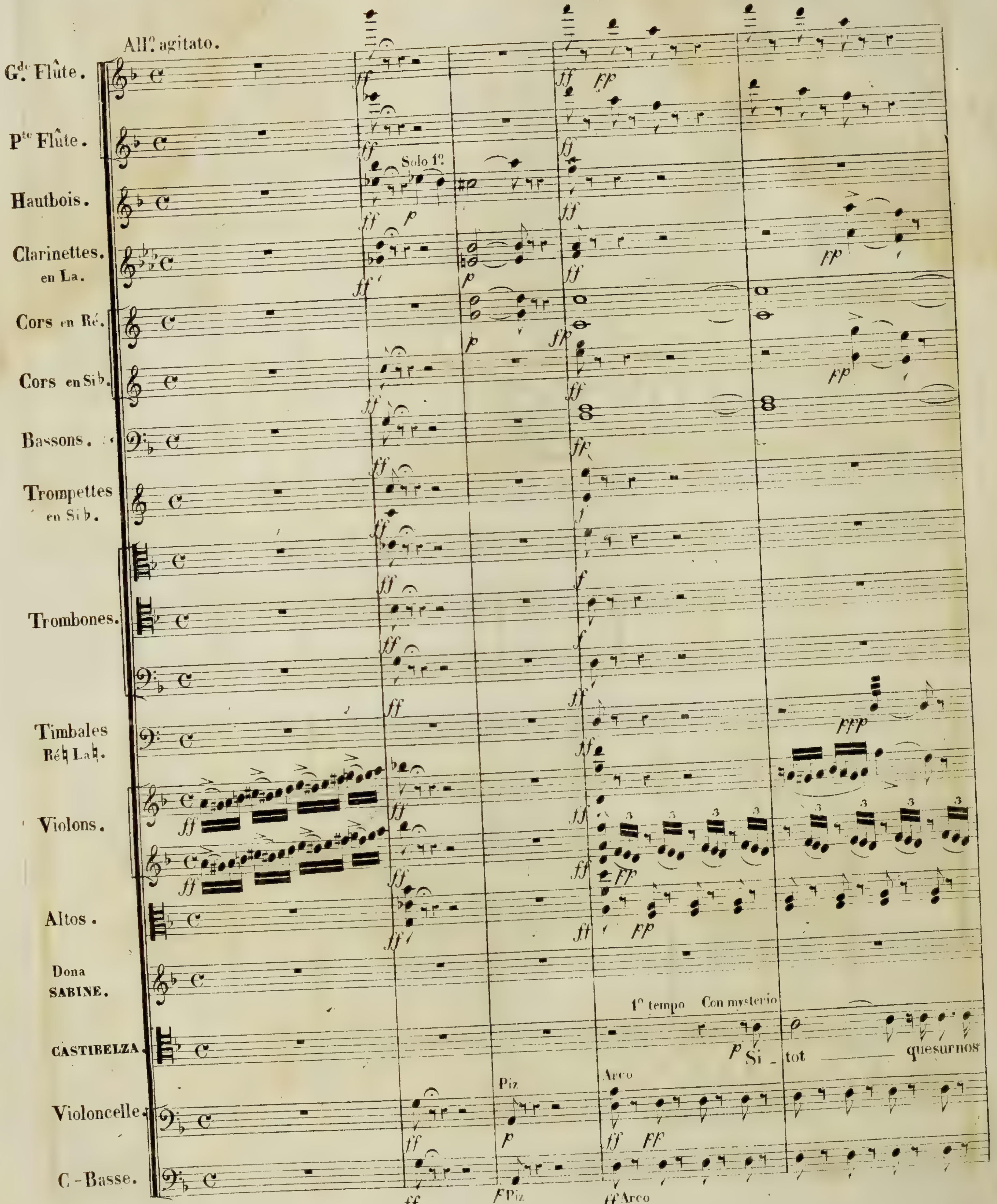

1r. G.de Fl. Solo.
Cors en UT.
sotto voce.
V.lle solo.
a Tempo.
Mon cœur es_pè_re en ton se_cours ah de mon pè_re sau_ve les jours
Fl.
a Tempo. Solo.
Clar.
rit. colla voce.
Solo.
Cors.
sotto voce.
B.ns
V.lle solo.
cresc. ritard. dim. a Tempo.
triste ac_ca_blé il souffre il prie rends la pa_tri_e à l'exi_lé Vierge Ma_ri_e
arco
pizz.


Clar.
Cors en UT.
Bns
Tromb.
un poco più lento.
cresc.
en qui j'ai foi mon cœur sup-plie ex-au-ce moi ex-au-ce moi ex-
Hautb.
1º Tempo.
dim.
rit.
-au-ce moi.
1º Tempo.

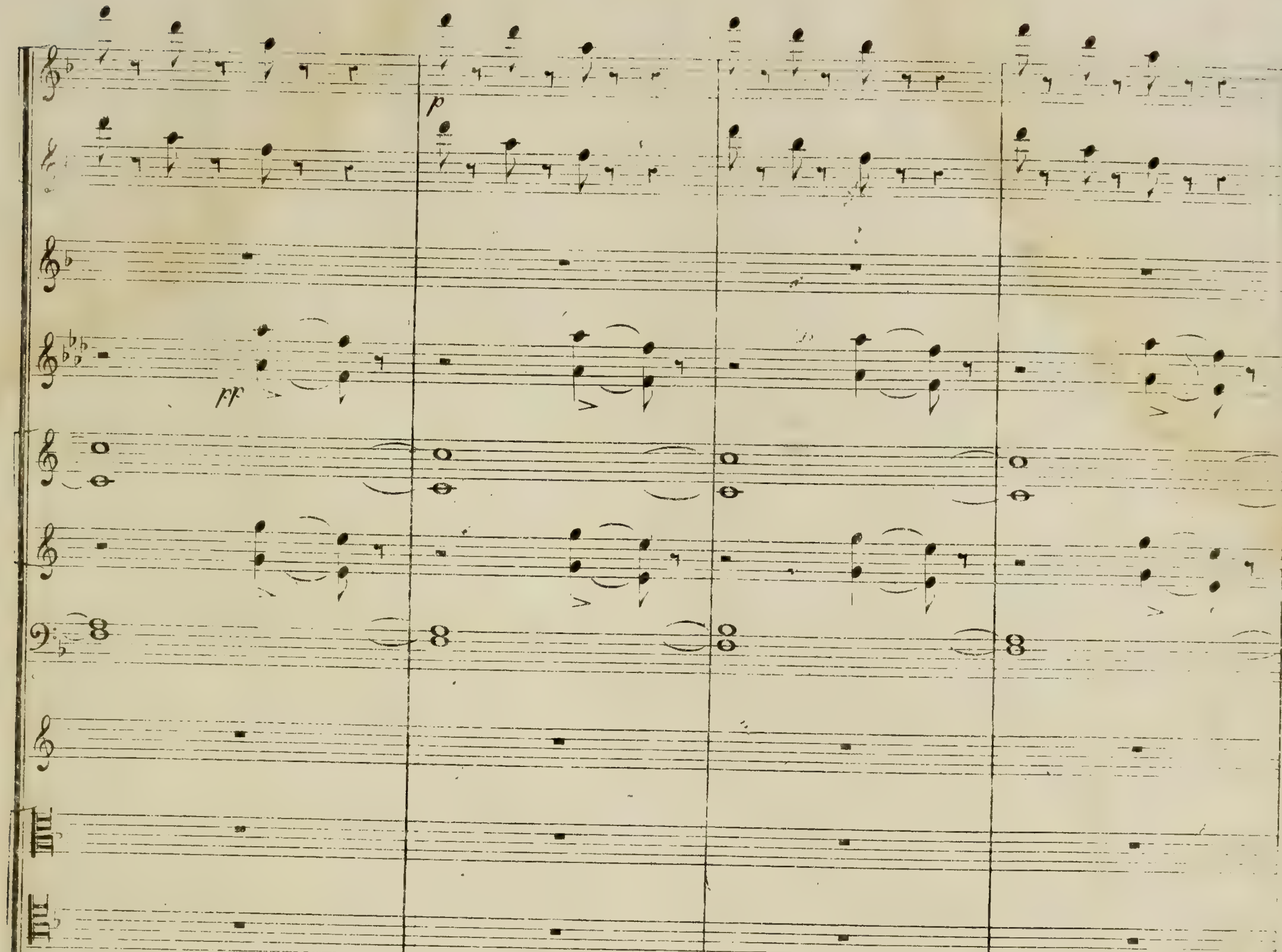
N°3.

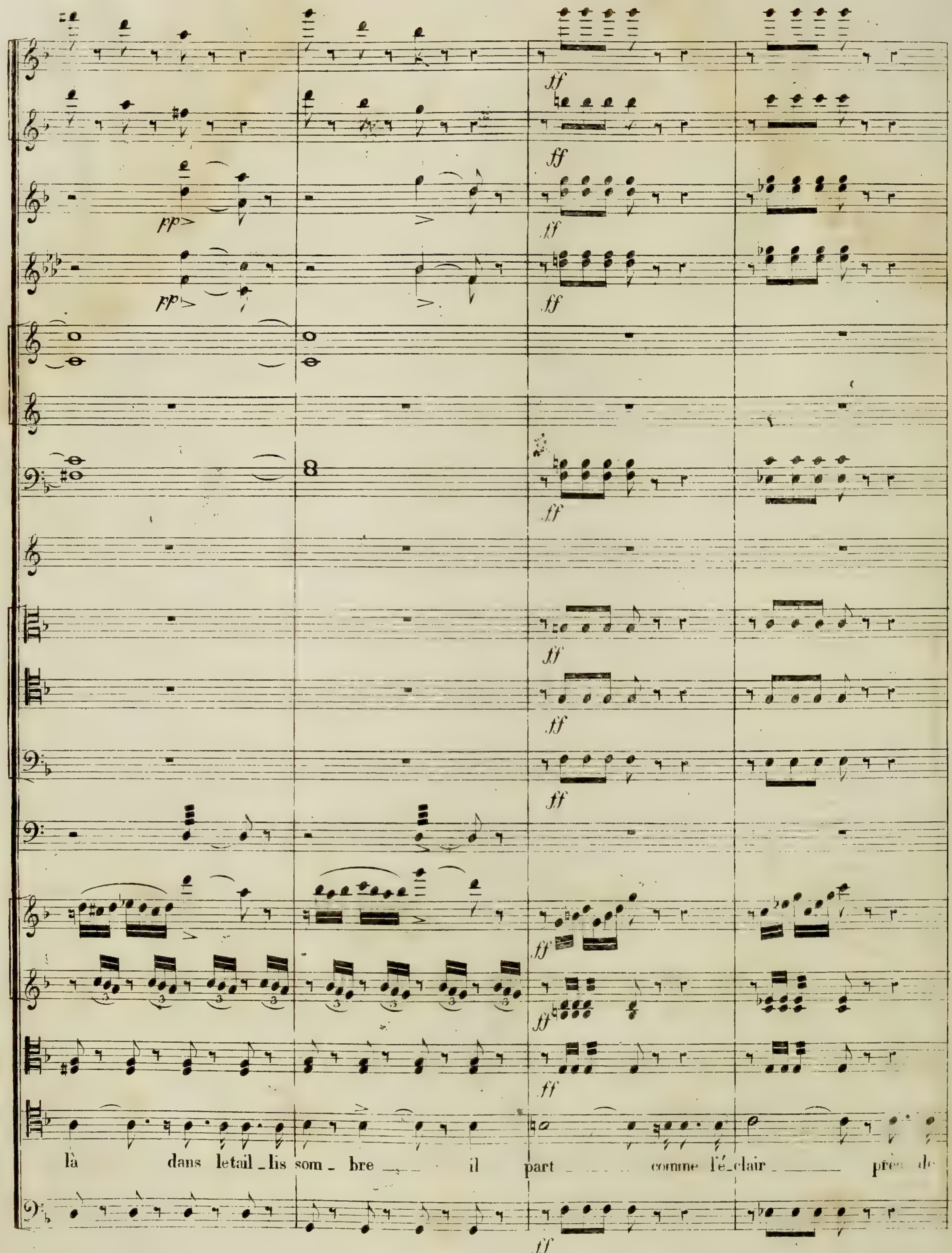
DUO.

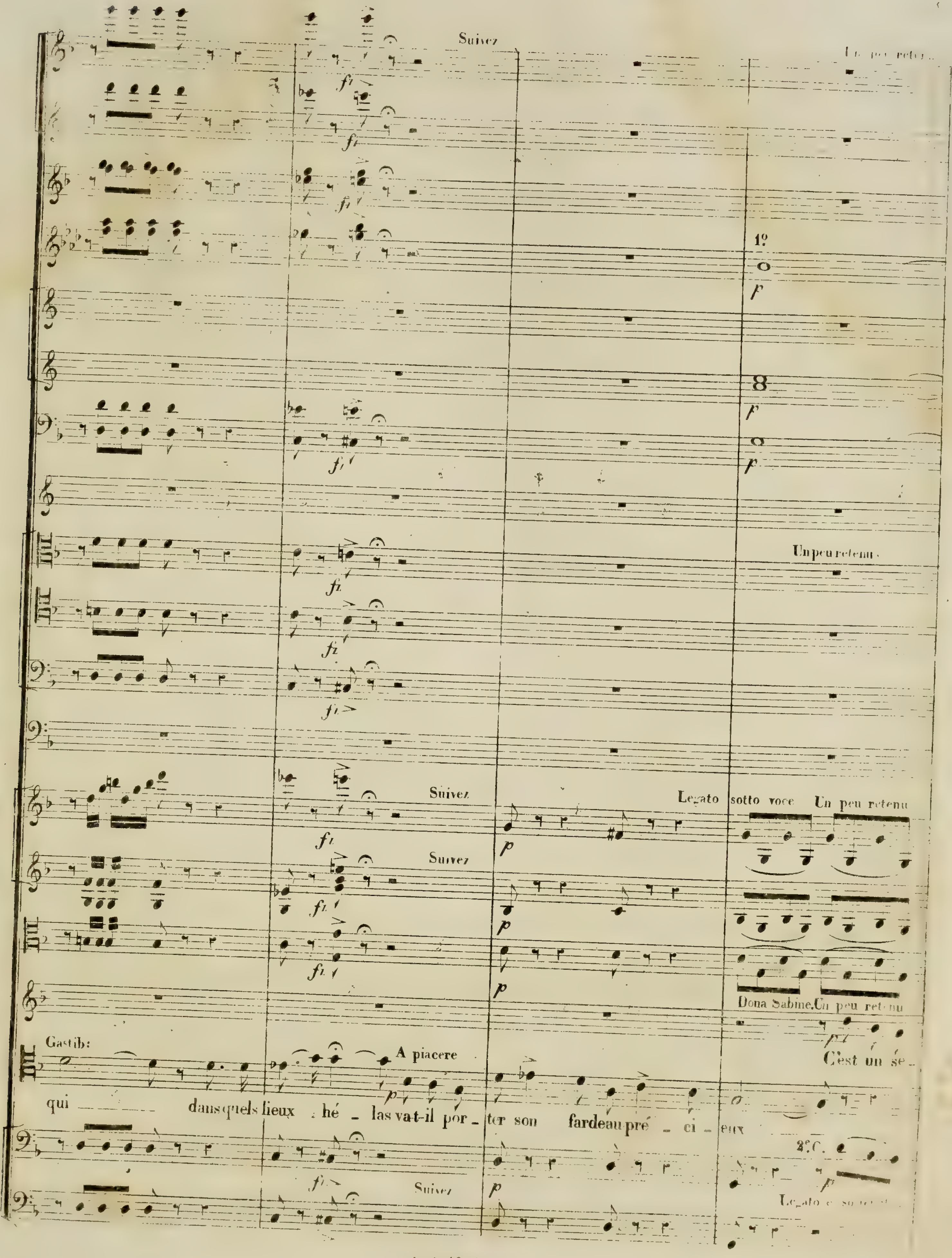
Ce secret que vous m'avez caché jusqu'à ce jour! ce secret!...

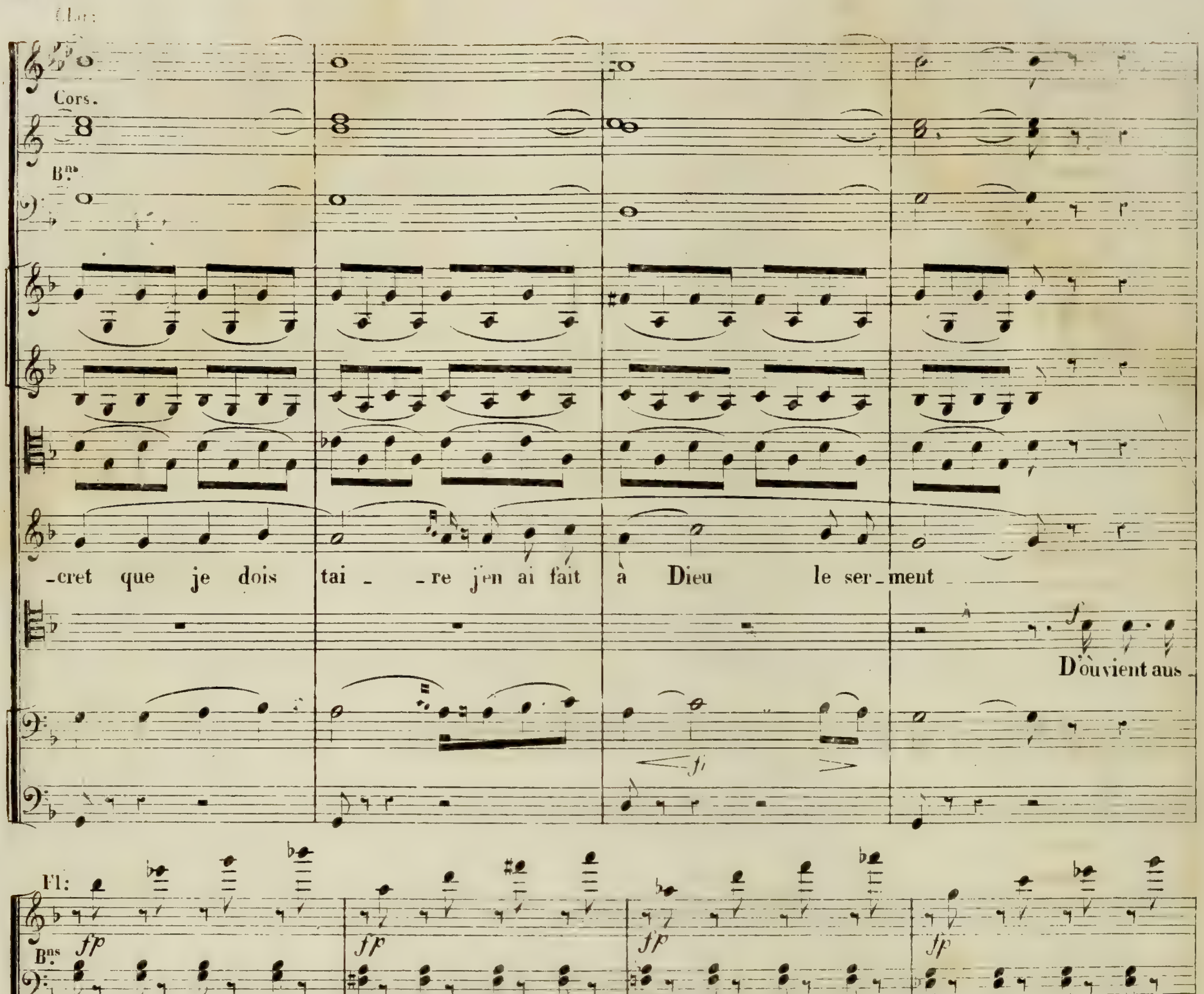


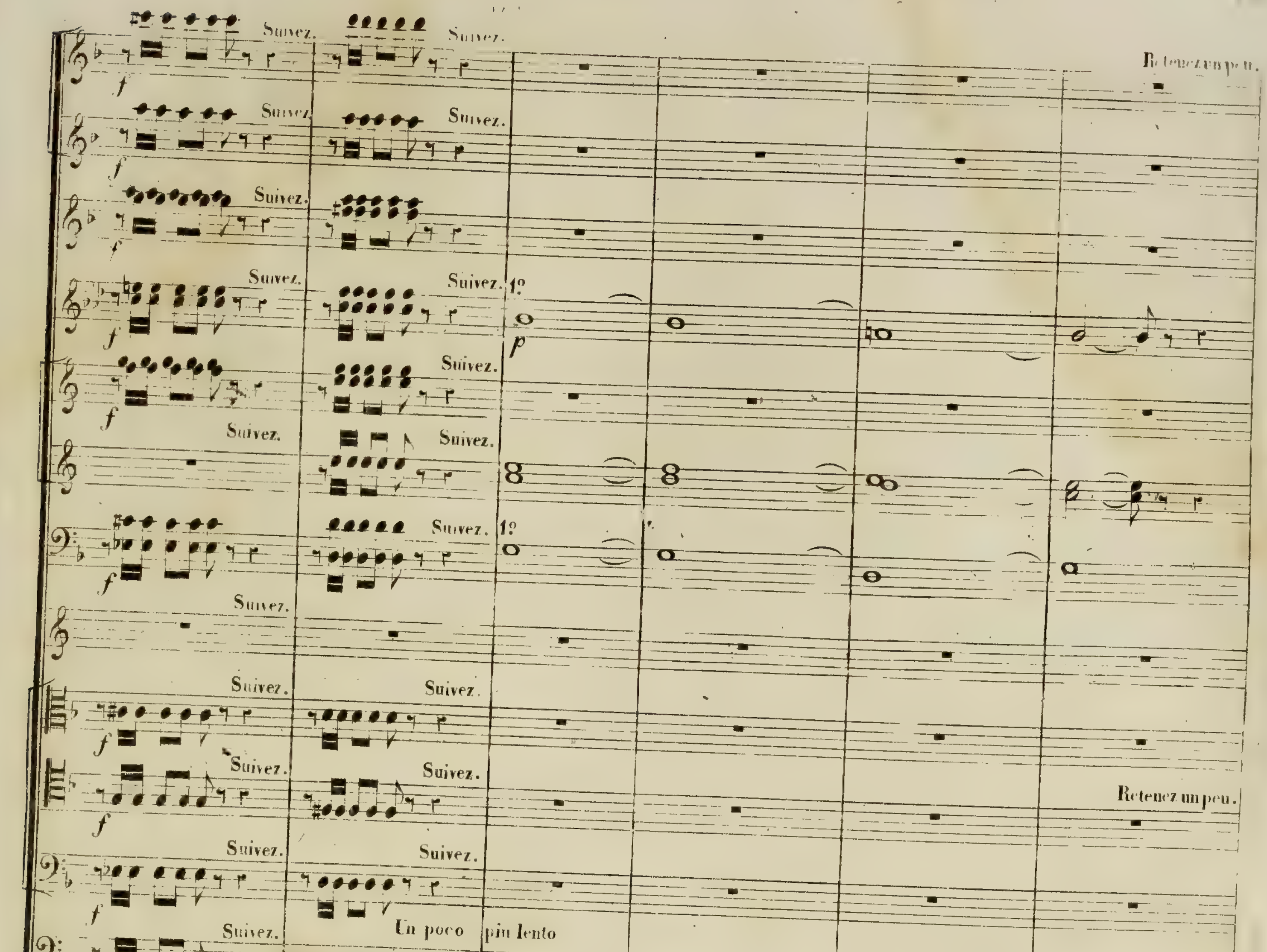
B.C.1067.

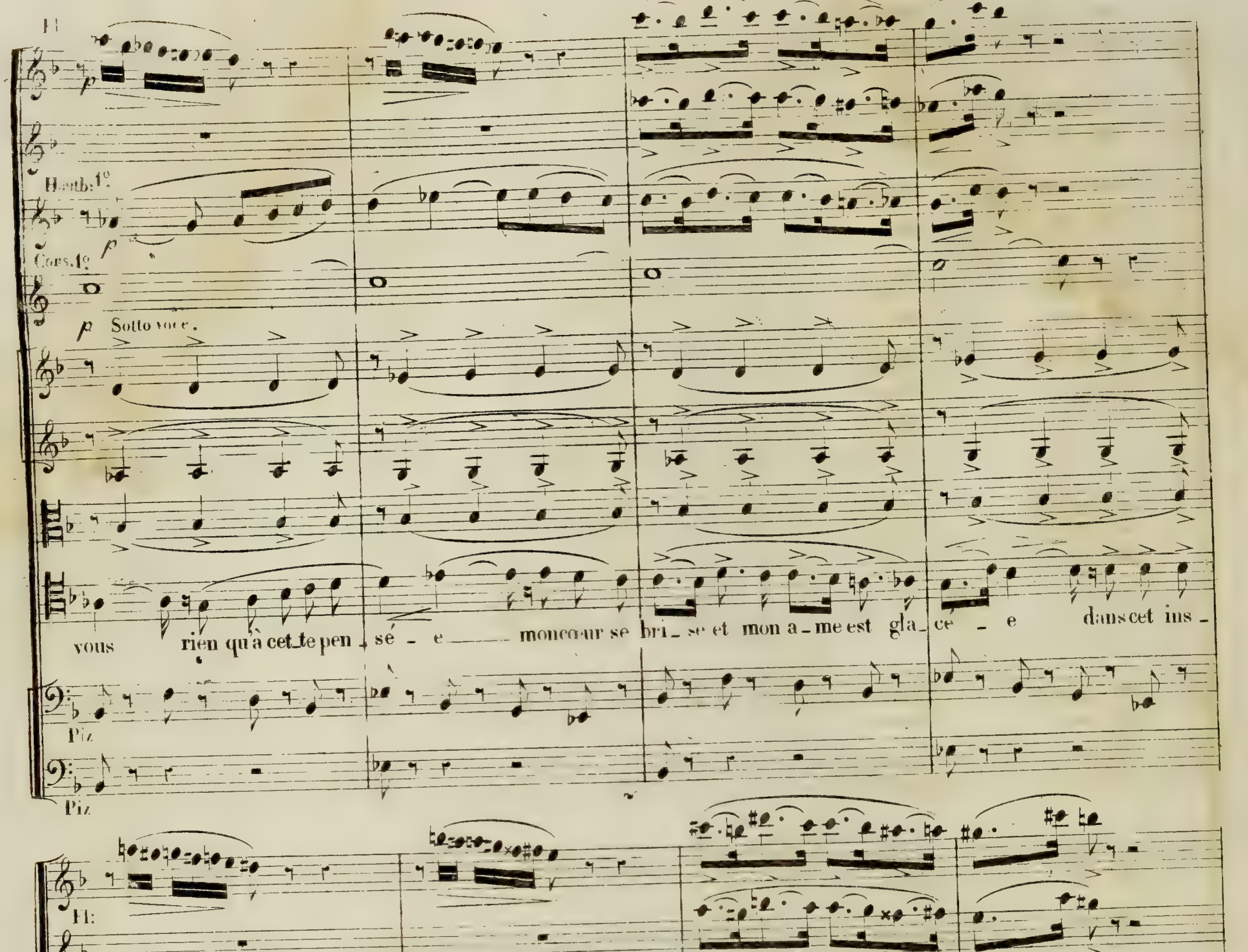

bois la nuit re_pand son om - - bre un coursier vous at_tend
V.elles et C-B.

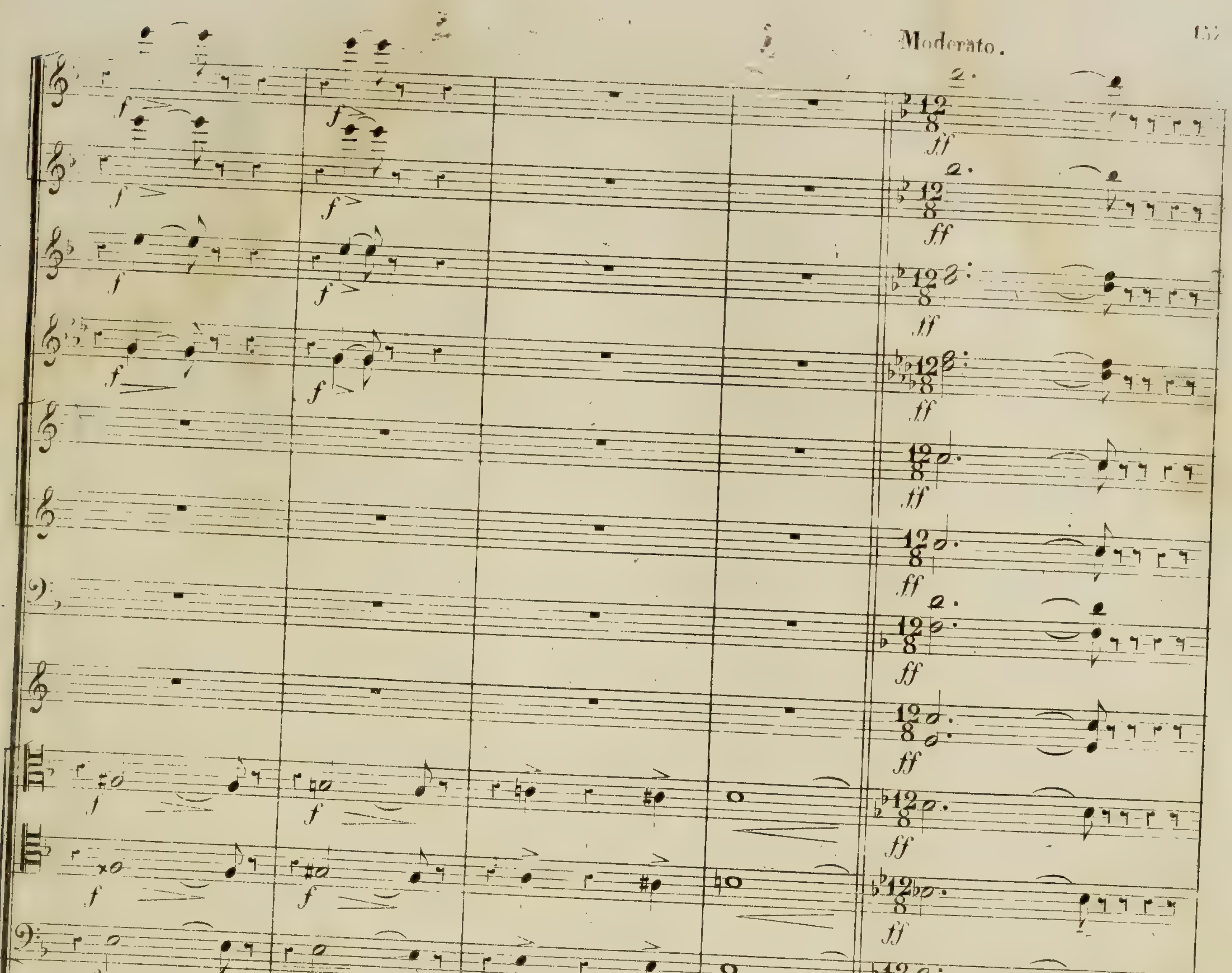

pp
pp
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
là dans letail_lis som_bre il part comme l'é_clair près de

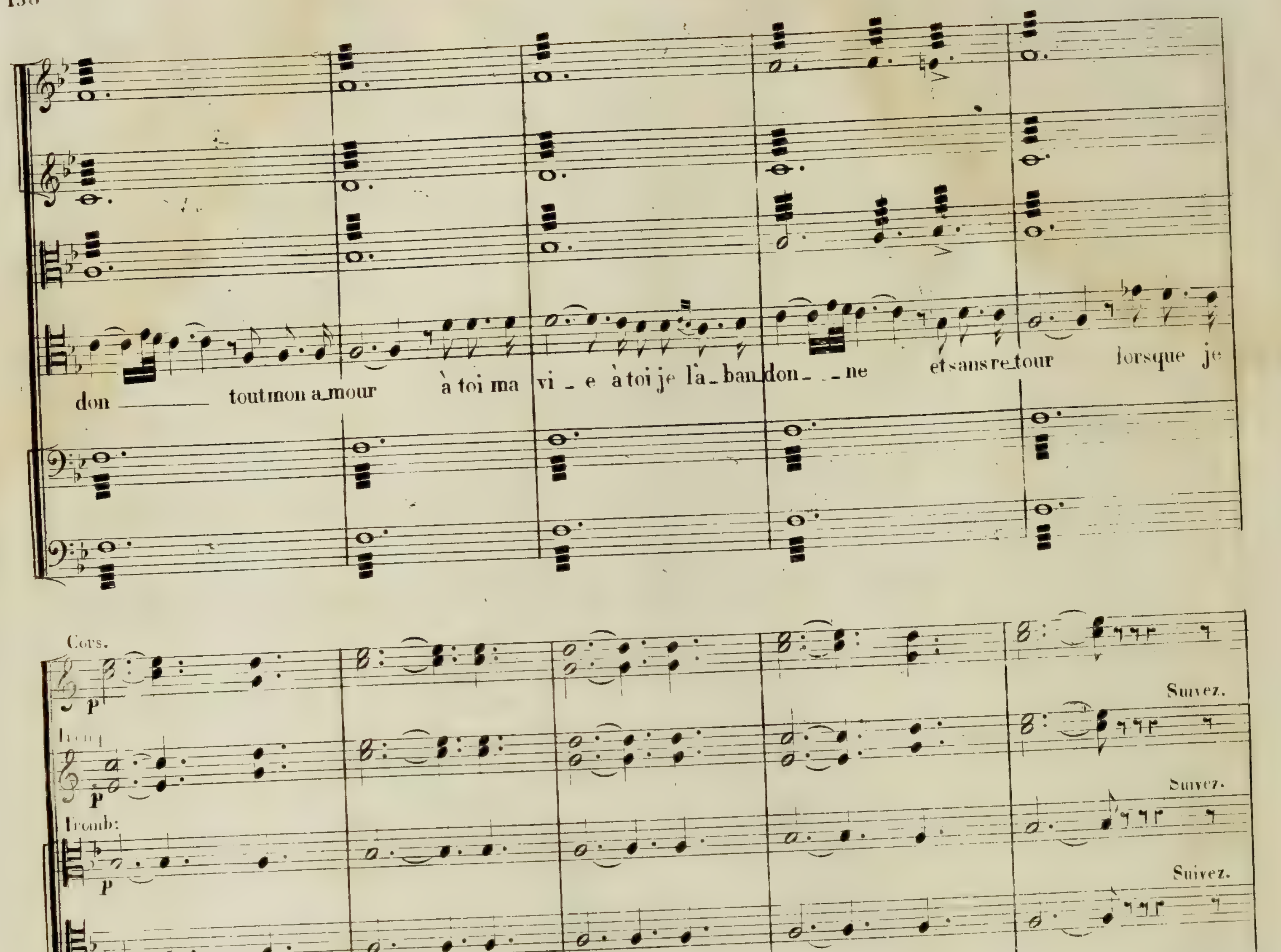

Suivez
Un peu retenu
1º
Un peu retenu
Suivez
Legato
sotto voce
Un peu retenu
Suivez
Dona Sabine.
Un peu retenu
C'est un se-
Gastib:
A piacere
qui dans quels lieux hé-las va-t-il por-ter son fardeau pré-ci-eux
2º C.
Suivez

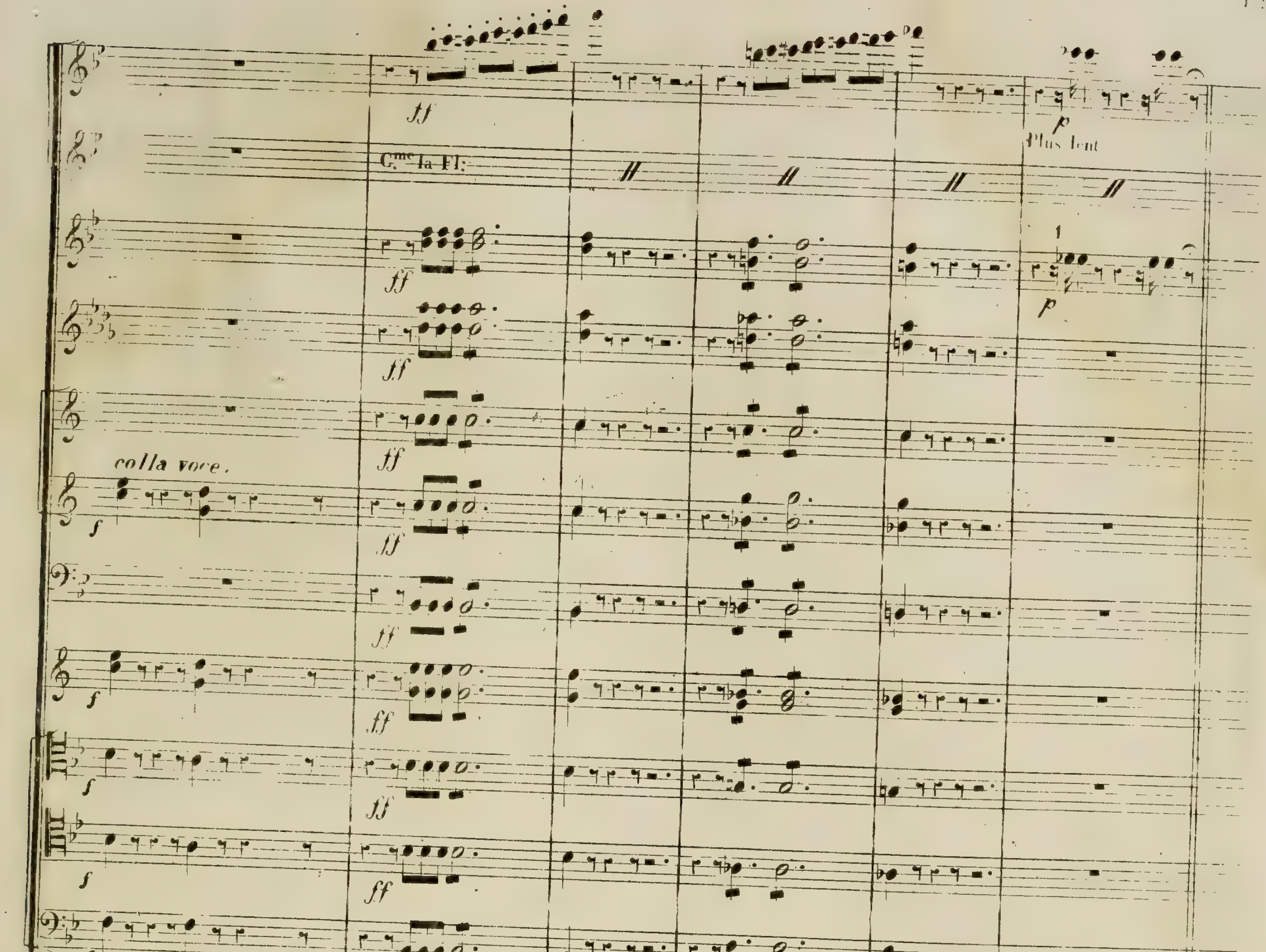

Cors.
Bns
-cret que je dois tai - - re j'en ai fait à Dieu le ser-ment
D'où vient aus-
Fl:
Bns
Tromb.
si - - - qu'avec mys - tè - re dans cet a - si - - le so - li - tai - re un
Vcelles et C-B.

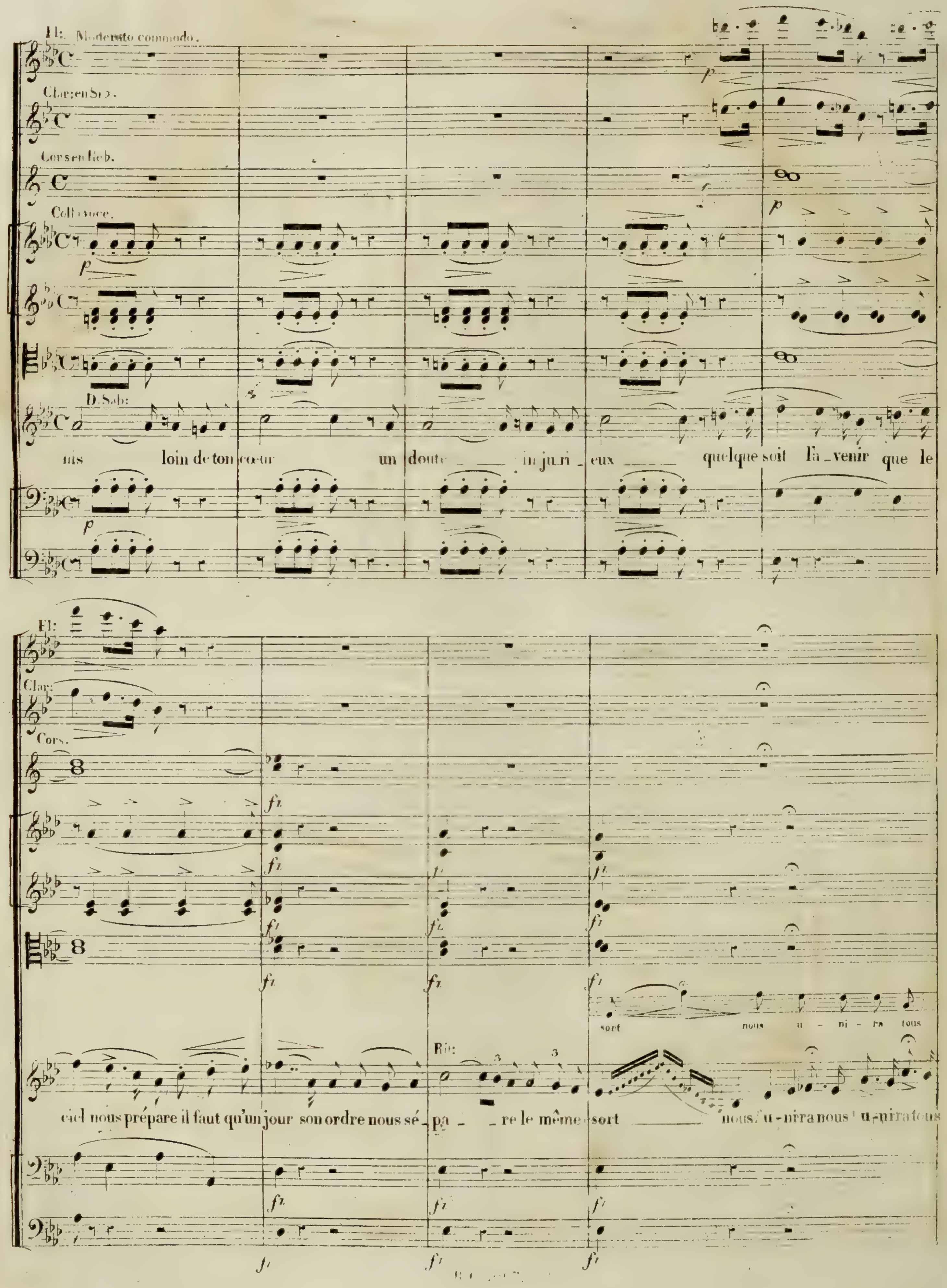

Suivez.
Suivez.
Retenez un peu.
1º
Un poco più lento
Sotto voce
Retenez un peu.
A tempo un poco ritenuto
Je vous l'ai dit je dois me tai - re ami res_pec_tez mon ser_ment
Rit a piacere.
homme a pénétré souvent
Retenez un peu.
2.C.

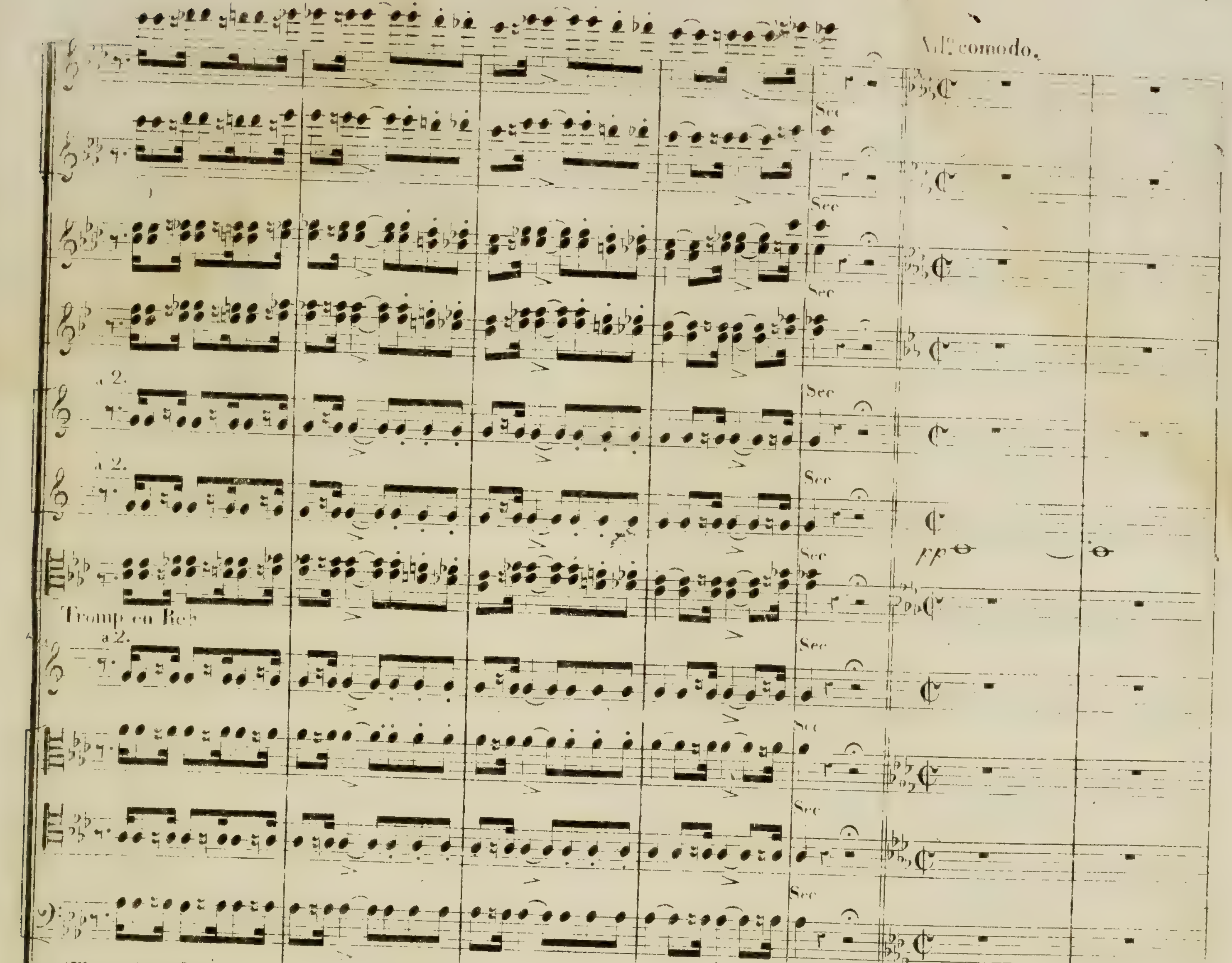

Fl:
Hautb: 1º
Cors. 1º
Sotto voce.
vous rien qu'à cet_te pen_sé_e mon cœur se bri_se et mon a_me est gla_cé_e dans cet ins_
Piz
Piz
Fl:
Clar:
Bns
Cres _ _ sempre
Cres _ _ sempre
Cres animato
tant de crainte et de dou_leur un sou_ve_nir me soutien me con_so_le ce
Arco
Arco
Crés

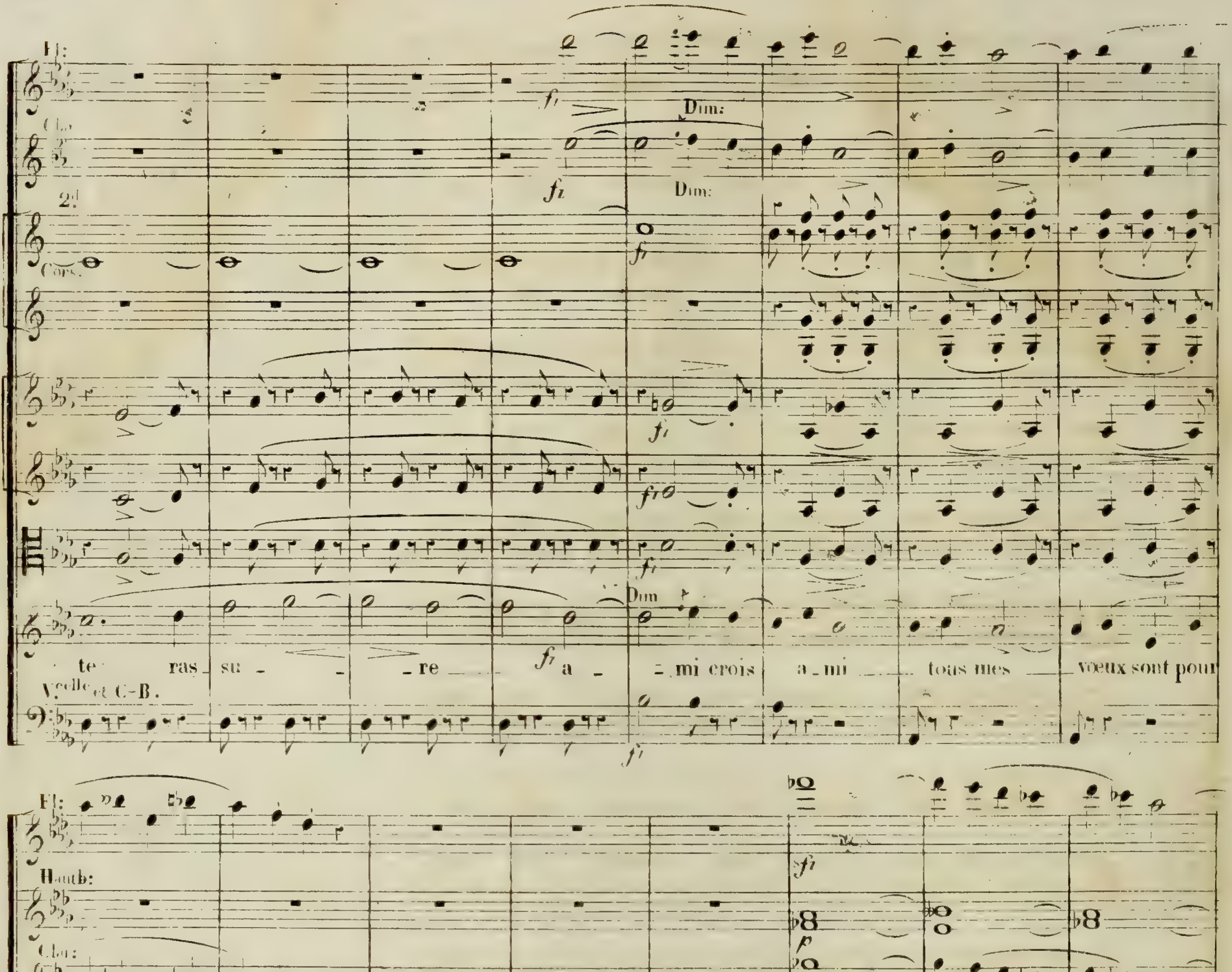

Moderato.
4e corde.
lui de la sainte pa_ro_le qui pour jamais doit en_chainer nos cœurs Gas_ti_bel_za
Clles la C-B.

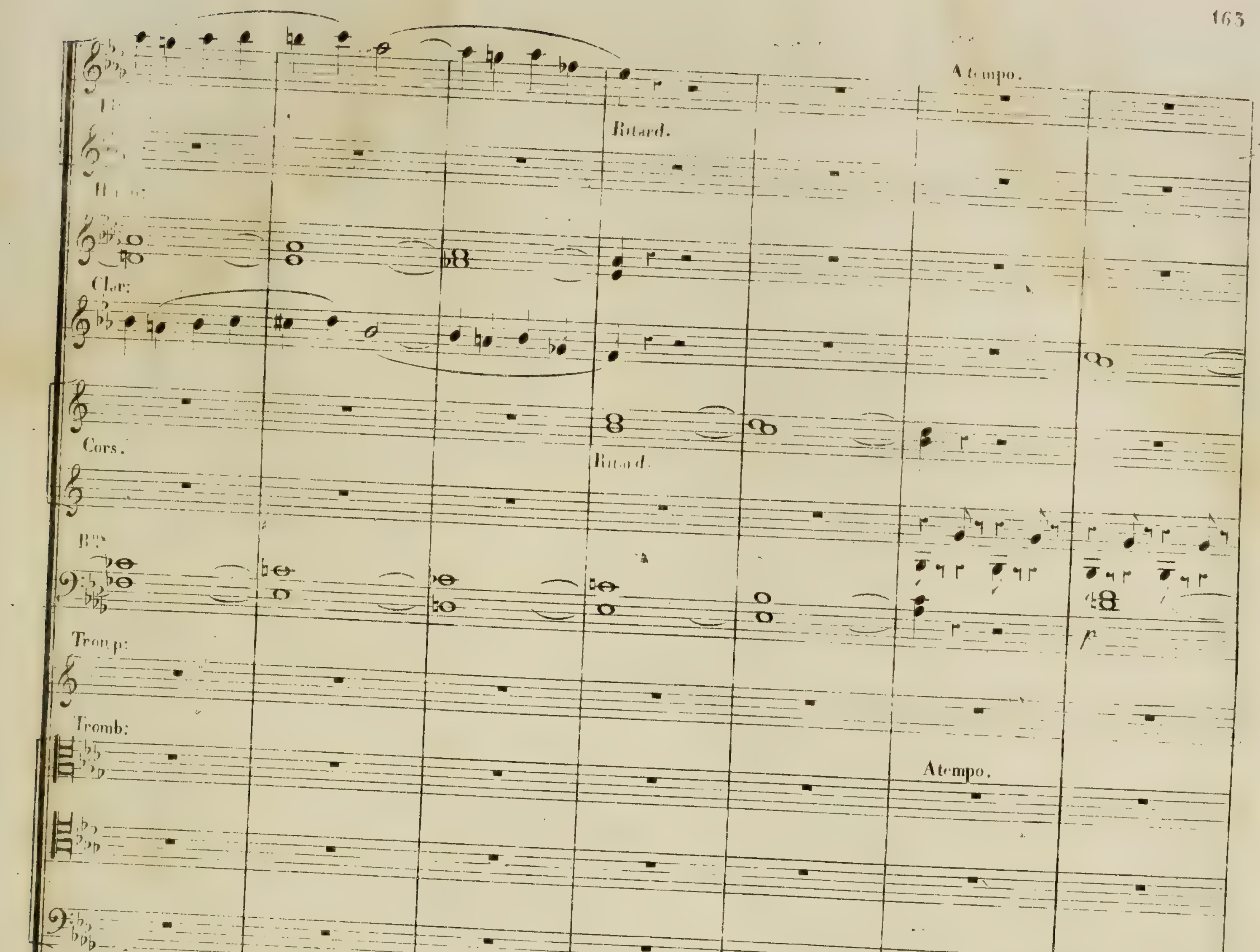

don
tout mon a_mour
à toi ma vi_e à toi je l'a_ban_don_ _ _ne
et sans re_tour
lorsque je
Cors.
p
Suivez.
Tromp.
Suivez.
Tromb:
Suivez.
Suivez.
Suivez.
fz
Suivez.
Suivez.
gar_de au cœur cet_te cro_yan_ce
divin bi_jou
si tu changeais
hélas ton in_cons_tan_ce
me rendrait
Suivez.


Plus lent
colla voce.
Plus lent.
Dona Sab:
fou oui me ren_drait fou
Ban.

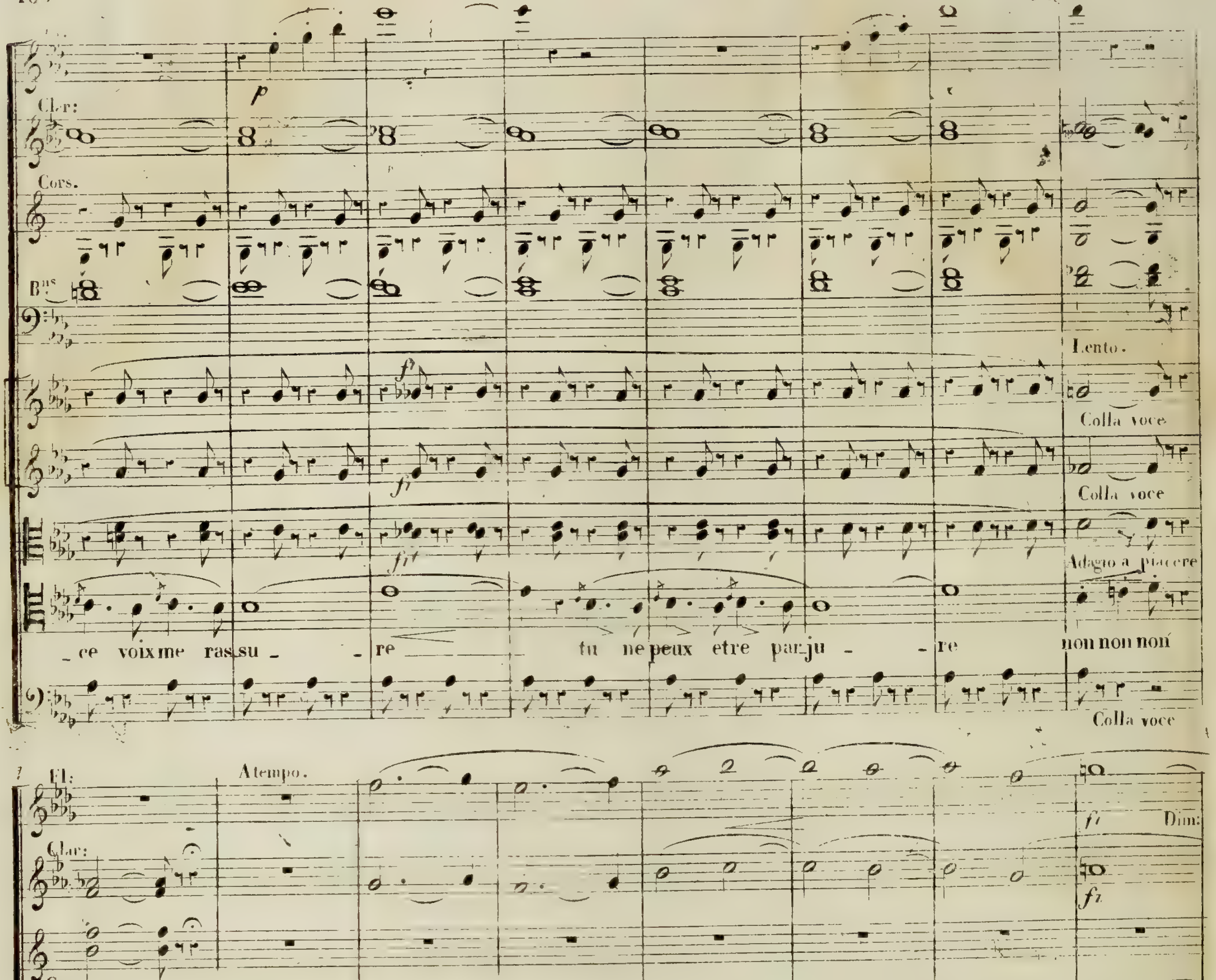

Fl: Moderato commodo.
Clar: en Si♭.
Cors en Mib.
Coll voce.
D. Sab:
nis loin de ton cœur un doute in ju_ri_eux quelque soit l'a_venir que le
Fl:
Clar:
Cors.
sort nous u - ni - ra tous
Rô:
ciel nous prépare il faut qu'un jour son ordre nous sé_pa_re le même sort nous u-nira nous u-nira tous

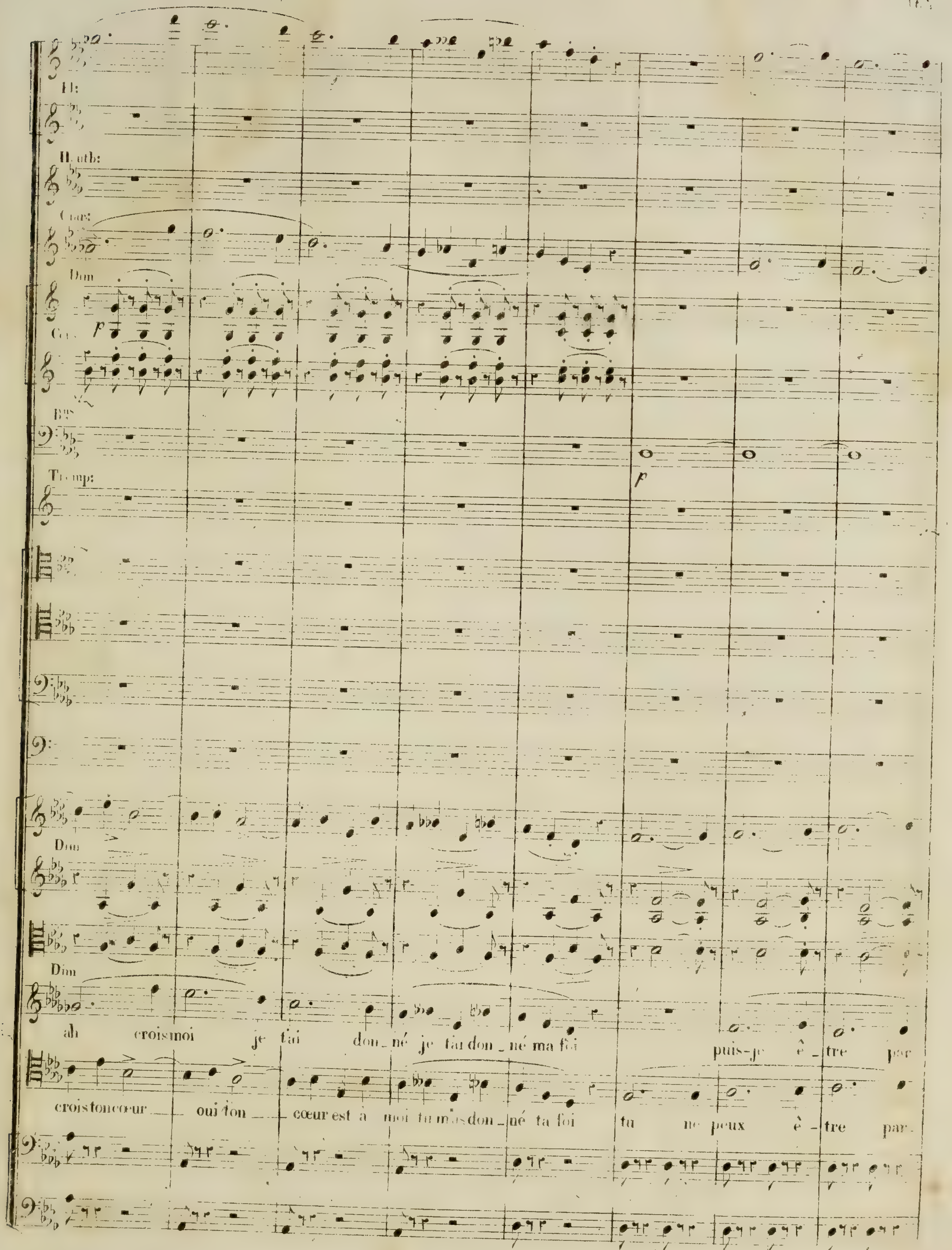

All° comodo.
Sec
a 2.
Tromp. en Ré♭
Timb: Ré ♭ La♭
Sotto voce.
All° comodo.
deux
Ah que ma voix

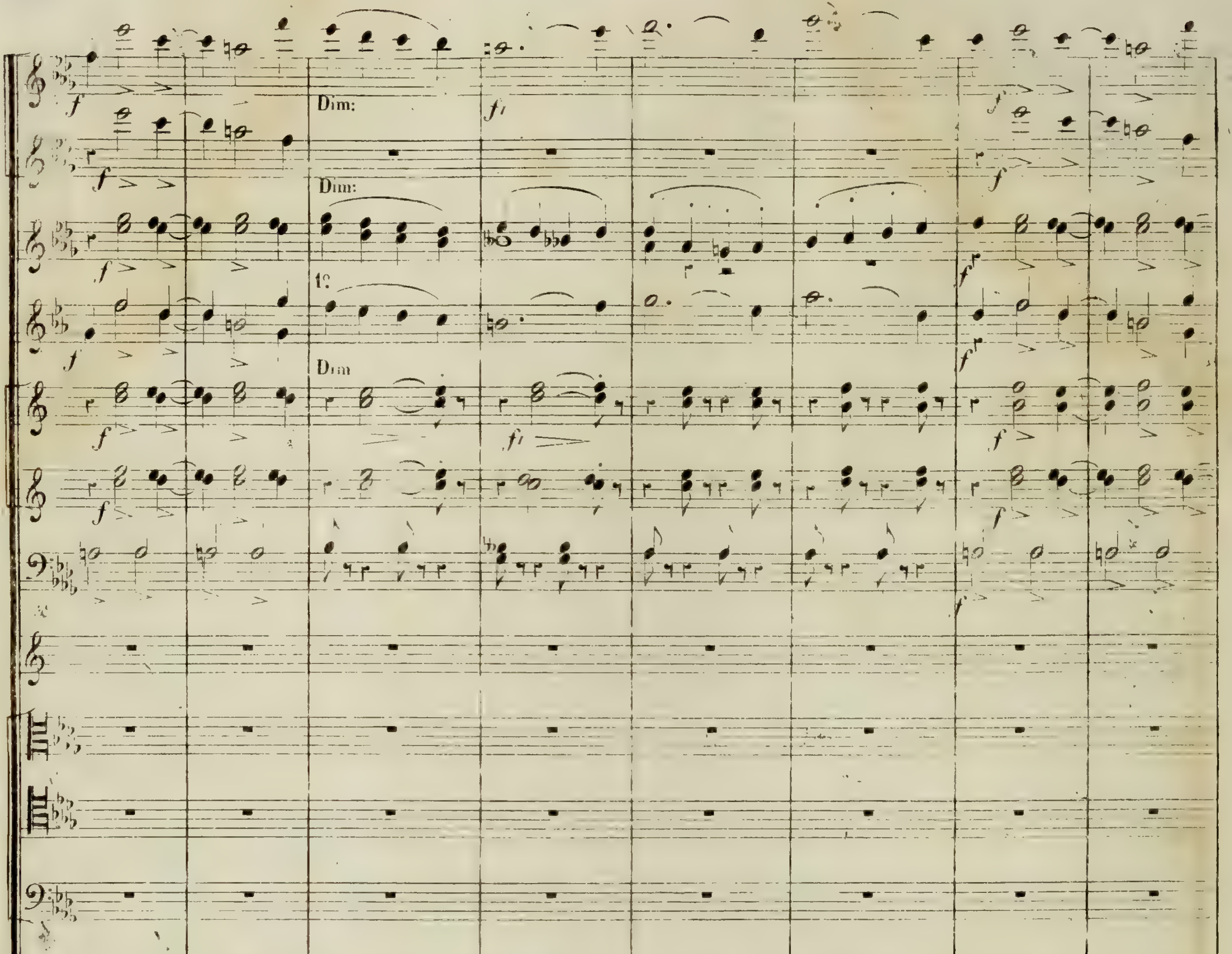

Fl:
Clar.
Dim:
2d
Cors.
te ras_ su_ _re a_ _mi crois a_mi tous mes vœux sont pour
Vcelle et C-B.
Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
toi je t'ai don_né ma foi je ne puis ê_tre par_ju_ _re plus de douleur

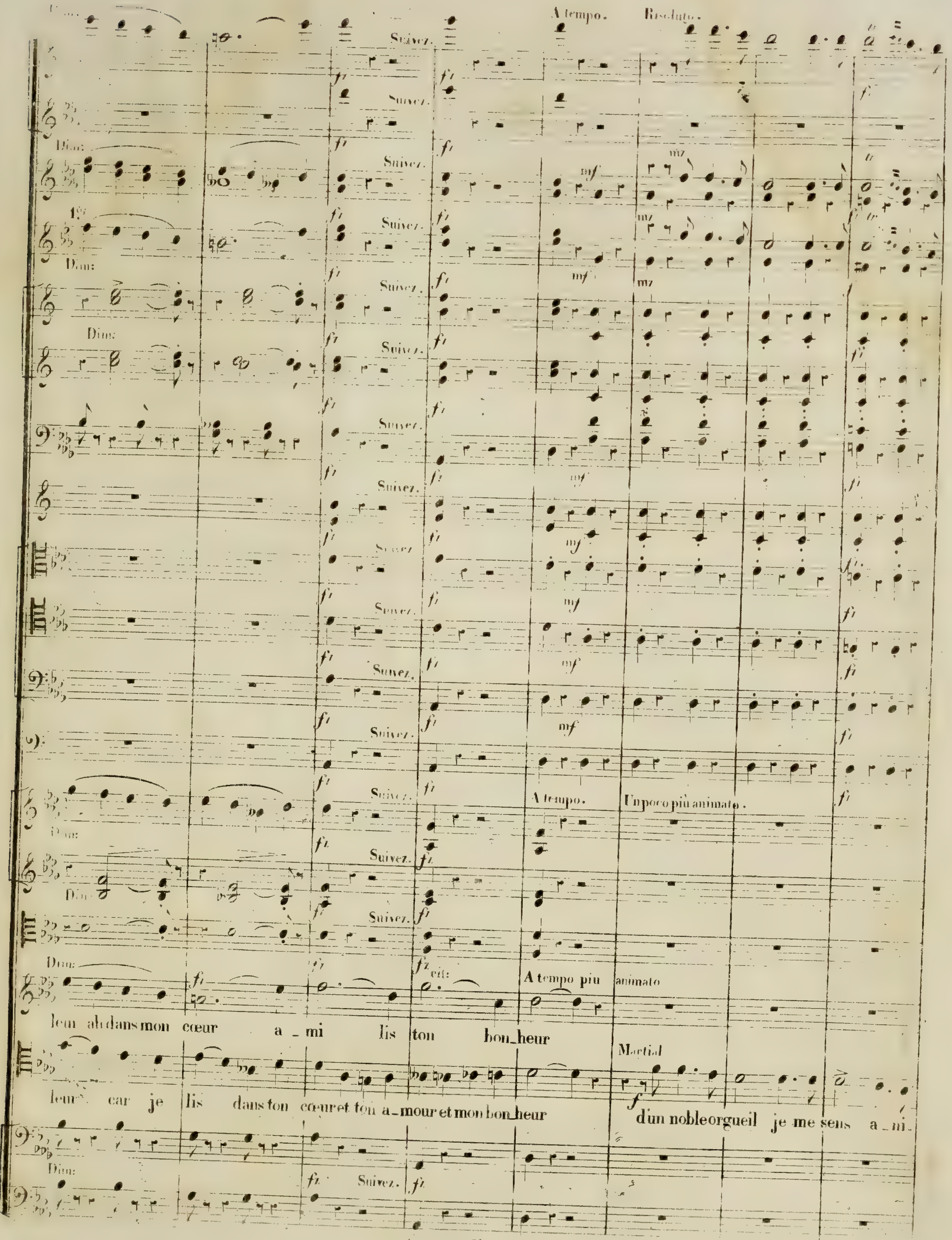


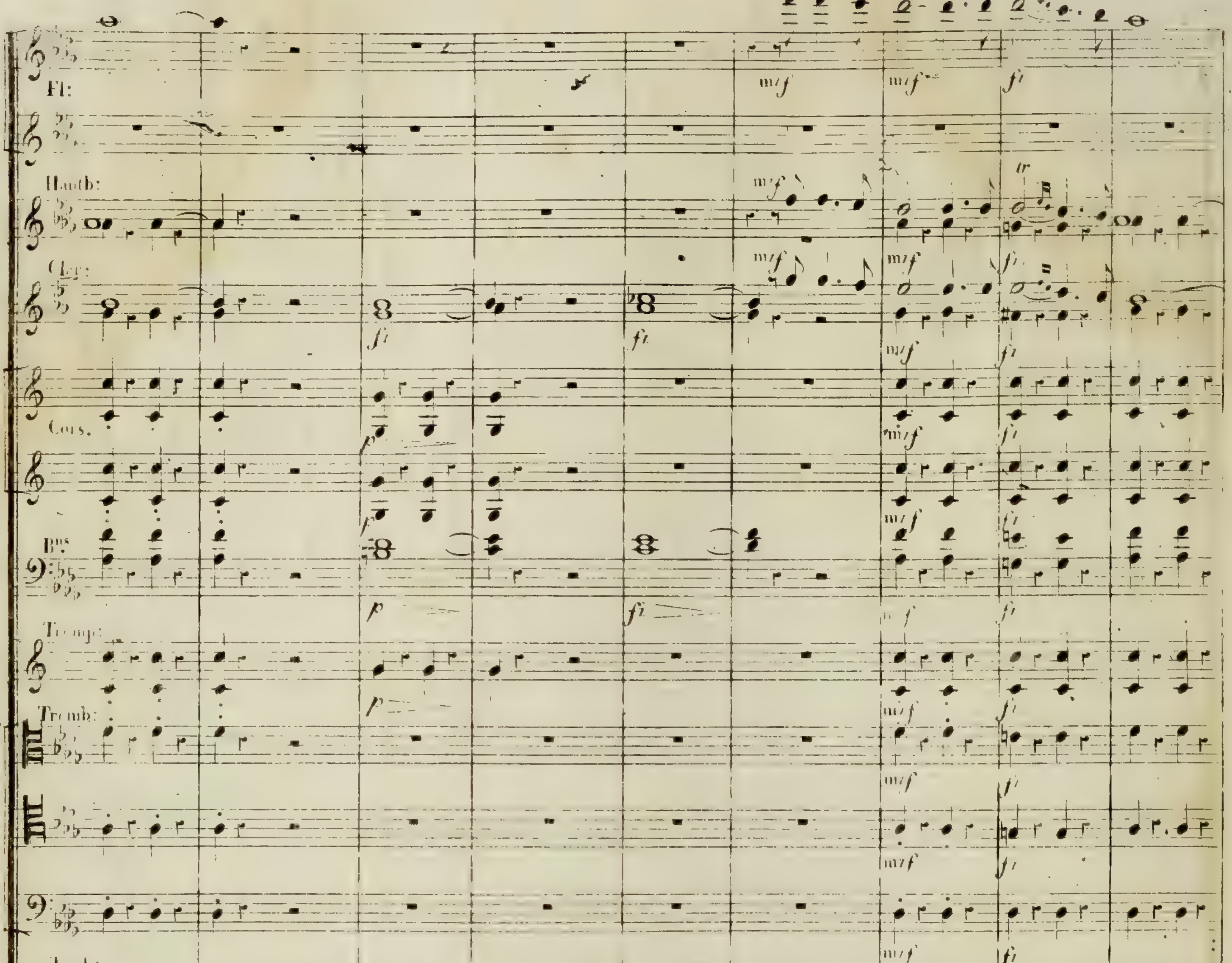
A tempo.
Ritard.
Clar:
Cors.
Ritard.
Tromp:
Tromb:
Atempo.
Timb:
Ritard.
A tempo.
D.Sab:
Rit: a piacere
A tempo più vivo.
a_mi lis dans mon cœur et mon a_mour et mon a_mour et mon bon_heur
V.cell et C.B.

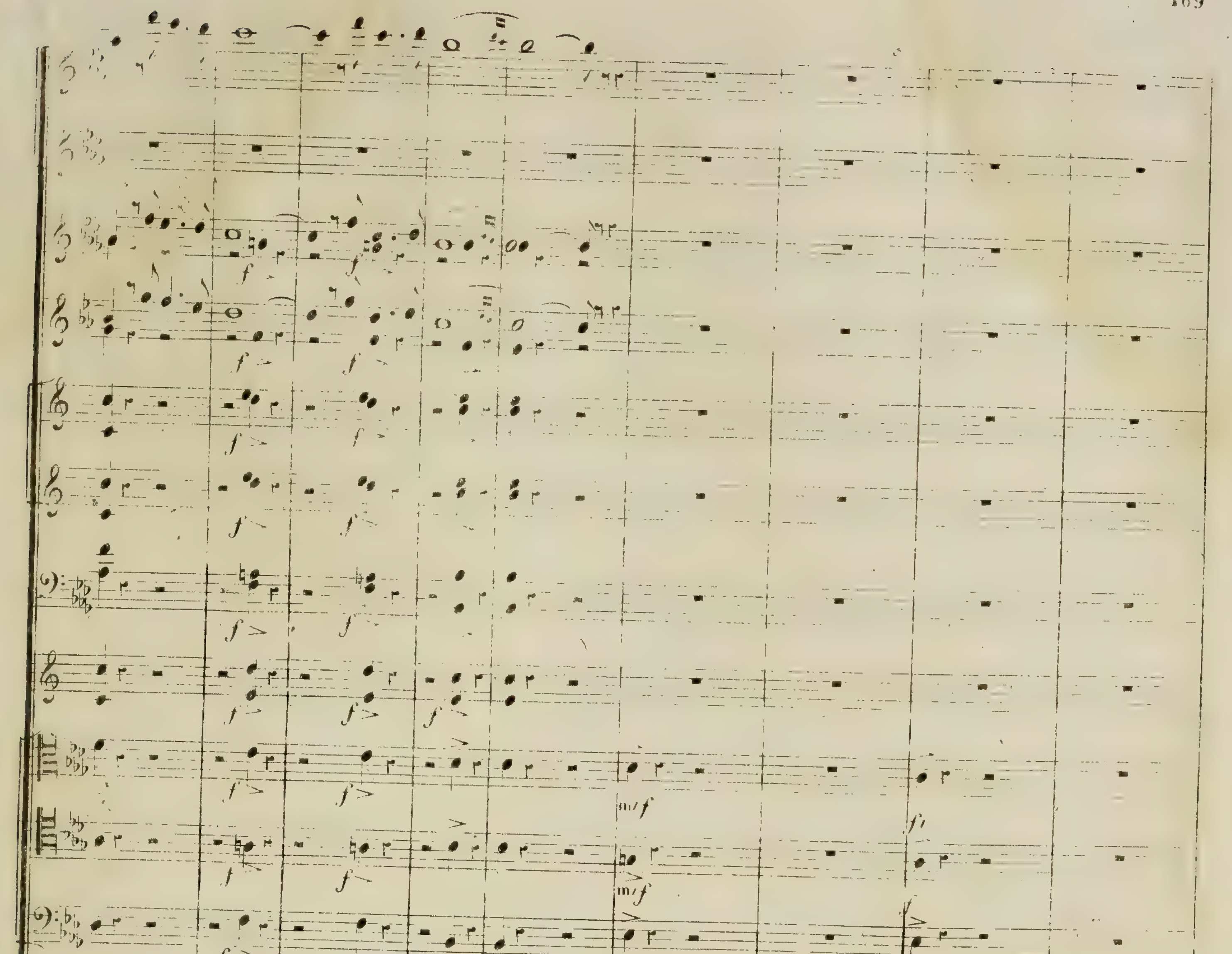

Clar:
Cors.
B.ns
Lento.
Colla voce
Colla voce
Adagio a piacere
_ce voix me ras_su_ _re tu ne peux etre par_ju_ _re
non non non
Colla voce
Fl:
A tempo.
Clar:
Cors.
B.ns
Legato.
A tempo.
ma voix te ras_su_ _re a_mi
A tempo.
Non non non ta dou_ce voix me ras_su_ _re et je te
Dim:

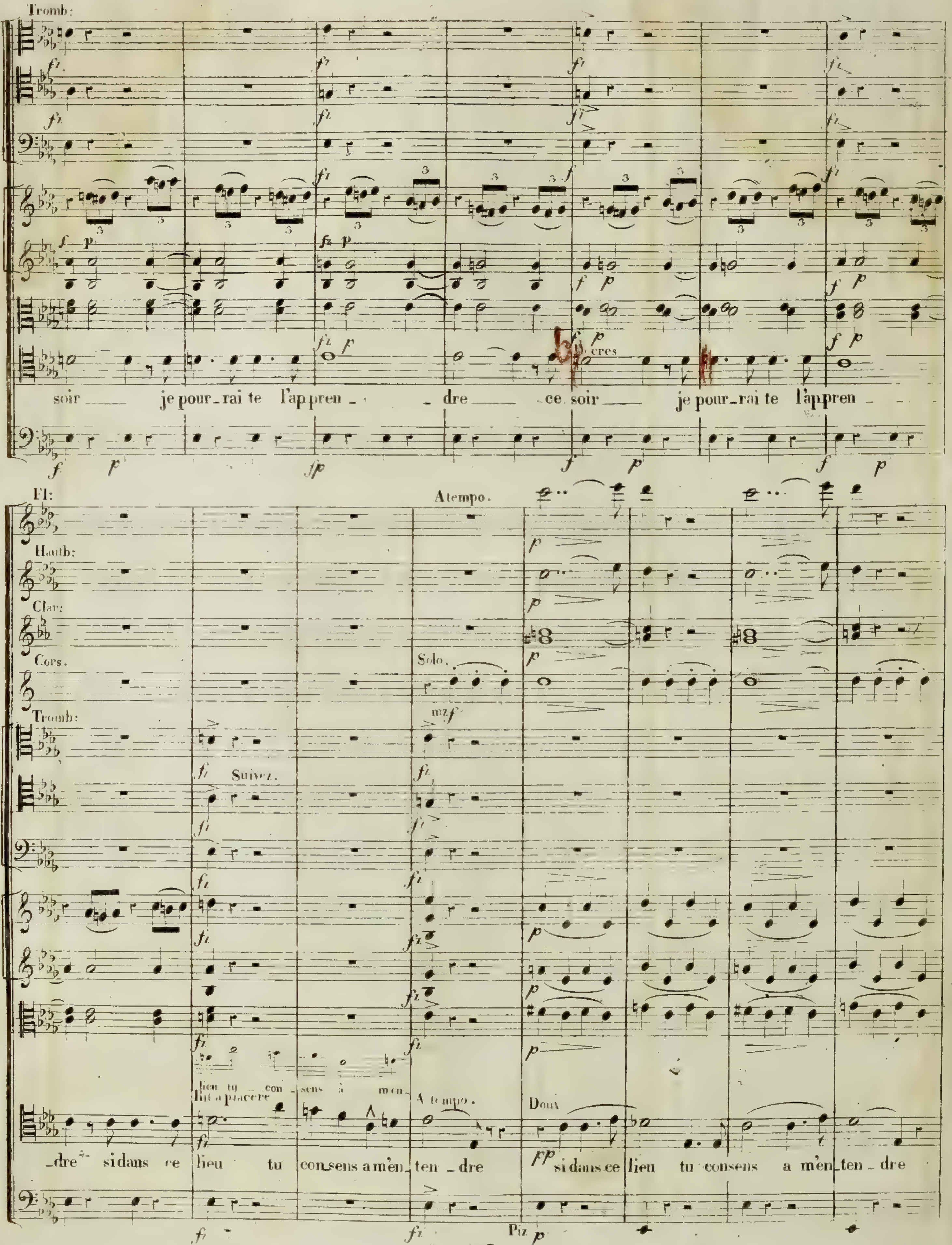

Fl:
Hautb:
Clar:
Dim
Cors
Bns
Tromp:
Dim
Dim
ah croismoi je t'ai don_né je t'ai don_né ma foi puis-je ê_tre par
croistoncœur oui ton cœur est à moi tu m'as don_né ta foi tu ne peux ê_tre par

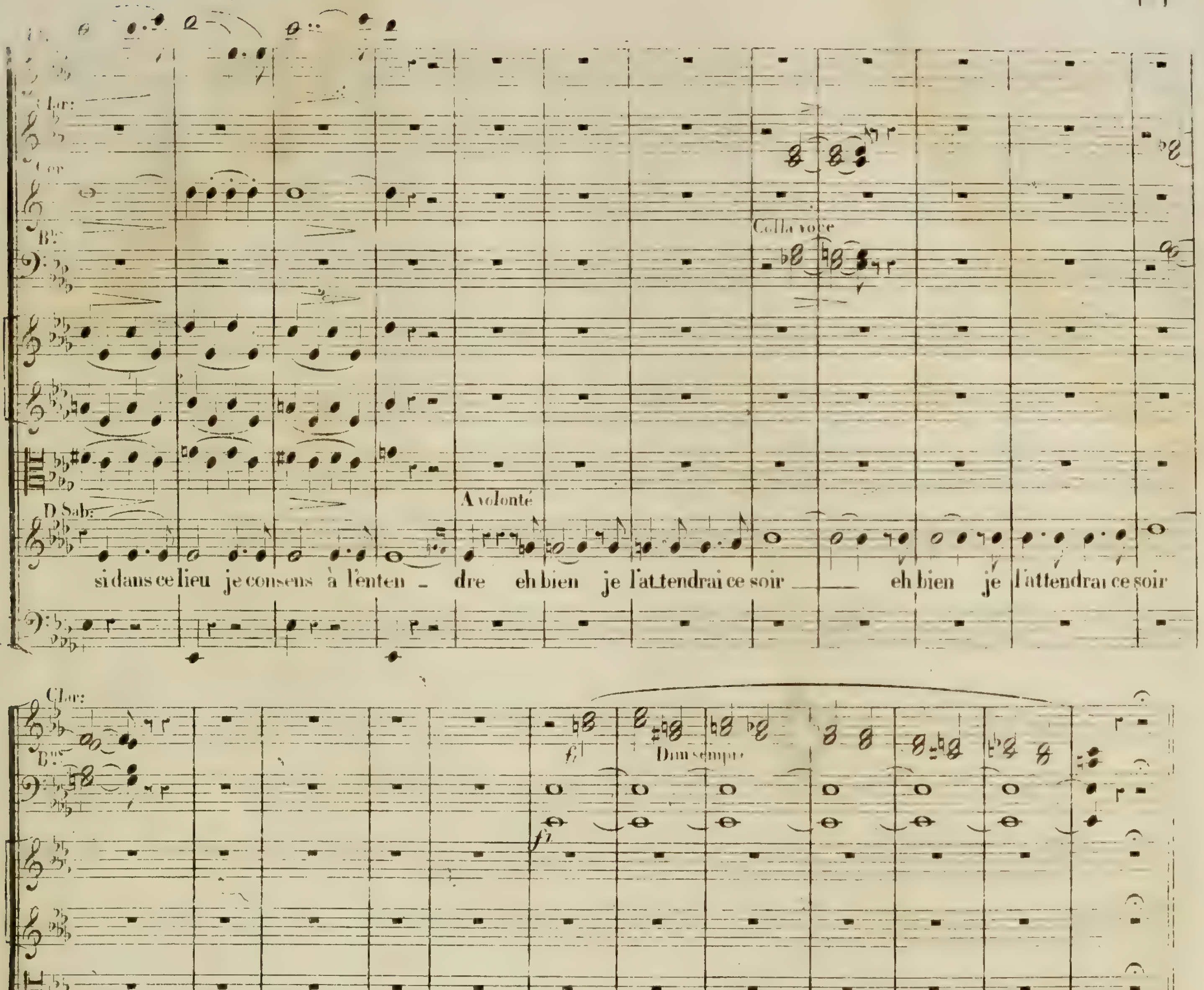

Dim:
Animez un peu
Retenez un peu
ju_re plus de dou_leur ah dans mon cœur a _ mi lis ton bon _ heur non plus de dou_
ju_re plus de dou_leur car je lis dans ton cœur et ton a _ mour et mon bon _ heur non plus de dou_

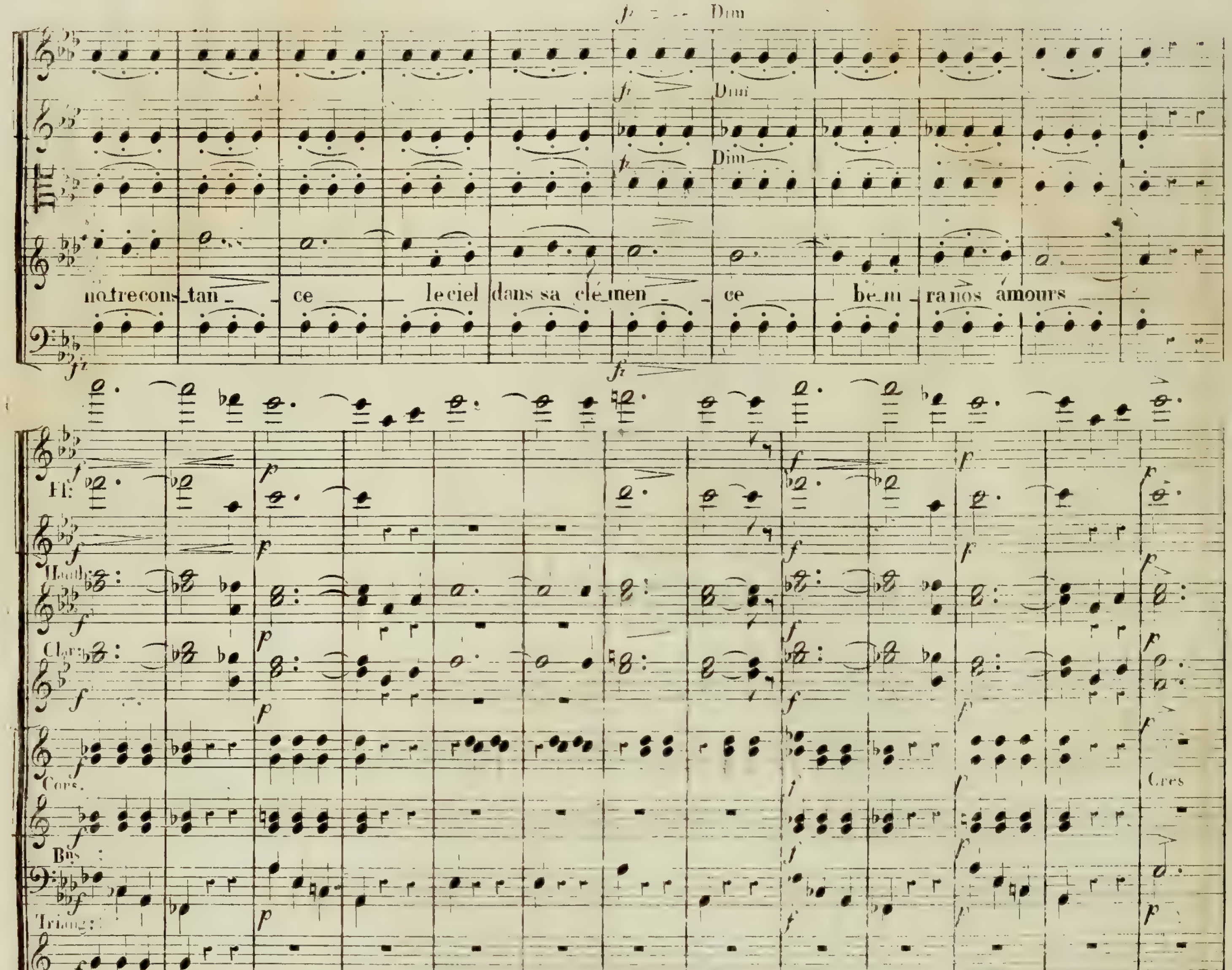

A tempo. Risoluto.
Suivez.
Dim:
mf
mz
A tempo.
Un poco più animato.
A tempo più animato
leur ah dans mon cœur a_mi lis ton bon_heur
leur car je lis dans ton cœur et ton a_mour et mon bon_heur
Martial
d'un noble orgueil je me sens a_ni_

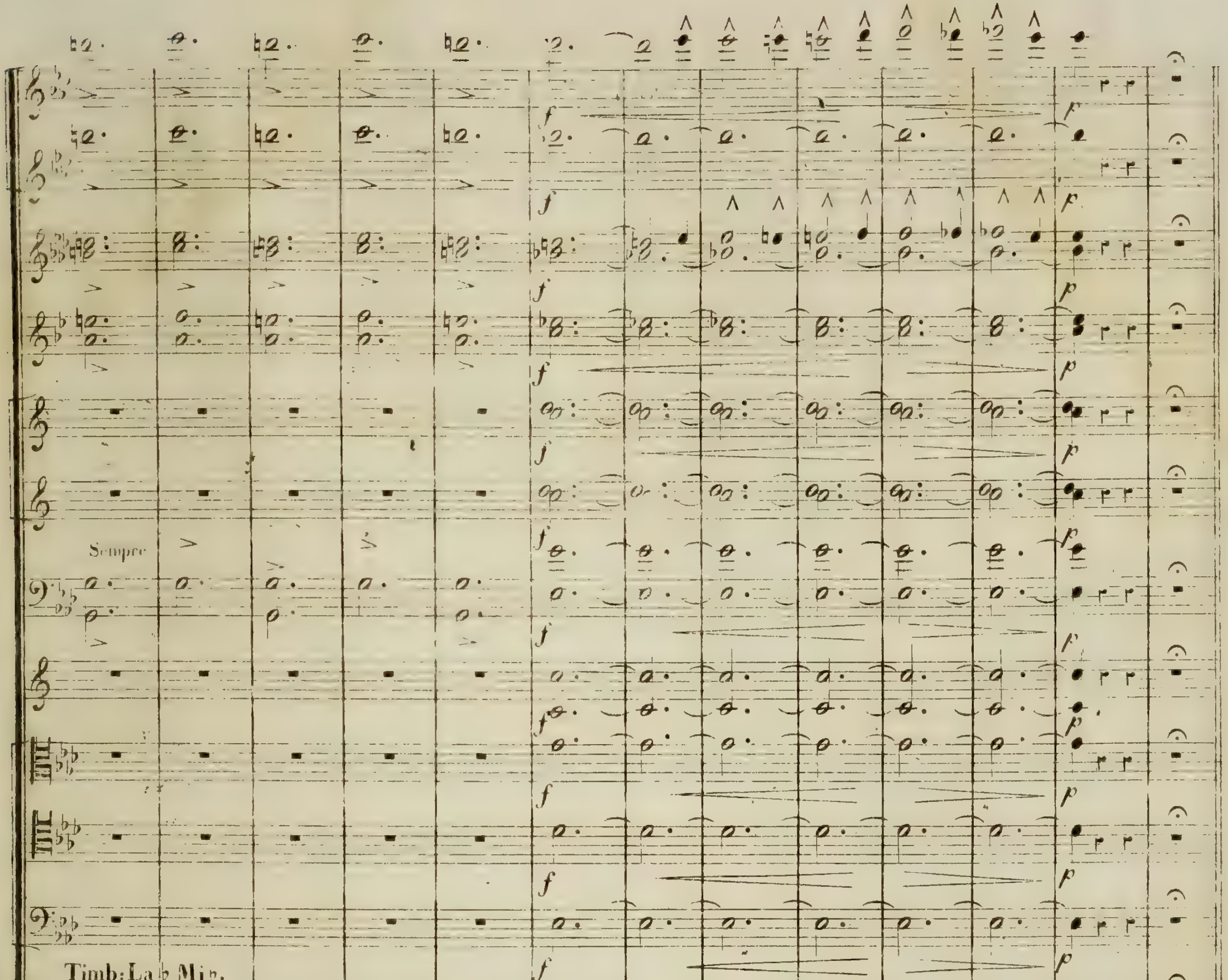

Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb:
Triangle.
Stacc.
Piz
mé pauvre et sans nom tu m'as aimé bientôt pour toi je saurai le repren-

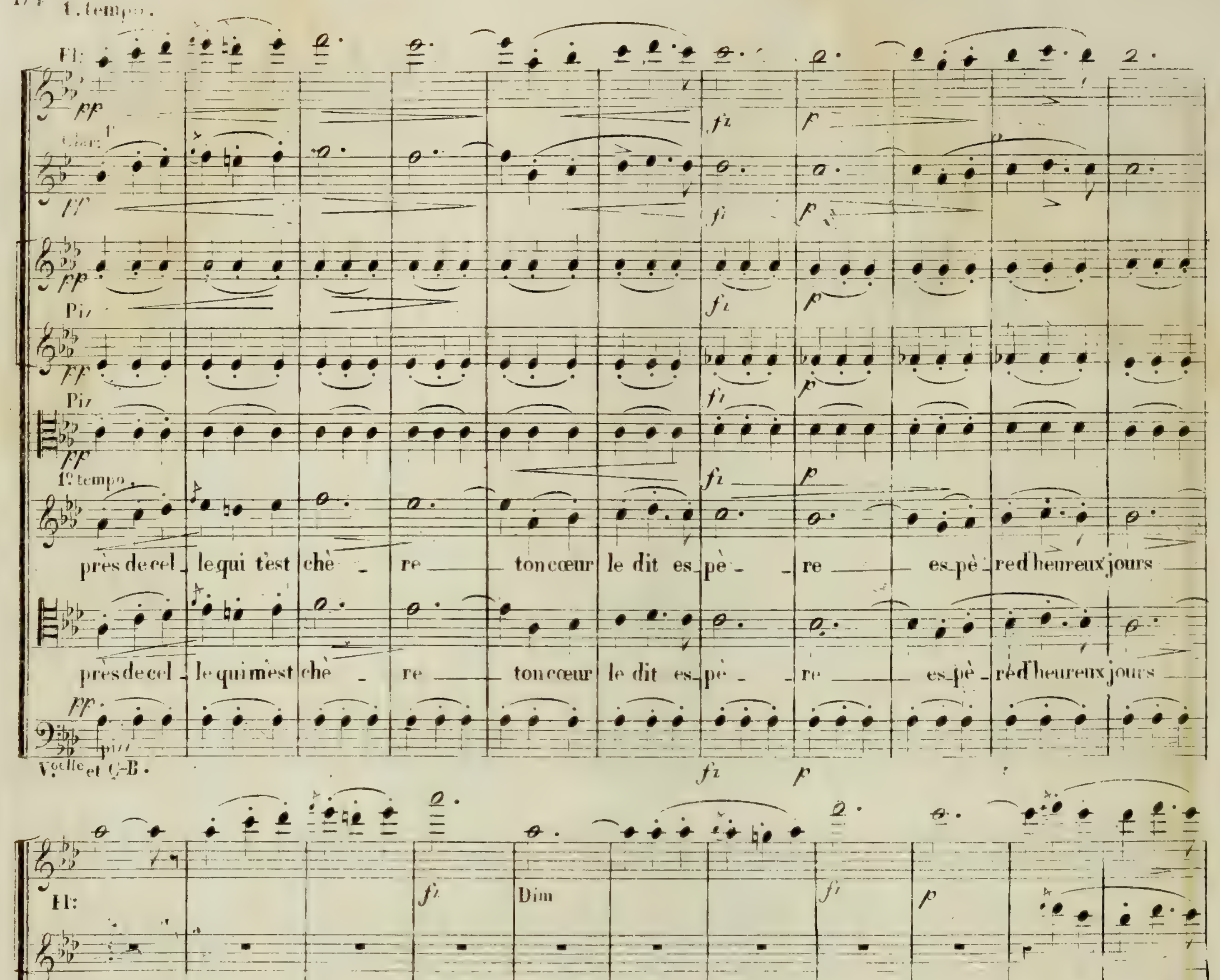

Queveux-tu di - re et quel est ton es-poir
dre cettitre auquel je puis préten - dre

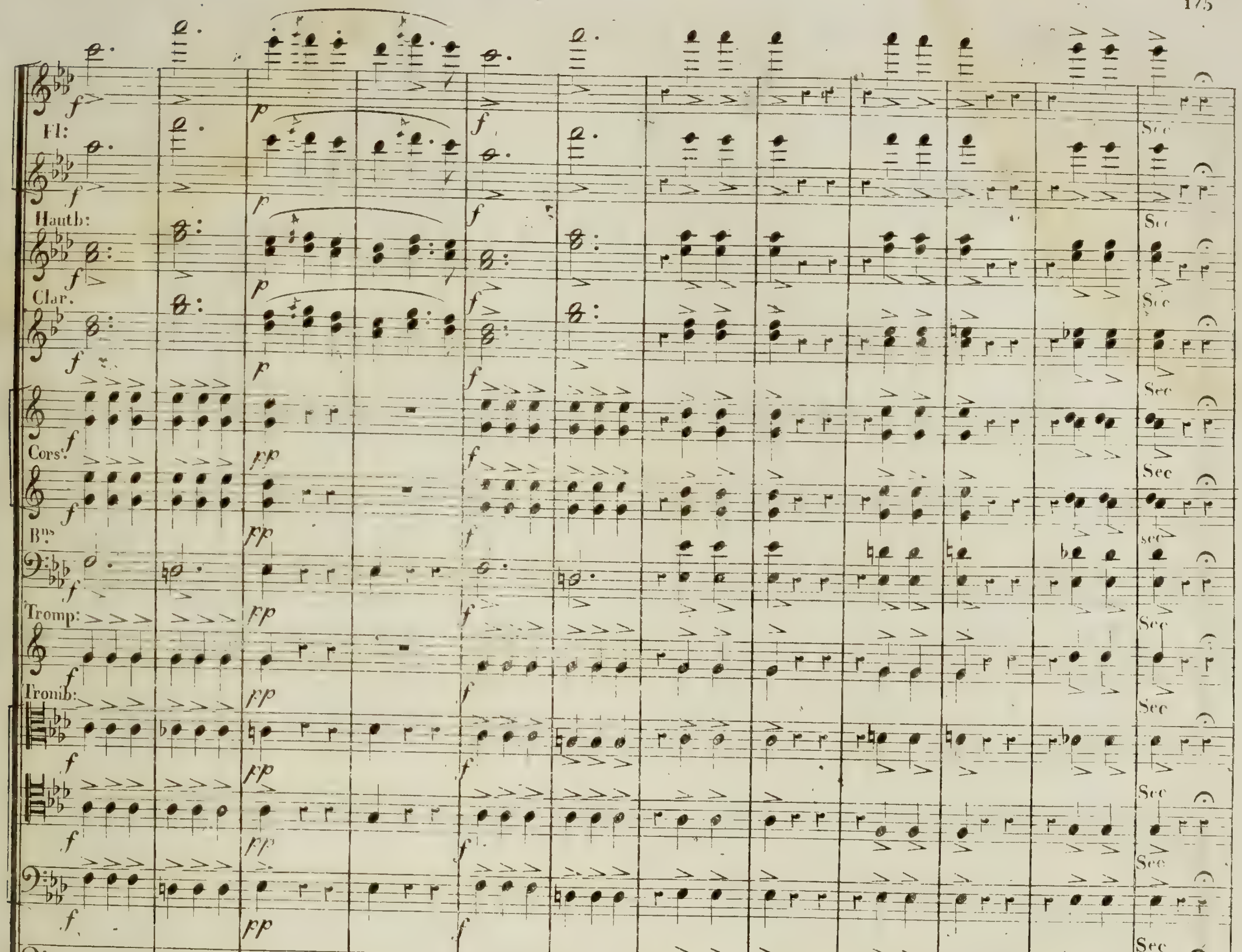

Tromb:
soir je pour_rai te l'appren_ _dre ce soir je pour_rai te l'appren_
Fl:
Atempo.
Hautb:
Clar:
Cors.
Solo.
Tromb:
Suivez.
lieu tu con_sens à men_
ad libitum a piacere
A tempo.
Doux
_dre si dans ce lieu tu consens a m'en_ten_dre si dans ce lieu tu consens a m'en_ten_dre
Piz.

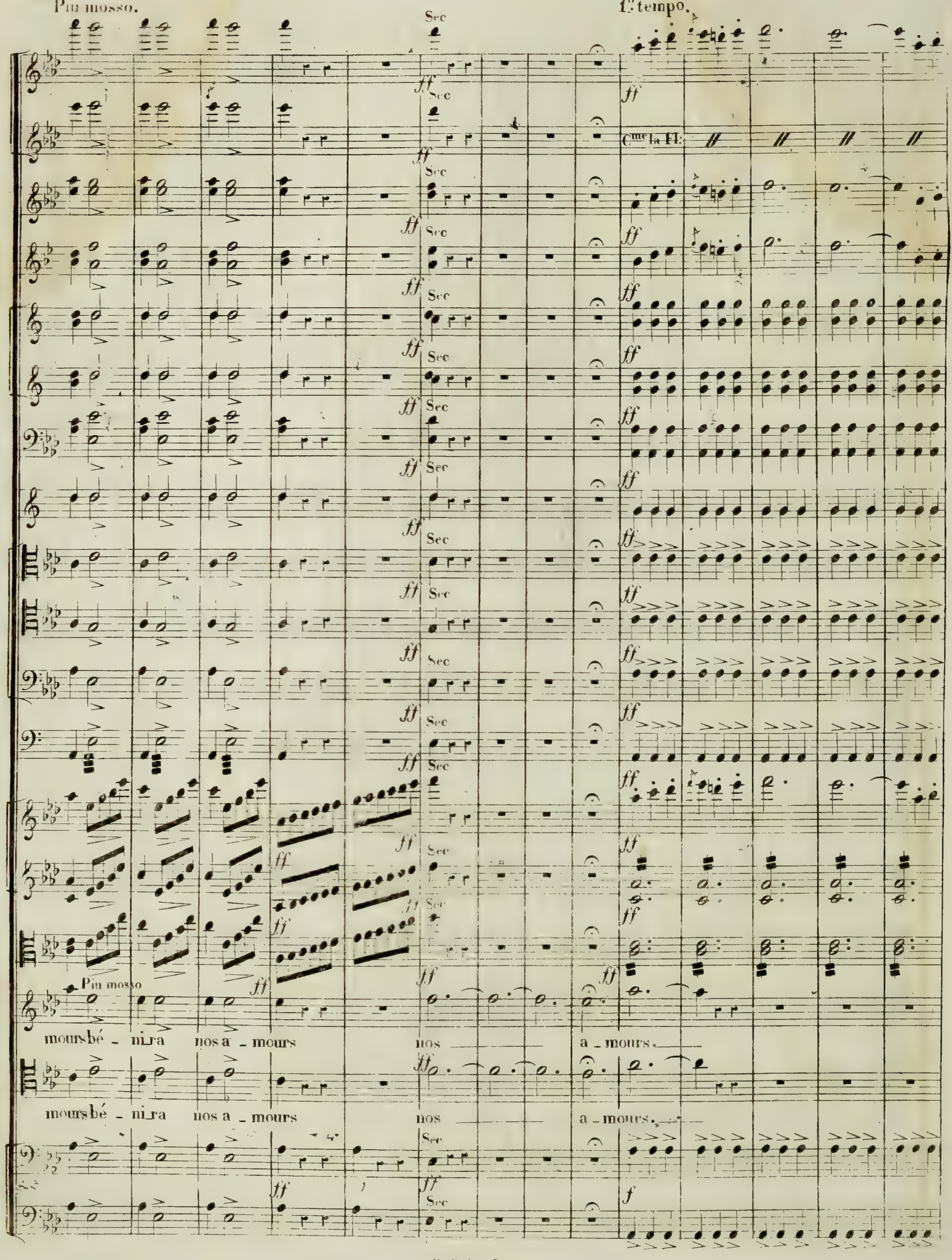

Clar:
Cor
Bns
Colla voce
D. Sab:
A volonté
si dans ce lieu je consens à l'enten _ dre eh bien je l'attendrai ce soir eh bien je l'attendrai ce soir
Dim sempre
1º tempo.
à ce soir oui oui à ce soir
Gast: Dolce
à ce soir à ce soir oui oui à ce soir ah
Allº assai.
Piz
Dim.
près de cel le qui m'est chè re mon cœur me dit es pè re espè re d'heureux jours pour prix de

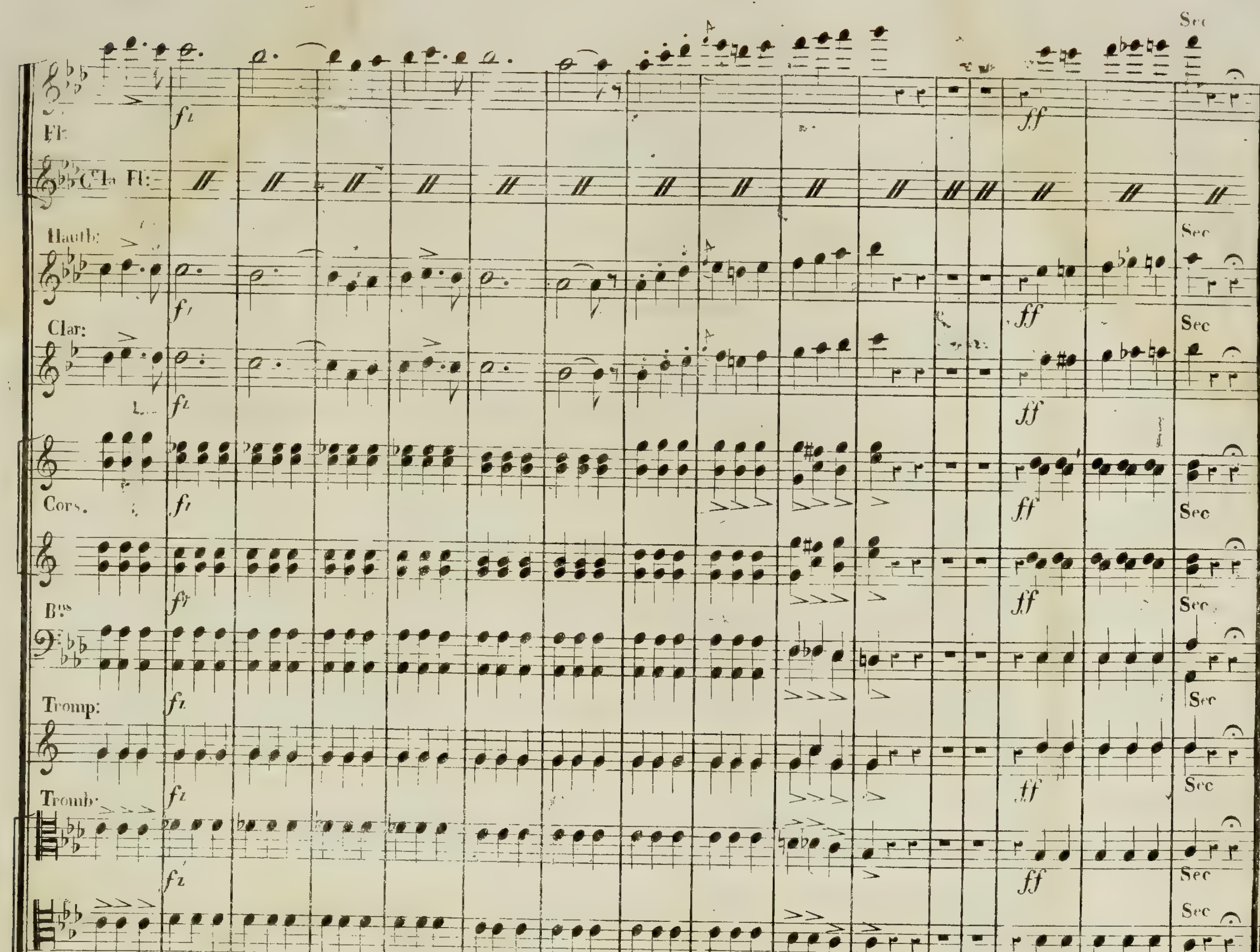

Dim
Dim
Dim
notre constance le ciel dans sa clémence bénira nos amours
Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
Cres
Bns
Triang.
Cres
Tromb.
Cres
Arco
Arco
Animez
o bonheur la douce espérance fait d'avance palpiter
o bonheur la douce espérance fait d'avance palpiter


Sempre
Timb: La♭ Mi♭.
Cres sempre
Retenez
oui pal - pi - ter mon cœur
Dim sempre
ah!
oui pal - pi - ter mon cœur
ah!

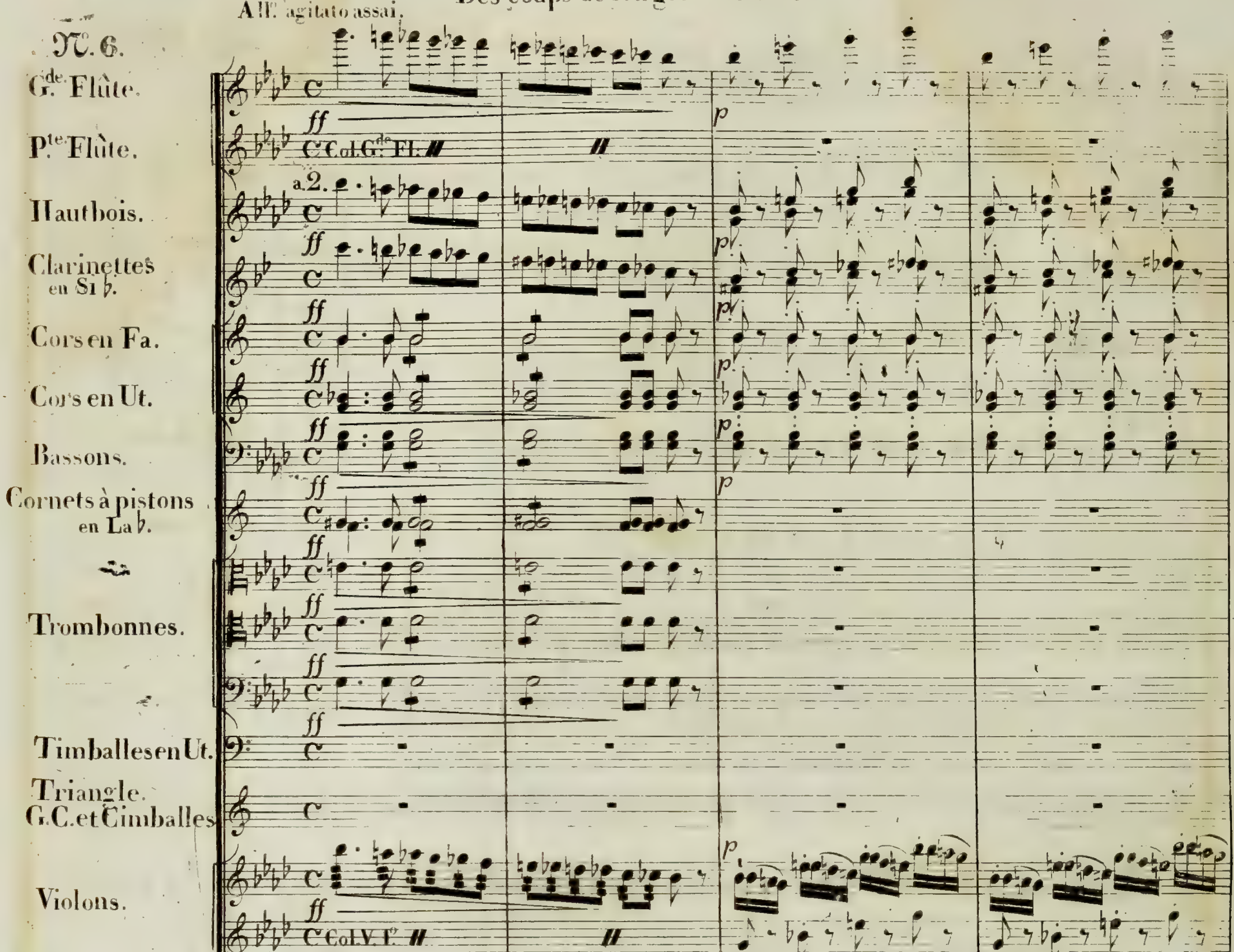

1. tempo.
Fl:
Clar:
Piz
1º tempo.
près de cel _ le qui t'est chè _ re _ ton cœur le dit es_pè _ _ re _ es_pè _ re d'heureux jours
près de cel _ le qui m'est chè _ re _ ton cœur le dit es_pè _ _ re _ es_pè _ re d'heureux jours
V.celle et C-B.
Arco
Dim
Dim:
pour prix de no_tre cons_tan _ ce _ le ciel dans sa clé_men _ ce _ bé_ni_ ra nos a_
pour prix de no_tre cons_tan _ ce _ le ciel dans sa clé_men _ ce _ bé_ni_ ra nos a_

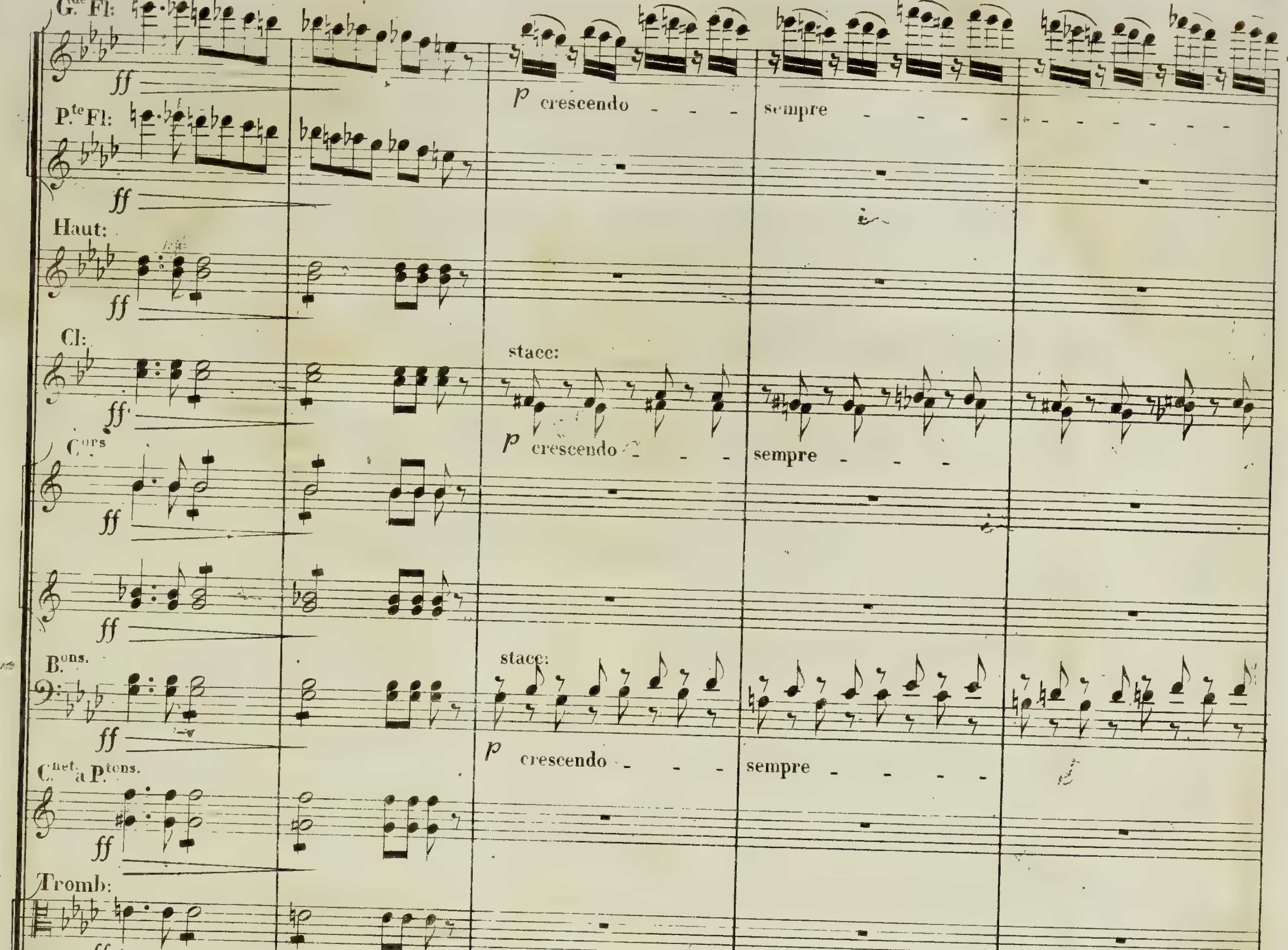

Fl:
Hautb:
Clar.
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Sec
mours le ciel béni_ra nos amours le ciel béni_ra nos a_
mours le ciel bé_ni_ra nos amours le ciel béni_ra nos a_
Cme la C-B.

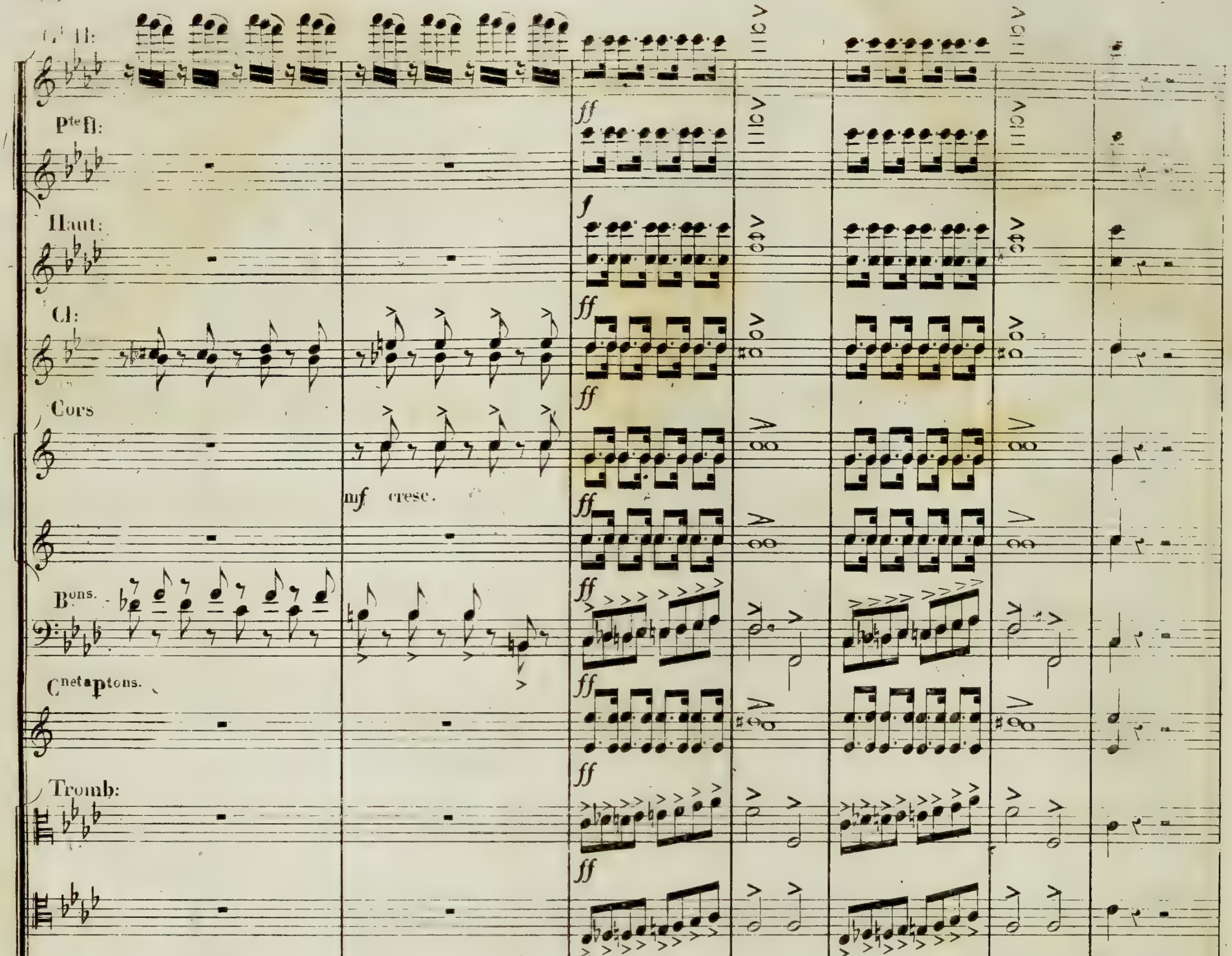

Più mosso.
Sec
1º tempo.
Cme la Fl.
ff
Più mosso
mours bé _ ni_ra nos a _ mours nos a _ mours.
mours bé _ ni_ra nos a _ mours nos a _ mours.
f


Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
Tromp:
Timb
Sec
ff

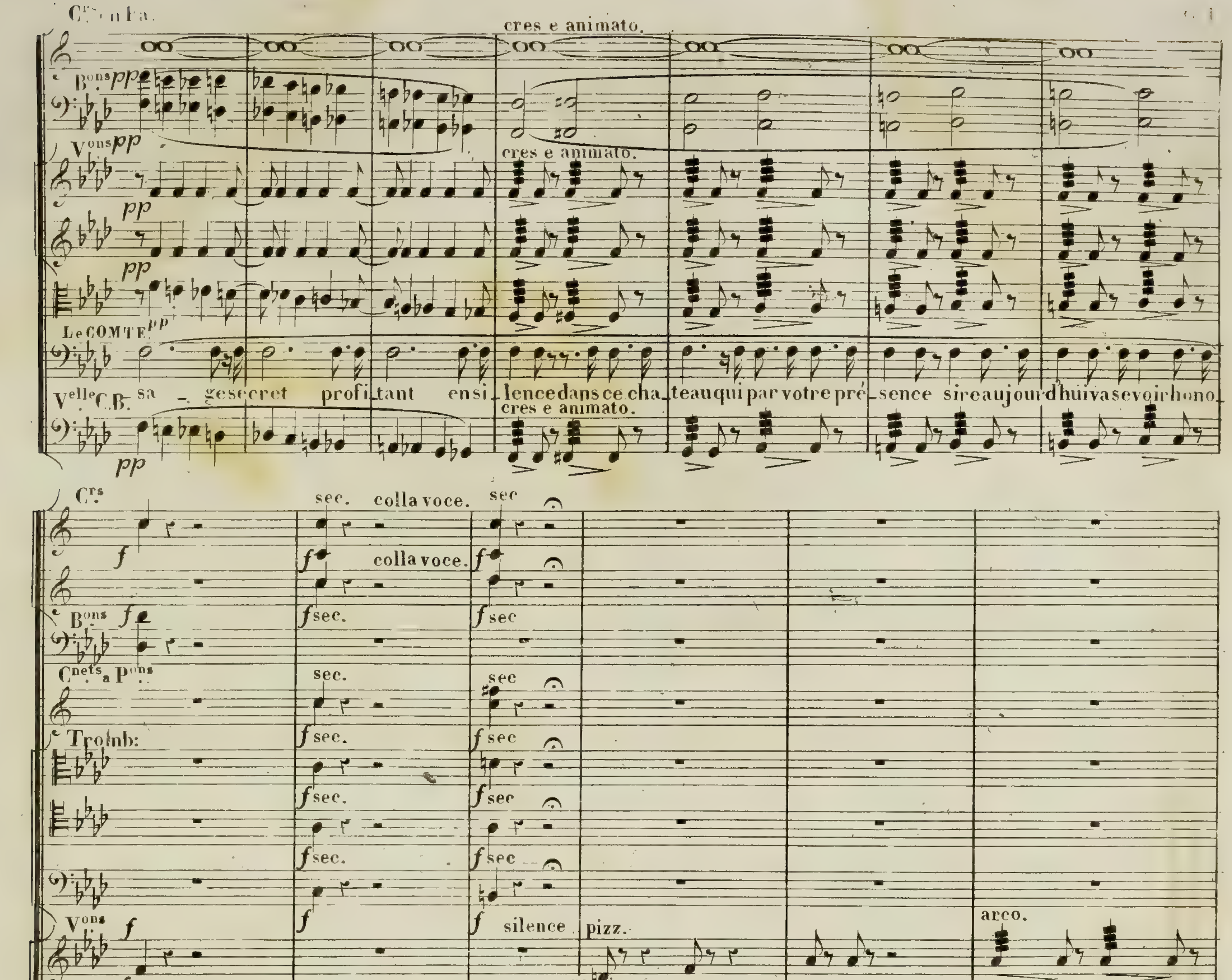
un vieux serviteur qui nous a rapporté il y a deux jours avait caché une poche de mes papiers

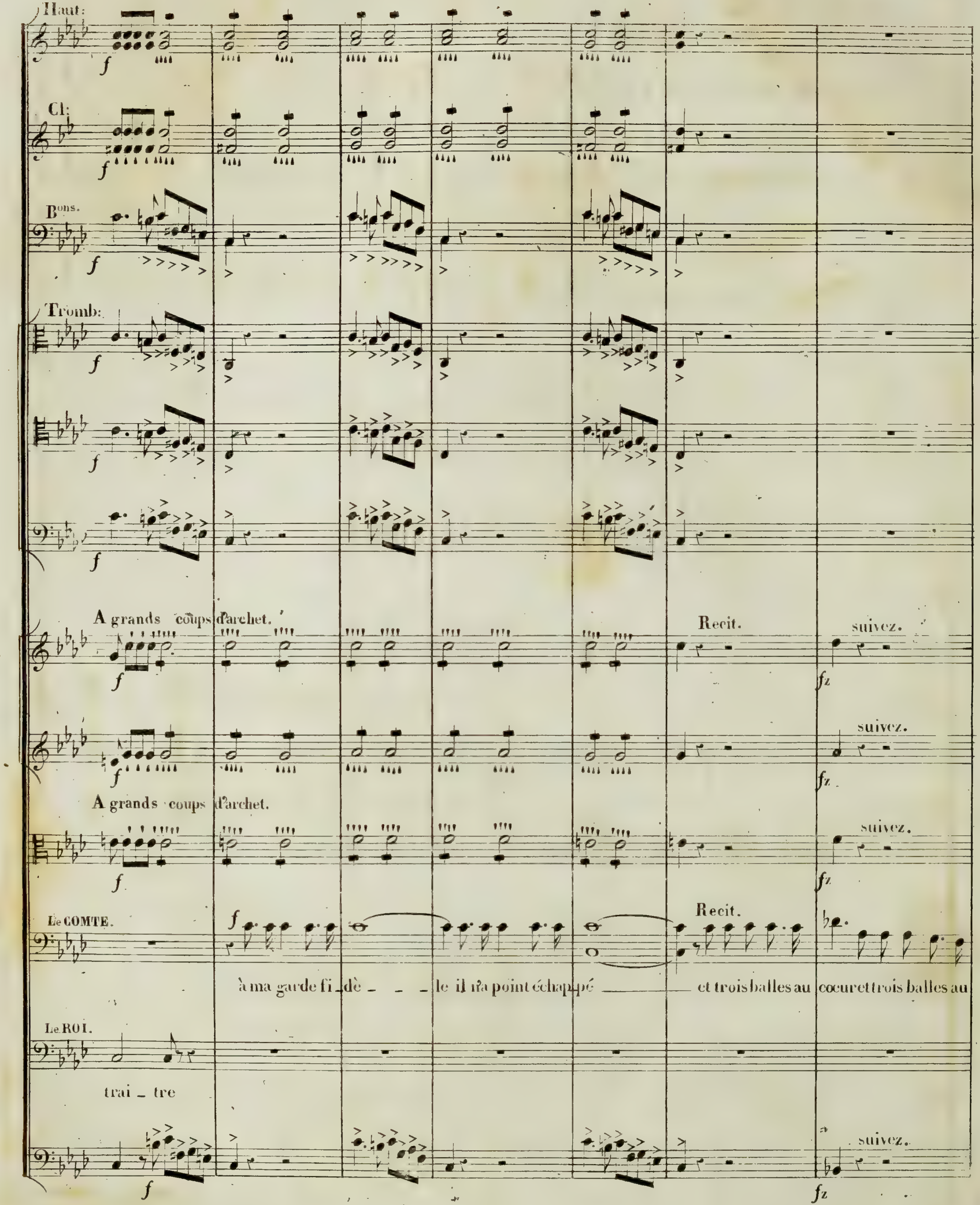


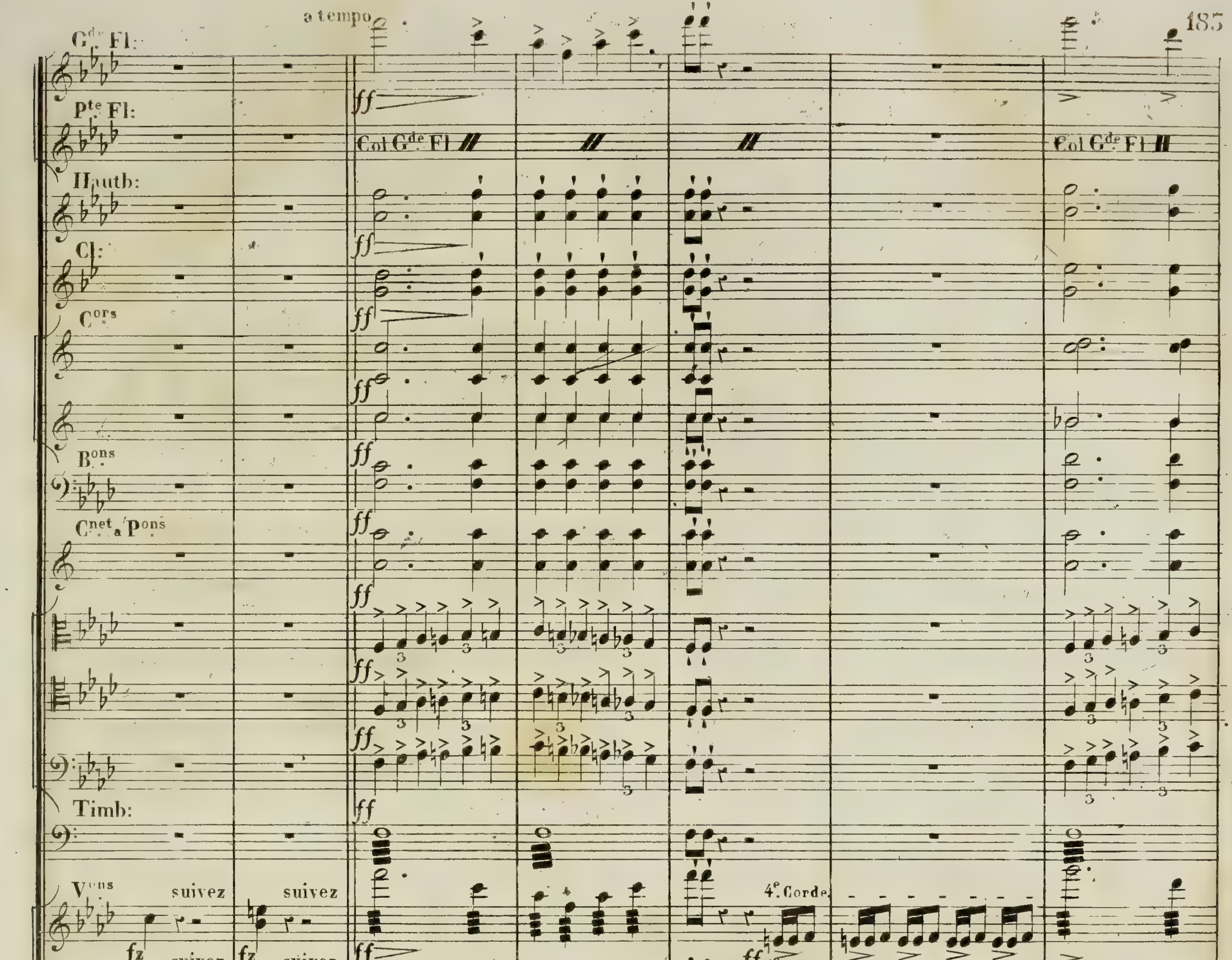

G.de Fl:
P.te Fl:
Haut:
Cl:
Cors
B.ons.
C.net. a P.tons.
Tromb:
Vons
Col Vo 1o
ff
p crescendo - - - sempre - - -
stacc:
stac:
cresc poco a poco e sempre

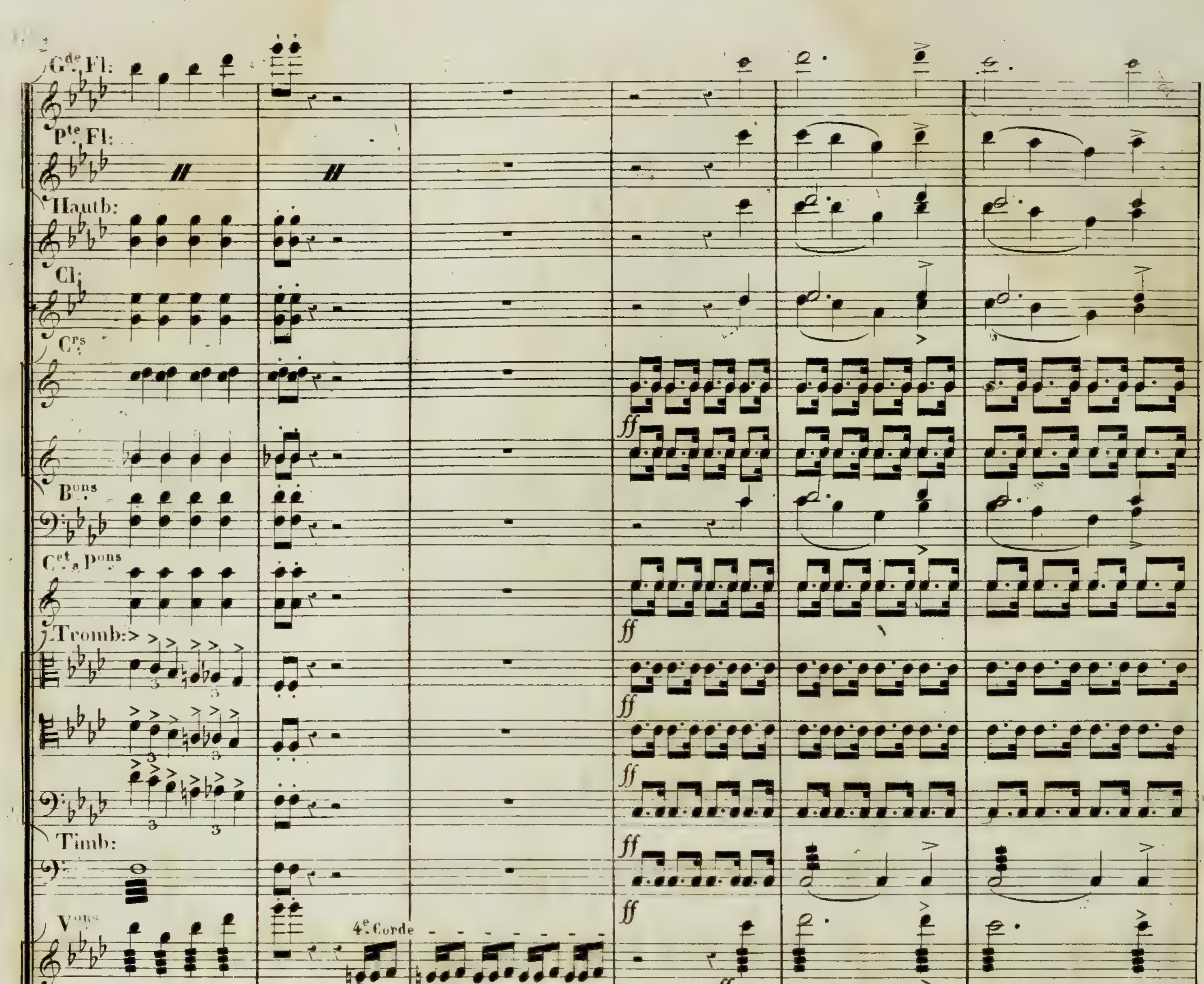


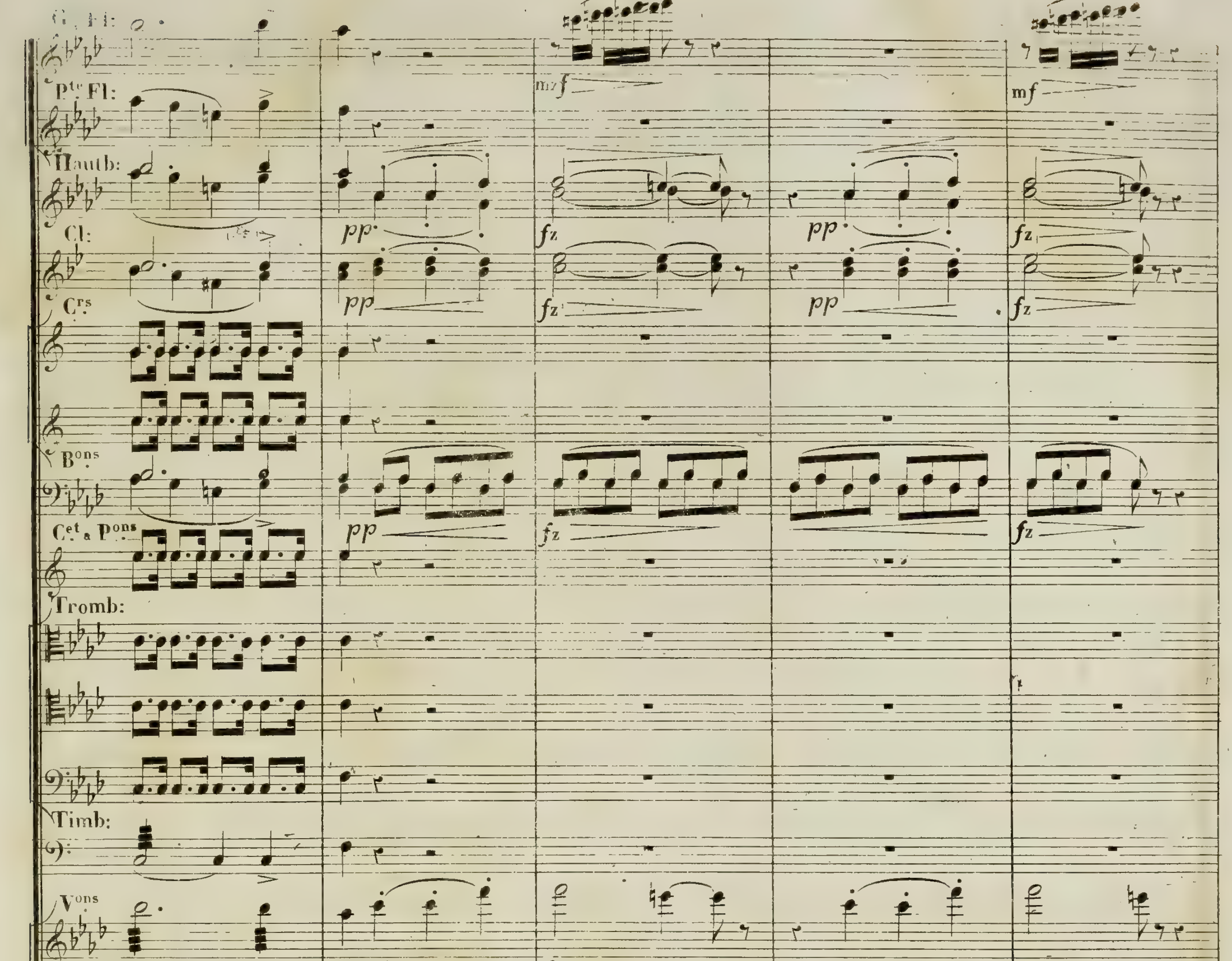
Gde fl:
Pte fl:
Haut:
Cl:
Cors
mf cresc.
Bons.
Cnet a ptons.
Tromb:
Timb:
Vons
Le COMTE.
Le COMTE.
D'un pas-
ff
f
p


Cors en Fa.
cres e animato.
Bons pp
Vons pp
pp
pp
cres e animato.
Le COMTE pp
sa _ ge secret profitant ensi _ lence dans ce cha _ teau qui par votre pré _ sence sire aujourd'hui va se voir hono _
Velle C.B.
cres e animato.
pp
Crs
sec. colla voce. sec
f
colla voce.
Bons f
sec.
sec
Cnets a Pons
sec.
sec
Tromb:
sec.
sec
sec.
sec
f
silence
pizz.
arco.
pp pizz.
arco.
pp pizz.
arco.
Le COMTE.
pp
ré ___ un misé _ ra _ ble a péné _ tré
Le ROI.
pp le compli _ _ ee d'un
pp
un meurtrier ___ peut - è _ tre
pp
un meurtrier ___ peut - ê _ tre
pp
un meurtrier ___ peut - ê _ tre
pp
un meurtrier ___ peut - ê _ tre
CHOEUR
Velle C.B.
pizz
f
pp
arco.

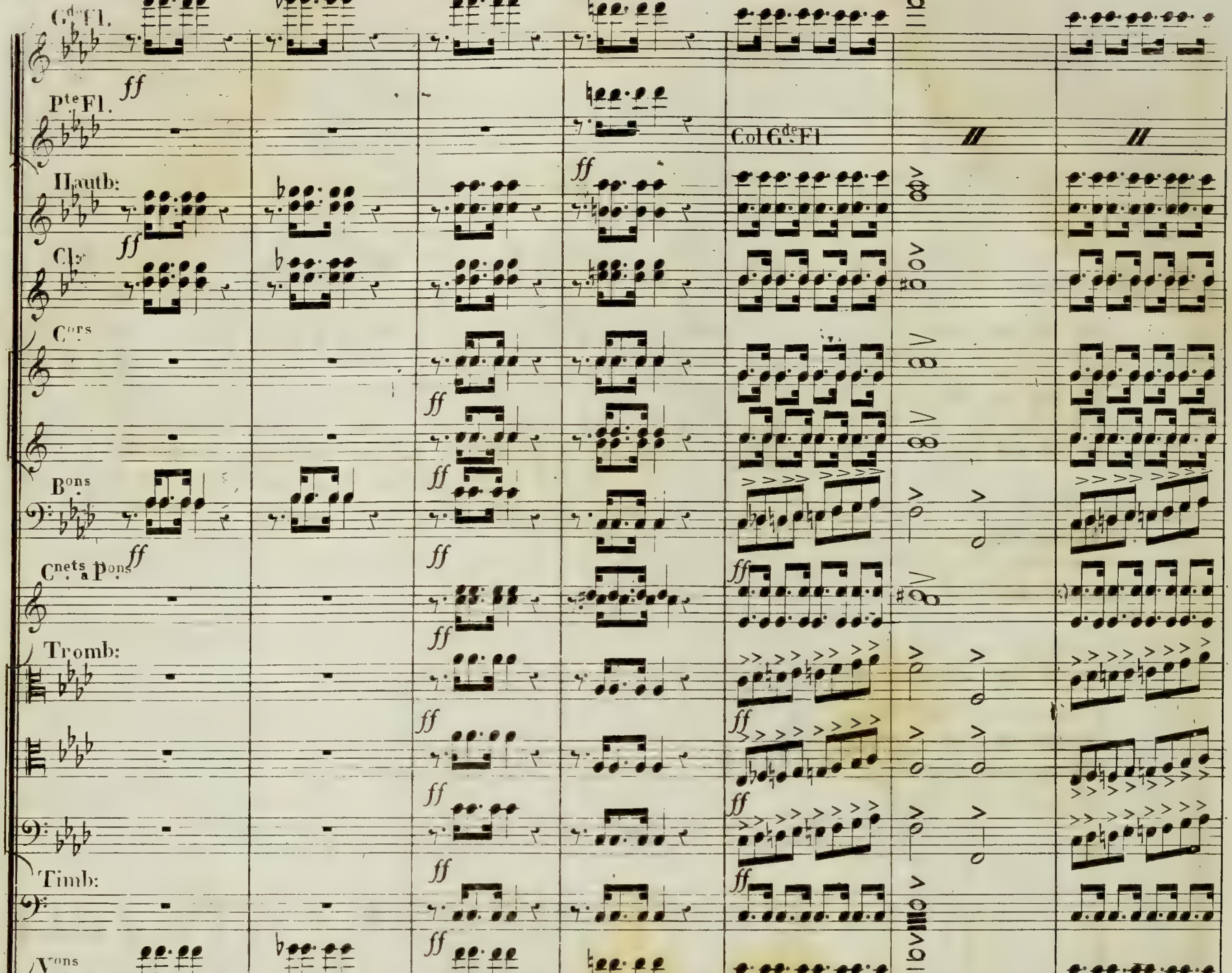

Haut:
Cl:
Bons.
Tromb:
A grands coups d'archet.
Recit.
suivez.
suivez.
A grands coups d'archet.
suivez.
Le COMTE.
Recit.
à ma garde fi _ dè _ _ _ le il n'a point échappé _ et trois balles au cœur et trois balles au
Le ROI.
trai _ tre
suivez.

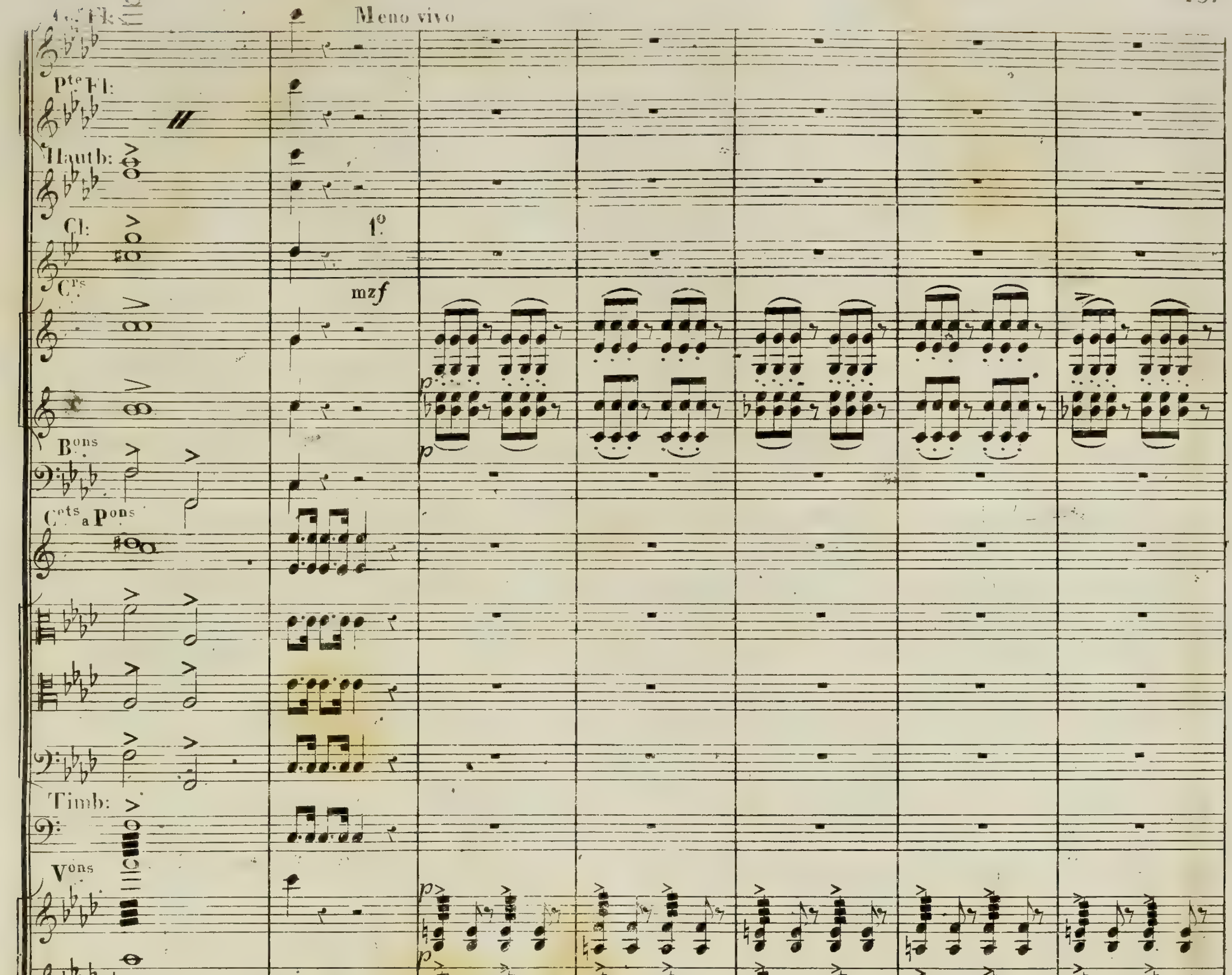

a tempo
Gde Fl:
Pte Fl:
Col Gde Fl
Hautb:
Cl:
Cors
Bons
Cnet a Pons
Timb:
Vons
suivez
4e Corde
3e Corde
Le COMTE
coeur aussi_tôt l'ont frap_pé
ah quelle trame crimi_nelle
CHOEUR
Velle
C.B.
ff
fz

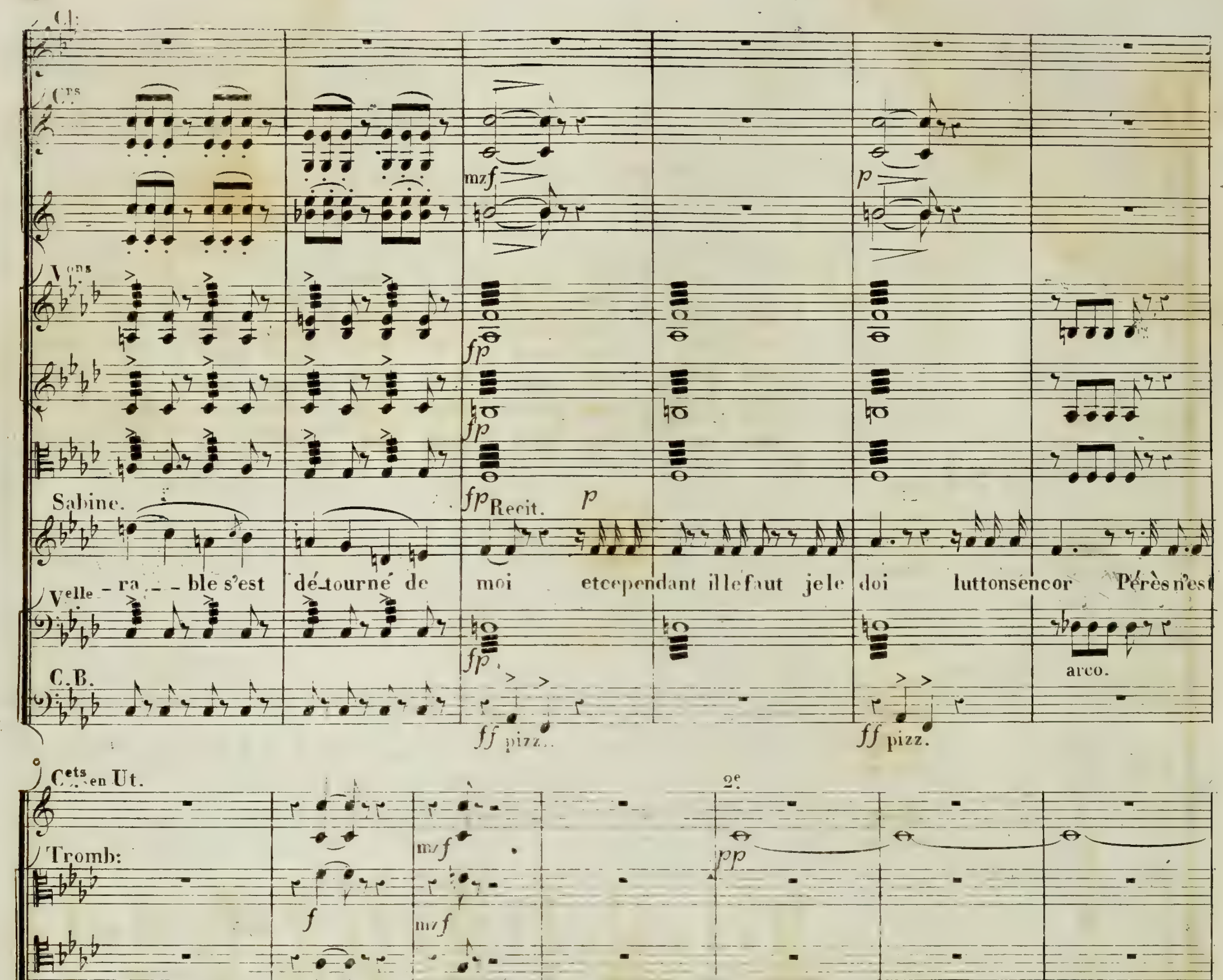

Gdes Fl:
Ptes Fl:
Hautb:
Cl:
Crs
Bons
Cet a Pons
Tromb:
Timb:
Vons
4e Corde
4e Corde
3e Corde
divisez
ff
CHOEUR.
trame crimi_nelle
f suspendans nos chants nos
f suspendansnoschantsnos chantsetnosjeux suspen_
f suspendansnoschantsnos chants nos
f suspendansnoschantsnos chantsetnosjeux suspen_
Velle
C.B.

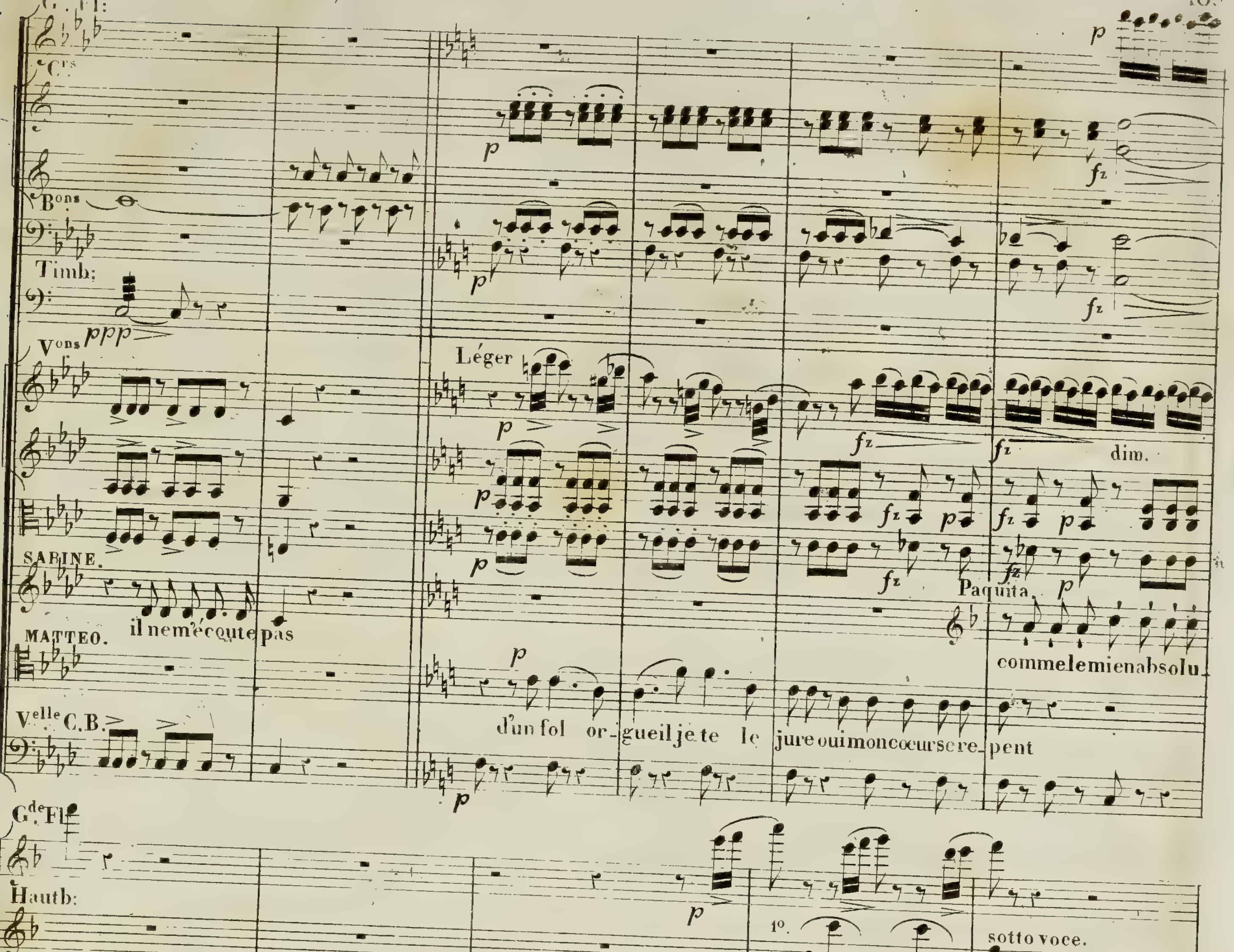


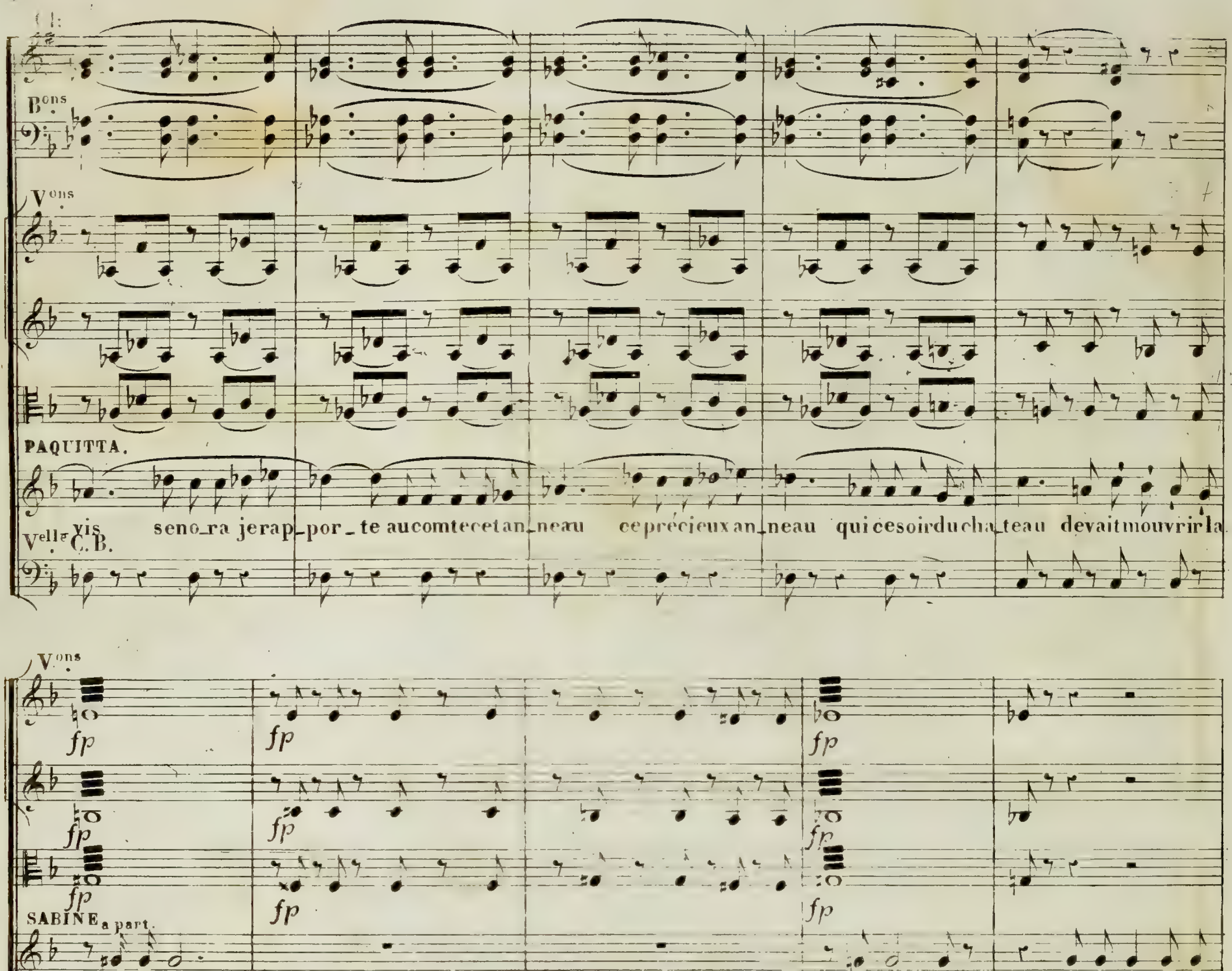
G. Fl:
Pte Fl:
Hautb:
Cl:
Crs
Bons
Cet a Pons
Tromb:
Timb:
Vons
chants et nos jeux et bé - nis - sans la main fi - dè - le quisau-
dans nos chants et nos jeux et bé - nis - sans la main fi - dè - le quisau-
chants et nos jeux et bé - nis - sans la main fi - dè - le quisau-
dans nos chants et nos jeux et bé - nis - sans la main fi - dè - le quisau-
CŒUR
Velle
C.B.

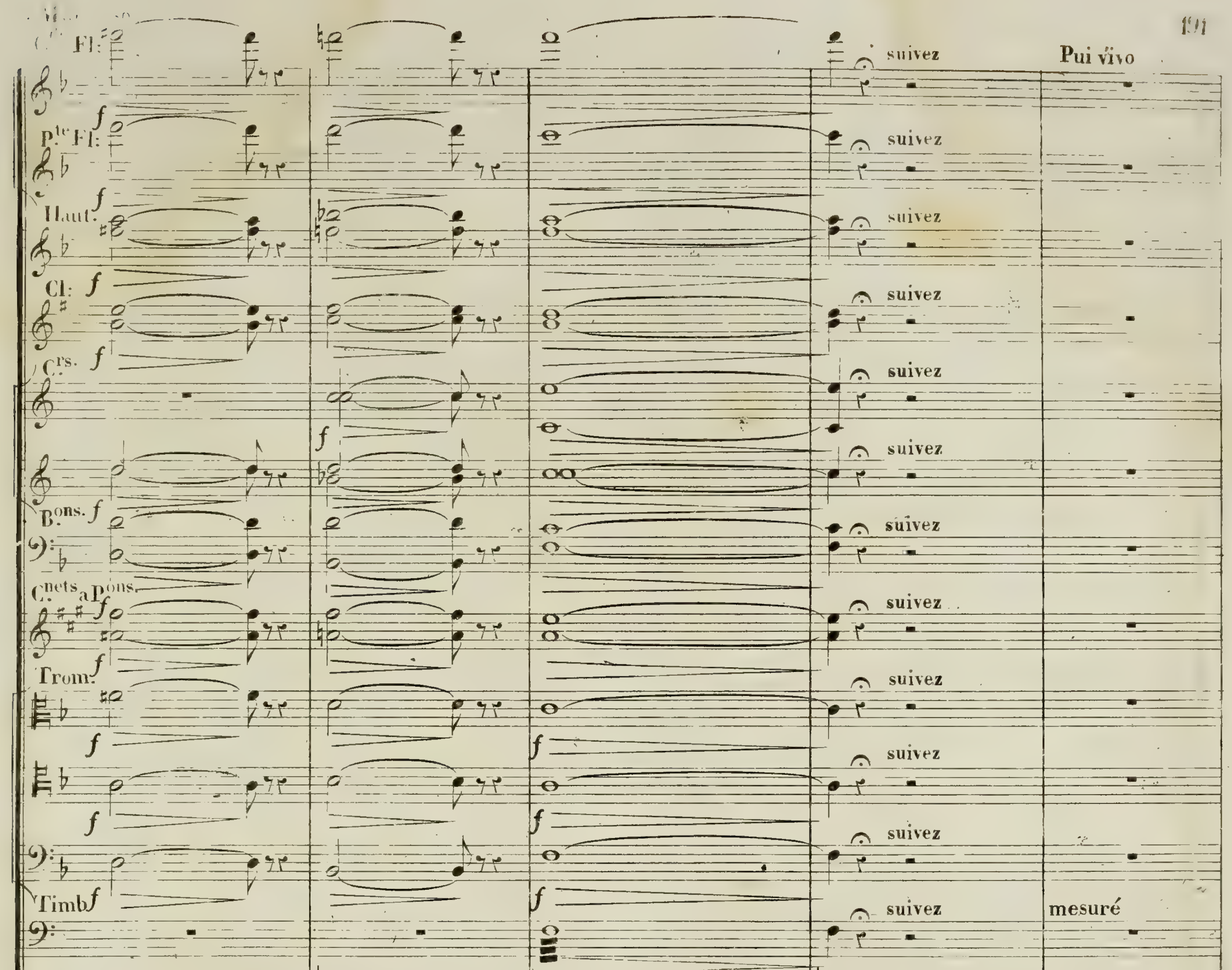

Gde Fl.
Pte Fl.
Col Gde Fl.
Hautb:
Cls
Cors
Bons
Cnets a Pons
Tromb:
Timb:
Vons
CHOEUR.
-va des jours préci-eux des jours préci-eux quisau-va des jours préci-eux quisau-
Velle C.B.

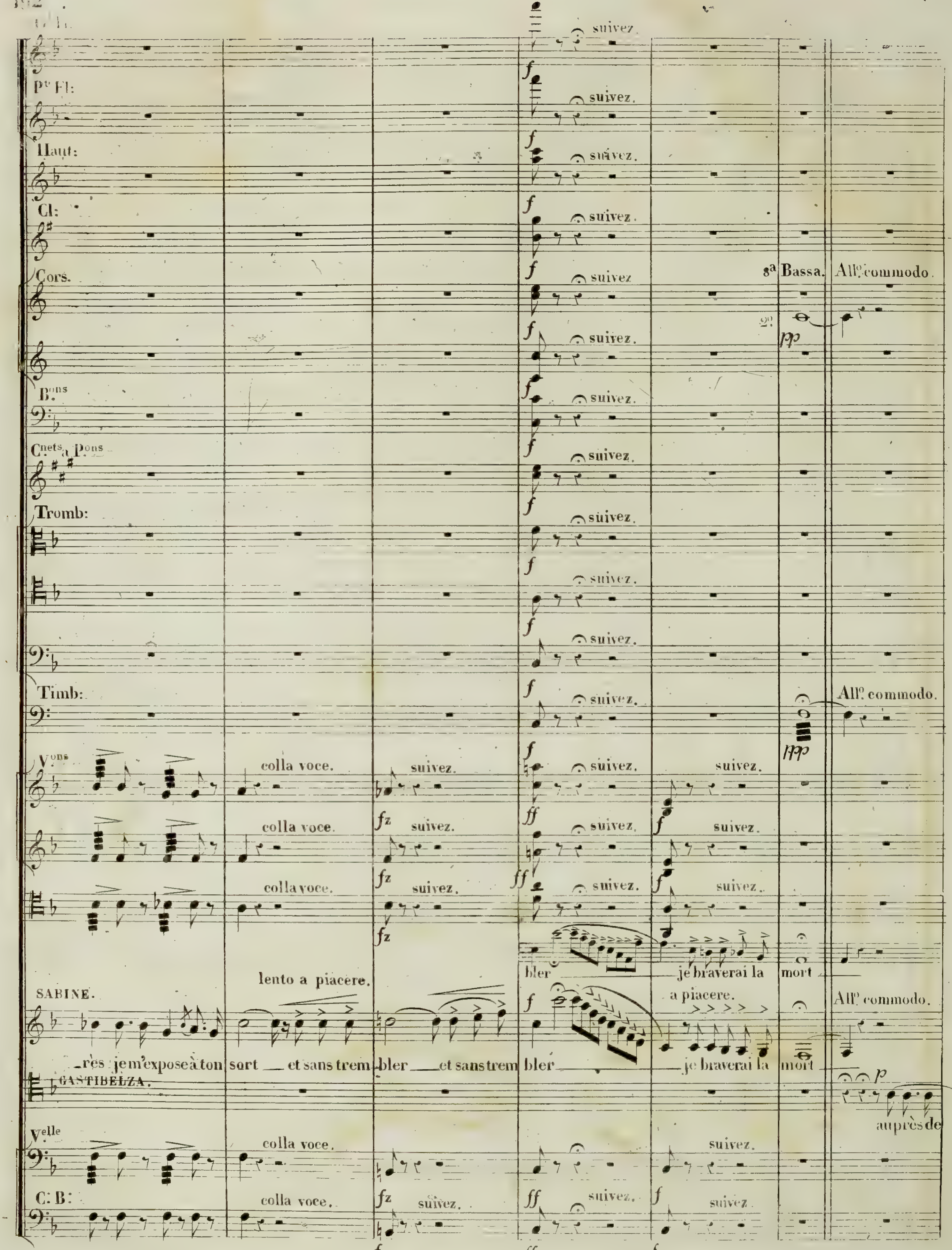

Meno vivo
Pte Fl:
Hautb:
Cl:
1o
mzf
Crs
Bons
Cets a Pons
Timb:
Vons
dona sabine a part.
f Un sort impla_ca_ble me poursuit et m'ac_ca_ble Le dieu se_cou_
CHOEUR
_va des jours préci_eux
_va des jours préci_eux
_va des jours préci_eux
_va des jours préci_eux
Velle
C.B.

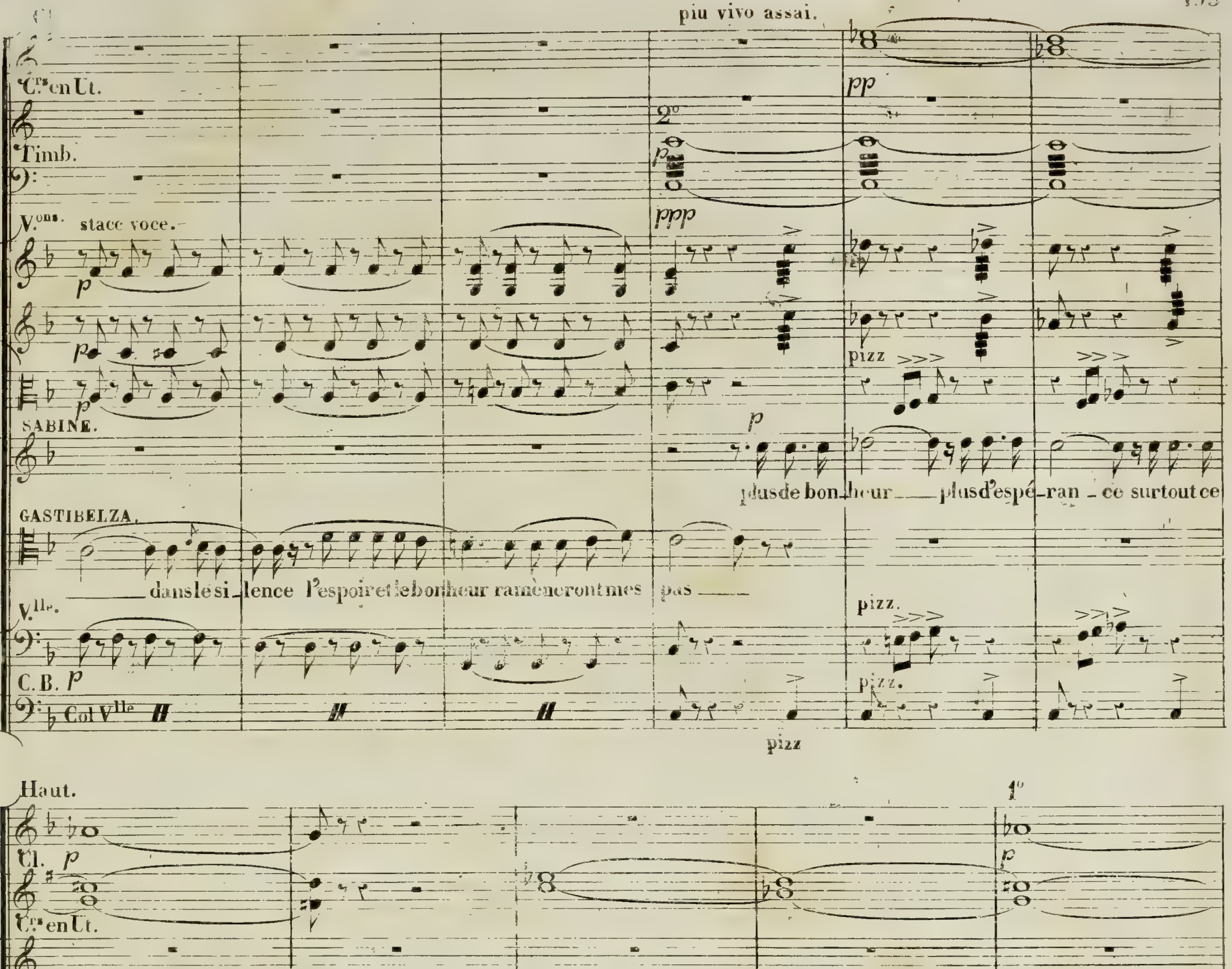

Cl:
Crs
Vons
Sabine.
Recit.
-ra_ _ble s'est détourné de moi etcependant illefaut jele doi luttonsencor Pérès n'est
Velle
C.B.
pizz.
arco.
Cets en Ut.
Tromb:
Timb:
1° tempo.
Sabine
allant au Roi.
Sire écoutez
a part avec voix émue.
hélas hélas
Le ROI. plus ehbien
Recit. la repoussant
de vousjen'écouteplus rien
Velle C.B.

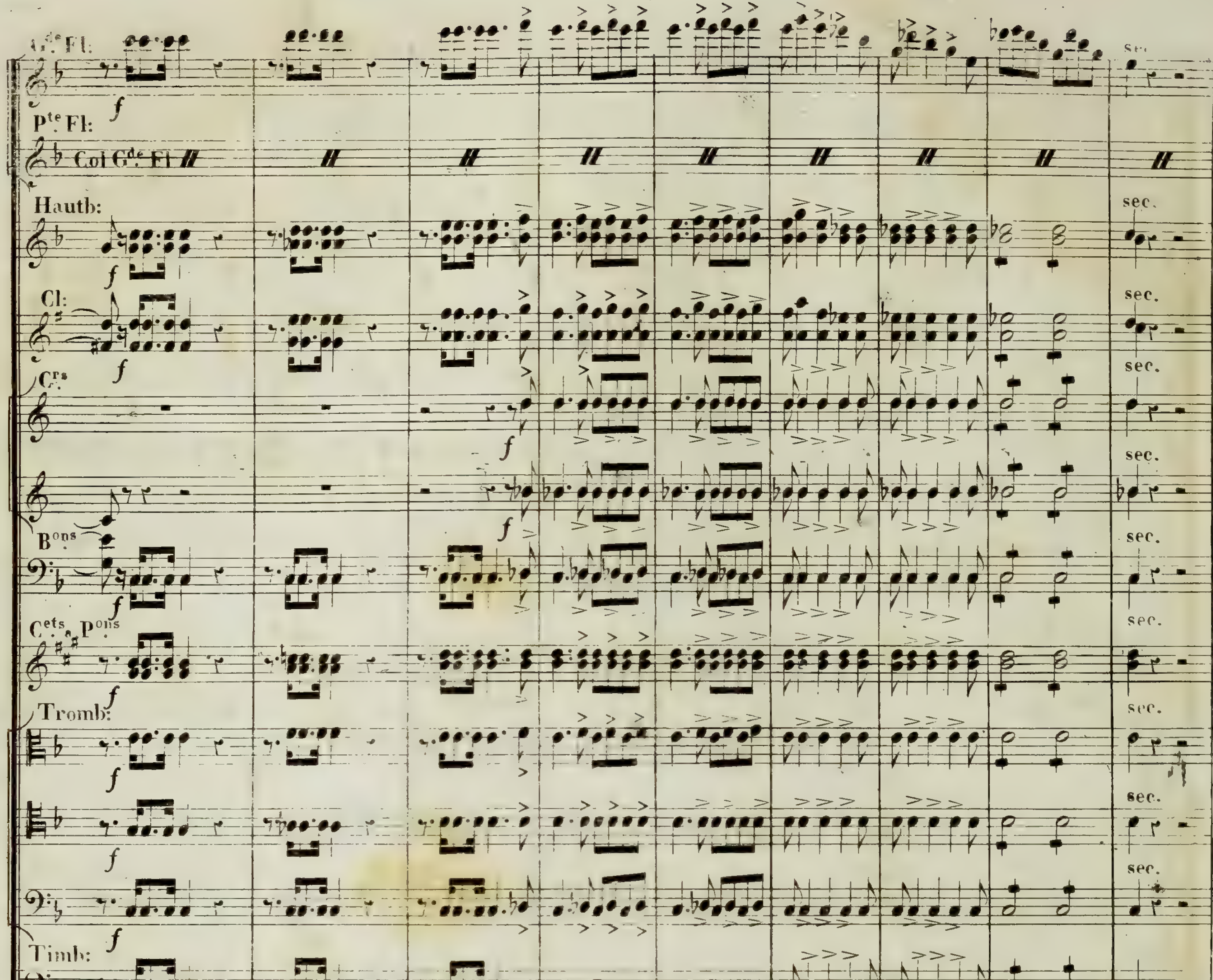

Gde Fl:
Crs
Bons
Timb:
Vons
Léger
SABINE.
il nem'écoute pas
MATTEO.
d'un fol orgueil je te le jure oui mon cœur se re_pent
Paquita.
comme le mien absolu_
Velle C.B.
Gde Fl:
Hautb:
Cl:
Crs en Fa.
Bons
Vons
PAQUITA.
_ment et de moi pour être plus sûre je veux rendre à l'ins_tant l'anneau
bas à dona sabine
pour suivre vos a
MATTEO.
(à part)
moi je garde l'argent
sotto voce.
dim.
Velle C.B.

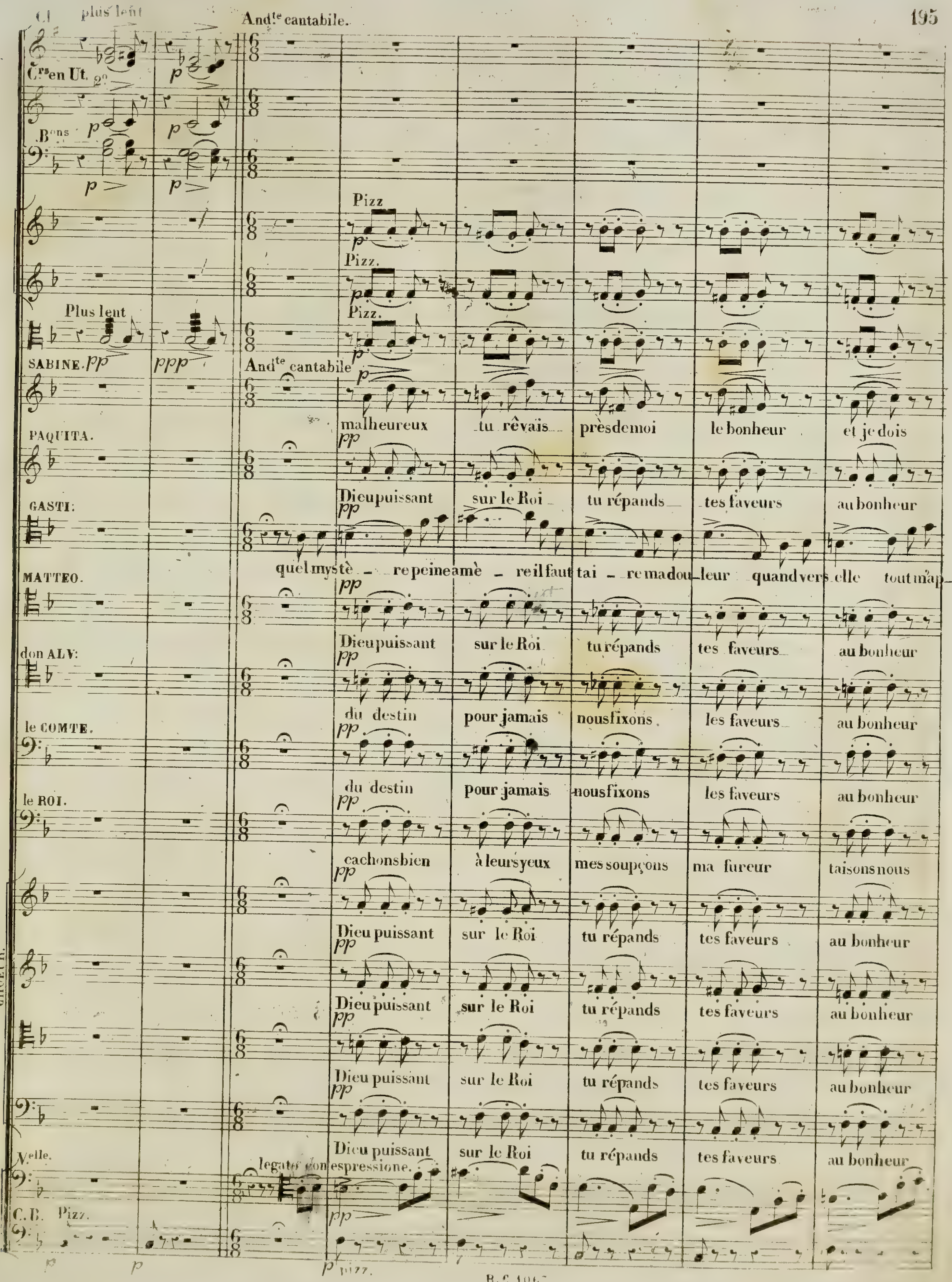

Cl:
Bons
Vons
PAQUITTA.
vis seno_ra jerap_por_te aucomtecetan_neau ceprécieuxan_neau quicesoirduchâ_teau devaitmouvrirla
Velle C.B.
Vons
fp
SABINE a part.
cet anneau
eh bien pourcalmertafray_
PAQUITTA.
porte mais d'ungrand sei_gneurje crainsledépitlaco_lè_re
Velle C.B.
Vons
pp
Recit.
SABINE.
a piacere.
Maestoso.
f Recit.
eur_ don_ne etprometsmoi de te tai_re Cest moi quileven_drai ouipar le
Velle C.B.
Recit.

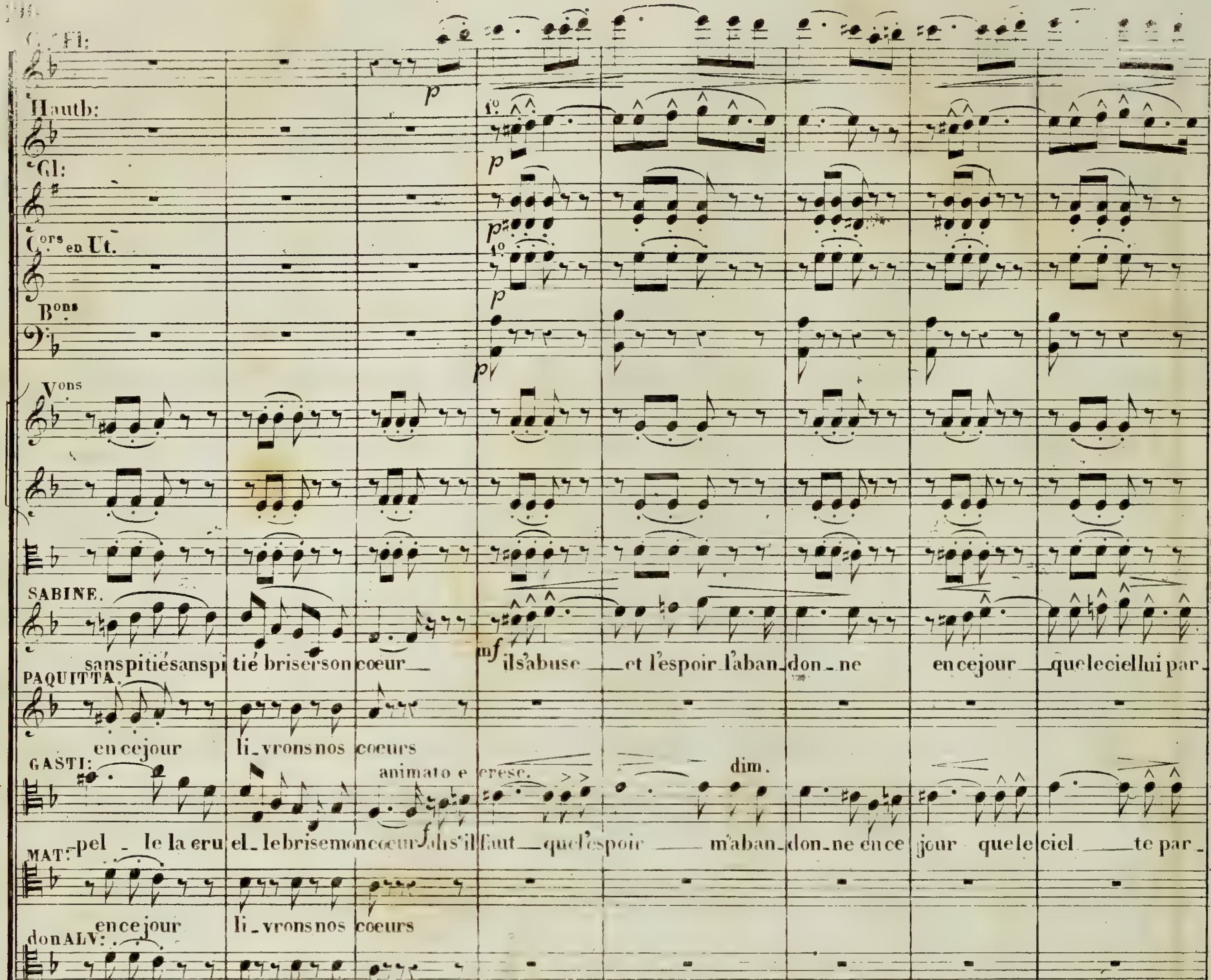

Gde Fl:
Pte Fl:
Haut:
Cl:
Crs.
Bons.
Cnets à Pons.
Trom:
Timb
Vons.
SABINE.
ciel mon coeur est inspi-ré et pour sauver mon pè - re pè.
Harpe.
Vlle.
C.B.
suivez
Pui vivo
mesuré
mesuré.
8a
ff
f
p
pp


Pte Fl:
Haut:
Cl:
Cors.
Bons
Cnets a Pons
Tromb:
Timb:
Vons
SABINE.
GASTIBELZA.
Velle
C: B:
suivez.
colla voce.
lento a piacere.
a piacere.
8a Bassa.
Allo commodo.
...rès je m'expose à ton sort et sans trem bler et sans trem bler je braverai la mort
bler je braverai la mort
auprès de

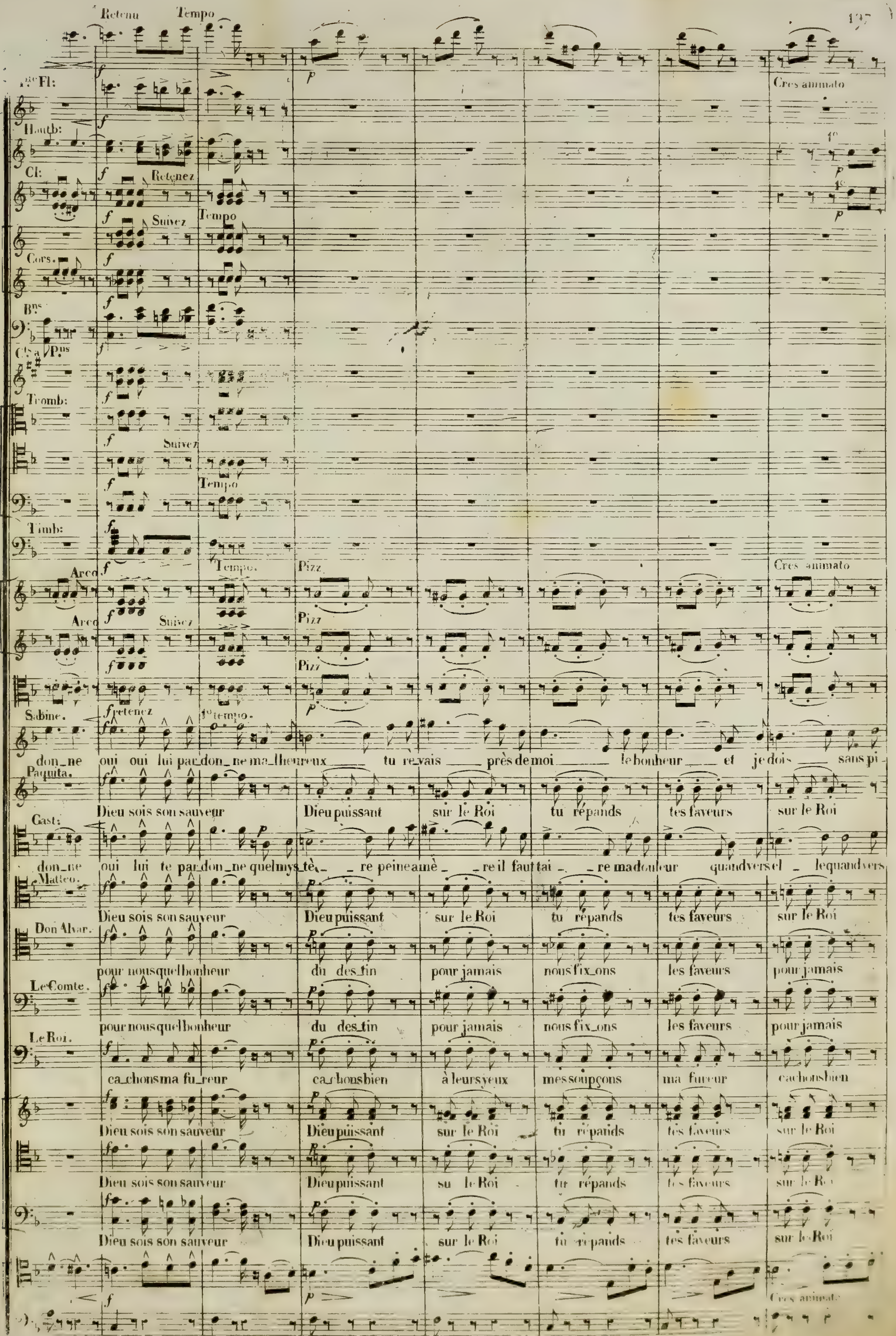

piu vivo assai.
Cᵒˢ en Ut.
Timb.
2º
p
ppp
pp
Vᵒⁿˢ. stacc voce.
p
pizz
SABINE.
p
plus de bon_heur plus d'espé_ran_ce surtout ce
GASTIBELZA.
dans le si_lence l'espoir et le bonheur ramèneront mes pas
Vˡˡᵉ.
pizz.
C.B. p
Col Vˡˡᵉ
pizz.
pizz
Haut.
Cl. p
Cᵒˢ en Ut.
Bᵒⁿˢ.
Timb. p
Vᵒⁿˢ.
SABINE.
soir ne venez pas
surtout ce soir ne venez
GASTIBELZA.
p
que di_tes vous plus d'espé_ran_ce
Vˡˡᵉ.
C.B.
1º
p

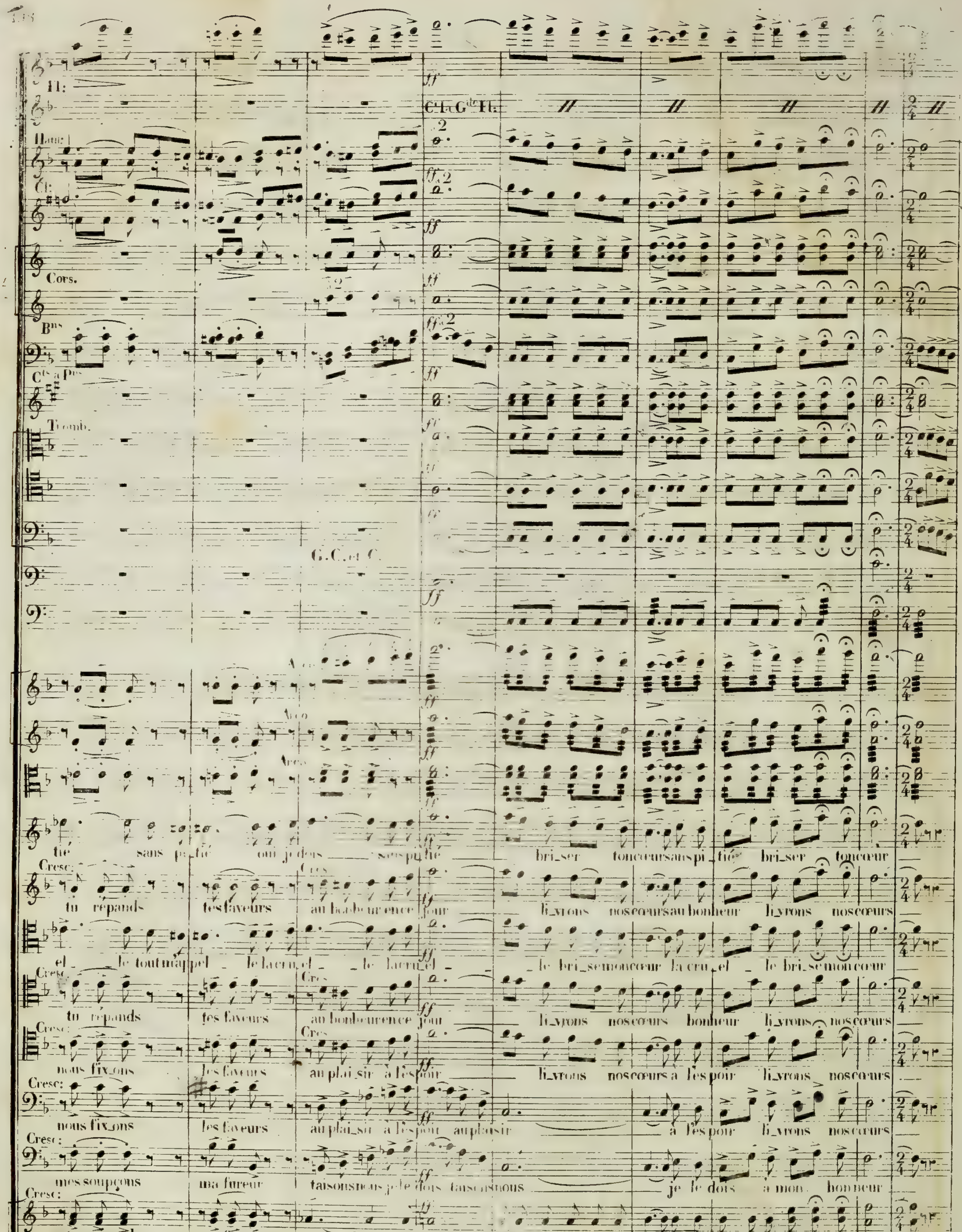

Gde Fl:
Pte Fl:
Col Gde Fl
Hautb:
Cl:
Crs
Bons
Cets Pons
Tromb:
Timb:
Vons
SABINE
pas
ne venez pas
GASTIBELZA.
que dites vous
Velle
arco.
C.B.
arco.
Col Velle
sec.

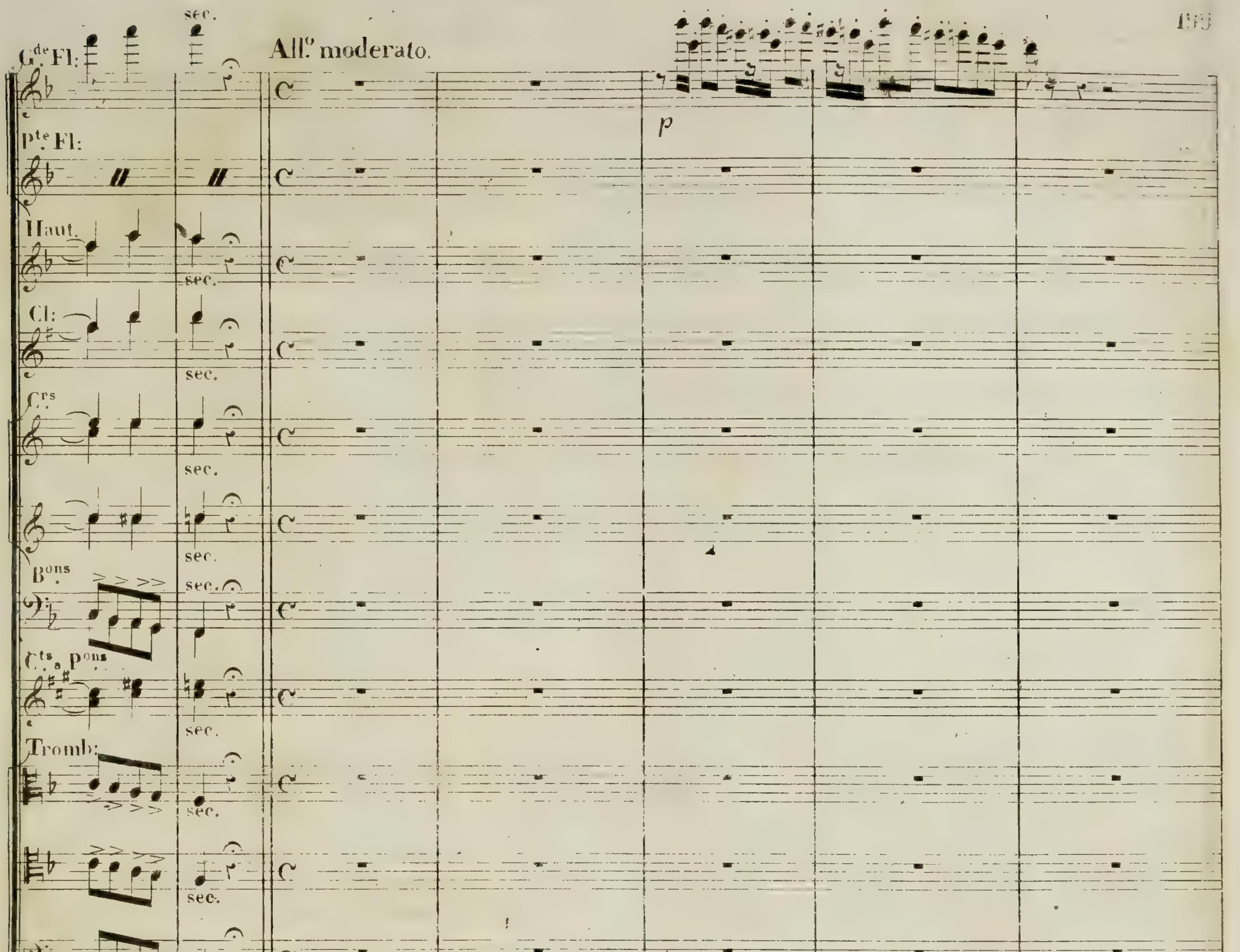

Cl. plus lent
And^te cantabile.
C^rs en Ut.
B^ons
Pizz
Plus lent
SABINE.
malheureux tu rêvais près de moi le bonheur et je dois
PAQUITA.
Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs au bonheur
GASTI:
quel mystè - re peine amè - re il faut tai - re ma dou - leur quand vers elle tout m'ap-
MATTEO.
Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs au bonheur
don ALV:
du destin pour jamais nous fixons les faveurs au bonheur
le COMTE.
du destin pour jamais nous fixons les faveurs au bonheur
le ROI.
cachons bien à leurs yeux mes soupçons ma fureur taisons nous
CHOEUR.
Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs au bonheur
V^elle.
legato con espressione.
C.B. Pizz.

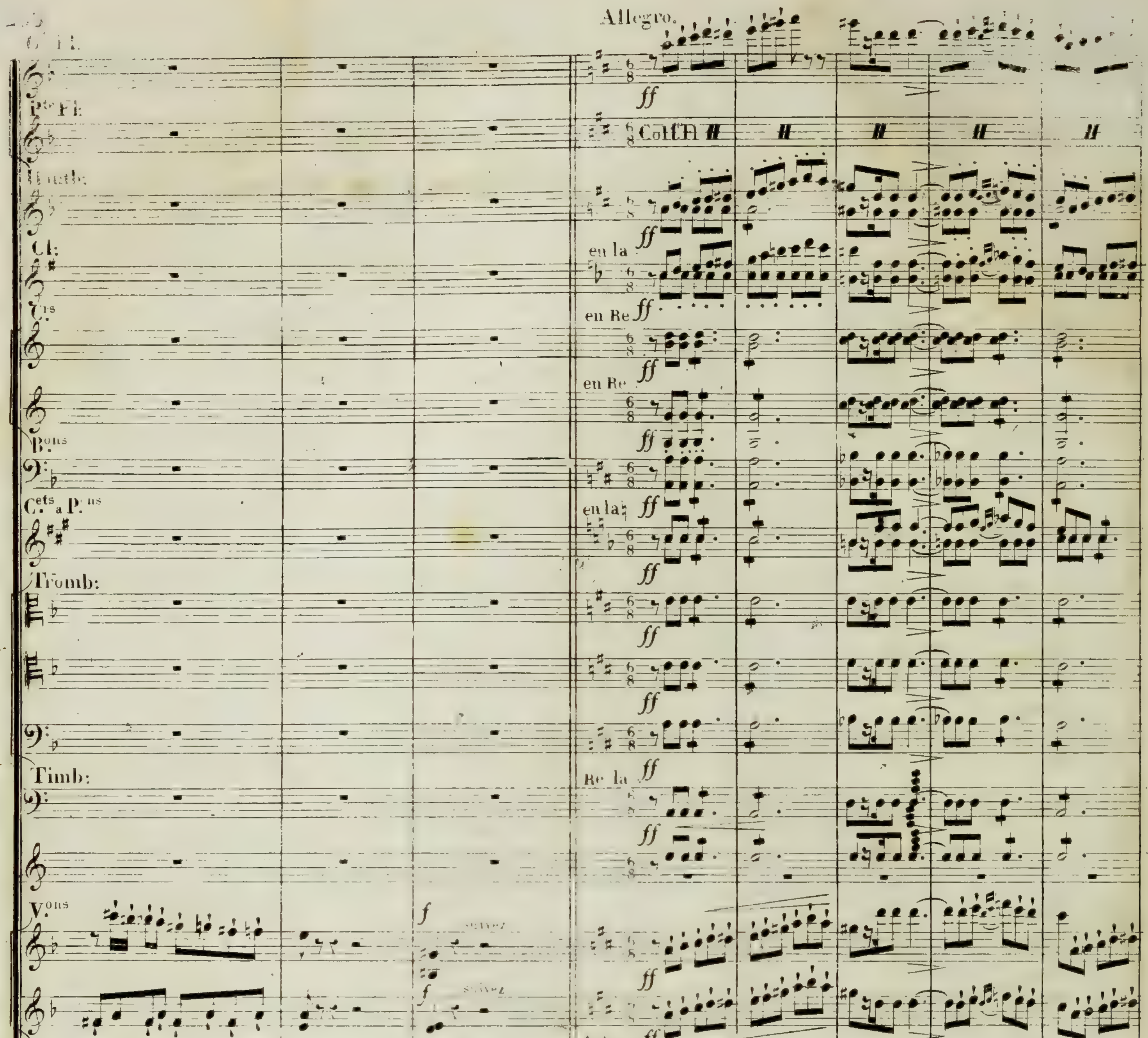


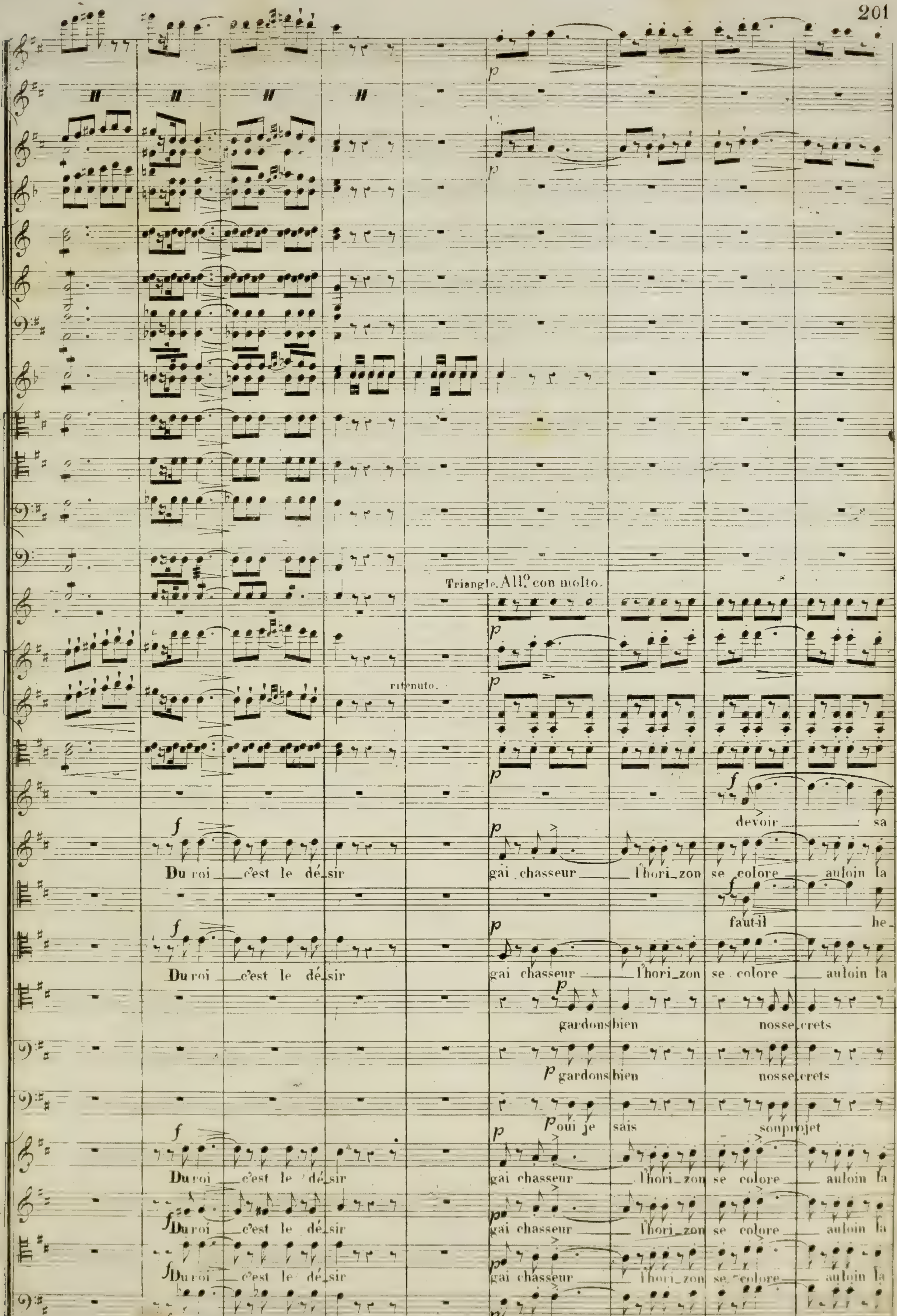
Hautb:
Cl:
Cors en Ut.
Bons
Vons
SABINE.
sans pitié sans pitié briser son coeur
ils abuse et l'espoir l'abandonne
en ce jour que le ciel lui par
PAQUITTA.
en ce jour
livrons nos coeurs
GASTI:
animato e cresc.
dim.
pel le la cruel le brise mon coeur ah s'il faut que l'espoir m'abandonne en ce jour que le ciel te par
MAT:
en ce jour
livrons nos coeurs
don ALV:
a l'espoir
livrons nos coeurs
LE COMTE.
a l'espoir
livrons nos coeurs
LE ROI.
je le dois
a mon honneur
en ce jour
livrons nos coeurs
en ce jour
livrons nos coeurs
en ce jour
livrons nos coeurs
Velle
en ce jour
livrons nos coeurs
C.B.

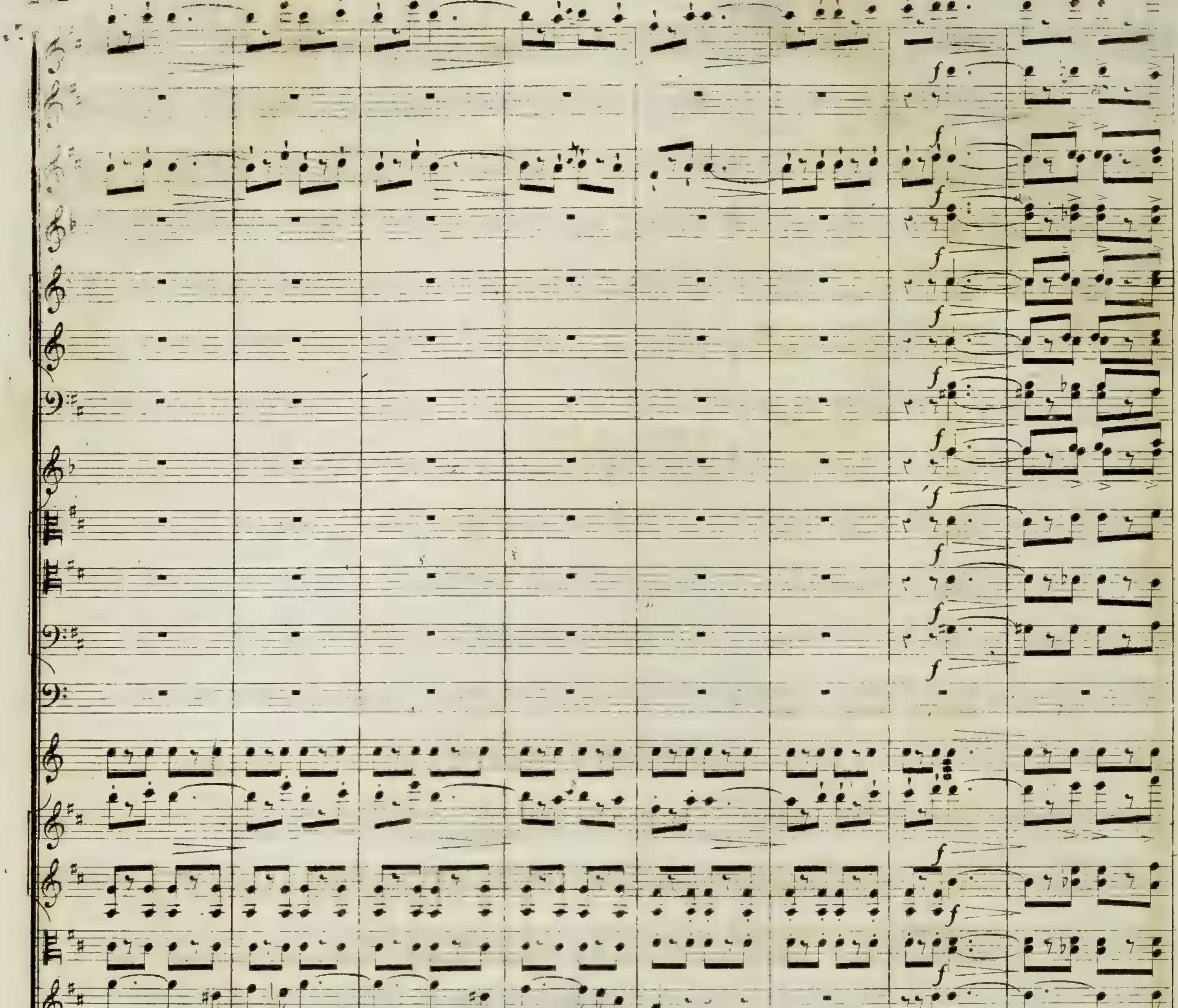

Retenu Tempo
1re Fl:
Cres animato
Hautb:
Cl:
Retenez
Suivez
Tempo
Cors.
Bns
Cs à Pns
Tromb:
Suivez
Tempo
Timb:
Tempo.
Pizz
Arco
Suivez
Sabine.
retenez
1o tempo.
don_ne oui oui lui par_don_ne ma_lheureux tu re_vais près de moi le bonheur et je dois sans pi_
Paquita.
Dieu sois son sauveur Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs sur le Roi
Gast:
don_ne oui lui te par_don_ne quel mys_tè_re peine amè_re il faut tai_re ma douleur quand vers el_le quand vers
Matteo.
Dieu sois son sauveur Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs sur le Roi
Don Alvar.
pour nous quel bonheur du des_tin pour jamais nous fix_ons les faveurs pour jamais
Le Comte.
pour nous quel bonheur du des_tin pour jamais nous fix_ons les faveurs pour jamais
Le Roi.
ca_chons ma fu_reur ca_chons bien à leurs yeux mes soupçons ma fureur cachons bien
Dieu sois son sauveur Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs sur le Roi
Dieu sois son sauveur Dieu puissant su le Roi tu répands tes faveurs sur le Roi
Dieu sois son sauveur Dieu puissant sur le Roi tu répands tes faveurs sur le Roi
Cres animato
Arco
Pizz

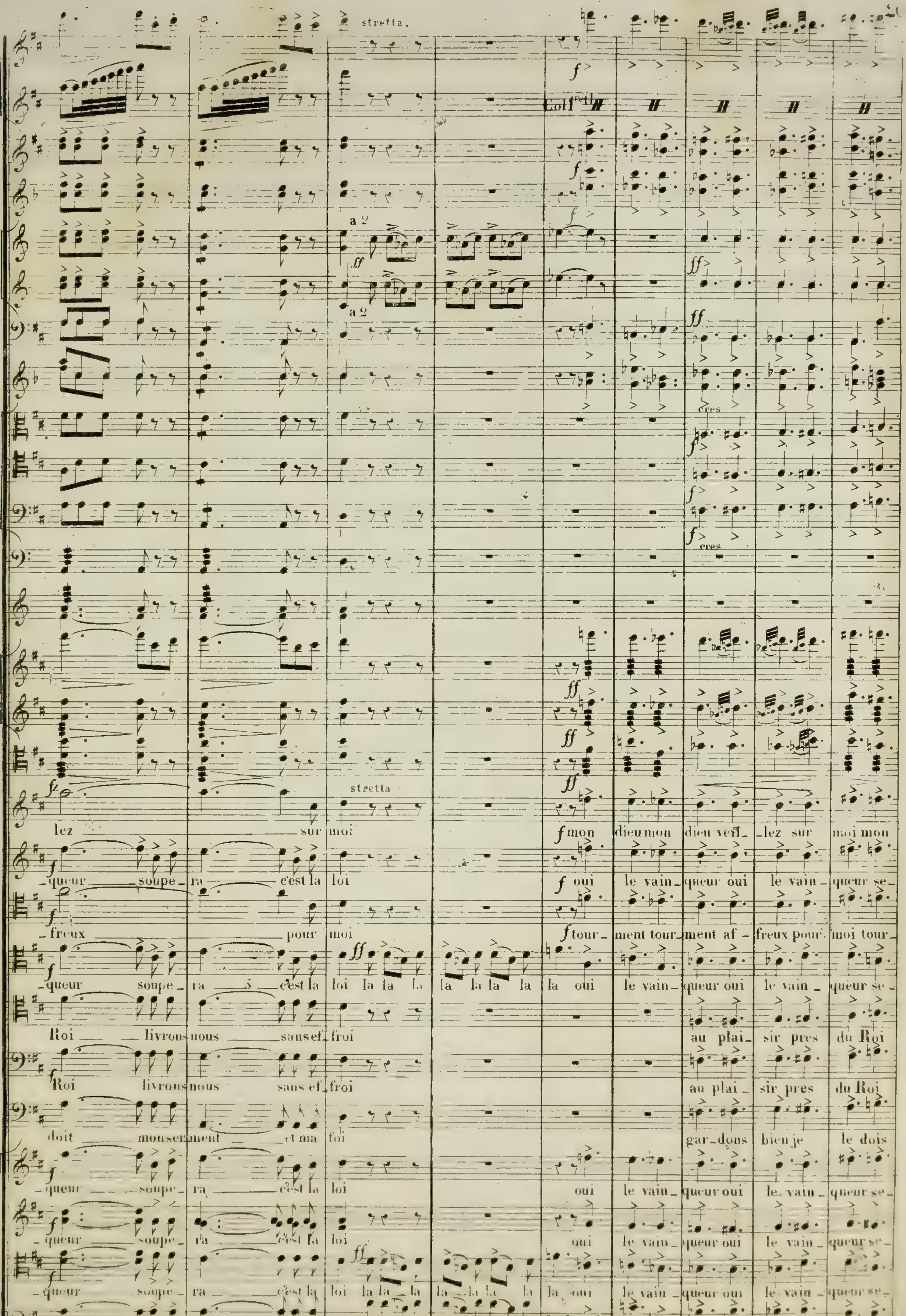

Fl:
Htb:
Cl:
Cors.
Bns
Tromb.
G.C. et C.
Arco
Cresc:
ff
sans pi_tié
bri_ser ton cœur sans pi_tié bri_ser ton cœur
tu répands tes faveurs
livrons nos cœurs au bonheur livrons nos cœurs
le tout m'appel le la cru_el
le bri_se mon cœur la cru_el le bri_se mon cœur
tu répands tes faveurs au bonheur en ce jour
livrons nos cœurs bonheur livrons nos cœurs
nous fix_ons les faveurs au plai_sir à l'espoir
livrons nos cœurs à l'espoir livrons nos cœurs
nous fix_ons les faveurs au plai_sir à l'espoir au plaisir
à l'espoir livrons nos cœurs
mes soupçons ma fureur
je le dois à mon bonheur
tu répands tes faveurs au bonheur
au bonheur en ce jour au bonheur livrons livrons nos cœurs

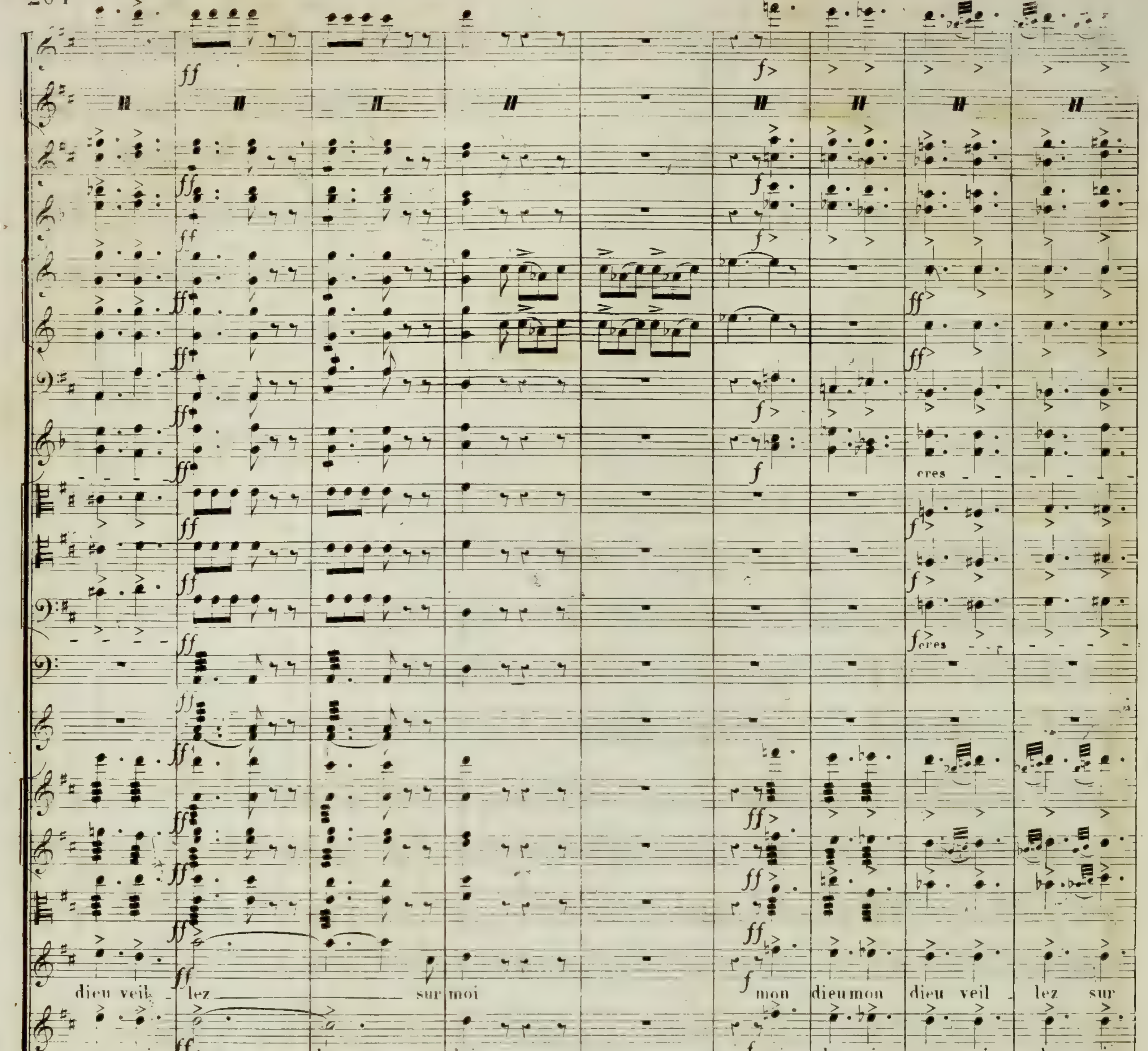

Gde Fl:
sec.
Allo moderato.
Pte Fl:
Haut.
Cl:
Crs
Bons
Tromb:
G.C.
Vons
Allo moderato.
Le ROI.
d'une coupable tenta_ti - ve
il faut chasser le souvenir
Velle
C.B.
Col Velle

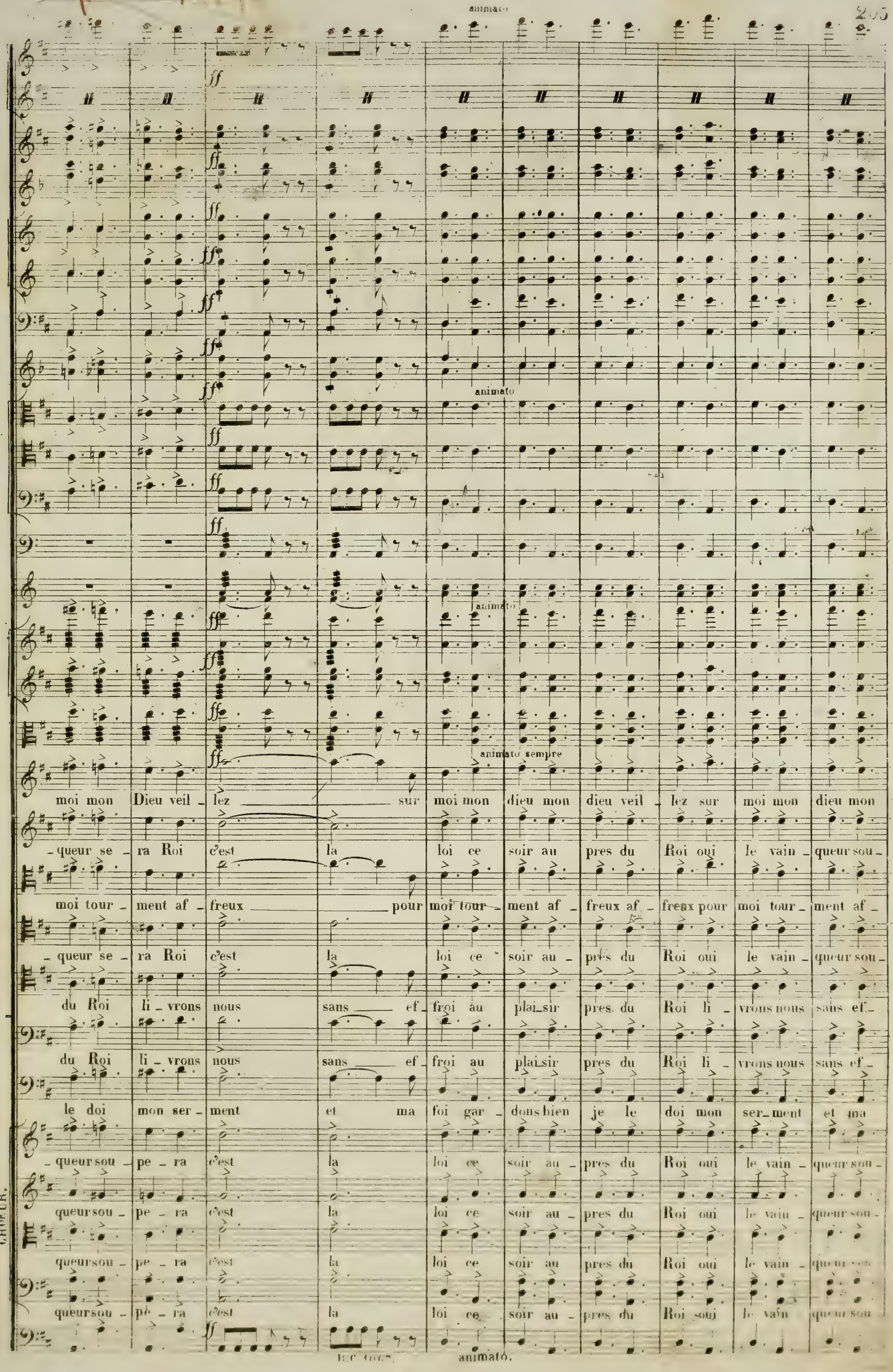

Allegro.
P.ᵗᵉ Fl:
Col 1.ᵉ Fl
Hautb:
Cl: en la
Cors en Ré
en Ré
Bons
Cets a Pons en la
Tromb:
Timb: Ré la
Vons
suivez
Allegro
PAQUITA.
livrons nous au plaisir
MATTEO.
livrons nous au plaisir
Le ROI.
a Piacere.
Allegro.
sieurs que l'on me suive ceding à la voix du plai sir
CHŒUR.
livrons nous au plaisir
livrons nous au plaisir
livrons nous au plaisir
livrons nous au plaisir
Vᵉˡˡᵉ C.B:
suivez
ff

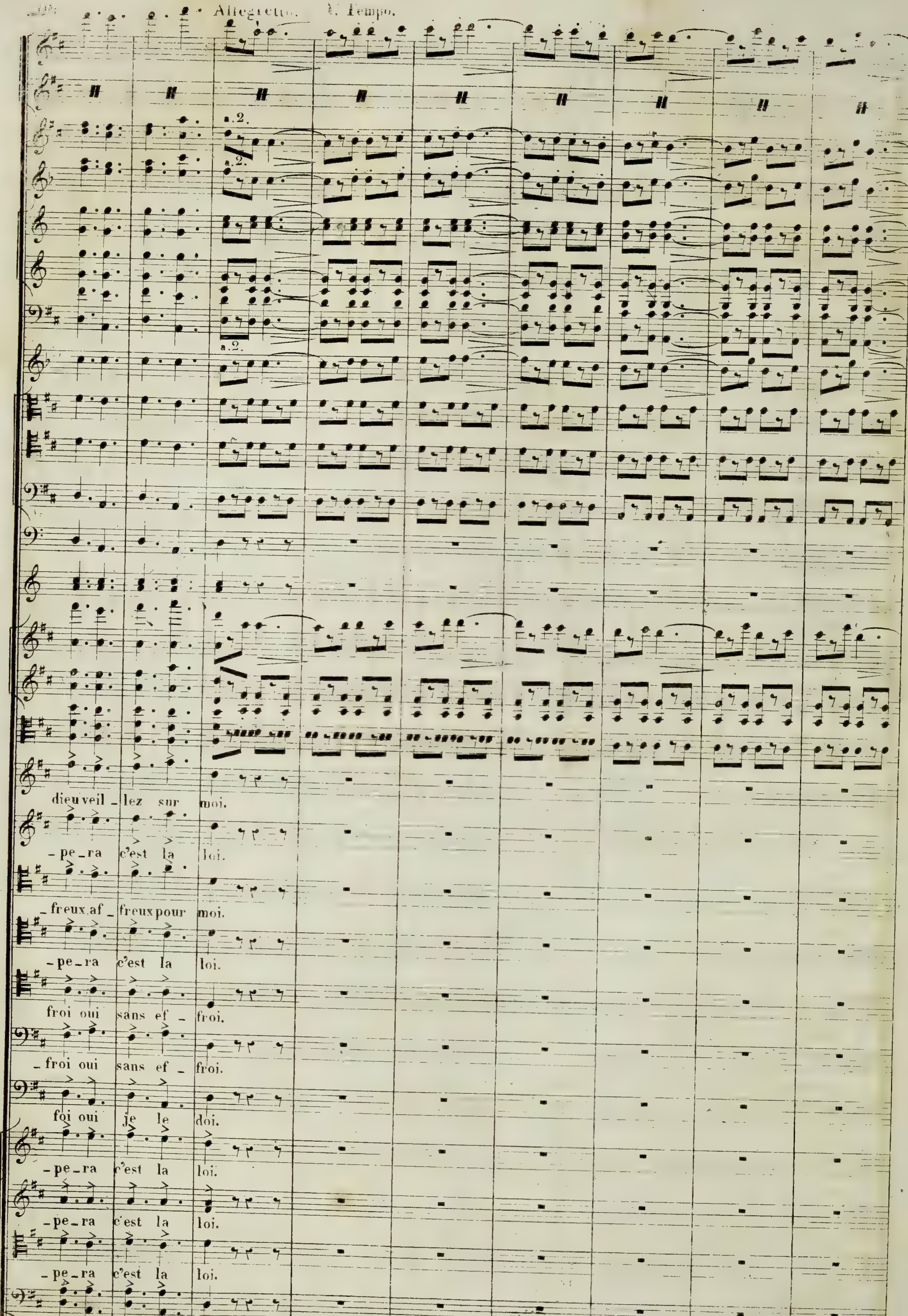

Triangle. All.o con molto.
ritenuto.
devoir sa
Du roi c'est le désir
gai chasseur l'hori_zon se colore au loin la
faut-il he
gardons bien nos secrets
oui je sais son projet
CHOEUR.

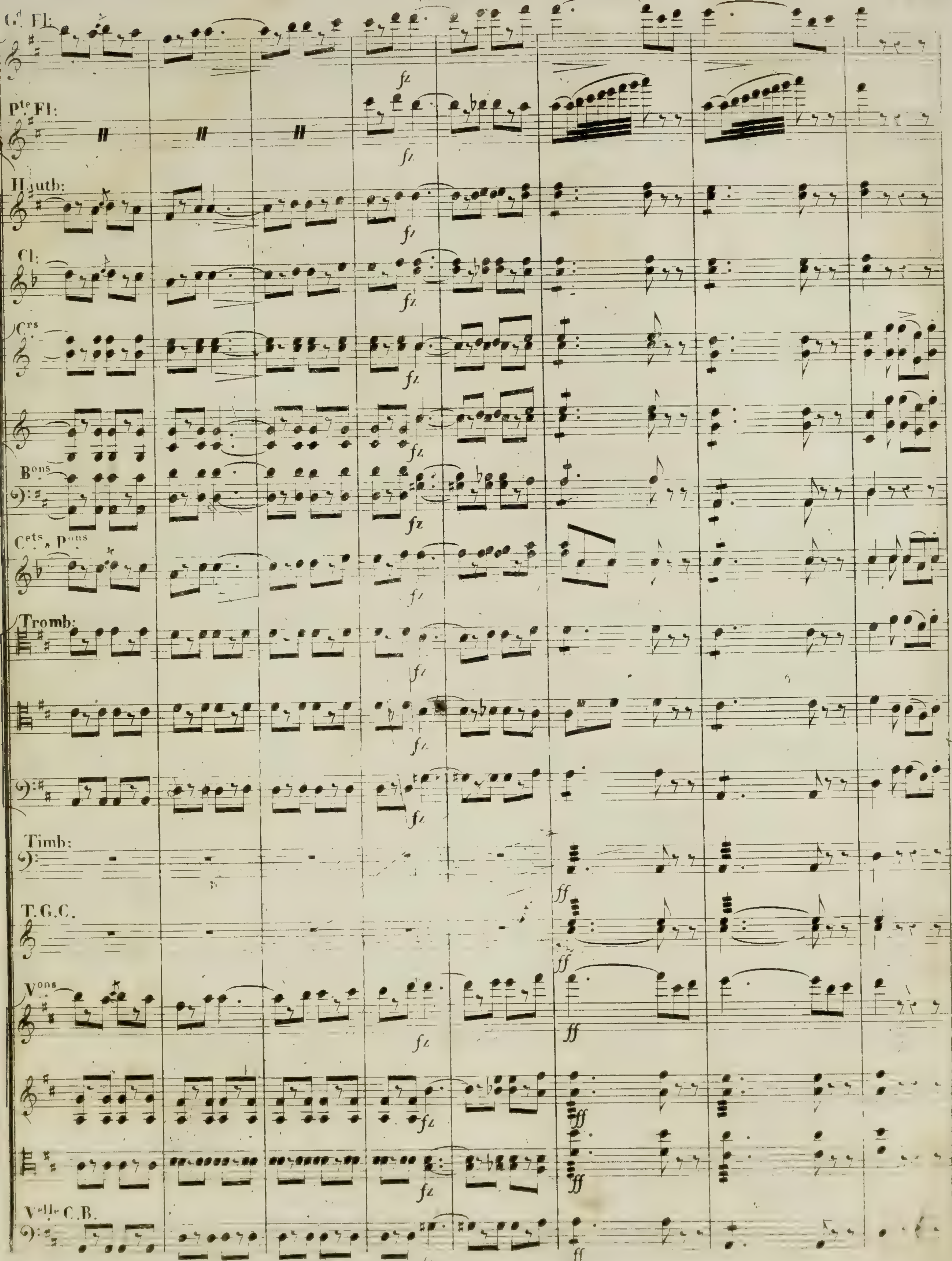

CHOEUR.
_cré l'amour la foi tout cède à ta loi mon dieu veuil_lez
nuit s'enfuit du jour c'est le retour debout voi_ci l'auro_re ce soir au près du Roi oui le vain_
_las douter de toi dou_ter de ta foi tourment af_
oui tout sert nos pro_jets au plai_sir au plai_sir au plaisir près du
j'ai pro_mis le se_cret gardons bien je le dois gardons bien je le


stretta.
Coll 8va
a 2
a 2
cres
cres
stretta
lez sur moi mon dieu mon dieu veil_ _lez sur moi mon
_queur soupe_ra c'est la loi oui le vain_queur oui le vain_queur se_
_freux pour moi tour_ment tour_ment af_freux pour moi tour_
_queur soupe_ra c'est la loi la la la la la la la la oui le vain_queur oui le vain_queur se_
Roi livrons nous sans ef_froi au plai_sir pres du Roi
Roi livrons nous sans ef_froi au plai_sir pres du Roi
doit monser_ment et ma foi gar_dons bien je le dois
_queur soupe_ra c'est la loi oui le vain_queur oui le vain_queur se_
_queur soupe_ra c'est la loi oui le vain_queur oui le vain_queur se_
_queur soupe_ra c'est la loi la la_la la_la la la la oui le vain_queur oui le vain_queur se_
_queur soupe_ra c'est la loi la la_la la la la la la oui le vain_queur oui le vain_queur se_

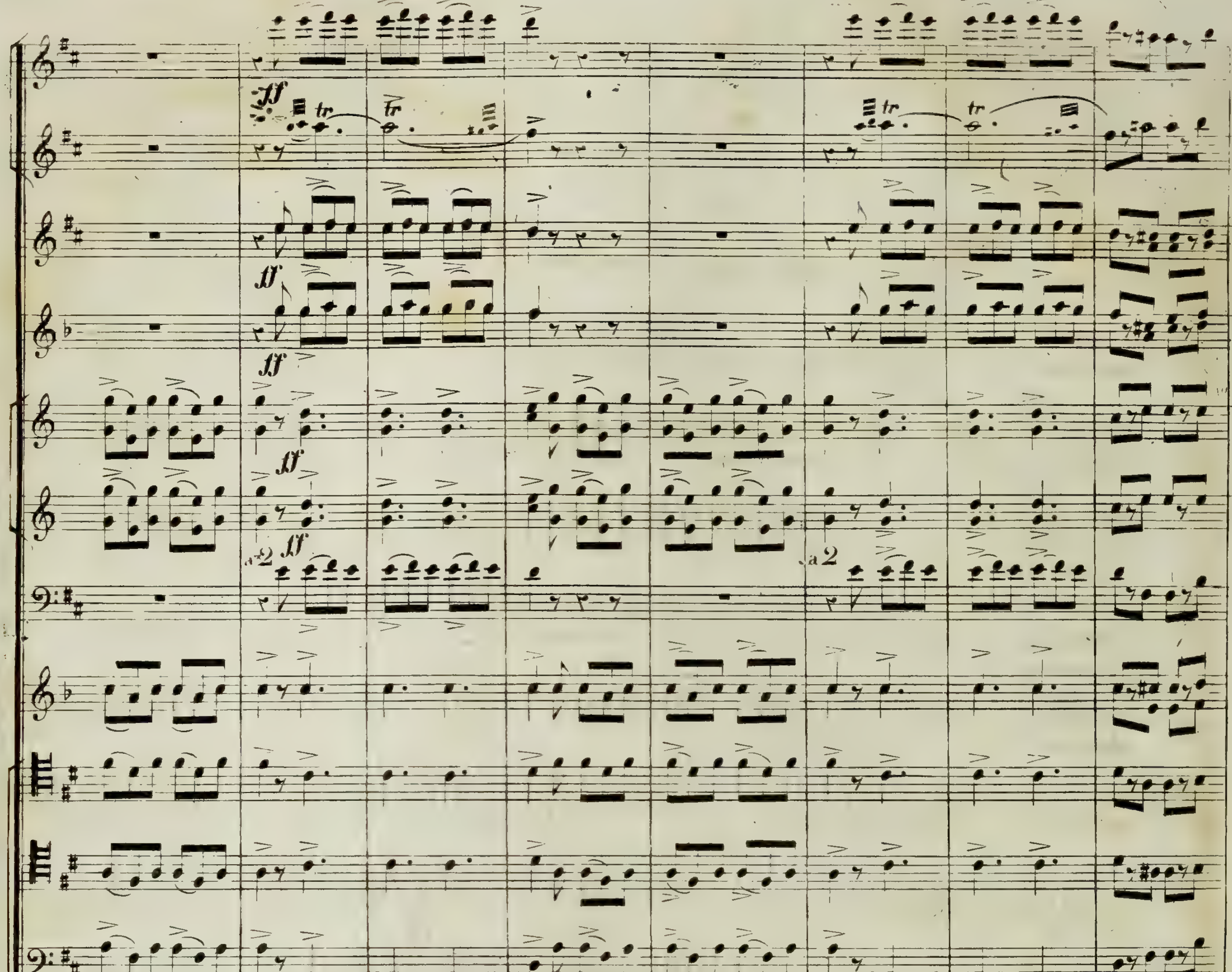

CHOEUR.
dieu veil - lez sur moi mon dieu mon dieu veil - lez sur
- ra roi c'est la loi oui le vain - queur oui le vain -
- ment af - freux pour moi tour - ment tour - ment af - freux pour
- ra roi c'est la loi la la la la la la la oui le vain - queur oui le vain -
li - vrons nous sans ef - froi au plai sir près
li - vrons nous sans ef froi au plai sir près
mon ser - ment et ma foi gar - dons bien je
- ra roi c'est la loi oui le vain - queur oui le vain -
- ra roi c'est la loi oui le vain - queur oui le vain -
- ra roi c'est la loi la la la la la la la la oui le vain - queur oui le vain -
- ra roi c'est la loi la la la la la la la la oui le vain - queur oui le vain

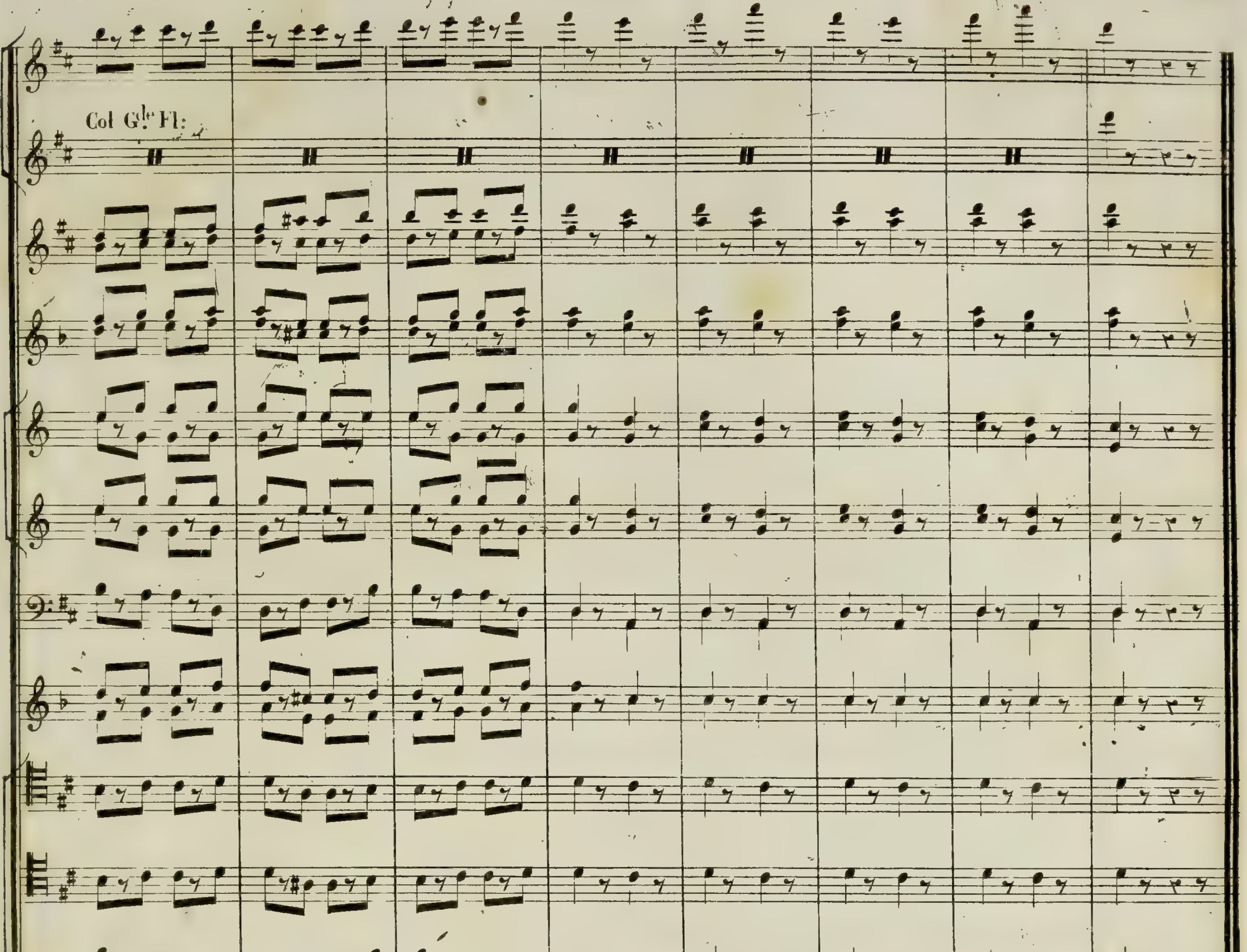

animato
ff
animato sempre
moi mon Dieu veil _ lez sur moi mon dieu mon dieu veil _ lez sur moi mon dieu mon
_ queur se _ ra Roi c'est la loi ce soir au pres du Roi oui le vain _ queur sou _
moi tour _ ment af _ freux pour moi tour _ ment af _ freux af _ freux pour moi tour _ ment af _
_ queur se _ ra Roi c'est la loi ce soir au _ prés du Roi oui le vain _ queur sou _
du Roi li _ vrons nous sans ef _ froi au plai_sir pres du Roi li _ vrons nous sans ef _
du Roi li _ vrons nous sans ef _ froi au plai_sir pres du Roi li _ vrons nous sans ef _
le doi mon ser _ ment et ma foi gar _ dons bien je le doi mon ser_ment et ma
_ queur sou _ pe _ ra c'est la loi ce soir au _ pres du Roi oui le vain _ queur sou _
CHOEUR.
queur sou _ pe _ ra c'est la loi ce soir au _ pres du Roi oui le vain _ queur sou _
queur sou _ pe _ ra c'est la loi ce soir au pres du Roi oui le vain _
queur sou _ pè _ ra c'est la loi ce soir au _ pres du Roi oui le vain queur sou _
animato.


Allegretto.
1.° Tempo.
a.2.
a.2.
a.2.
dieu veil _ lez sur moi.
- pe _ ra c'est la loi.
_ freux af _ freux pour moi.
- pe _ ra c'est la loi.
froi oui sans ef _ froi.
_ froi oui sans ef _ froi.
foi oui je le doi.
- pe _ ra c'est la loi.
- pe _ ra c'est la loi.
- pe _ ra c'est la loi.
- pe _ ra c'est la loi.
CHOEUR.



Gd. Fl:
Pte Fl:
Hautb:
Cl:
Crs
Bons
Cets a Pons
Tromb:
Timb:
T.G.C.
Vons
Vlle C.B.
fz
ff

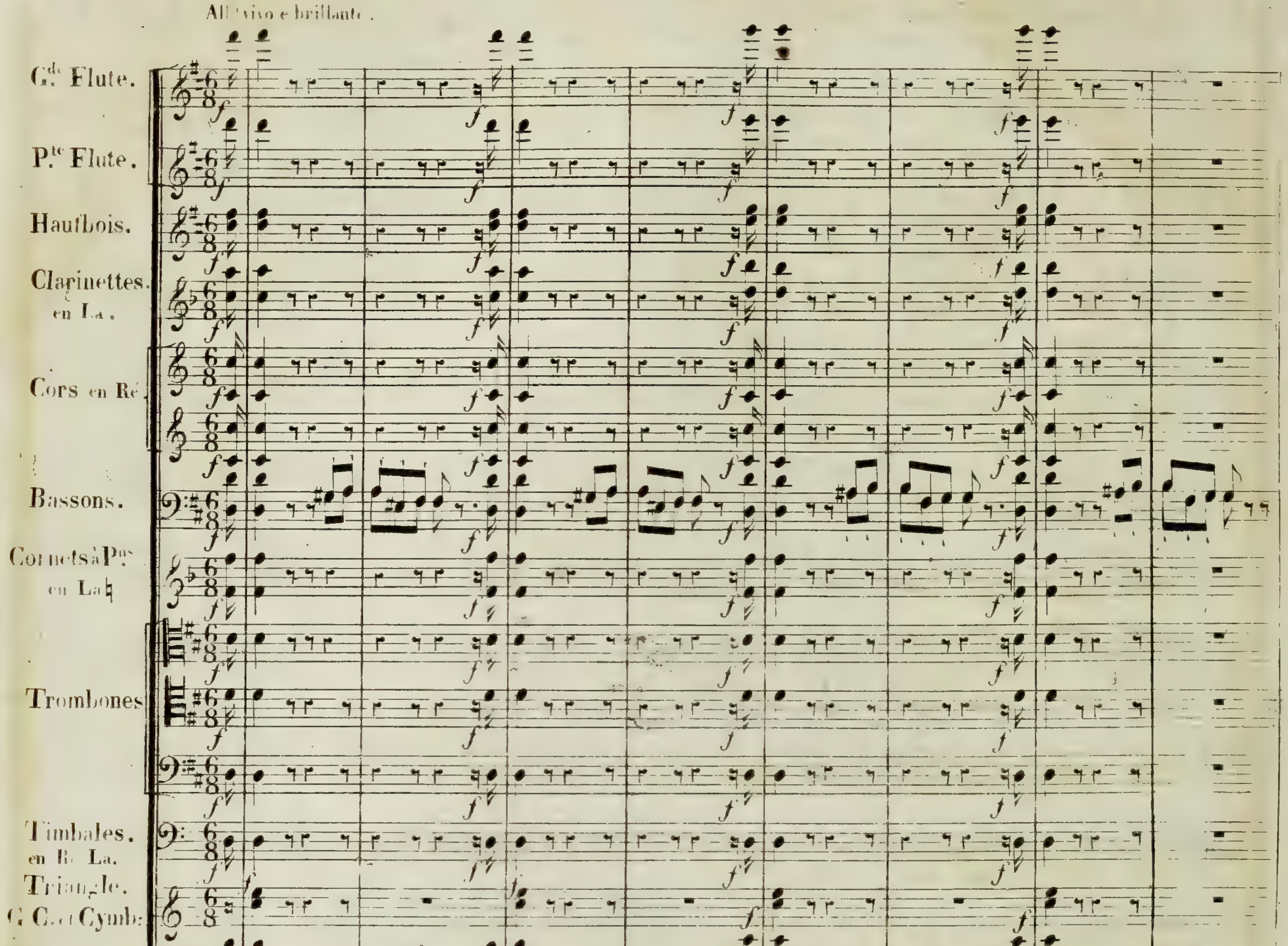

ff
tr
a 2

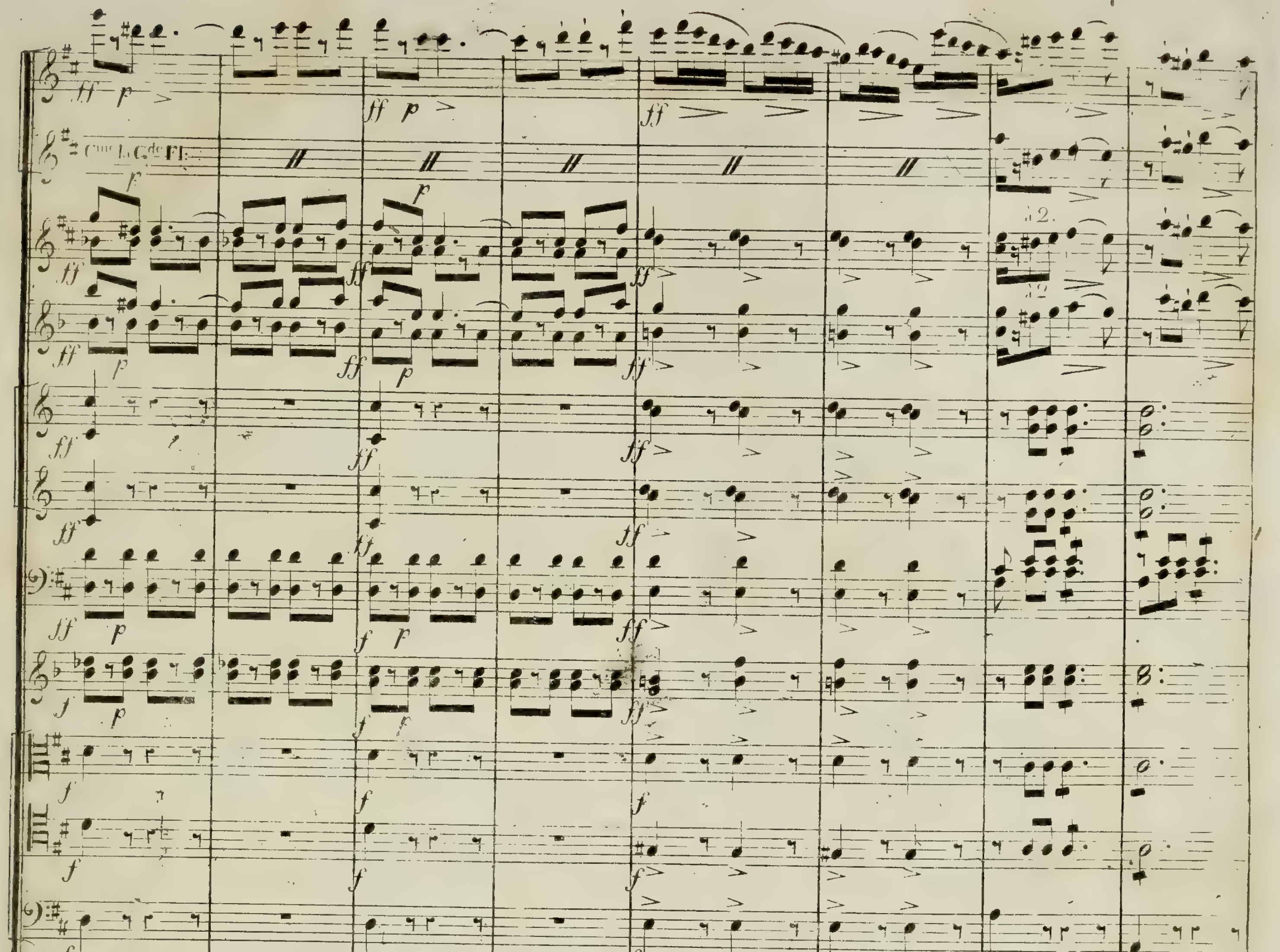

Col Gde Fl.

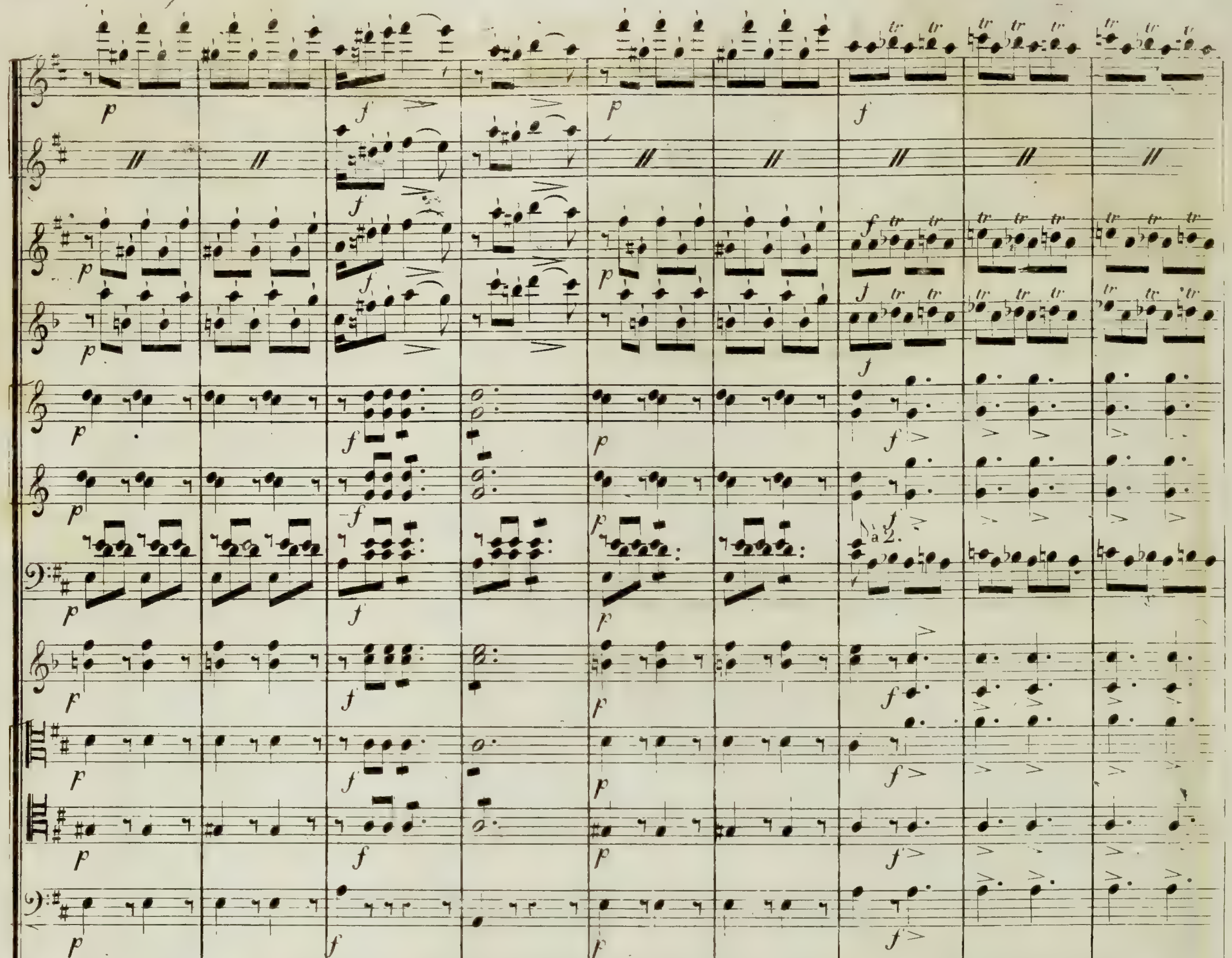
N° 7.

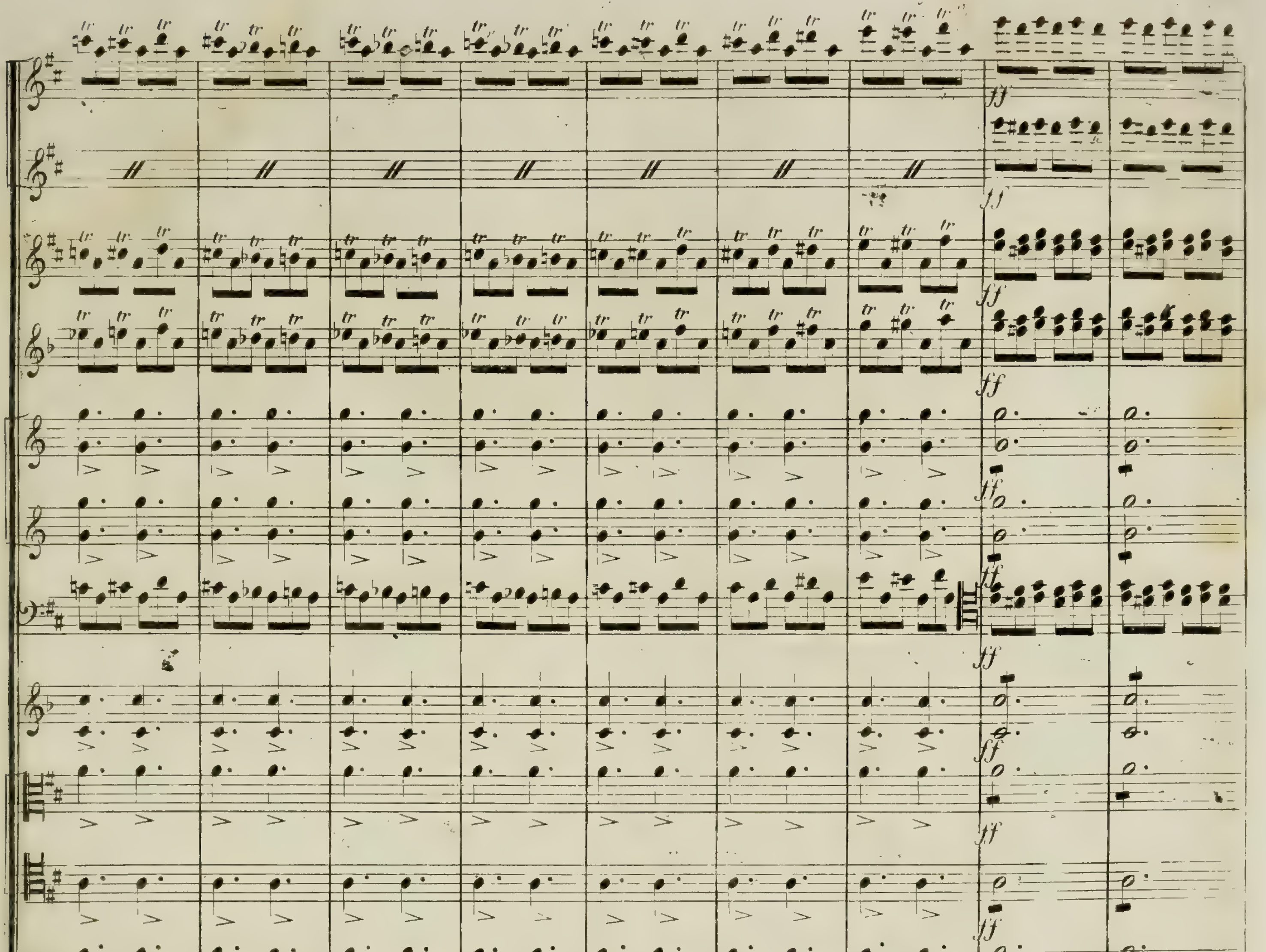
INTRODUCTION.

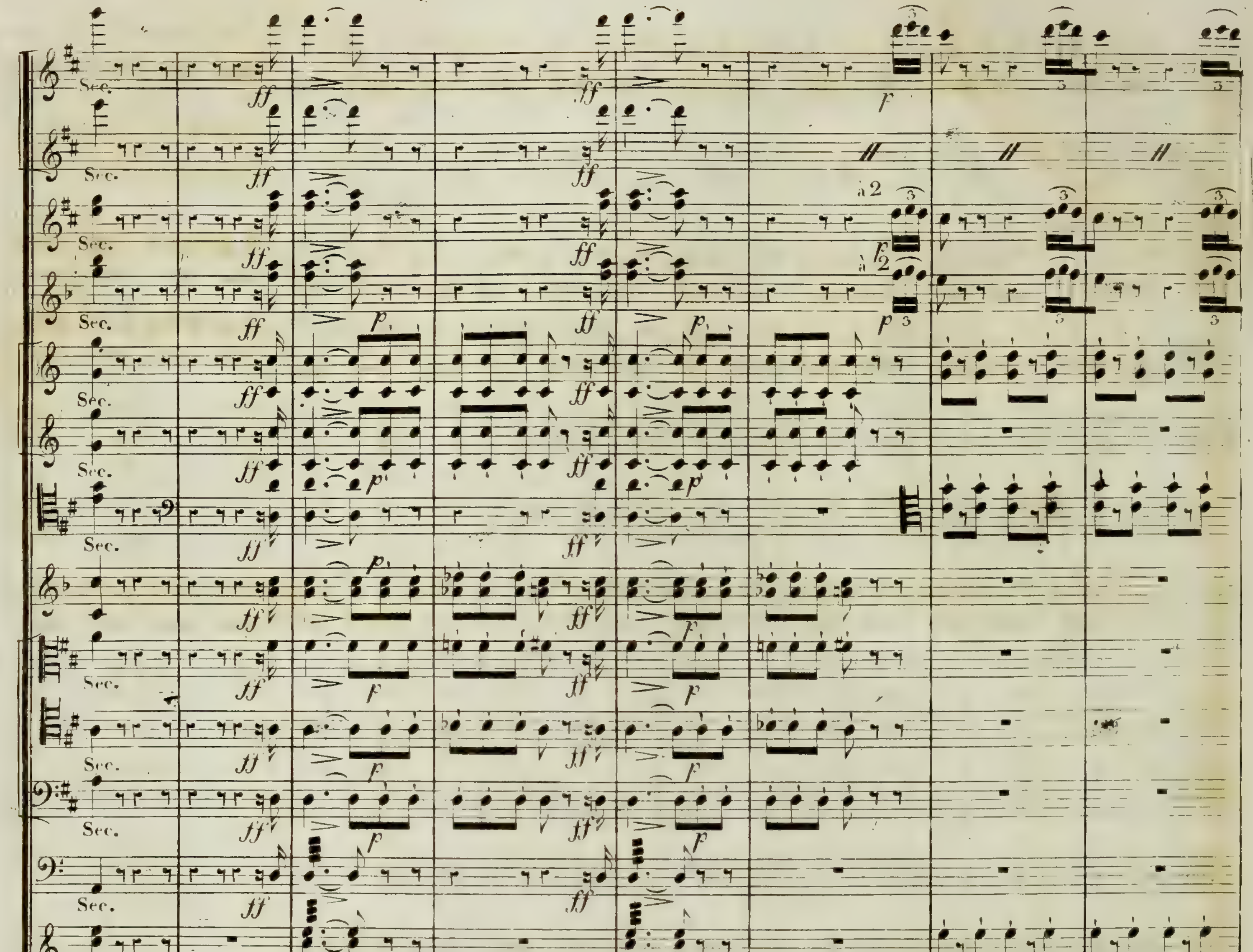
II.me ACTE.

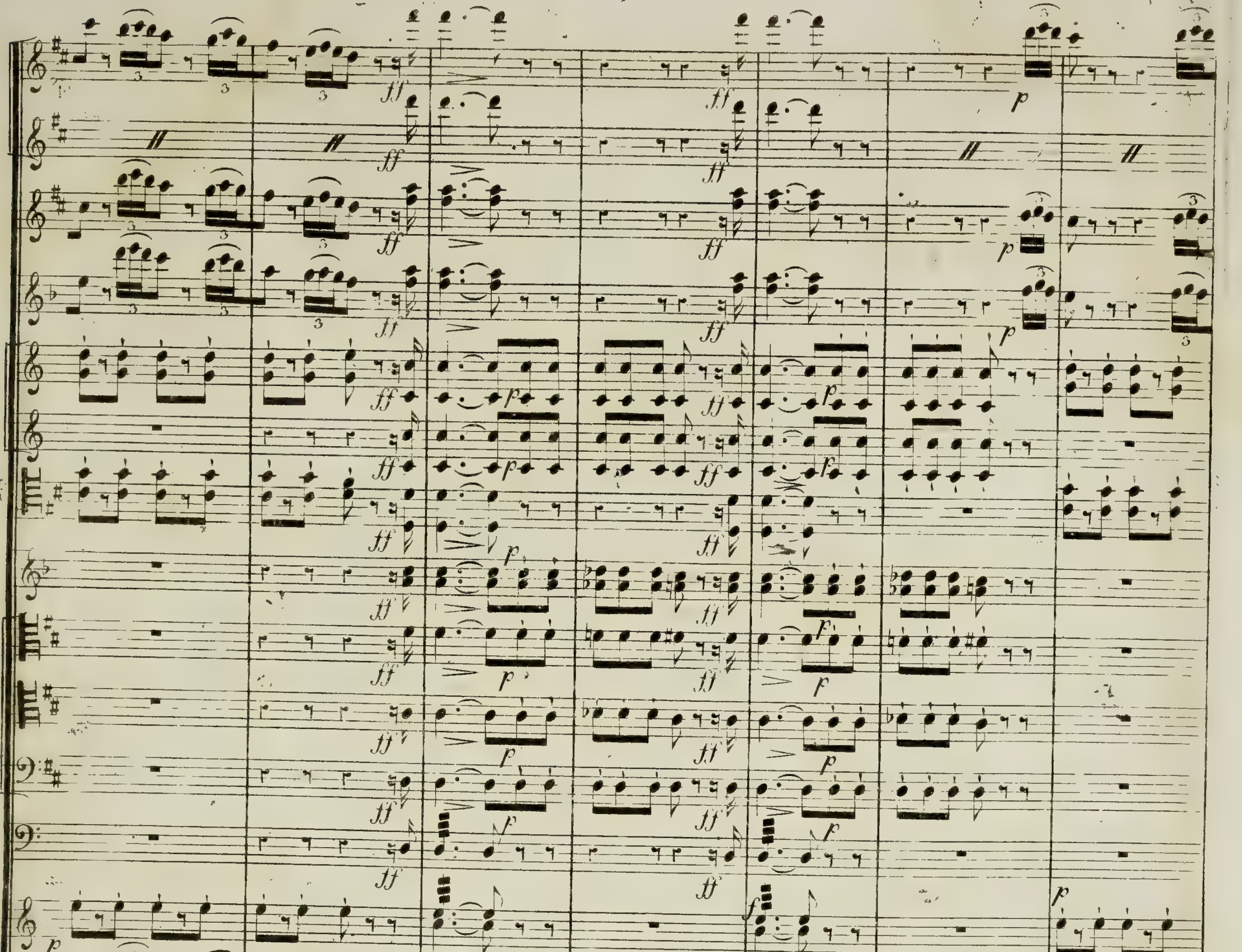


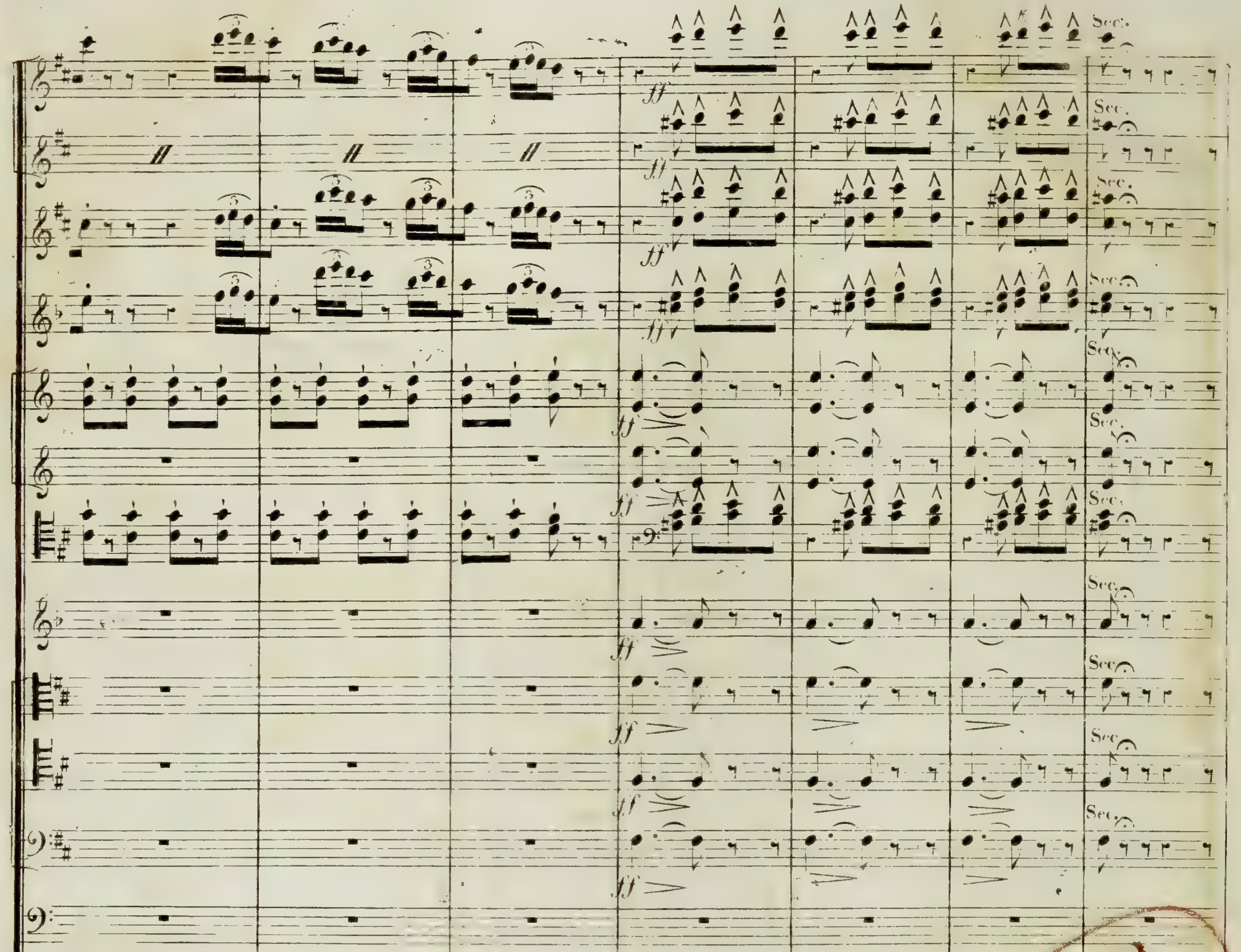

Cme I. Gde Fl.

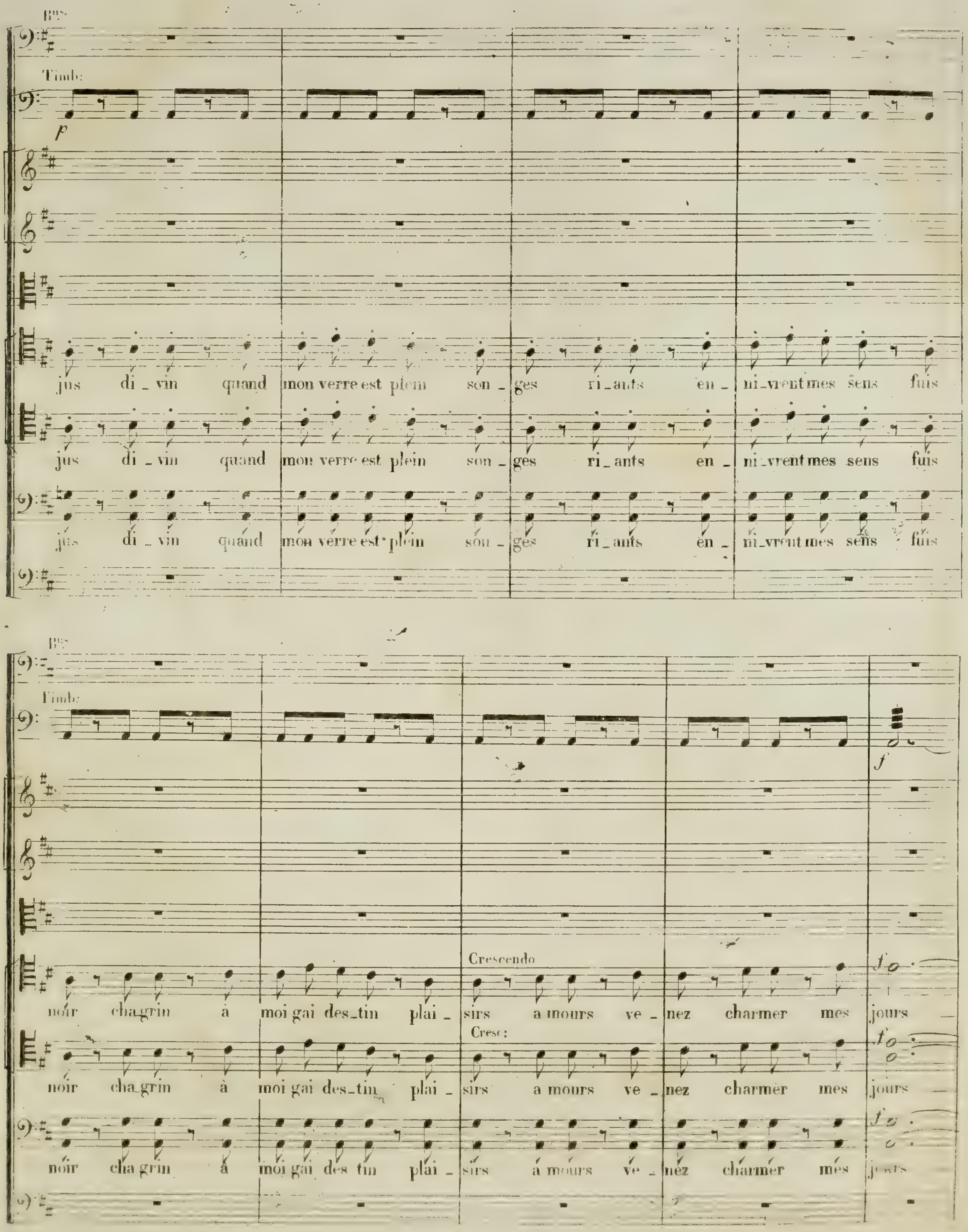

à 2.

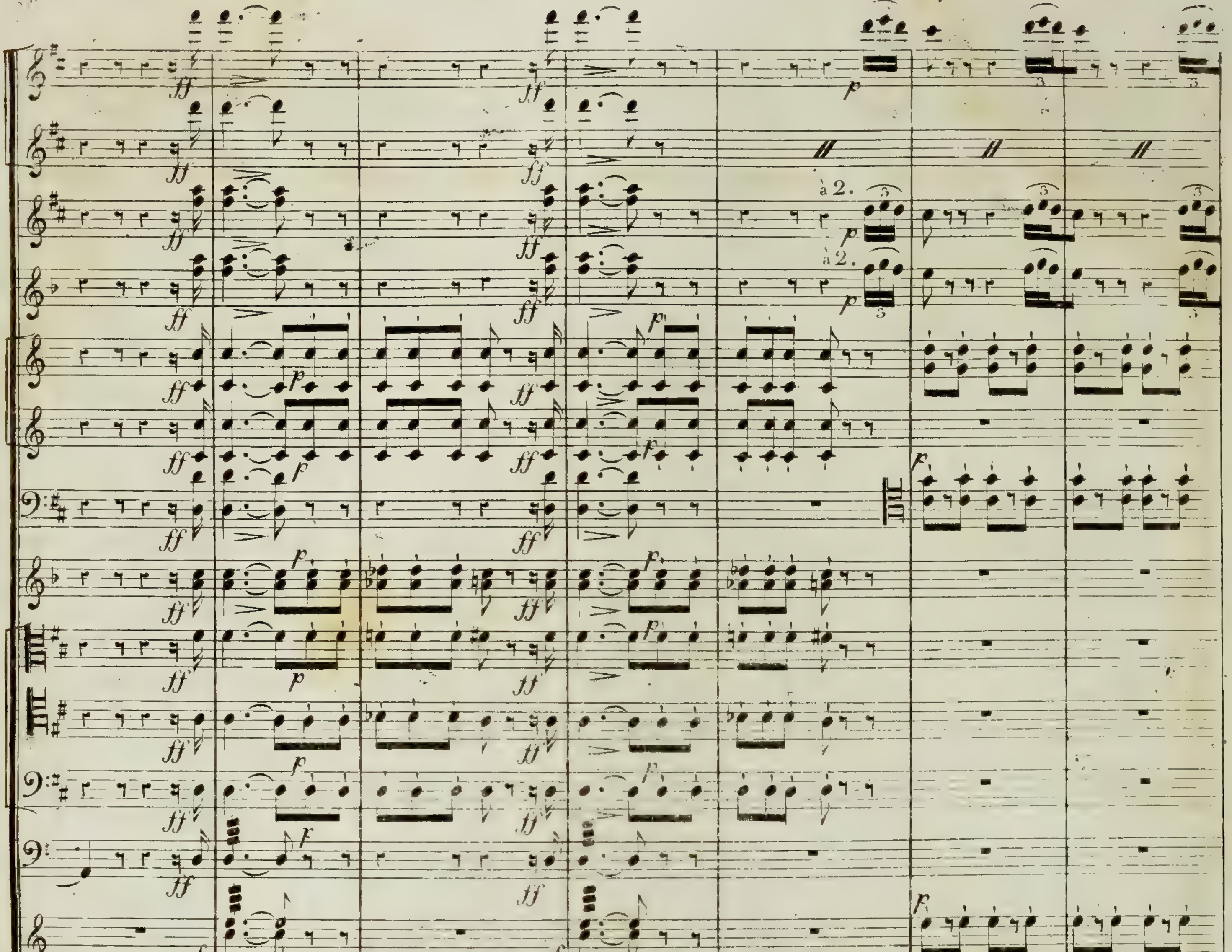

tr
ff

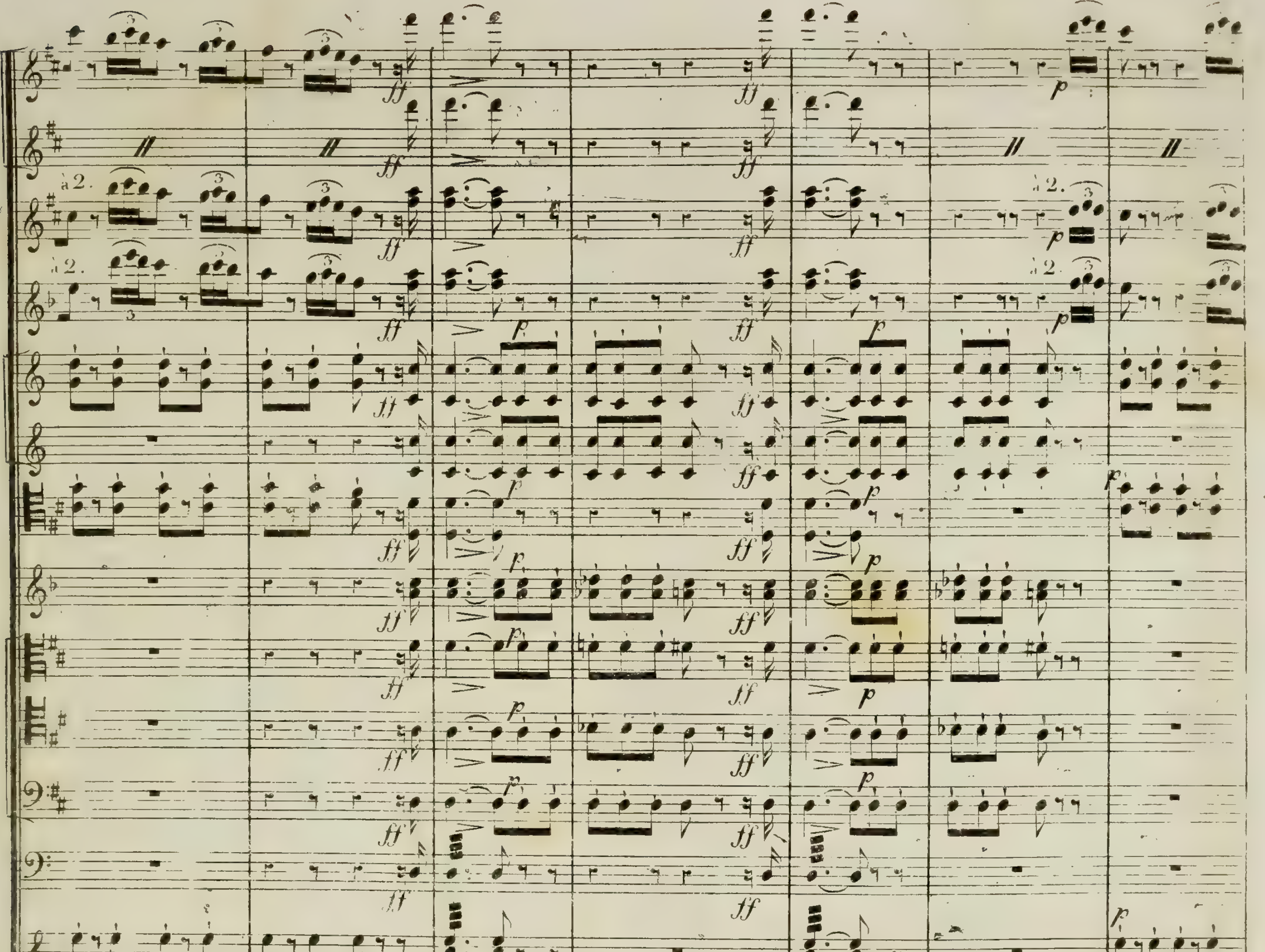

Sec.
à 2
Arco
Pizz
Don Alvar et Matteo.
A_mis dans ce joyeux séjour fê_tons le plai_sir et l'amour buvons chantons
CHŒUR
A_mis dans ce joyeux séjour fê_tons le plai_sir et l'amour buvons chantons
A_mis dans ce joyeux séjour fê_tons le plai_sir et l'amour buvons chantons

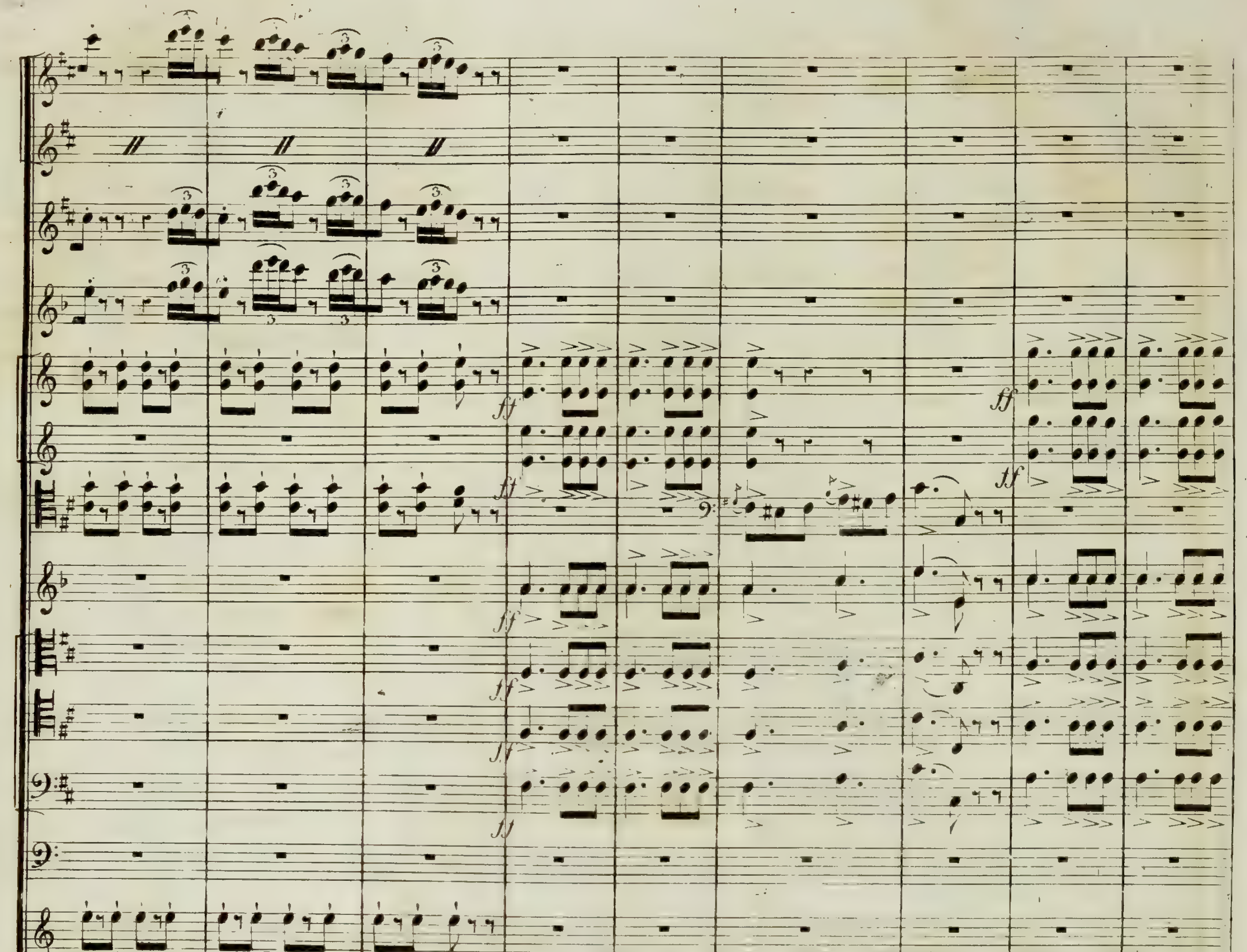

Pizz
Arco
Piz
p
f
ff
jusqu'au re _ tour du jour a_mis dans ce joyeux séjour fê_tons le plai_sir et l'amour buvons

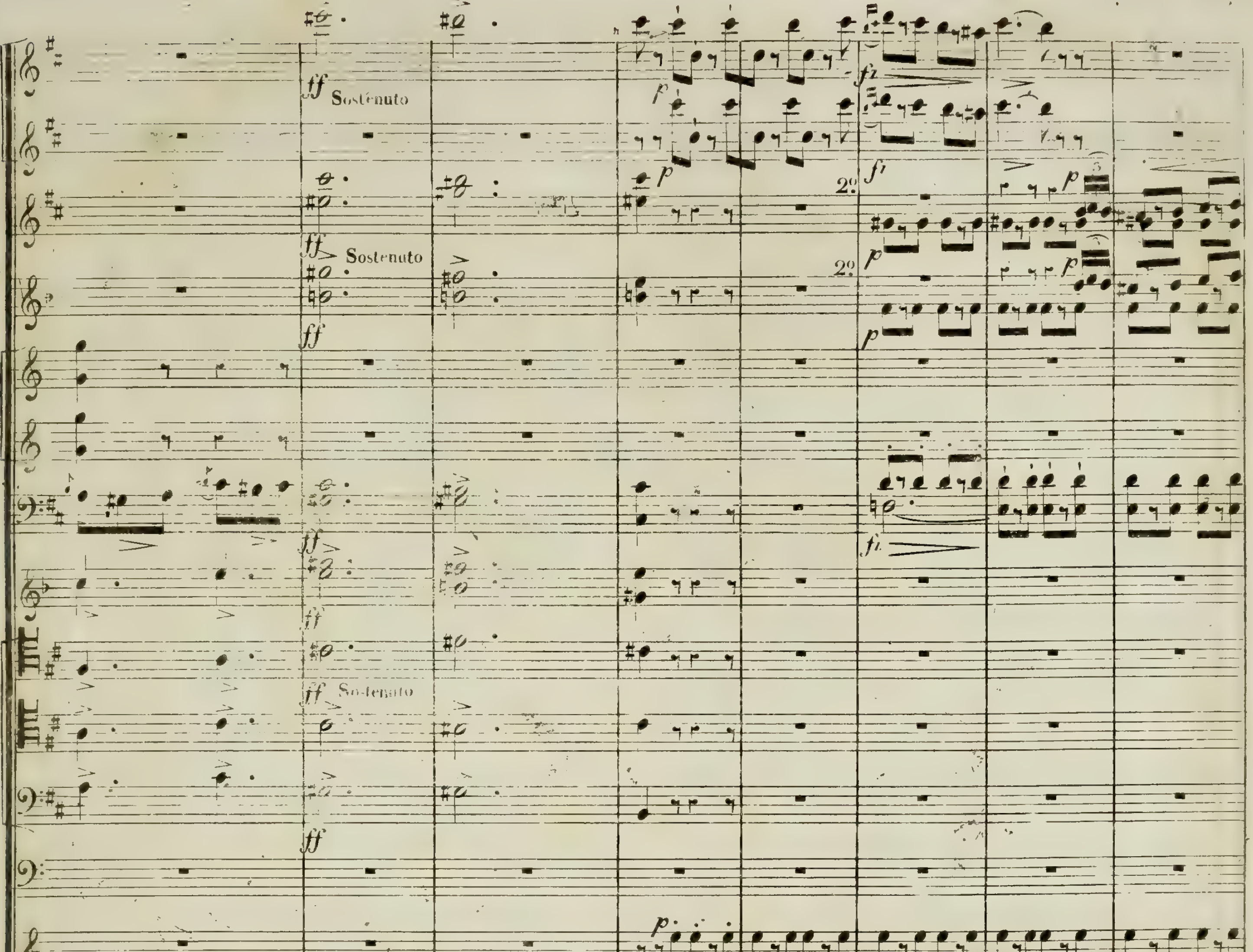

Sec.
4e corde tirez chaque note
Léger.
chantons jusqu'au re_tour du jour ah chantons l'amour l'amour le jeu le jeu le vin du
chantons jusqu'au re_tour du jour ah chantons l'amour l'amour le jeu le jeu le vin du
chantons jusqu'au re_tour du jour ah chantons l'amour l'amour le jeu le jeu le vin du

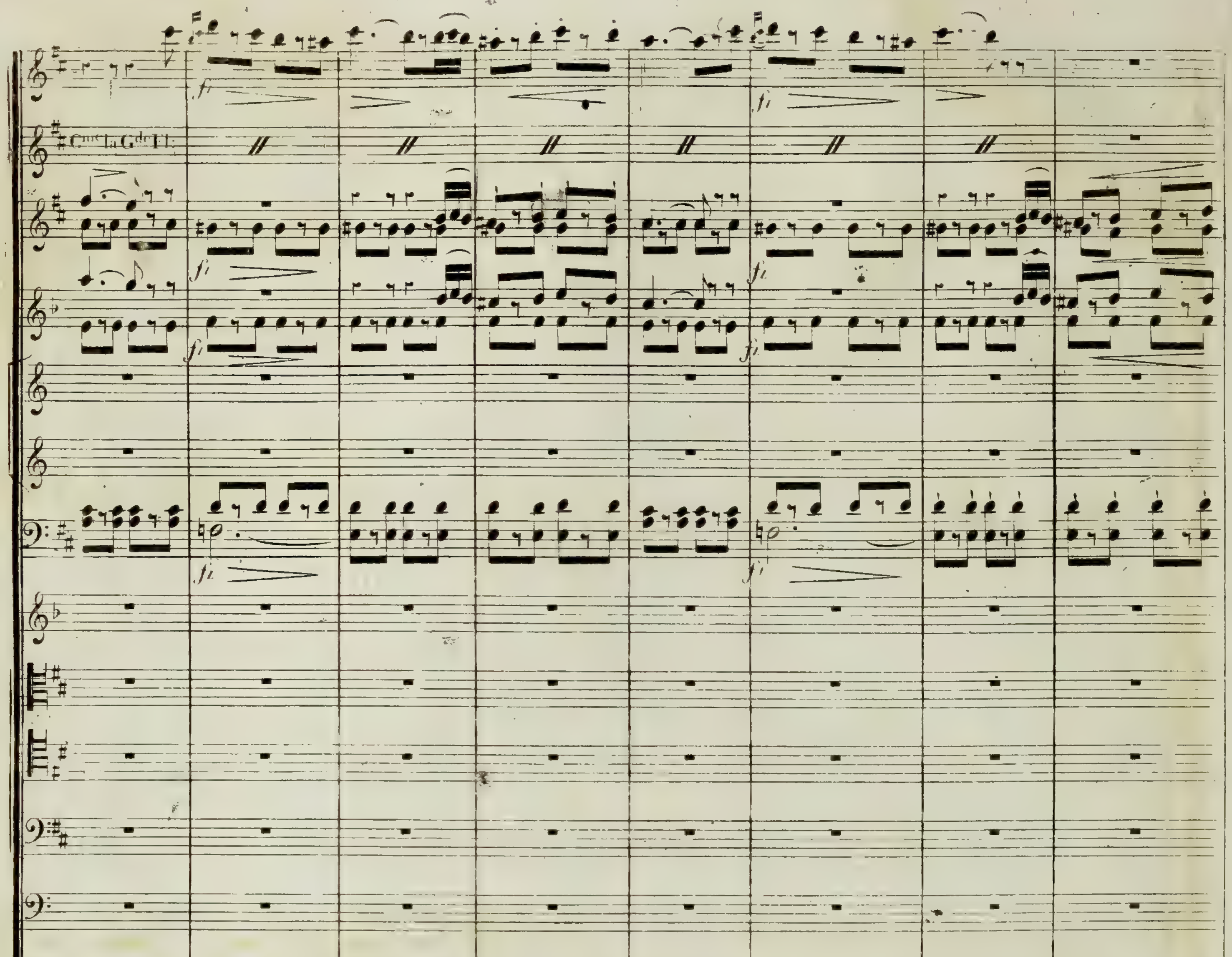

Bns
Timb:
f
jus di_vin quand mon verre est plein son_ges ri_ants en_ni_vrent mes sens fuis
jus di_vin quand mon verre est plein son_ges ri_ants en_ni_vrent mes sens fuis
jus di_vin quand mon verre est plein son_ges ri_ants en_ni_vrent mes sens fuis
Bns
Timb:
f
Crescendo
noir chagrin à moi gai des_tin plai_sirs a mours ve_nez charmer mes jours
Cresc:
noir chagrin à moi gai des_tin plai_sirs a mours ve_nez charmer mes jours
noir chagrin à moi gai des tin plai_sirs à mours ve_nez charmer mes jours

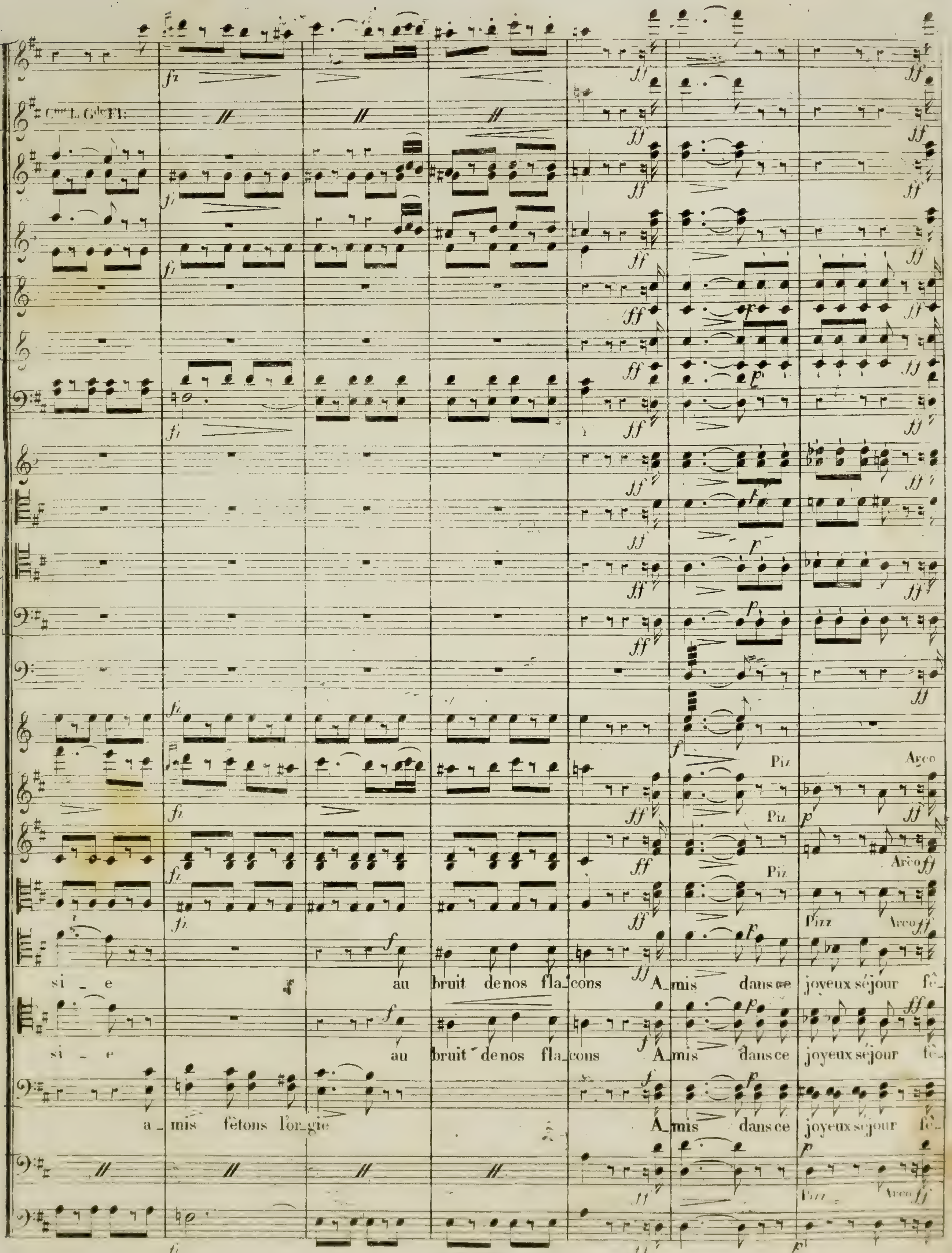

à 2.
Arco
Pizz
Amis dans ce joyeux séjour fêtons le plai_ sir et l'amour buvons chantons
Amis dans ce joyeux séjour fêtons le plai_ sir et l'amour buvons chantons
Amis dans ce joyeux séjour fêtons le plai_ sir et l'amour buvons chantons

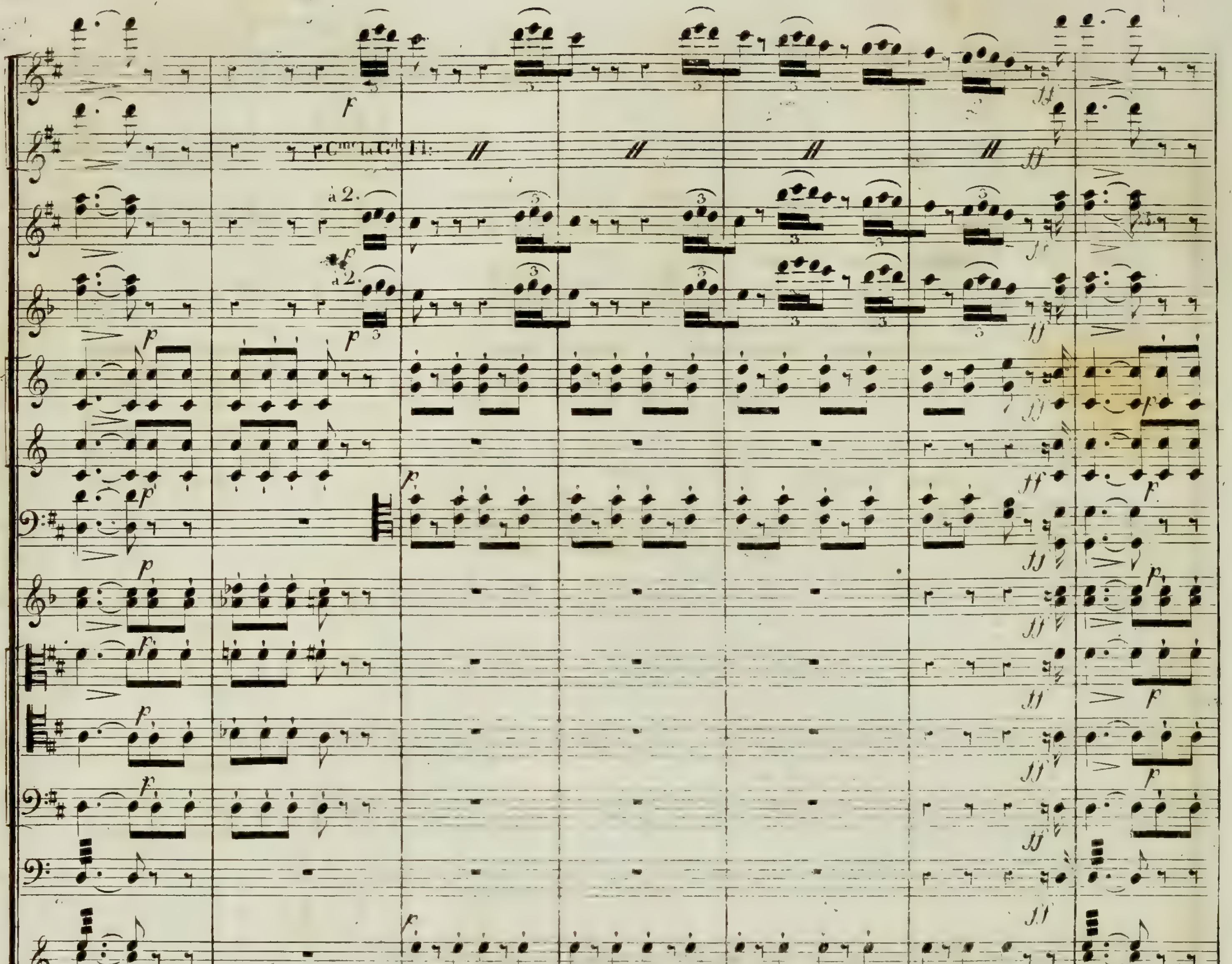

à 2.
Arco
Piz
jusqu'au re _ tour du jour a_mis dans ce joyeux sejour fê_tons le plai_ sir et l'amour buvons
jus_qu'au re _ tour du jour a_mis dans ce joyeux sejour fê_tons le plai_ sir et l'amour buvons
jus_qu'au re _ tour du jour a_mis dans ce joyeux sejour fê_tons le plai_ sir et l'amour buvons


chantons
jusqu'au re_tour du jour
chantons
jusqu'au re_tour du jour
chantons
jusqu'au re_tour du jour
quel repas dé_li_ci_eux

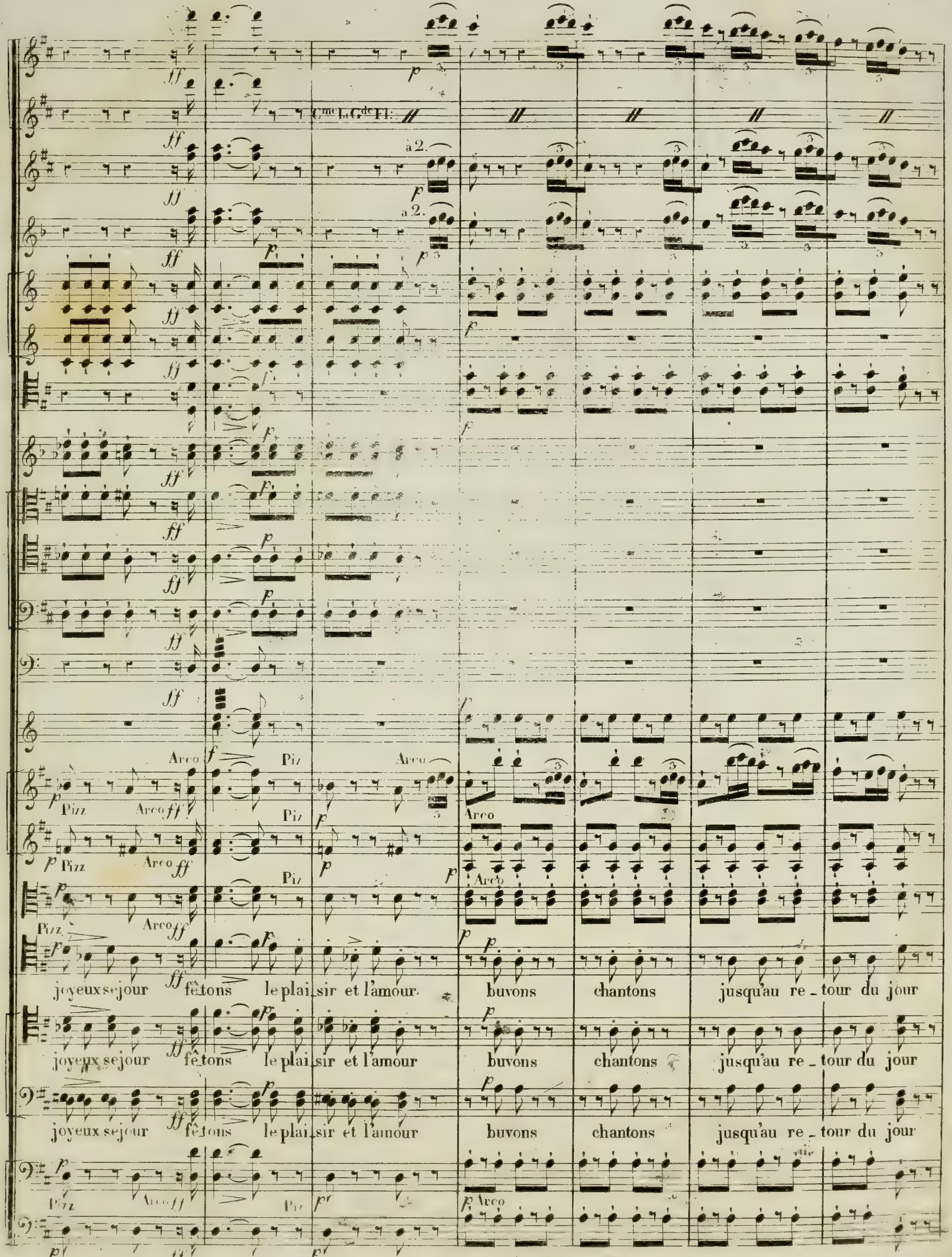

Sostenuto
Sostenuto
Sostenuto
c'est charmant c'est merveil_leux c'est charmant c'est merveil_leux
bu_vons à tas_se
c'est charmant c'est merveilleux c'est charmant c'est merveil_leux
bu_vons à tas_se
c'est charmant c'est merveil_leux
bu_vons à tas_se plei_ne

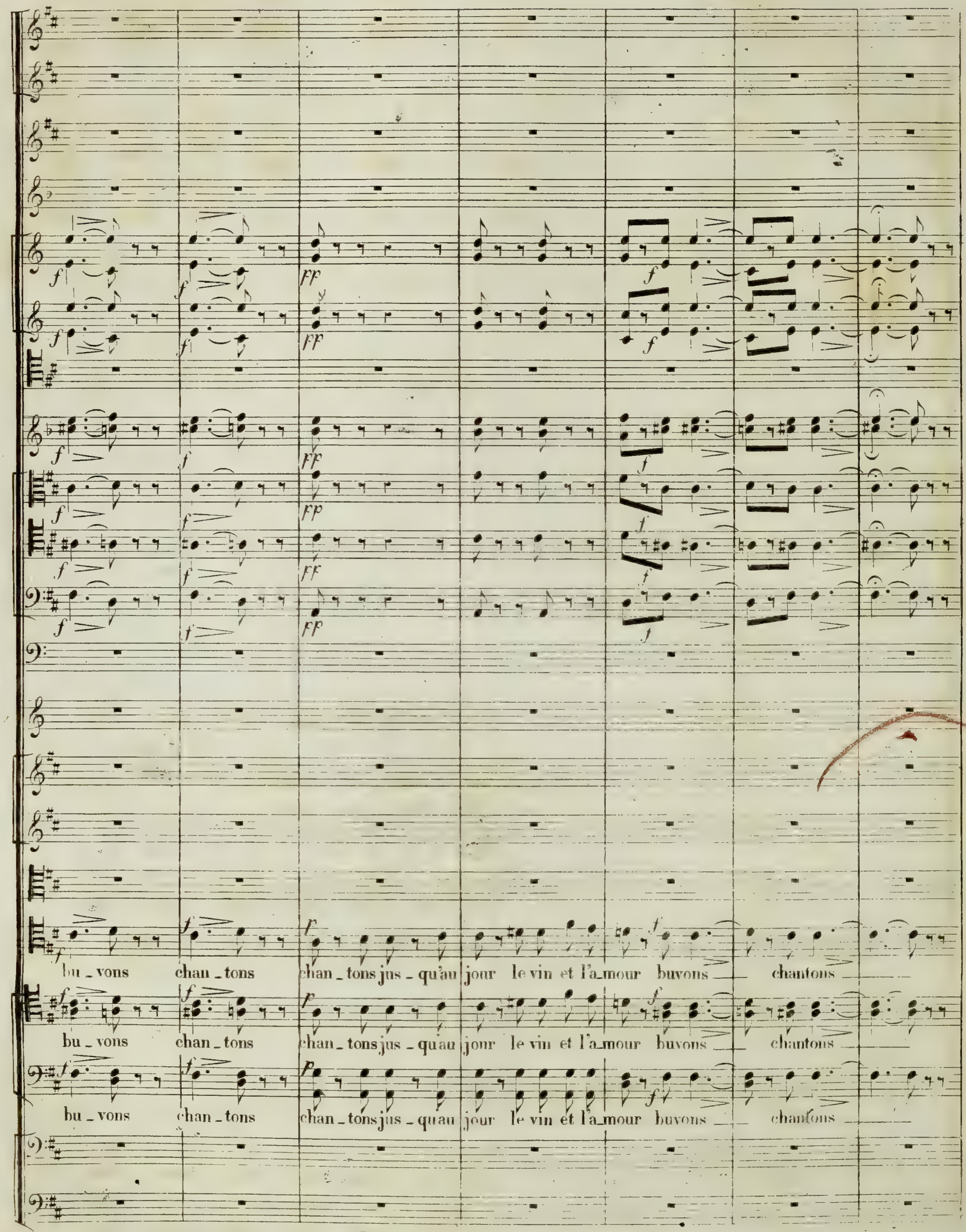

Cnes la Gde Fl.
plei _ ne
chan _ tons amis bu_vons
quel _ le douce ambroi
plei _ ne
chan _ tons amis bu_vons
quel _ le douce ambroi _
oub_li _ ant tou _ te pei _ ne
quel _ le douce ambroi _ si _ e

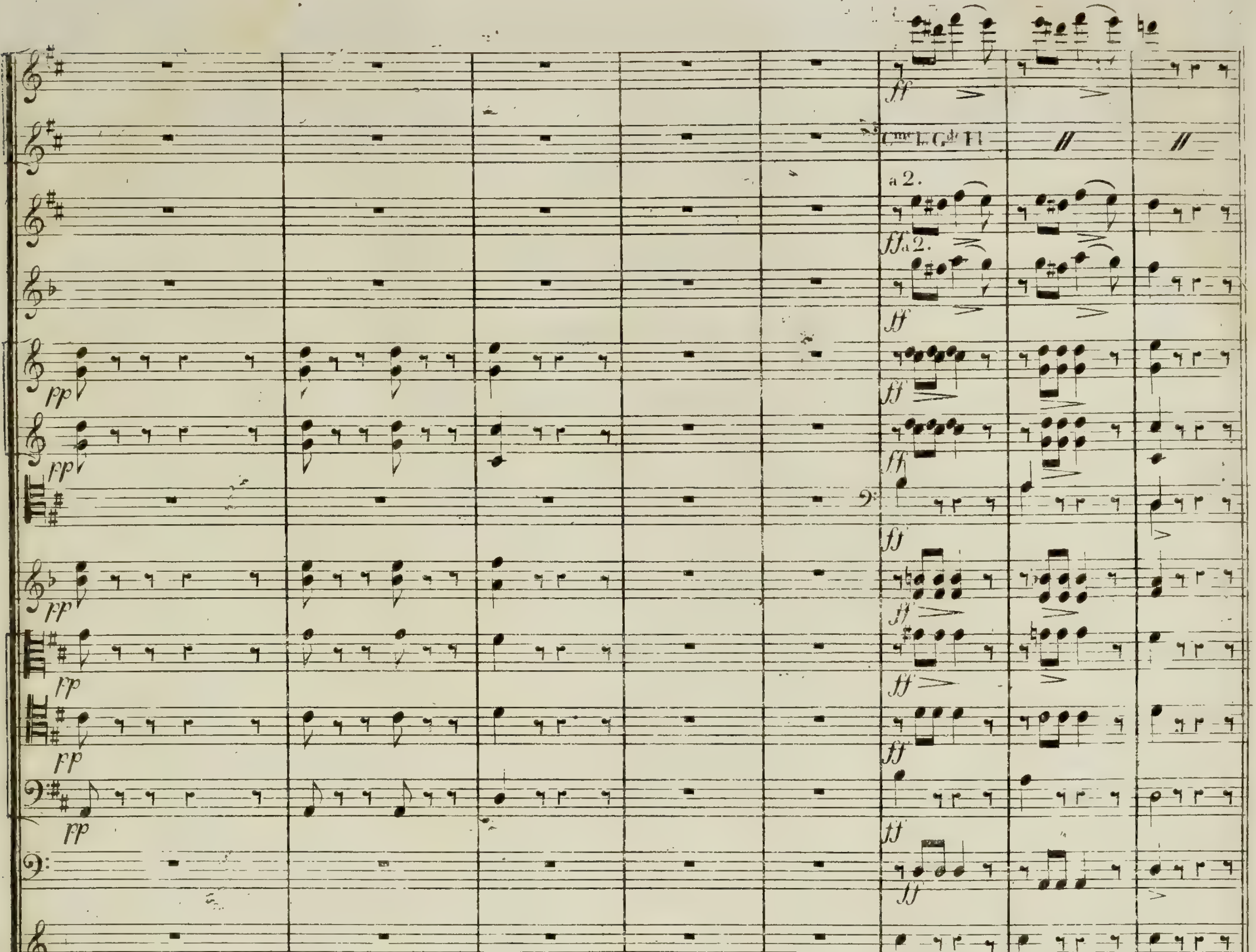

si _ e au bruit de nos fla_cons A_mis dans ce joyeux séjour fê_
si _ e au bruit de nos fla_cons A_mis dans ce joyeux séjour fê_
a_mis fêtons l'or_gie A_mis dans ce joyeux séjour fê_
Piz
Arco

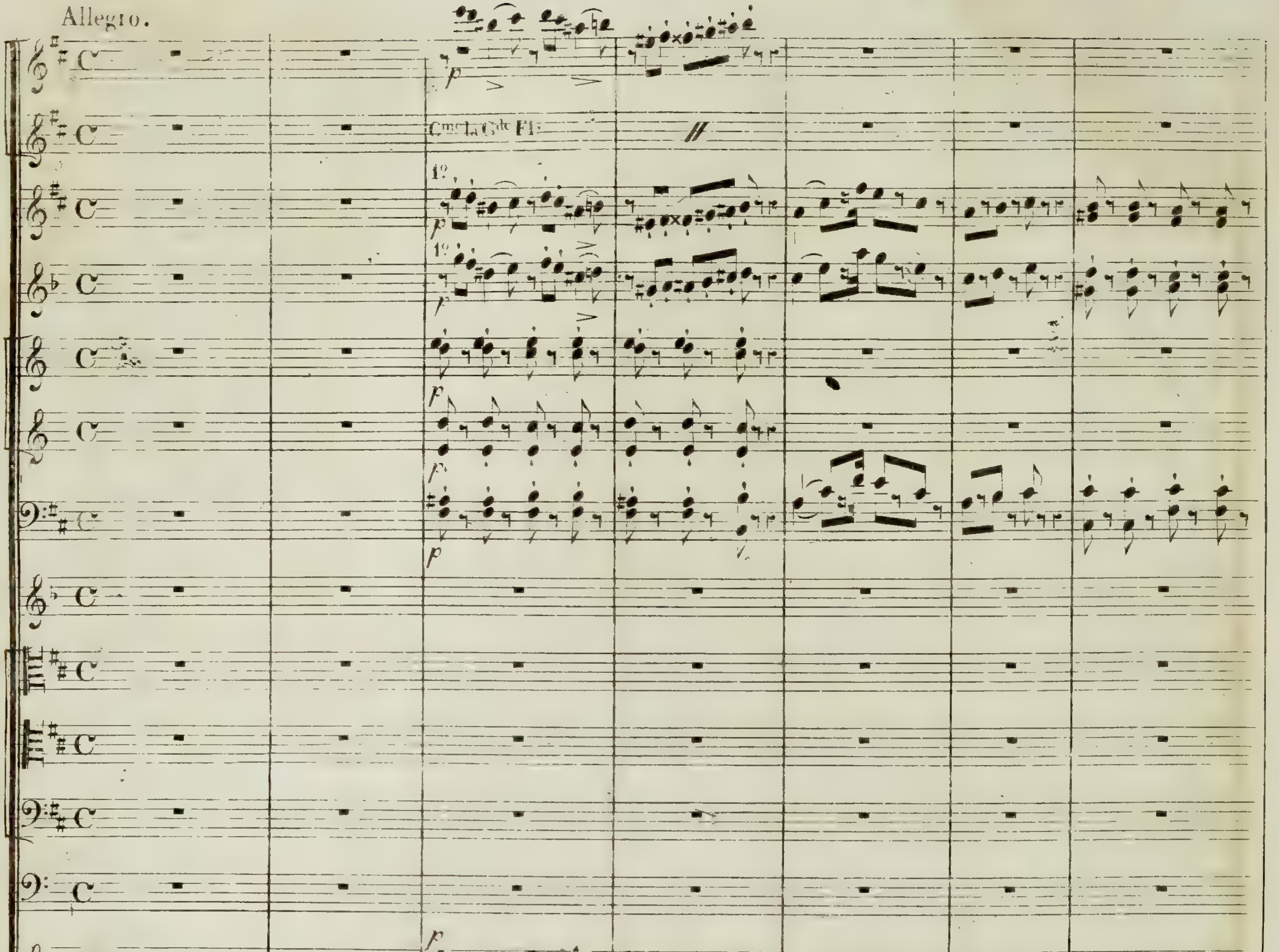


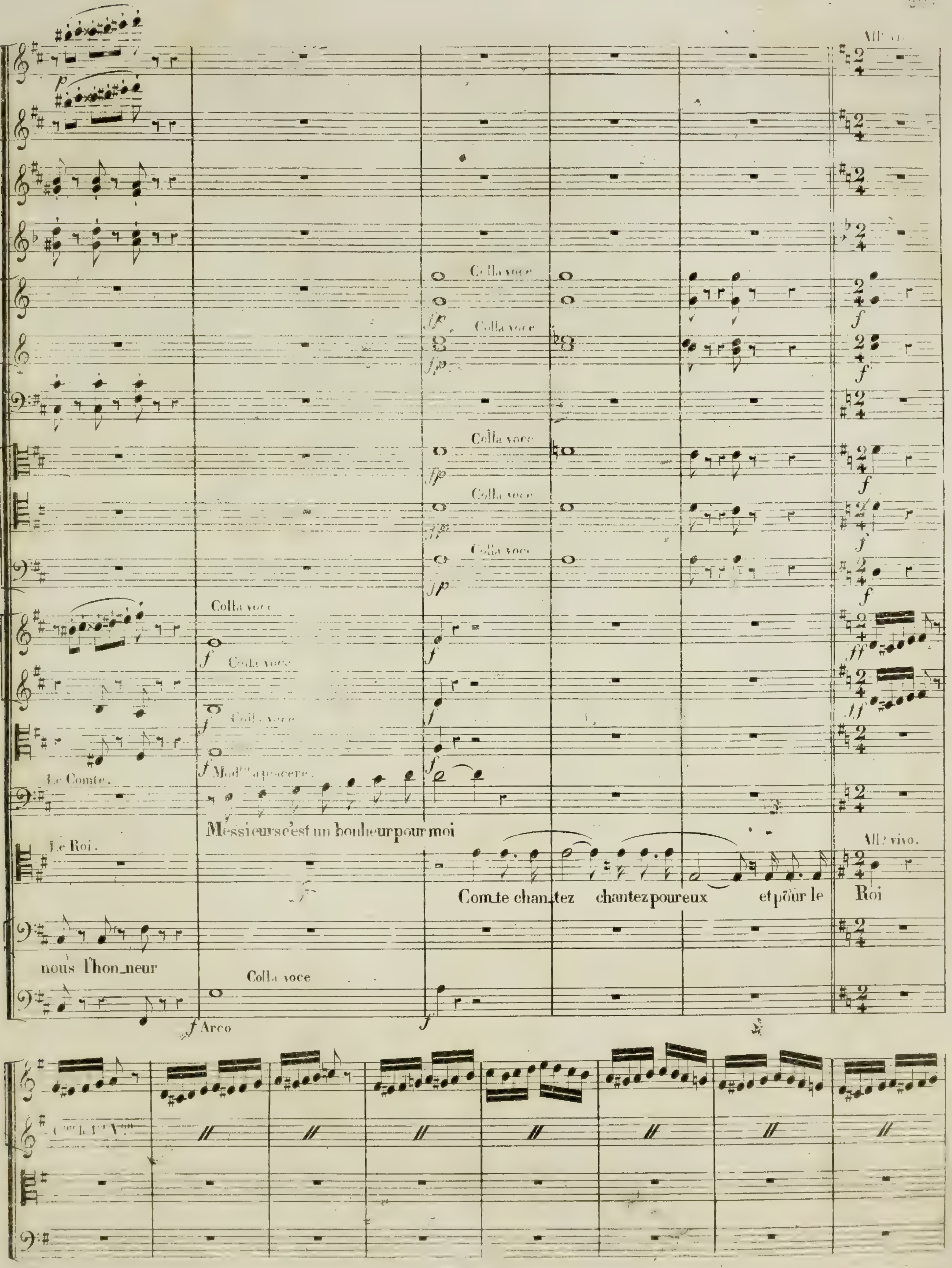
à 2.
Arco
Piz
Pizz
-tons le plai-sir et l'amour buvons chantons jusqu'au re-tour du jour amis dans ce
-tons le plai-sir et l'amour buvons chantons jusqu'au re-tour du jour amis dans ce
-tons le plai-sir et l'amour buvons chantons jusqu'au re-tour du jour amis dans ce


Cmes. Gdes Fl:
à 2.
Arco
Pizz
joyeux sejour fêtons le plaisir et l'amour buvons chantons jusqu'au re_tour du jour
joyeux sejour fêtons le plaisir et l'amour buvons chantons jusqu'au re_tour du jour
joyeux sejour fêtons le plaisir et l'amour buvons chantons jusqu'au re_tour du jour

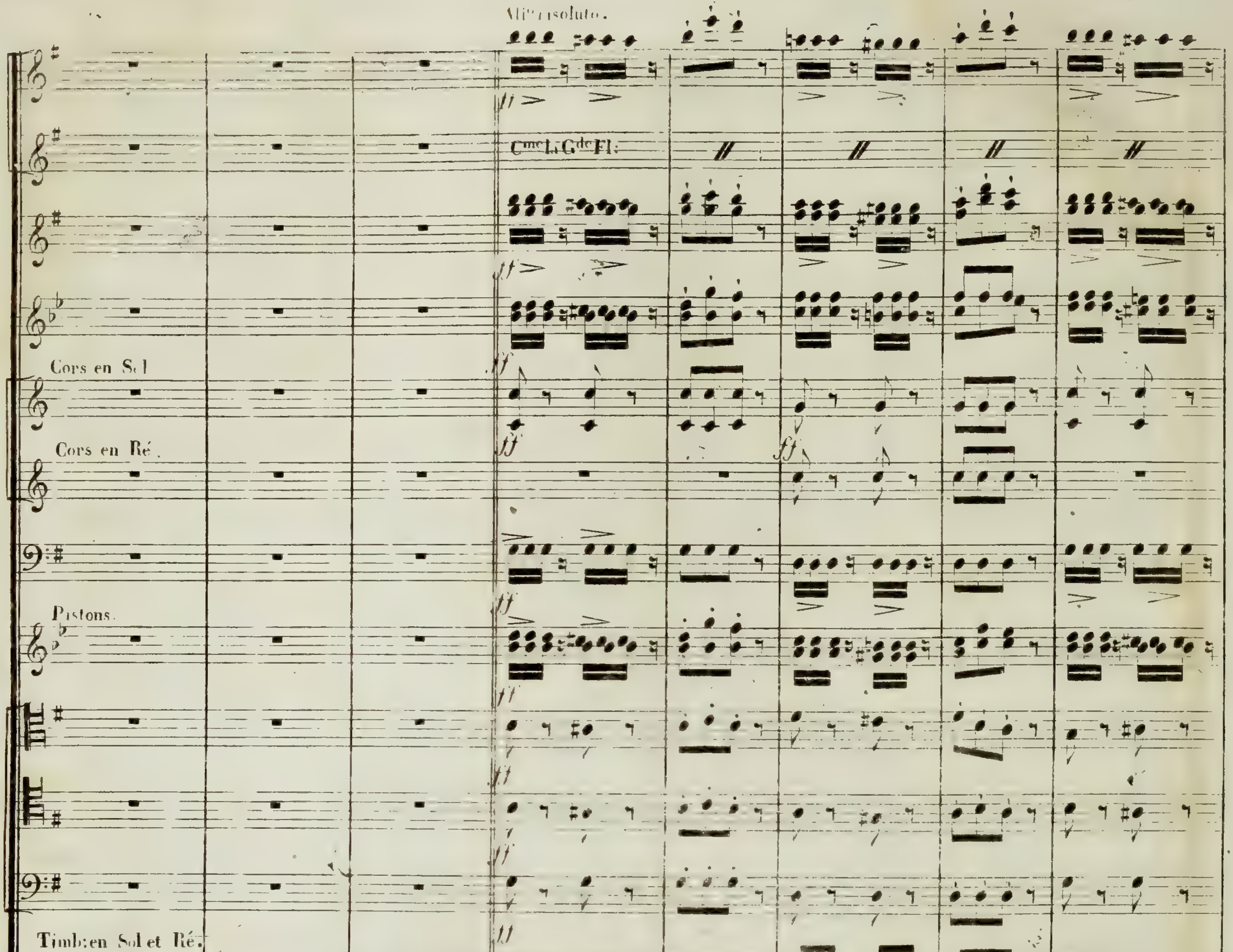

bu_vons chan_tons chan_tons jus_qu'au jour le vin et l'a_mour buvons chantons
bu_vons chan_tons chan_tons jus_qu'au jour le vin et l'a_mour buvons chantons
bu_vons chan_tons chan_tons jus_qu'au jour le vin et l'a_mour buvons chantons

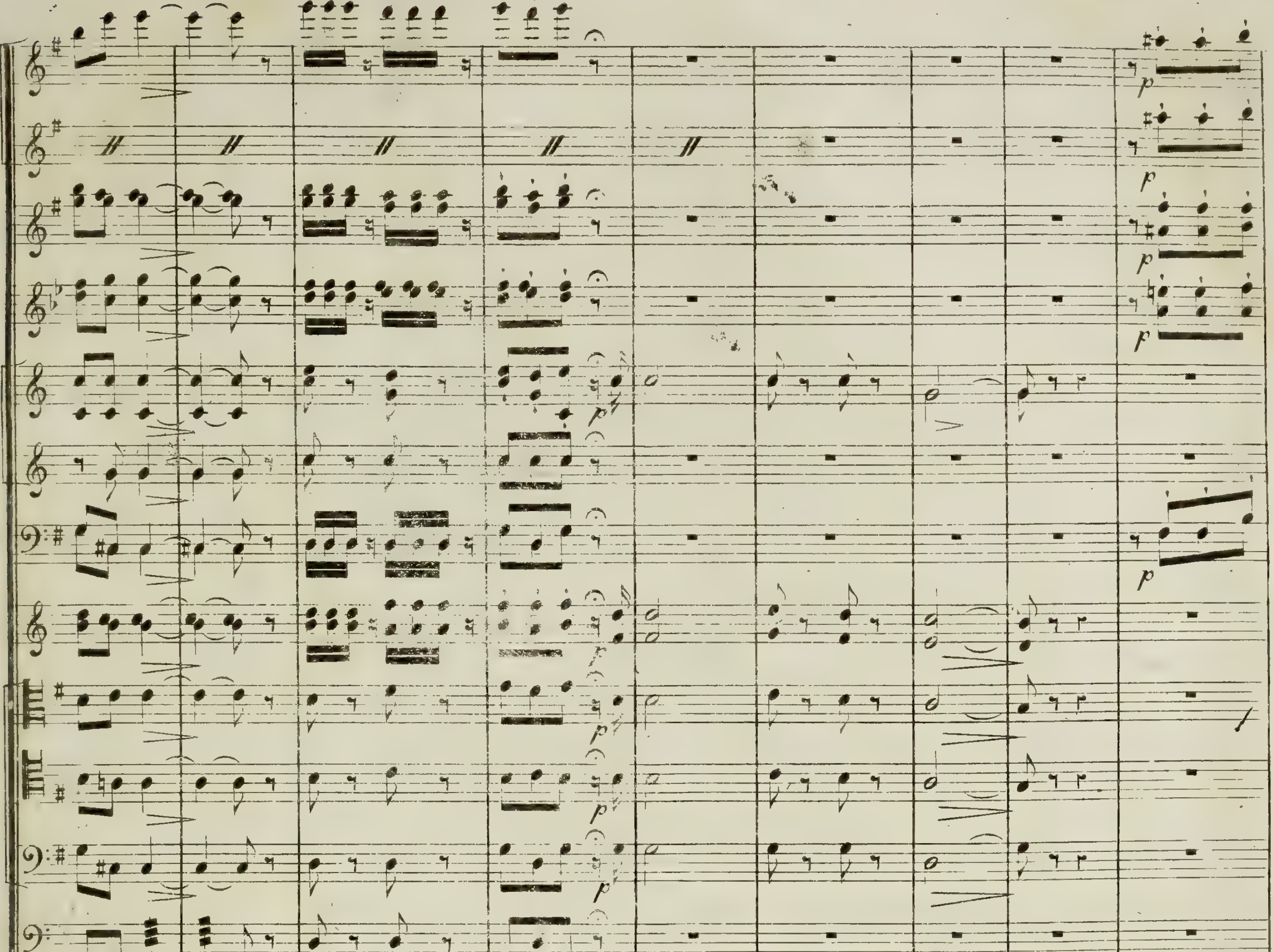

a 2.
chan - tons jus - qu'au jour le vin et l'a-mour
chan - tons jus - qu'au jour le vin et l'a-mour
chan - tons jus - qu'au jour le vin et l'a-mour

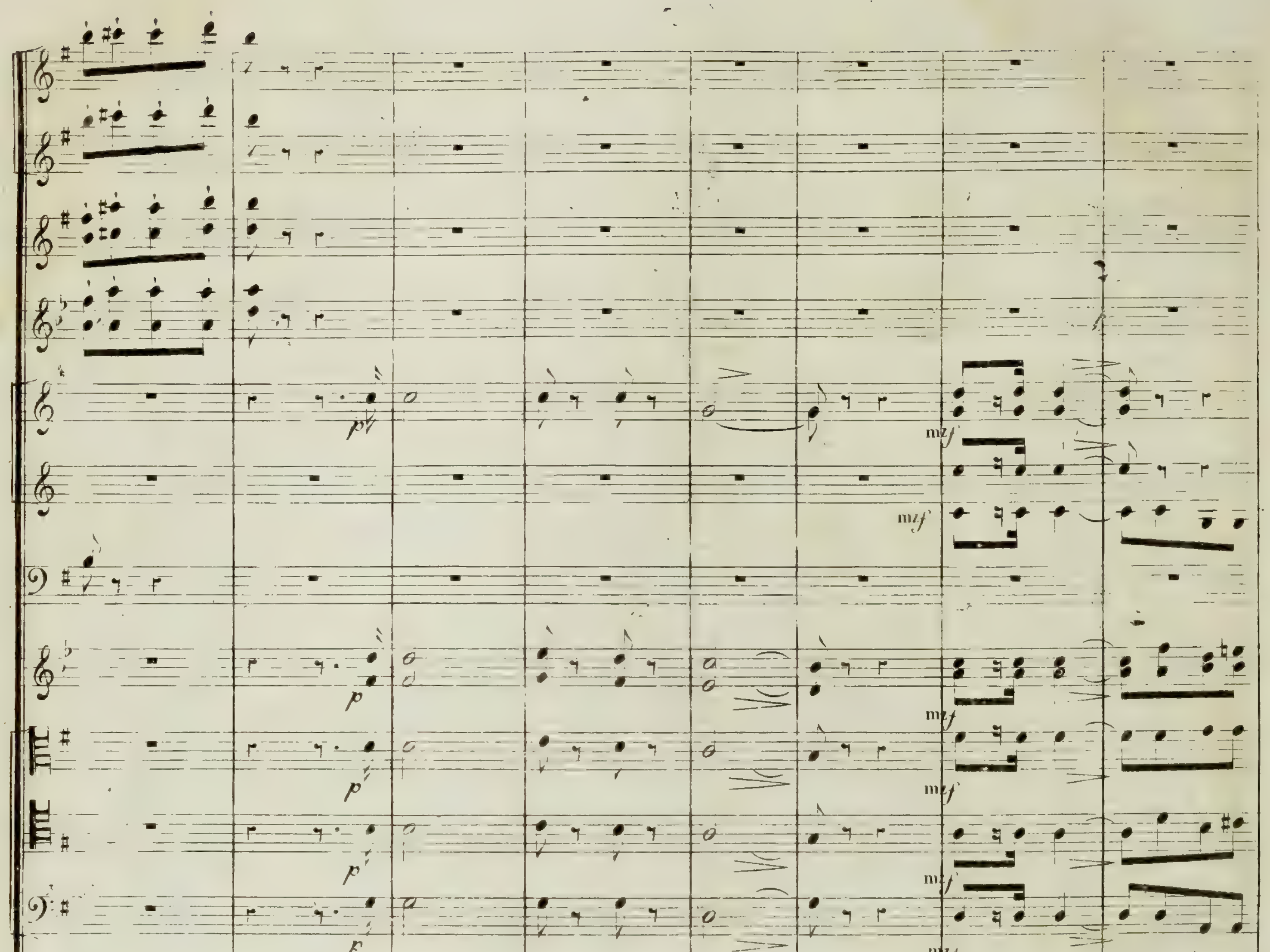

Allegro.
Cmez la Gde Fl:
1º
1º
Le Comte.
Allegro.
(Au comte)
De chan_ter fai_tes nous l'honneur
à vous à vous no_ble seigneur
(Au comte)
A vous à vous no_ble seigneur
de chan_ter fai_tes
Arco
Piz

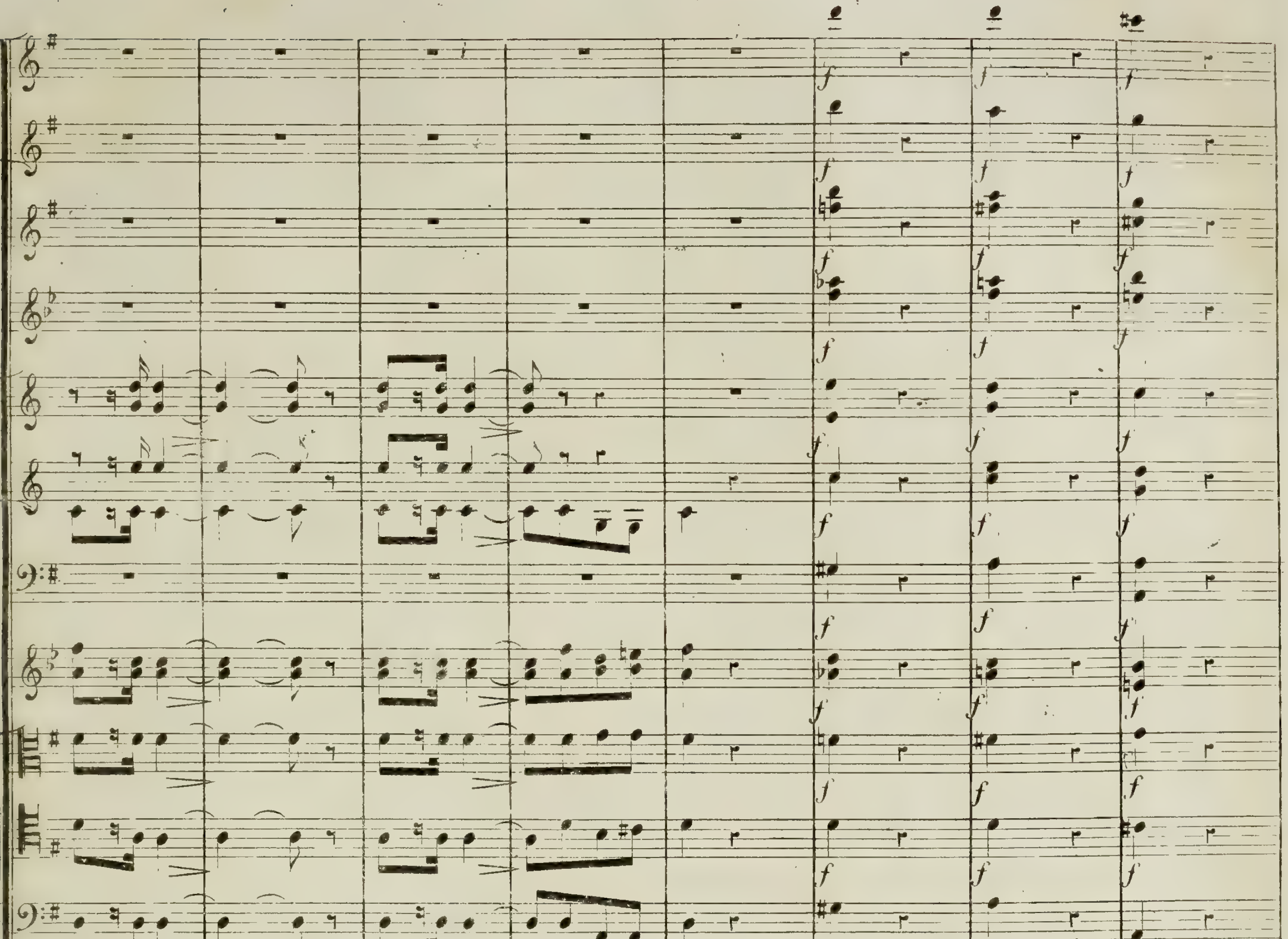


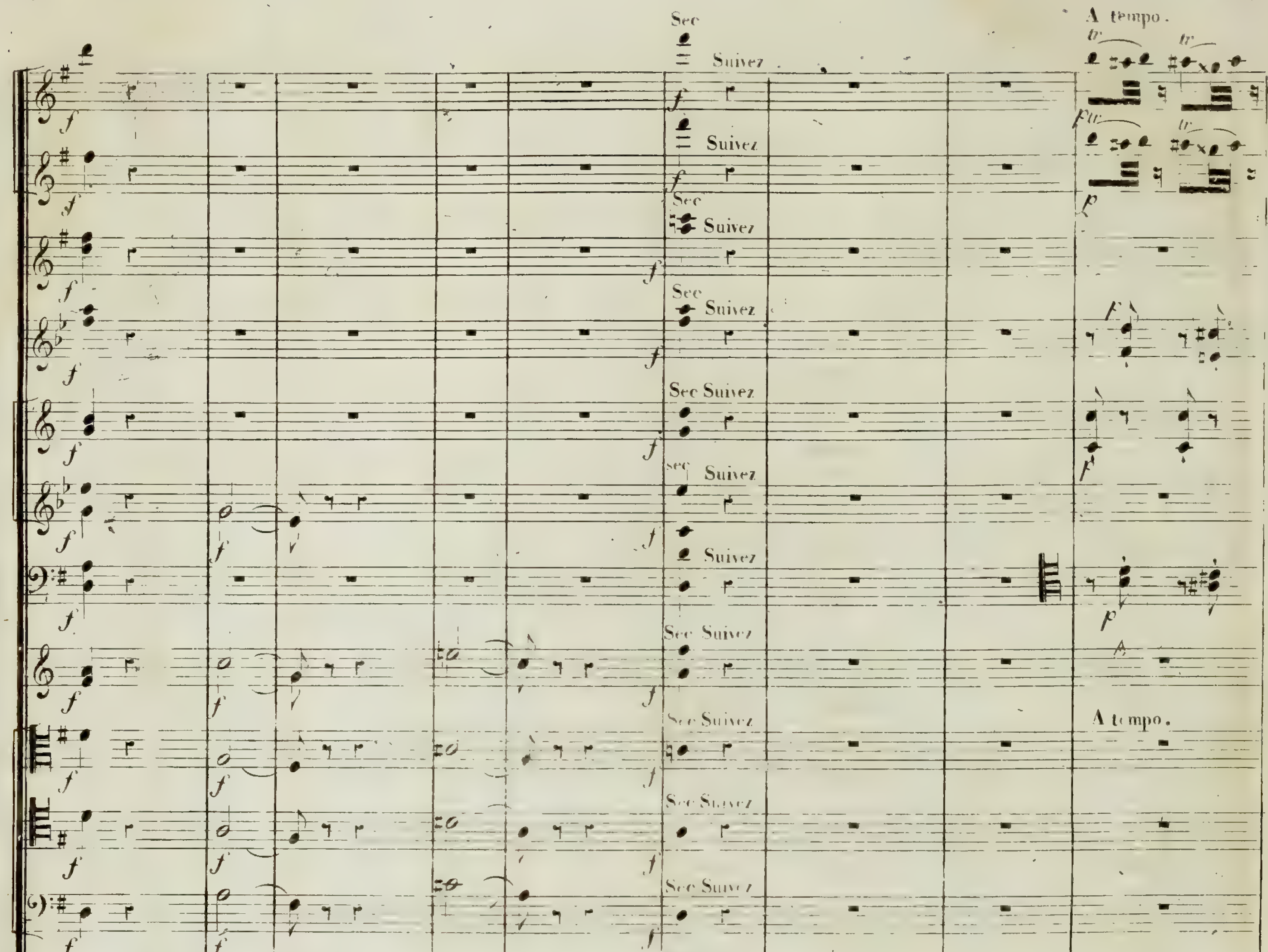
All° vivo.
Colla voce
Le Comte.
Mod^to a piacere.
Messieurs c'est un bonheur pour moi
Le Roi.
Com_te chan_tez chantez pour eux et pour le Roi
nous l'hon_neur
Arco

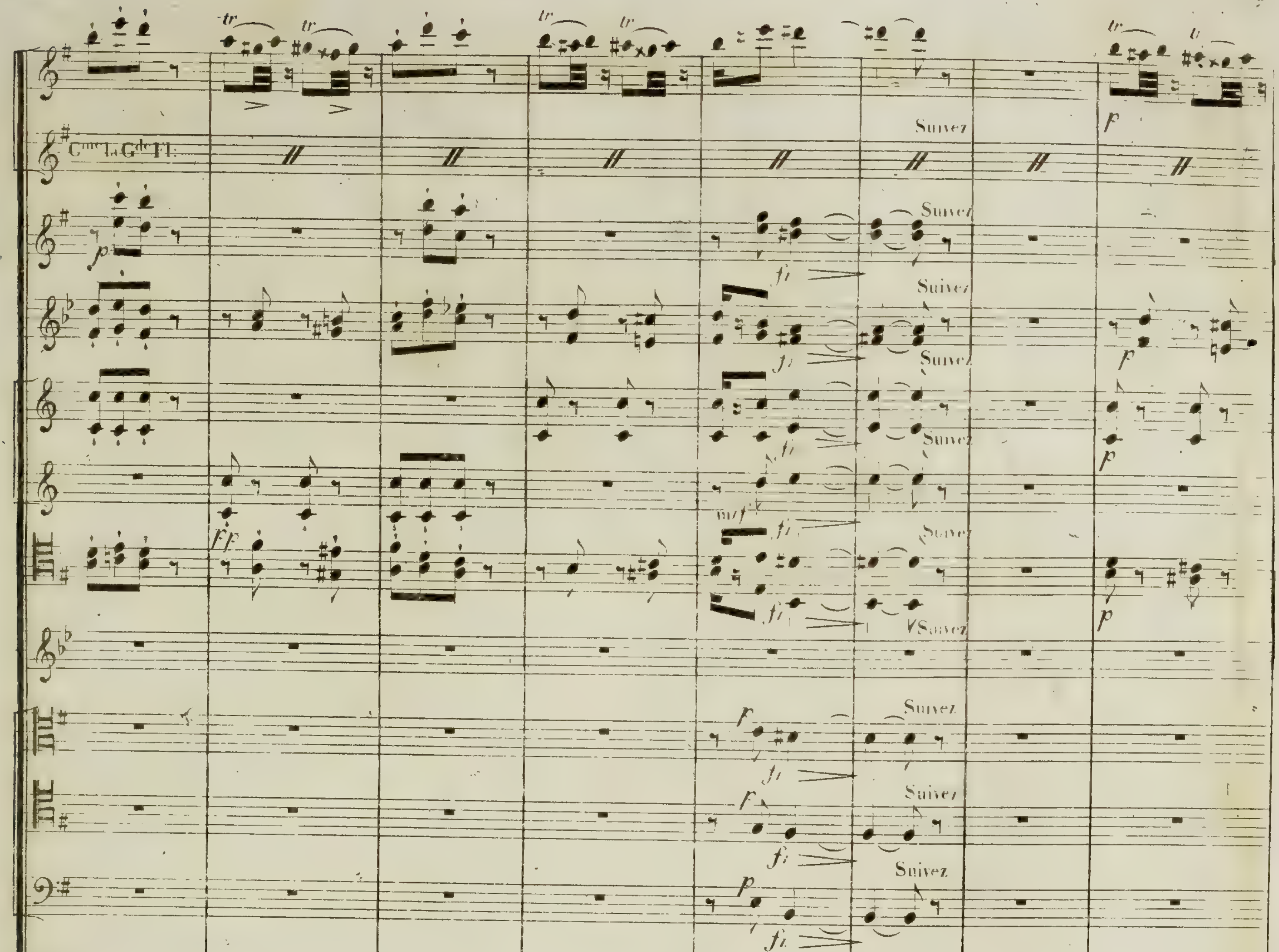

All.o risoluto.
C.me la G.de Fl.
Cors en Sol
Cors en Ré.
Pistons.
Timb: en Sol et Ré.

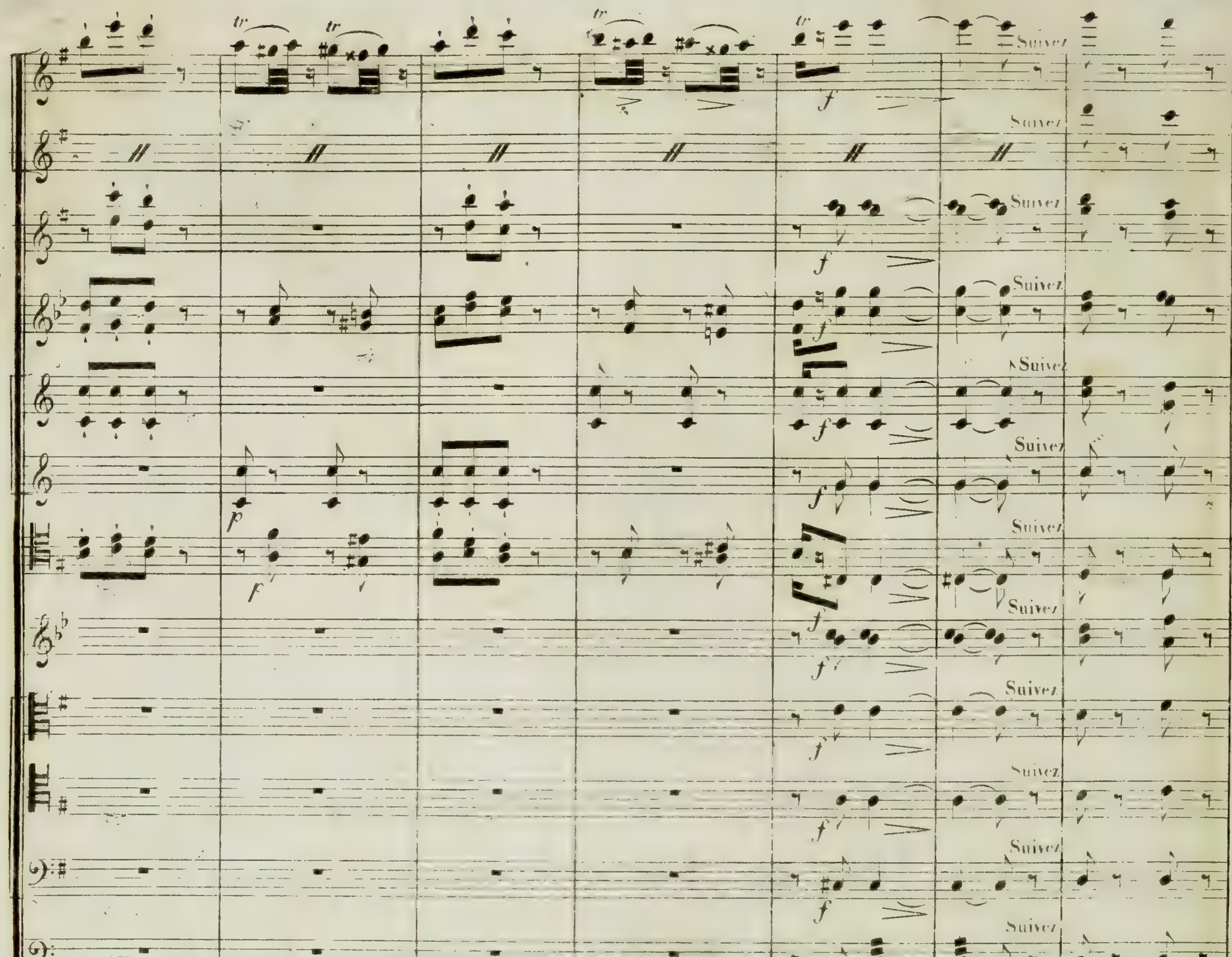

Le Comte
Piz
Piz
Piz
Piz
Dû sort quand é - clate l'o - ra - - ge
sans trembler

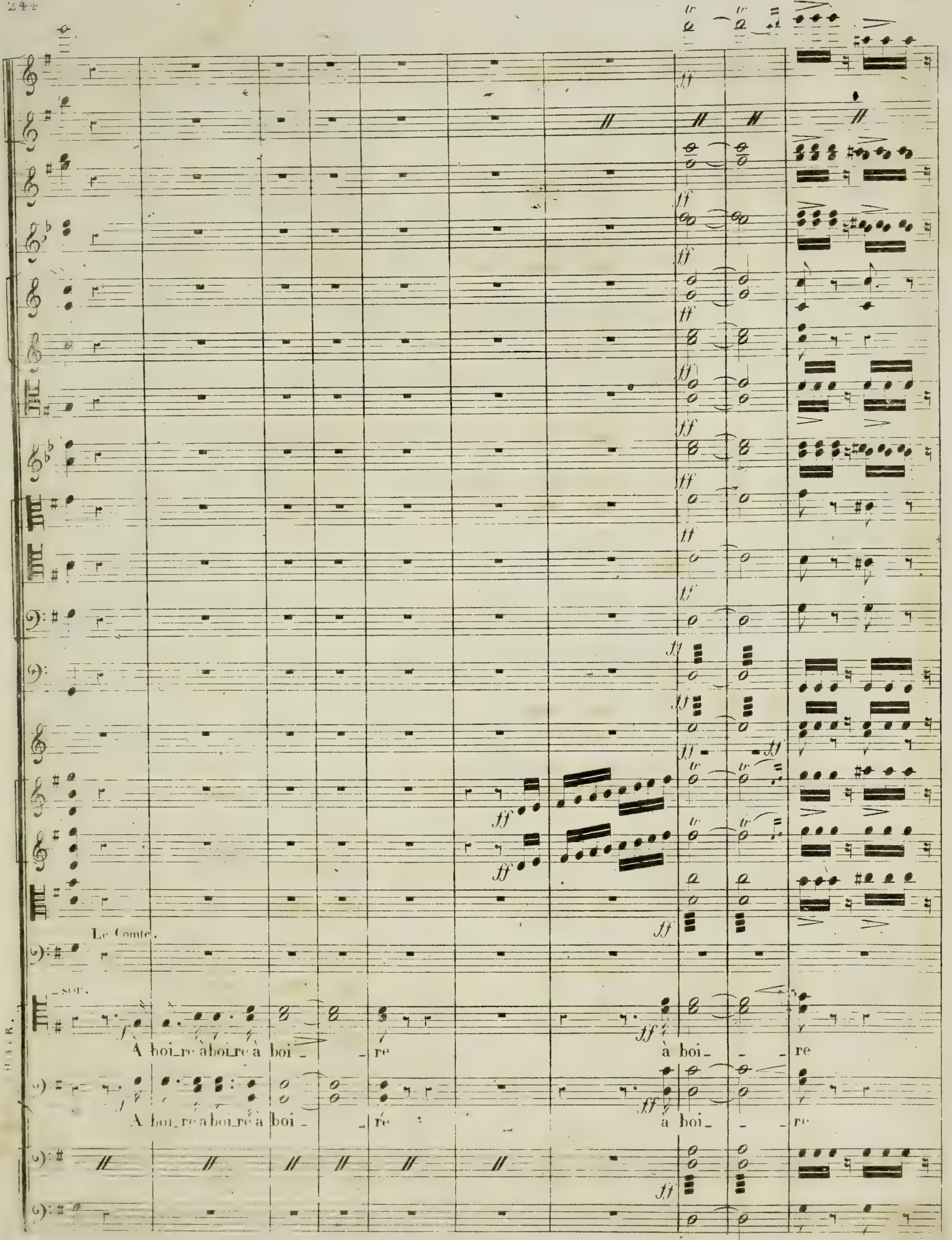

Arco
Arco
Arco
je l'entends mu_gir sur moi s'il é_puise la ra_ _ge de ses coups dois-je pâ-
Arco

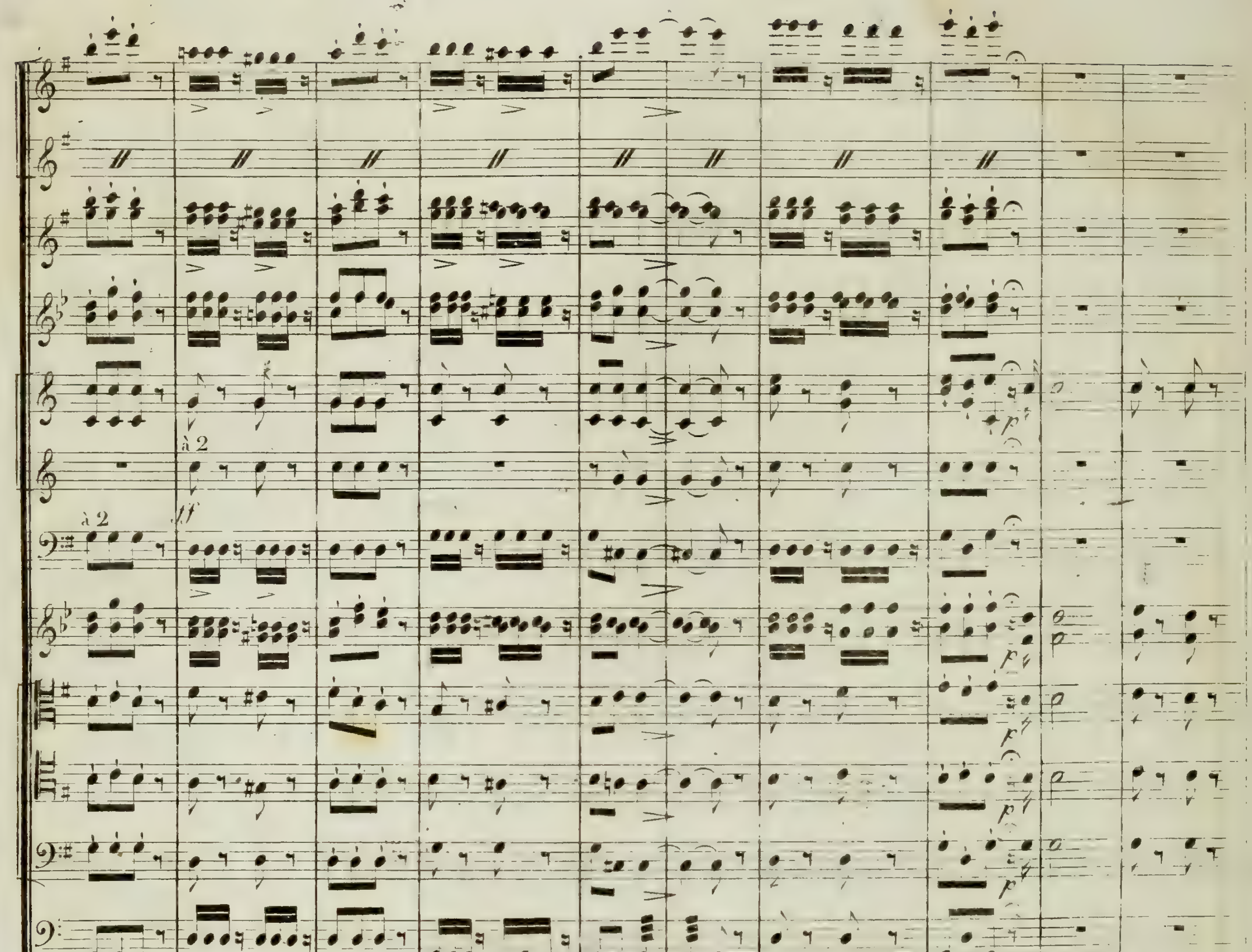

Rita piacere.
-lir pâlir ___ et vivant ___ m'ense-ve-lir ___ pour braver le nau-frage a-mi ___ j'ai le plai-

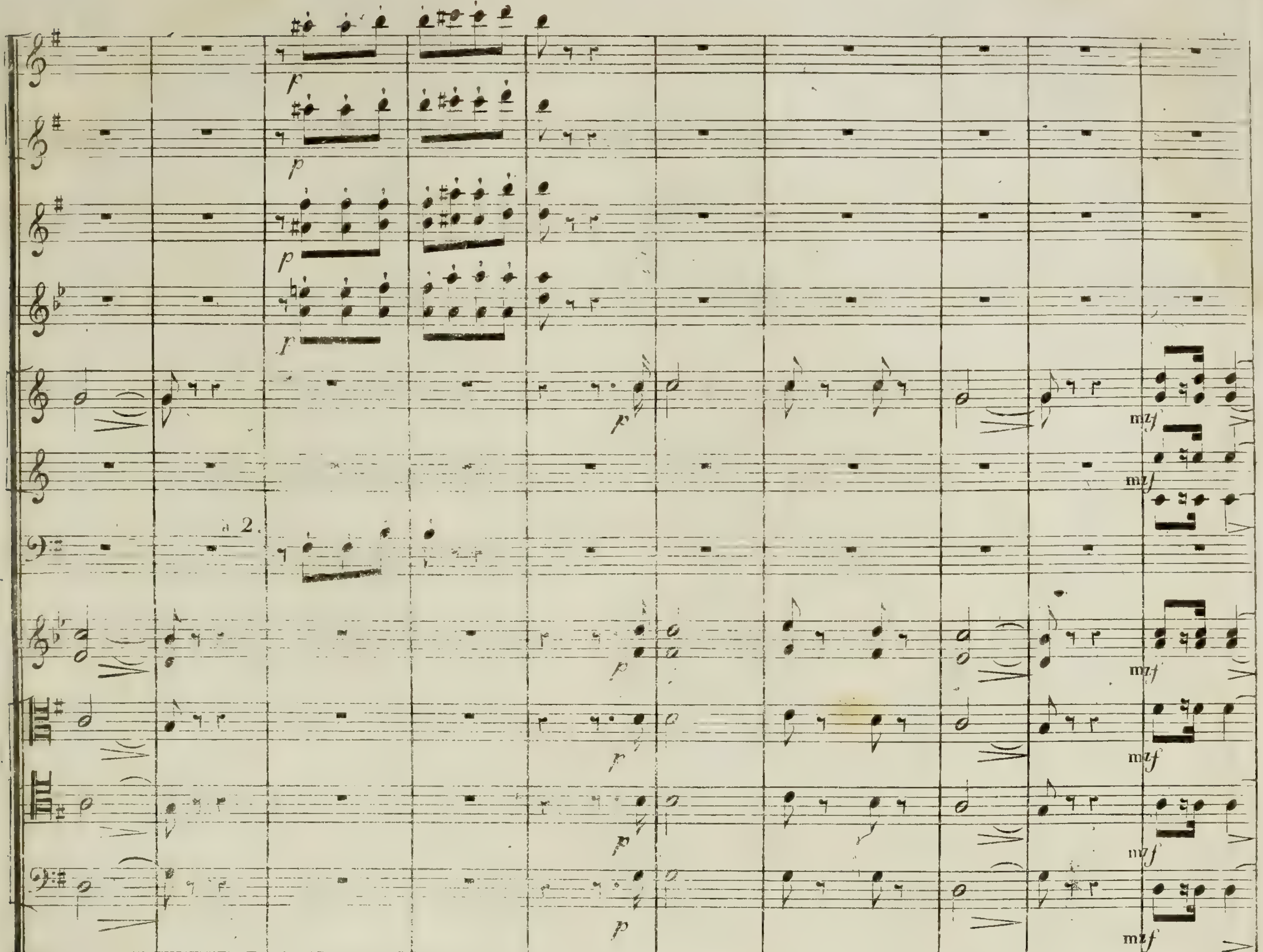

A tempo.
Sec
Suivez
Fl.
G.C.
Triangle.
Arco
Piz
A tempo
a piacere
sir — à boi - re — à boi - re — à boi - re ver_sez ver -

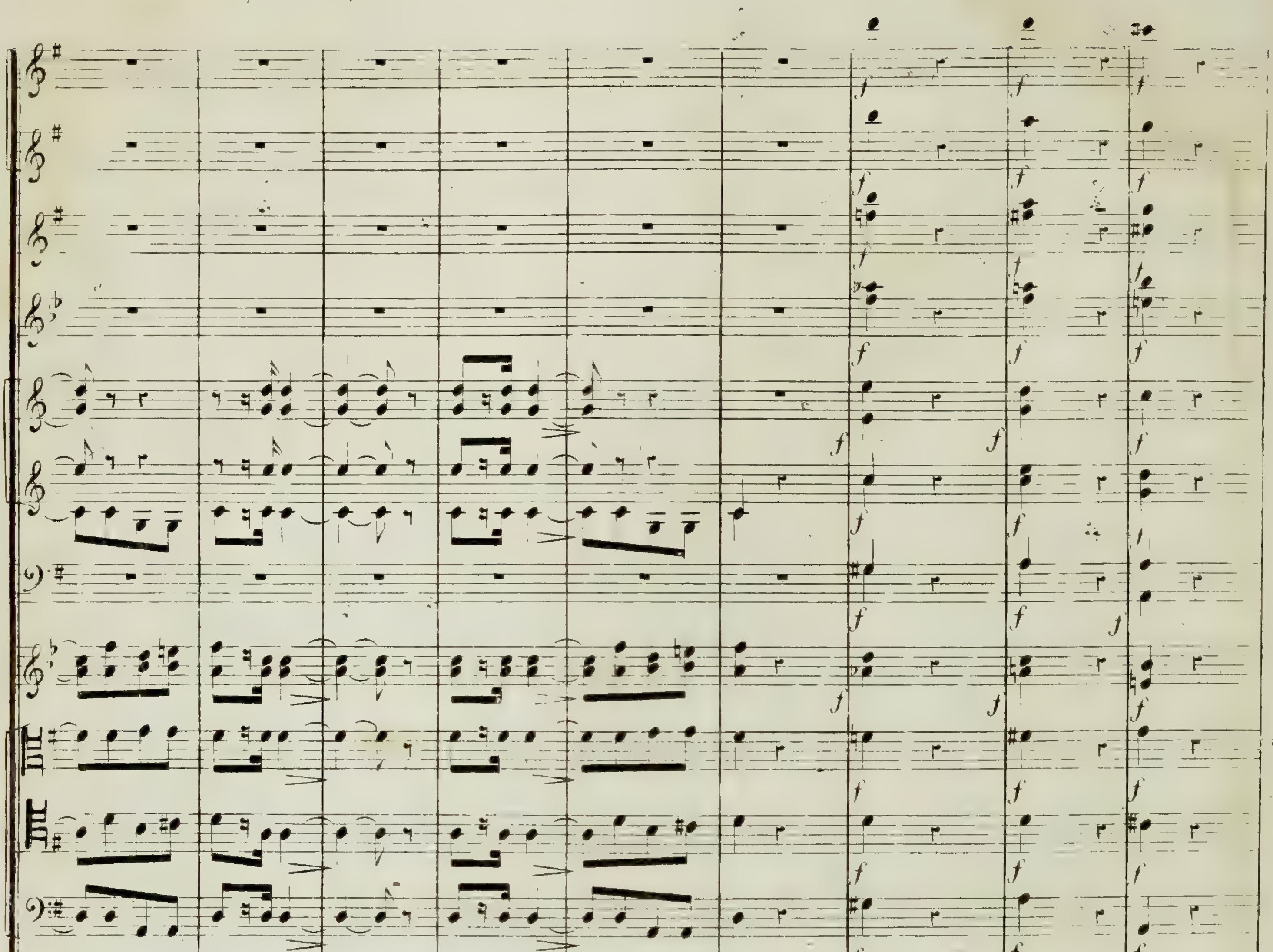

Cmo La Gde Fl.
Suivez
Rit a piacere
A tempo
_sez encor xe_res au reflet d'or voi_là _ mon _ Dieu ma gloi_ _ _re ver_sez ver_

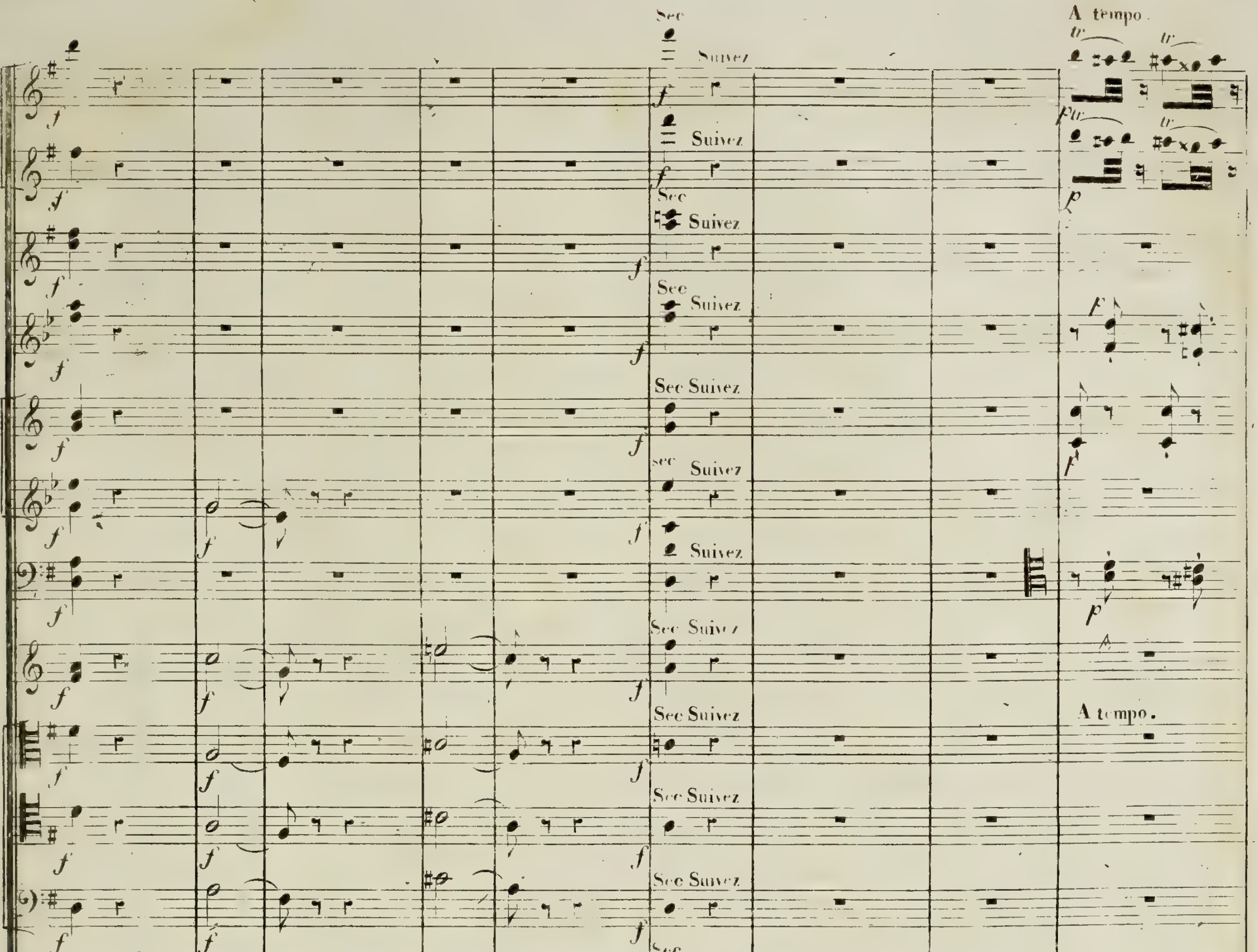

Suivez
-sez en-cor xé-res au reflet d'or voi-là mon Dieu ma gloi - re et mon seul tré-

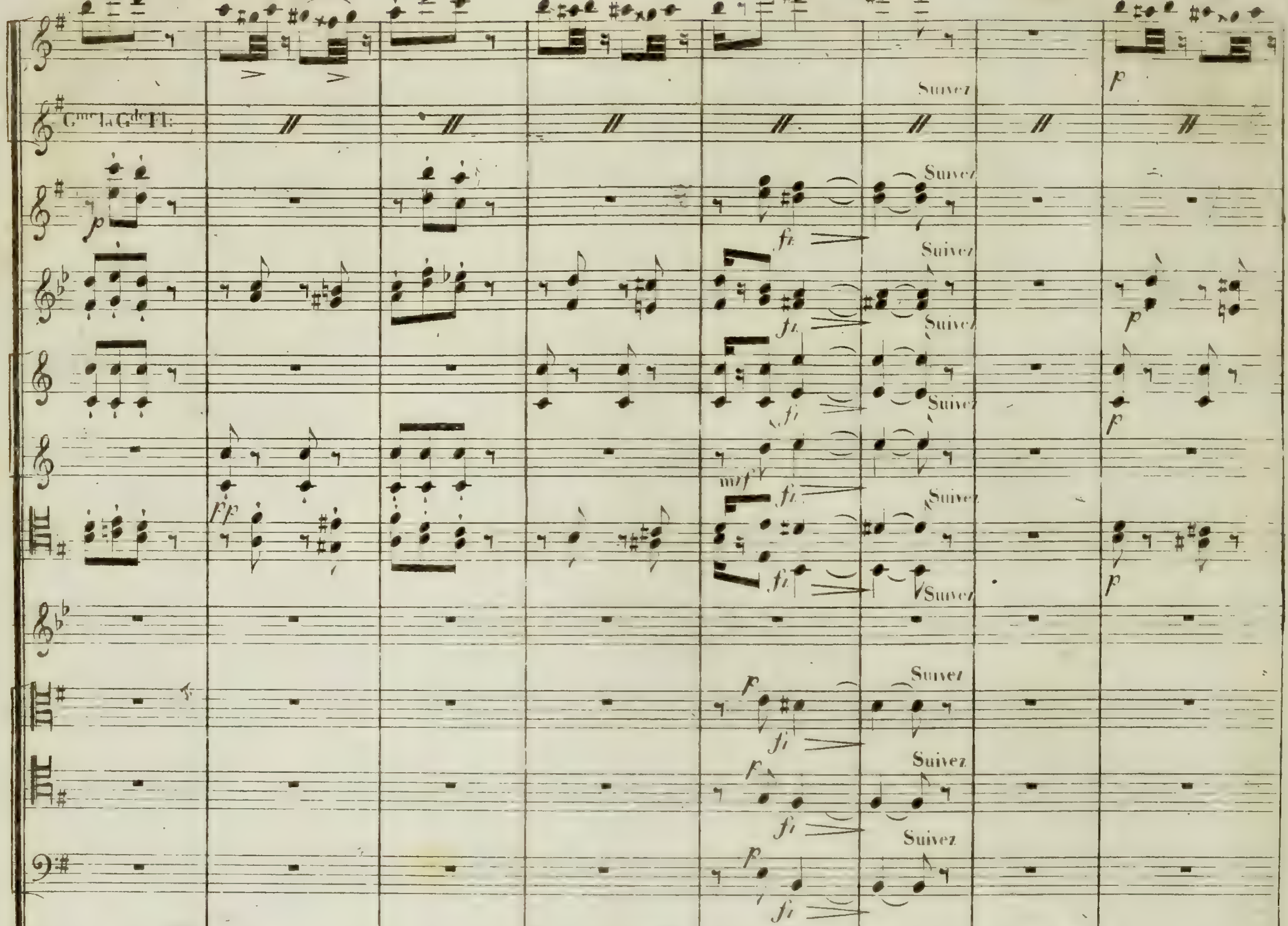

Le Comte.
A boi_re à boi_re à boi _ _ re
à boi_ _ _ re
A boi_re à boi_re à boi _ _ re
à boi_ _ _ re

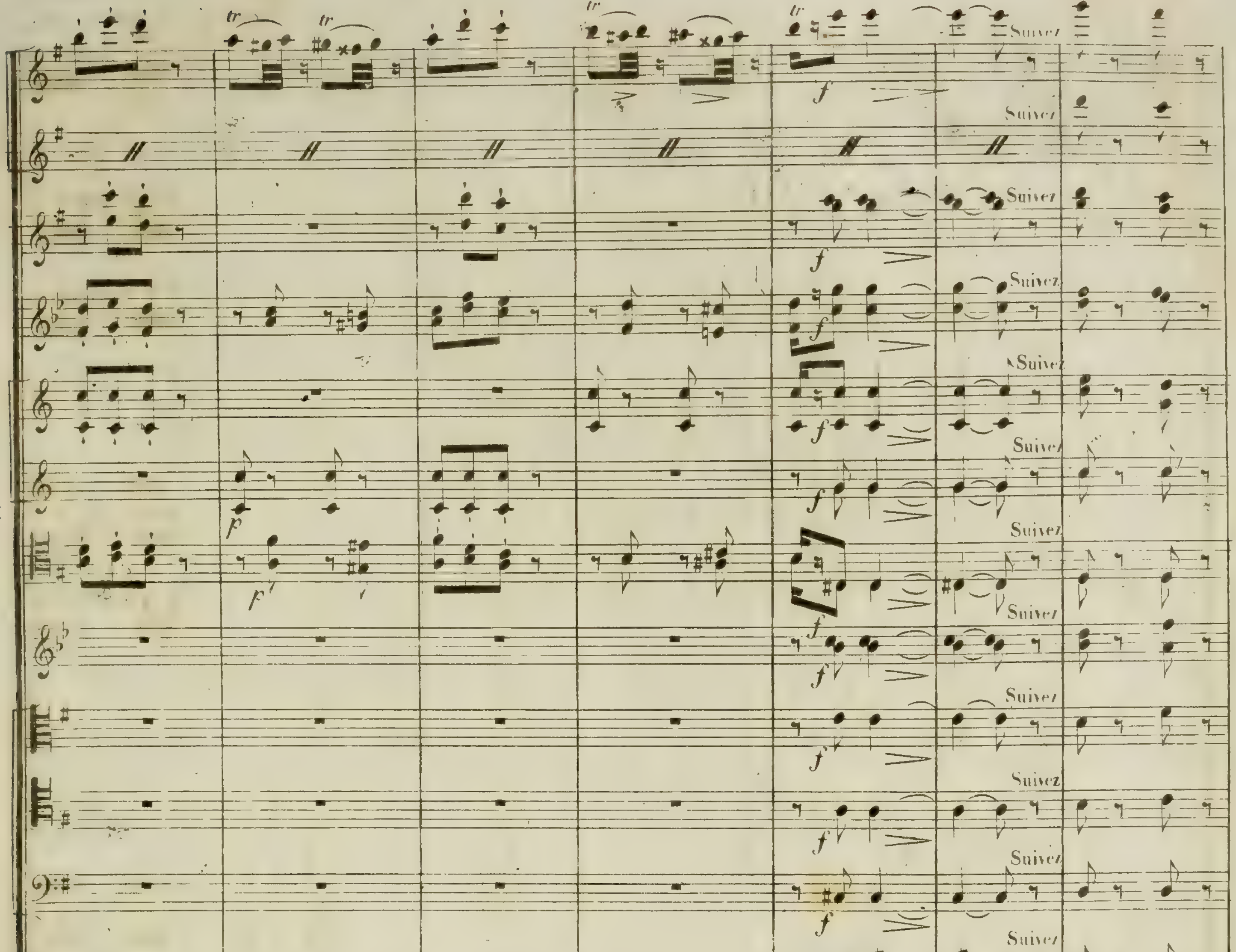

à 2
à 2
Amour j'admi_re ta puis

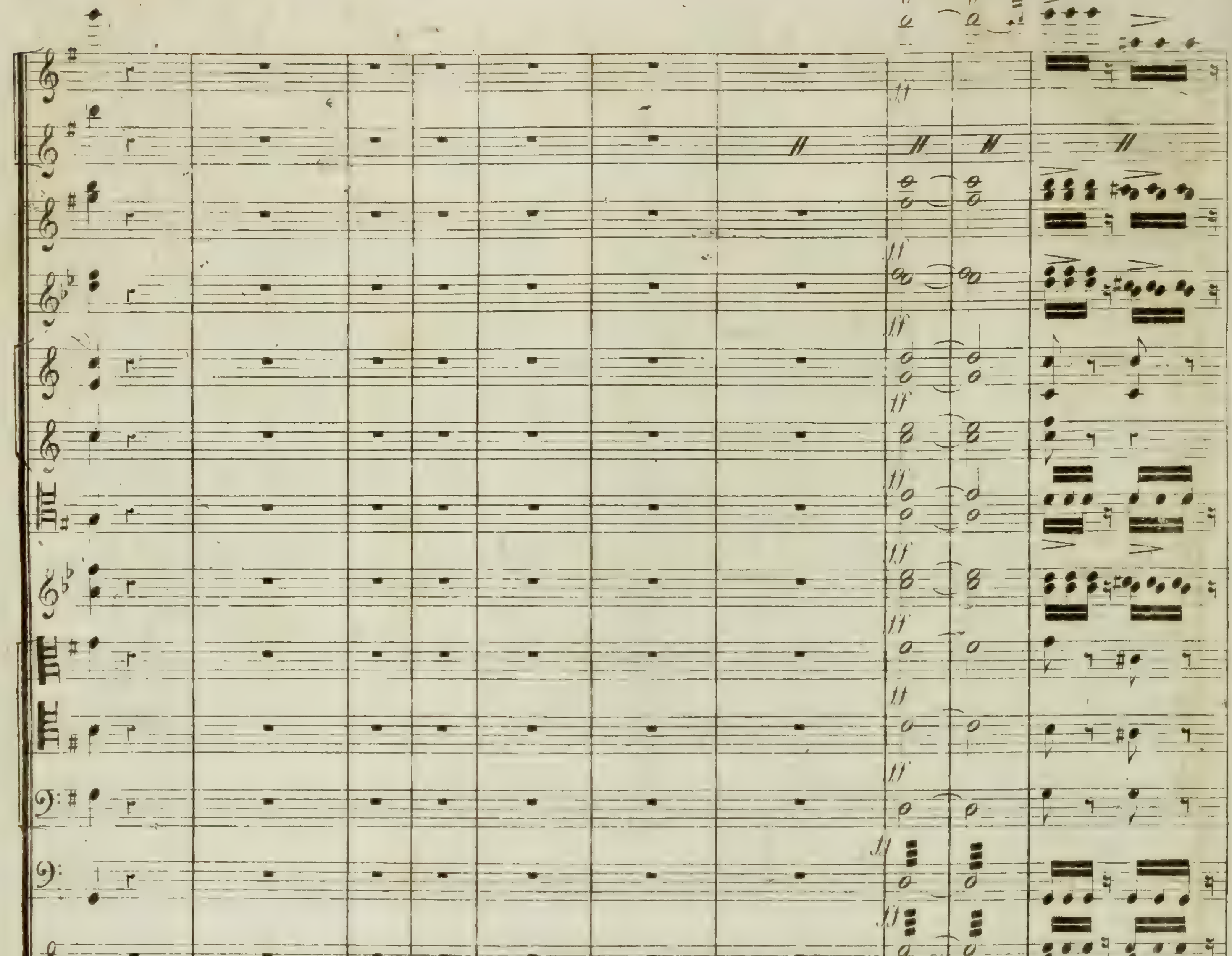

à 2.
Triangle.
Arco.
Piz
san_ _ce sans m'abais_ser à la su_bir petits et grands chacun t'en_cen_ _se et par toi

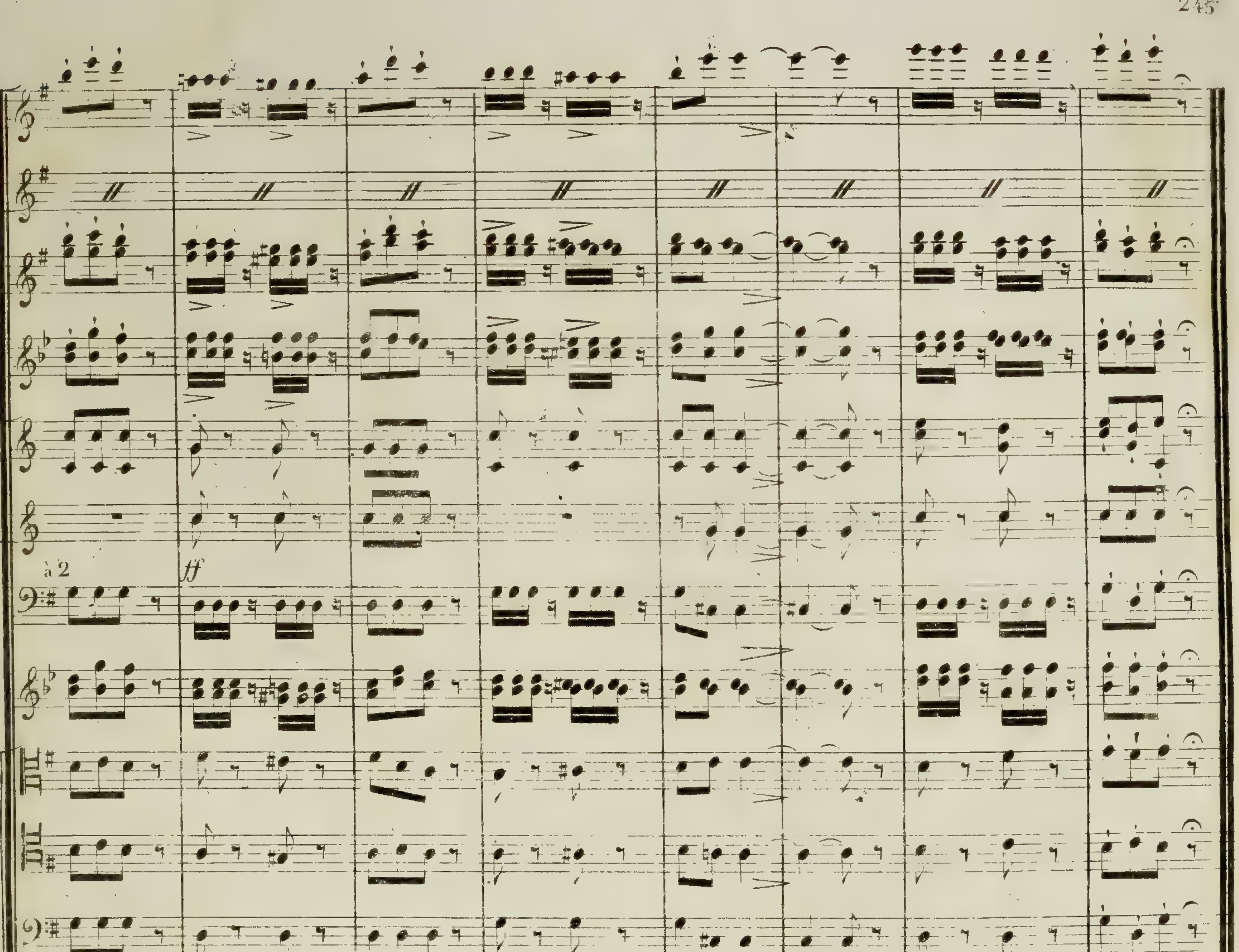

Rit: a piacere
_ serait tra_his trahis de cemal_ faut-il mou_rir pour braver l'incons_tance amis j'ai le plai_


A tempo.
Sec
Suivez
Sec Suivez
A tempo.
Triangle.
G.C.
Arco
Piz
A tempo
à piacere
si _ à boi _ re _ à boi _ re _ à boi _ re ver_sez ver_


Gnes la Gde Fl.
Suivez
Rit a piacere
A tempo
_sez encor xé_res au reflet d'or voi_là _ mon _ Dieu ma gloi_ _ _re ver_sez ver_


Suivez
_sez en cor xé_res au reflet d'or voi_là mon Dieu ma gloi _ re et mon seul tré_

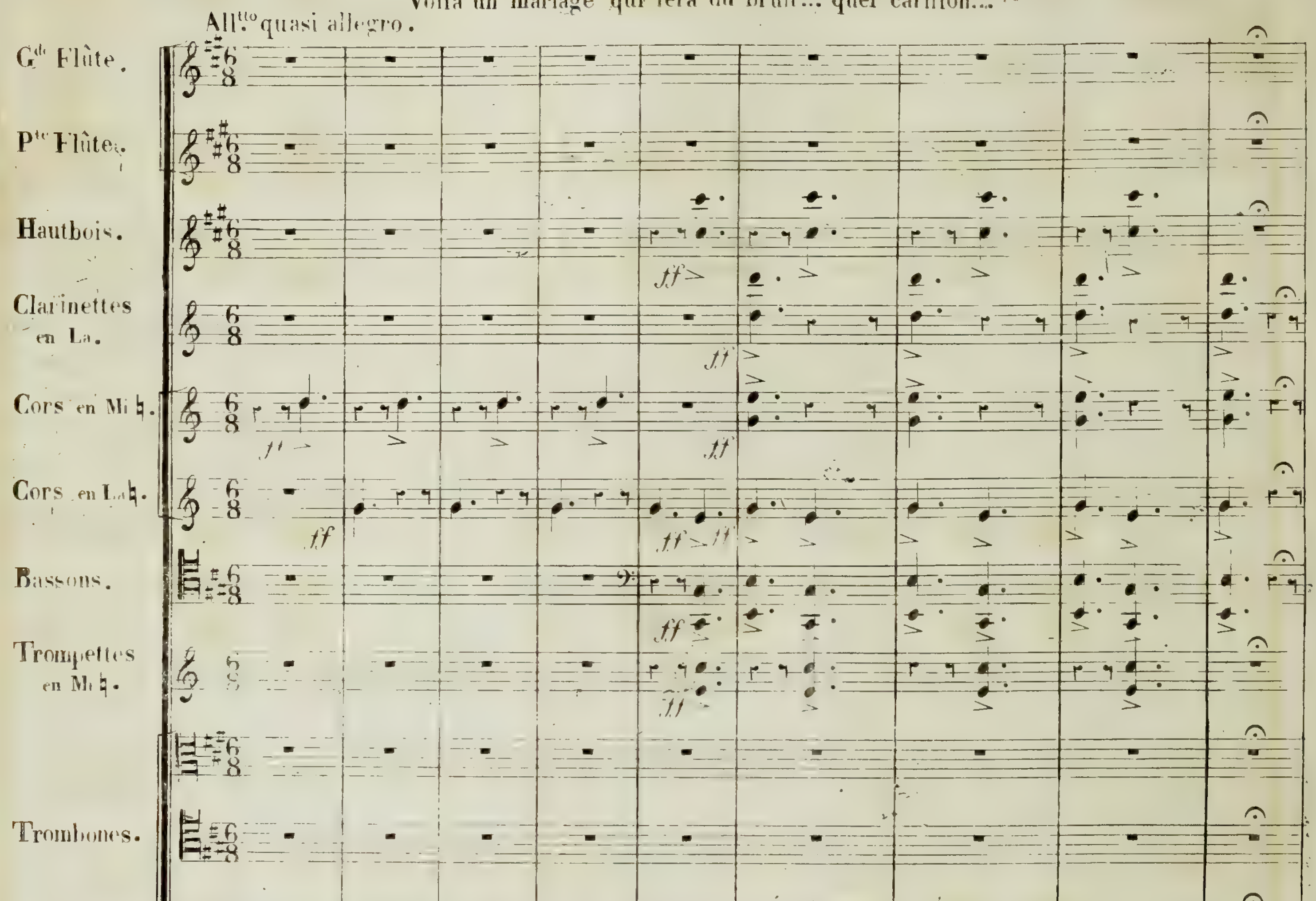

Le Comte.
_sor.
À boi_re à boi_re à boi _ re
à boi_ _ _ re
À boi_re à boi_re à boi _ re
à boi_ _ re

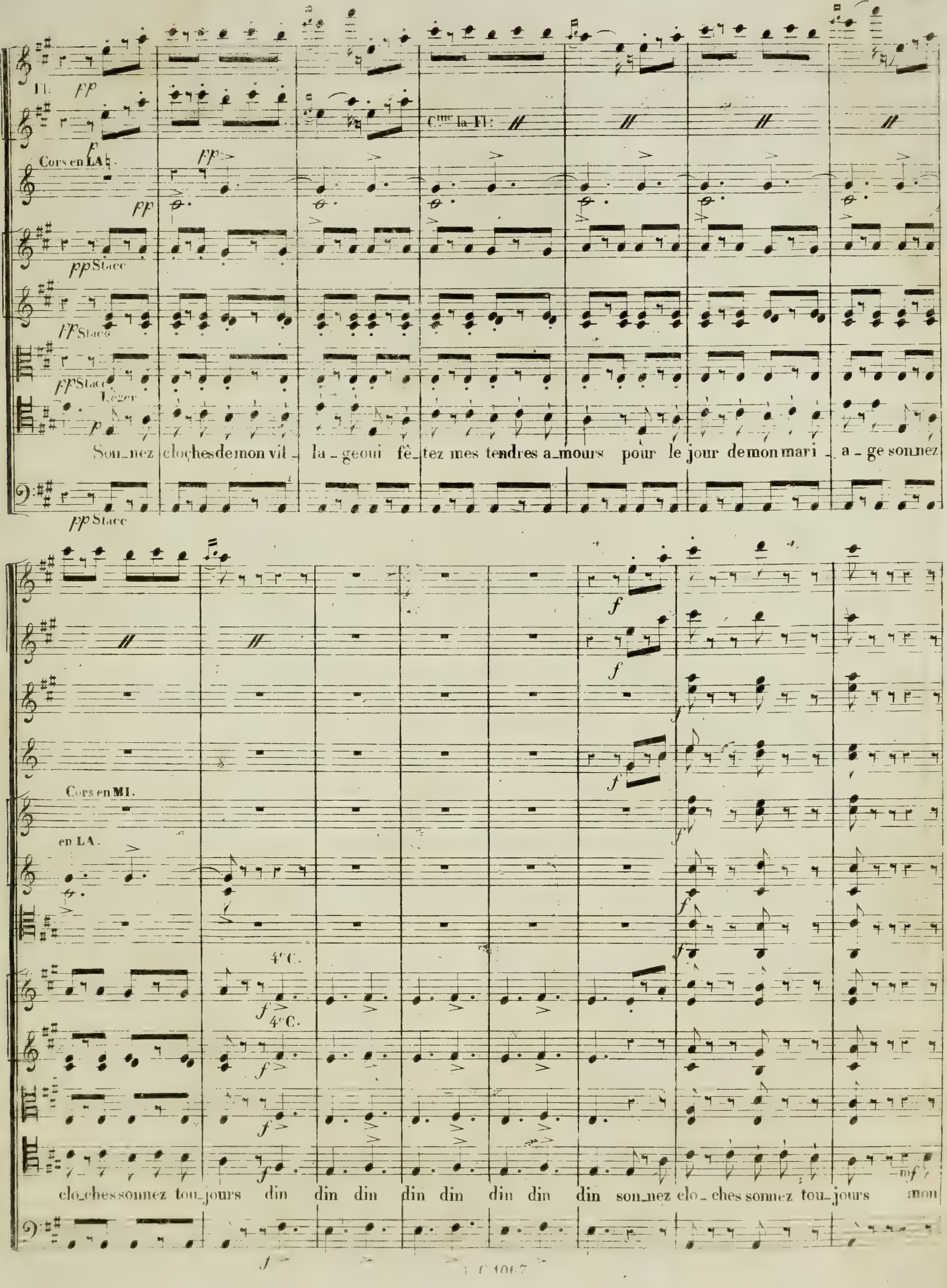

à 2
ff

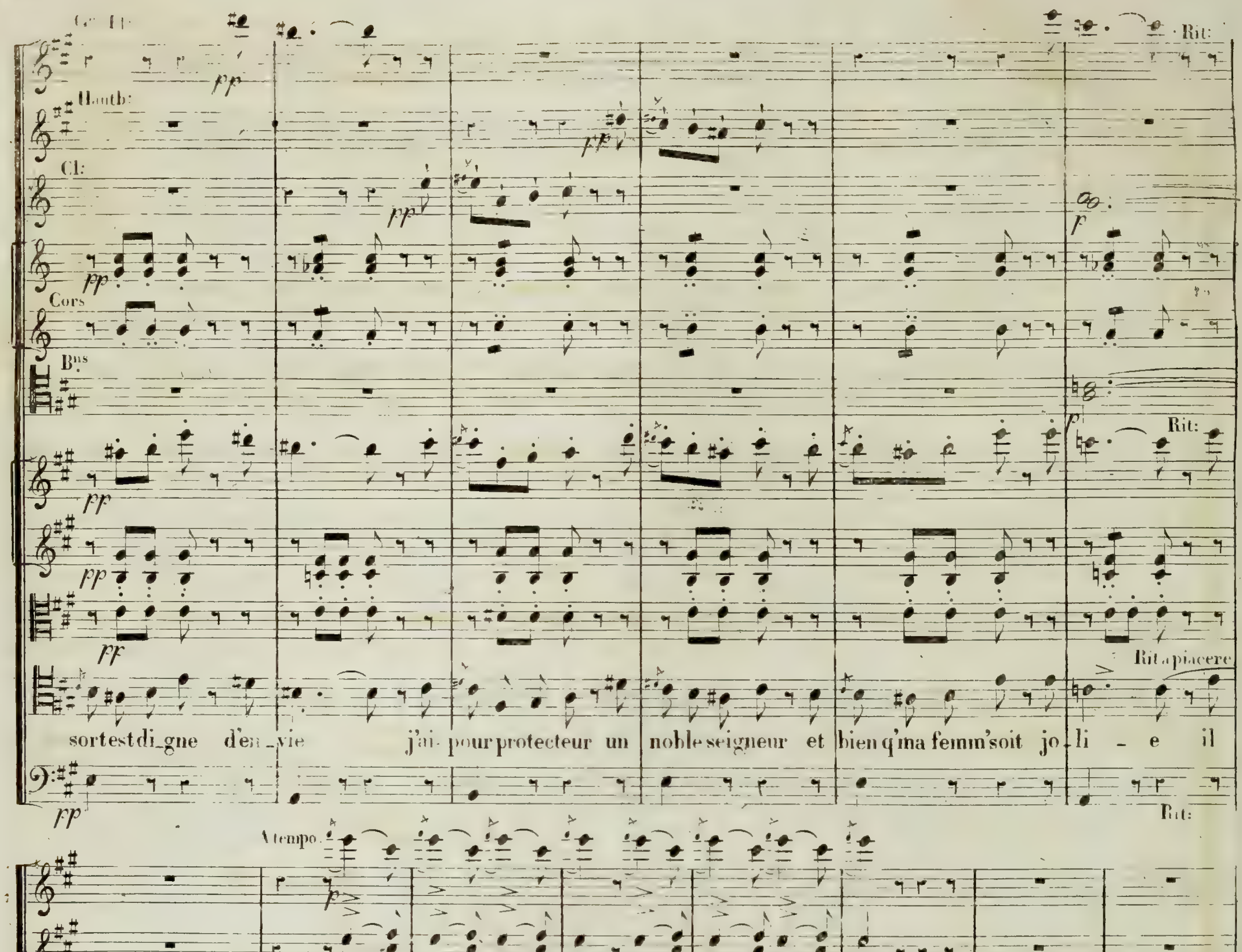
N° 8.

COUPLETS.

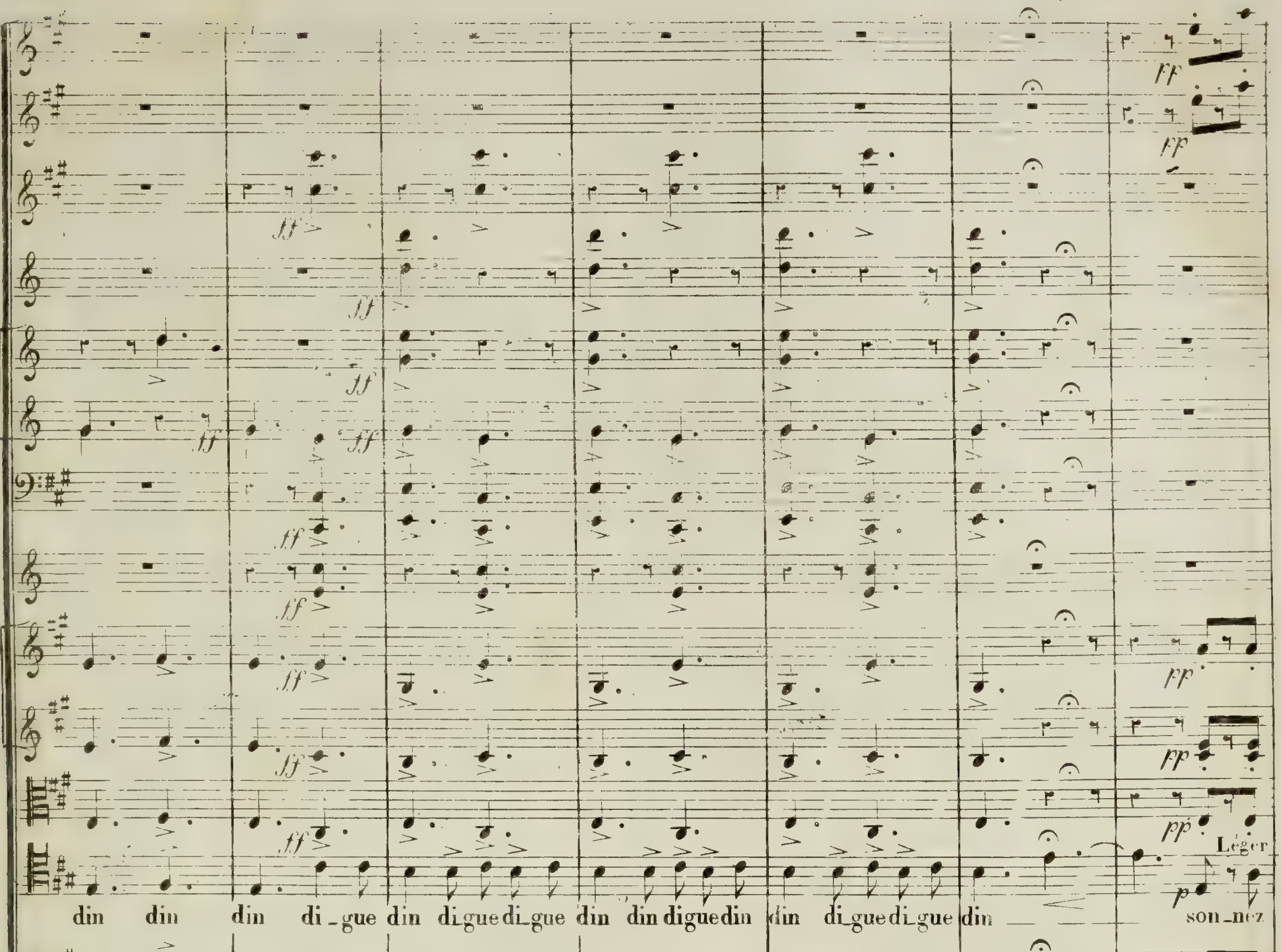
Voilà un mariage qui fera du bruit!.. quel carillon!..

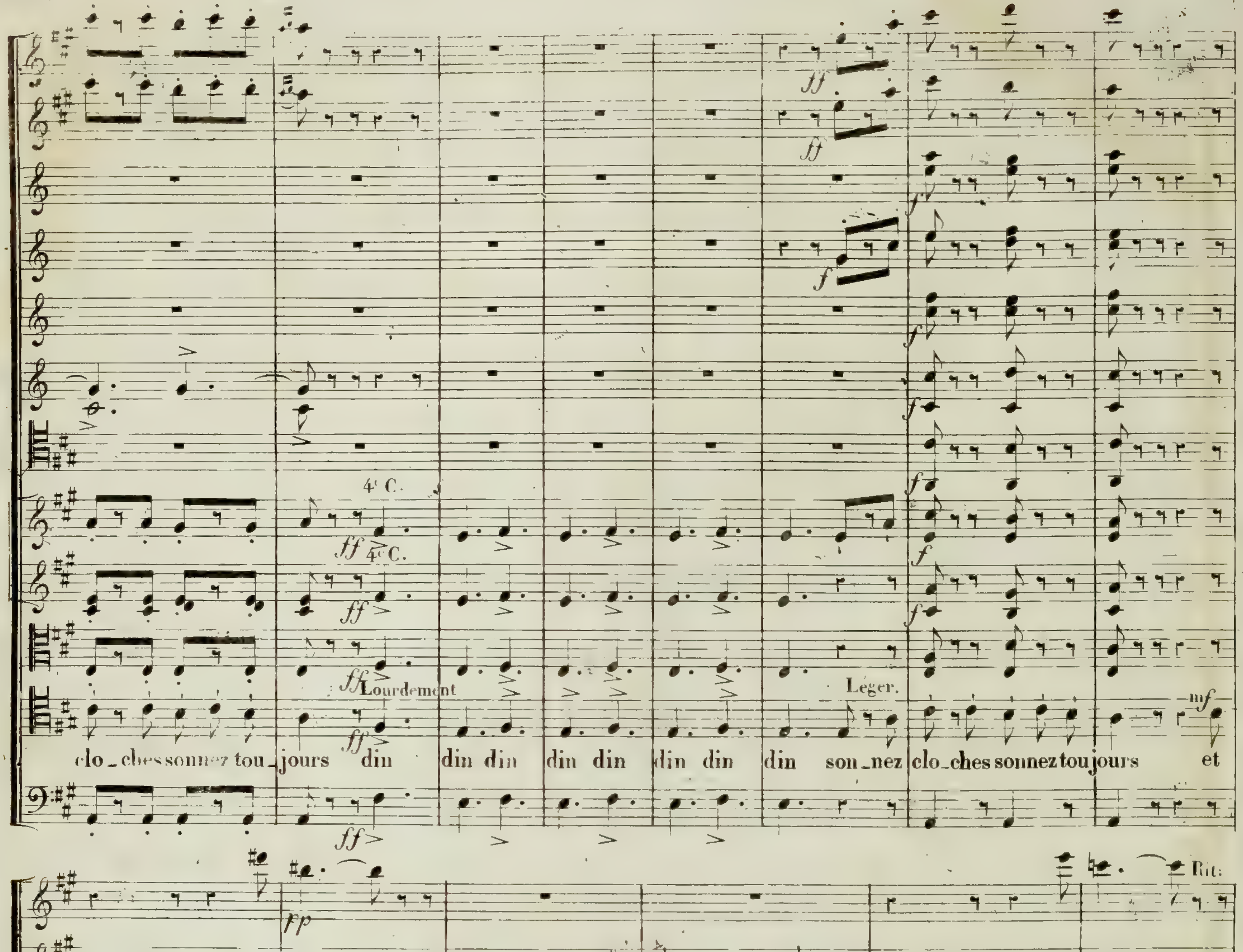


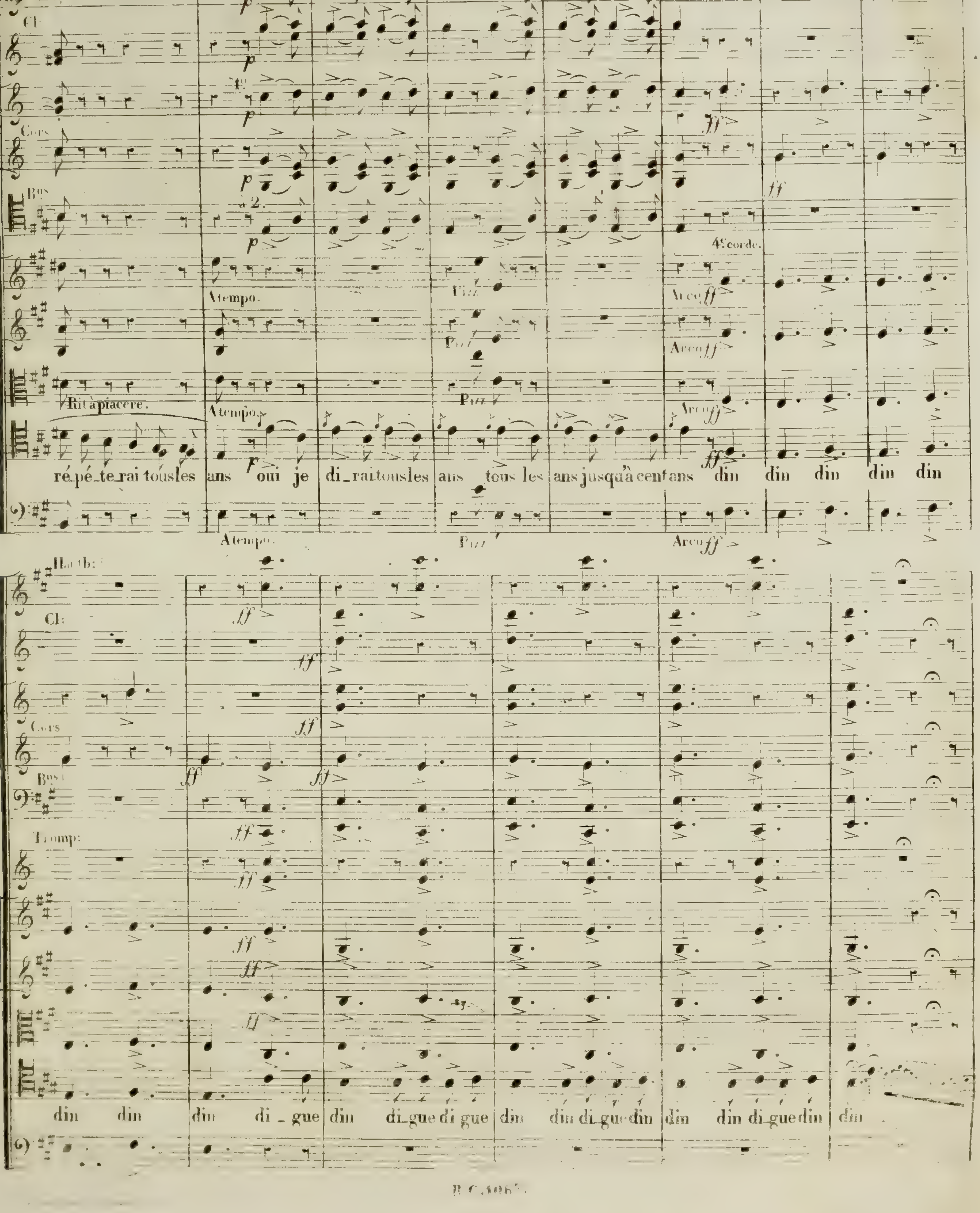

Fl:
Cors en LA♮.
Cme la Fl:
pp Stacc
Léger
Son_nez cloches de mon vil_la_ge oui fê_tez mes tendres a_mours pour le jour de mon mari_a_ge sonnez
Cors en MI.
en LA.
4e C.
clo_ches sonnez tou_jours din din din din din din din din son_nez clo_ches sonnez tou_jours mon

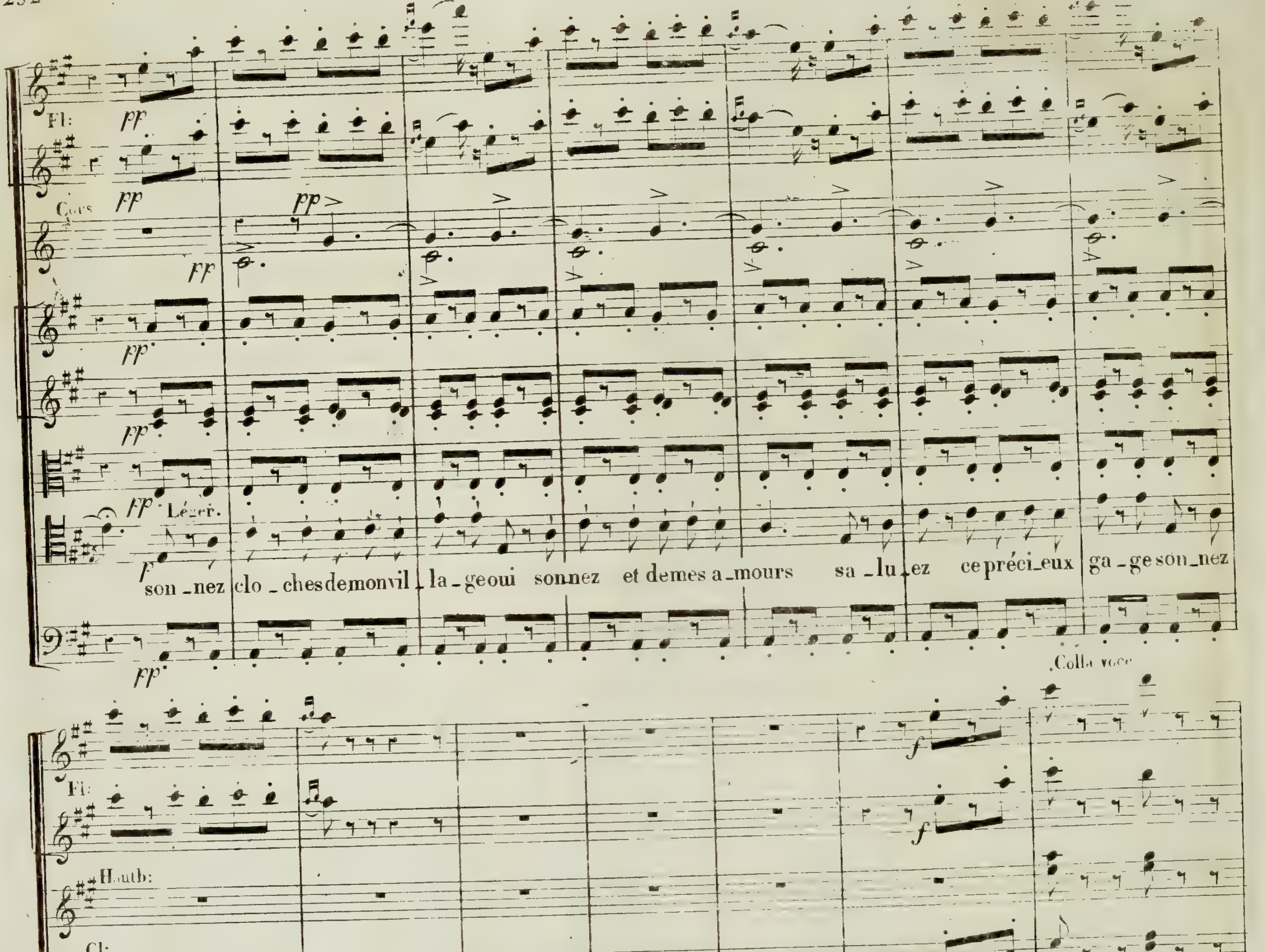


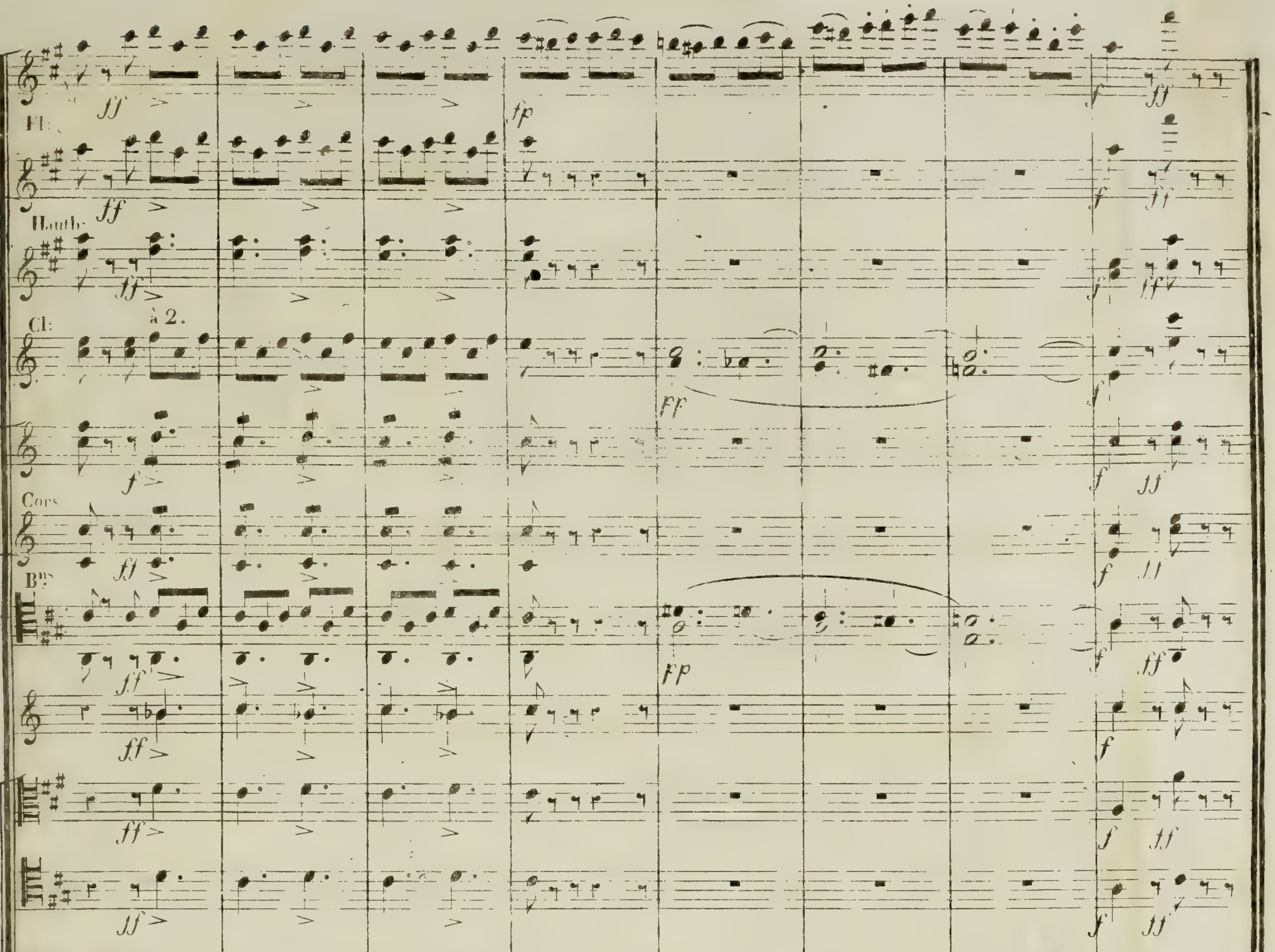
Gde Fl:
Hautb:
Cl:
Cors
Bns
Rit:
Rit a piacere
sortestdi_gne d'en_vie j'ai pour protecteur un noble seigneur et bien q'ma femm'soit jo_li - e il
A tempo.
Pizz
Arco
4e C.
Tout doucement
ne protege_ra que moi mal_gré la commu_ne loi il ne pro_tégra que moi din din din din din


Léger
din din din di_gue din di_gue di_gue din din digue din din di_gue di_gue din son_nez
C. en LA.
clo_ches de mon vil_la_ge oui fê_tez mes tendres a_mours pour le jour de mon mari_a_ge son_nez


4e C.
Lourdement
Léger.
clo_ches sonnez tou_jours din din din din din din din din son_nez clo_ches sonnez toujours et
Rit:
puis quel bonheur su_prê _ me j'au_rai des enfans des enfans charmans et pour un nouveau bap_tê _ me je
Rit:


A tempo.
Fl:
Hautb:
Cl:
Cors
Bns
4e corde.
Pizz
Arco ff
Rit à piacere.
A tempo.
ré_pé_te_rai tous les ans oui je di_rai tous les ans tous les ans jusqu'à cent ans din din din din din
Hautb:
Cl:
Cors
Bns
Tromp:
din din din di_gue din di_gue di gue din din di_gue din din din di_gue din din


Fl:
Cors
Léger.
son_nez clo_ches de mon vil_la_ge oui sonnez et de mes a_mours sa_lu_ez ce préci_eux ga_ge son_nez
Colla voce
Fl:
Hautb:
Cl:
Cors
Bns
4e C.
Léger.
clo_ches sonnez tou_jours din din din din din din din din son_nez clo_ches sonnez tou-

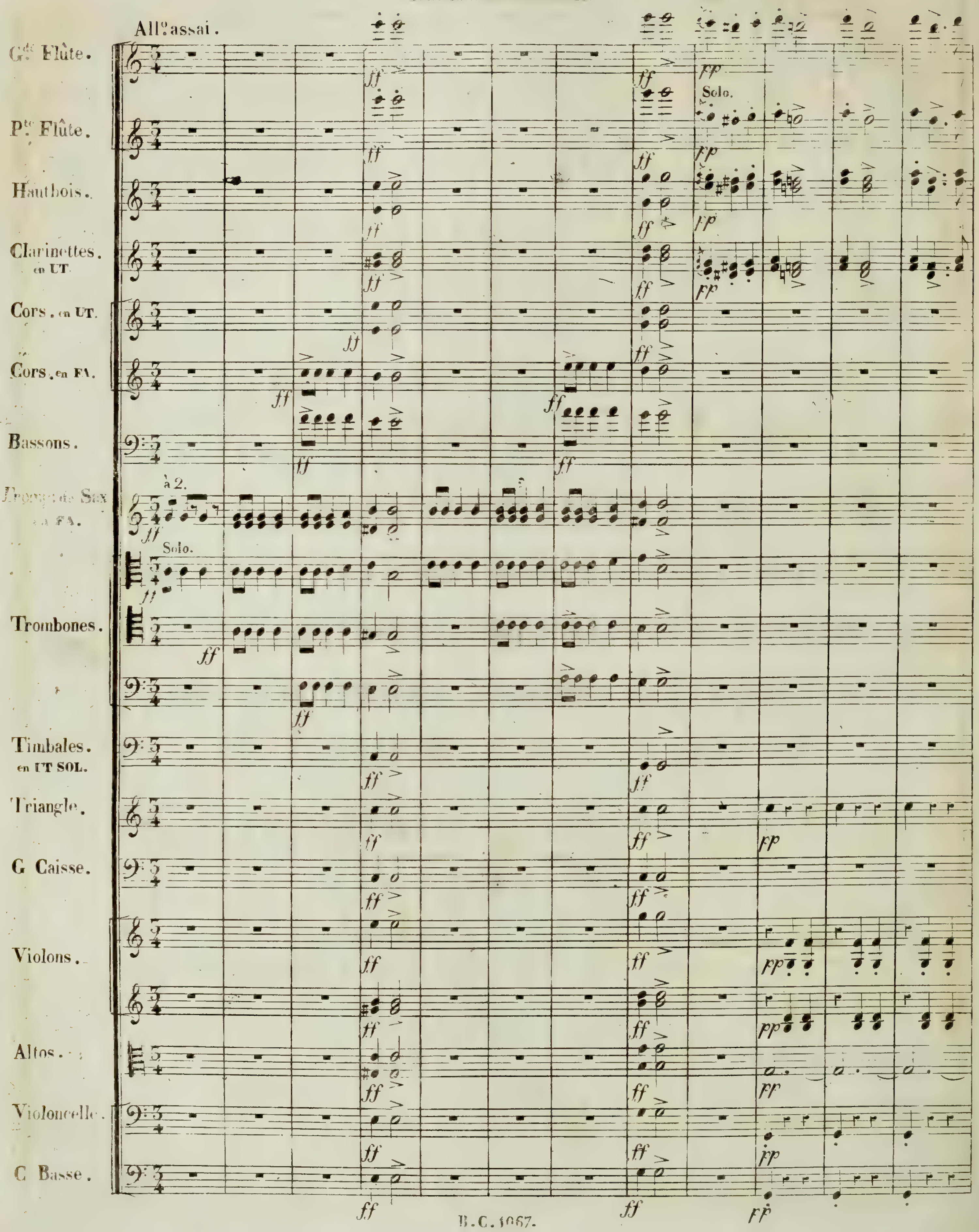


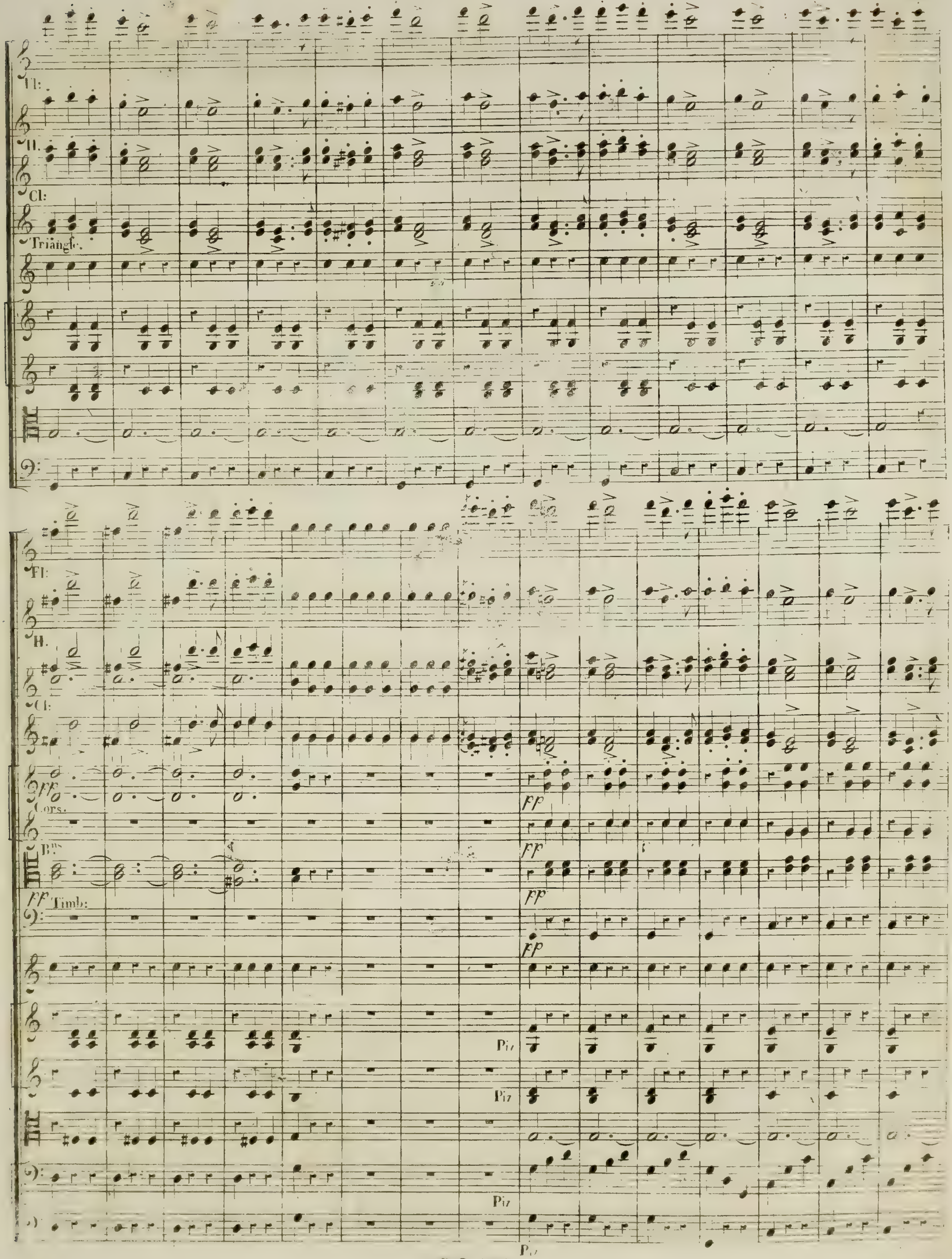
Fl.
Hautb.
Cl:
à 2.
Cors
Bns
jours.

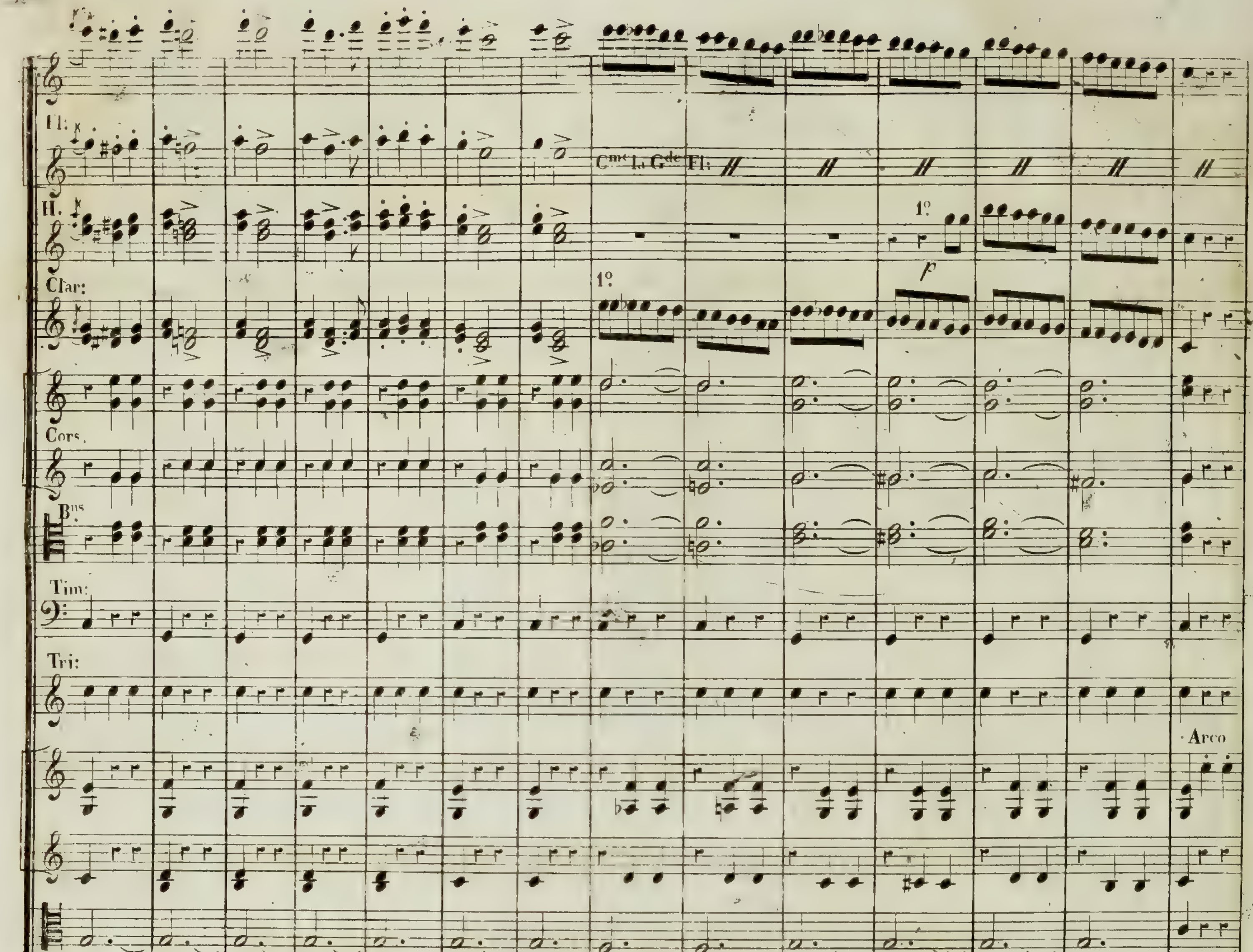
N° 1.

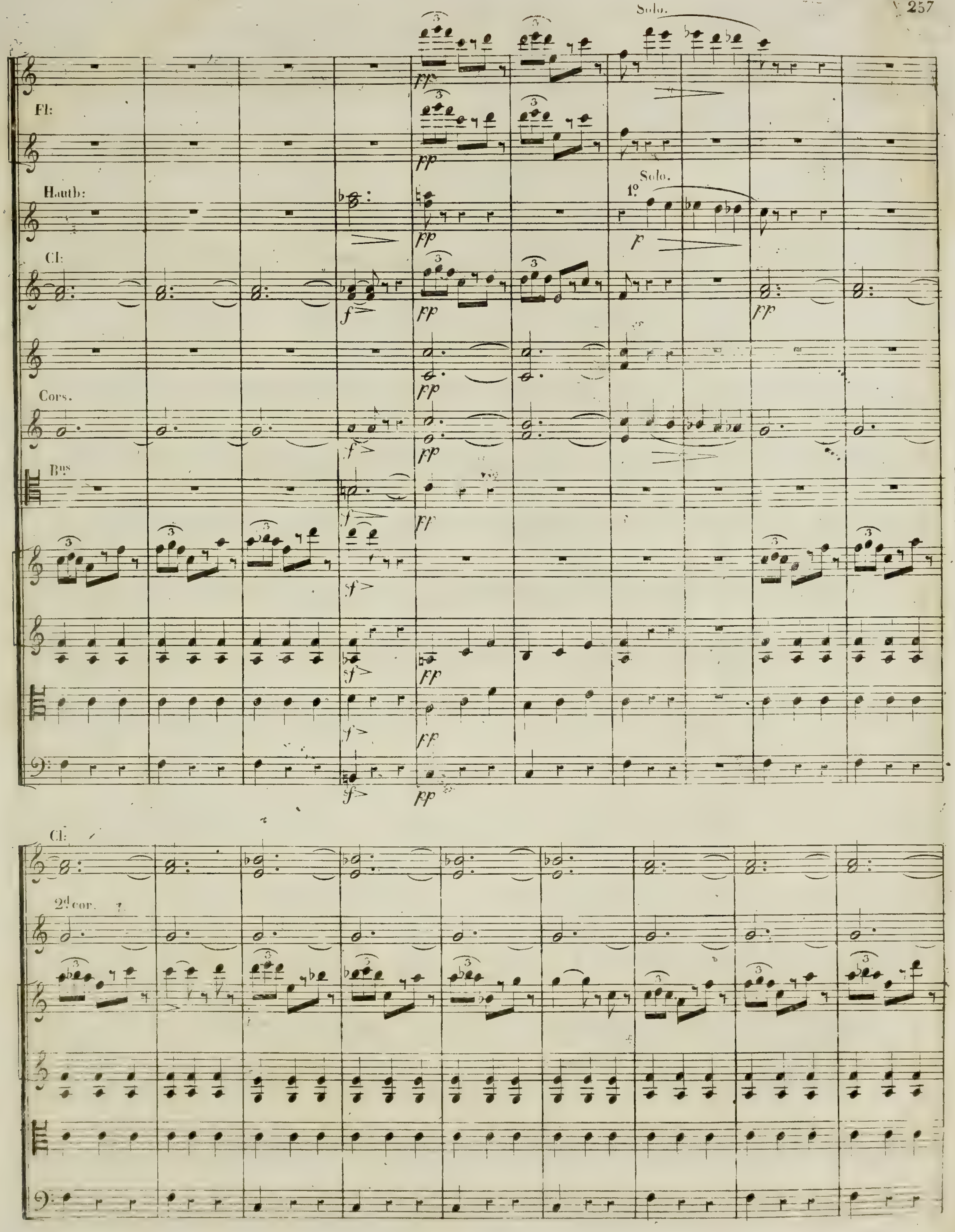
BALLET-VALSE

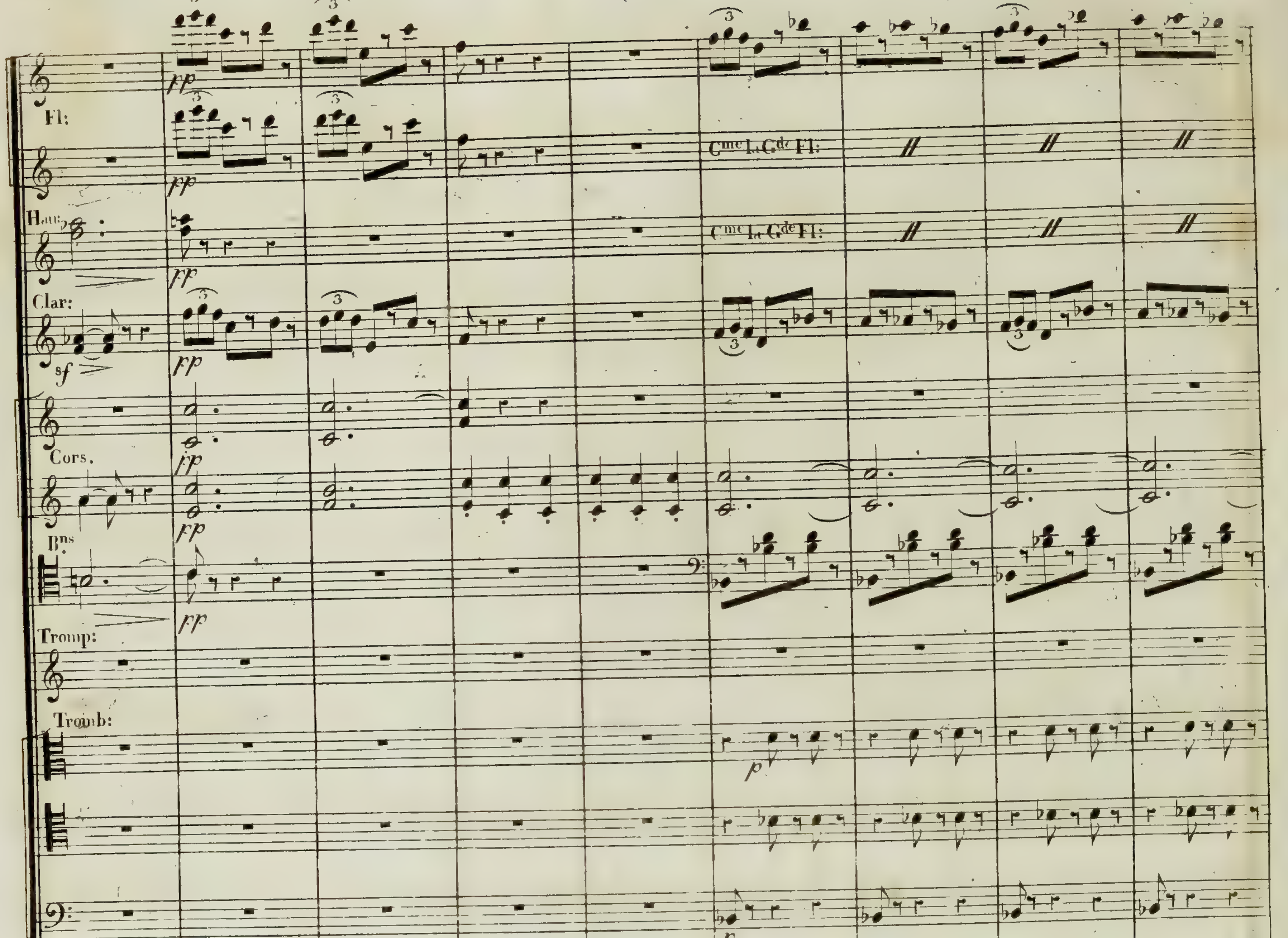
Sans la danse nationale.

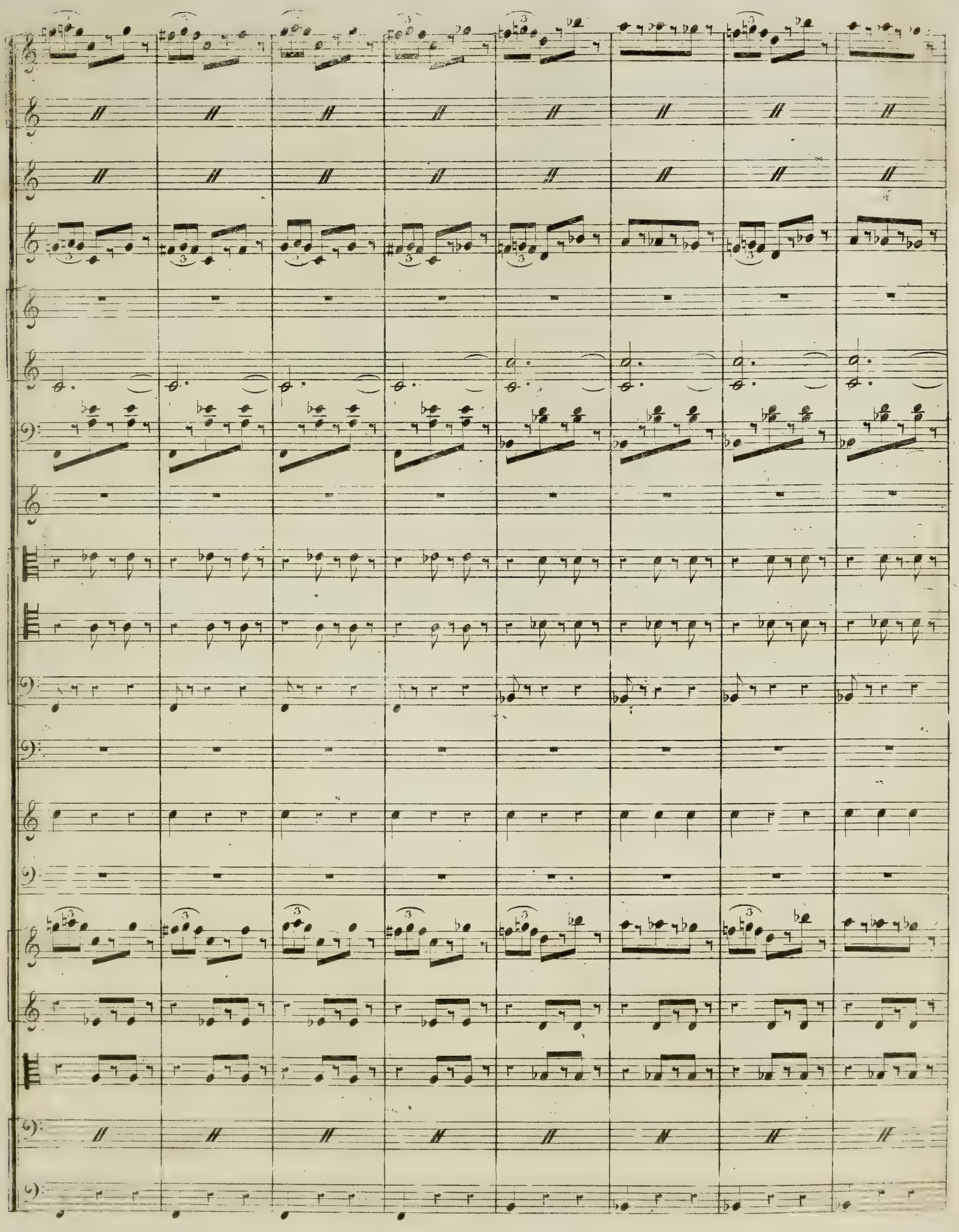


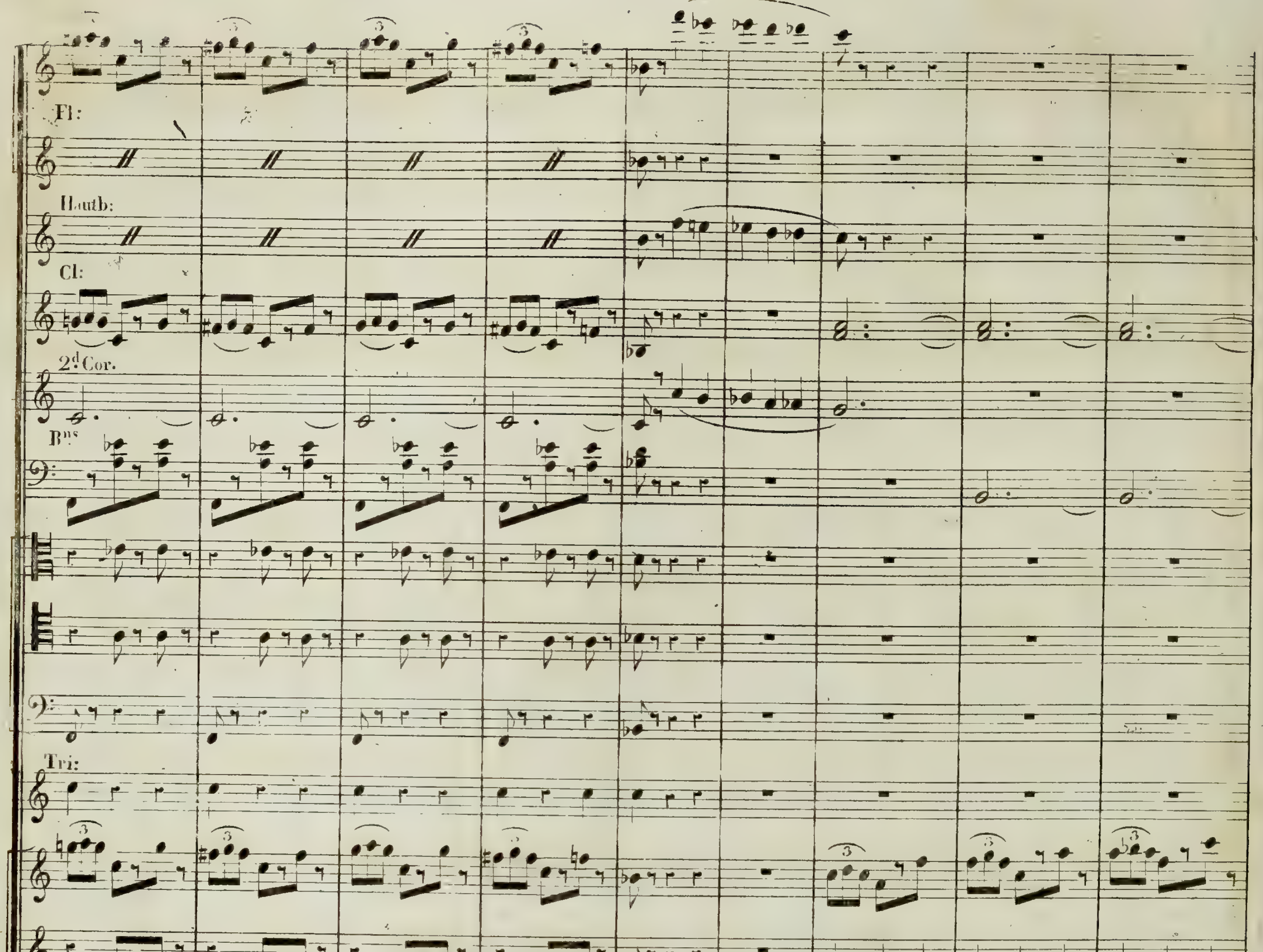

Fl:
H.
Cl:
Triangle.
Fl:
H.
Cl:
ff
Cors.
Bns
ff
Timb:
fp
fp
fp
Piz
Piz
Piz
Piz

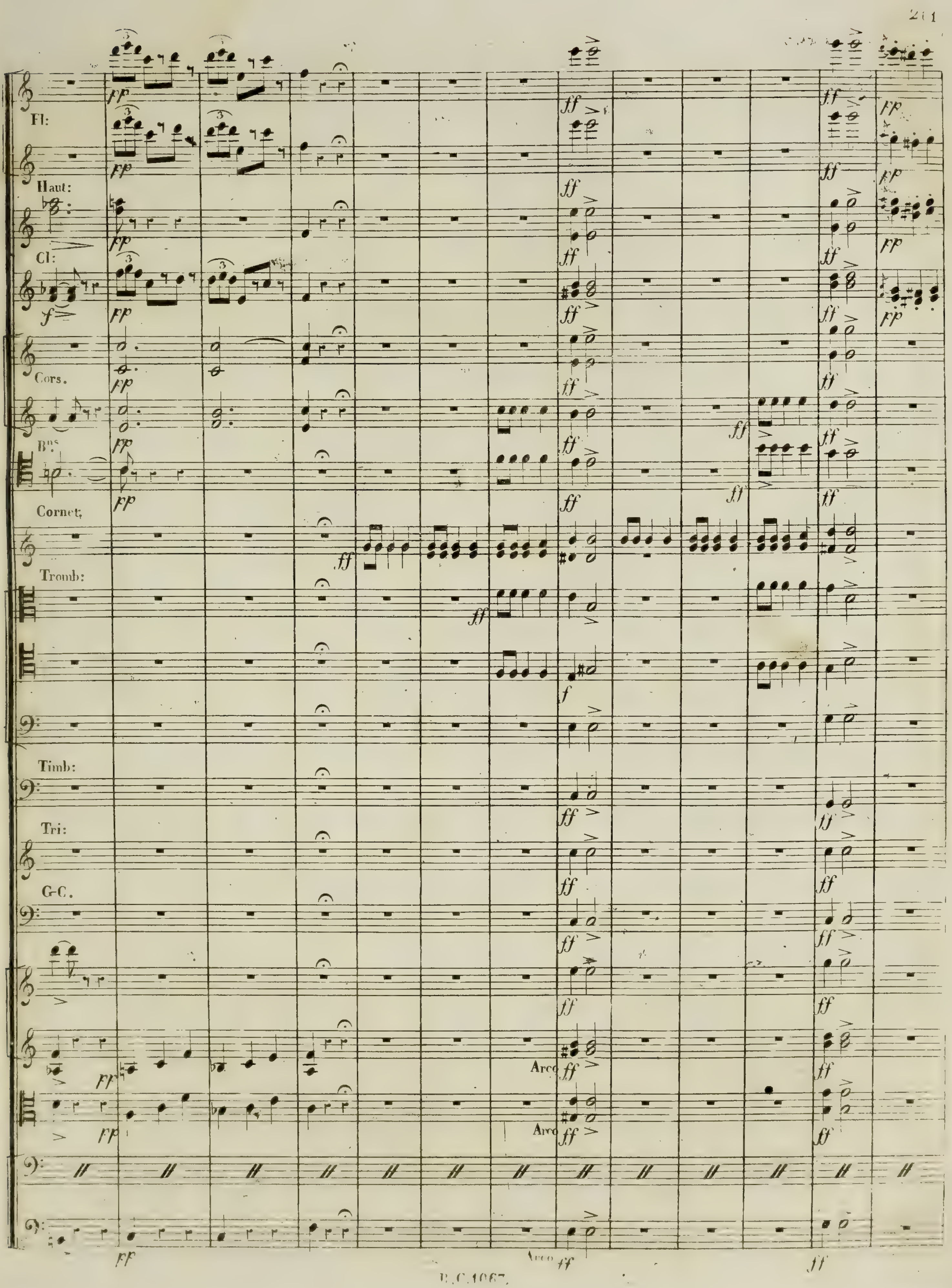

Fl:
Cmo La Gde Fl:
H.
1o
p
Clar:
1o
Cors.
Bns
Tim:
Tri:
Arco
Cl:
fp
2o cor.
fp
Piz
p
Piz
p
Piz
p

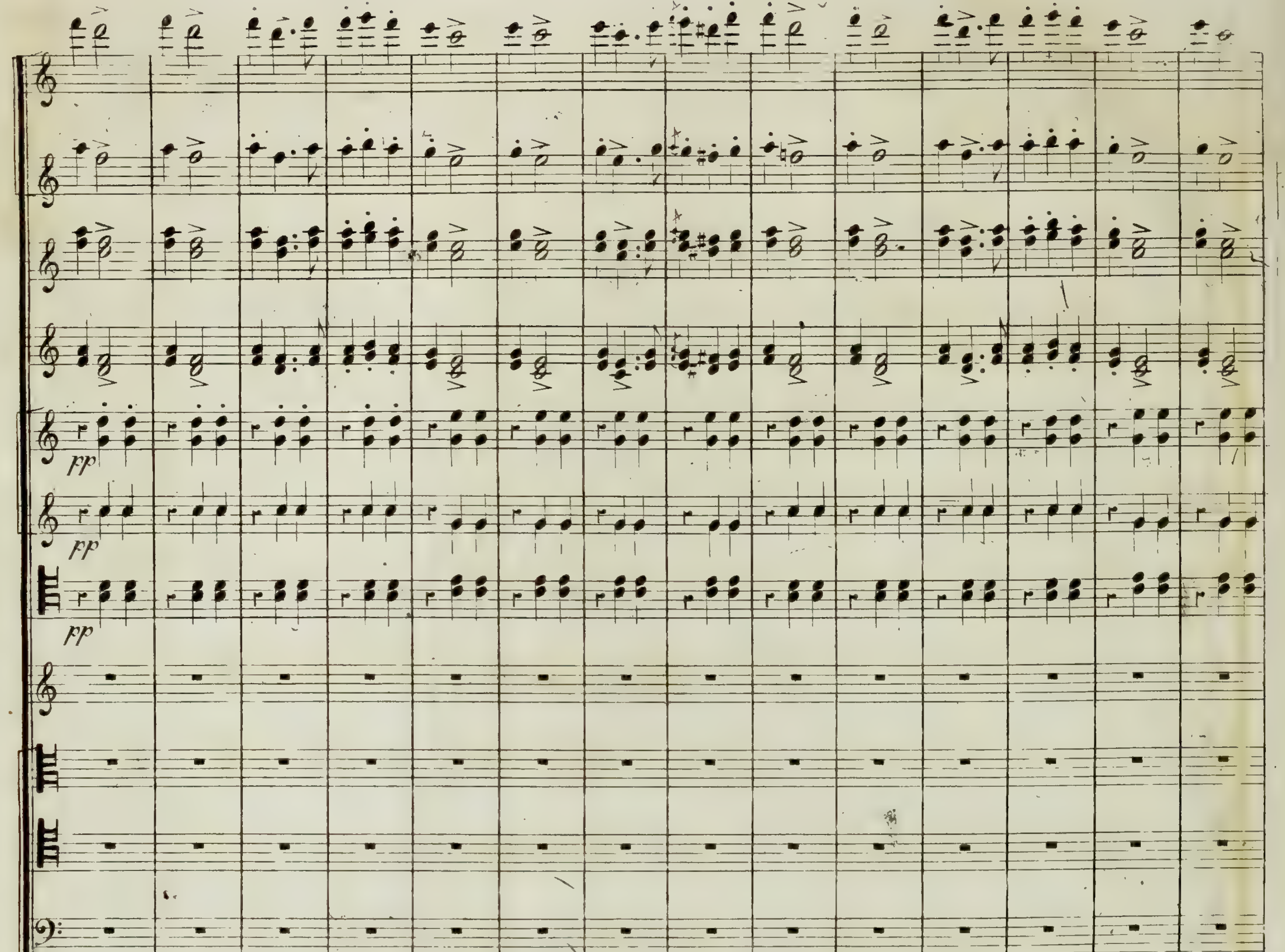

Solo.
Fl:
Hauth:
Solo.
1°
Cl:
Cors.
Bns
Cl:
2d cor.


Fl:
Cme la Gde Fl:
Hau:
Cme la Gde Fl:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
G-C.
Arco
Arco

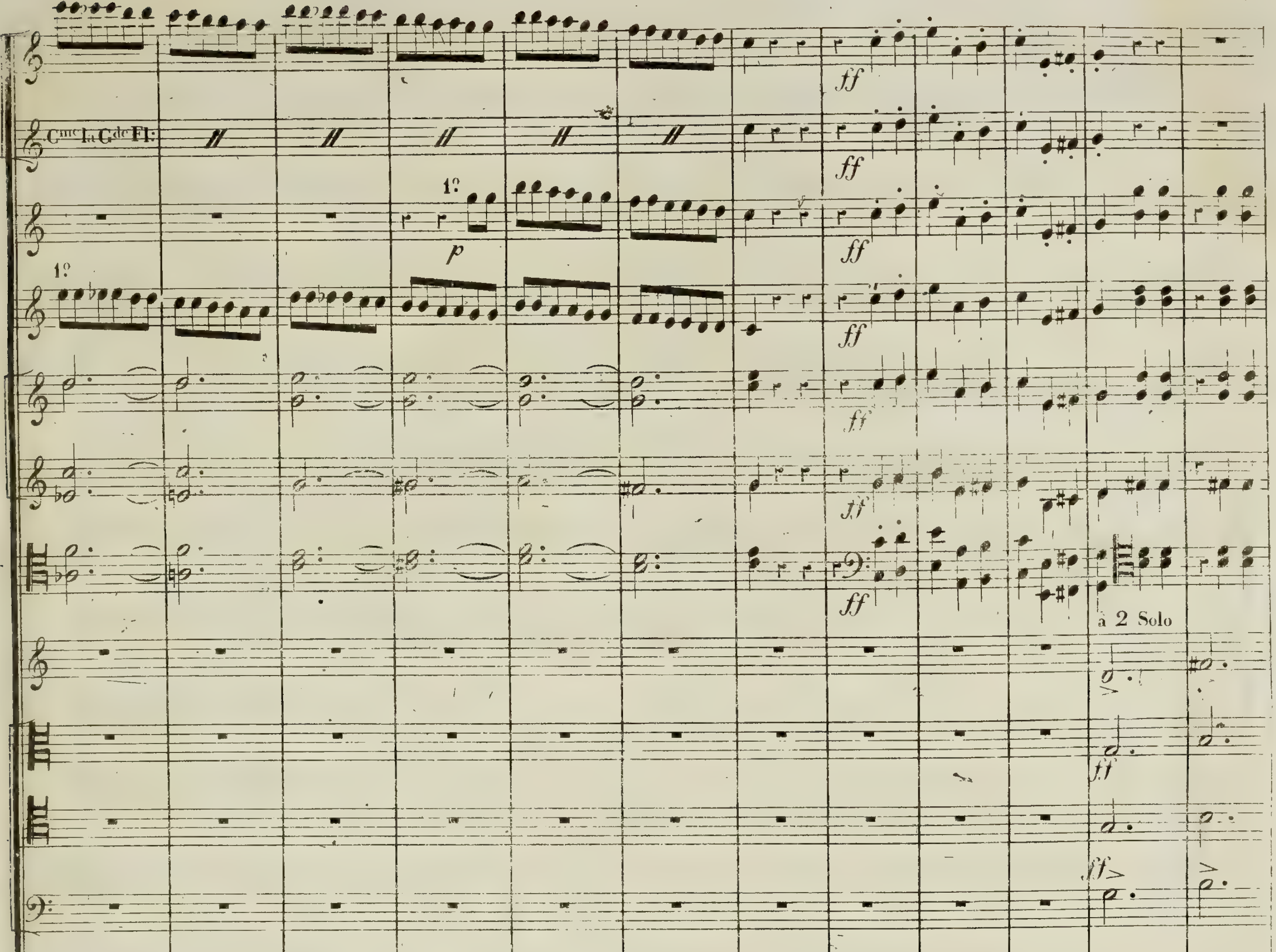


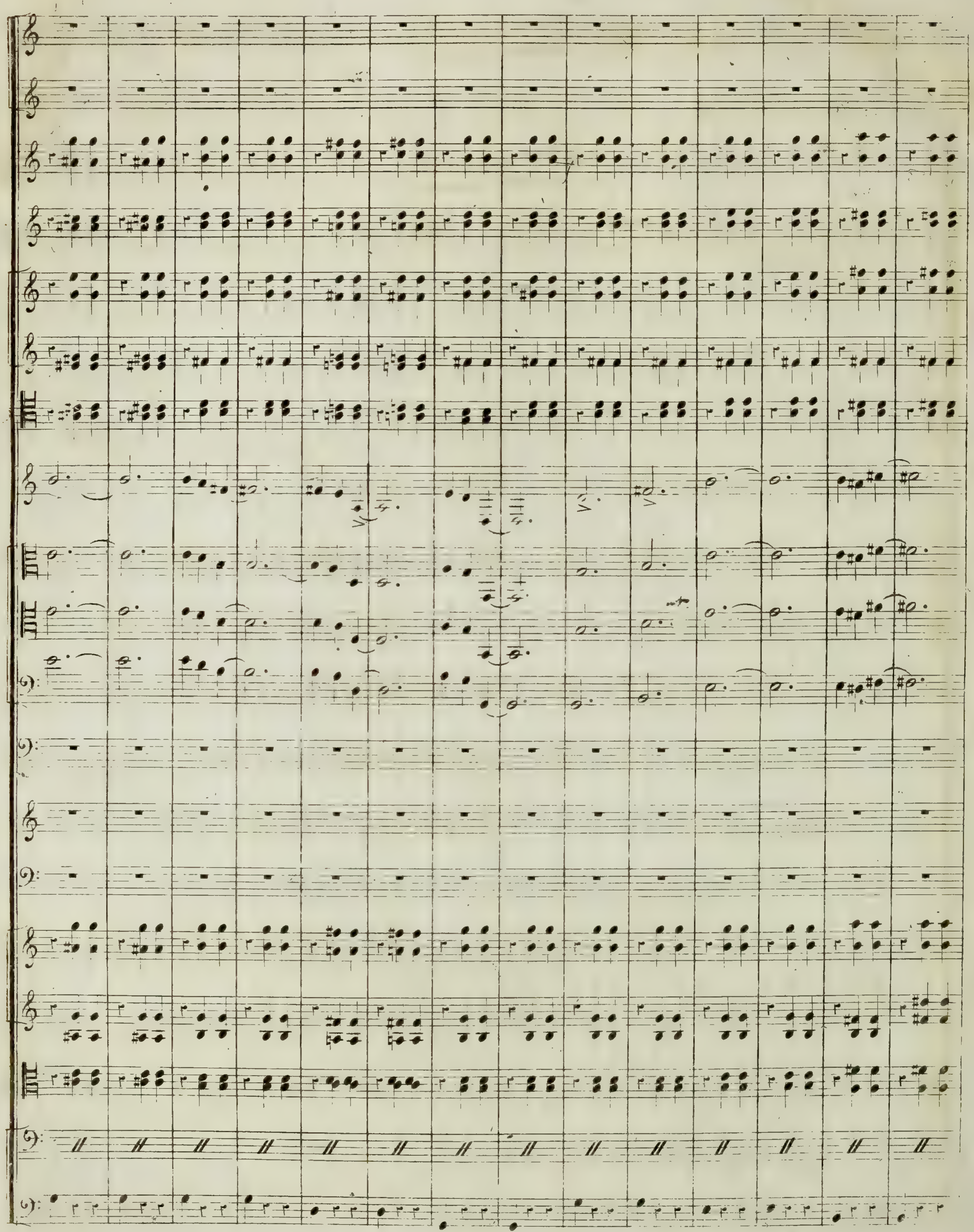

Fl:
Hautb:
Cl:
2d Cor.
Bns
Tri:
Piz
Piz
Piz
Cl:
2d cor.

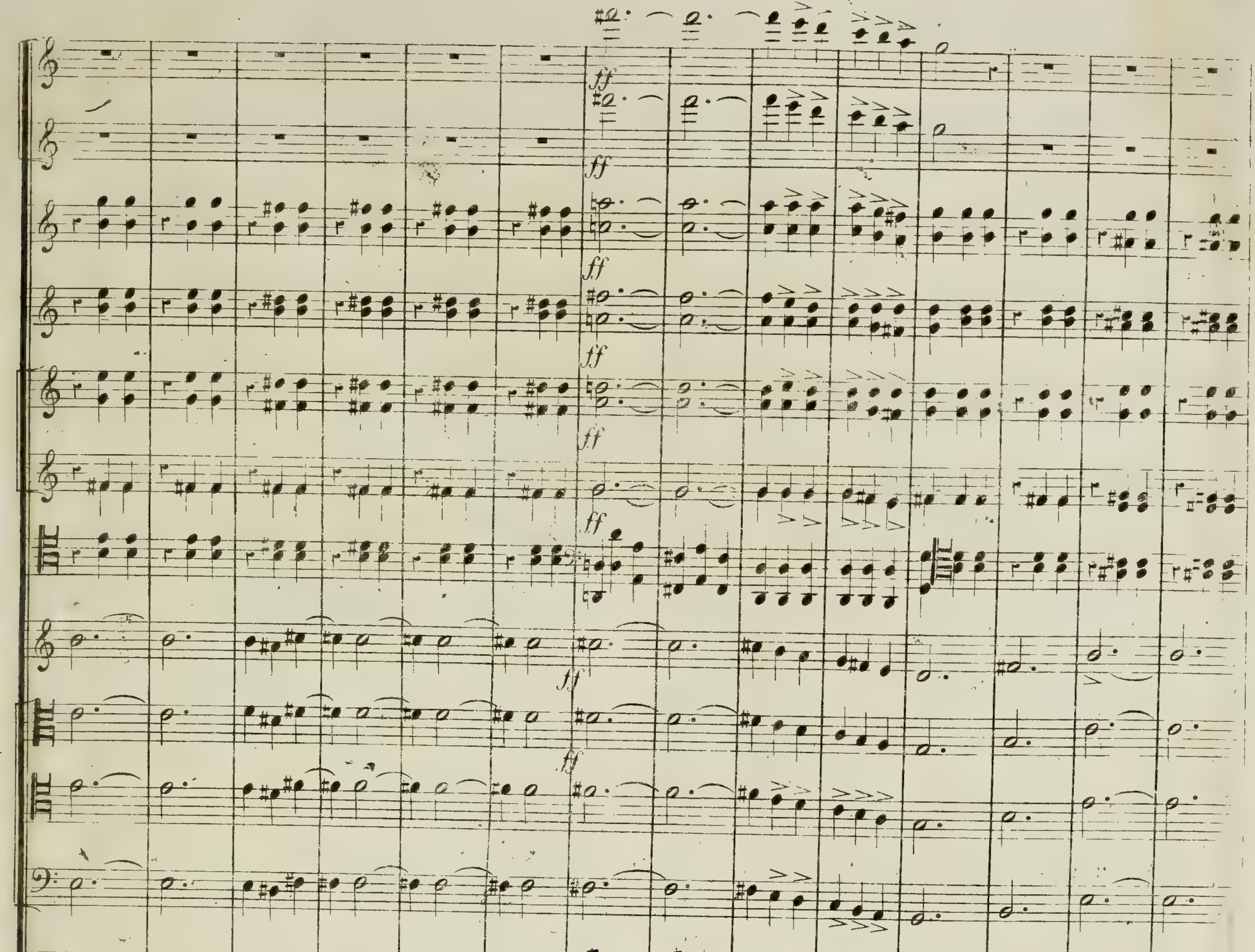

Fl:
Haut:
Cl:
Cors.
Bns.
Cornet;
Tromb:
Timb:
Tri:
G-C.
Arco
Arco
Arco

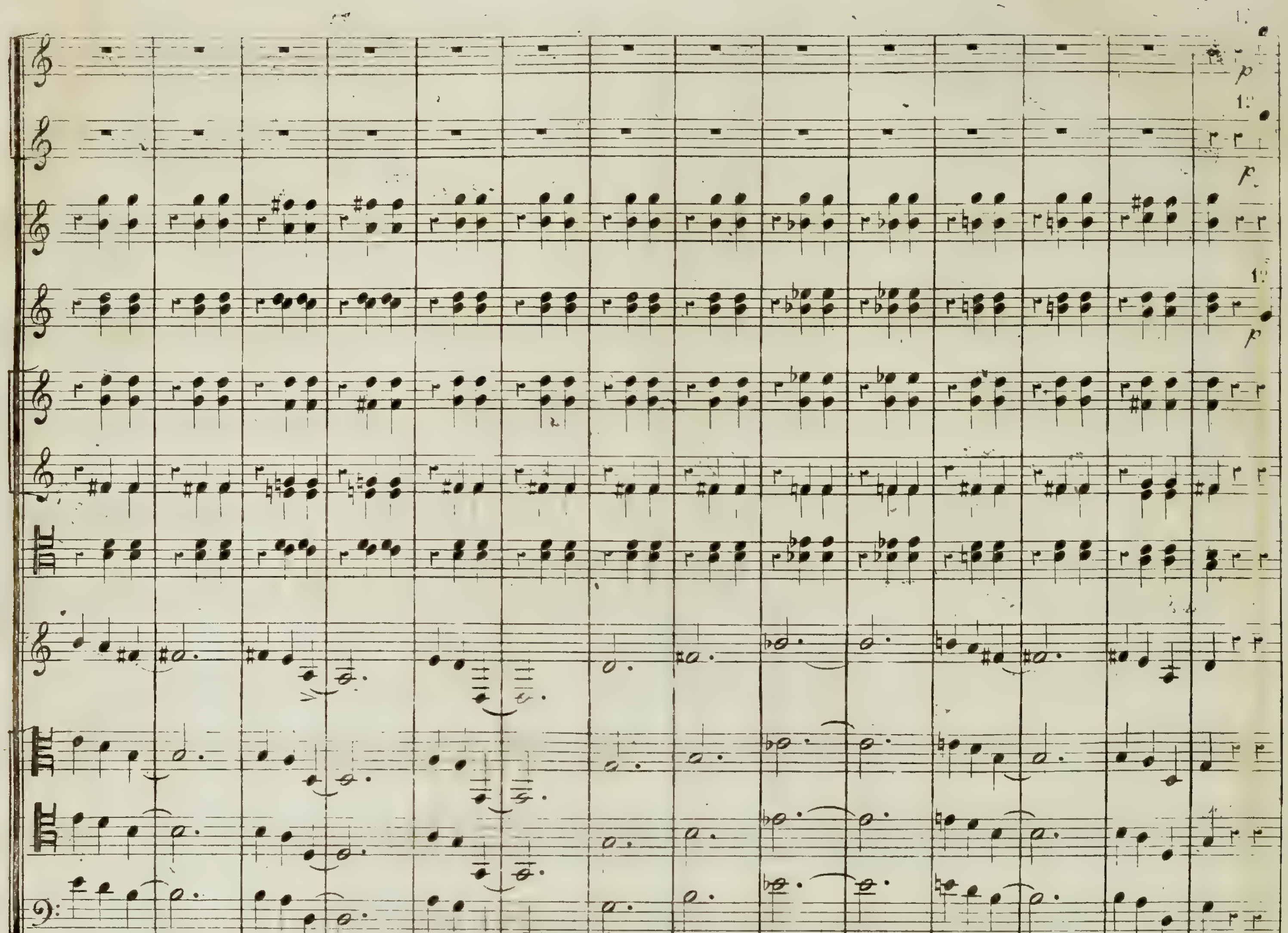


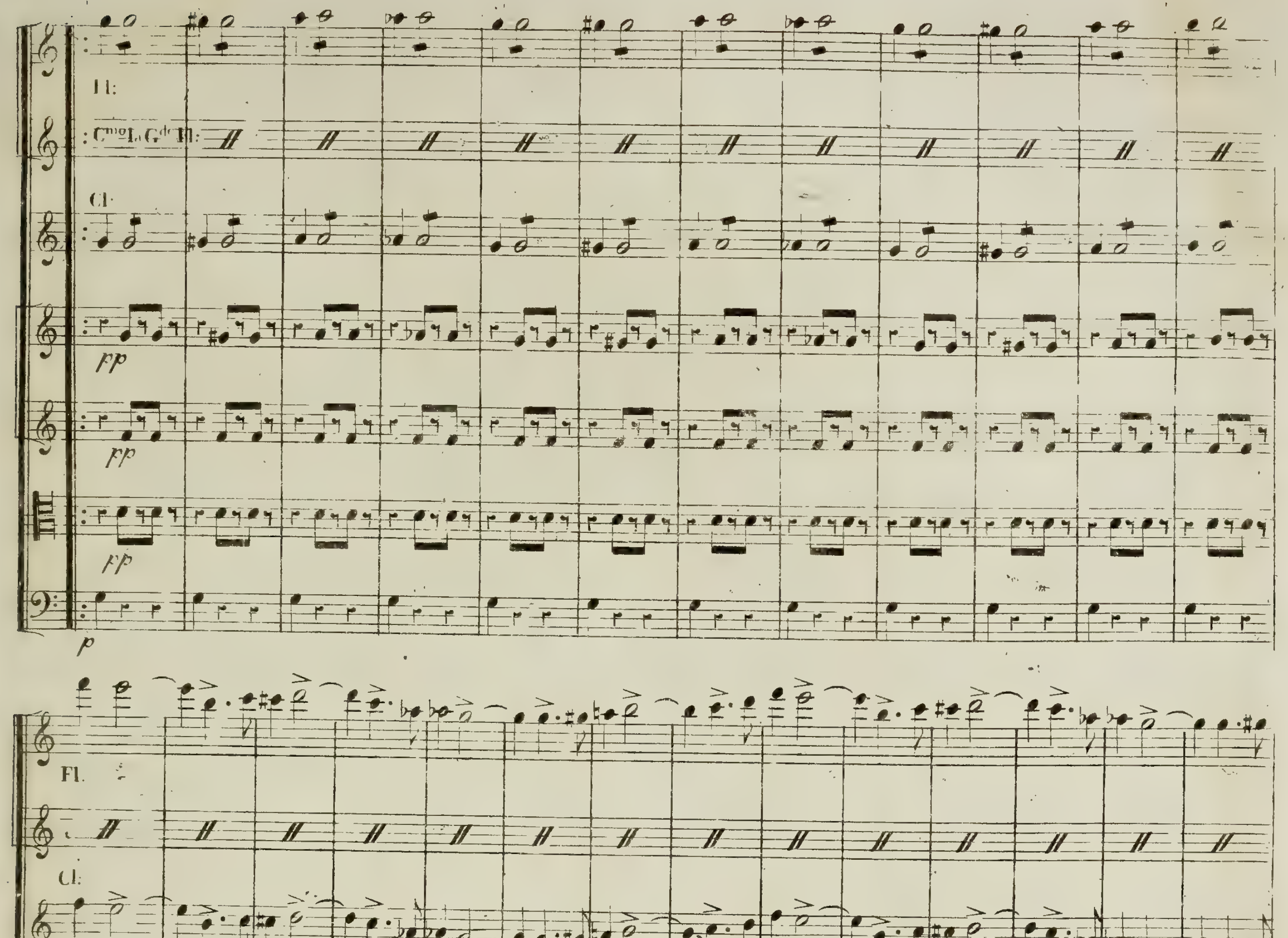
fp
fp
fp
fp
Piz
Piz
Piz
Piz

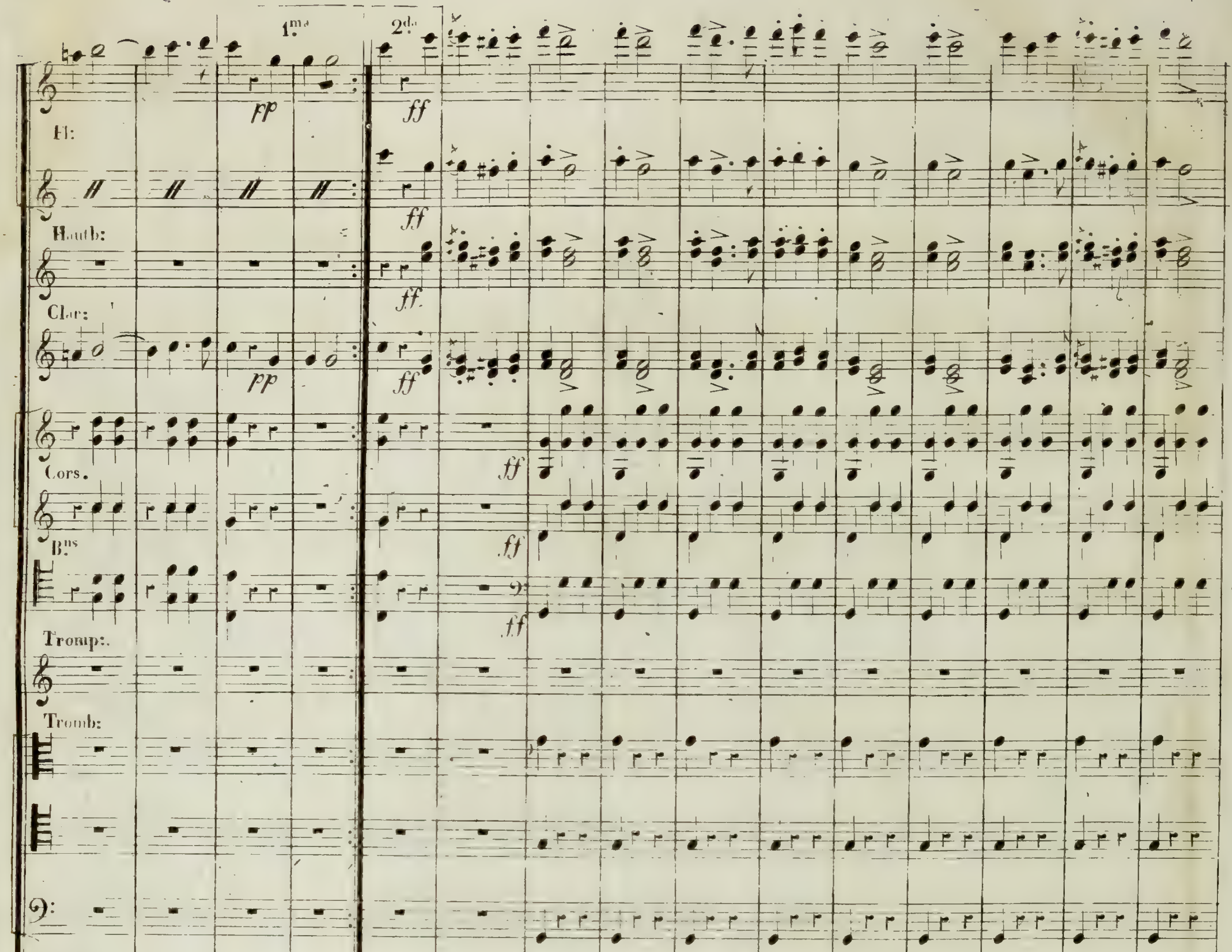

1º
Cmes la Gde Fl:
p
ff
à 2 Solo
Arco

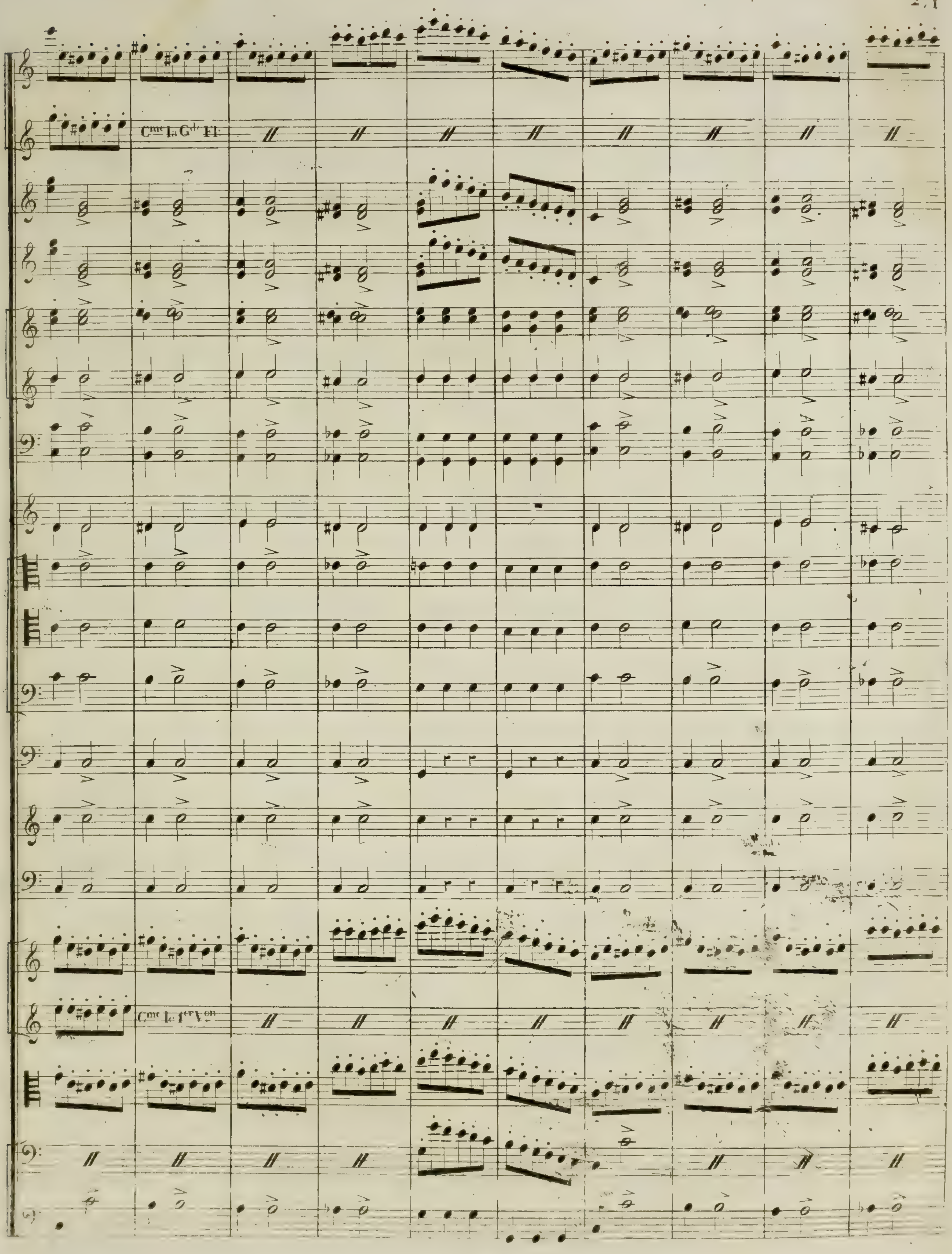


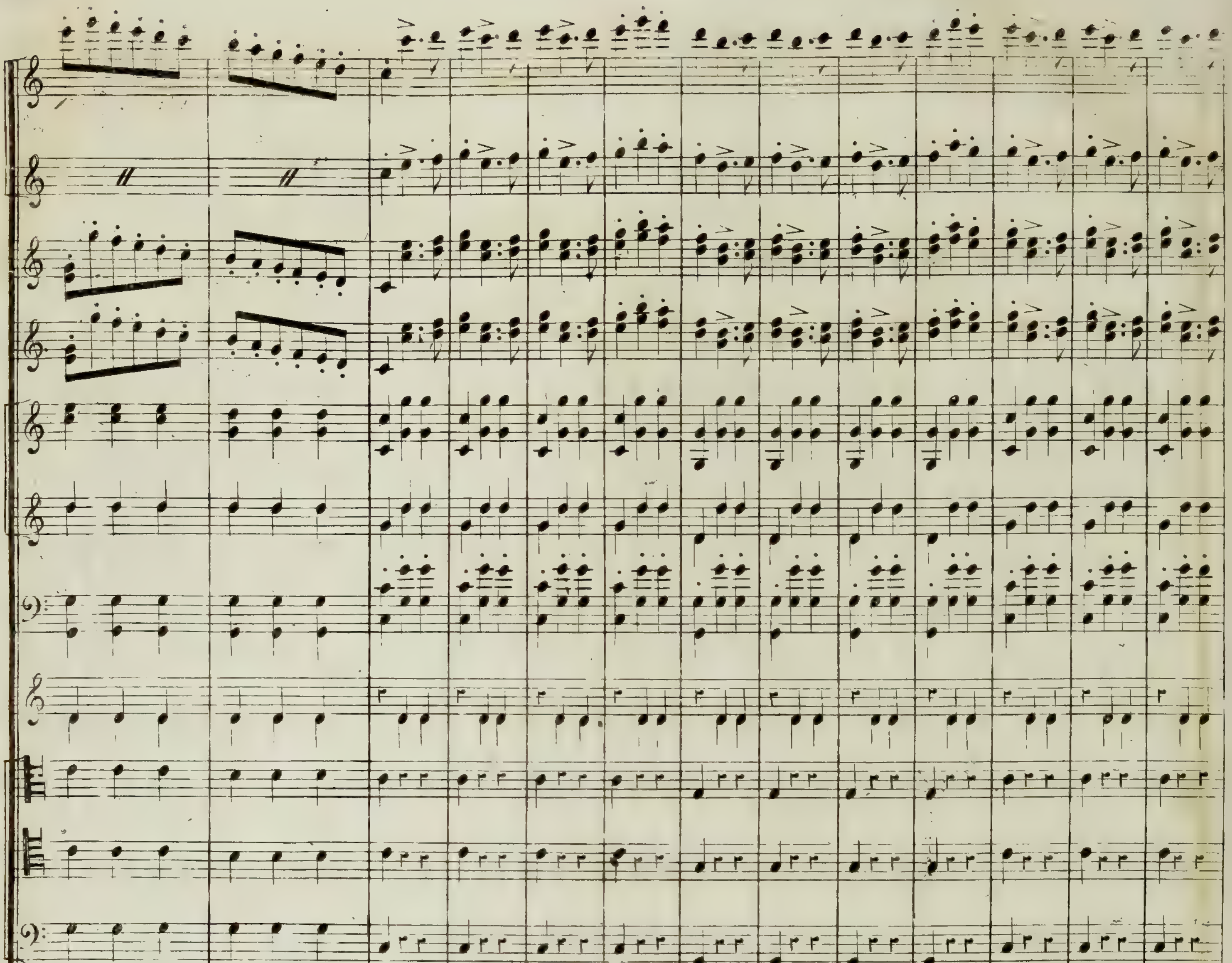

ff

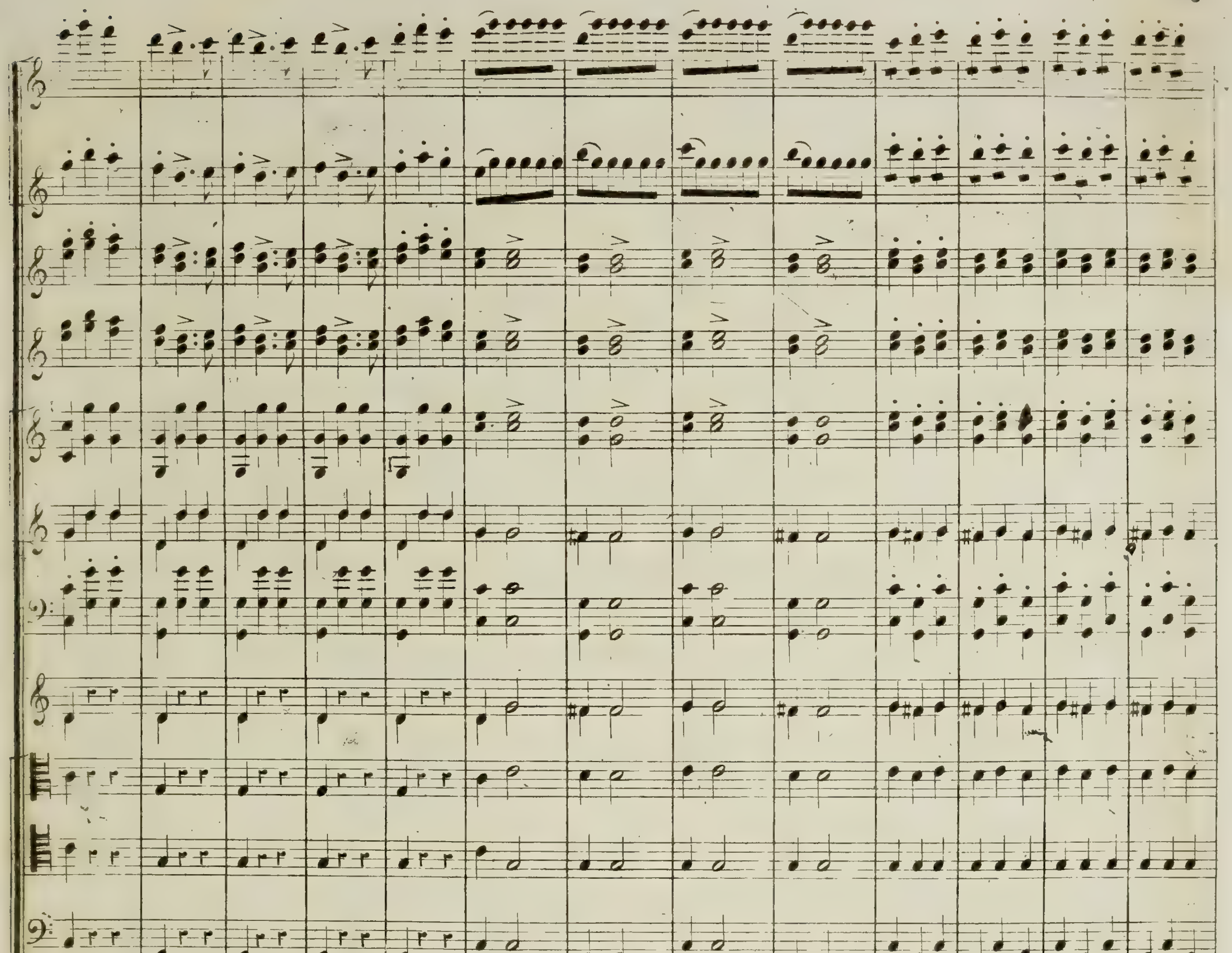


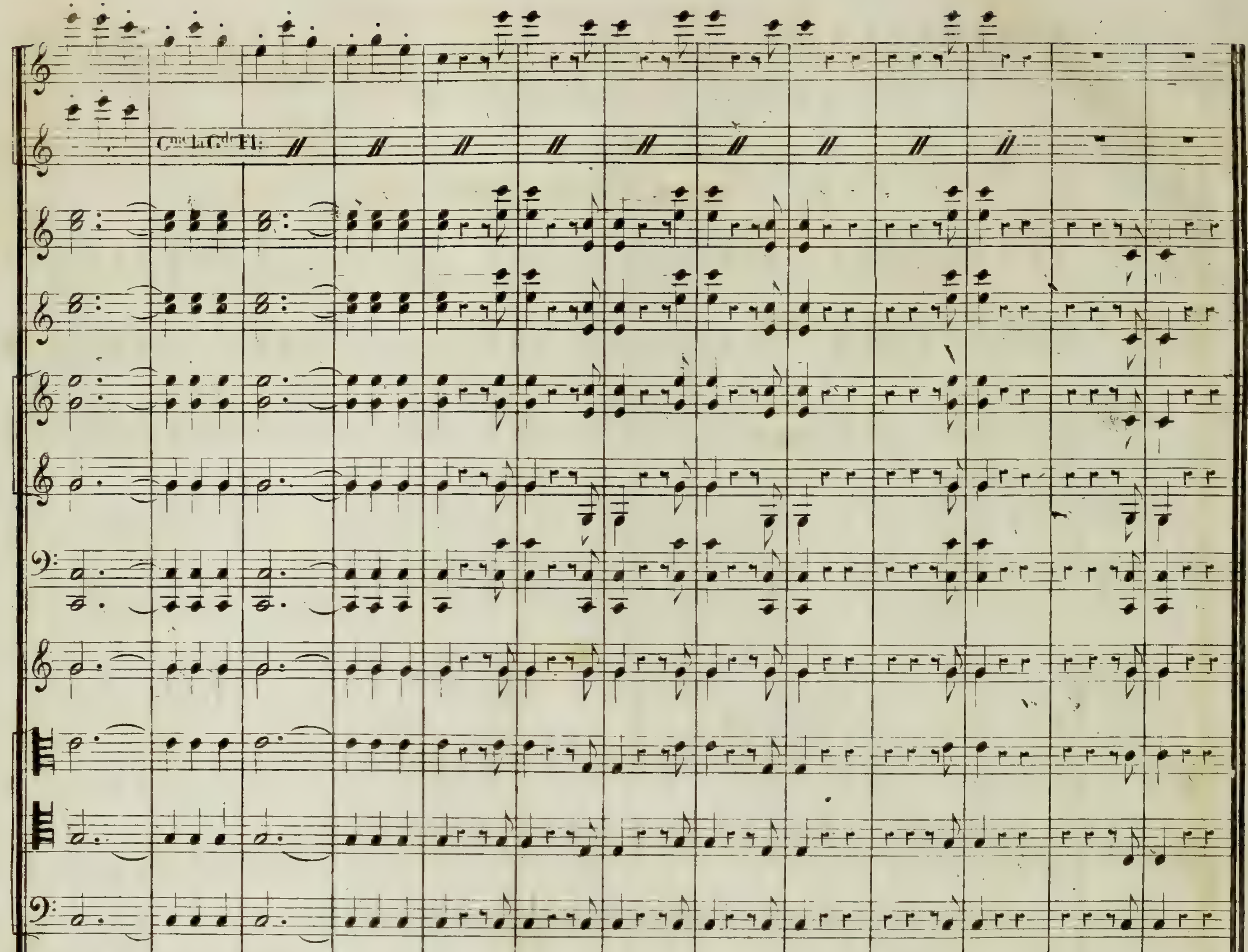

Fl:
Cmo La Gde Fl:
Cl:
fp
fp
fp
p
Fl.
Cl.
p
Cors.
p
Bns.
p
Piz
Piz
Piz


1.ma
2.da
Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Tim:
Tri:
G-C.
Arco
fp
ff

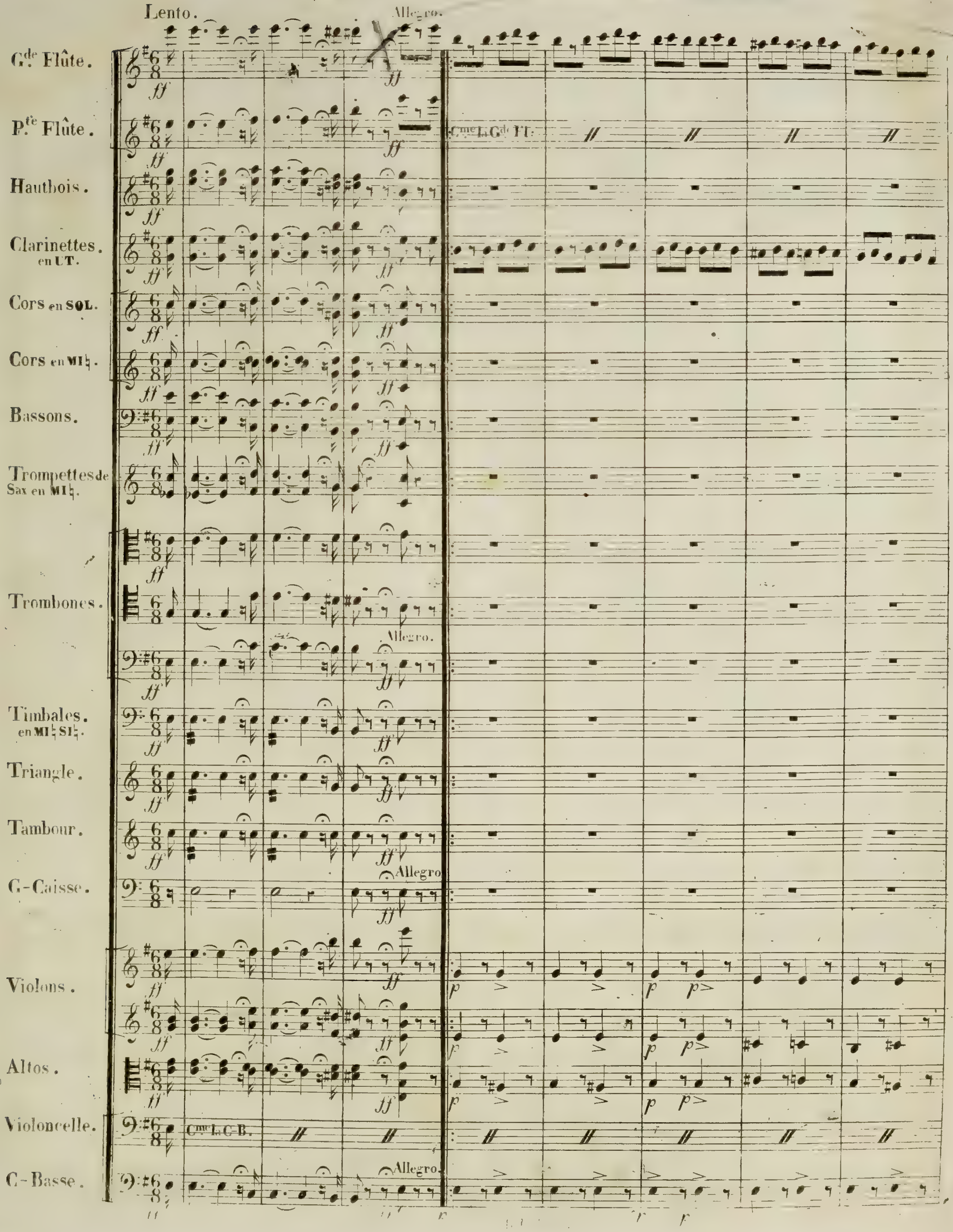

Cme la Gde Fl.
Cme le 1er Von

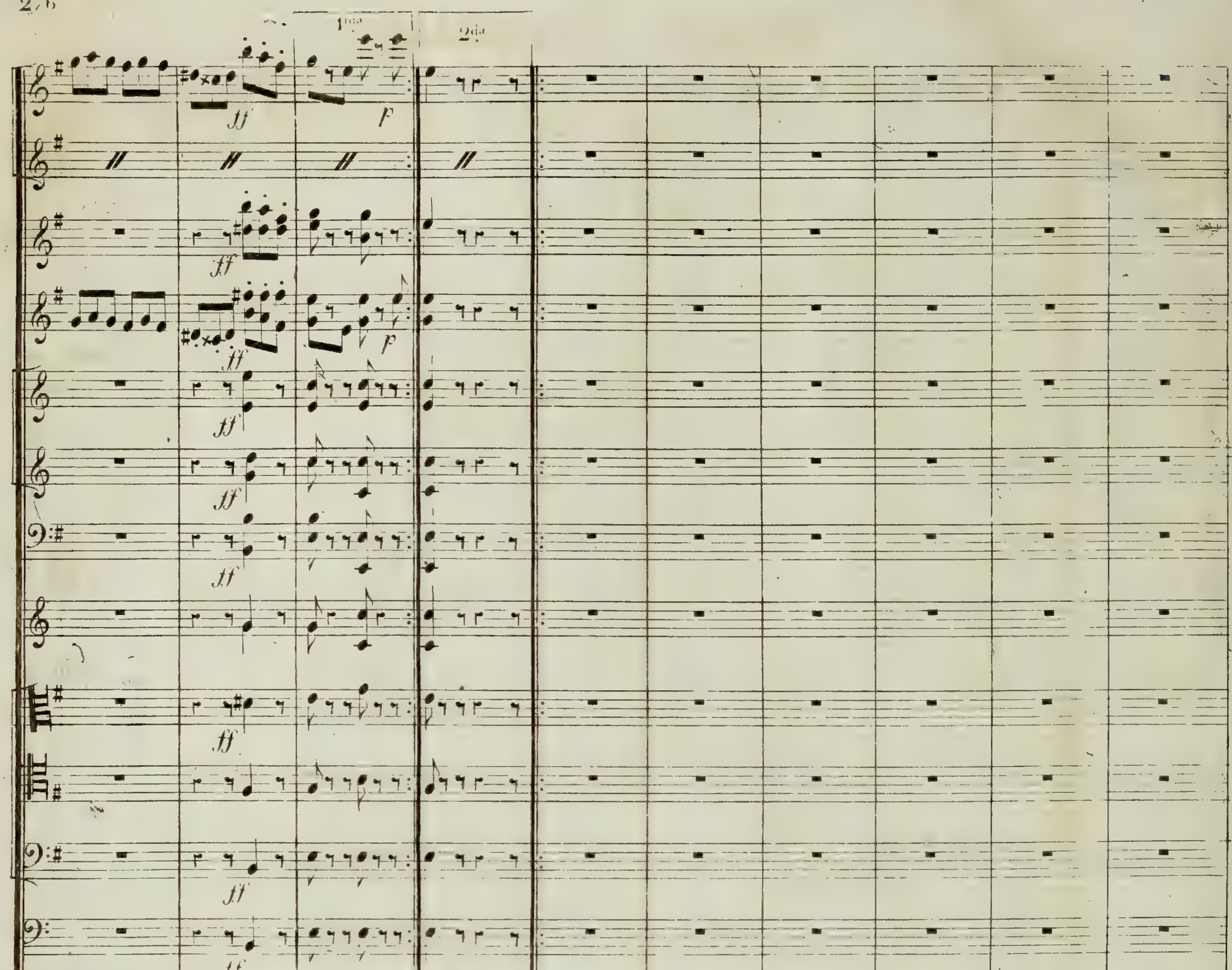


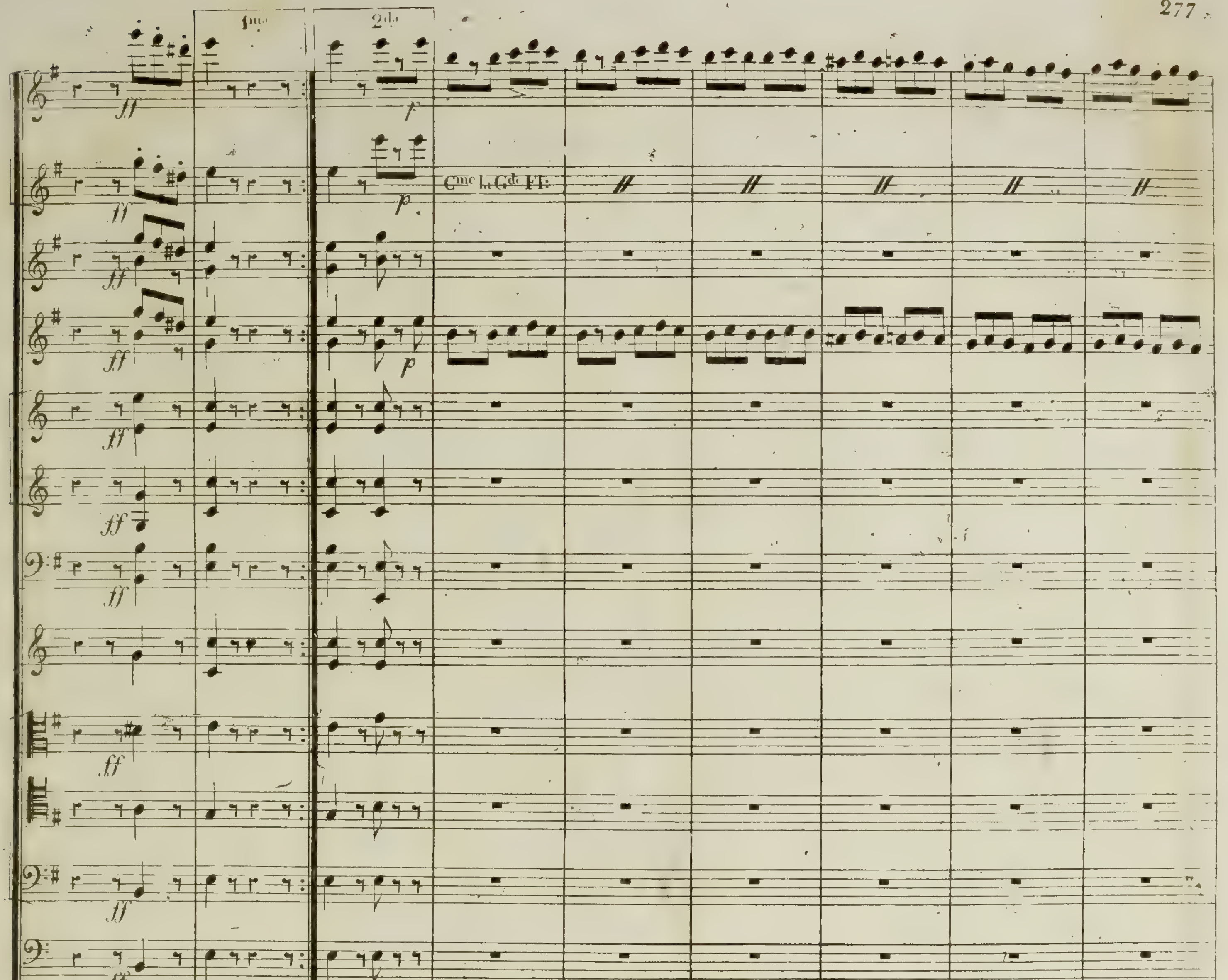


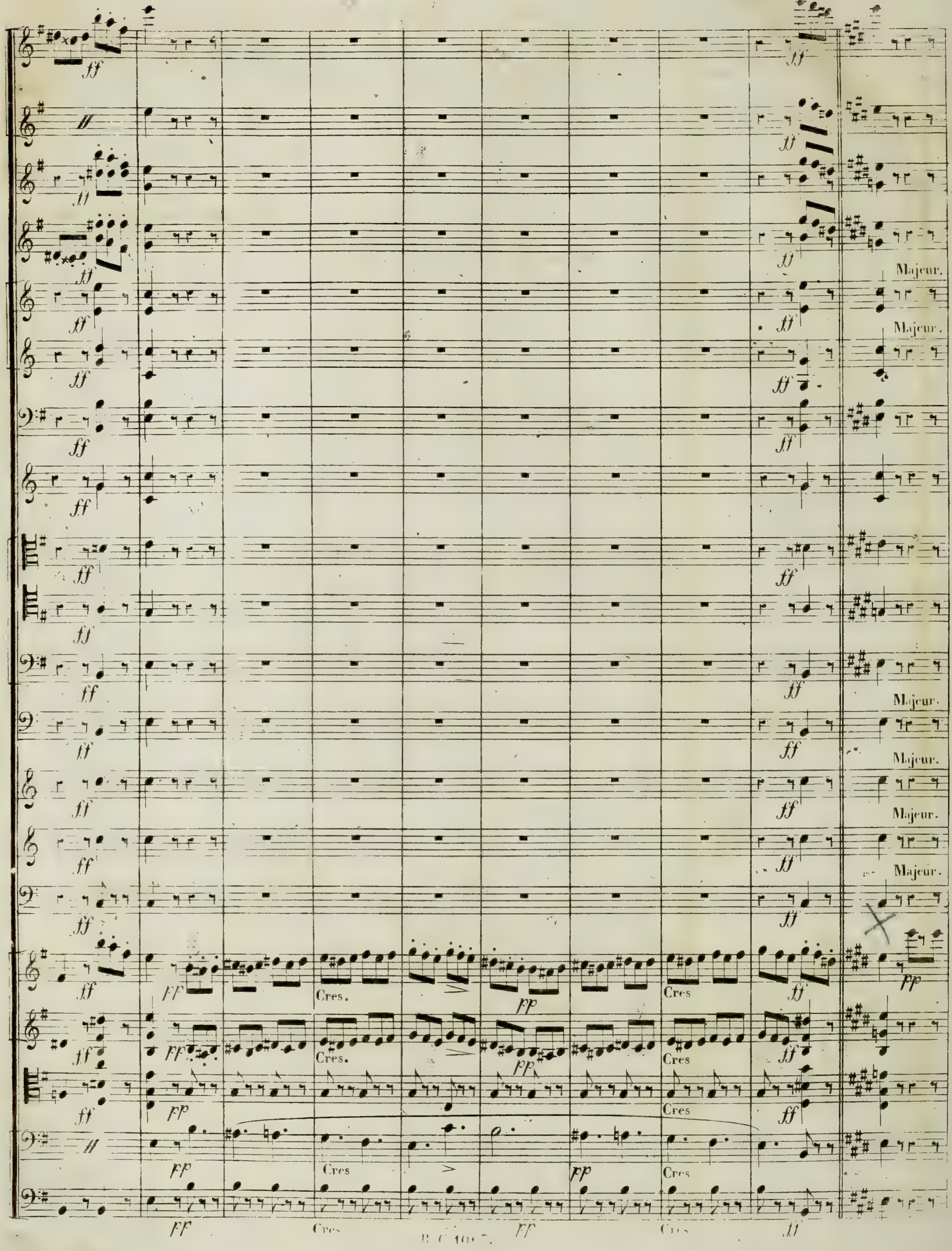

Cme la Gde Fl:

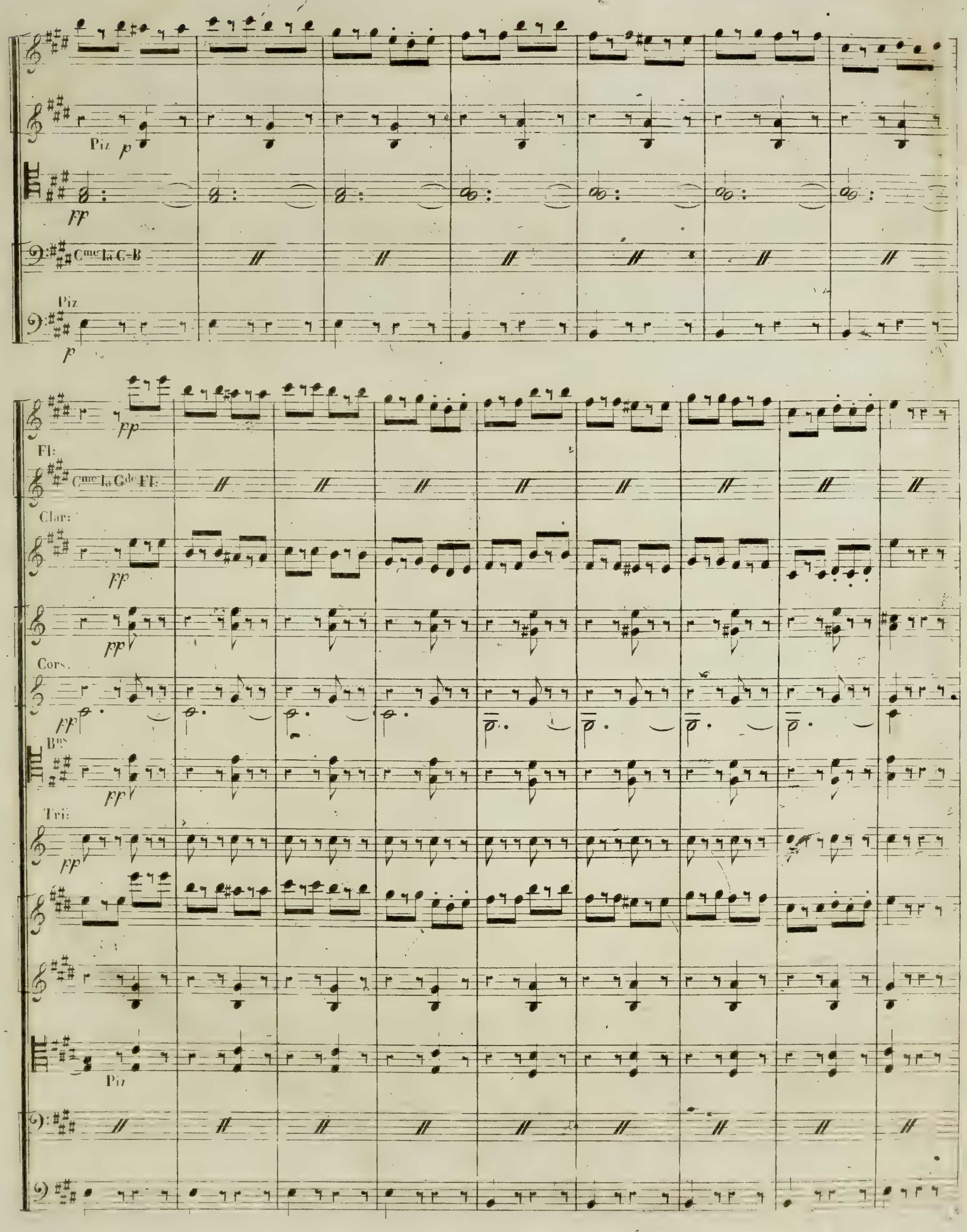
N° 2.
BALLET - SALTARELLE.

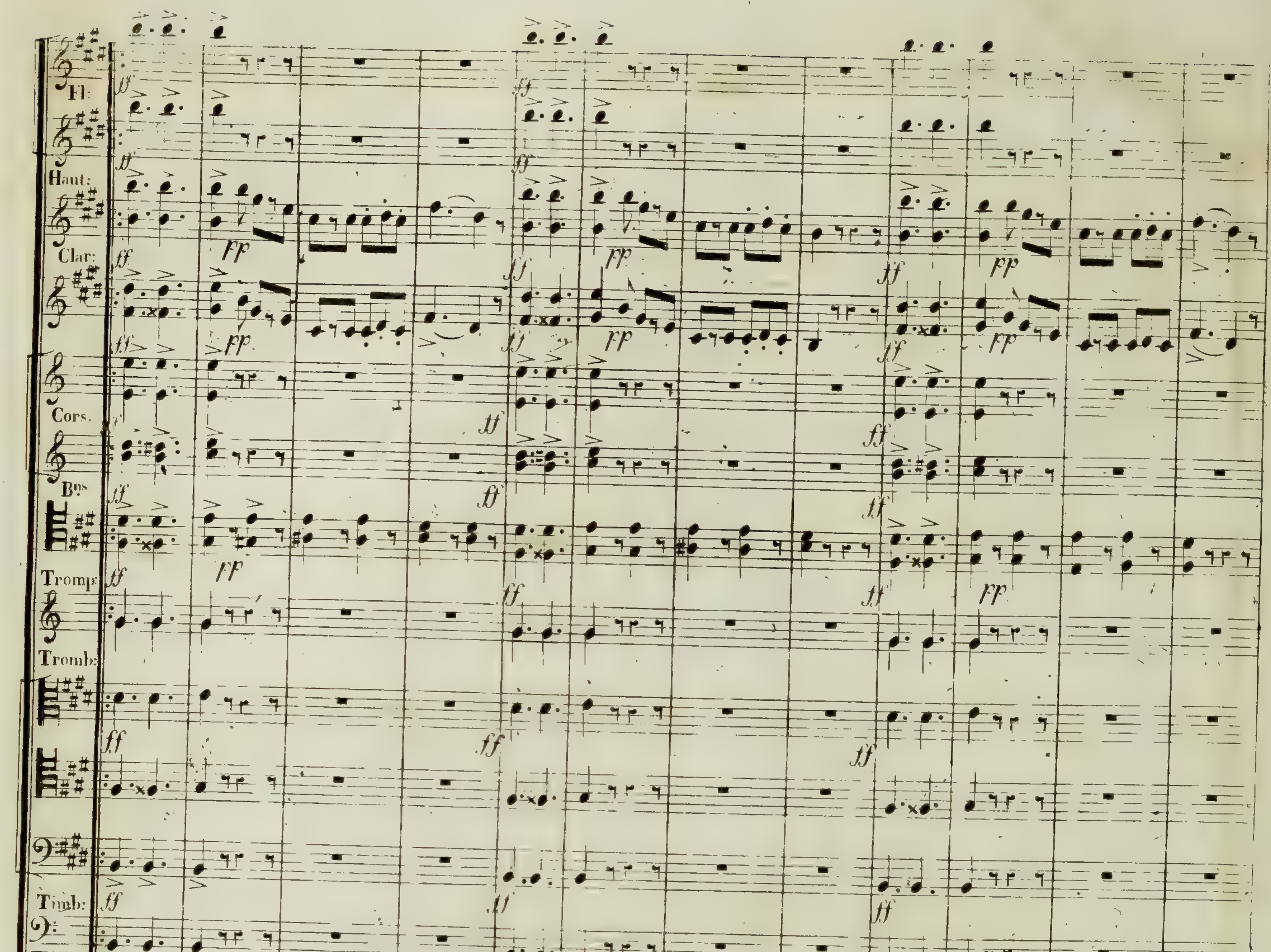


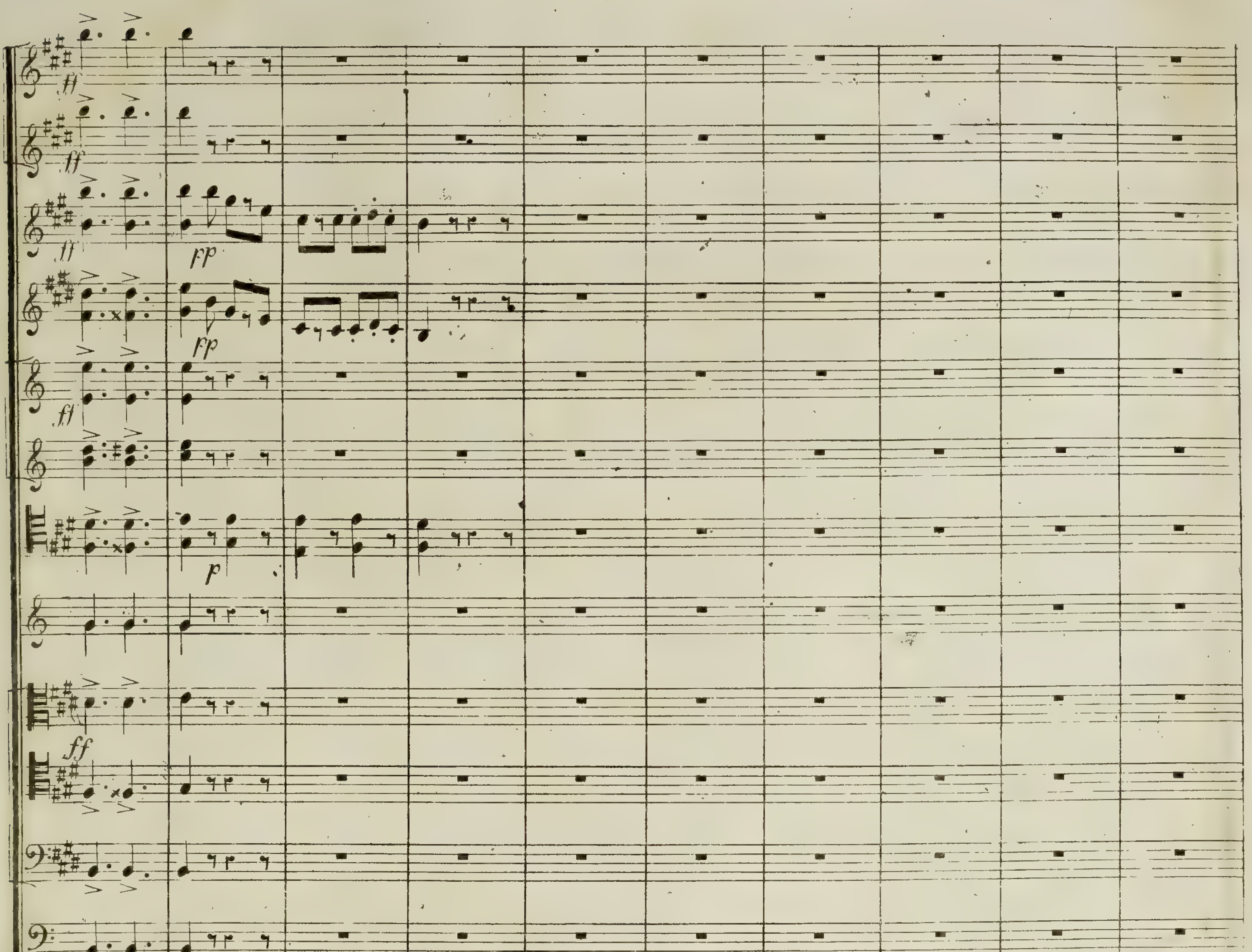

1ma
2da
ff
f
Cres.
FF
1ma
FF 2da

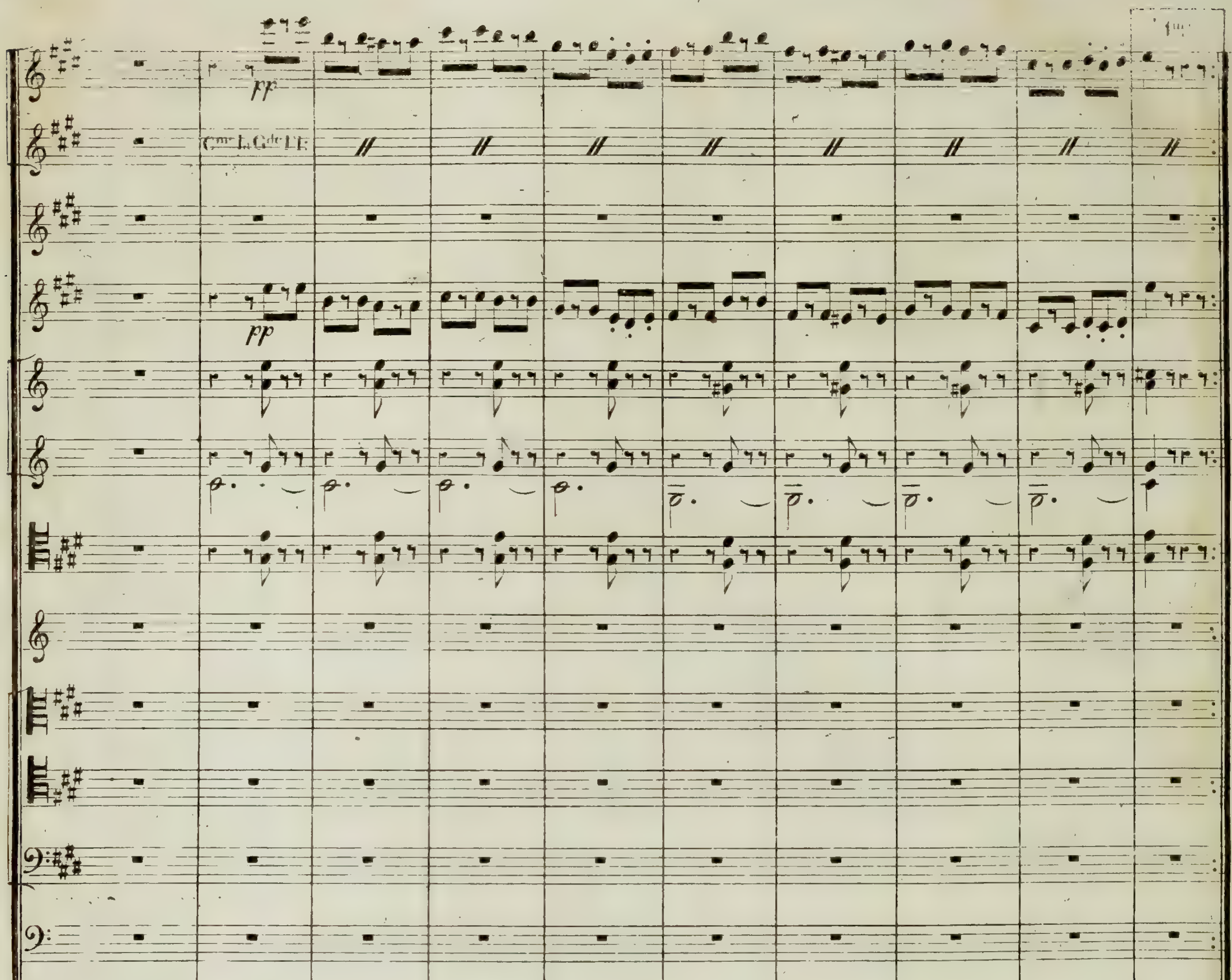

1mo
2do
Cme la Gde Fl:
Cme la C-B

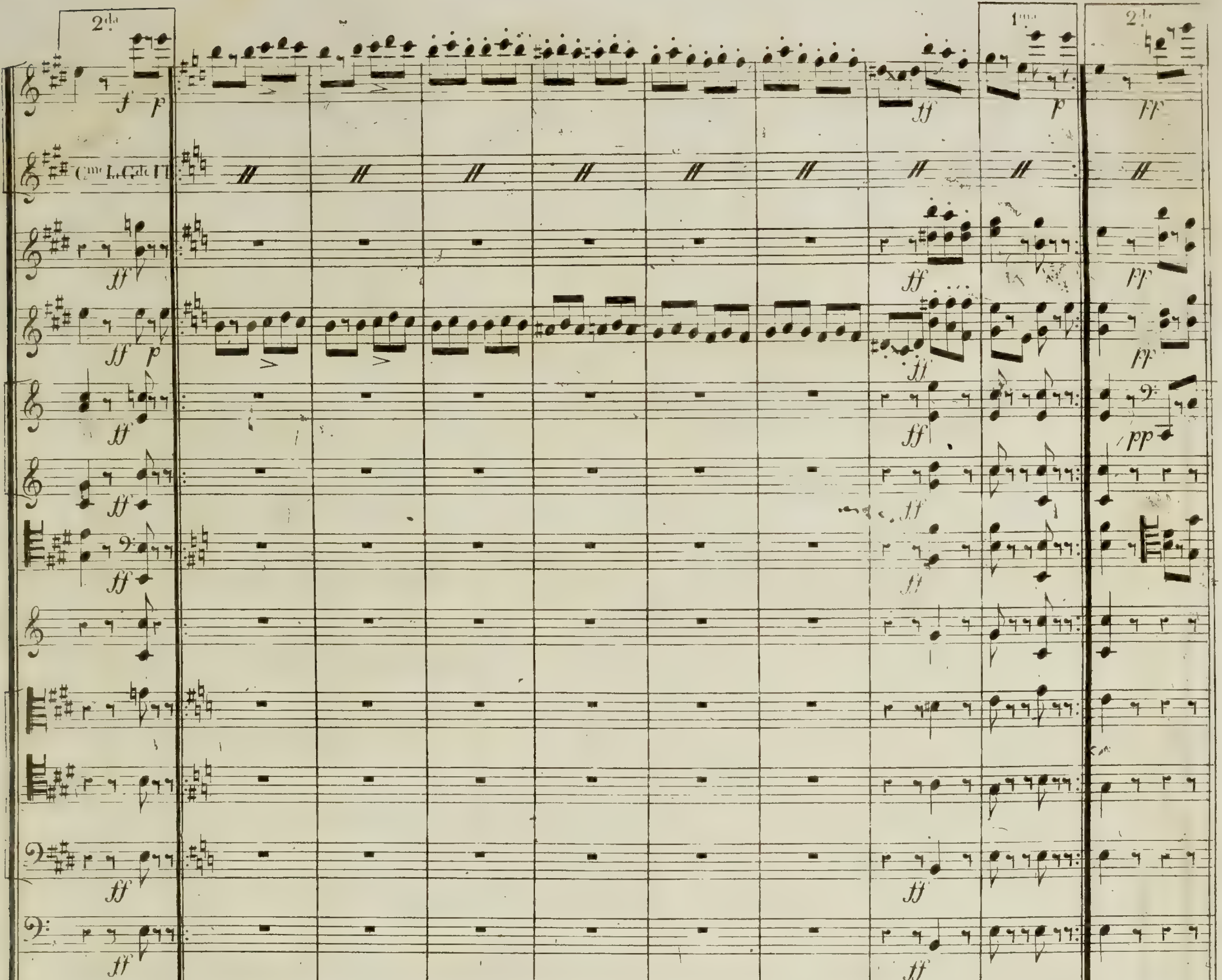

Majeur.
Majeur.
Majeur.
Majeur.
Majeur.
Majeur.
Cres.
Cres

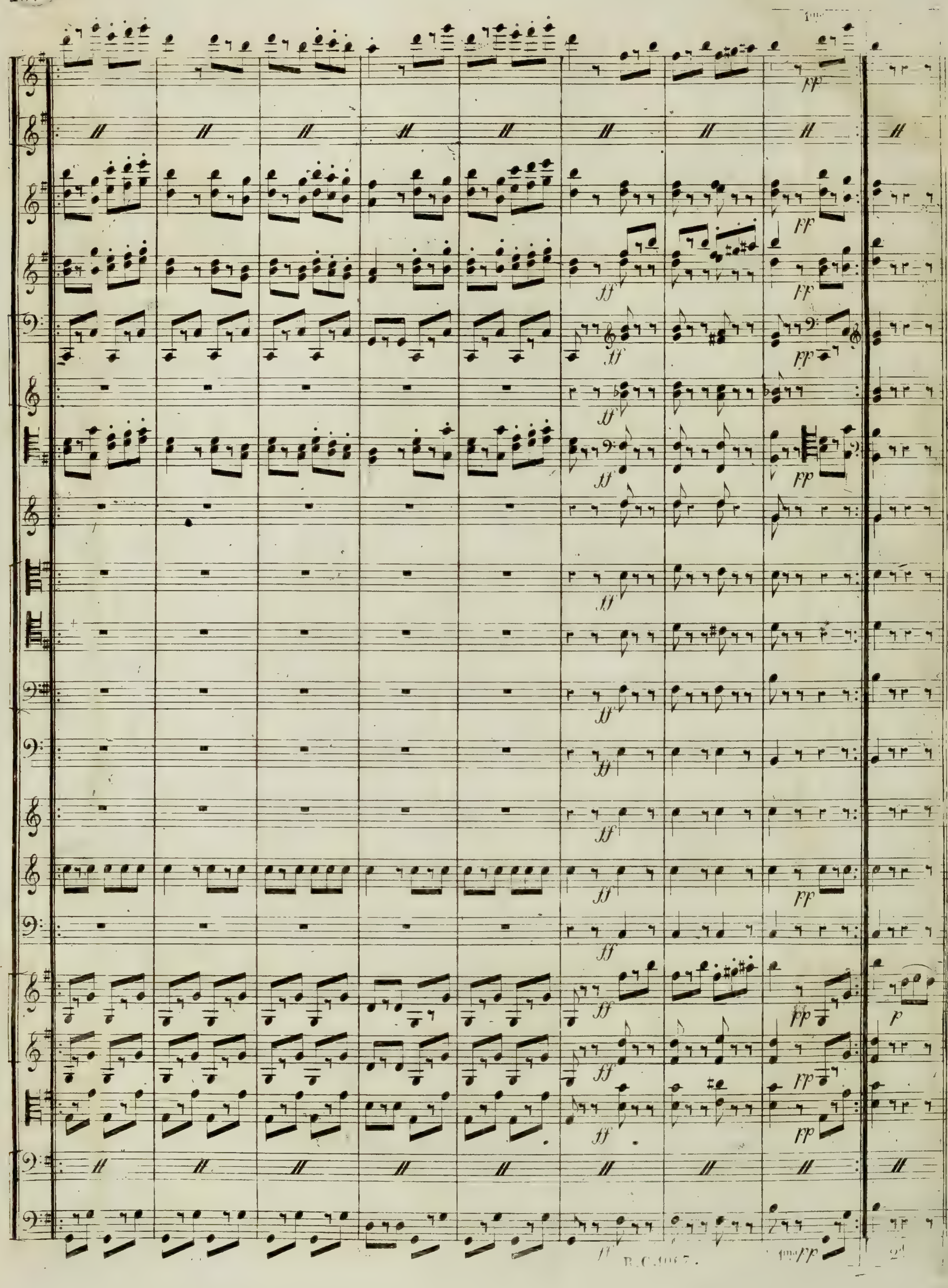

Piz
p
ff
Cme la C-B
Piz
p
fp
Fl:
Cme la Gde Fl:
Clar:
fp
fp
Cors.
fp
Bns
fp
Tri:
fp
Piz

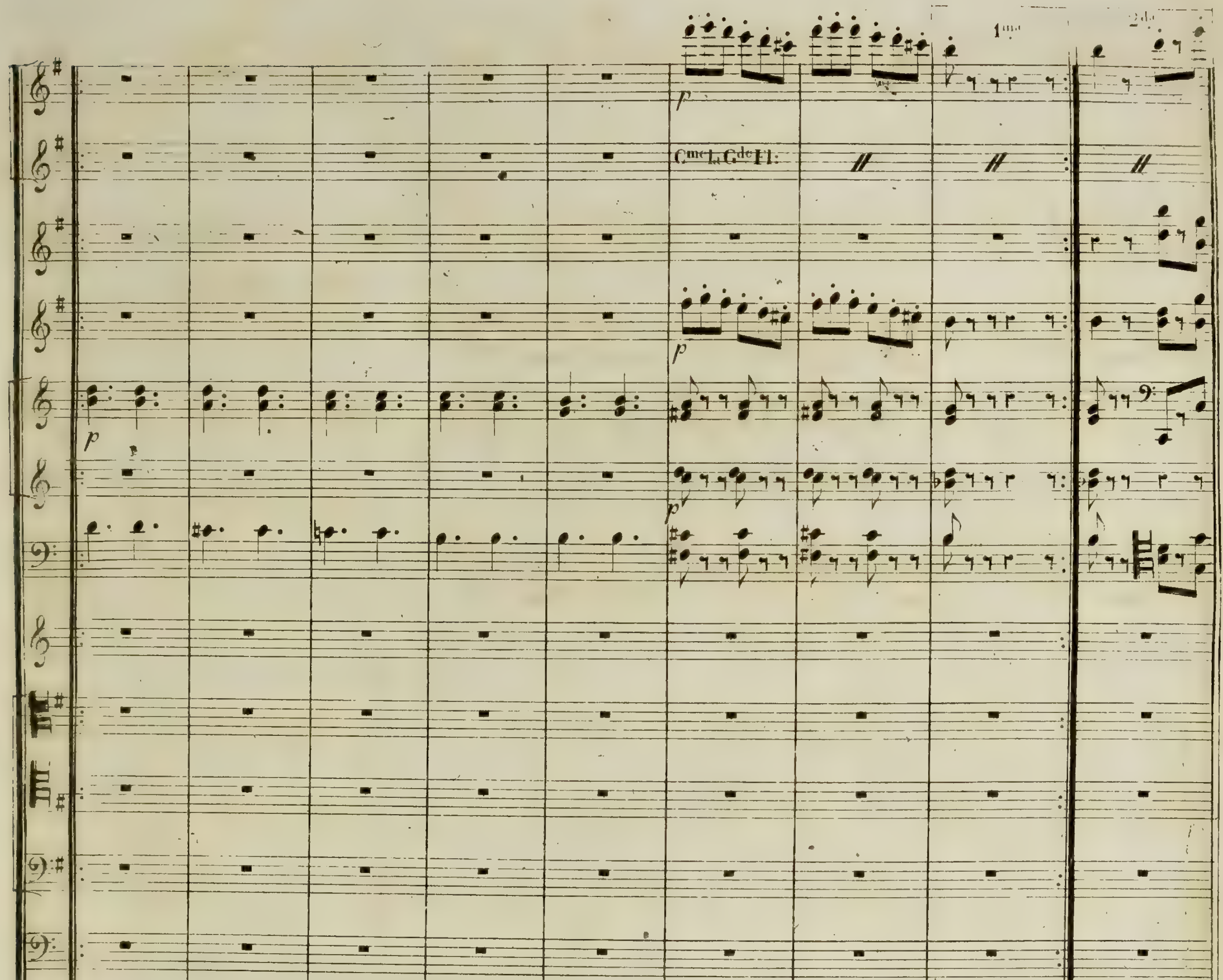

Fl:
Haut:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
Tamb:
G.C.
Arco
Arco

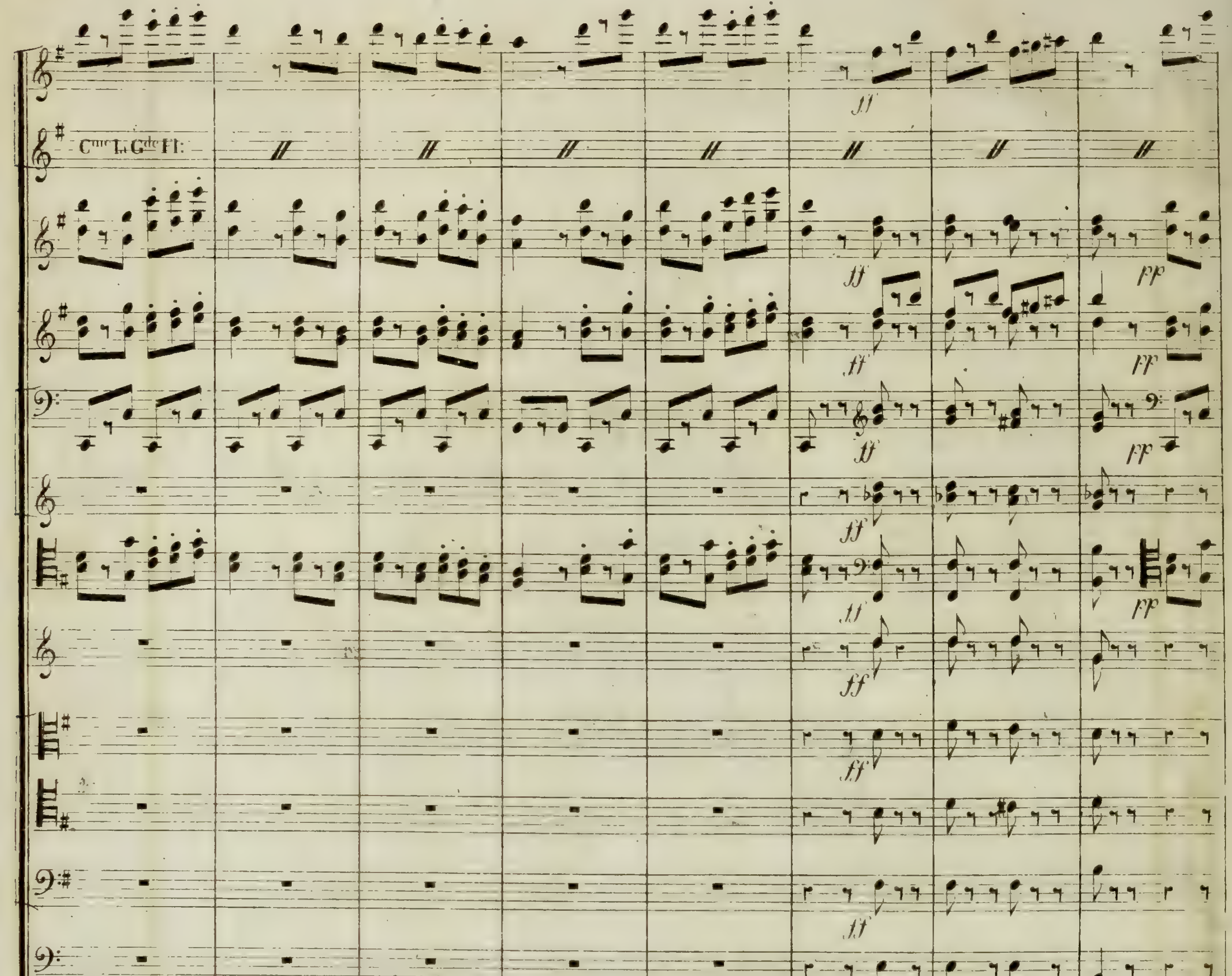

Piz
Piz

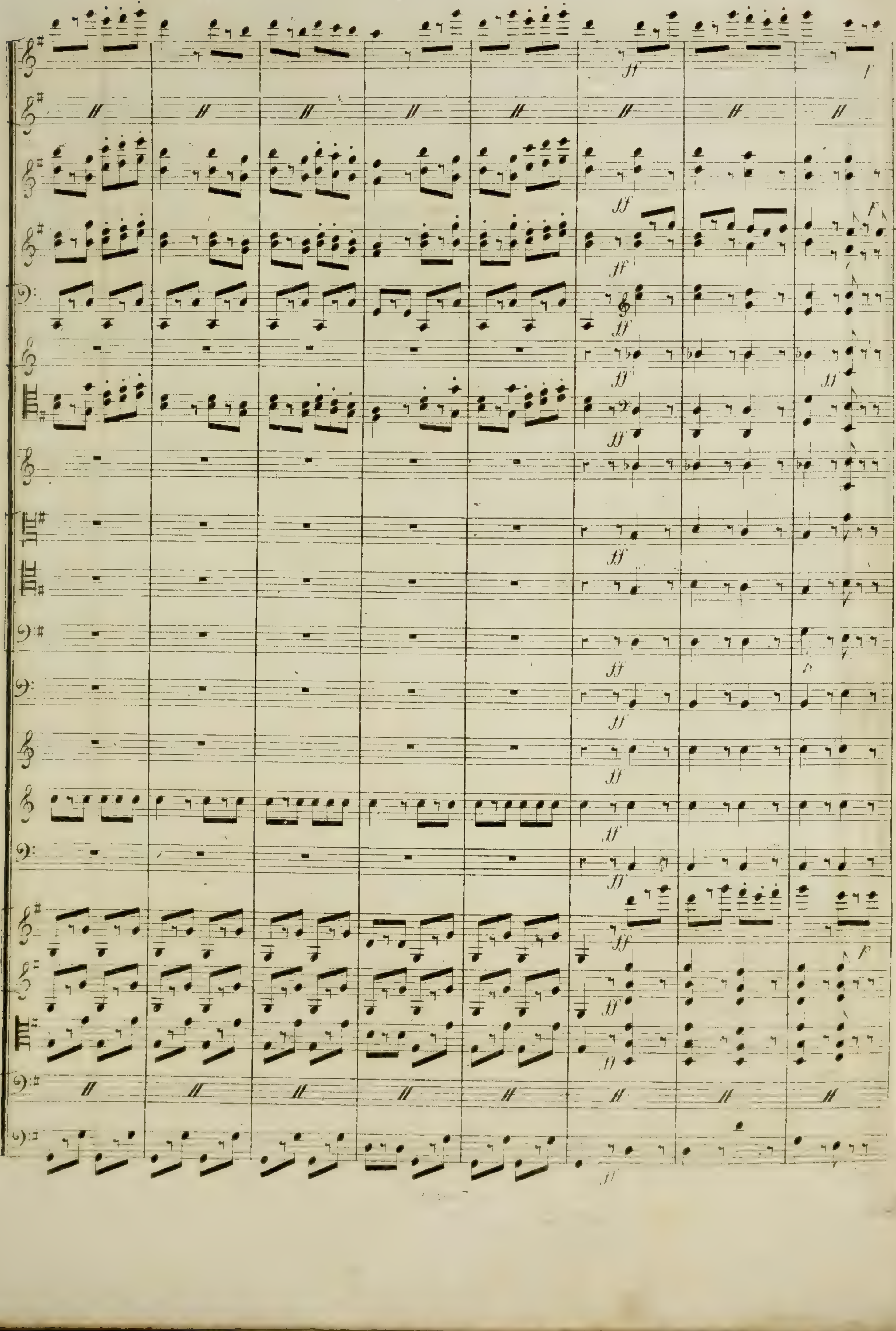

1me
ff
Gme La Gde Fl.
pp
Piz
1me

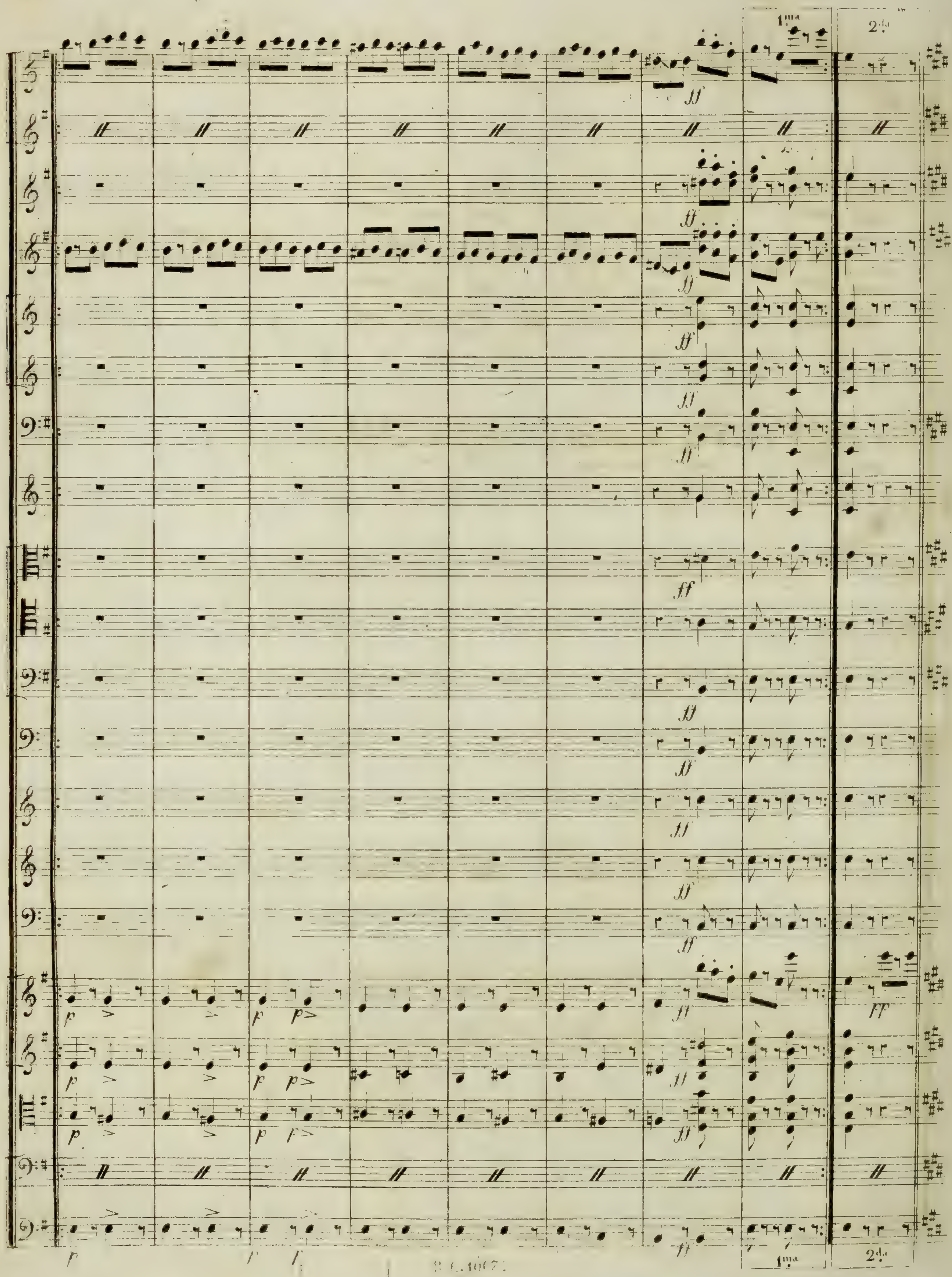

2da
1ma
2da
Arco
Arco
Arco
1ma
2da

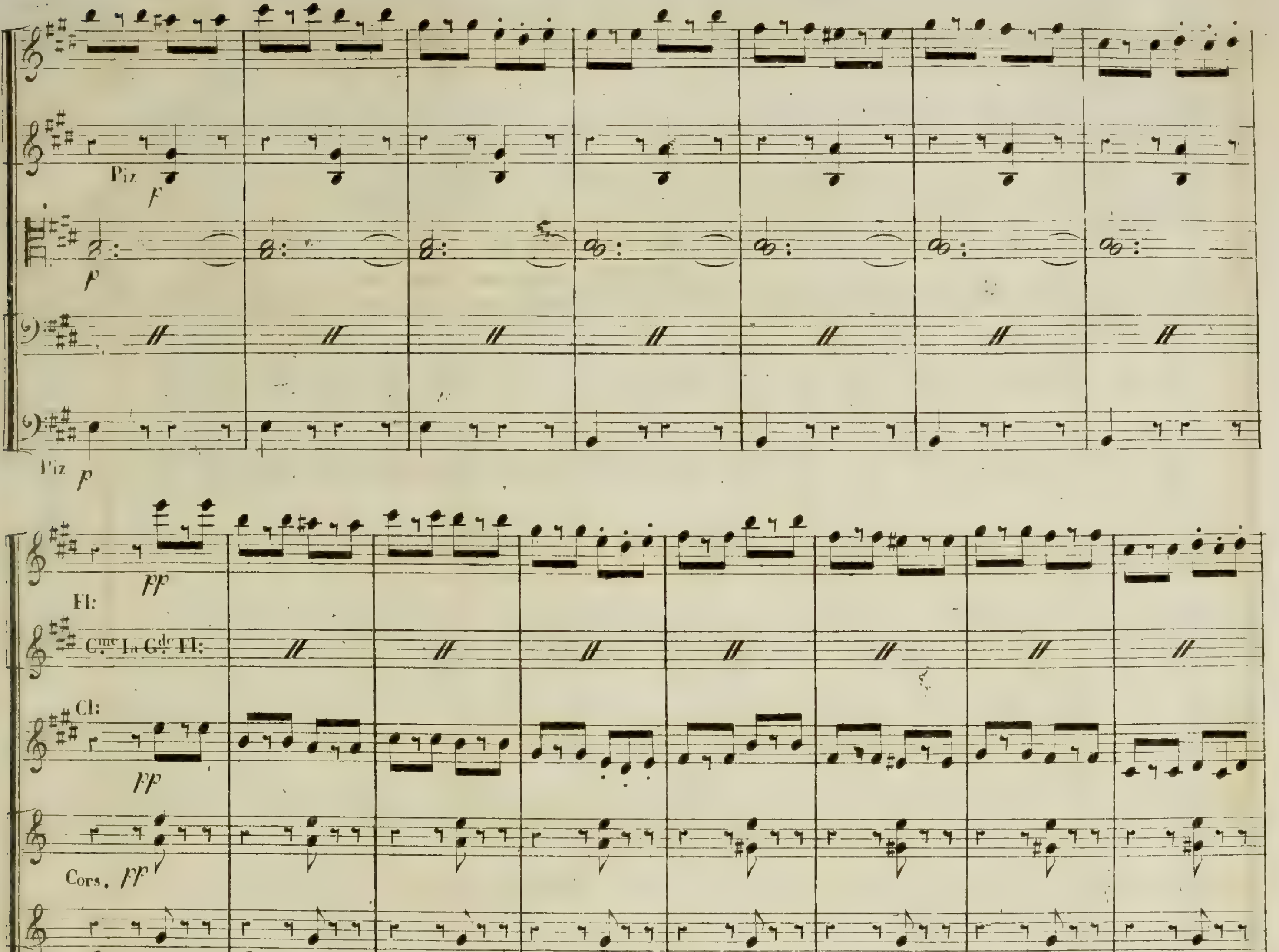

ff
fp
p
1ma
2a

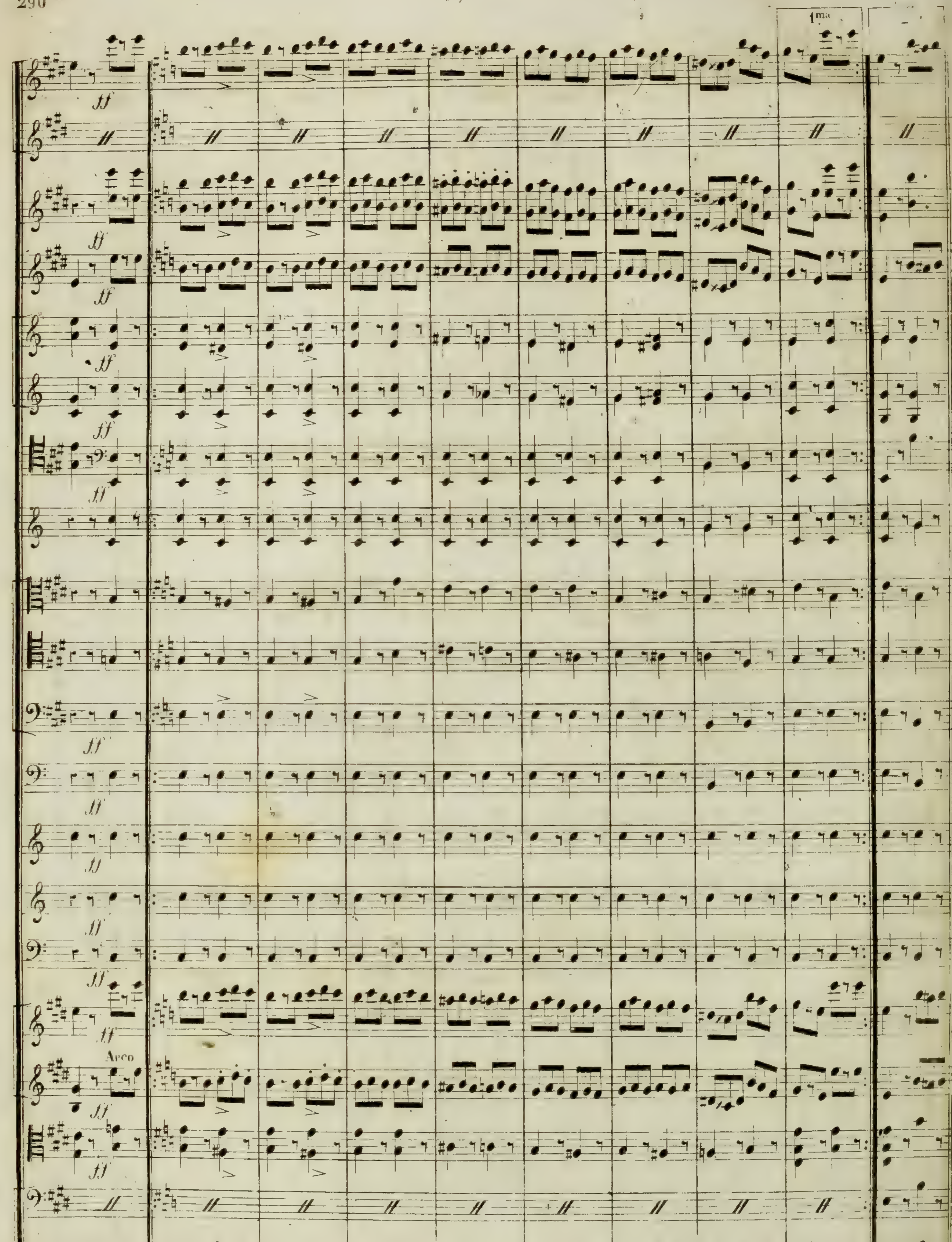

1ma
2da
Cme La Gde Fl.
1ma

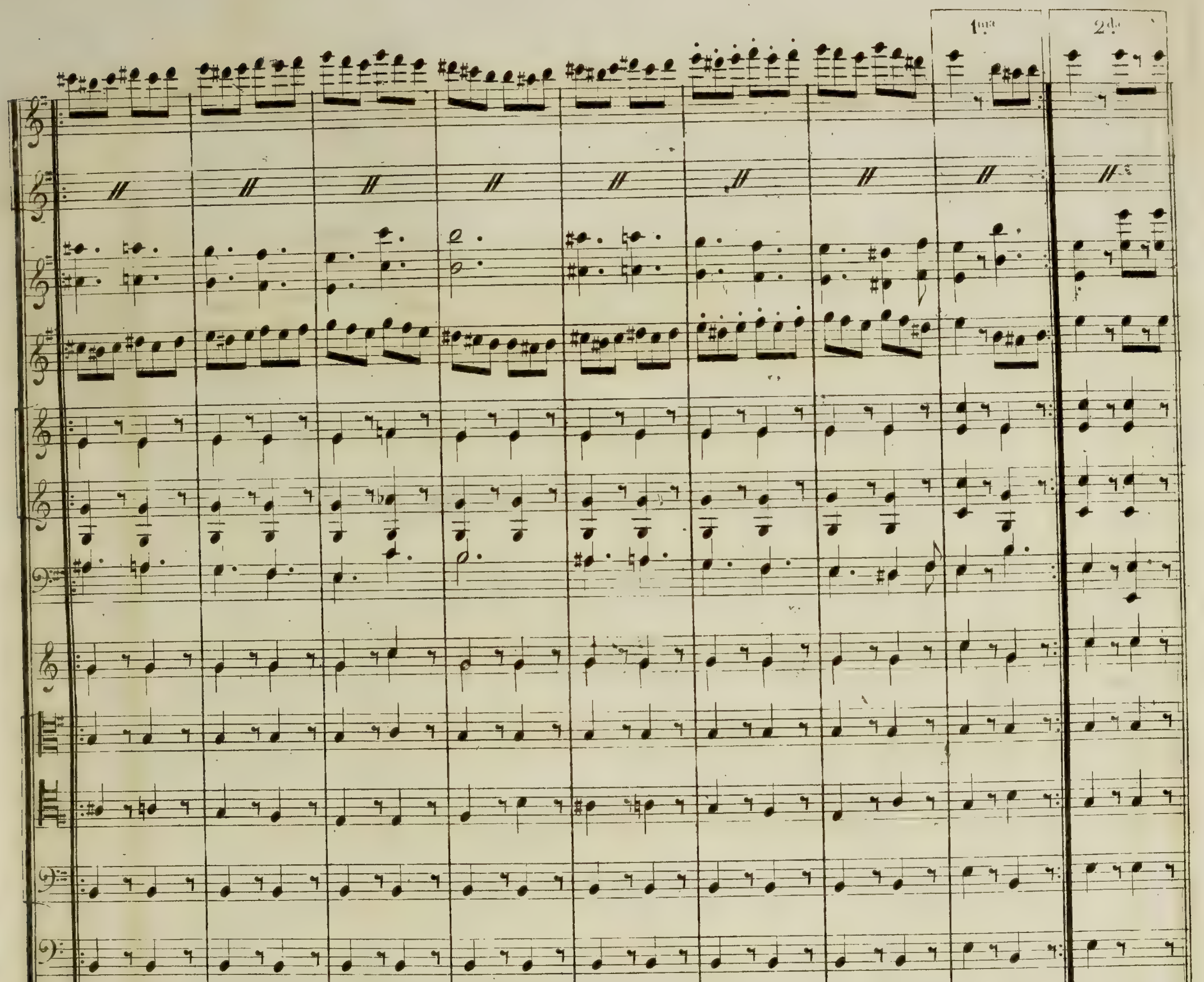

Cmes L. Gde Fl.
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

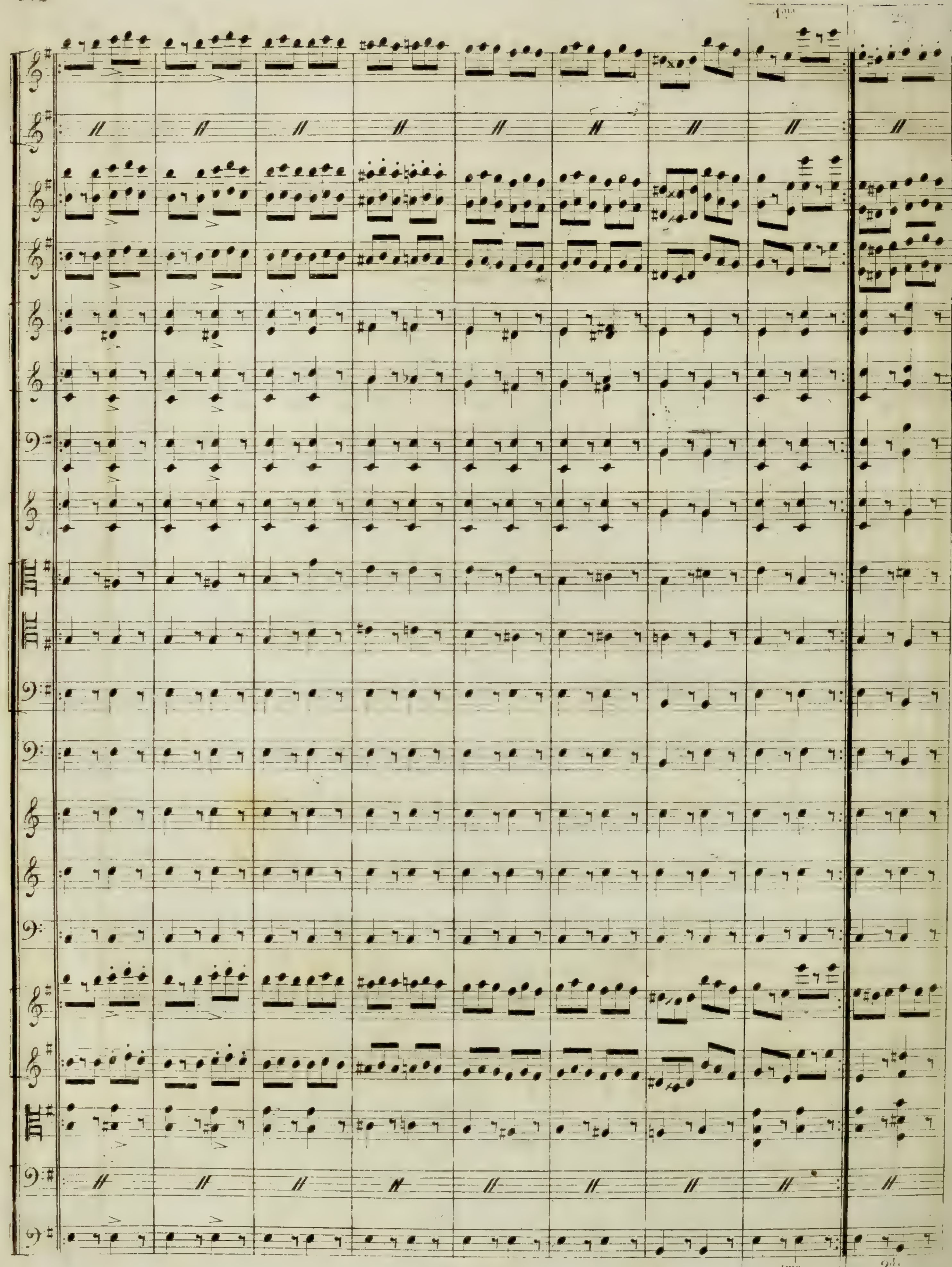

ff
f

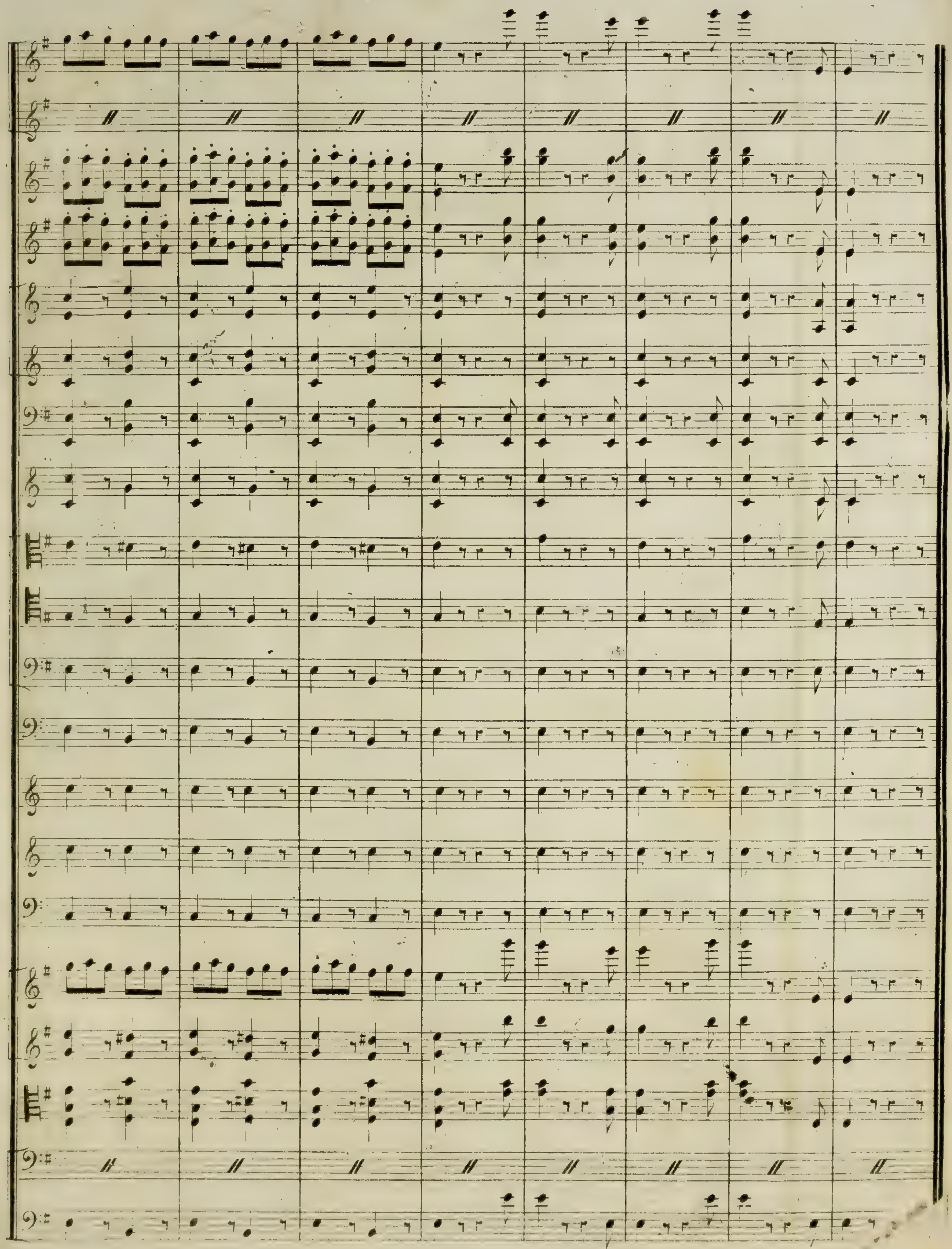

1ma
2da
ff
p
p
FF
1ma
2da


Piz
Piz
Fl:
Cl:
Cors.
Tri:
Piz

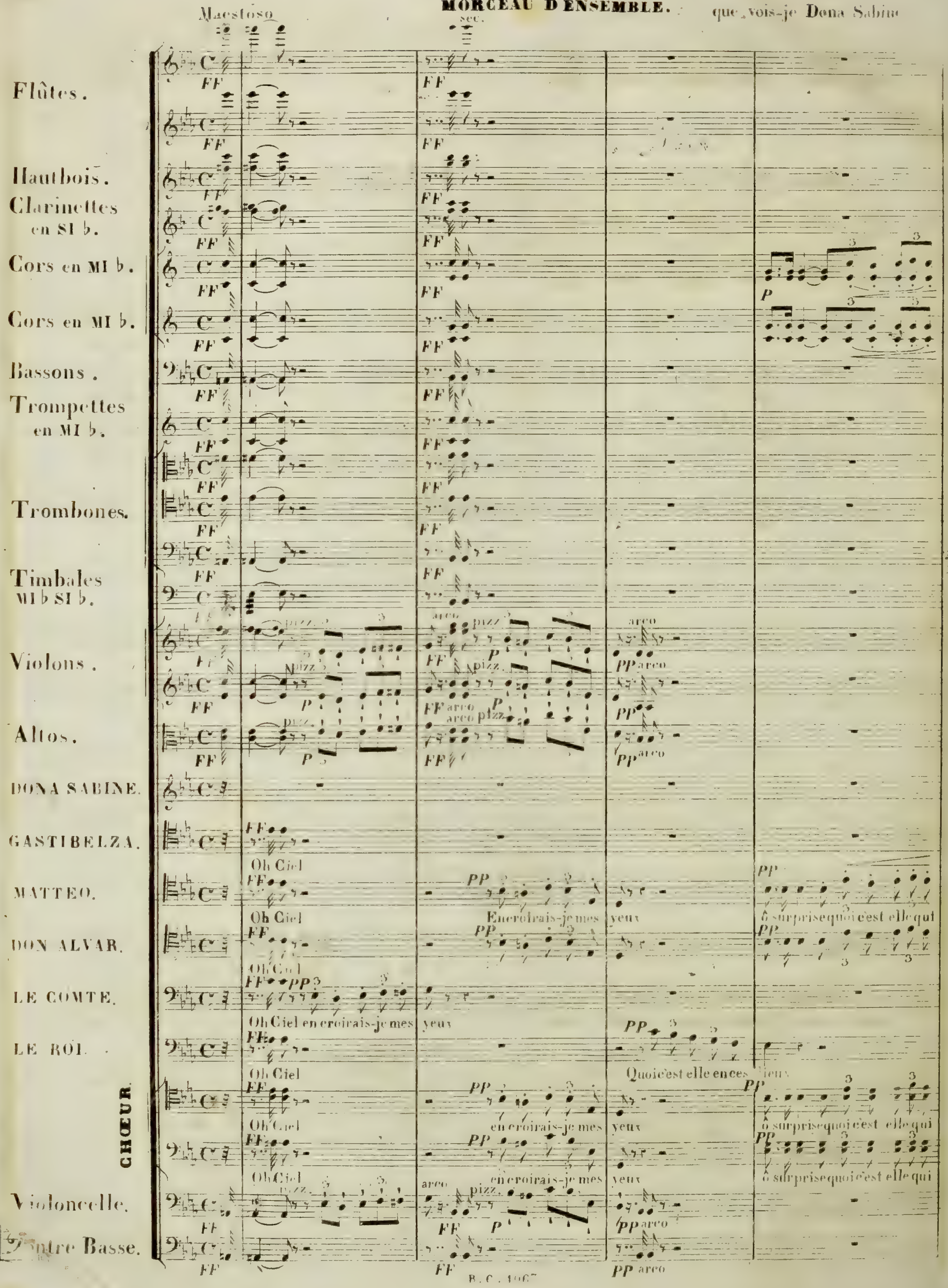

1ma
ff
Arco

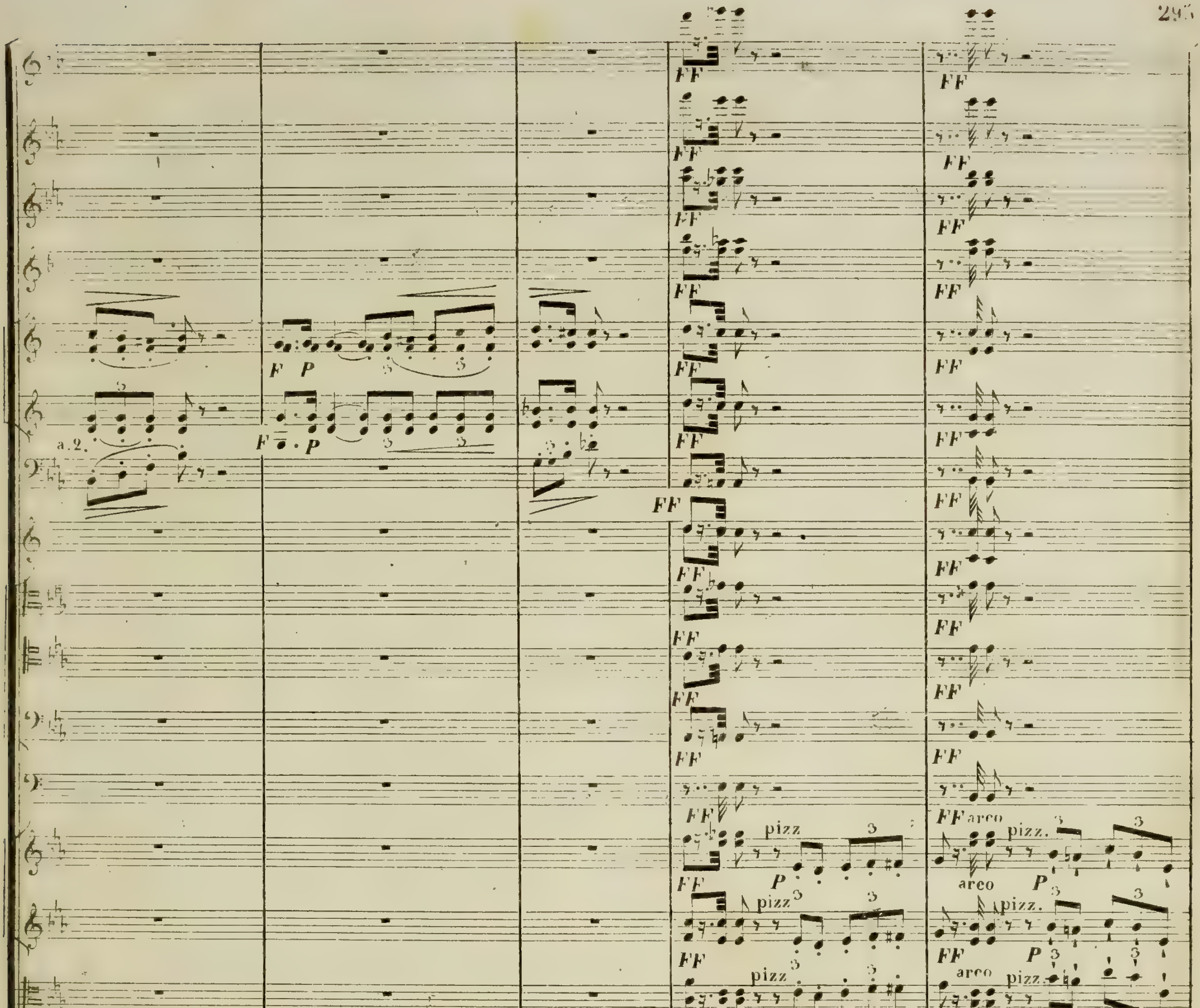

1ma
2da
1ma
2da


1ma
2da
1ma
2da

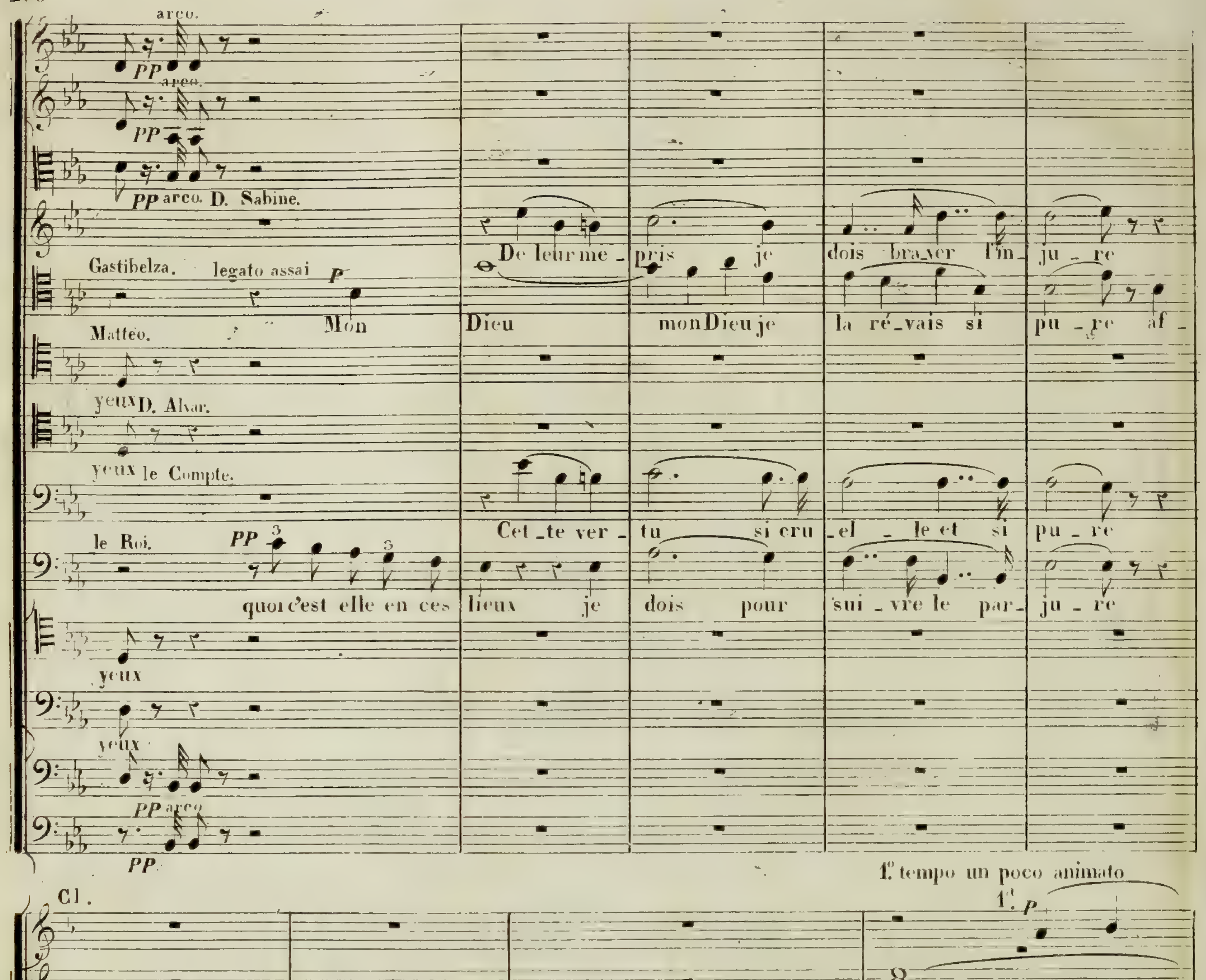


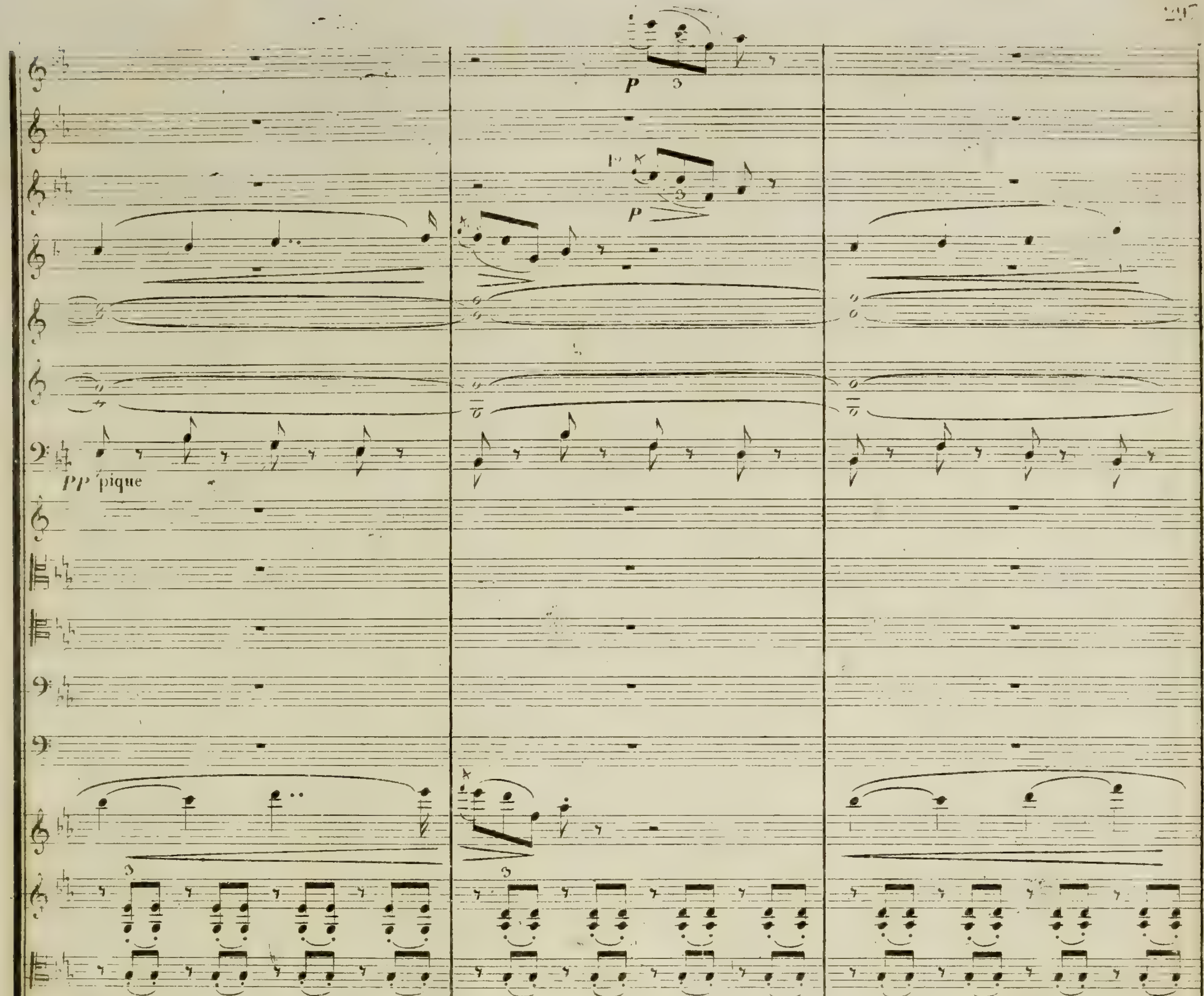
N.9.
MORCEAU D'ENSEMBLE.

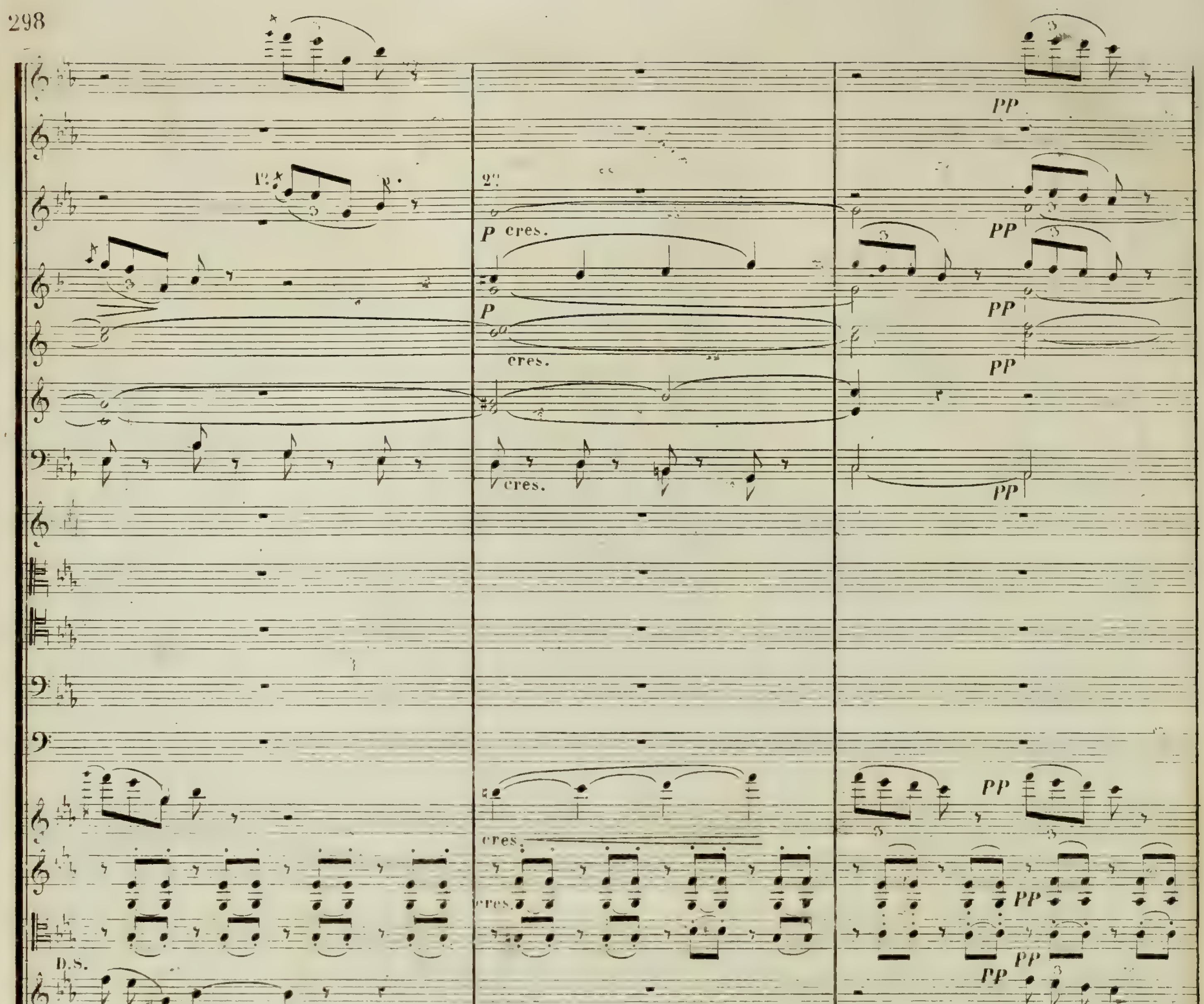


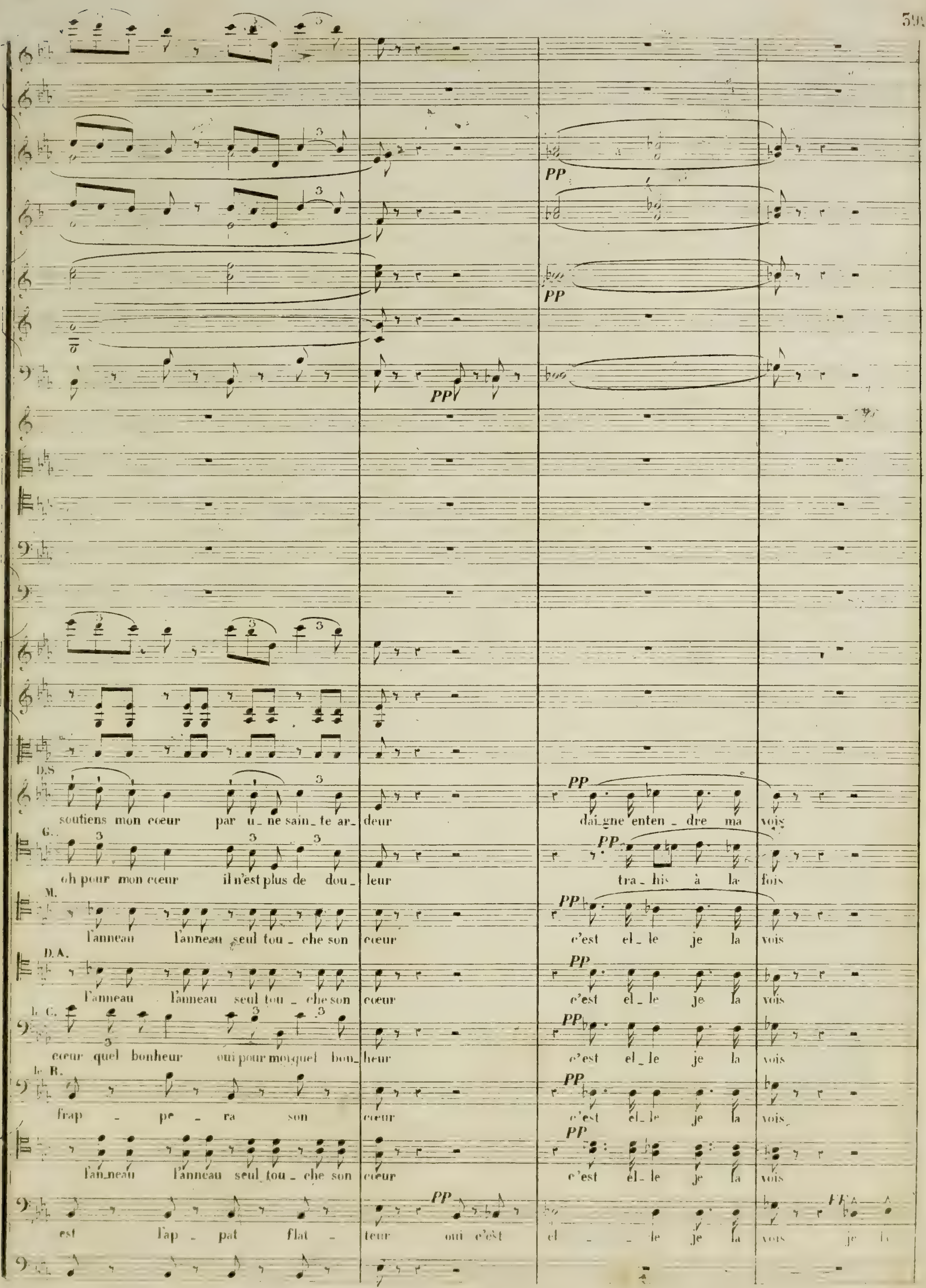


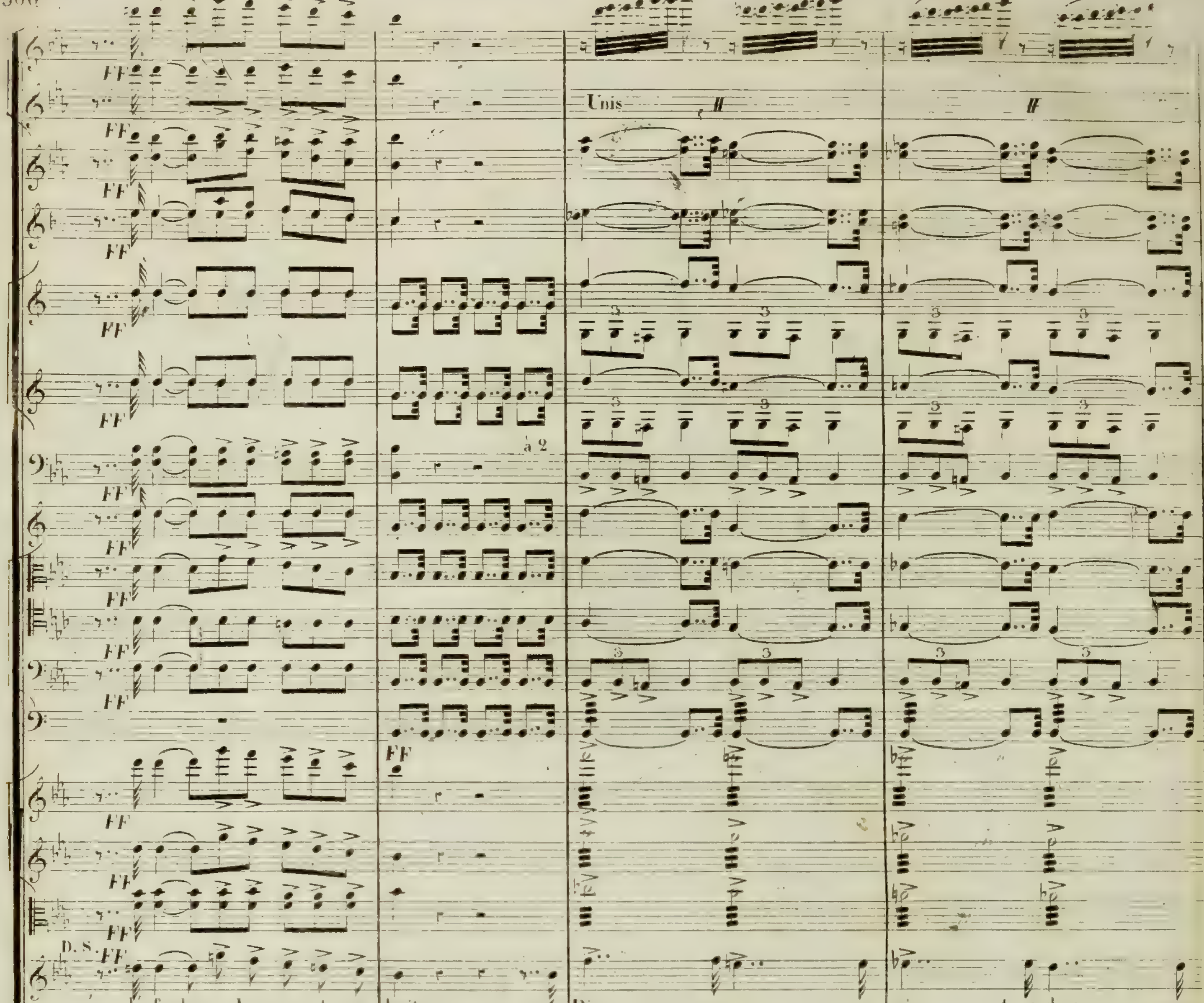
a. 2.
F P
FF
pizz
arco
P
PP
Mattéo
vient au château
qui soumise à minuit rappor_ te l'anneau
en croirais-je mes
D. A.
vient au château
qui soumise à minuit rappor_ te l'anneau
en croirais-je mes
le C. PP
Oui dans sa main
brille l'anneau
en croirais-je mes
yeux
le B. PP
et dans sa main
brille l'anneau
vient au château
qui soumise à minuit rappor_ te l'anneau
en croirais-je mes
vient au château
qui soumise à minuit rappor_ te l'anneau
en croirais-je mes

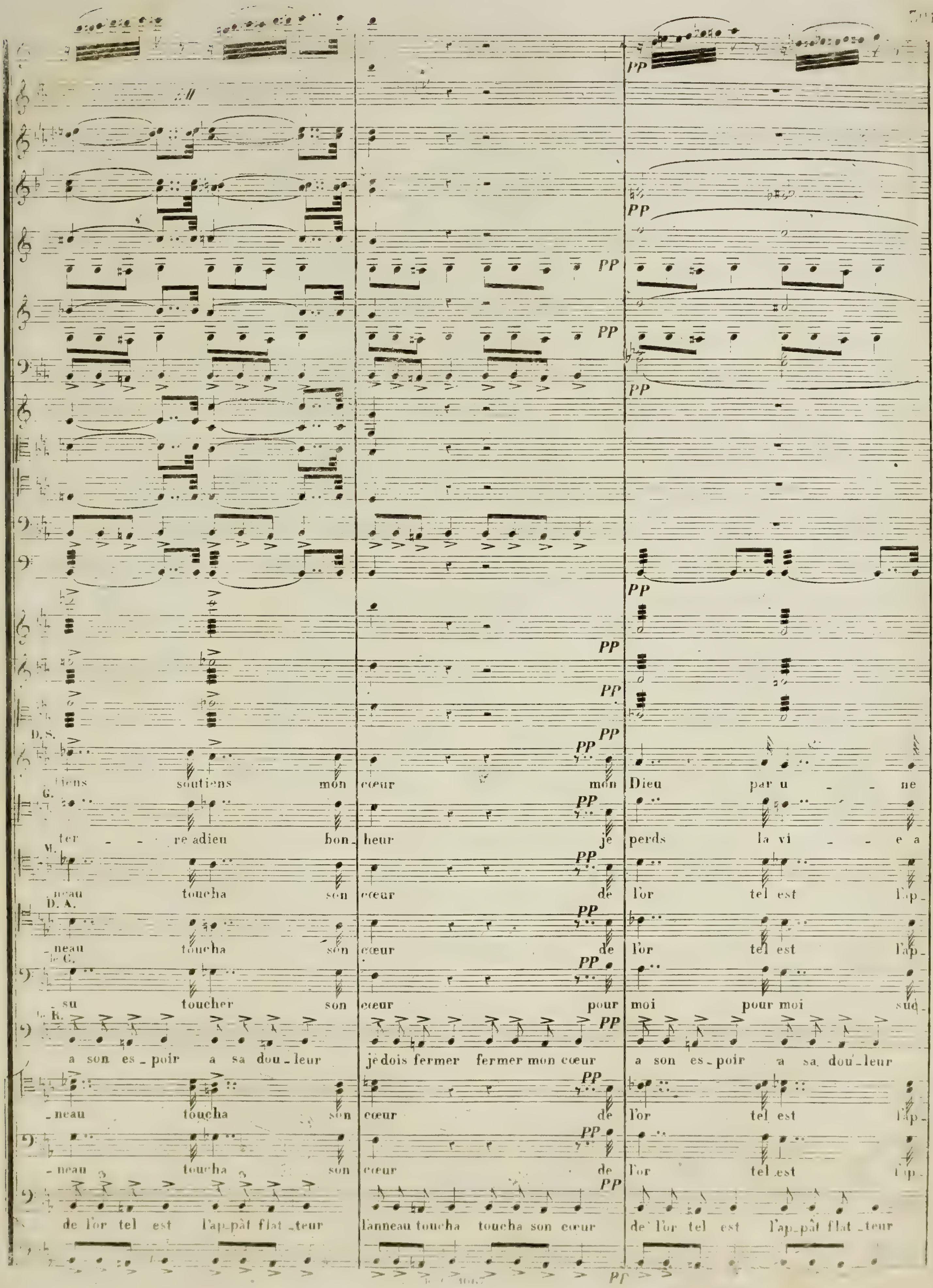

arco.
PP
arco.
PP
PP arco. D. Sabine.
De leur me _ pris je dois bra_ver l'in_ ju _ re
Gastibelza. legato assai P
Mon Dieu mon Dieu je la ré_vais si pu _ re af _
Matteo.
yeux D. Alvar.
yeux le Compte.
Cet _te ver _ tu si cru _el _ le et si pu _ re
le Roi. PP
quoi c'est elle en ces lieux je dois pour sui _ vre le par_ ju _ re
yeux
yeux
PP arco
PP
1.er tempo un poco animato
Cl.
C.rs
legato
divisés a l 8.ve
1.o tempo un poco animato
D. S.
un saint de _ voir i _ ci gui _ da mes pas Dieu sou _
G.
_ freux ré_veil hé _ las mieux vaudrait le tré _ pas
le C.
suc_combe en fin el _ le me tend les bras
le R.
ven _ ger de mon fils venger ven_ger le tré _ pas
P pizz

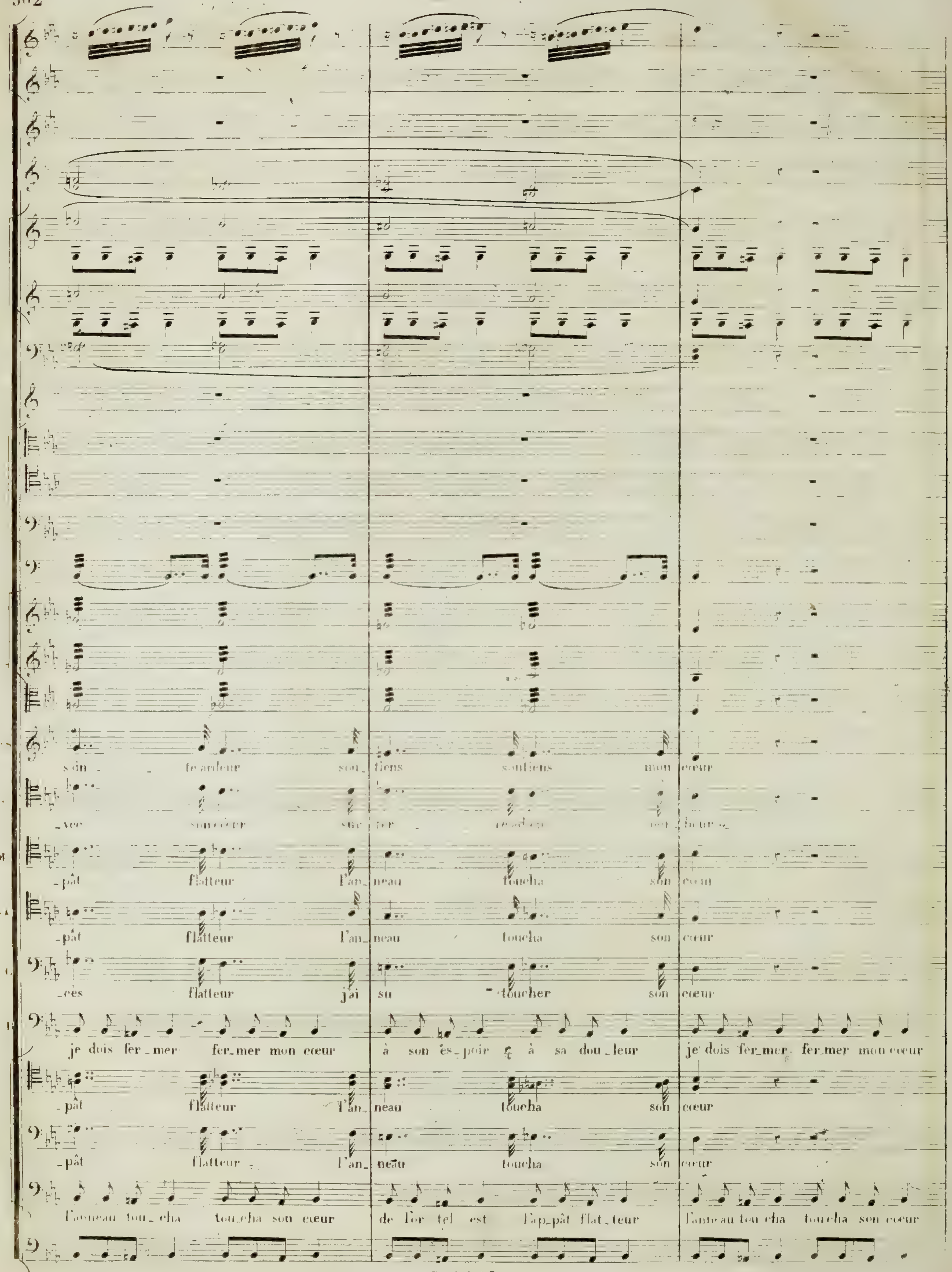

pp piqué
D.S.
_tient mon â _ _ me a _ nimé mon cœur
Dieu sou _ tient mon
G.
adieu bon_heur
M.
l'anneau l'anneau toucha son cœur l'anneau l'anneau toucha son cœur mais pa _ quit_ta ma dou _ ce fleur
D.A.
l'anneau l'anneau toucha son cœur l'anneau l'anneau toucha son cœur mais pa _ quit_ta ma dou _ ce fleur
le C.
quel suc _ cès flat _ _ teur
le B.
je vois sa dou _ _ leur je plains son mal
l'anneau l'anneau toucha son cœur l'anneau l'anneau toucha son cœur mais pa _ quit_ta ma dou _ ce fleur
l'an _ neau tou _ cha son cœur de sa ver _ tu

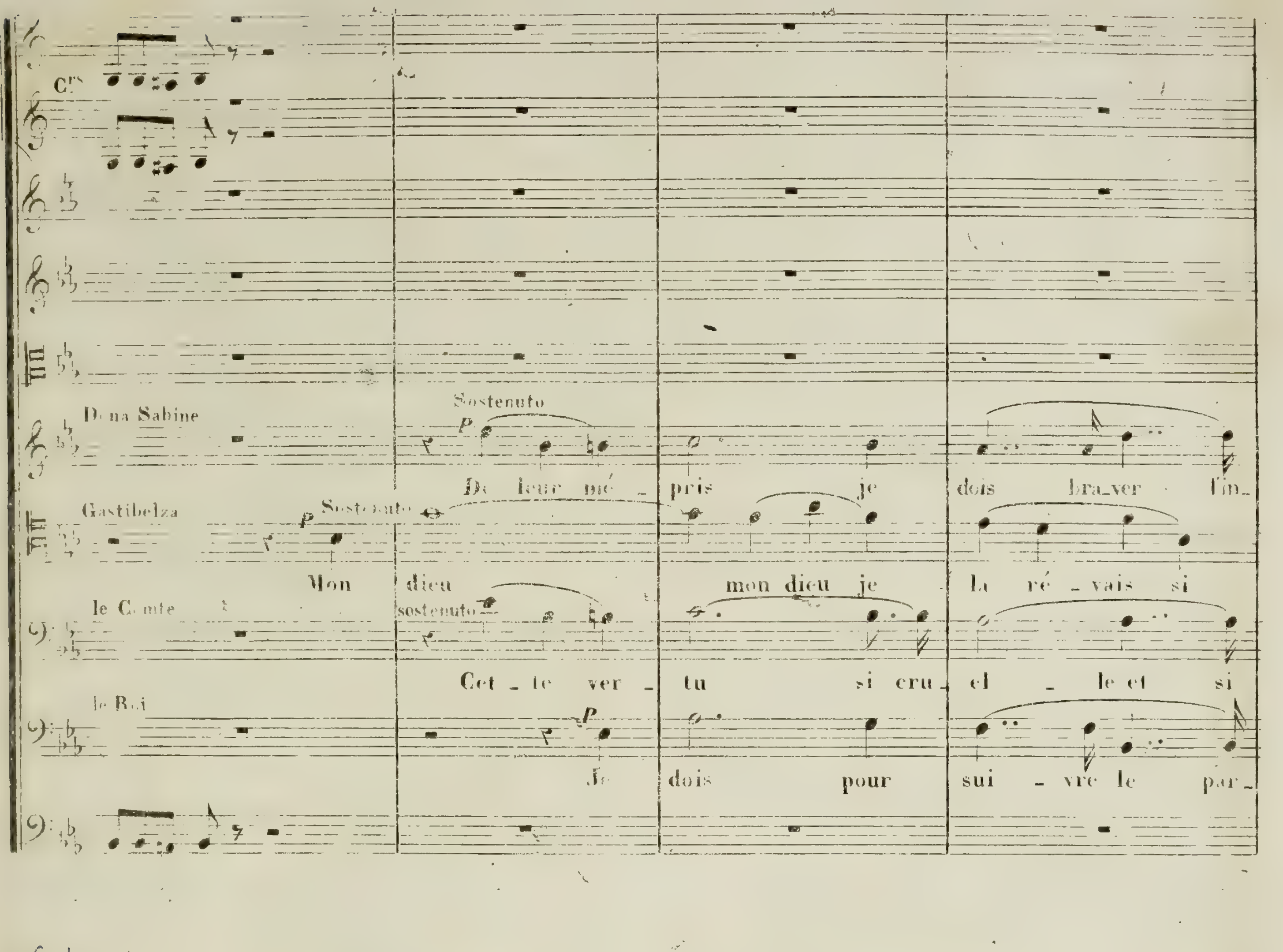

D.S.
âme et mon cœur
soutiens mon cœur
G.
adieu bonheur
c'est el - le l'in -
l'âme ô douleur
adieu bonheur
M.
a fui le dé - mon tan - ta_teur
a_dieu sa_gesse a_dieu candeur
de l'or tel est l'appât flatteur
D.A.
oui c'est l'anneau qui fut vainqueur
a_dieu sa_gesse a_dieu candeur
de l'or tel est l'appât flatteur
le C.
mal - gré sa vi - gueur
j'ai tou - ché son
le R.
- heur
mais mon bras ven - geur
oui c'est l'anneau qui fut vainqueur
a_dieu sa_gesse a_dieu candeur
de l'or tel est l'appât flatteur
can - deur c'est l'an - neau qui fut vain - queur de l'or tel
cres.
PP

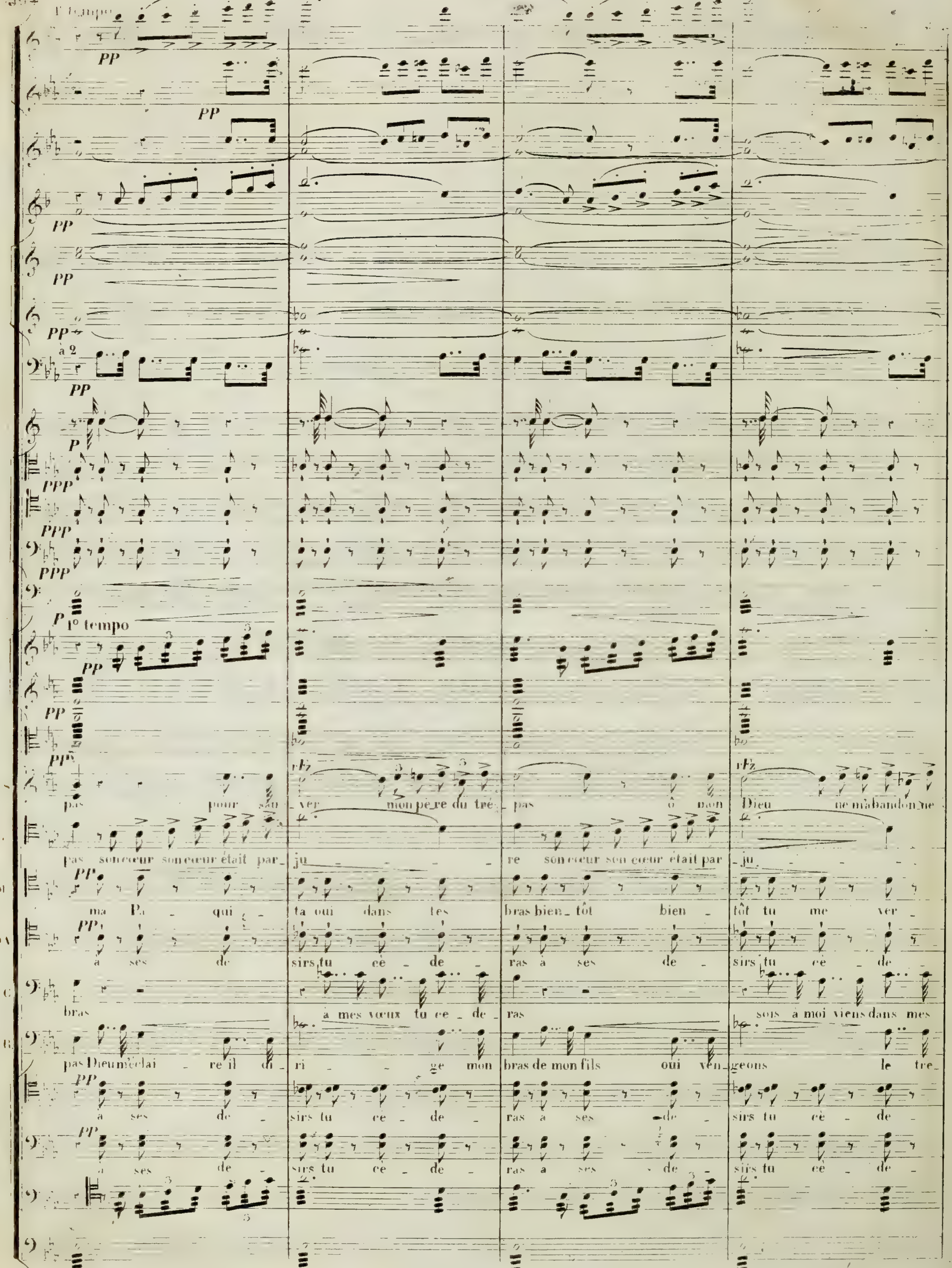

D.S
soutiens mon cœur par u_ne sain_te ar_deur
daigne enten_dre ma voix
G.
oh pour mon cœur il n'est plus de dou_leur
tra_his à la fois
M.
l'anneau l'anneau seul tou_che son cœur
c'est el_le je la vois
D.A.
l'anneau l'anneau seul tou_che son cœur
c'est el_le je la vois
cœur quel bonheur oui pour moi quel bon_heur
c'est el_le je la vois
frap_pe_ra son cœur
c'est el_le je la vois
l'an_neau l'anneau seul tou_che son cœur
c'est el_le je la vois
est l'ap_pat flat_teur oui c'est el_le je la vois je la
PP
FF

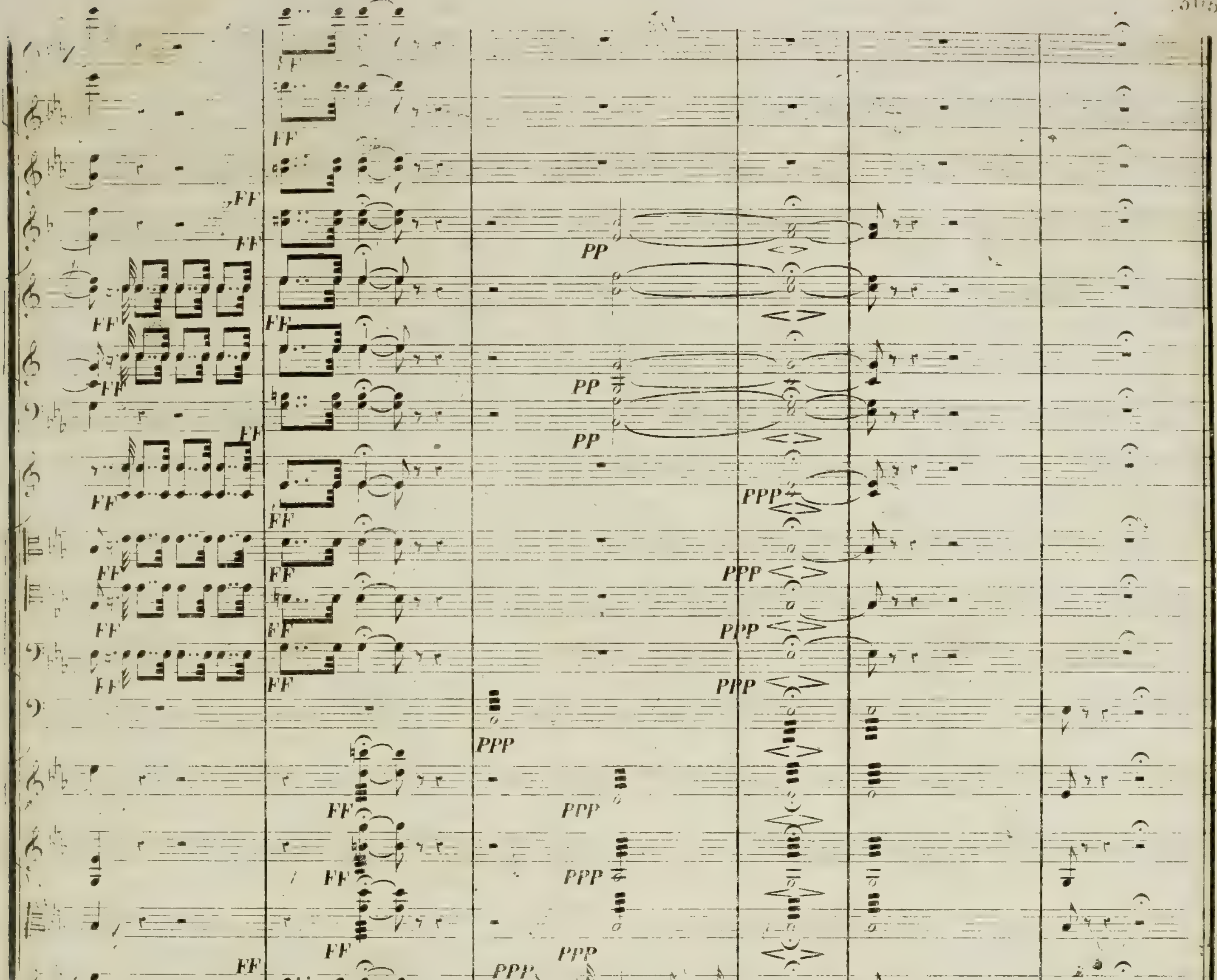

Unis
à 2
D. S.
de_fends mon honneur et mes droits moi Dieu par u _ ne sain _ te ardeur sou_
G.
l'hon_neur et l'a_mour et mes droits je perds la vie a_vec son cœur sur
M.
hon_neur el_le vio_le tes lois de l'or tel est l'ap_pat flatteur l'an_
D. A.
honneur el_le vio_le tes lois de l'or tel est l'ap_pat flatteur l'an_
1er C.
a_mour el_le su_bit tes lois pour moi pour moi suc_cès flatteur l'an
1e B.
honneur el_le vio_le tes lois à son es_poir à sa dou_leur je dois fer_mer fermer mon cœur
hon_neur el_le vio_le tes lois de l'or tel est l'ap_pat flatteur l'an
honneur el_le vio_le tes lois de l'or tel est l'ap_pat flatteu l'an_
vois hon_neur el_le vio_le tes lois de l'or tel est l'appat flatteur l'anneau tou_che touche son cœur

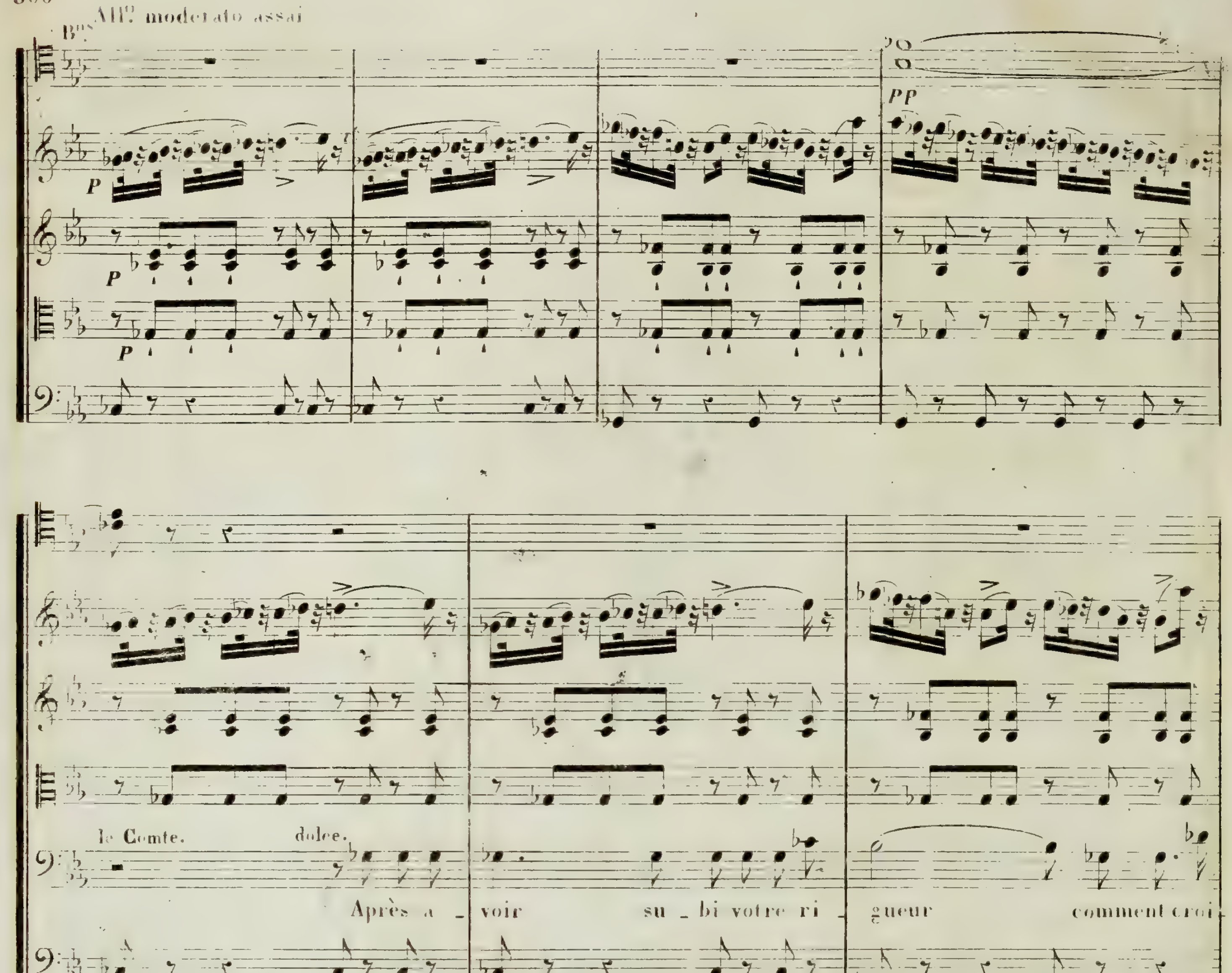

D. S.
tiens soutiens mon cœur mon Dieu par u - ne
G.
ter - re adieu bon_ heur je perds la vi - e a
M.
neau toucha son cœur de l'or tel est l'ap
D. A.
neau toucha son cœur de l'or tel est l'ap
le C.
su toucher son cœur pour moi pour moi sud
R.
a son es_poir a sa dou_leur je dois fermer fermer mon cœur a son es_poir a sa dou_leur
neau toucha son cœur de l'or tel est l'ap
neau toucha son cœur de l'or tel est l'ap
de l'or tel est l'ap_pât flat_teur l'anneau toucha toucha son cœur de l'or tel est l'ap_pât flat_teur

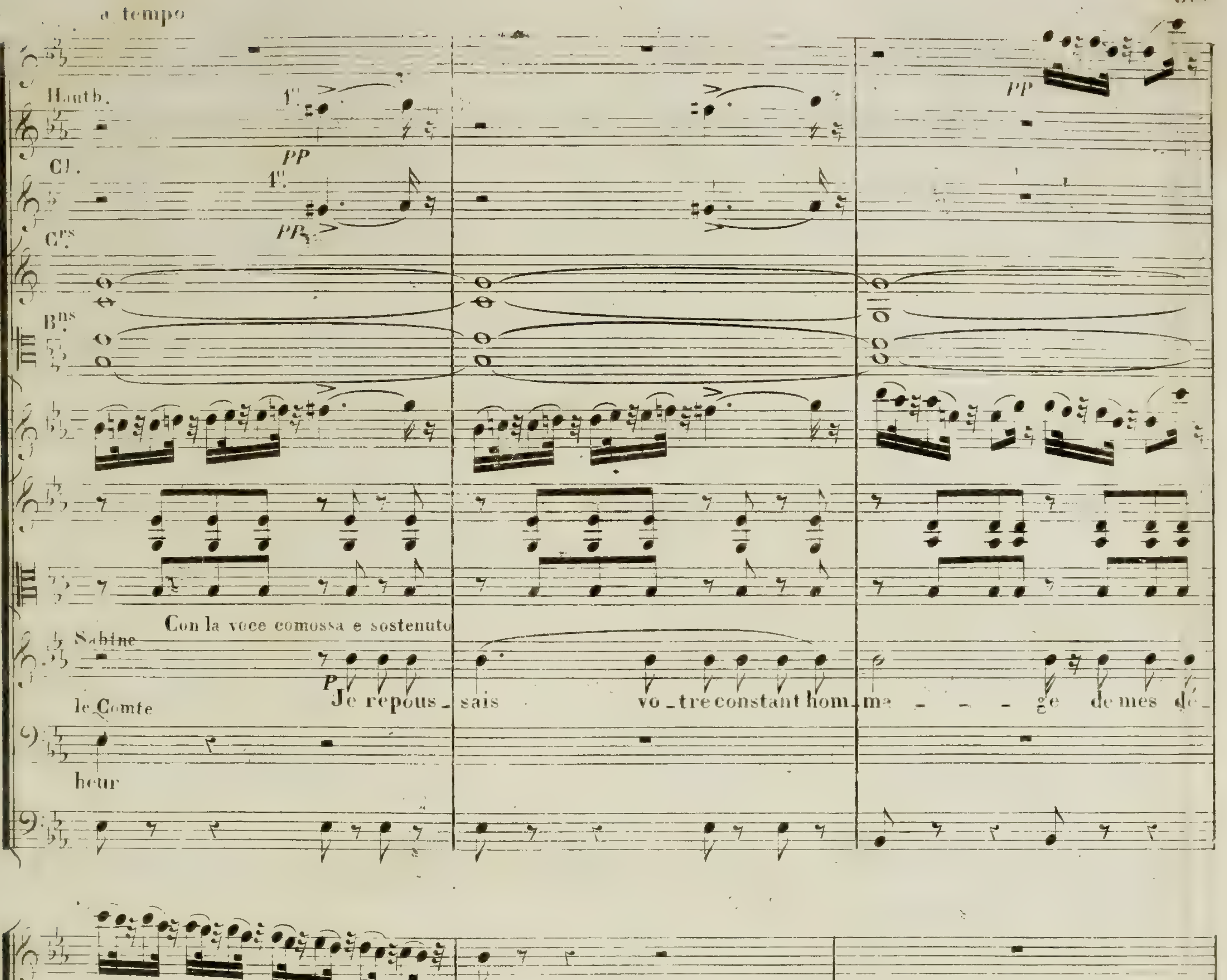

soin _ te ardeur sou_ tiens soutiens mon cœur
pât flatteur l'an neau toucha son cœur
pât flatteur l'an neau toucha son cœur
_cès flatteur j'ai su toucher son cœur
je dois fer_mer fer_mer mon cœur à son es_poir à sa dou_leur je dois fer_mer fer_mer mon cœur
pât flatteur l'an neau toucha son cœur
pât flatteur l'an neau toucha son cœur
l'anneau tou_cha tou_cha son cœur de l'or tel est l'ap_pât flat_teur l'anneau tou_cha tou_cha son cœur

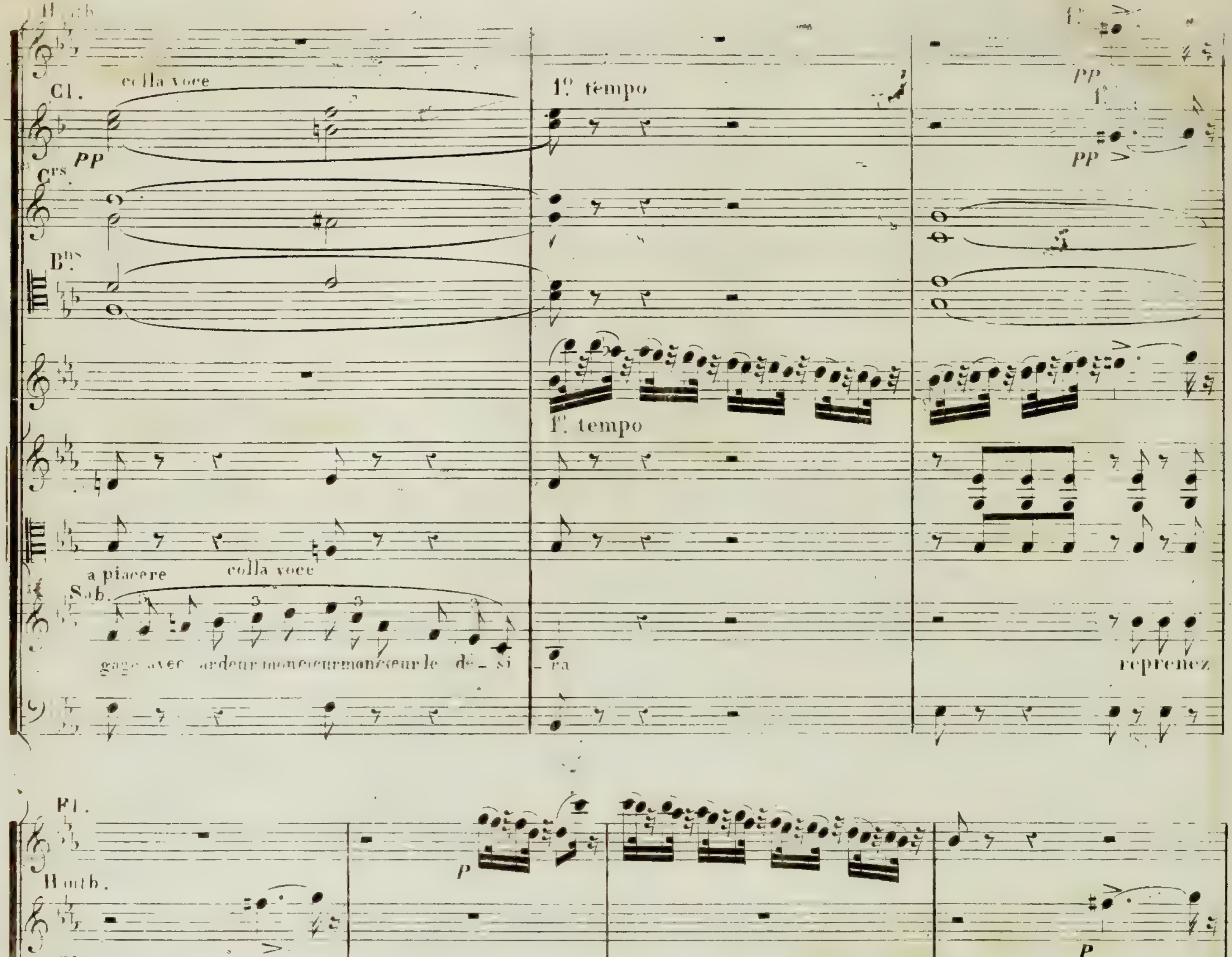

Crs
Dona Sabine
Sostenuto
De leur mé - pris je dois bra_ver l'in_
Gastibelza
Sostenuto
Mon dieu mon dieu je la ré - vais si
le Comte
sostenuto
Cet - te ver - tu si cru - el - le et si
le Roi
Je dois pour sui - vre le par_
rFz
ritenuto
- ju re un saint de - voir i - ci gui - da mes
pure af - freux ré_veil hé - las mieux vaudrait le tré -
riten.
pu - re suc_combe en - fin - el - le me tend les
riten.
- ju - re ven - ger de mon fils venger ven_ger le tré_

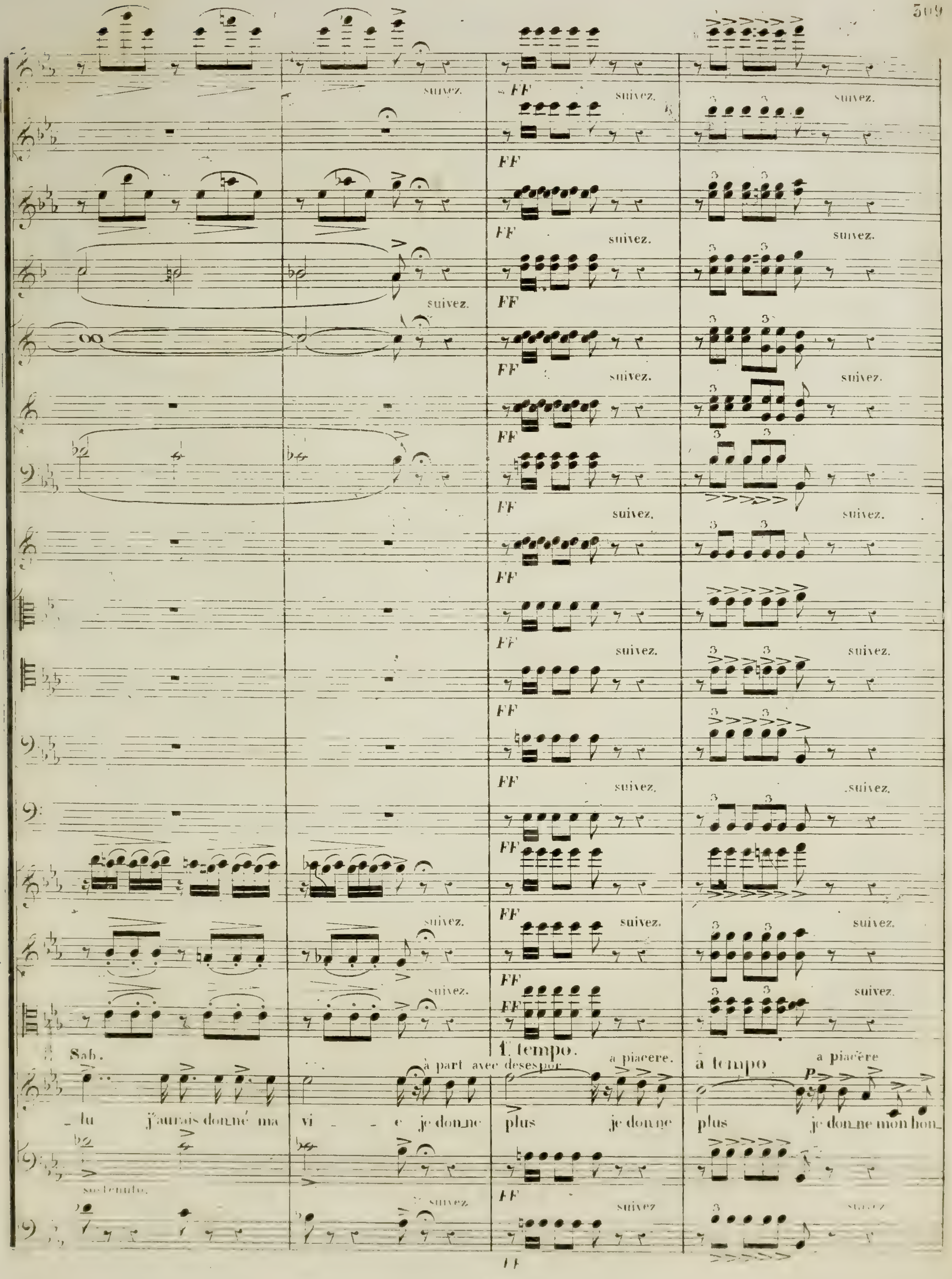

1º tempo
PP
P
PPP
à 2
pas pour son ver mon pè_re du tré_pas ô mon Dieu ne m'abandonne
pas son cœur son cœur était par_ju_re son cœur son cœur était par_ju
ma Pa_qui_ta oui dans tes bras bien_tôt bien_tôt tu me ver_
à ses de_sirs tu cé_de_ras à ses de_sirs tu cé_de_
bras à mes vœux tu ce_de_ras sous à moi viens dans mes
pas Dieu m'éclai_re il di_ri_ge mon bras de mon fils oui ven_geons le tre_
à ses de_sirs tu ce_de_ras à ses de_sirs tu cé_de_
à ses de_sirs tu cé_de_ras à ses de_sirs tu ce_de_

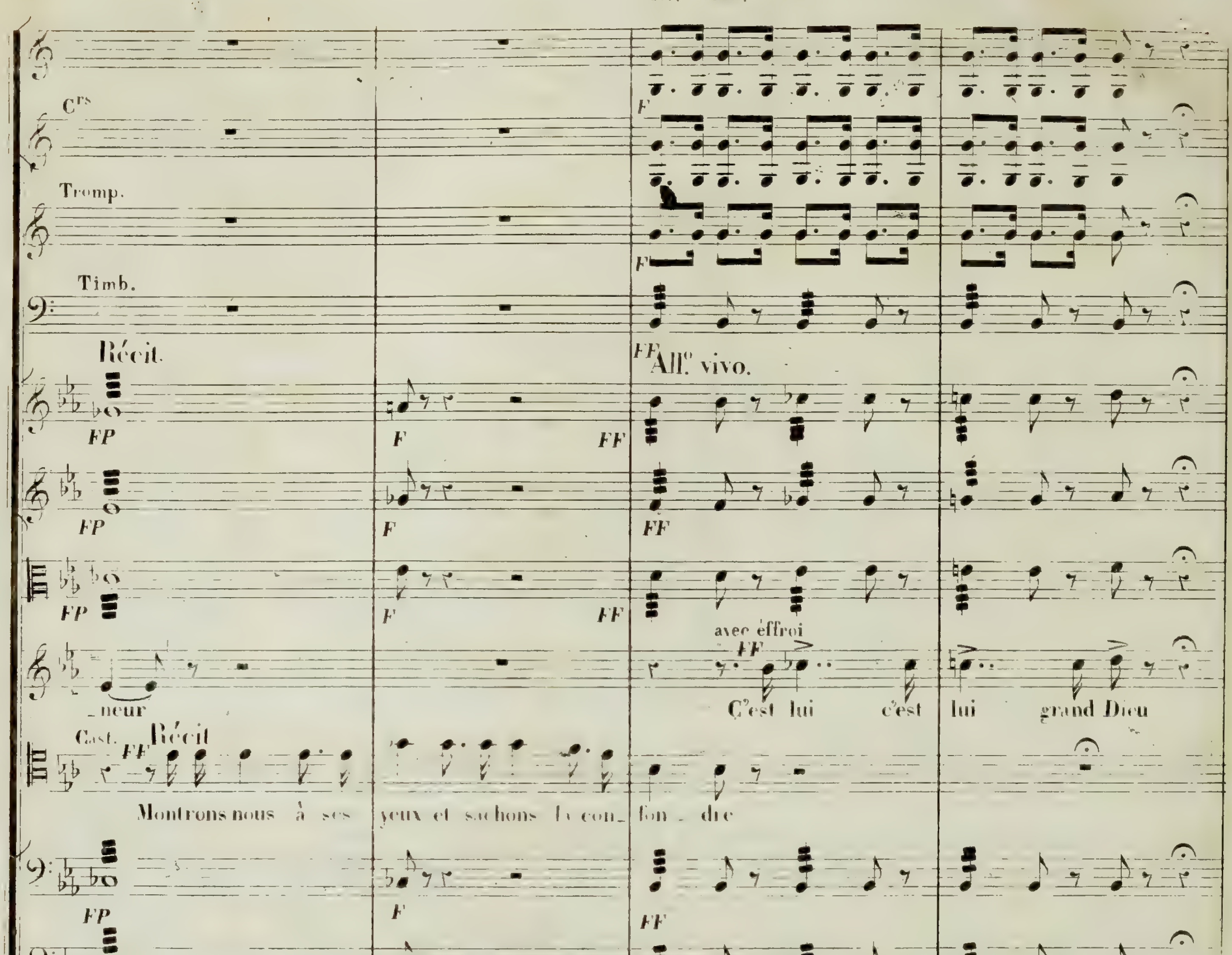

FF
PP
PPP
pas
Dieu puis_sant
ne m'a_ban _ don _ ne
re
Dieu puis_sant
mieux vaudrait le tre
_ras
ah pour moi
quel moment plein d'ap
pas
_ras
ah pour lui
quel moment plein d'ap
pas
bras
o mo _ ment
o moment plein d'ap
pas
Dieu puis_sant
viens di_ri _ gé mon
bras
_ras
ah pour lui
quel moment plein d'ap
pas
pizz.

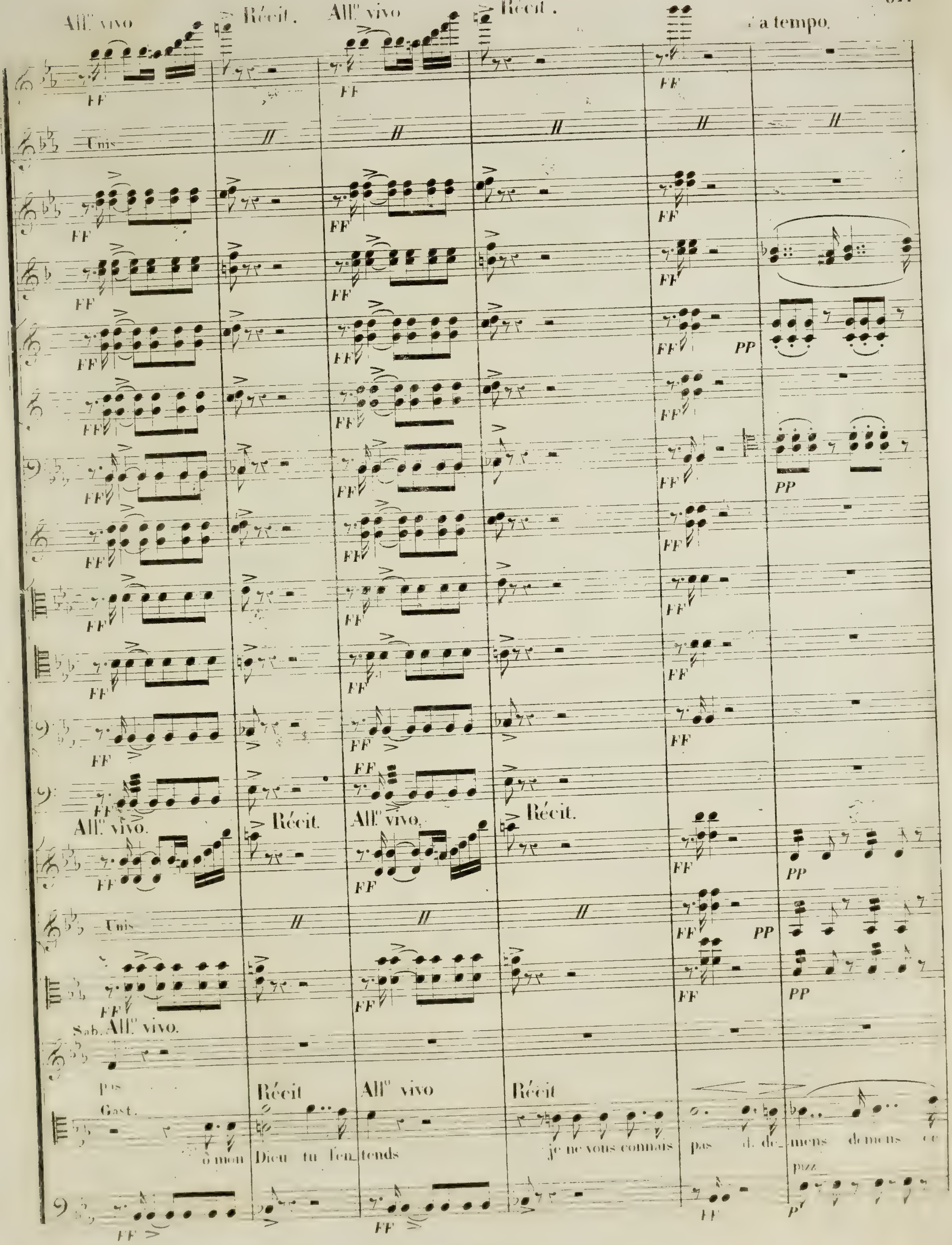

All? moderato assai
Bns.
P
P
P
PP
le Comte.
dolce.
Après a _ voir su _ bi votre ri _ gueur comment croi
Crs.
Bns.
PP
PP
colla voce
le C.
a piacere
_ rais _ je à mon bon _ heur par _ lez comment croirais-je à mon bon_
suivez
rFz

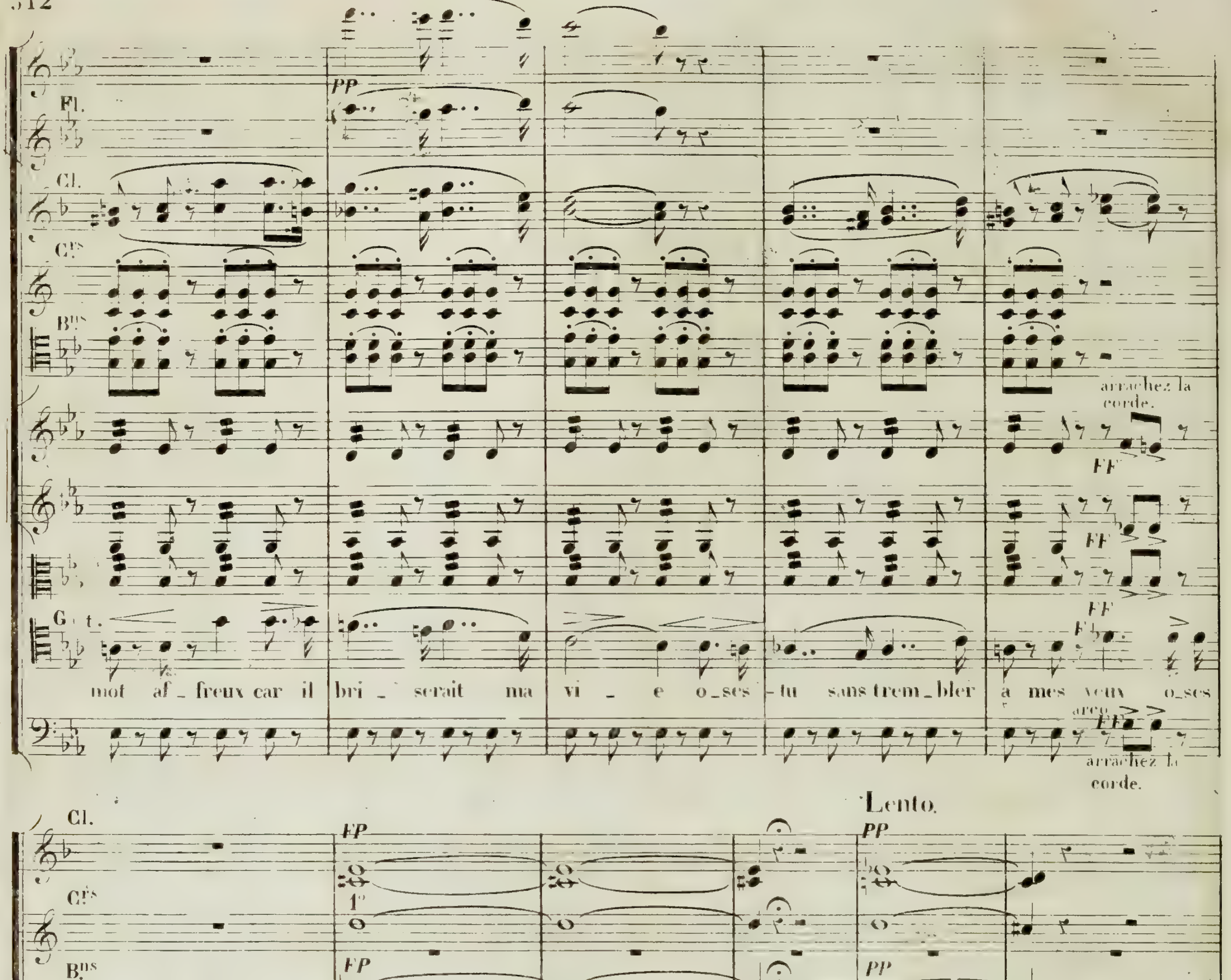

a tempo
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Sabine
Con la voce comossa e sostenuto
Je repous_sais vo_tre constant hom_ma _ _ _ ge de mes dé_
le Comte
heur
Sab.
dim.
_dain cet anneau tri_om_pha aux mains d'u_ne au _ tre

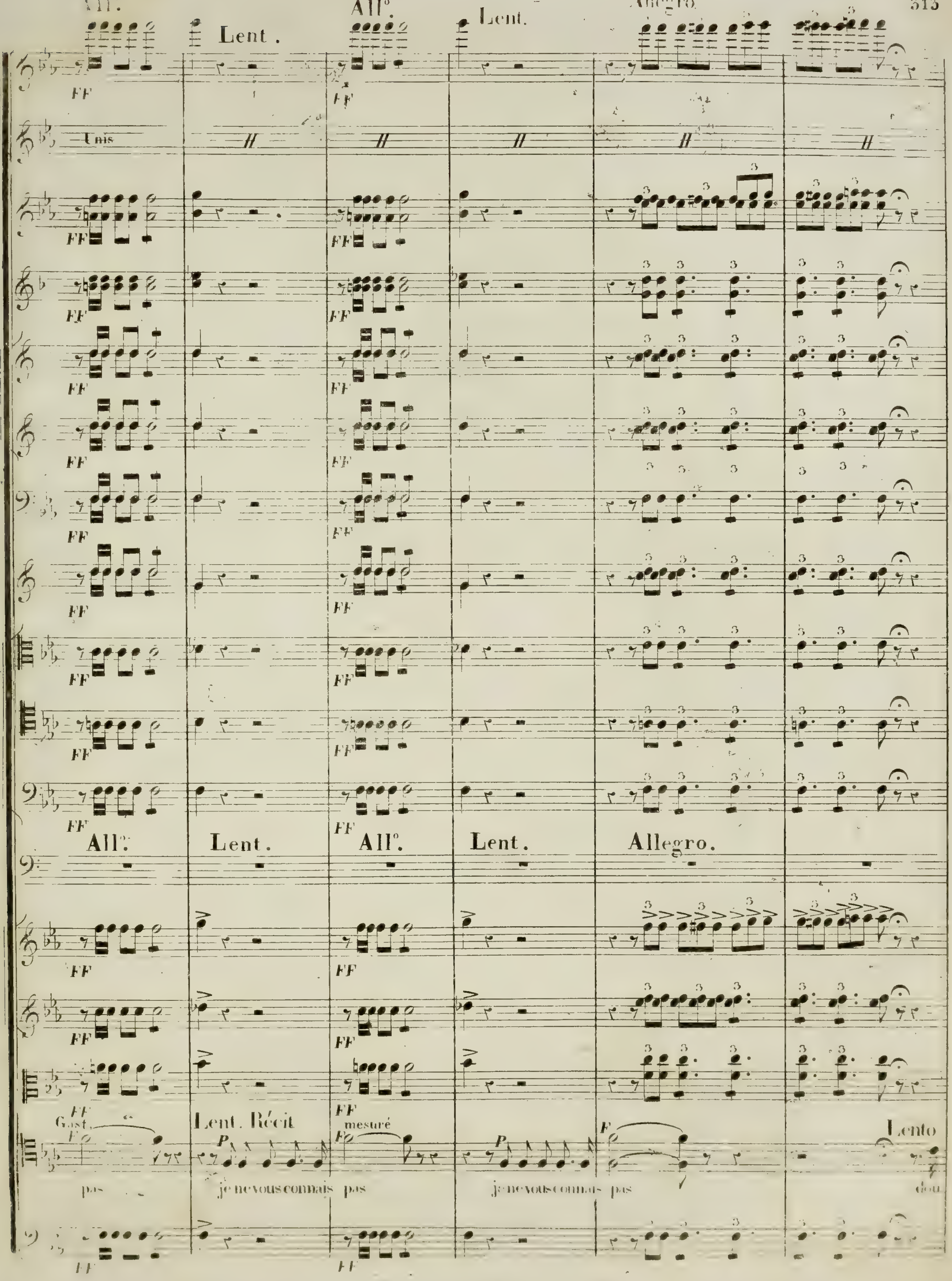

Hautb.
Cl.
colla voce
PP
1º tempo
Crs.
Bns.
1º tempo
a piacere
colla voce
Sab.
gage avec ardeur mon cœur mon cœur le dé_si_ra
reprenez
Fl.
Hautb.
Cl.
Crs.
Bns.
Sab.
le Sa_bine l'humi_li_é pour vous le ven_dre en ce jour mon sei_gneur s'il l'eut fal.

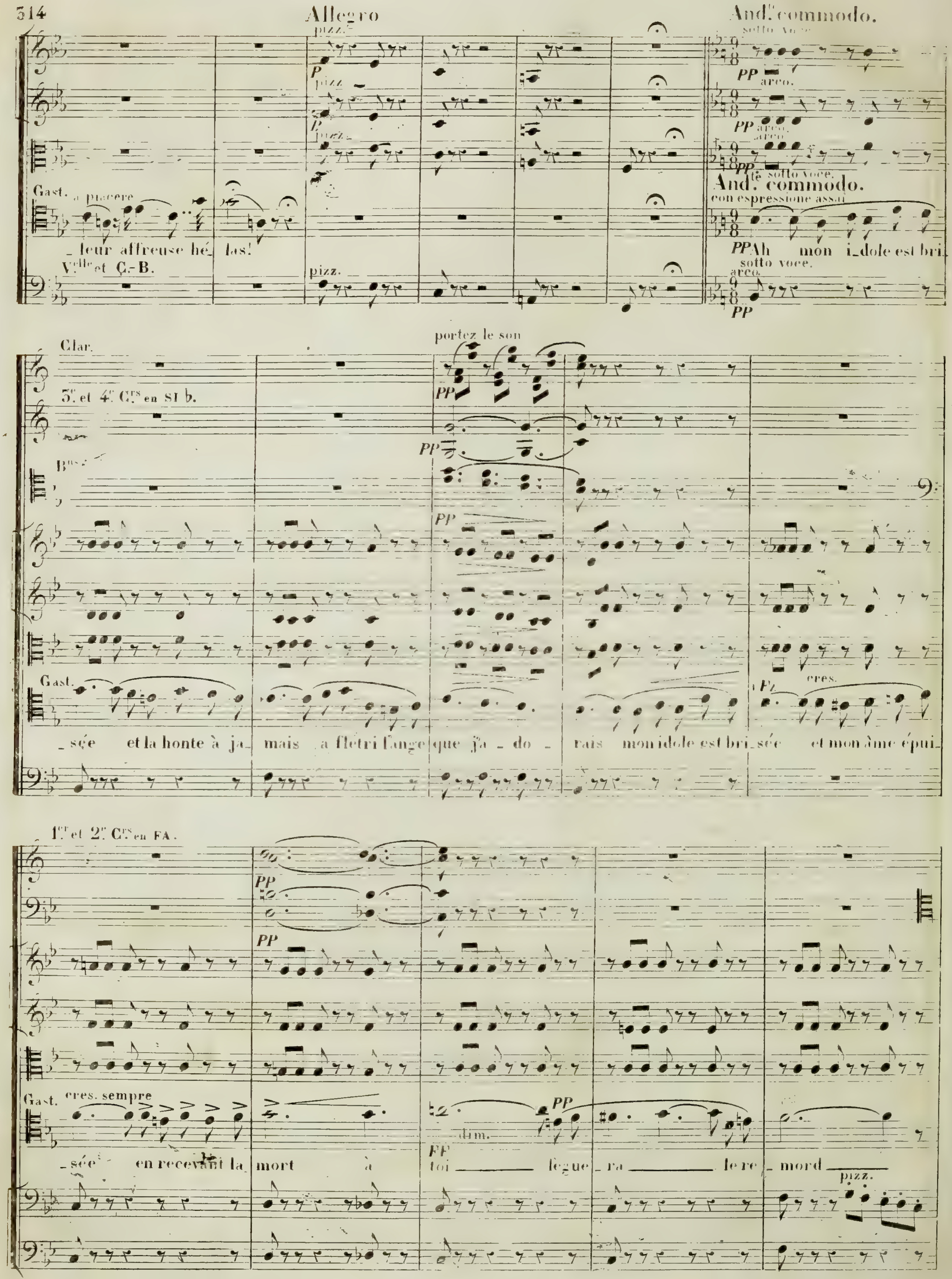

suivez.
FF
Sab.
1.er tempo.
à part avec desespoir
a piacere.
à tempo
a piacere
lu j'aurais donné ma vi - e je donne plus je donne plus je donne mon bon
sostenuto.

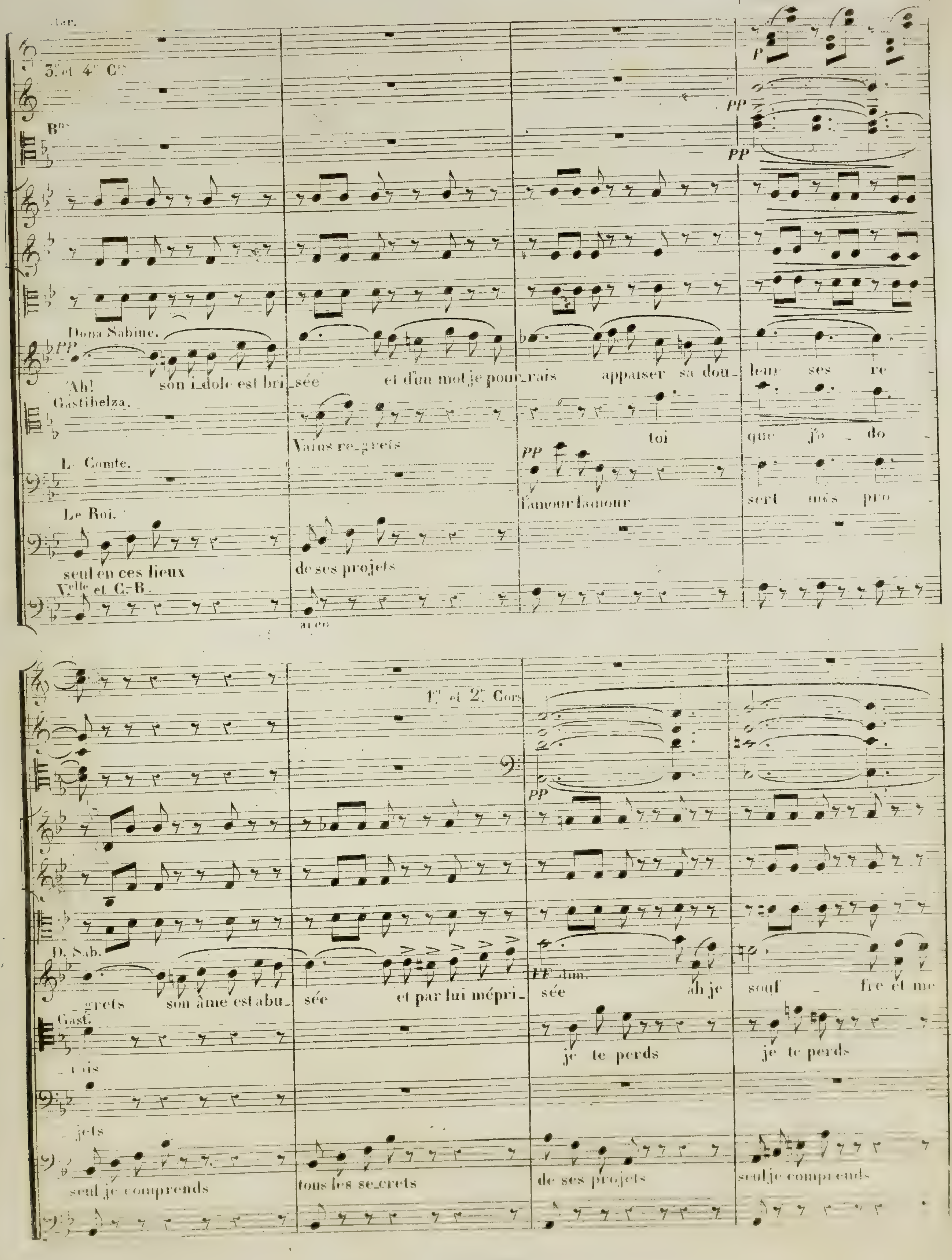

All° vivo.
Crs
Tromp.
Timb.
Récit
FP
F
FF
All° vivo.
avec effroi
_neur
C'est lui c'est lui grand Dieu
Gast.
Récit
Montrons nous à ses yeux et sachons le con_fon_dre
Lento.
pizz.
Récit.
Sâb.
Récit.
avec effroi
Je ne vous connais
Gast.
(avec une rage contenu)
PP
o_se_ras-tu ré_pon_dre ain_si tu me trom_pas

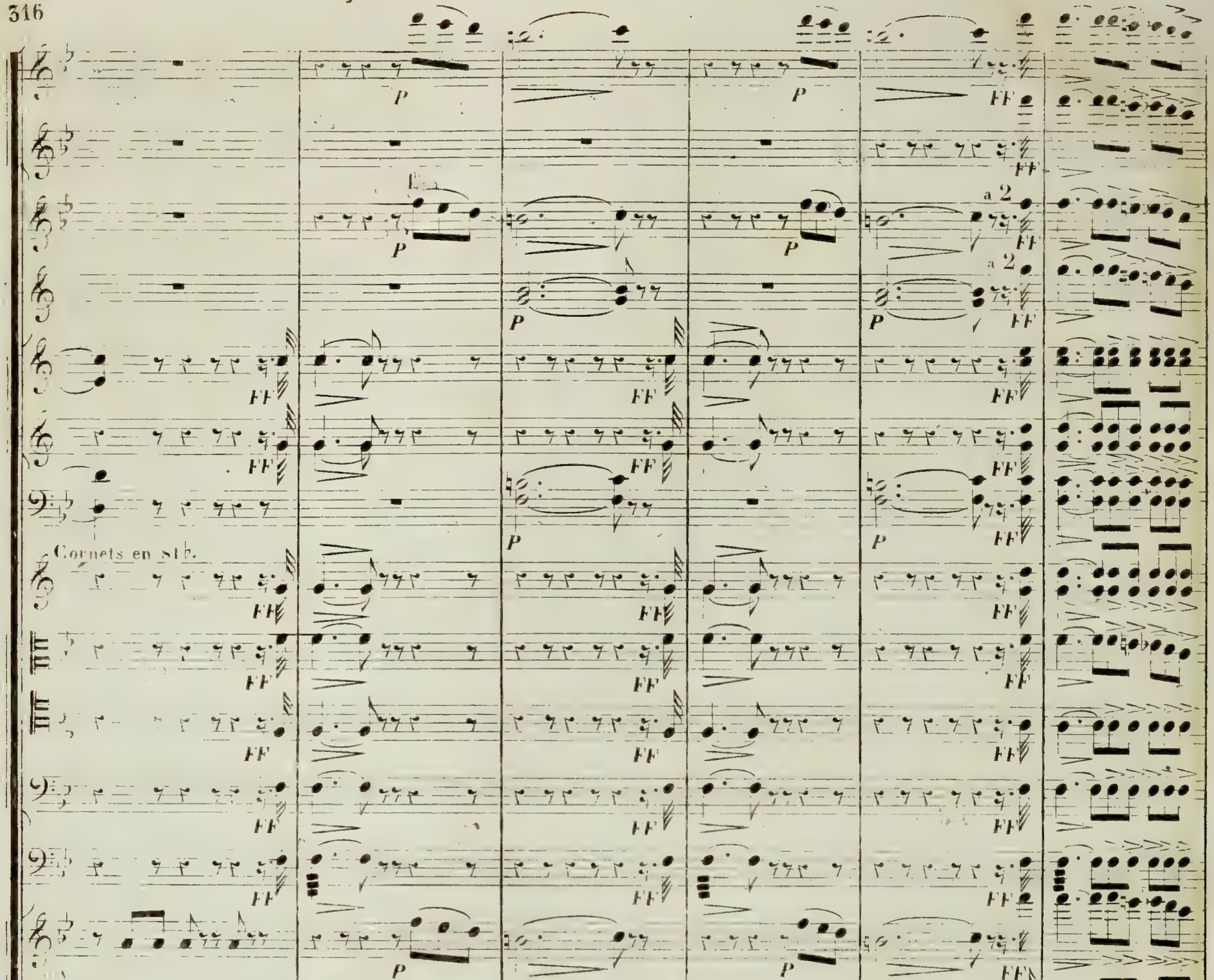

All° vivo
Récit.
All° vivo
Récit.
a tempo.
Unis
FF
PP
All° vivo.
Récit.
All° vivo.
Récit.
Unis
All° vivo.
Récit
All° vivo
Récit
Gast.
ô mon Dieu tu l'en tends
je ne vous connais pas
pizz.

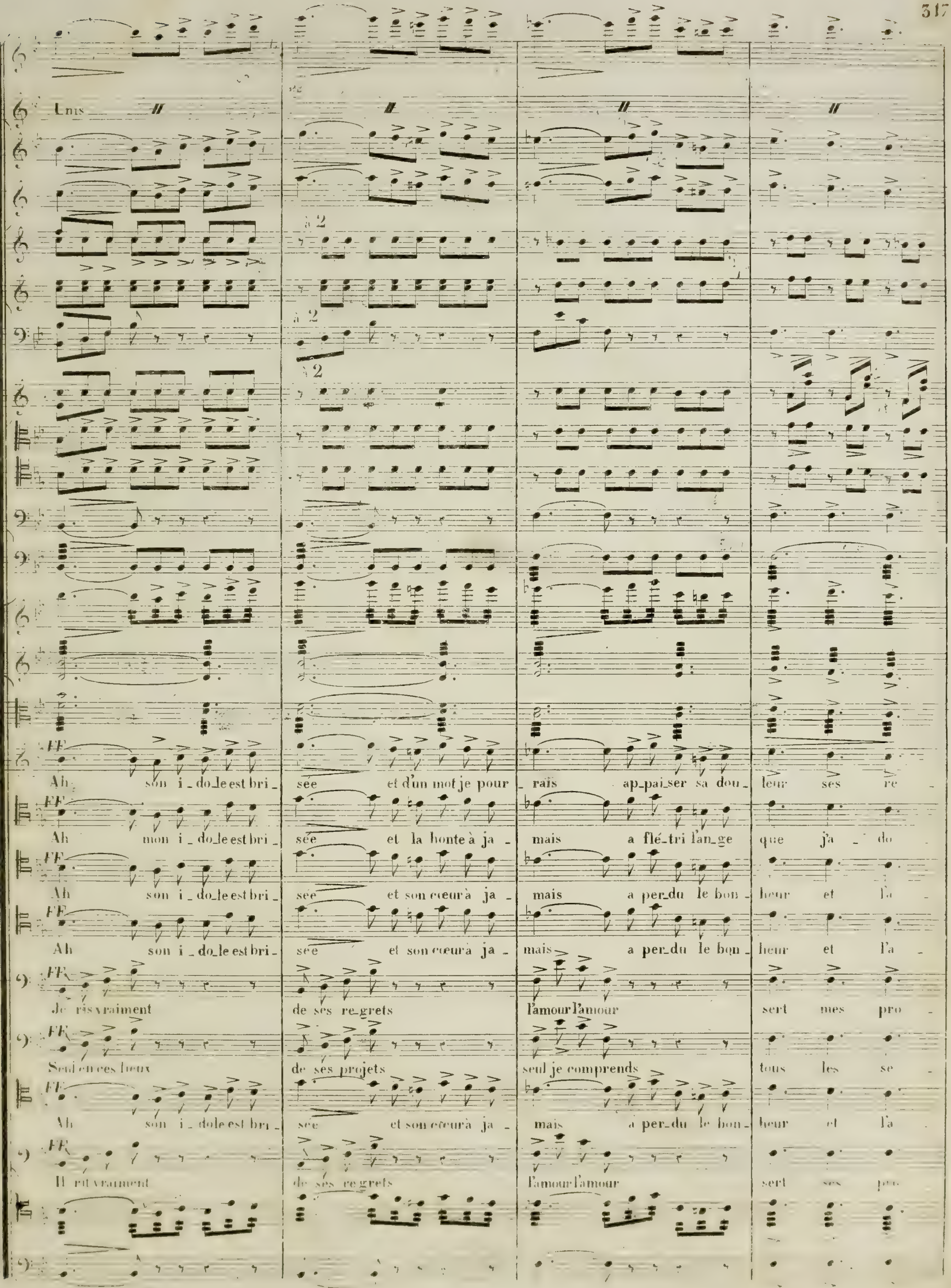

Fl.
Cl.
Cors
Bons
arrachez la corde.
Gast.
mot af_freux car il bri_serait ma vi_e o_ses_tu sans trem_bler a mes yeux o_ses
arco
arrachez la corde.
Lento.
Cl.
Cors
Bons
suivez.
-tu sans trembler a mes yeux montrer au_tant de perfi_di_e in_fa_me tu m'as dit je ne vous connais
Lento.

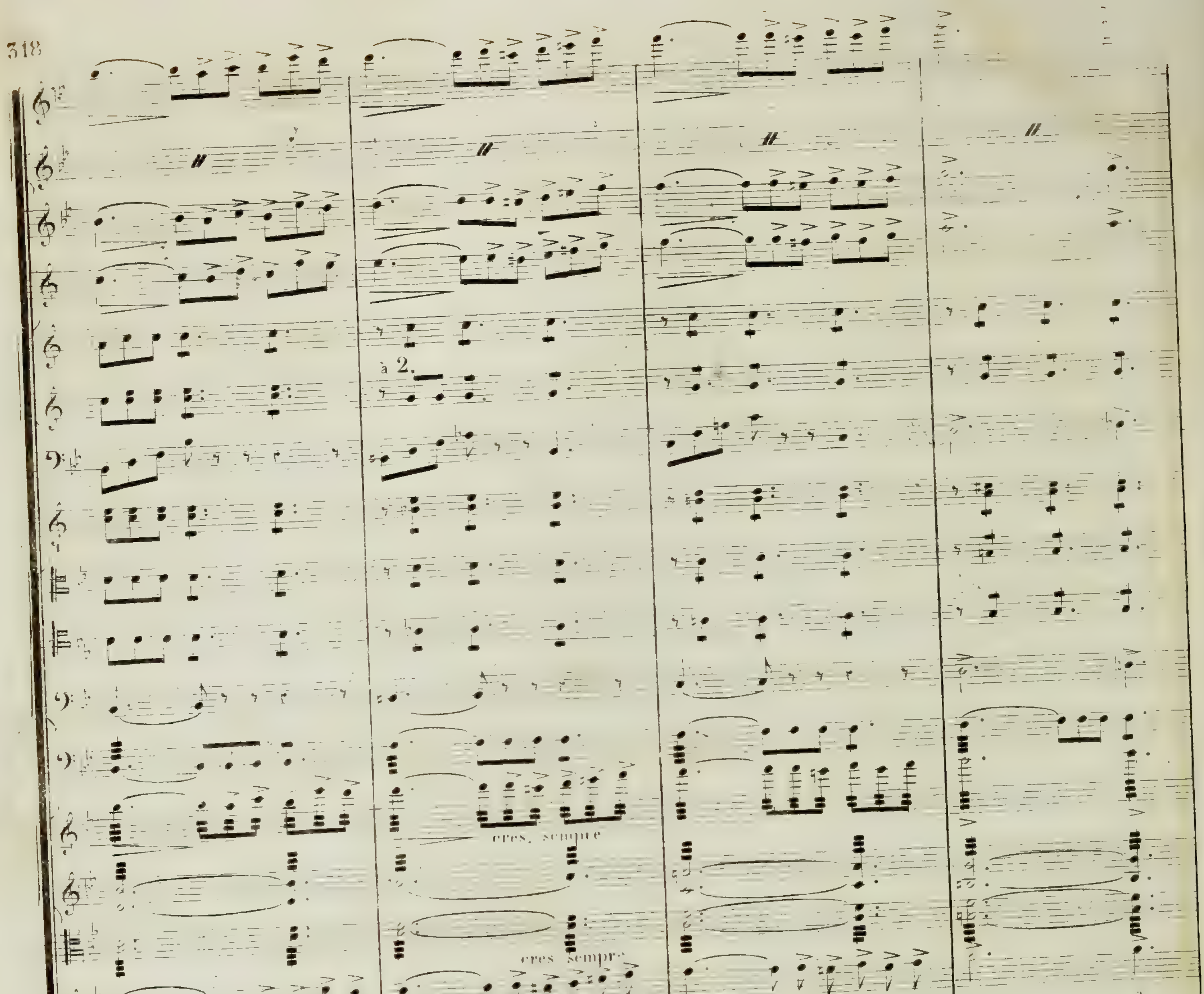

All°.
Lent.
All°.
Lent.
Allegro.
Unis
FF
All°.
Lent.
All°.
Lent.
Allegro.
Gast.
Lent. Récit
mesuré
Lento
pas
je ne vous connais pas
je ne vous connais pas

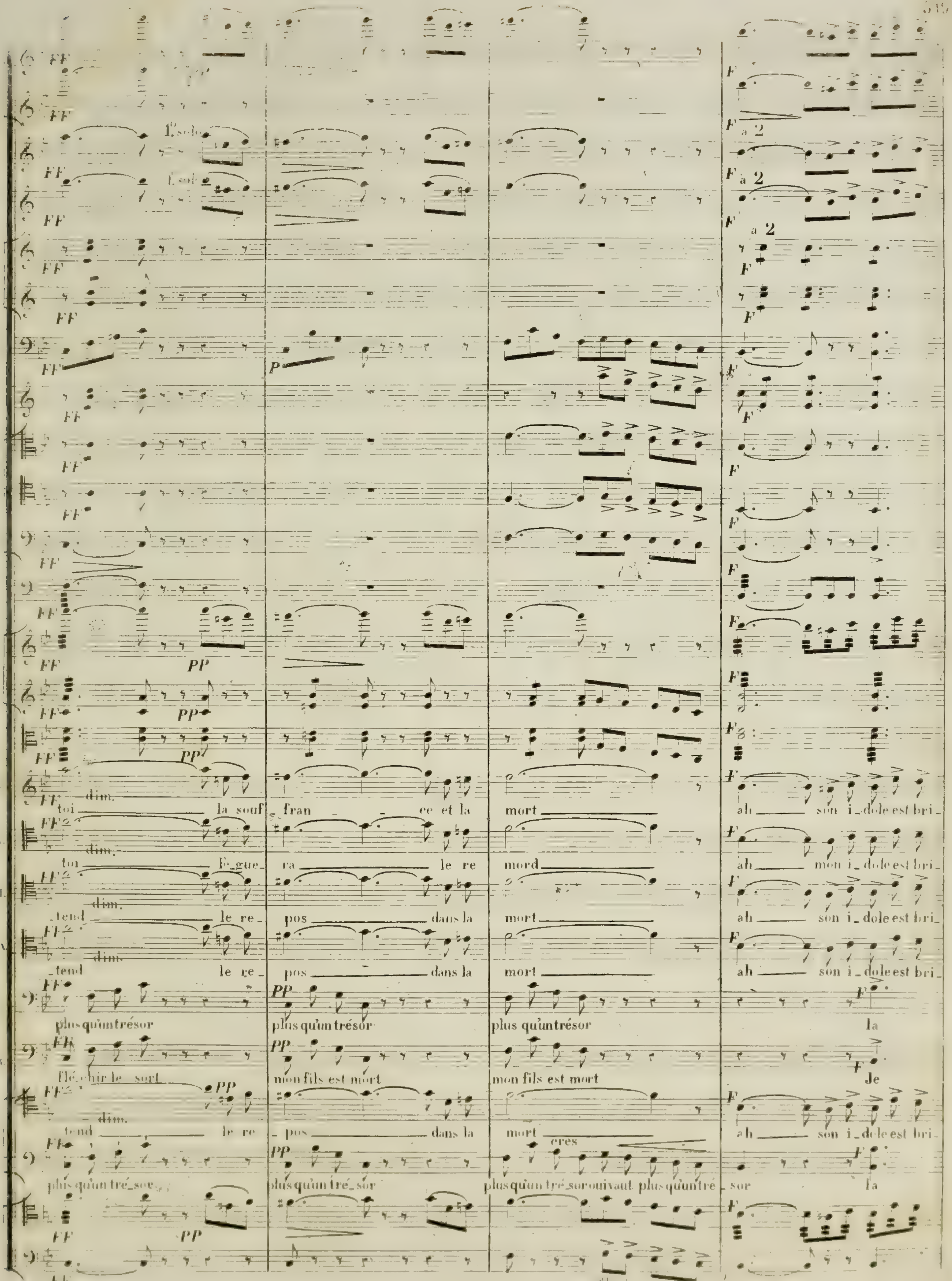

Allegro
And.te commodo.
pizz.
arco.
sotto voce.
Gast. a piacere
_leur affreuse hé_las!
V.lle et C.-B.
And.te commodo.
con espressione assai
PP Ah mon i_dole est bri_
Clar.
3.e et 4.e C.rs en SI b.
B.ns
portez le son
_sée et la honte à ja_mais a flétri l'ange que j'a_do_rais mon idole est bri_sée et mon âme épui_
cres.
1.er et 2.e C.rs en FA.
cres. sempre
_sée en recevant la mort à toi lègue_ra le re_mord
dim.
pizz.

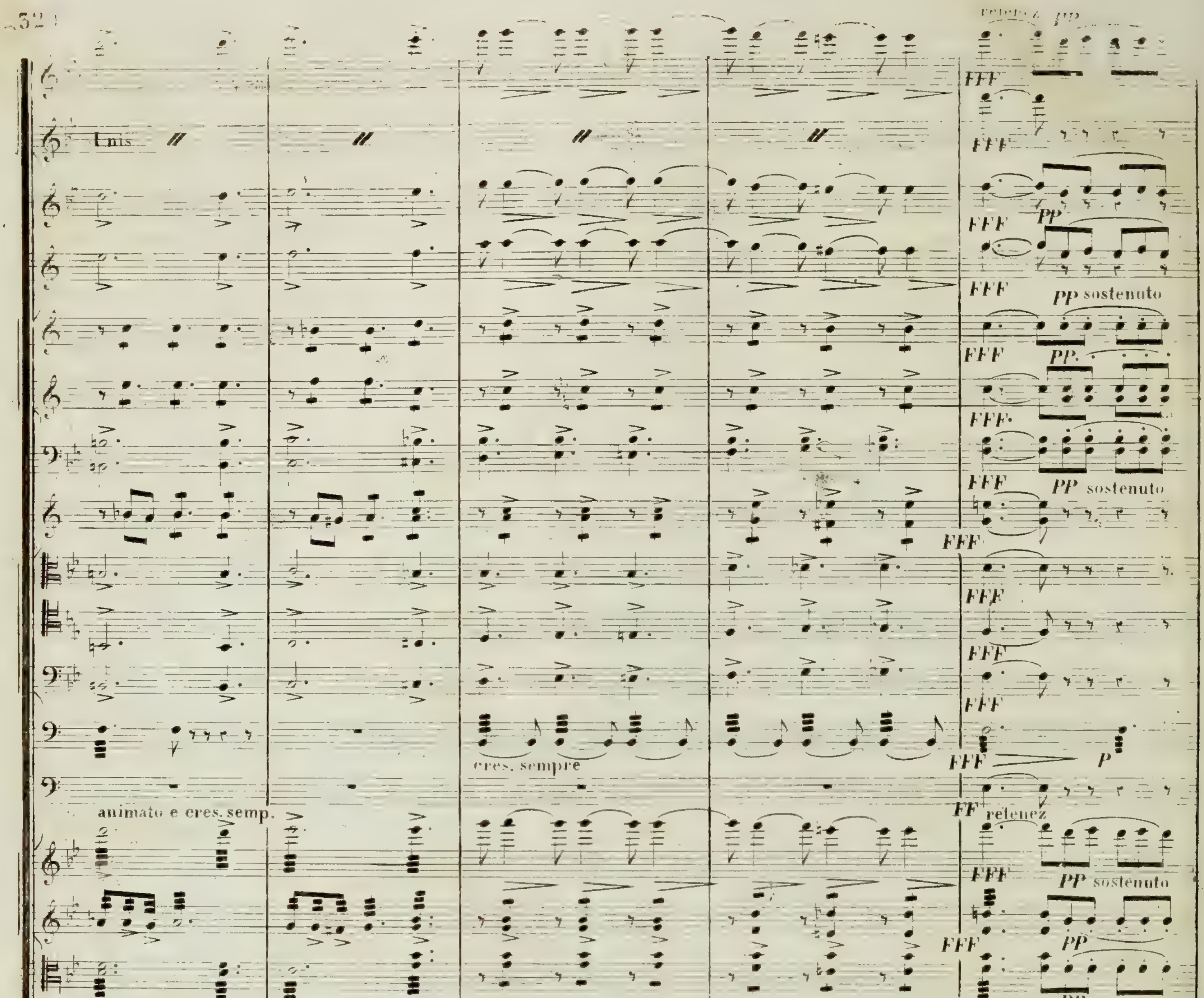

3e et 4e Cors
Bns
Dona Sabine.
Ah! son i_dole est bri_sée et d'un mot je pour_rais appaiser sa dou_leur ses re_grets son âme est abu_sée et par lui mépri_sée ah je souf_fre et me
Gastibelza.
Vains re_grets toi que j'a_do_rais je te perds je te perds
Le Comte.
l'amour l'amour sert mes pro_jets
Le Roi.
seul en ces lieux de ses projets seul je comprends tous les se_crets de ses projets seul je comprends
Vlle et C.-B.
arco
1e et 2e Cors
D. Sab.
Gast.

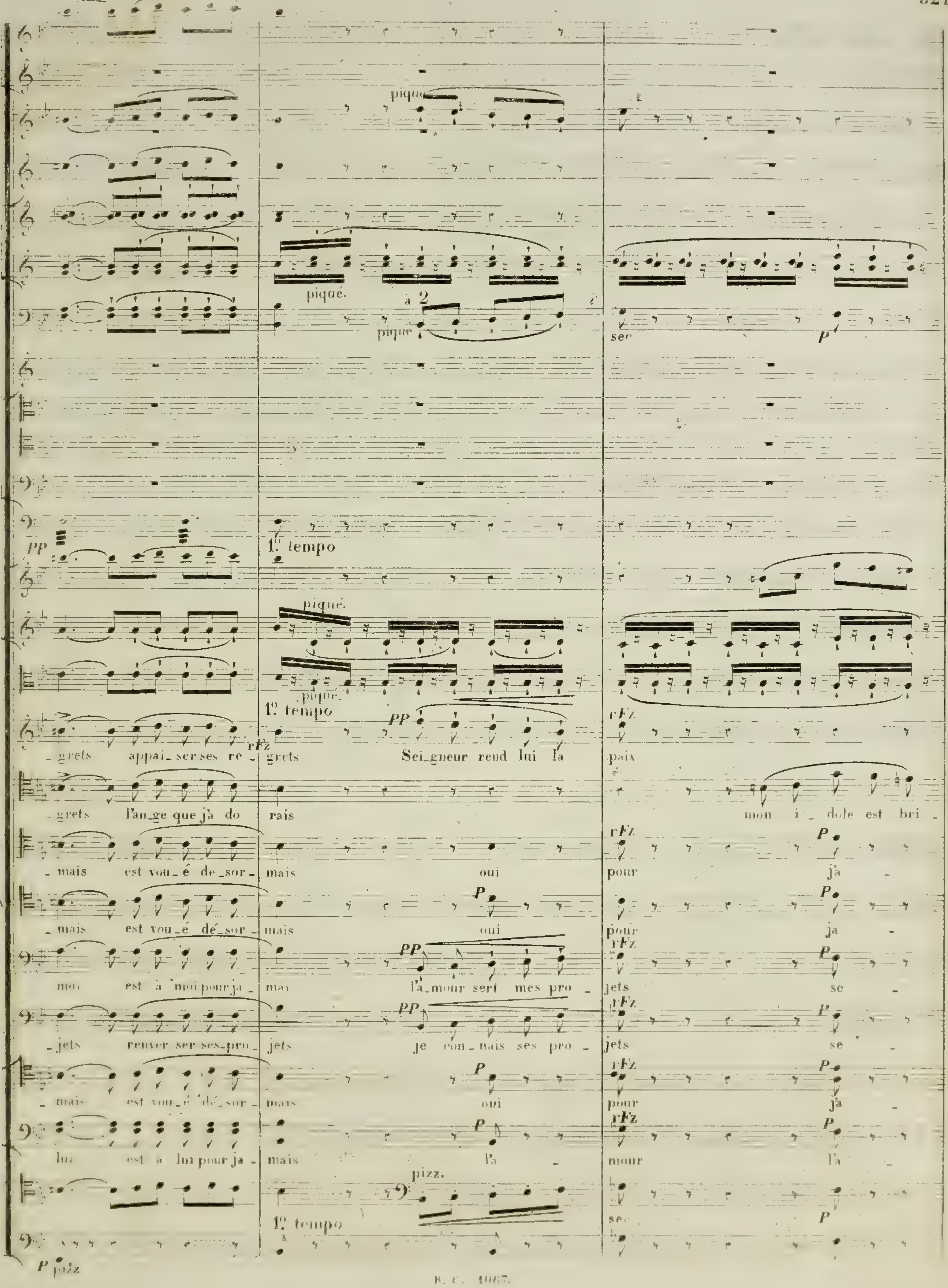

Cornets en Si♭.
a 2
Sab
_tais
Gast.
pour jamais
Le R.
tous les secrets
CHOEUR
ah surprise ex_trê - me c'est ell el_le qu'il ai - mé
ah surprise ex_trê - me c'est ell el_le qu'il ai - me
arco
pizz.

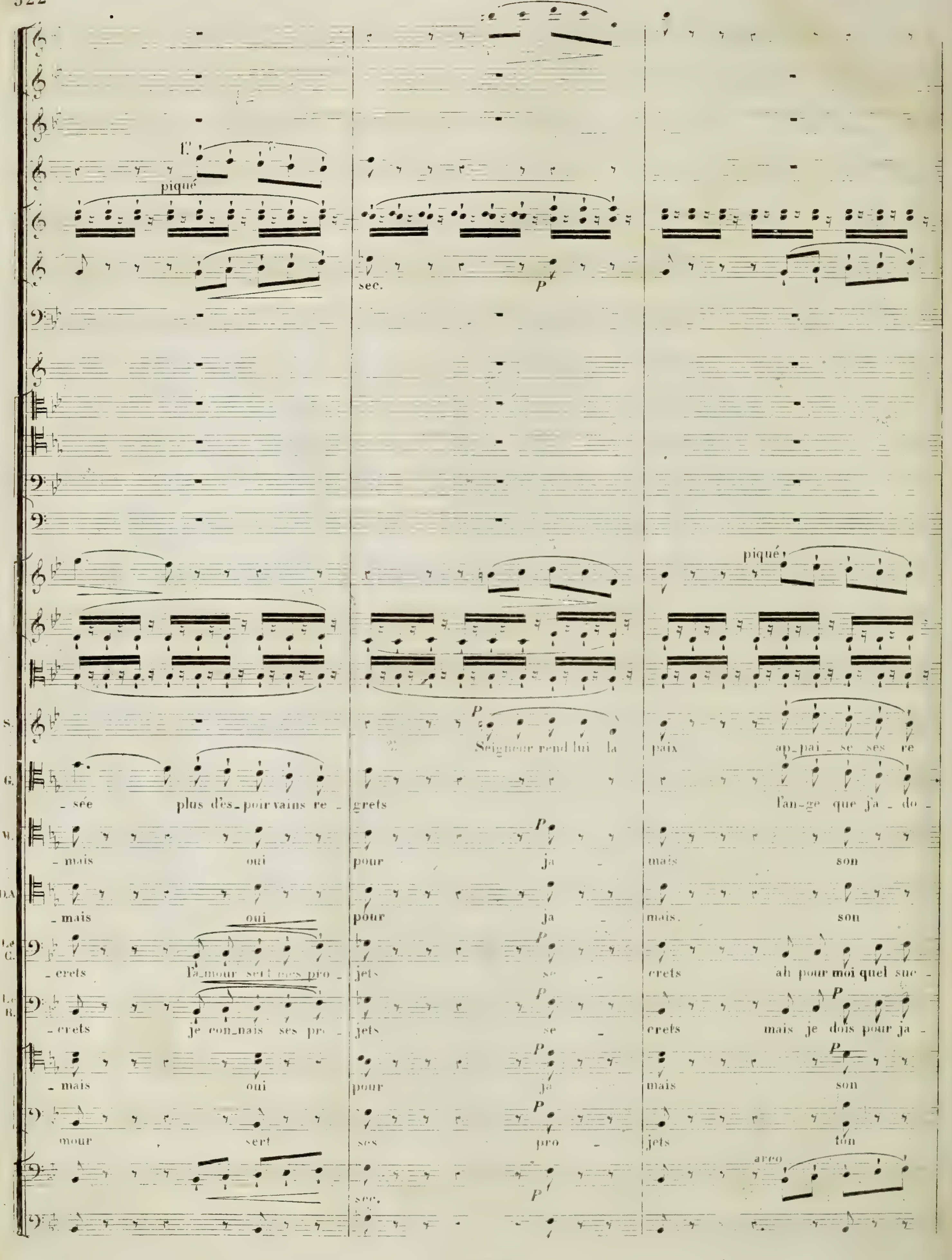

Unis
à 2
à 2
à 2
FF
Ah son i_do_le est bri_ sée et d'un mot je pour_ rais ap_pai_ser sa dou_ leur ses re_
Ah mon i_do_le est bri_ sée et la honte à ja_ mais a flé_tri l'an_ge que j'a_ do_
Ah son i_do_le est bri_ sée et son cœur à ja_ mais a per_du le bon_ heur et l'a_
Ah son i_do_le est bri_ sée et son cœur à ja_ mais a per_du le bon_ heur et l'a_
Je ris vraiment de ses re_grets l'amour l'amour sert mes pro_
Seul en ces lieux de ses projets seul je comprends tous les se_
Ah son i_dole est bri_ sée et son cœur à ja_ mais a per_du le bon_ heur et l'a_
Il rit vraiment de ses regrets l'amour l'amour sert ses pro_

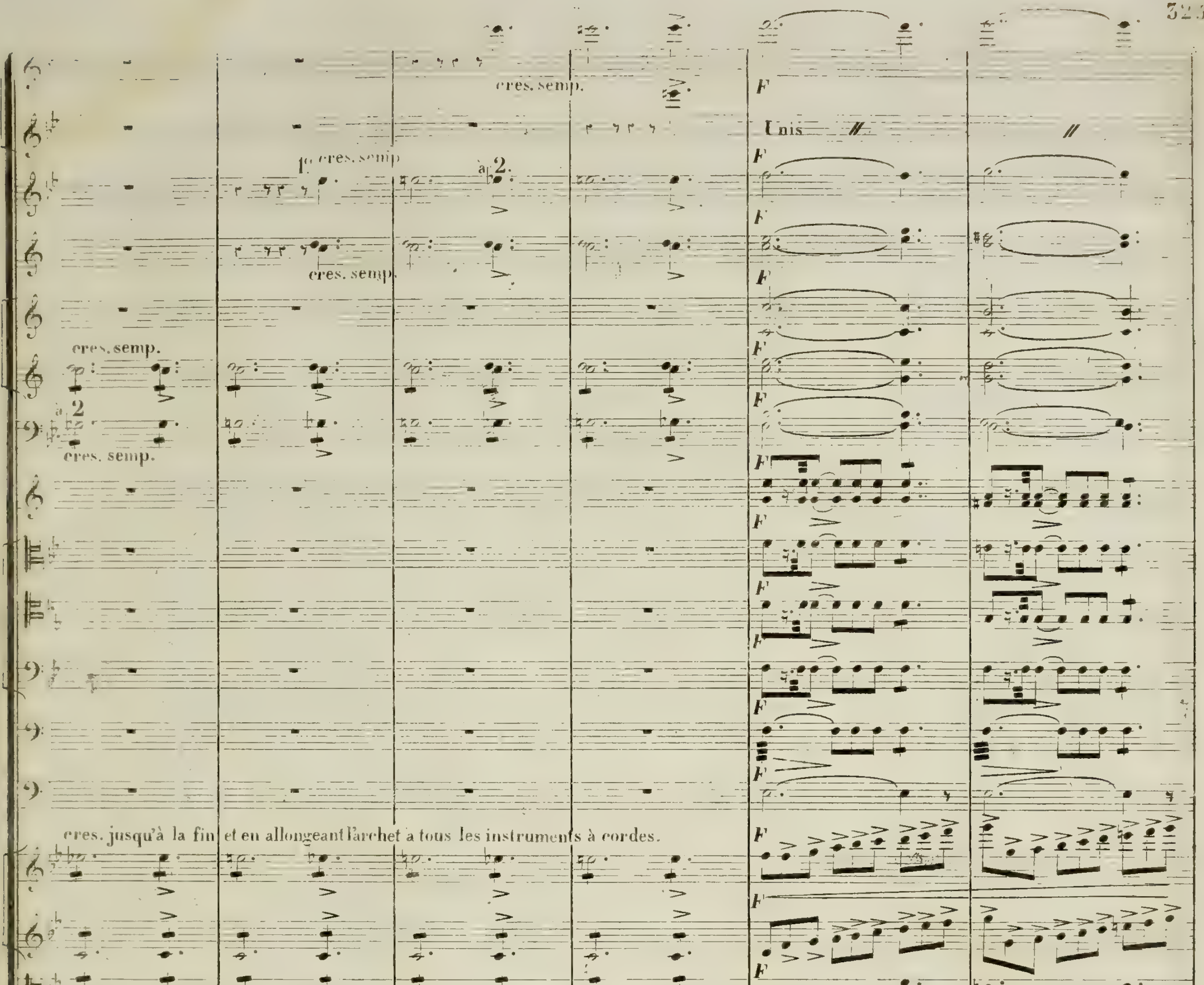

à 2.
cres. sempre
cres. sempre
_grets son âme est à _ bu _ sée et par lui mépri _ sée il faut su_bir mon sort a
rais mon i _ dole est bri _ sée et mon âme épui _ sée en re_cevant la mort a
paix son i _ dole est bri _ sée et son âme épui _ sée en maudissant le sort at
paix son i _ dole est bri _ sée et son âme épui _ sée en maudissant le sort at
_ jets mes projets à tant de bonheur puis _ je croire encor oui pour moi ton cœur vaut
_ crets les se_crets tu cherches en vain par un noble effort tu cherches en vain a
paix son i _ dole est bri _ sée et son âme épui _ sée en maudissant le sort at
_ jets ses projets à tant de bonheur peut _ il croire encor oui pour lui ton cœur vaut
cres. sempre

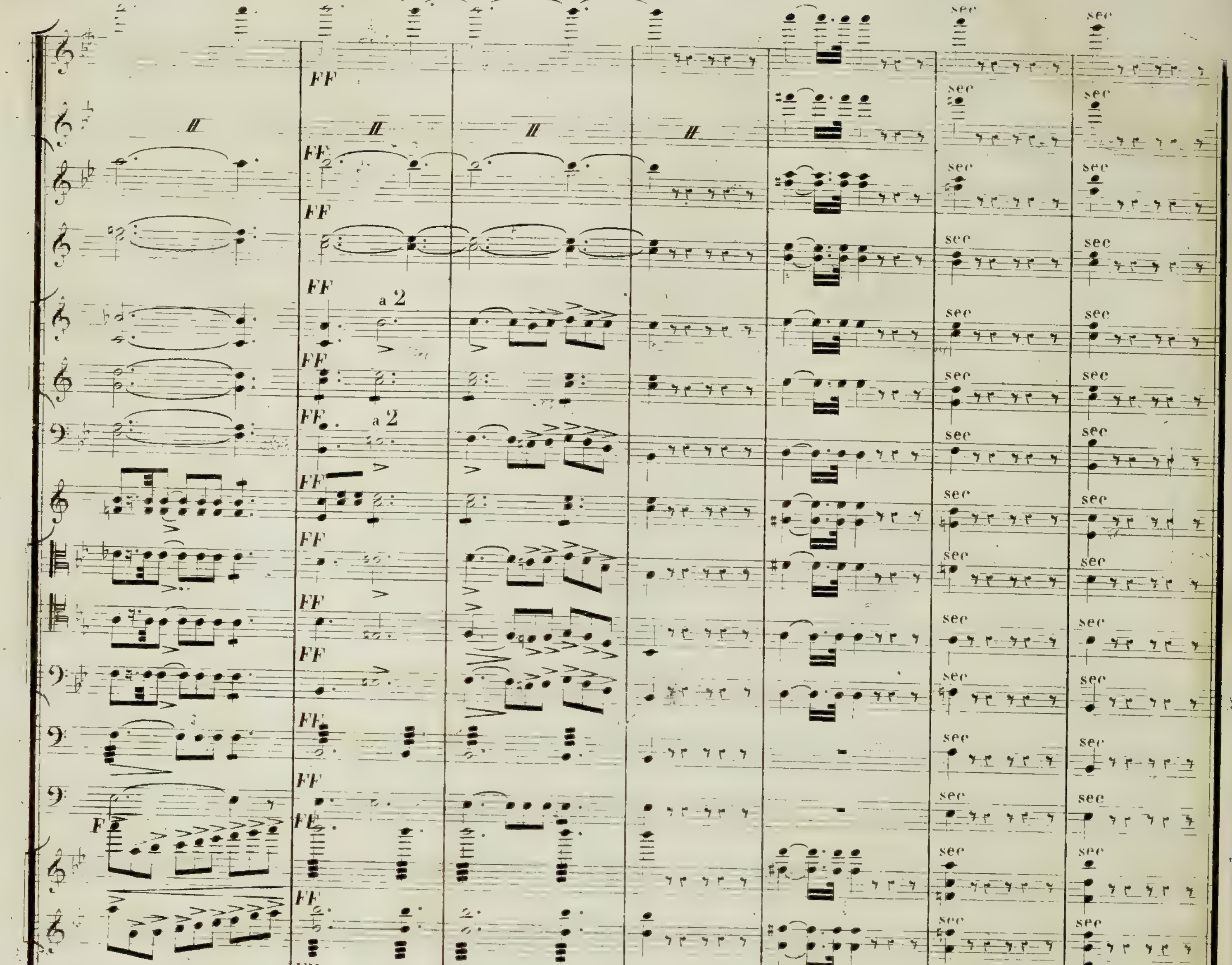

toi la souf _fran ce et la mort ah son i_dole est bri_
toi lé_gue ra le re mord ah mon i_dole est bri_
tend le re pos dans la mort ah son i_dole est bri_
tend le re pos dans la mort ah son i_dole est bri_
plus qu'un trésor plus qu'un trésor plus qu'un trésor la
flé_chir le sort mon fils est mort mon fils est mort Je
tend le re pos dans la mort ah son i_dole est bri_
plus qu'un tré_sor plus qu'un tré_sor plus qu'un tré_sor ravi plus qu'un tré_sor la
dim. PP FF P F a 2 cres


retenez pp
Unis
animato e cres. semp.
cres. sempre
FFF
PP
PP sostenuto
P
retenez
animato cres. poco e semp.
-sée hé - las hé - las je pour - rais oui je pour - rais appaiser ses re -
-sée hé - las hé - las pour ja - mais oui pour ja - mais et je perds ô re -
-sée hé - las son cœur aux re - grets oui pour ja - mais est voué désor -
-sée hé - las son cœur aux re - grets oui pour ja - mais est voué désor -
-mour i - ci sert tous mes pro - jets mes pro - jets oui ton cœur est à
dois hé - las je dois pour ja - mais pour ja - mais renversez ses pro -
-sée hé - las son cœur aux re - grets oui pour ja - mais est voué désor -
-mour i - ci sert tous ses pro - jets ses pro - jets oui ton cœur est à
FF


piqué
piqué.
à 2
piqué
sec
1º tempo
piqué.
piqué.
1º tempo
_grets appai_ser ses re_grets Sei_gneur rend lui la paix
_grets l'an_ge que j'a do rais mon i_dole est bri_
_mais est vou_é de_sor_mais oui pour j'a_
_mais est vou_é dé_sor_mais oui pour ja_
moi est à moi pour ja_mai l'a_mour sert mes pro_jets se_
_jets renver ser ses pro_jets je con_nais ses pro_jets se_
_mais est vou_é dé_sor_mais oui pour j'a_
lui est à lui pour ja_mais l'a_mour l'a_
pizz.
1º tempo
sec
P pizz.


piqué
sec.
Seigneur rend lui la paix ap_pai_se ses re
_sée plus d'es_poir vains re_grets l'an_ge que j'a_do_
_mais oui pour ja mais son
_crets l'a_mour sert mes pro_jets se _crets ah pour moi quel suc_
_crets je con_nais ses pro_jets se crets mais je dois pour ja_
mour sert ses pro jets ton
arco


cres. semp.
Unis
1o cres. semp
a 2.
cres. semp.
cres. semp.
a 2
cres. semp.
cres. jusqu'à la fin et en allongeant l'archet à tous les instruments à cordes.
cres. semp.
-grets rend lui Sei - gneur rend lui la paix pour
-rais oui je le perds et pour ja - mais pour
coeur son coeur est vou - é aux re - grets aux re - grets pour
coeur son coeur est vou - é aux re - grets au re - grets pour
ces ton coeur est à moi pour ja - mais pour
mais je brі - ser tous ses pro - jets pour
grets
mais

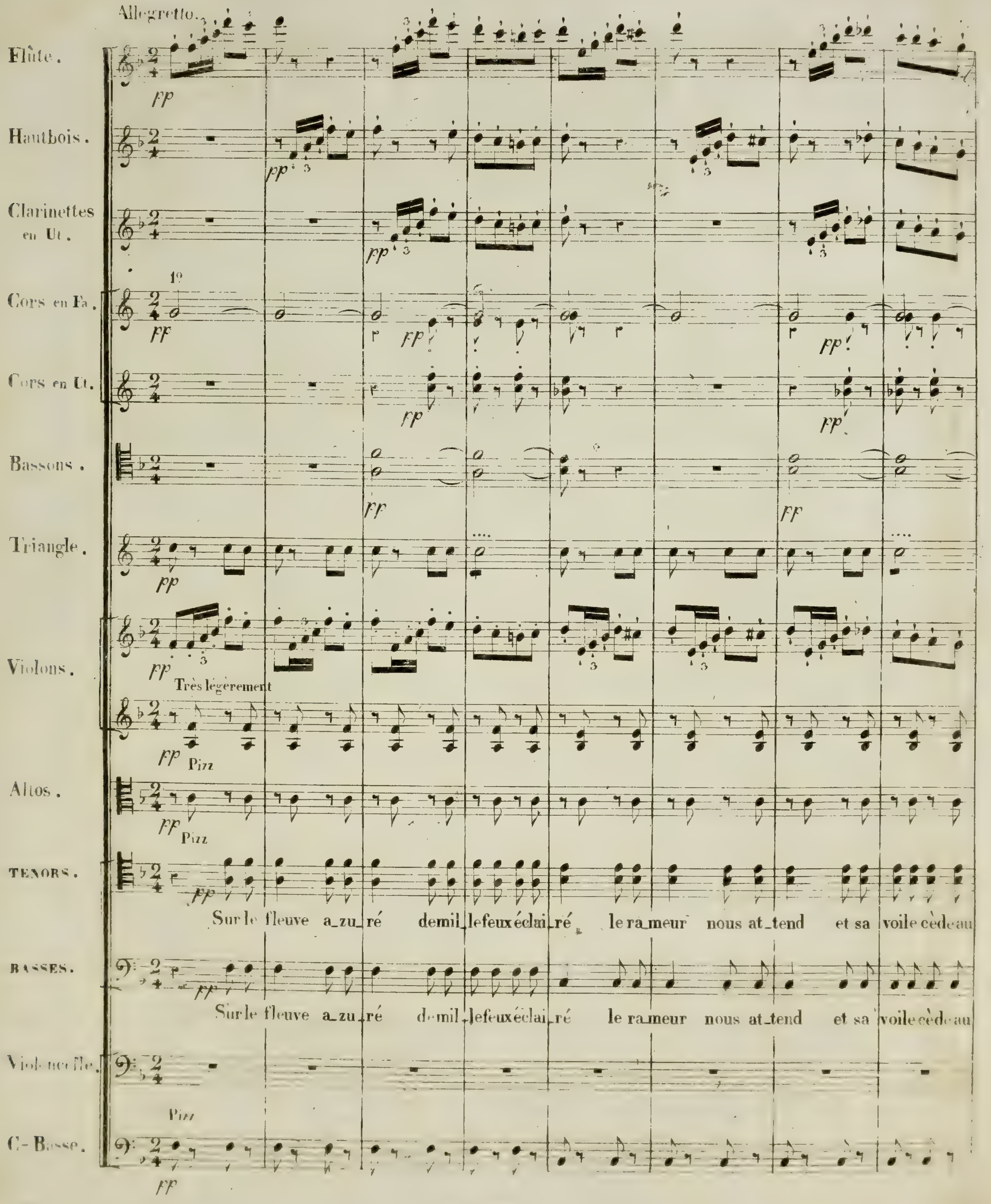

FF
a 2
sec
ja
mais
S.
G.
M.
D.A.
Le C.
L. B.

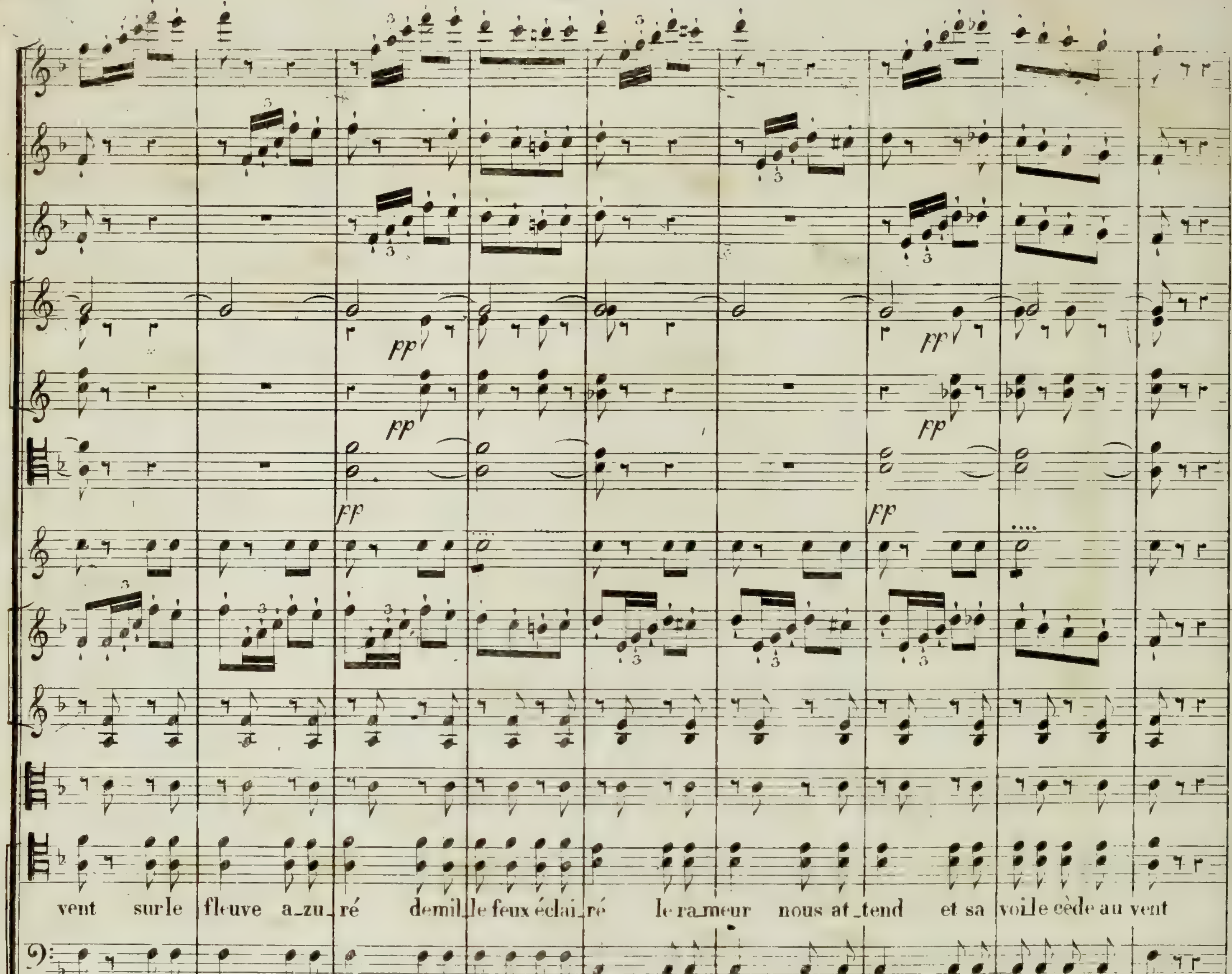
ais il n'ose pas craint de rentrer. —

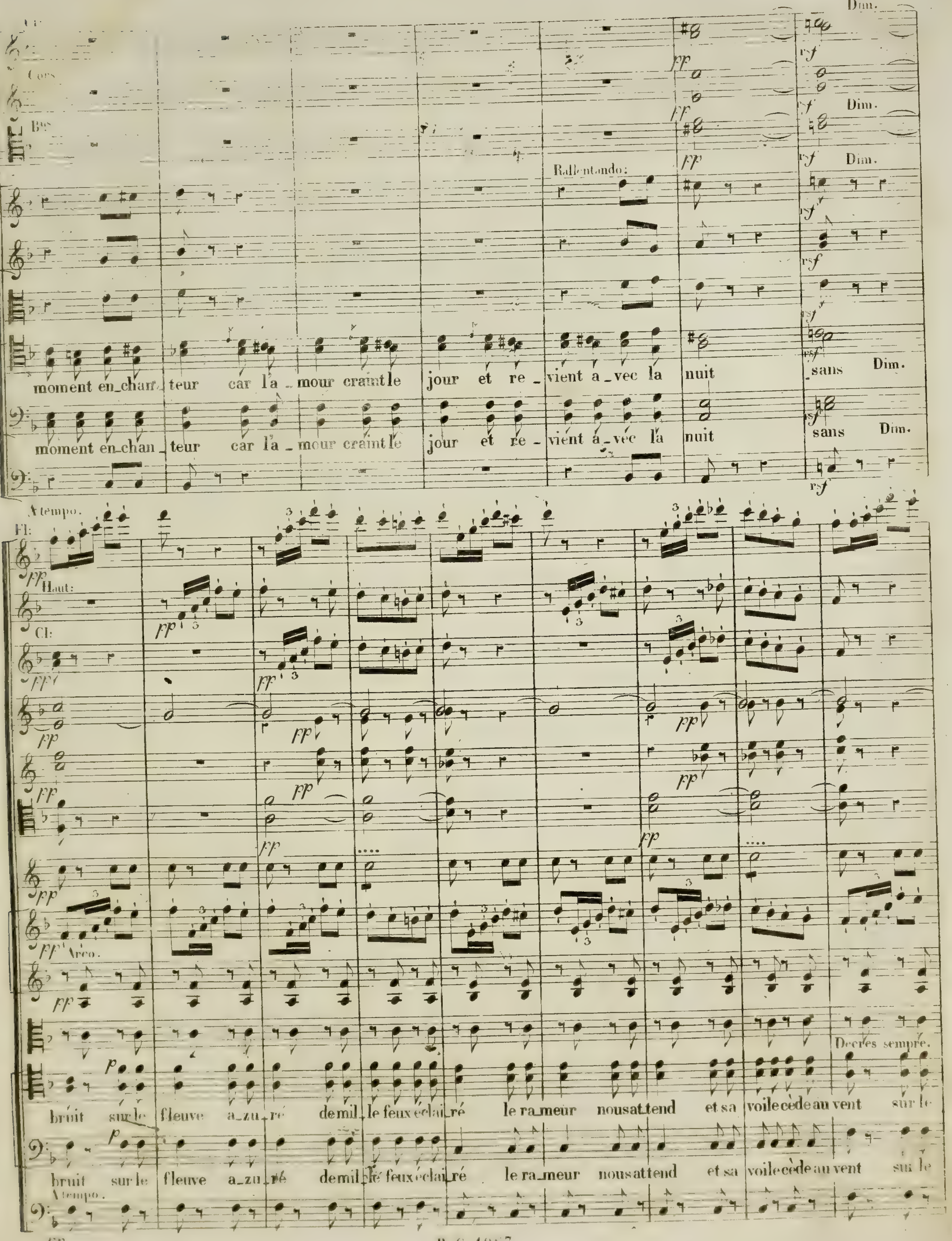
N.10.

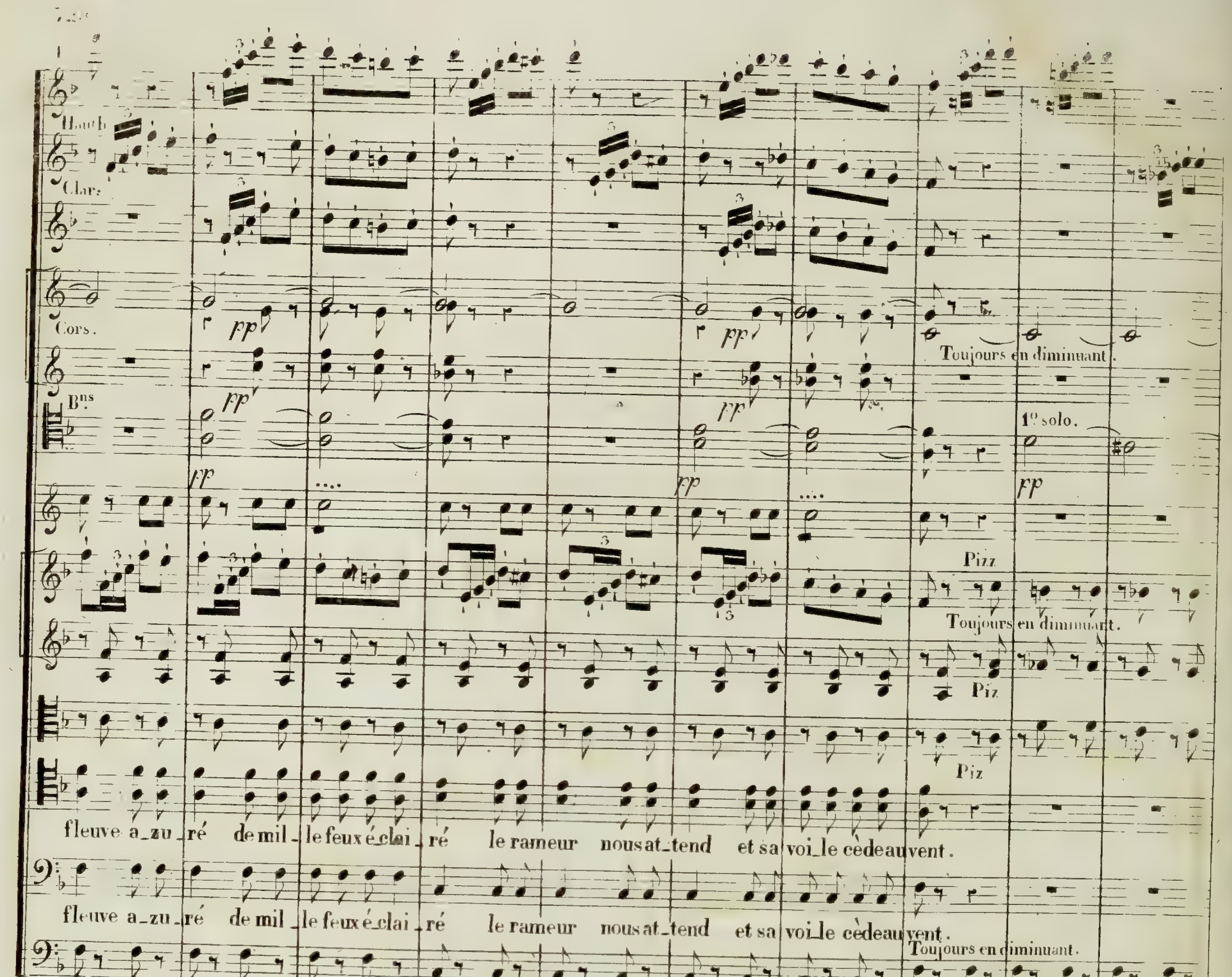
CHŒUR.

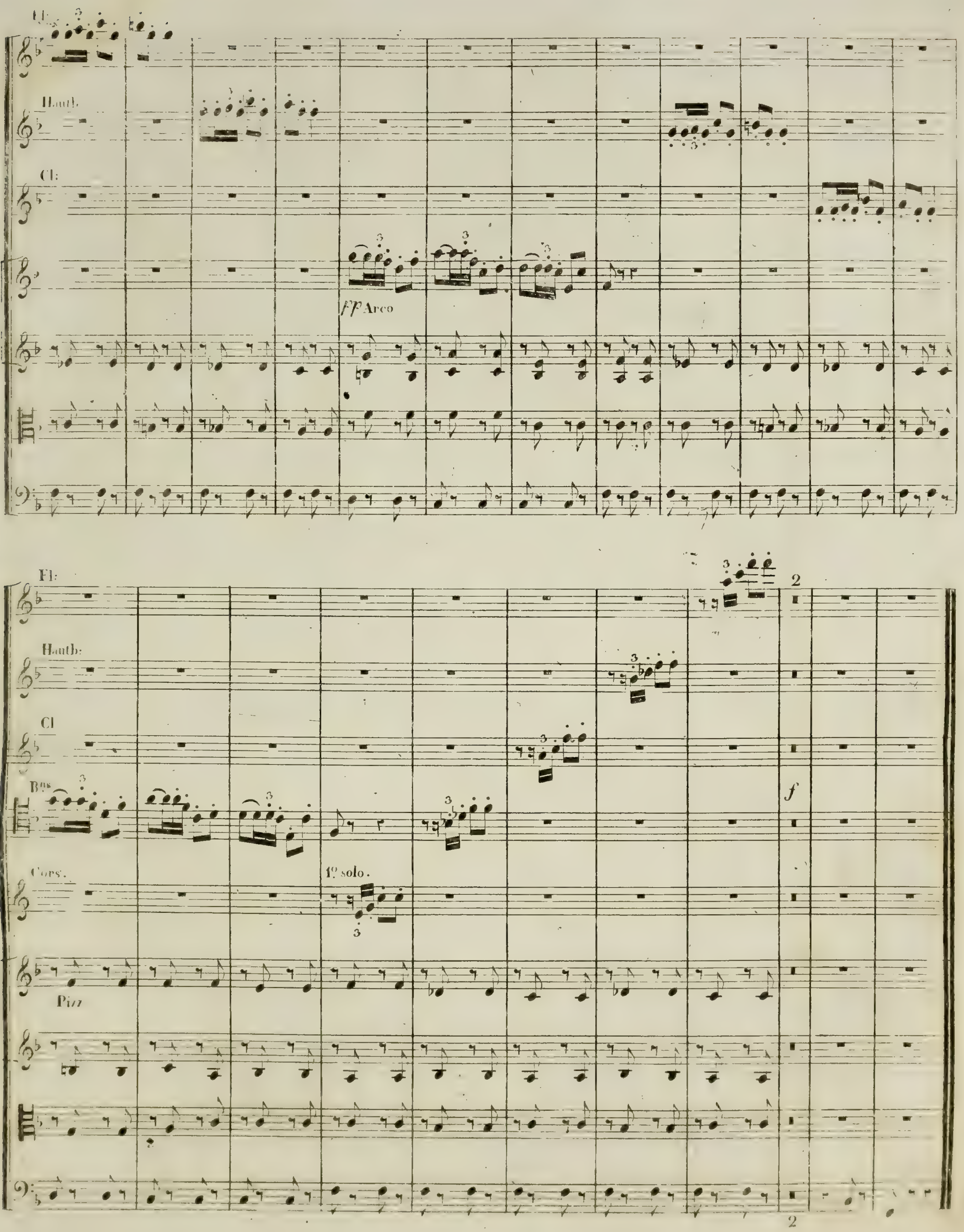
N'interromps pas la fête.




vent sur le fleuve a_zu_ré de mil_le feux éclai_ré le ra_meur nous at_tend et sa voi_le cède au vent
vent sur le fleuve a_zu_ré de mil_le feux éclai_ré le ra_meur nous at_tend et sa voi_le cède au vent
Pizz
oui de la nuit qui s'en_fuit le cal_me charme et sé_duit pour le cœur du bon_heur c'est le
oui de la nuit qui s'en_fuit le cal_me charme et sé_duit pour le cœur du bon_heur c'est le


Cors.
Dim.
Dim.
Dim.
Rallentando.
moment en_chan_teur car l'a_mour craint le jour et re_vient a_vec la nuit sans Dim.
moment en_chan_teur car l'a_mour craint le jour et re_vient a_vec la nuit sans Dim.
A tempo.
Fl:
Haut:
Cl:
Arco.
Decres sempre.
bruit sur le fleuve a_zu_ré de mil_le feux éclai_ré le ra_meur nous attend et sa voile cède au vent sur le
bruit sur le fleuve a_zu_ré de mil_le feux éclai_ré le ra_meur nous attend et sa voile cède au vent sur le
A tempo.

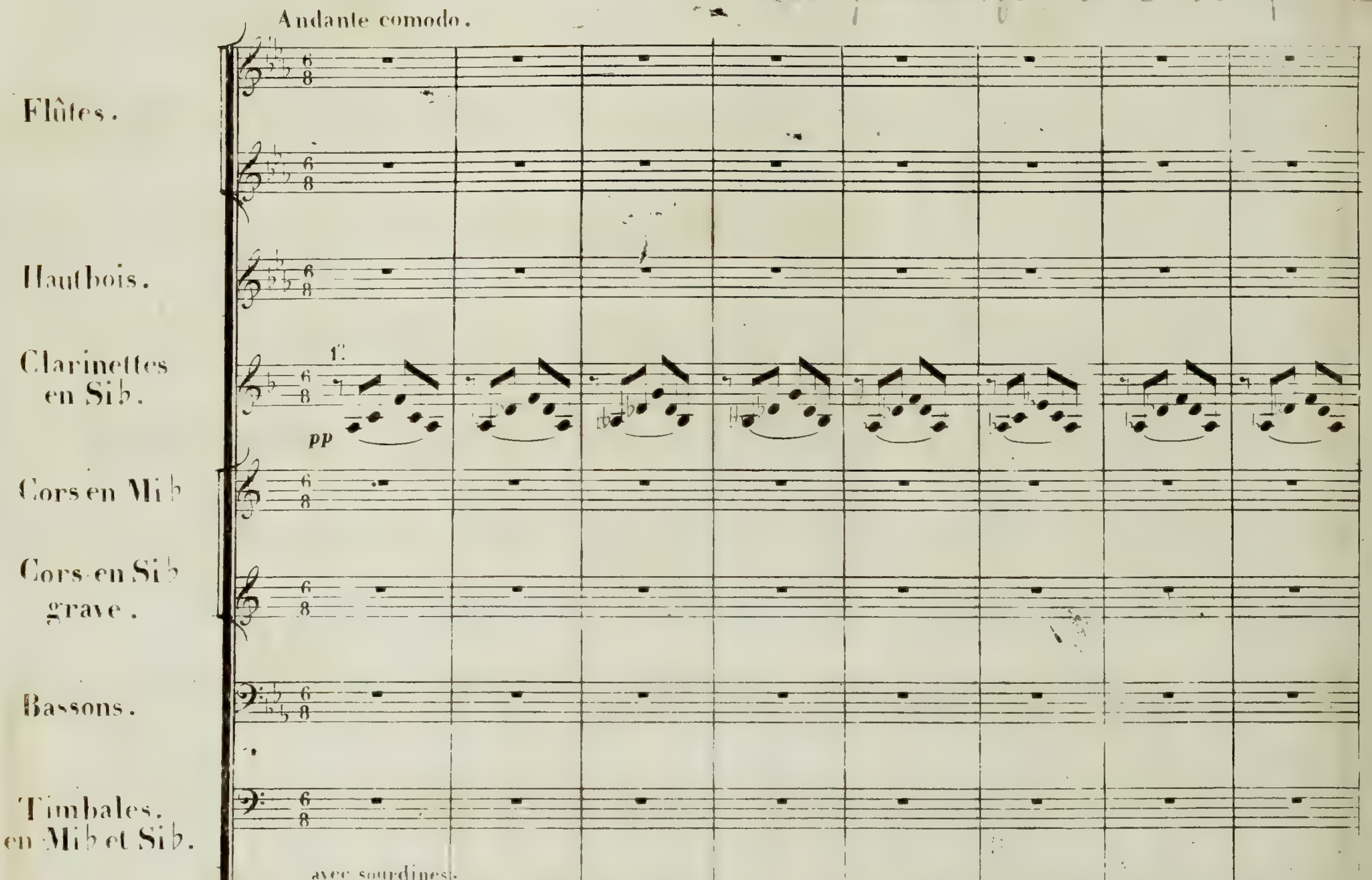

Hautb
Clar:
Cors.
Bns
fp
Toujours en diminuant.
1o solo.
Pizz
Toujours en diminuant.
Piz
Piz
fleuve a_zu_ré de mil_le feux é_clai_ré le rameur nous at_tend et sa voi_le cède au vent.
fleuve a_zu_ré de mil_le feux é_clai_ré le rameur nous at_tend et sa voi_le cède au vent.
Toujours en diminuant.
Fl:
Haut:
Clar:
Cors.
Bns

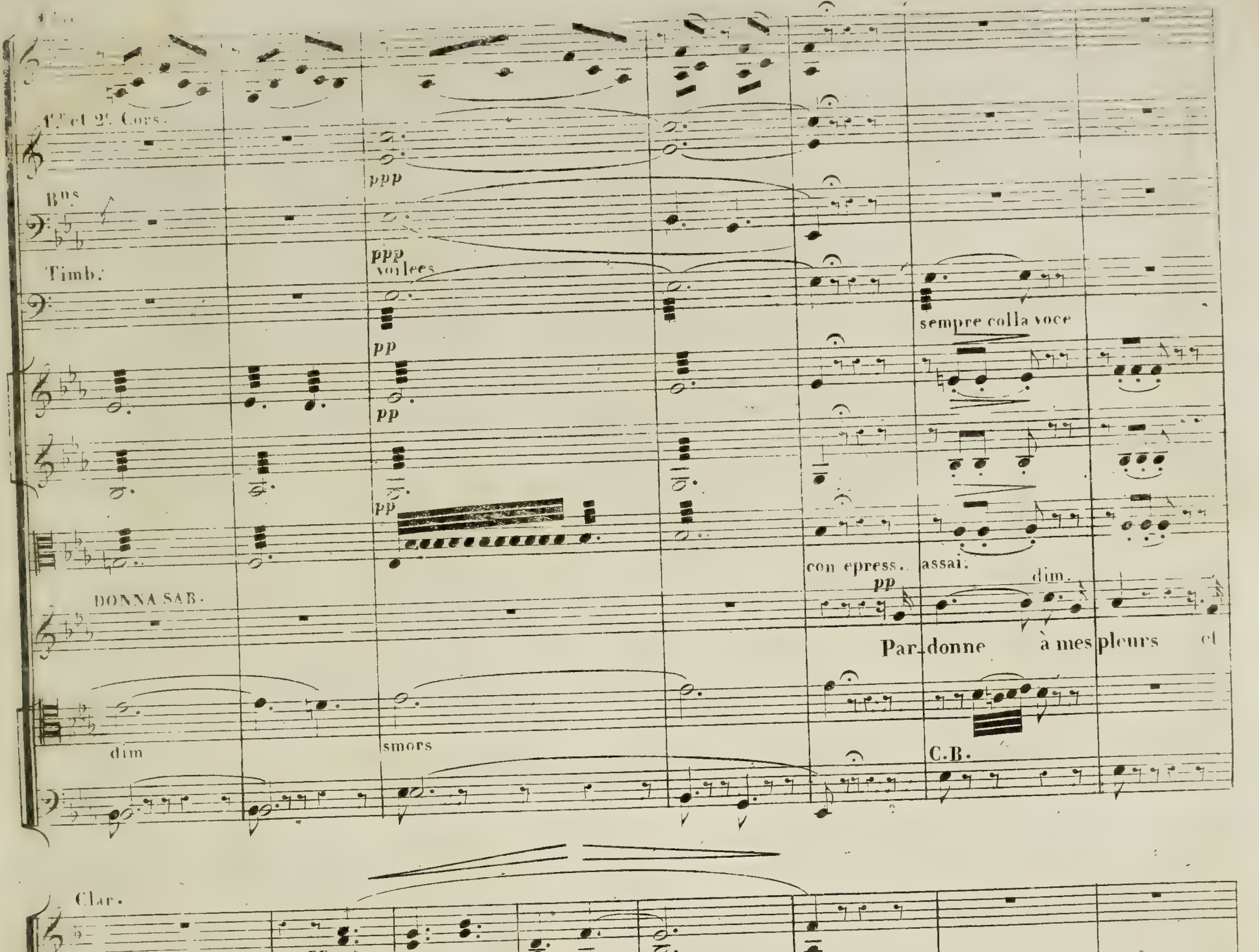

Fl:
Hautb
Cl:
ff Arco
Fl:
Hautb:
Cl
f
Cors.
1º solo.
Pizz

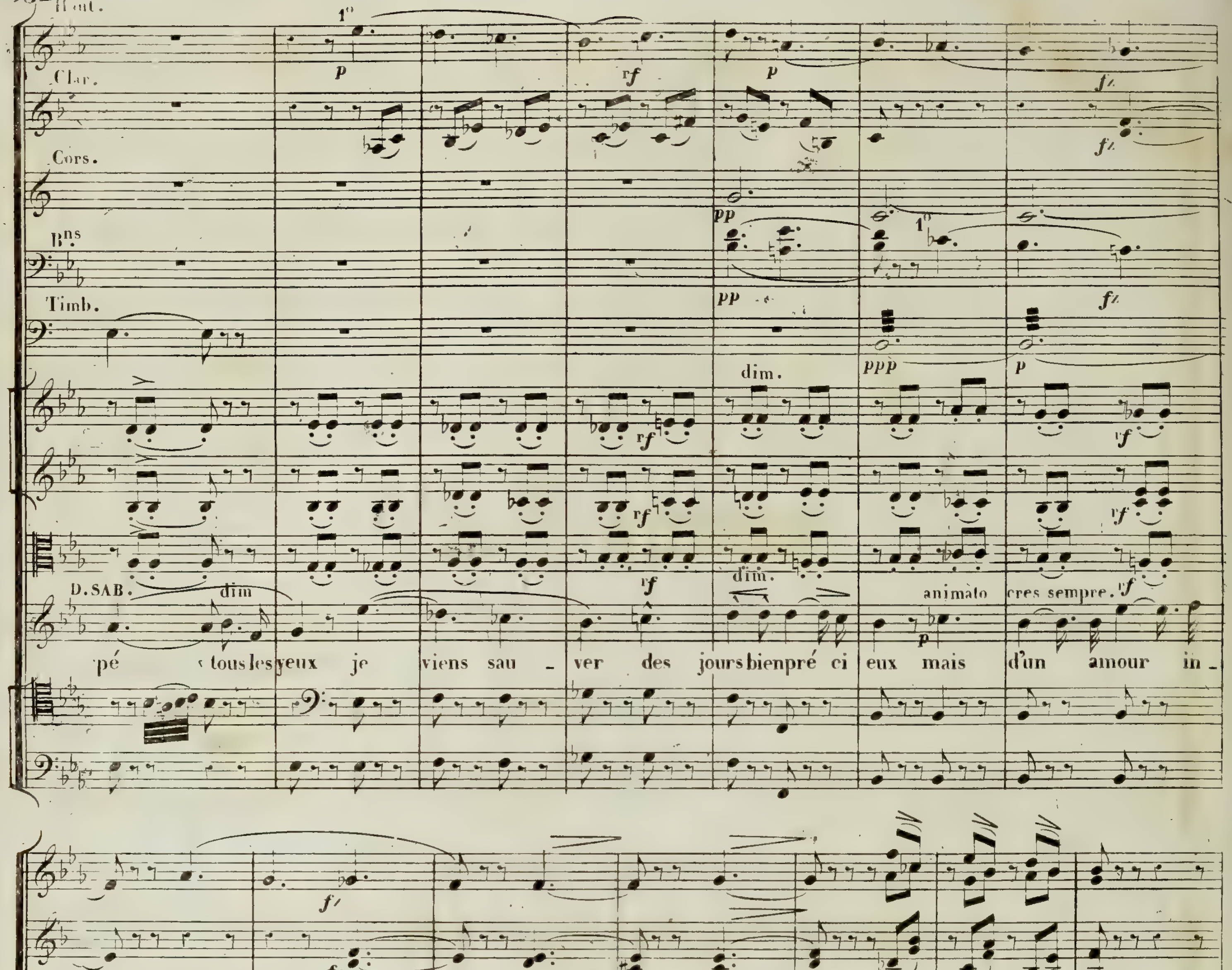
N°. 11.

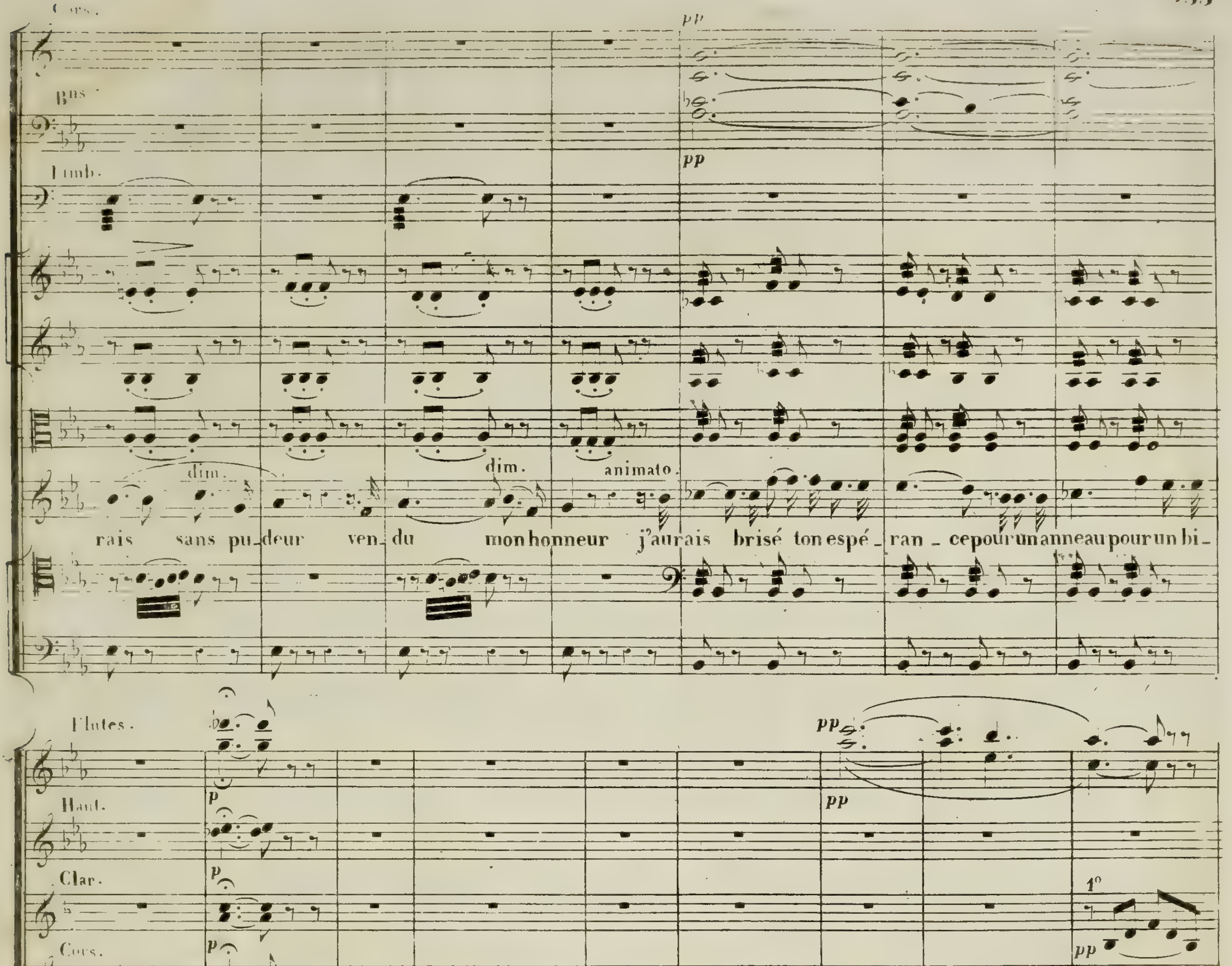
ROMANCE

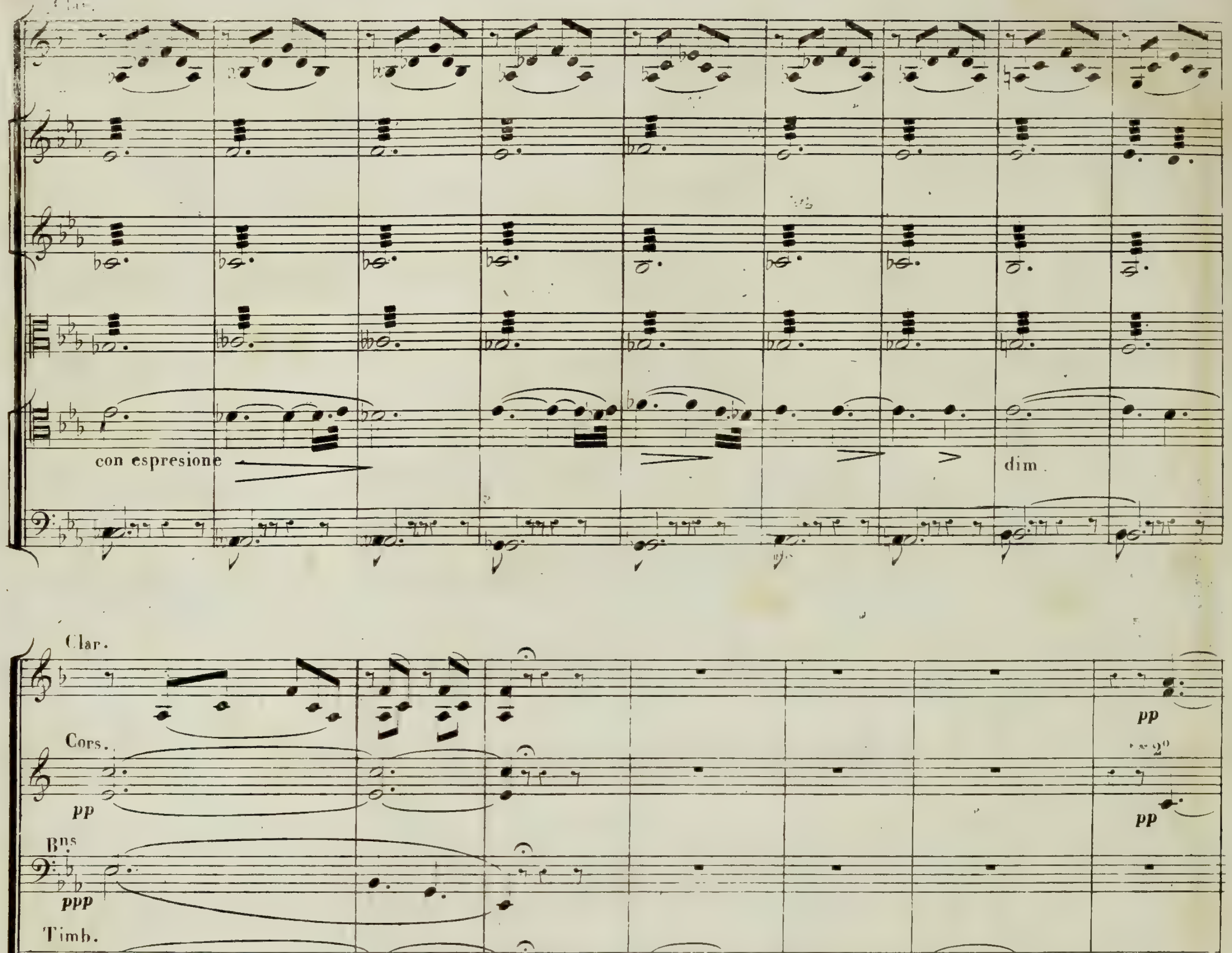
PARDONNE A MES PLEURS. . .

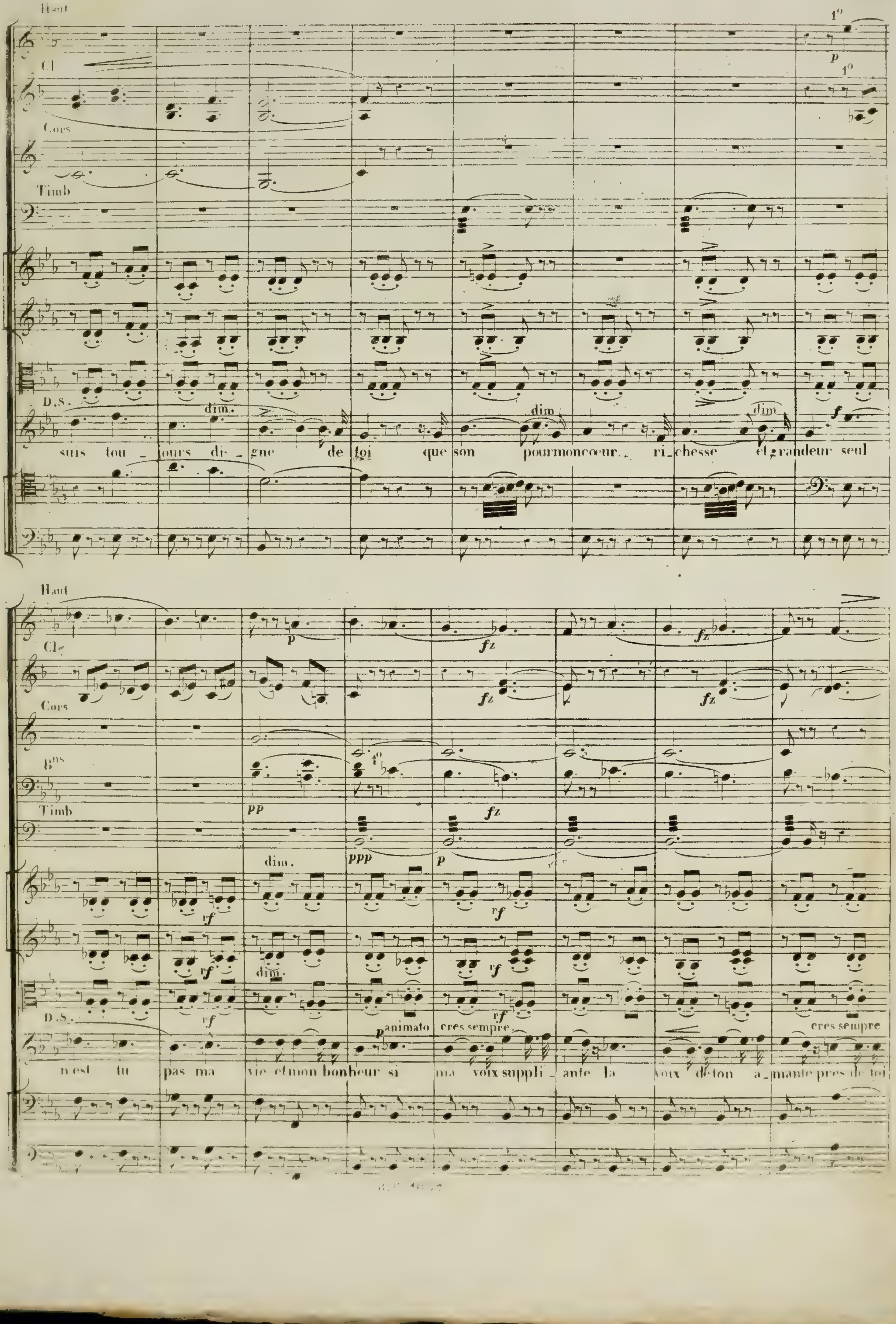


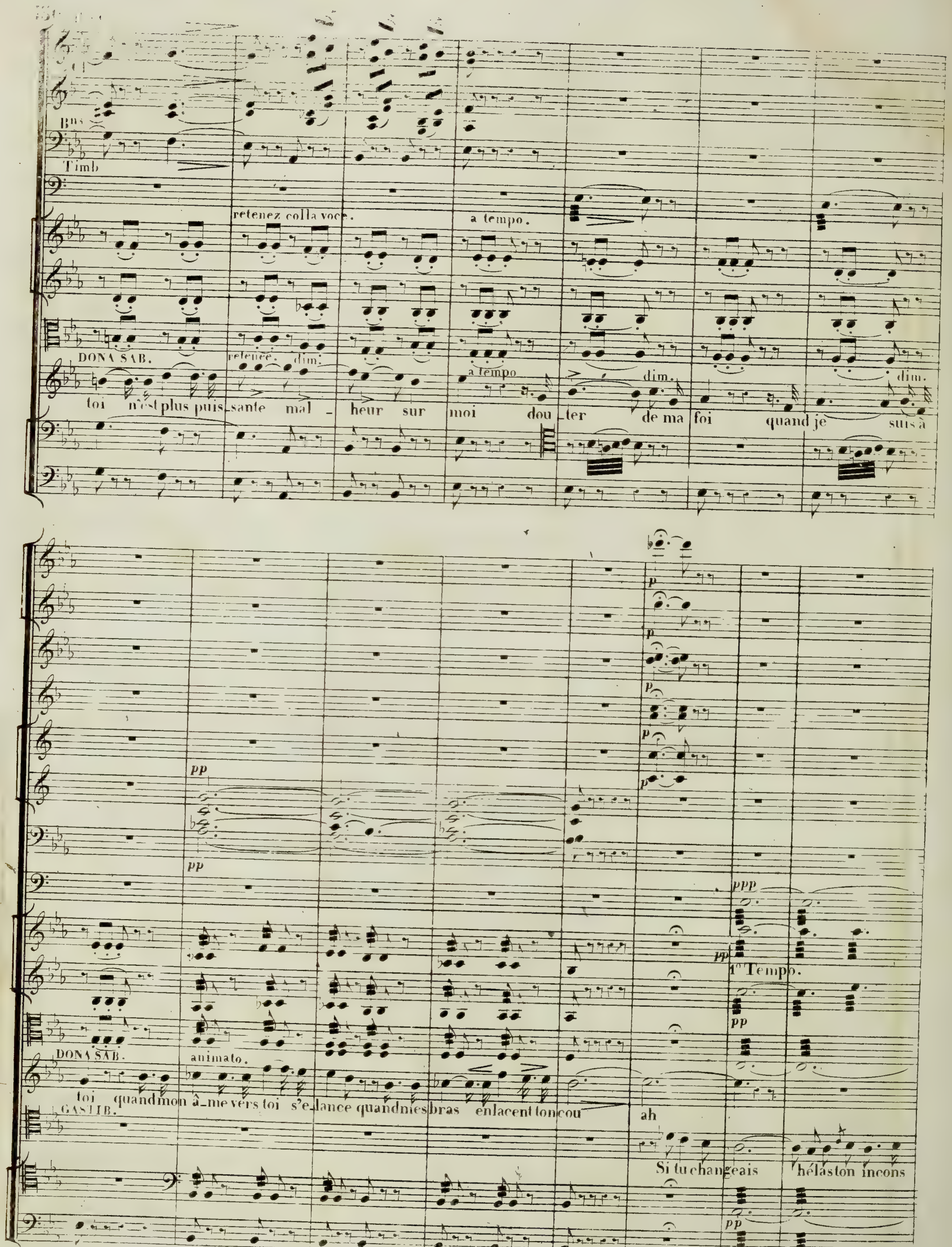

1ers et 2es Cors.
Bns
Timb.
ppp
voilees
pp
sempre colla voce
con epress. assai.
DONNA SAB.
pp
dim.
Par-donne à mes pleurs et
dim
smors
C.B.
Clar.
pp
Cors.
2o
Timb.
D. SAB.
dim.
de mes malheurs ah ne dou-ble pas les ri-gueurs oui j'ai dans ces lieux trom-


Flût.
Clar.
Cors.
Bns
Timb.
D.SAB.
pé tous les yeux je viens sau - ver des jours bien pré ci eux mais d'un amour in -
animato cres sempre.
retenez colla voce.
a Tempo.
cres sempre
retenez.
1o Tempo
- fâme non la honteu - se flamme n'a jamais souillé mon âme flé - tri mon coeur j'au

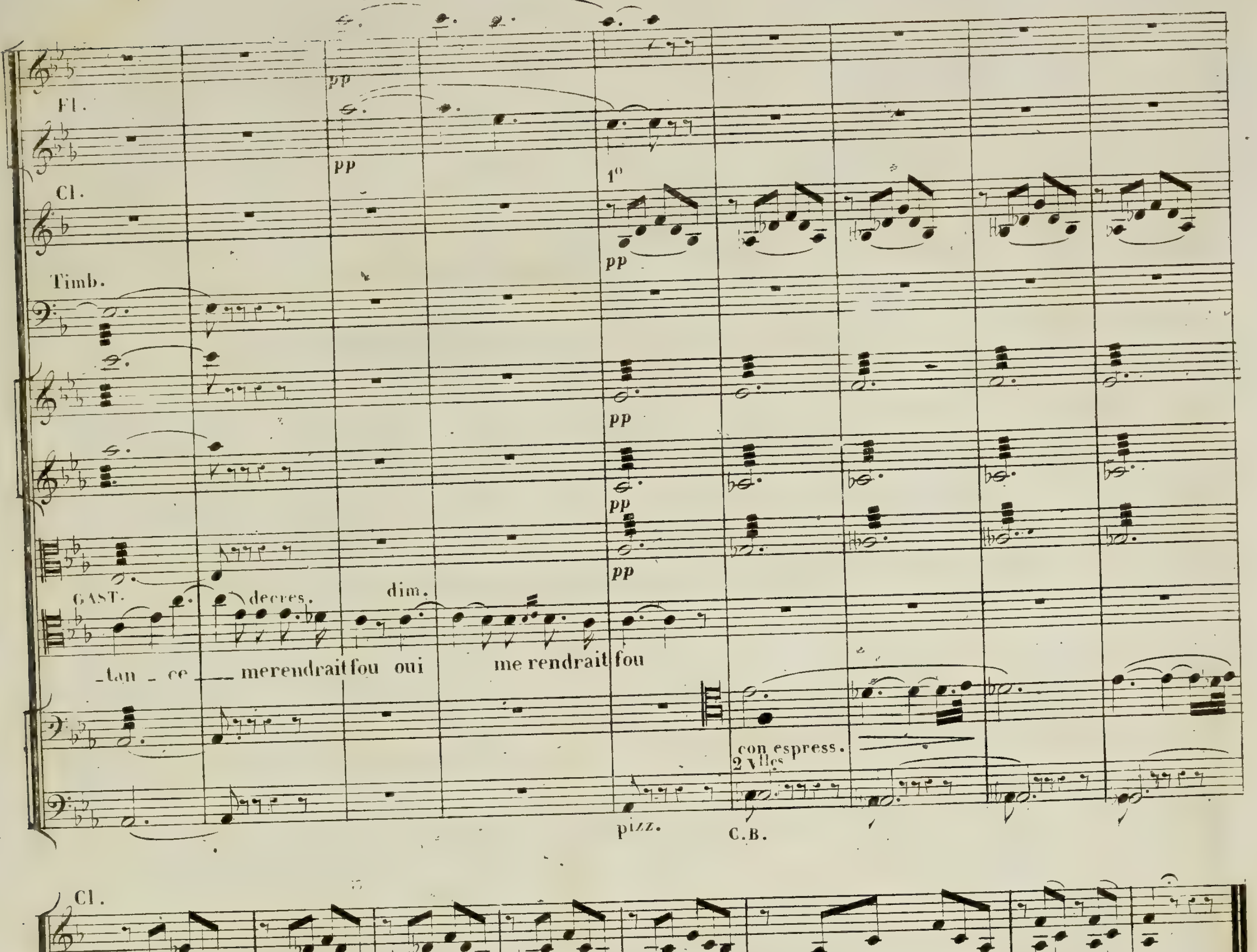

Cors.
Bns
Timb.
dim.
dim.
animato.
rais sans pudeur vendu mon honneur j'aurais brisé ton espé_ran_ce pour un anneau pour un bi-
Flutes.
Haut.
Clar.
Cors.
Bns
Timb.
1r. Tempo.
DONA SAB.
jous
ah
1r. Tempo.
cres.
decres.
dim.
Si tu changeais helas ton incons_tan_ce me rendrait fou oui me rendrait fou
Vlle et C.B.


Clar.
con espresione
dim.
Clar.
Cors.
pp
1.e 2°
Bns
ppp
Timb.
ppp
sempre colla voce.
con espress: assai.
dim
DONA SAB.
pp
dim.
f
A _ mi répondsmoi tu vois mon ef_froi je
smorz.
B.C.


Haut
Cl
Cors
Timb
D.S.
dim.
dim
suis tou _ jours di _ gne de toi que son pourmoncoeur.. ri_chesse et grandeur seul
Haut
Cl
Cors
Bns
Timb
pp
ppp
fz
dim.
rf
animato
cres sempre
n'est tu pas ma vie et mon bonheur si ma voix suppli _ ante la voix de ton a_mante pres de toi



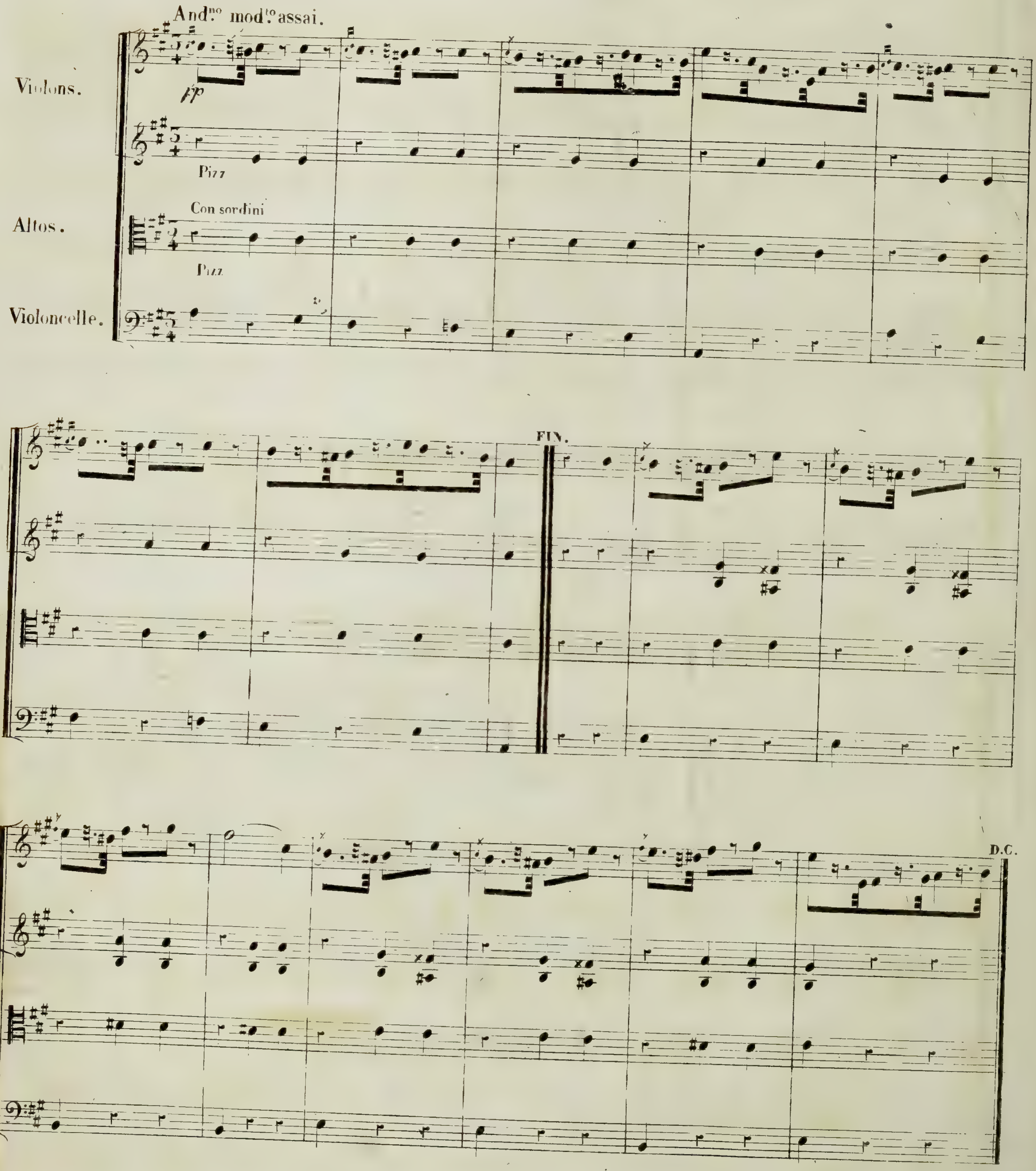
Bns
Timb
retenez colla voce.
a tempo.
DONA SAB.
retenez. dim.
a tempo
dim.
dim.
toi n'est plus puis_sante mal _ heur sur moi dou _ ter de ma foi quand je suis à
DONA SAB.
animato.
toi quand mon â_me vers toi s'é_lance quand mes bras enlacent ton cou
ah
GASTIB.
Si tu changeais hélas ton incons
1° Tempo.


Fl.
pp
pp
Cl.
1º
pp
Timb.
pp
pp
pp
GAST.
decres.
dim.
_tan _ ce ___ merendraitfou oui
me rendrait fou
con espress.
2 Vlles
pizz.
C.B.
Cl.
Cors.
ppp
Bns
ppp
Timb.
ppp
sec
dim.
smorz.

N.° 11. Bis

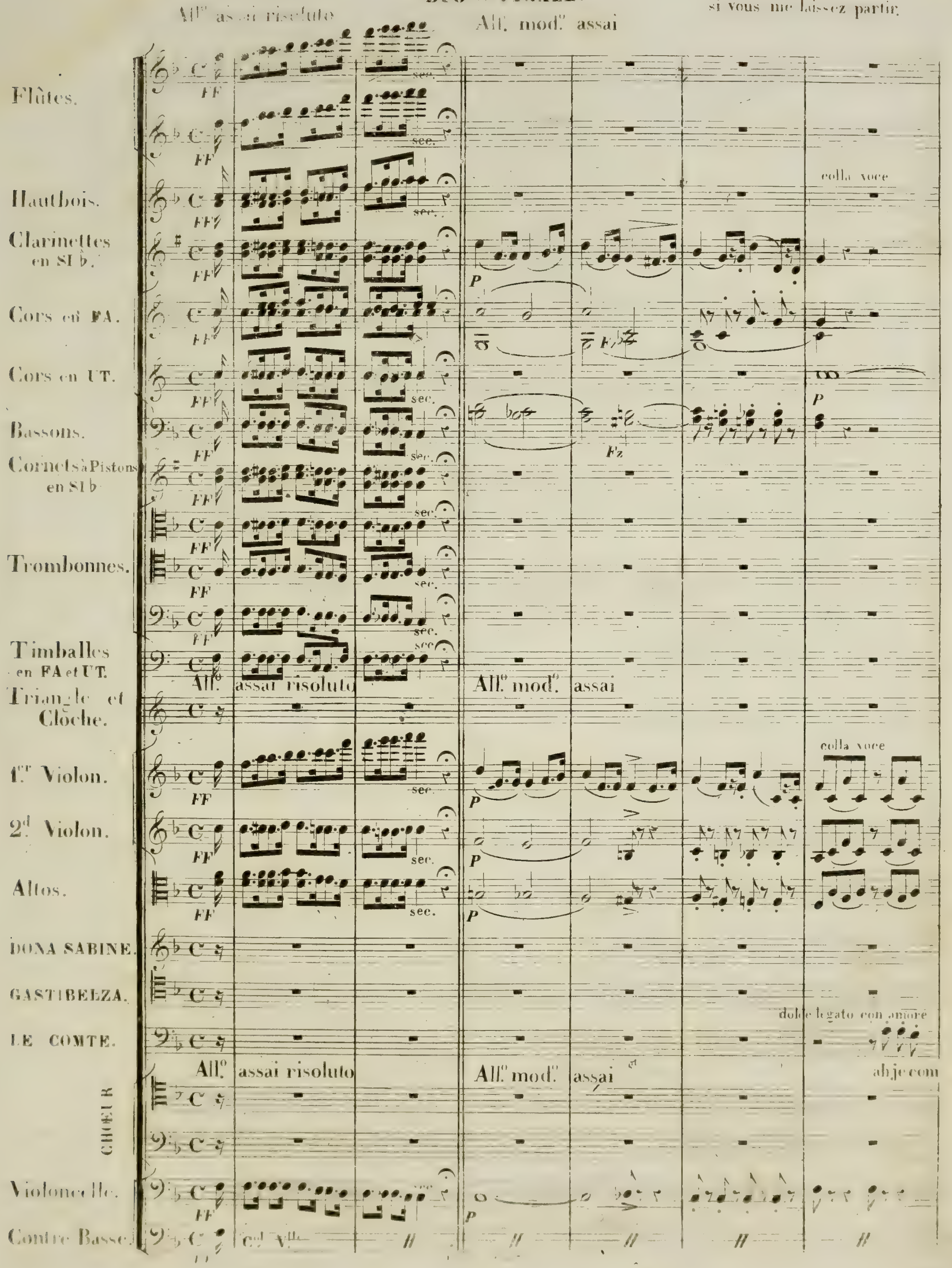
ROMANESCA.

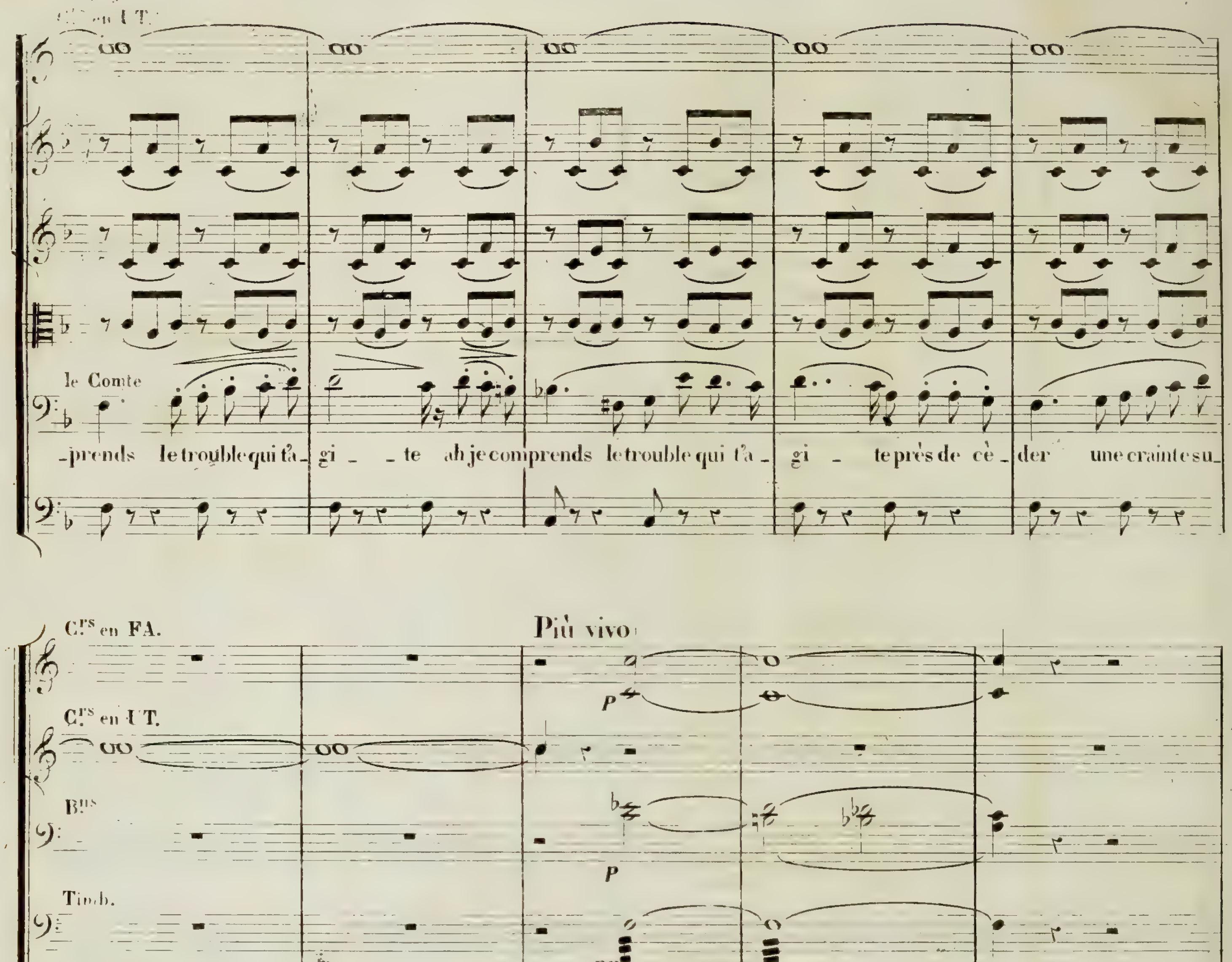
Pour ne songer qu'à mon père.

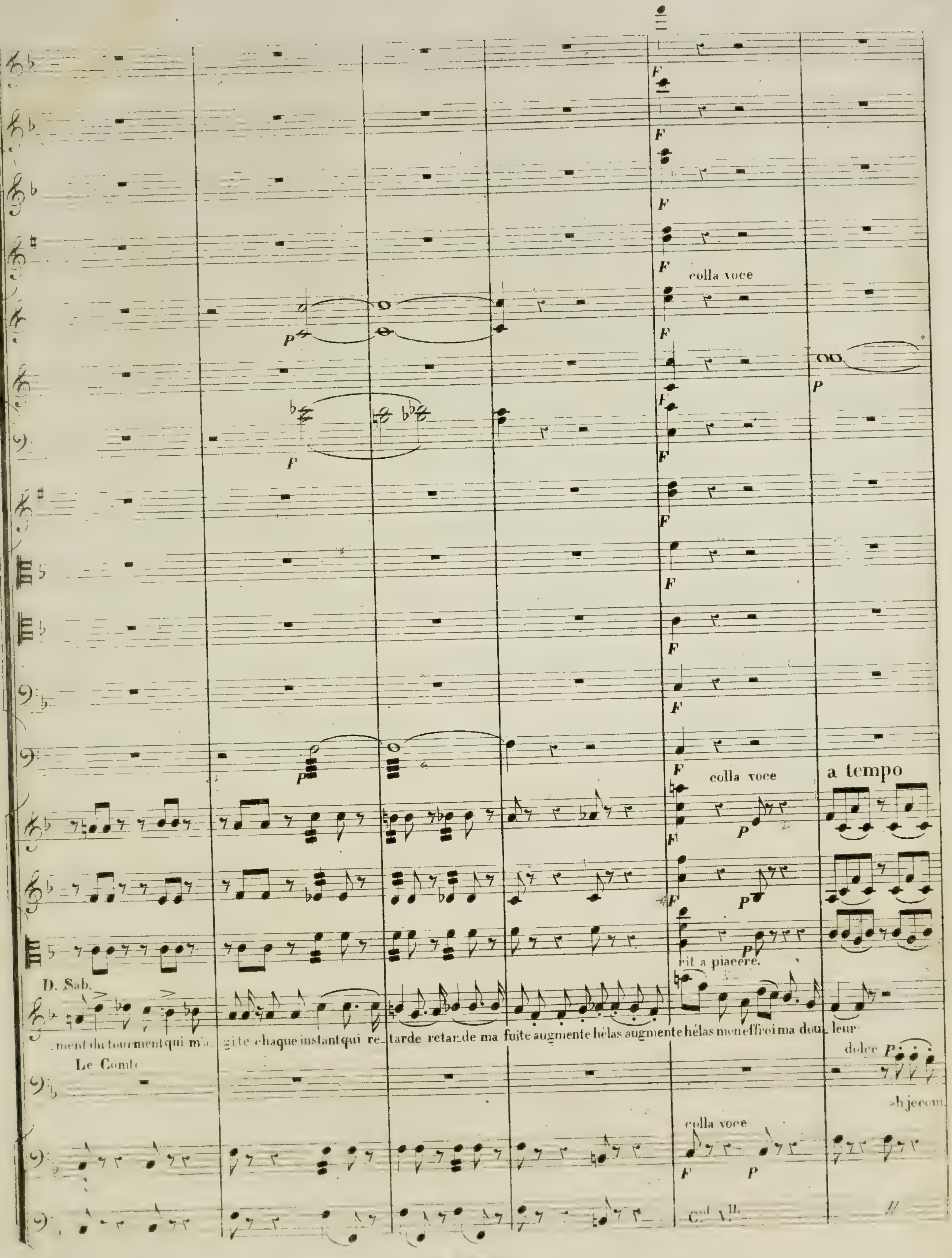


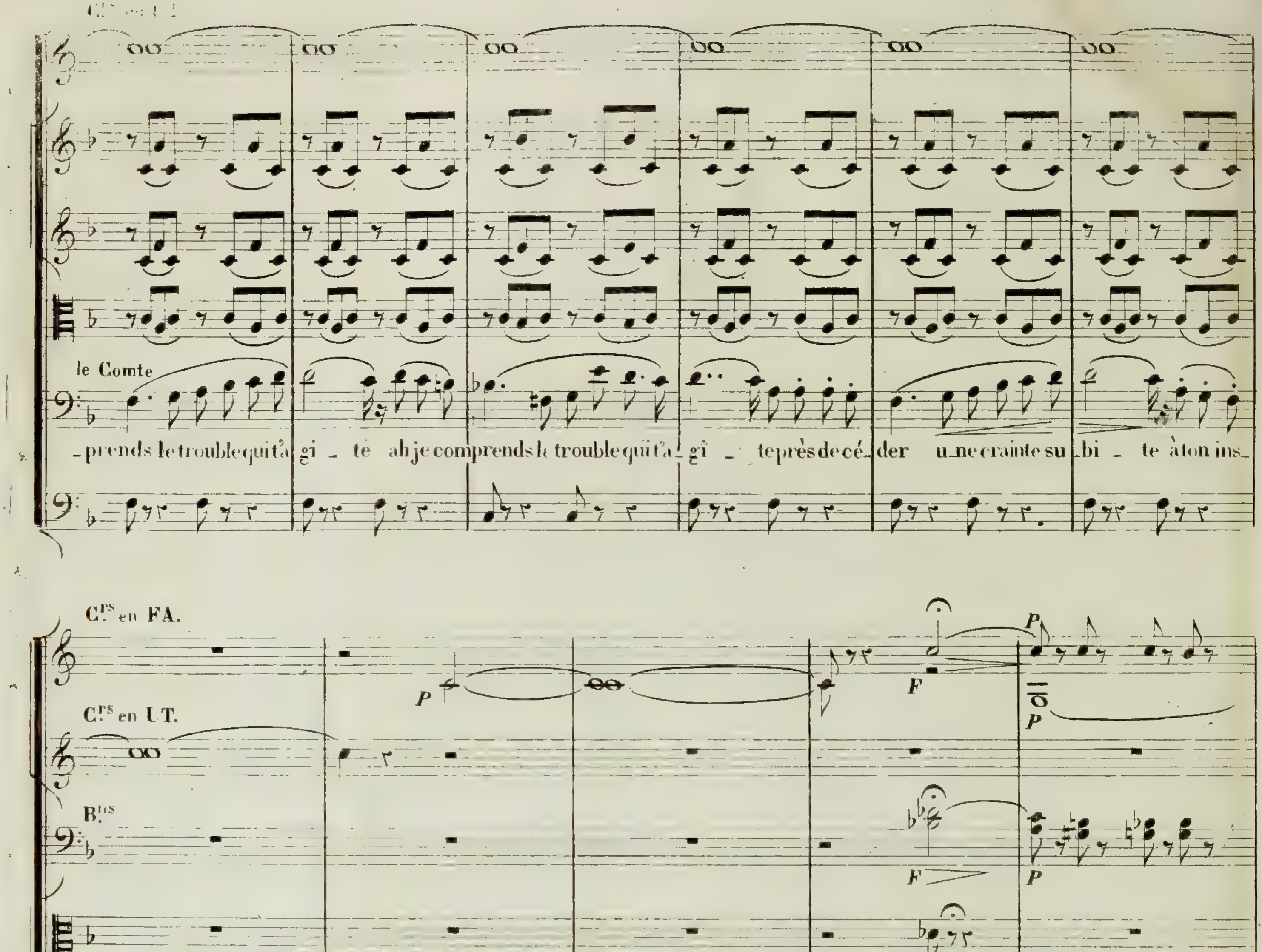
NOTA. Recommencez ce morceau jusqu'à l'entrée du Comte de Saldagne. B.C.1067.

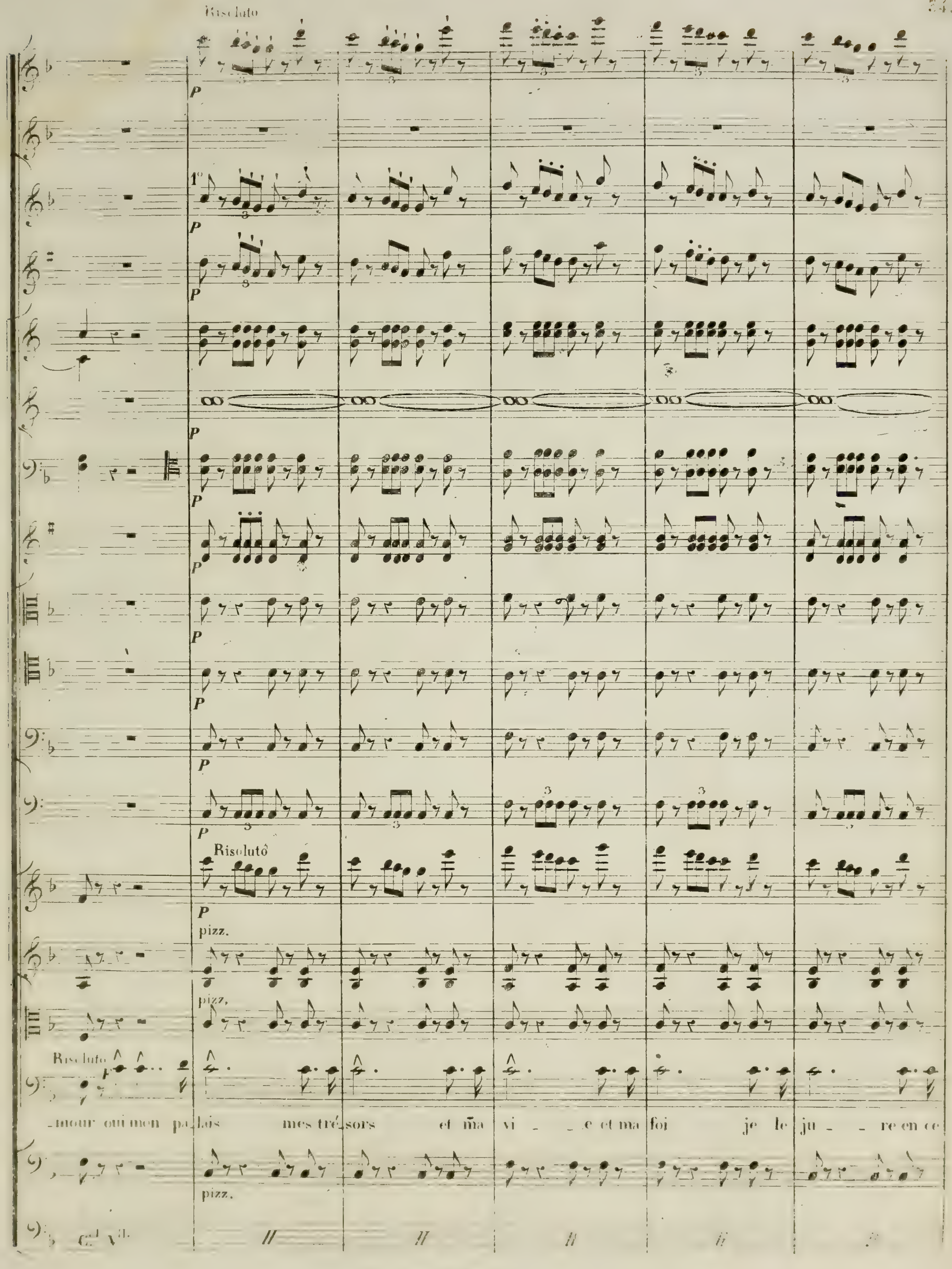
N° 12.
DUO et FINALE.



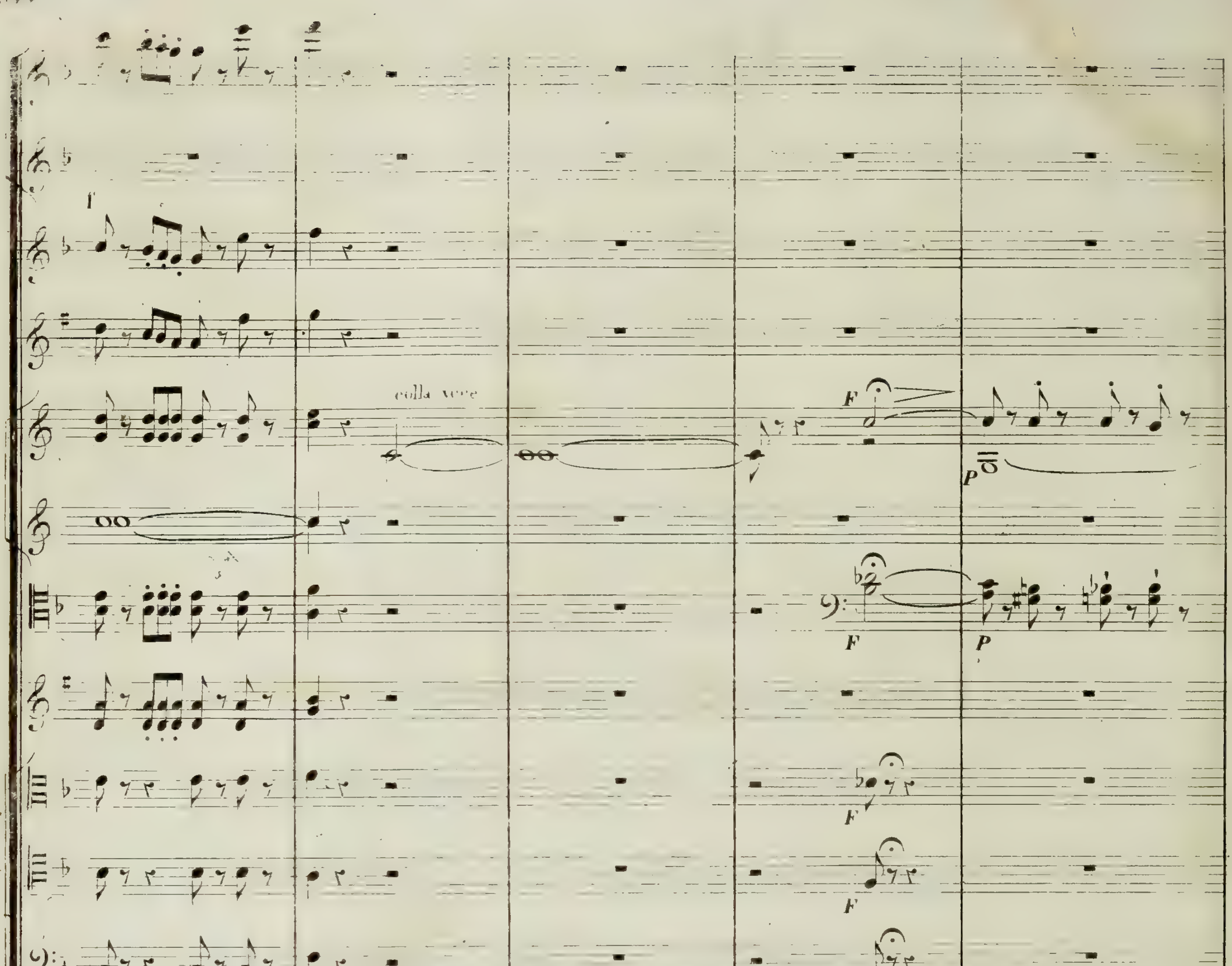

Crs en UT.
le Comte
-prends le trouble qui t'a_gi _ te ah je comprends le trouble qui t'a_gi _ te près de cè_der une crainte su_
Crs en FA.
Più vivo
Crs en UT.
Bns
Timb.
Più vivo.
Dona Sab.
mF
ayez pitié du tourment du tourment qui m'a_gite a_yez pitié du tour_
_bi _ te à ton ins_tinct s'empa _ re de ton cœur

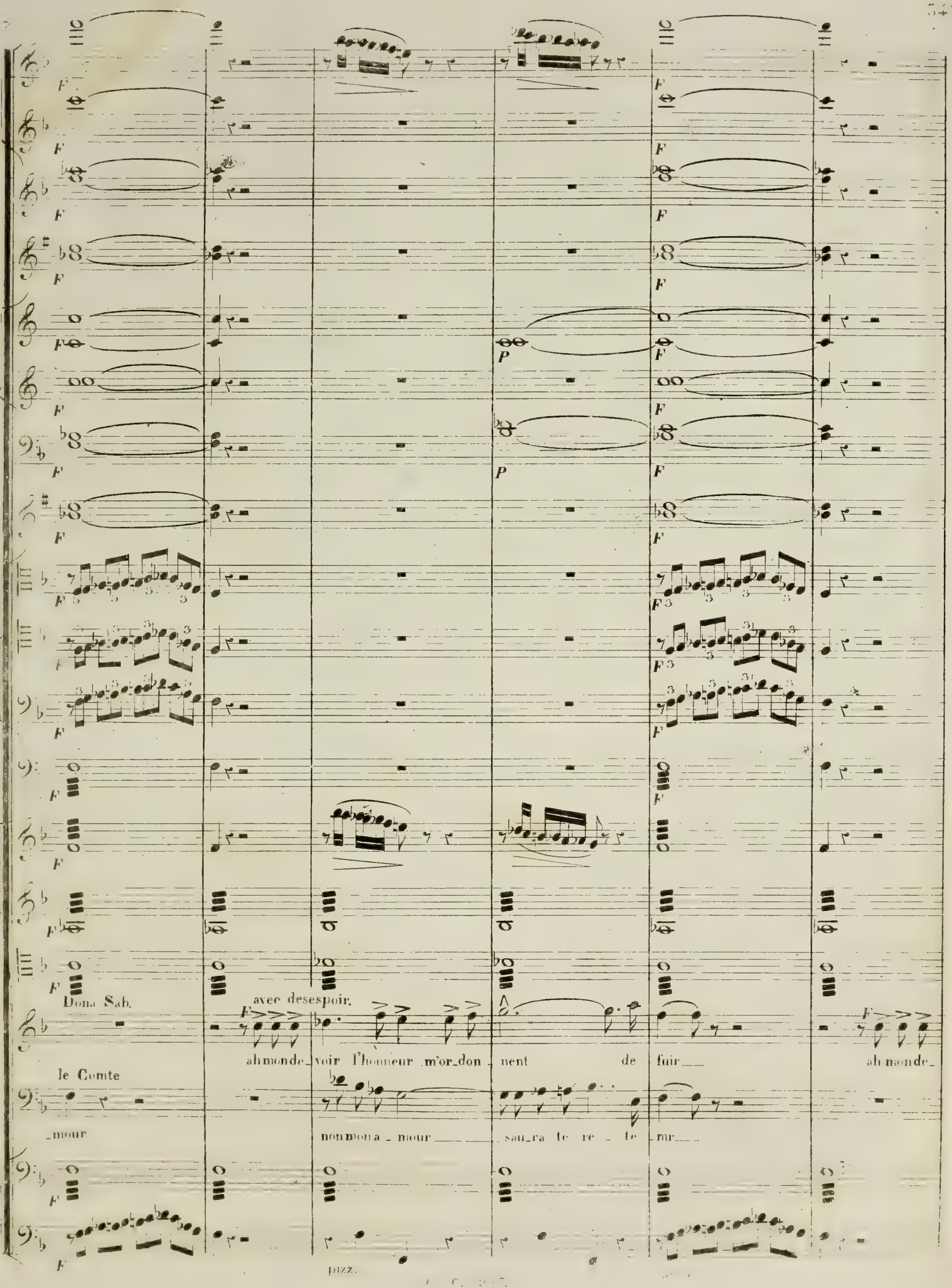

colla voce
colla voce
a tempo
rit a piacere.
D. Sab.
_ment du tourment qui m'a_gite chaque instant qui re_tarde retar_de ma fuite augmente hélas augmente hélas mon effroi ma dou_leur
dolce
Le Comte
ah je com
colla voce

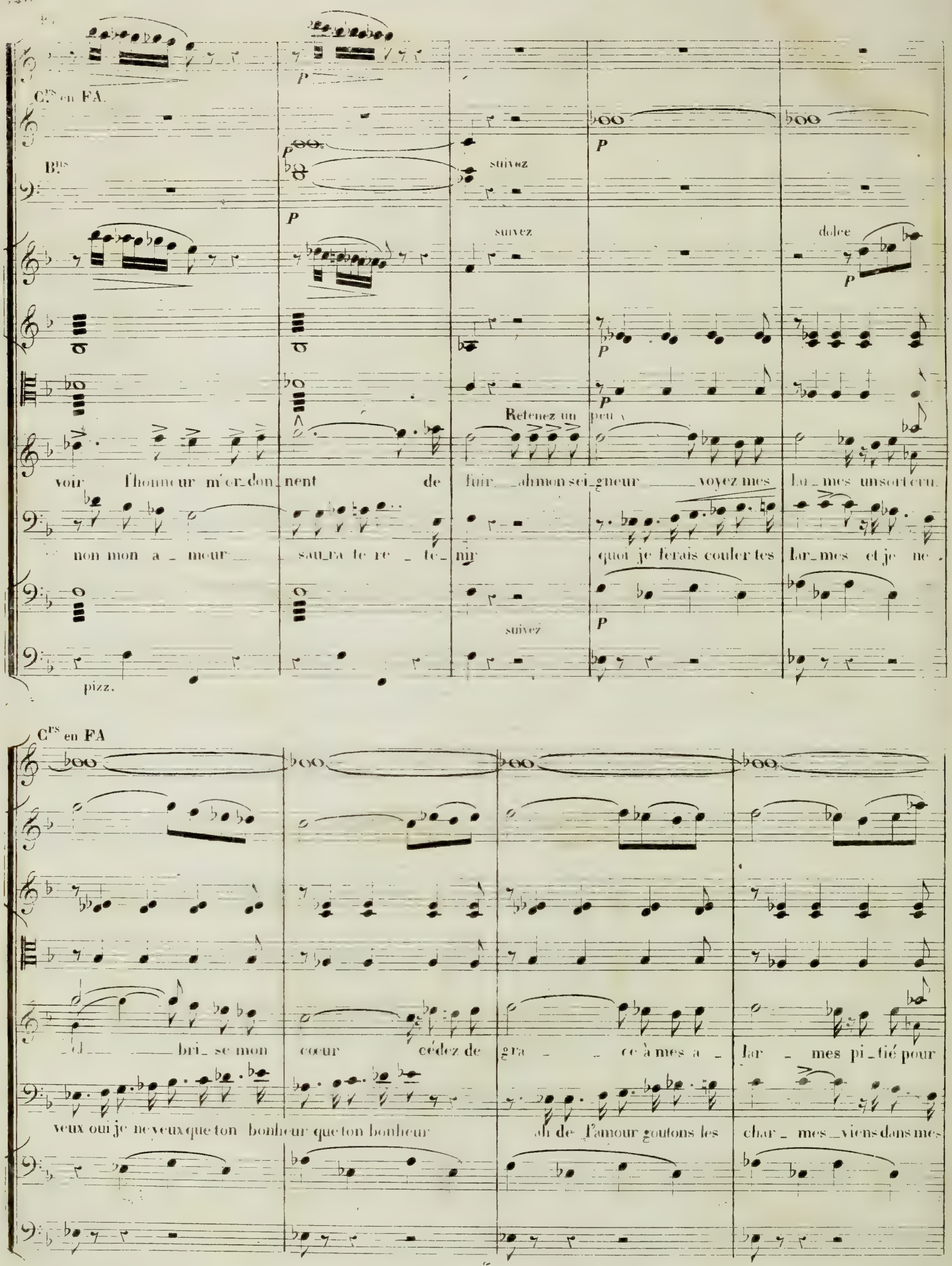

le Comte
-prends le trouble qui t'a gi - té ah je comprends le trouble qui t'a gi - te près de cé - der u_ne crainte su_bi - te à ton ins_
Crs en FA.
Crs en UT.
Bns
qui s'empa - re de ton cœur ah reste et sois la Rei_ne de cet heureux séjour sous tes loix oui j'enchaine à jamais mon a_
pizz.
mF arco

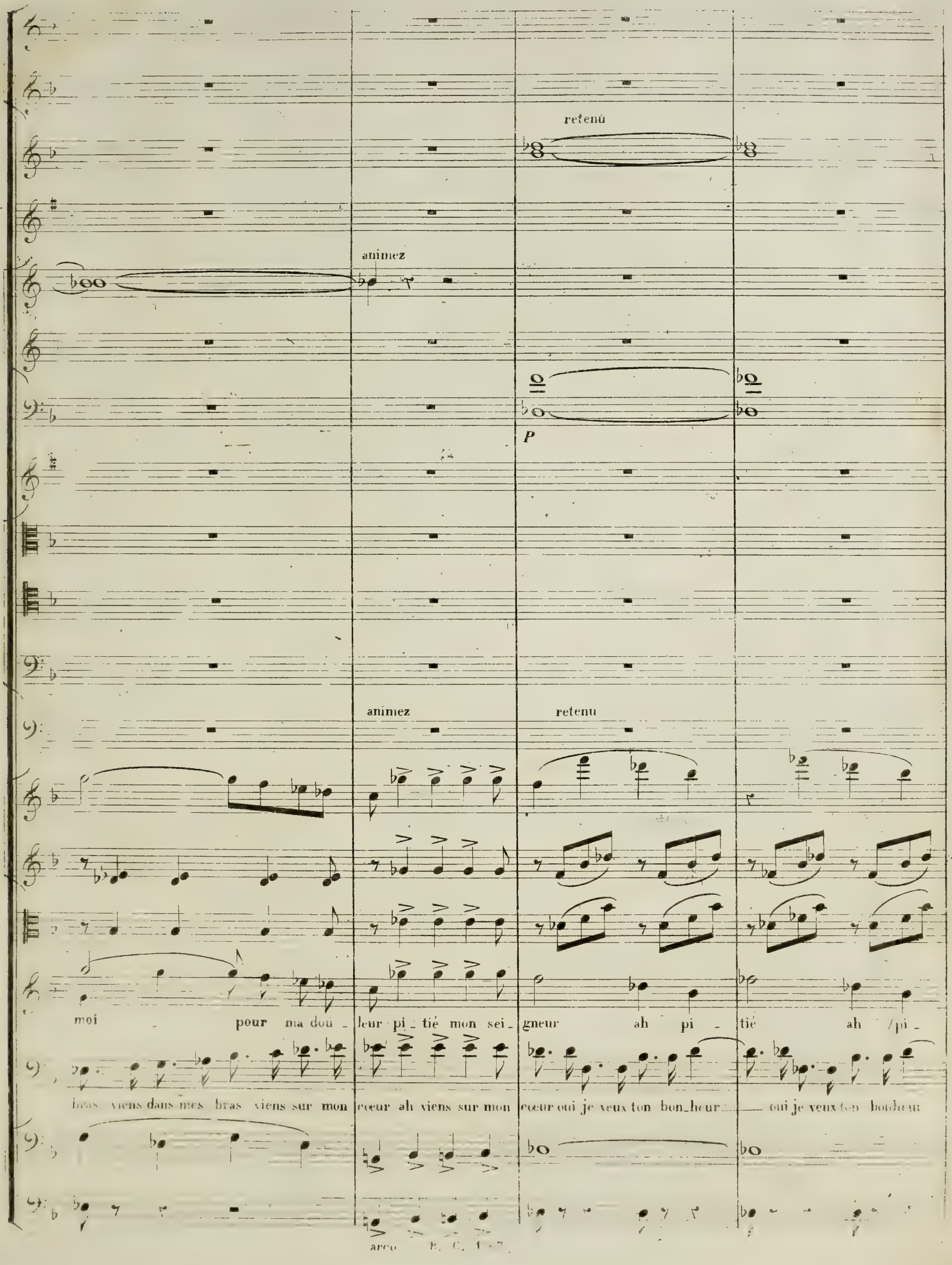


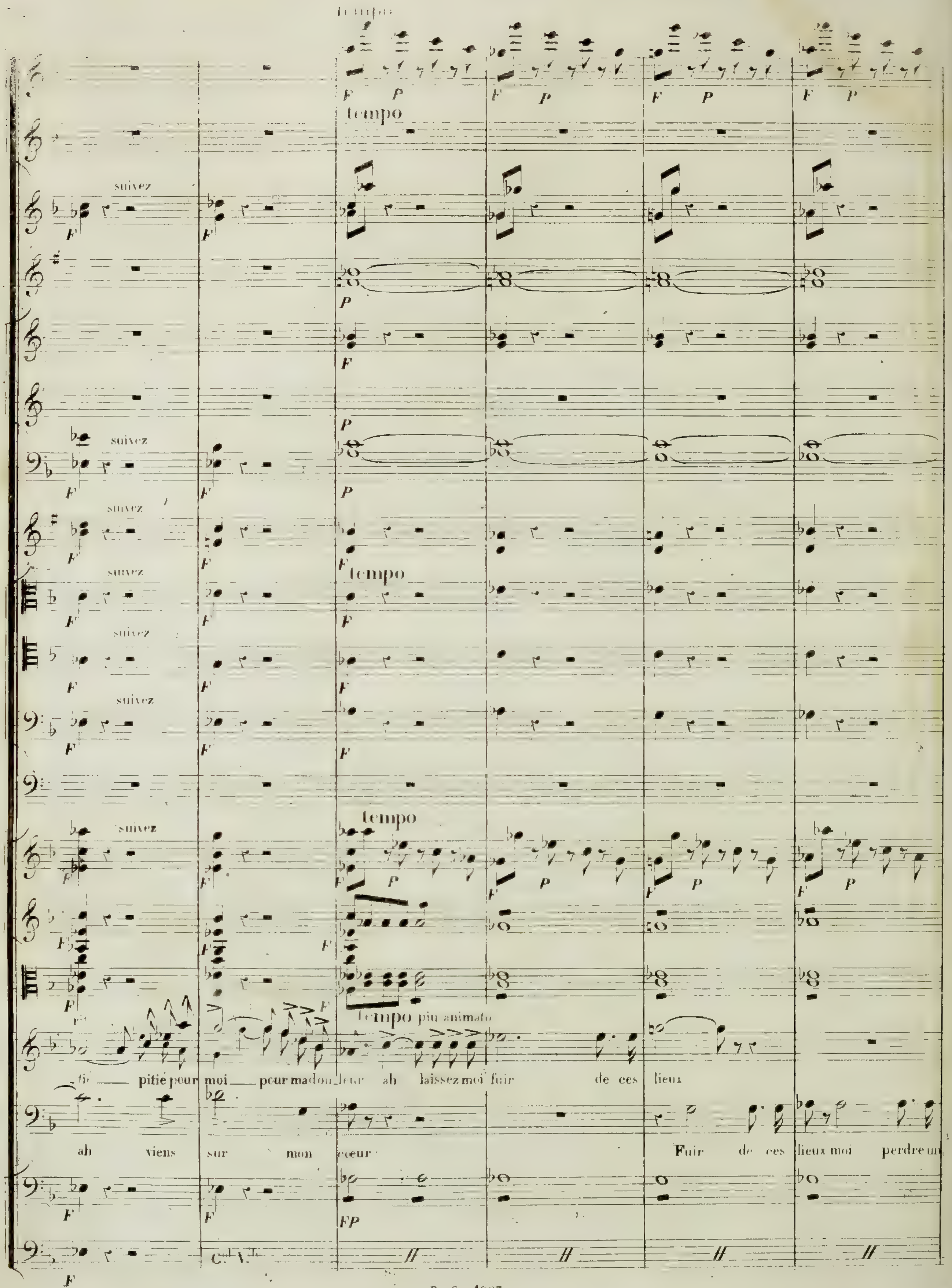
Risoluto
1°
pizz.
Risoluto
pizz.
Risoluto
amour oui mon pa-lais mes tré-sors et ma vi - e et ma foi je le ju - re en ce
pizz.

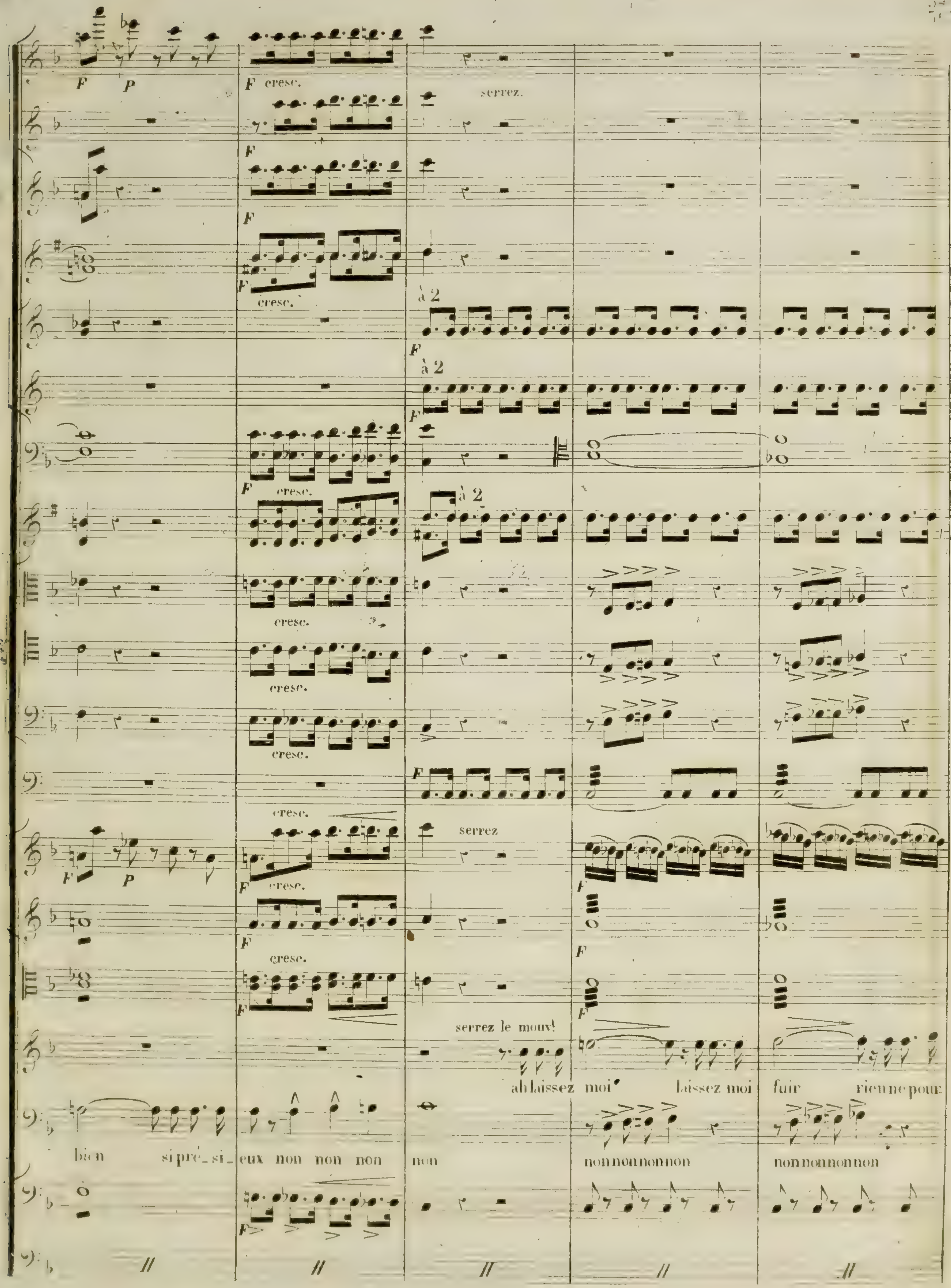

colla voce
colla voce,
arco
arco.
_jour sont à toi ah reste et sois la Reine de cet heureux séjour sous tes lois oui j'en_chaine à jamais mon a_
arco.

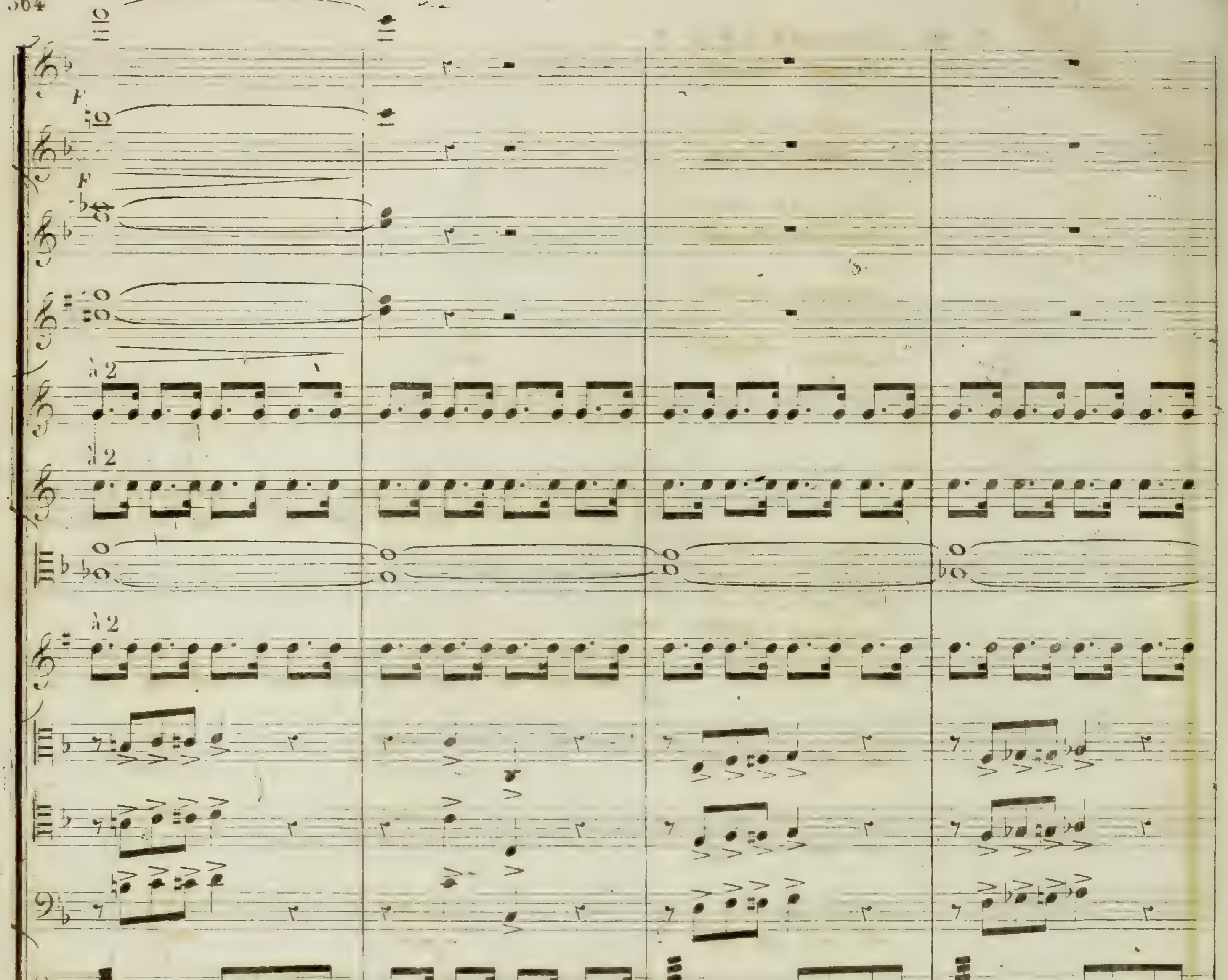

Dona Sab.
avec desespoir.
ah monde_ voir l'honneur m'or_don _ nent de fuir__ ah monde_
le Comte
_mour
non mon a _ mour ___ sau_ra te re _ te _ nir__
pizz.

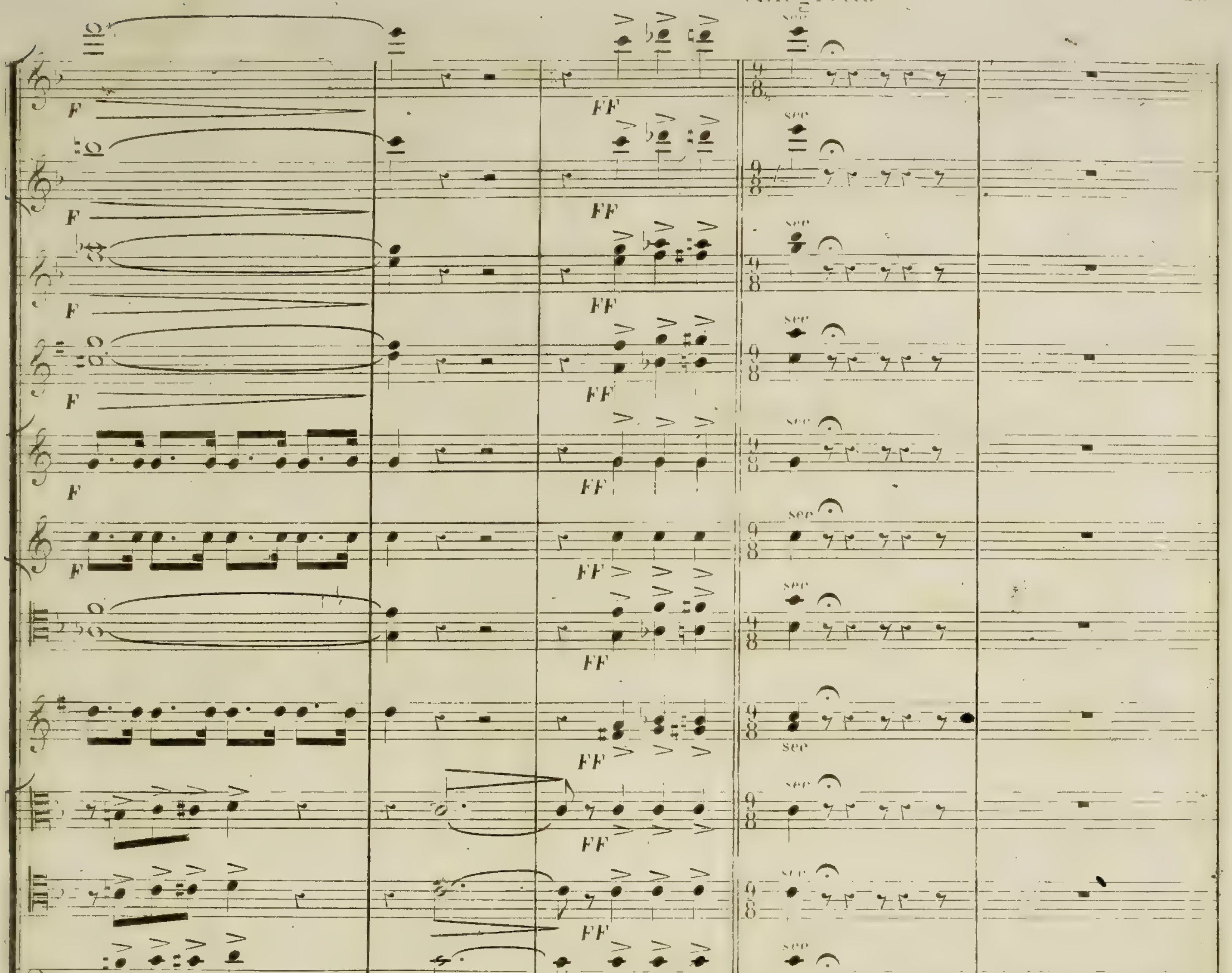

Crs en FA.
Bns
suivez
suivez
dolce
Retenez un peu
voir l'honneur m'or_don_nent de fuir _ah mon sei_gneur voyez mes lar_mes un sort cru.
non mon a_mour sau_ra te re_te_nir quoi je ferais couler tes lar_mes et je ne
suivez
pizz.
Crs en FA
brì_se mon coeur cédez de gra_ce à mes a_lar_mes pi_tié pour
veux oui je ne veux que ton bonheur que ton bonheur ah de l'amour goutons les char_mes viens dans mes

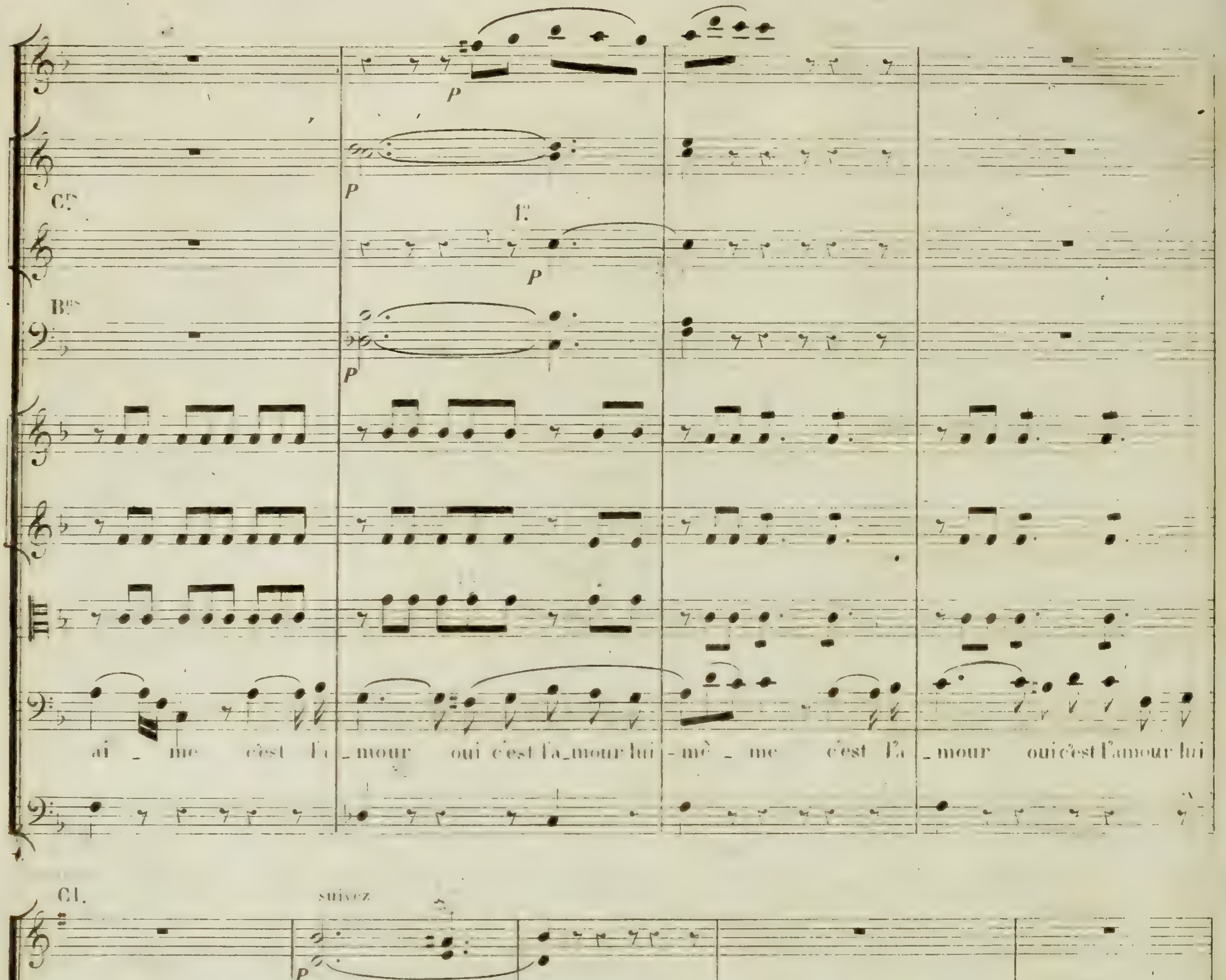

retenu
animez
P
animez
retenu
moi pour ma dou_leur pi_tié mon sei_gneur ah pi_tié ah pi_
bras viens dans mes bras viens sur mon cœur ah viens sur mon cœur oui je veux ton bon_heur oui je veux ton bonheur
arco

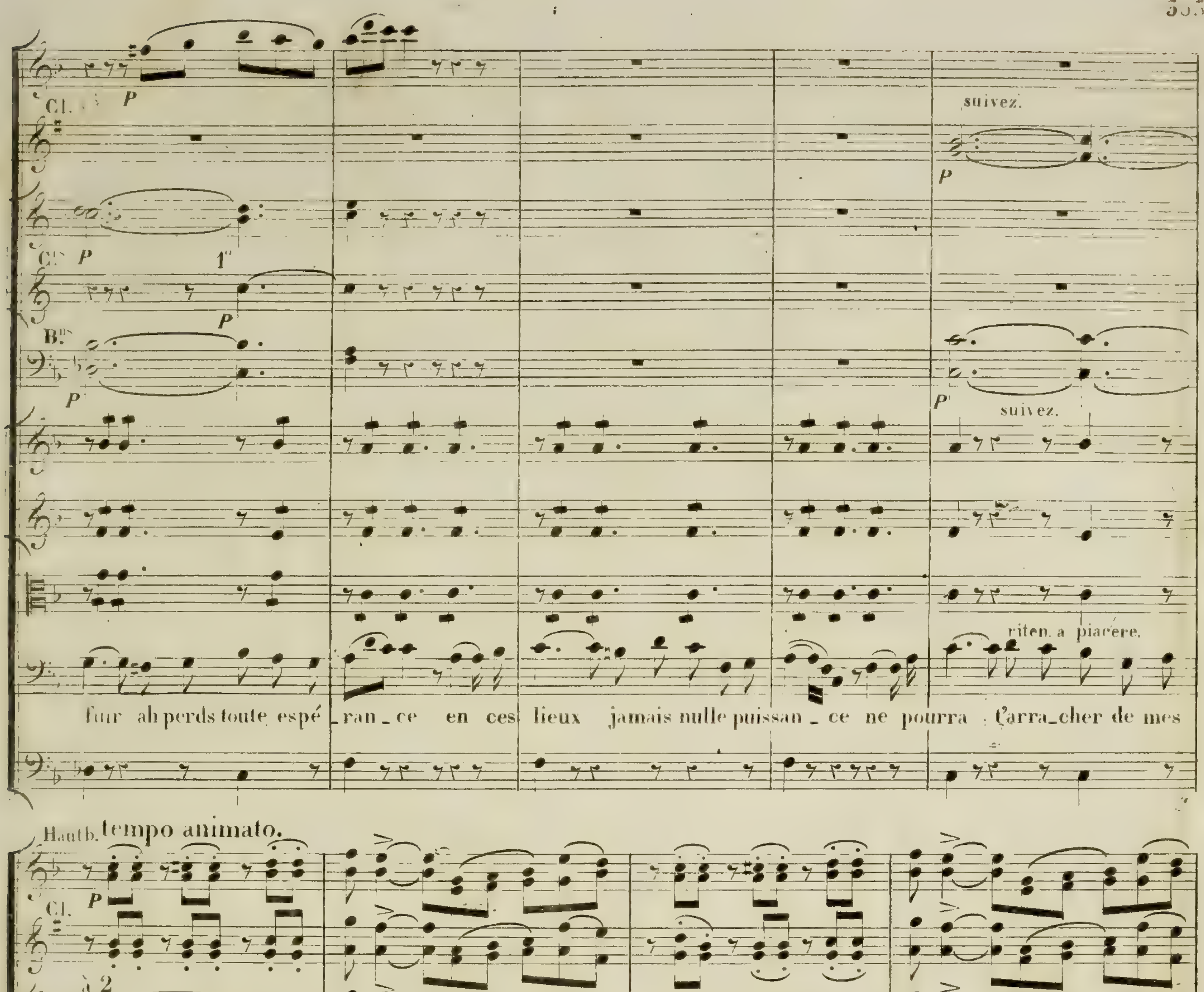

tempo
suivez
tempo piu animato
tié pitié pour moi pour ma dou-leur ah laissez moi fuir de ces lieux
ah viens sur mon cœur Fuir de ces lieux moi perdre un

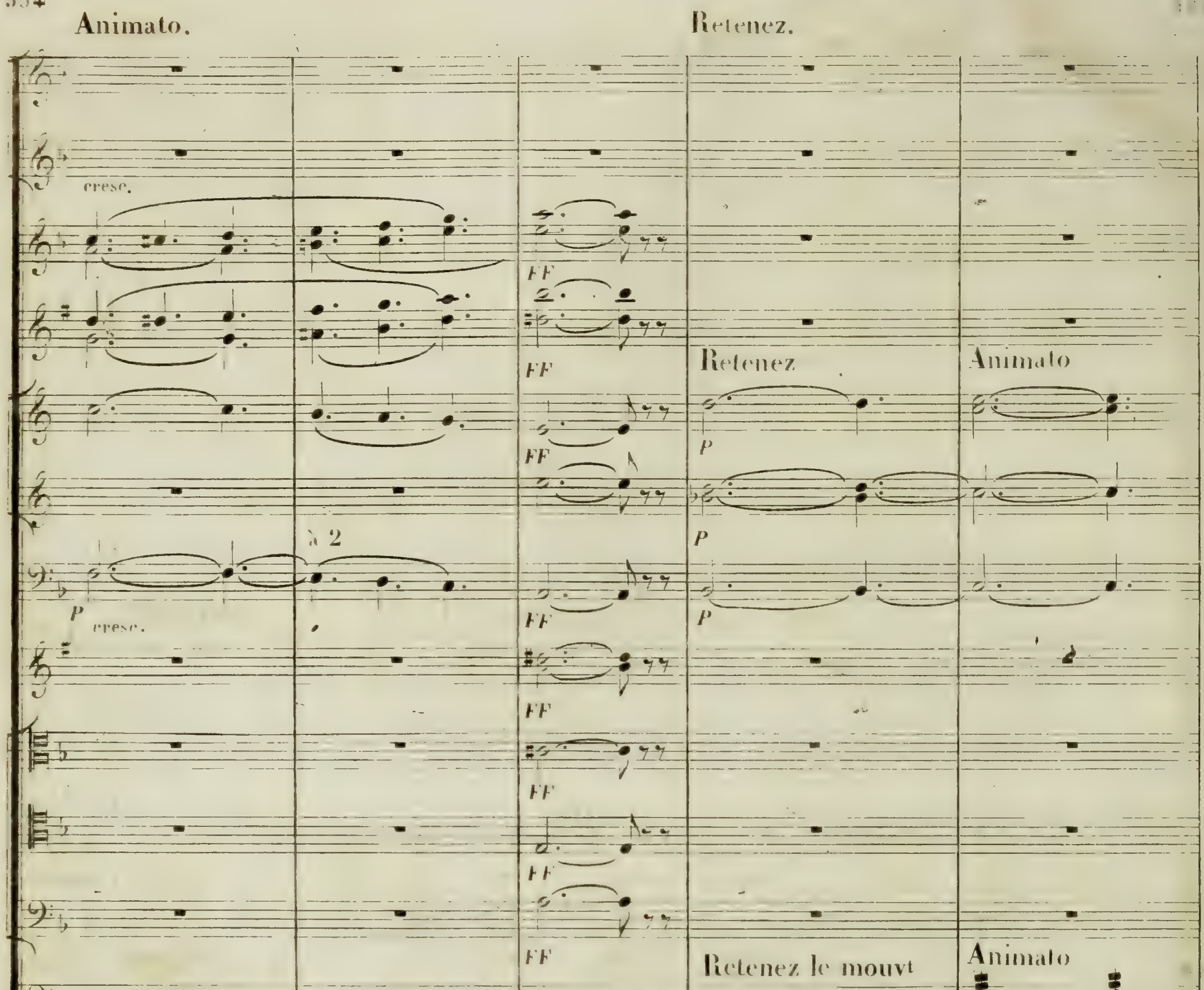

F P
F cresc.
serrez.
à 2
serrez
serrez le mouv!
ah laissez moi laissez moi fuir rien ne pour
bien si pré_si_eux non non non
non
non non non non non

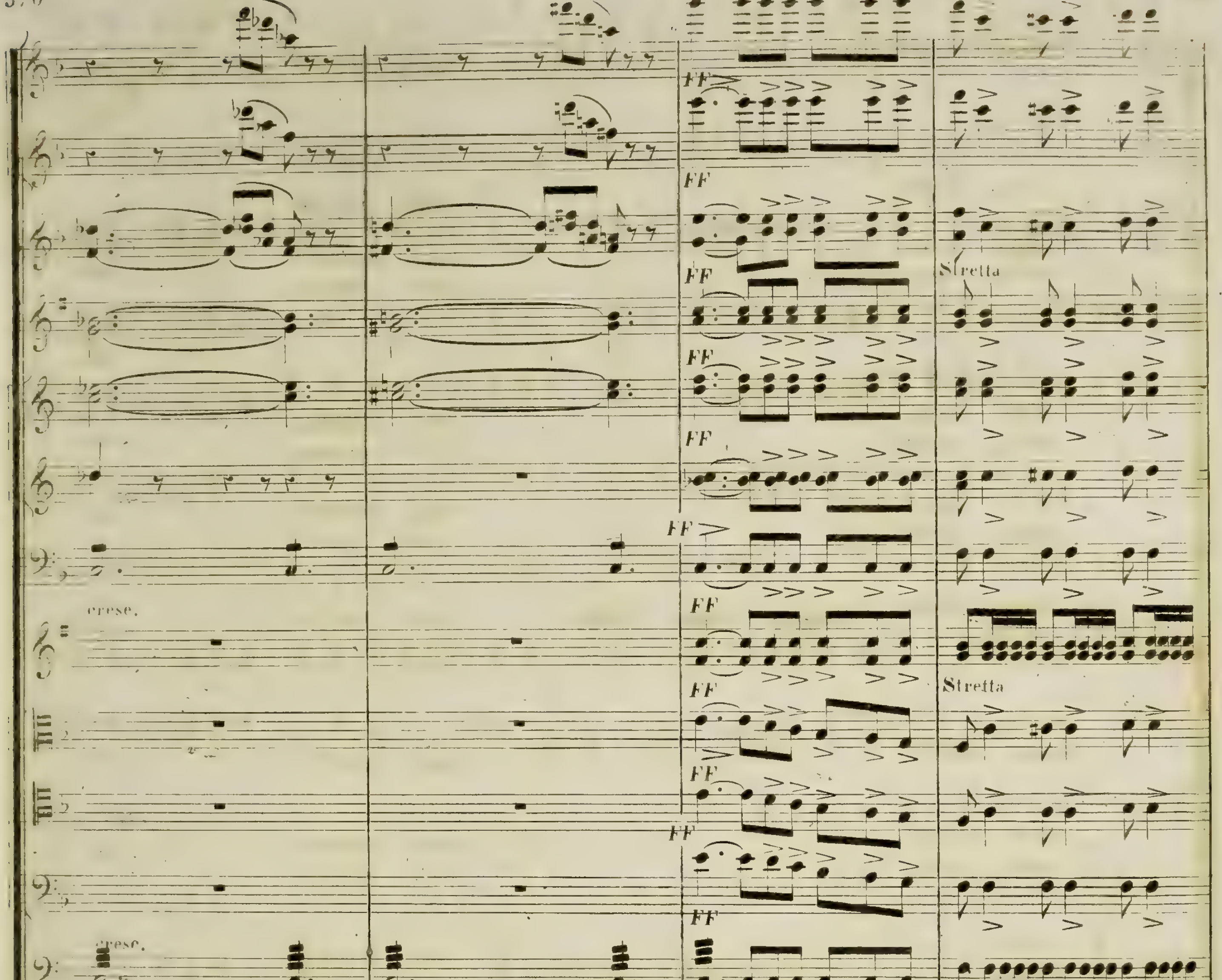

à 2
à 2
à 2
gra me re _ te _ nir ah lais_sez moi laissez moi fuir rien ne pou.
non non non non non non non non non non non non non non

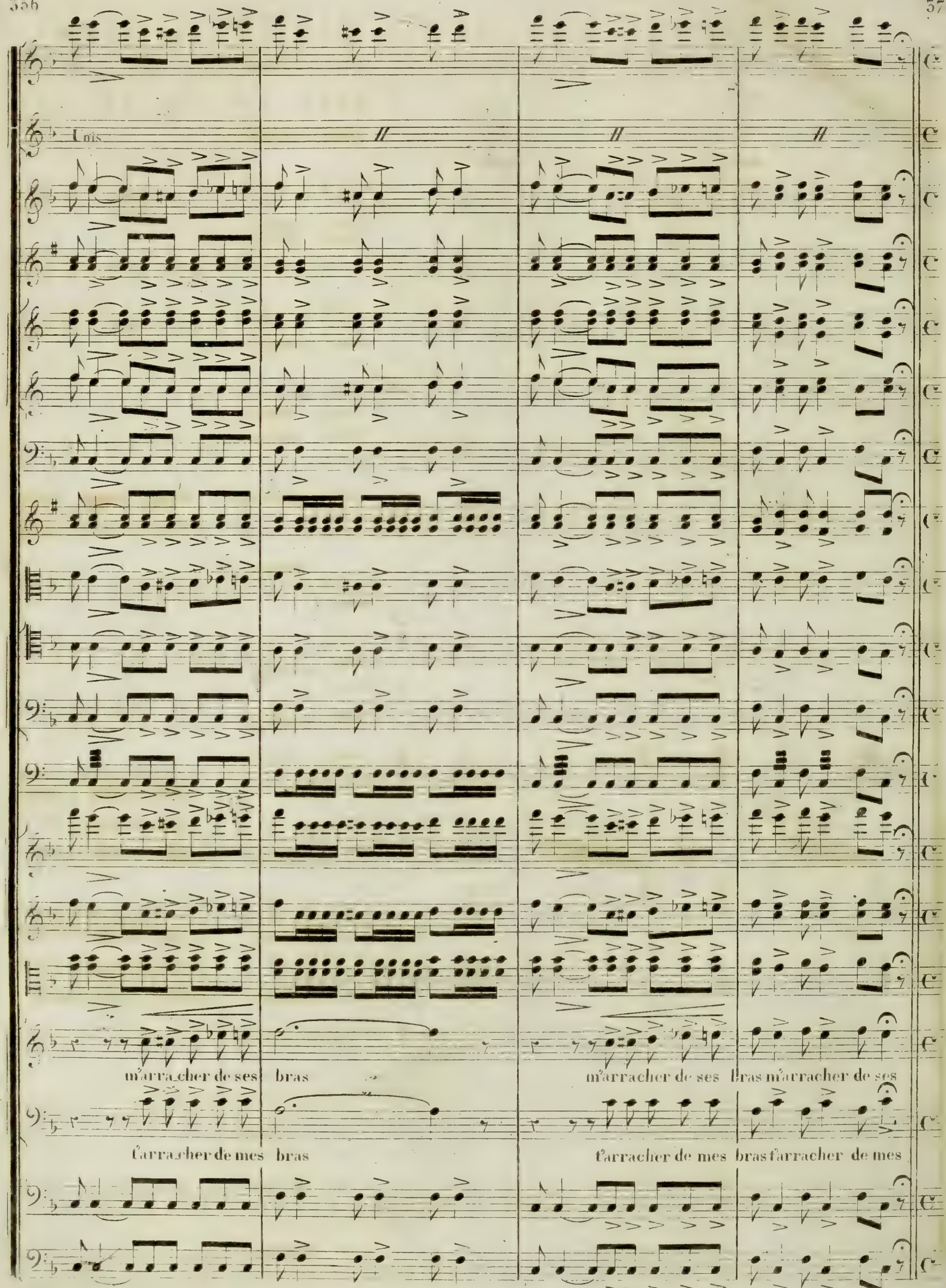

Allegretto
Allegretto
sotto voce
Allegretto sans lenteur
très doux
rai
me re _ te _ nir
non non non non non
non
non non non
non
tu
m'as dit
tu m'as dit je vous
Velle et C.-B.

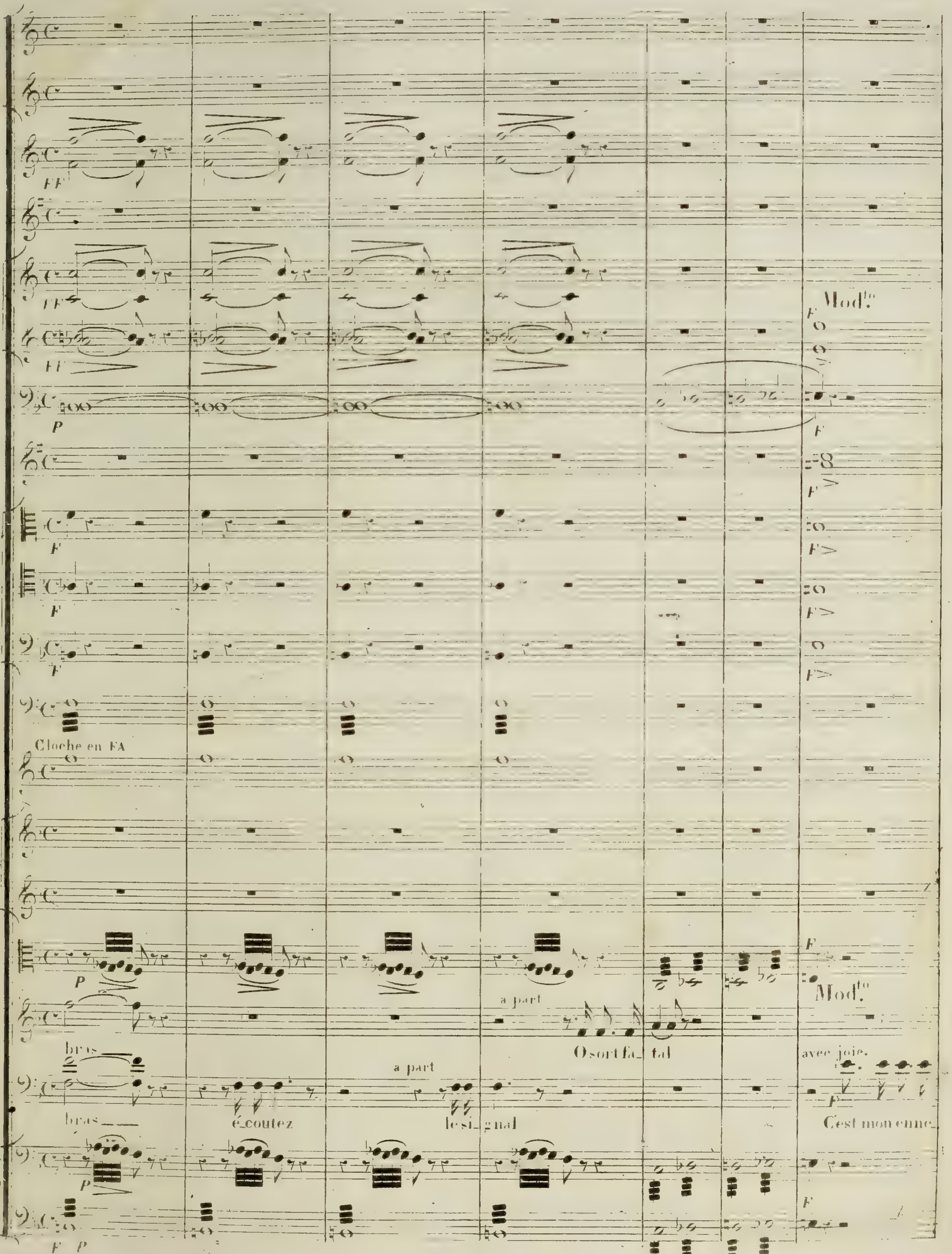

Cl.
Cl. en UT
Bns
1r
P
suivez
suivez la voix
colla voce
cres
dimin
ai _ me c'est l'a _ mour oui c'est l'a_mour lui - mê _ me c'est l'a _ mour oui c'est l'amour lui
mê _ me qui vers moi ce soir guida tes pas de me fuir ah perds toute es_pé - ran_ce de me

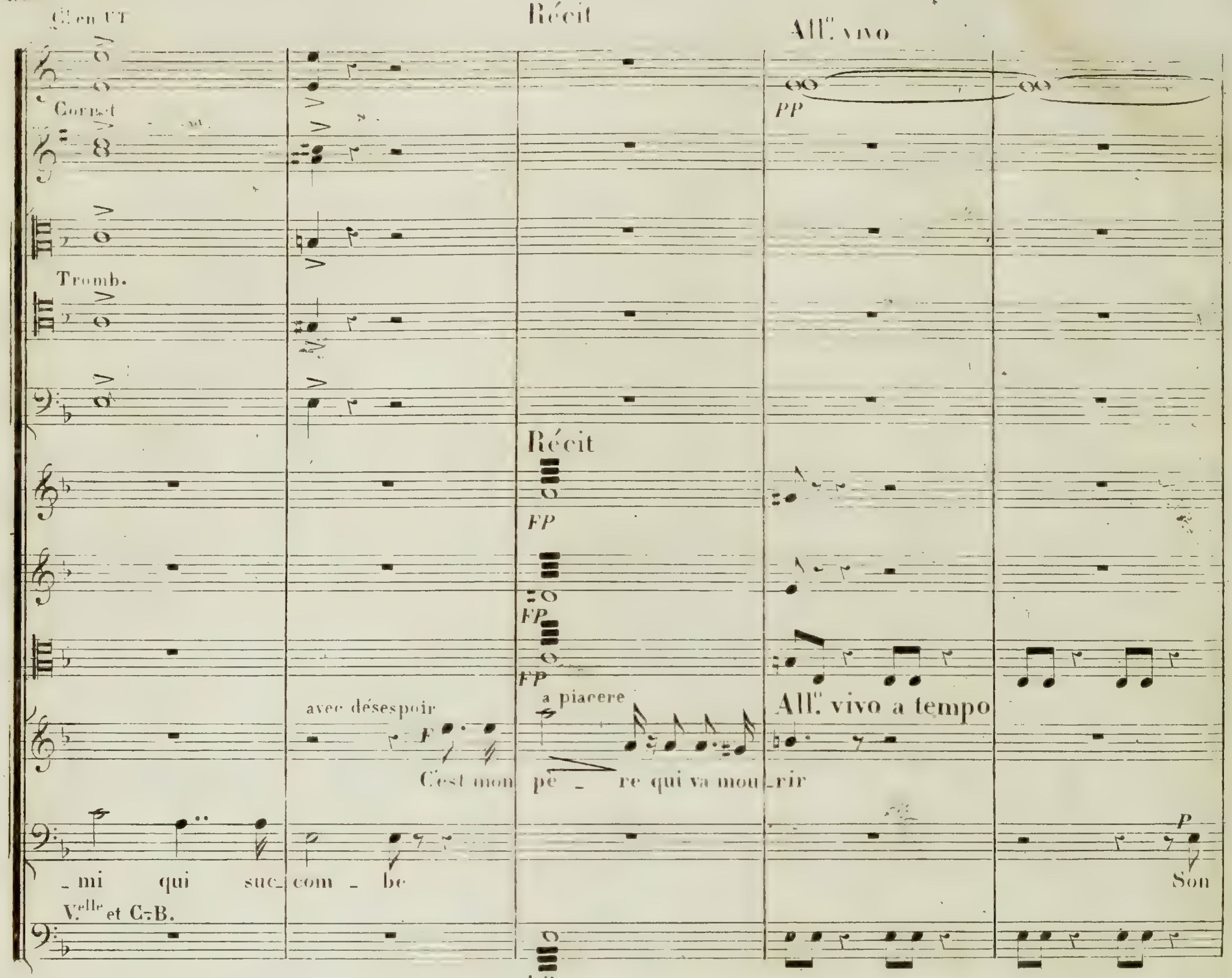

Cl.
Cors
1r
Bns
suivez.
riten. a piacere.
fuir ah perds toute espé _ ran _ ce en ces lieux jamais nulle puissan _ ce ne pourra t'arra_cher de mes
Hautb. tempo animato.
Cl.
à 2
Cors
Bns
tempo animato.
Dona Sab.
Ah du ciel j'im_plo _ re la toute clé_mence seu _ le et sans force ah que puis-je i_ci
bras ah de me fuir oui perds i _ ci l'es_pé _ rance car en ces lieux oui l'amour gui_da tes

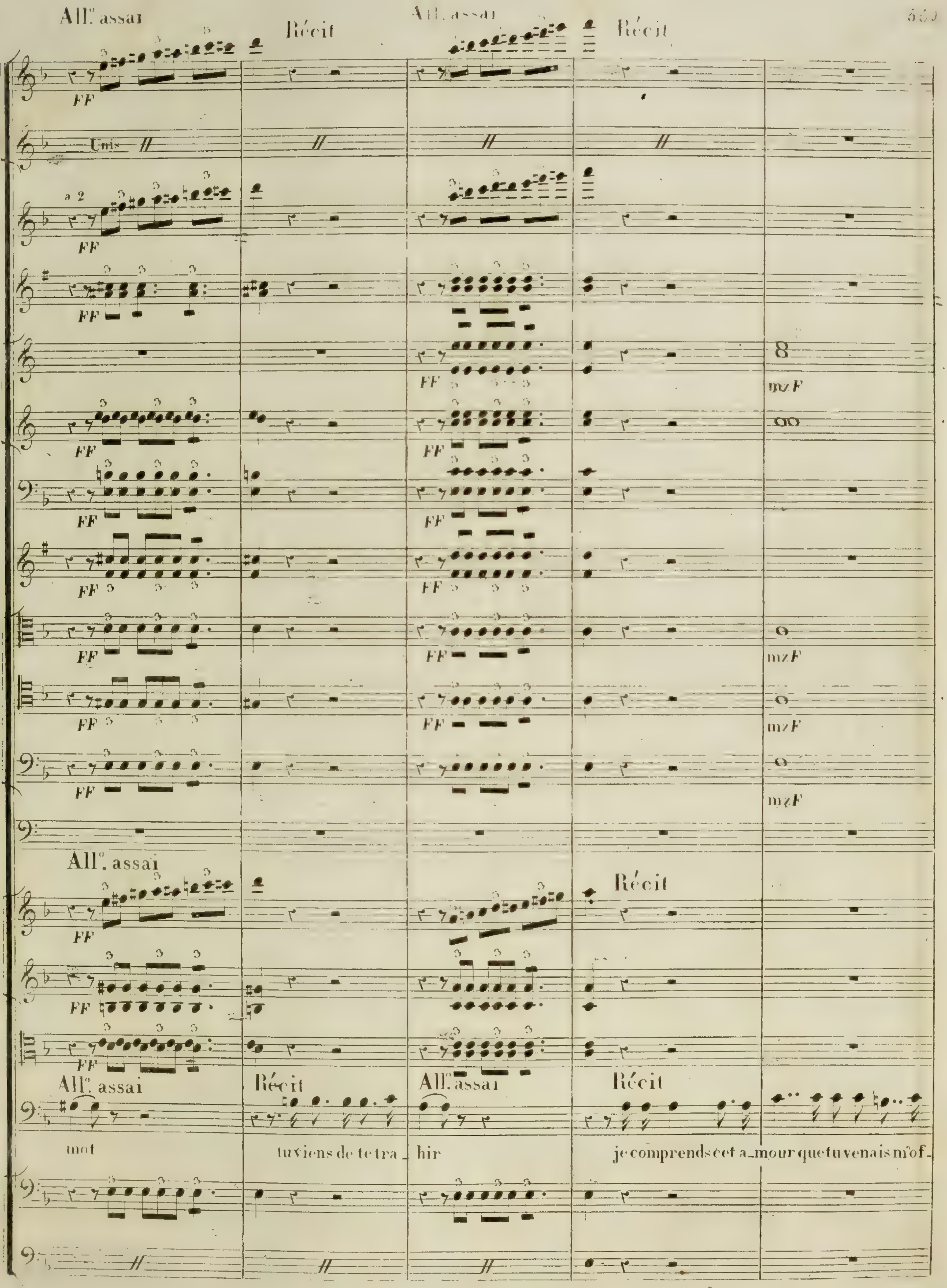

Animato.
Retenez.
cresc.
FF
Retenez
Animato
P
à 2
cresc.
Retenez le mouvt
Animato
dim.
PP
Retenez le mouvt
augmentez cresc. sempre
bas pour moi plus dés _ pé _ ran _ _ _ _ ce plus d'espé _ rance qui pour
pas ja _ mais nul _ le puis _ san _ ce non ja _ mais ne pourra t'arra _
cresc.
dim.
Retenez

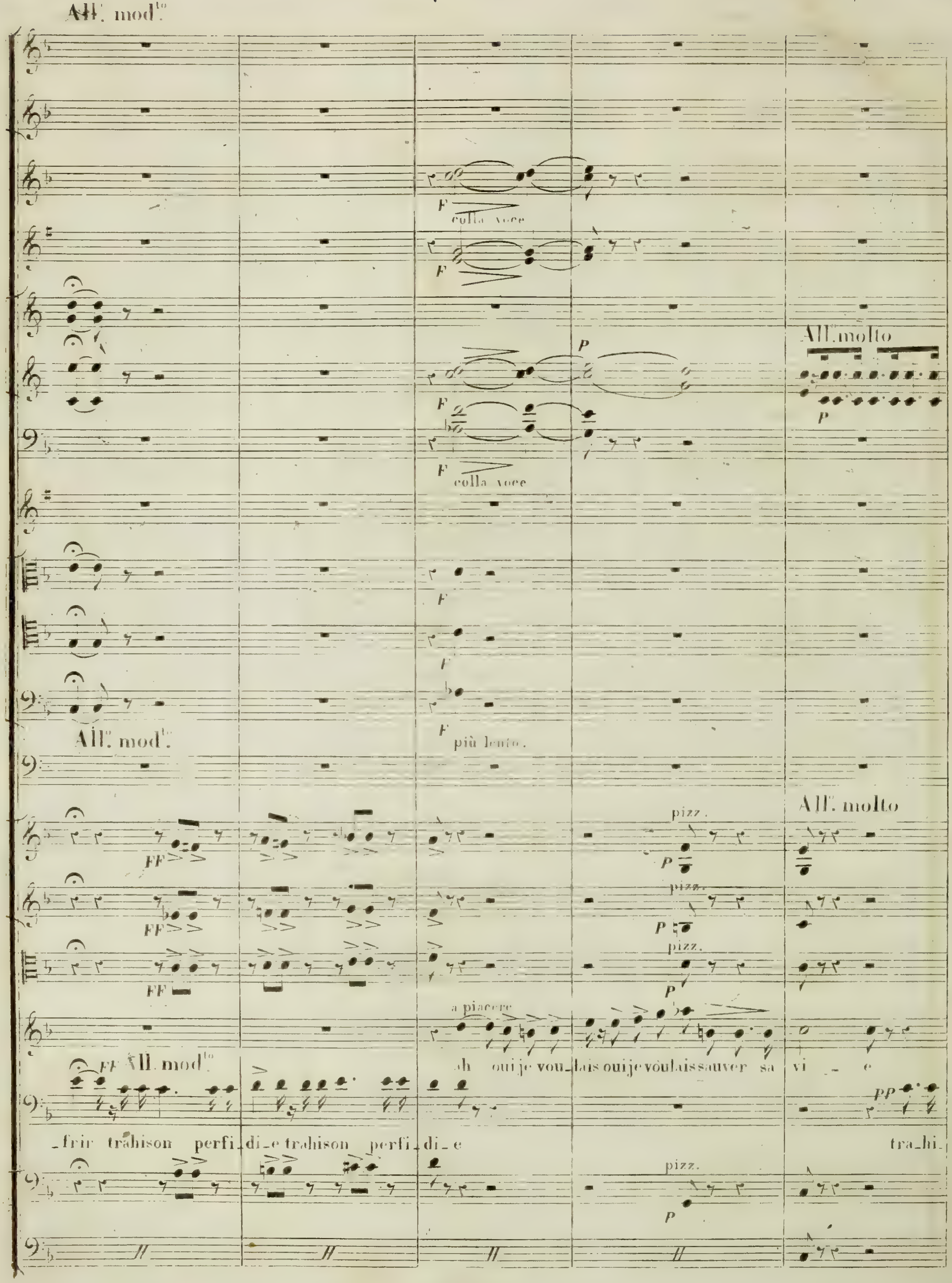

cresc.
FF
Stretta
cresc. F
m'ar_ra_cher de ses bras m'arracher de ses bras
bras
de mes bras
t'ar_ra_cher t'arra_cher de mes
bras
serrez le mouv!

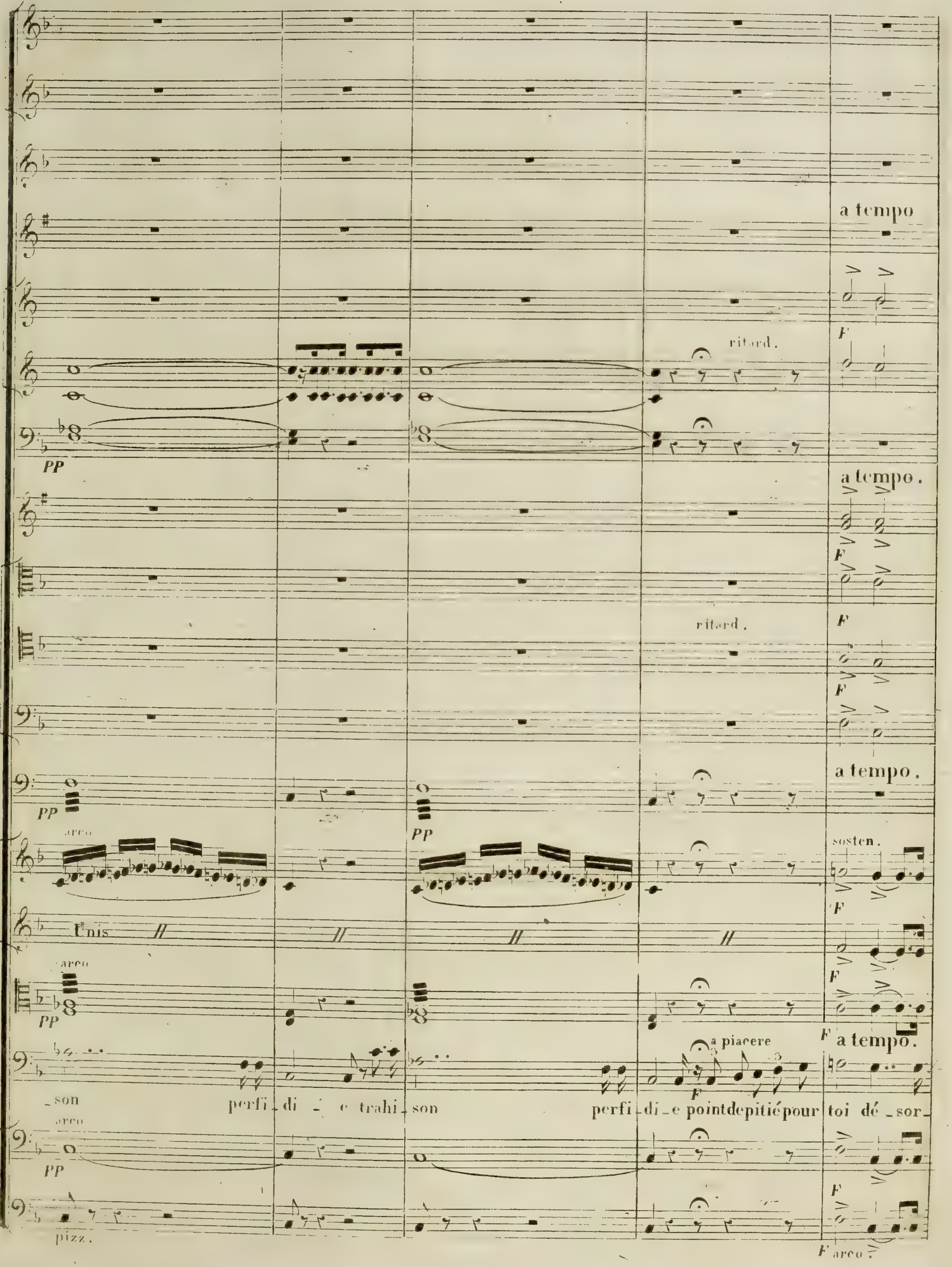

Unis
m'arra_cher de ses bras
m'arracher de ses bras m'arracher de ses
t'arra_cher de mes bras
t'arracher de mes bras t'arracher de mes

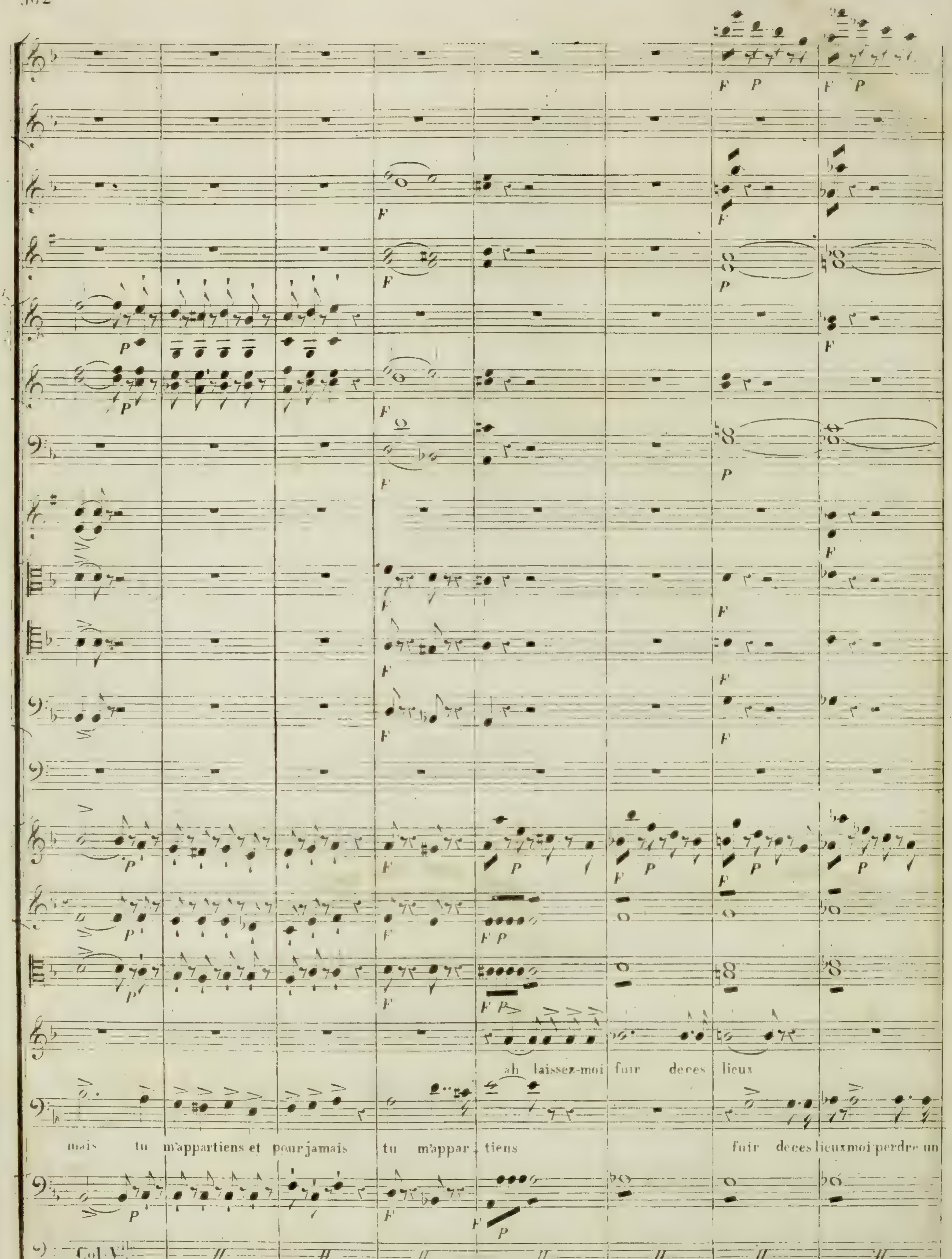

All.tto molto
Cloche en FA
a part
O sort fa_tal
bras
a part
é_coutez
le si_gnal
Mod.to
avec joie.
C'est mon enne_
Mod.to

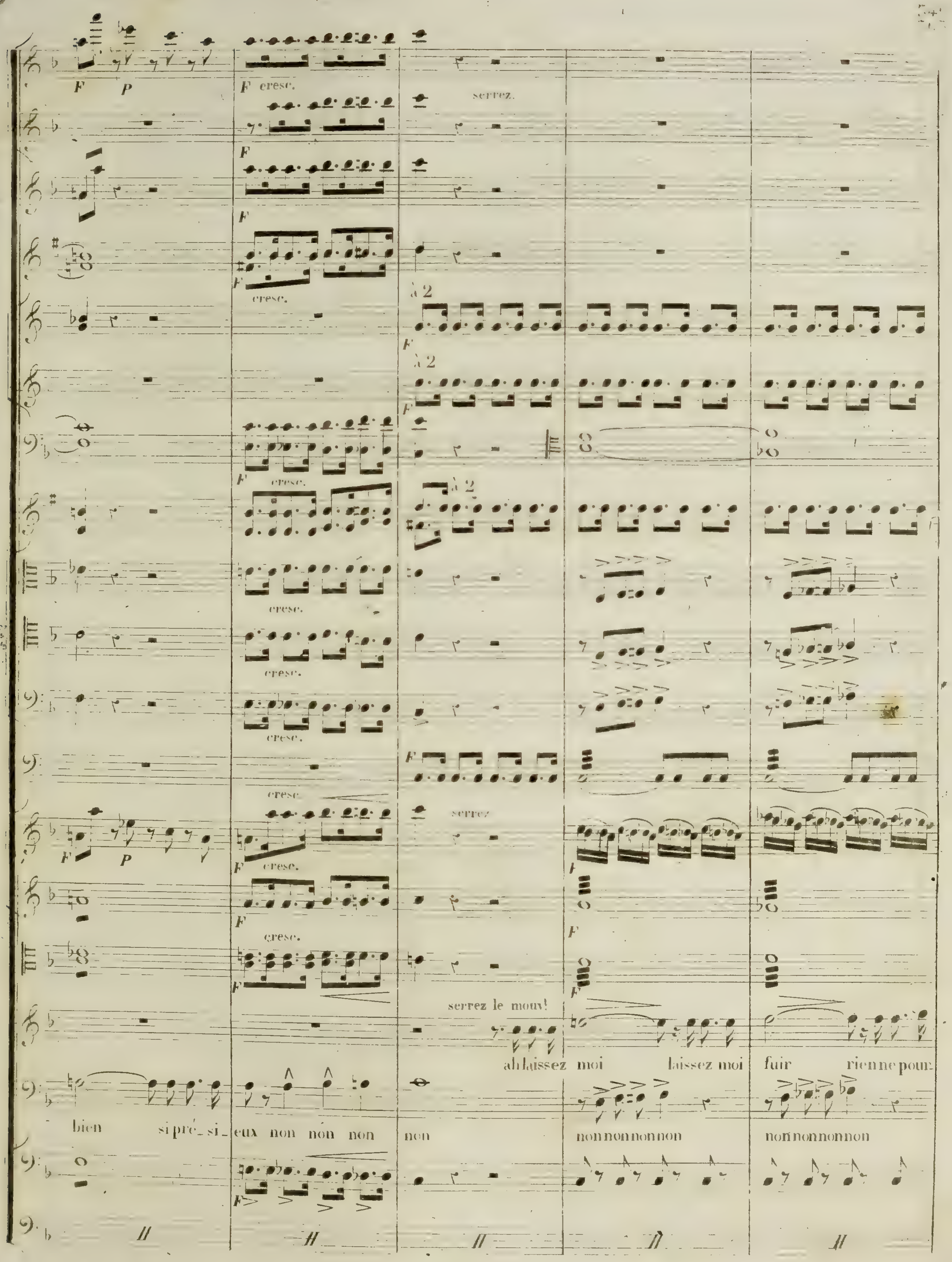

C.ts en UT
Récit
All.o vivo
Cornet
Tromb.
Récit
FP
FP
FP
avec désespoir
a piacere
All.o vivo a tempo
C'est mon pè _ re qui va mou_rir
_ mi qui suc_com _ be
Son
V.elle et C.B.
FP
C.ts en UT
colla voce
Récit
PP
PP
colla voce
en retardant a piacere
A vos ge_noux i_ci je tom _ be
Récit
pè _ re son pè _ re
Ah tu viens d'un seul

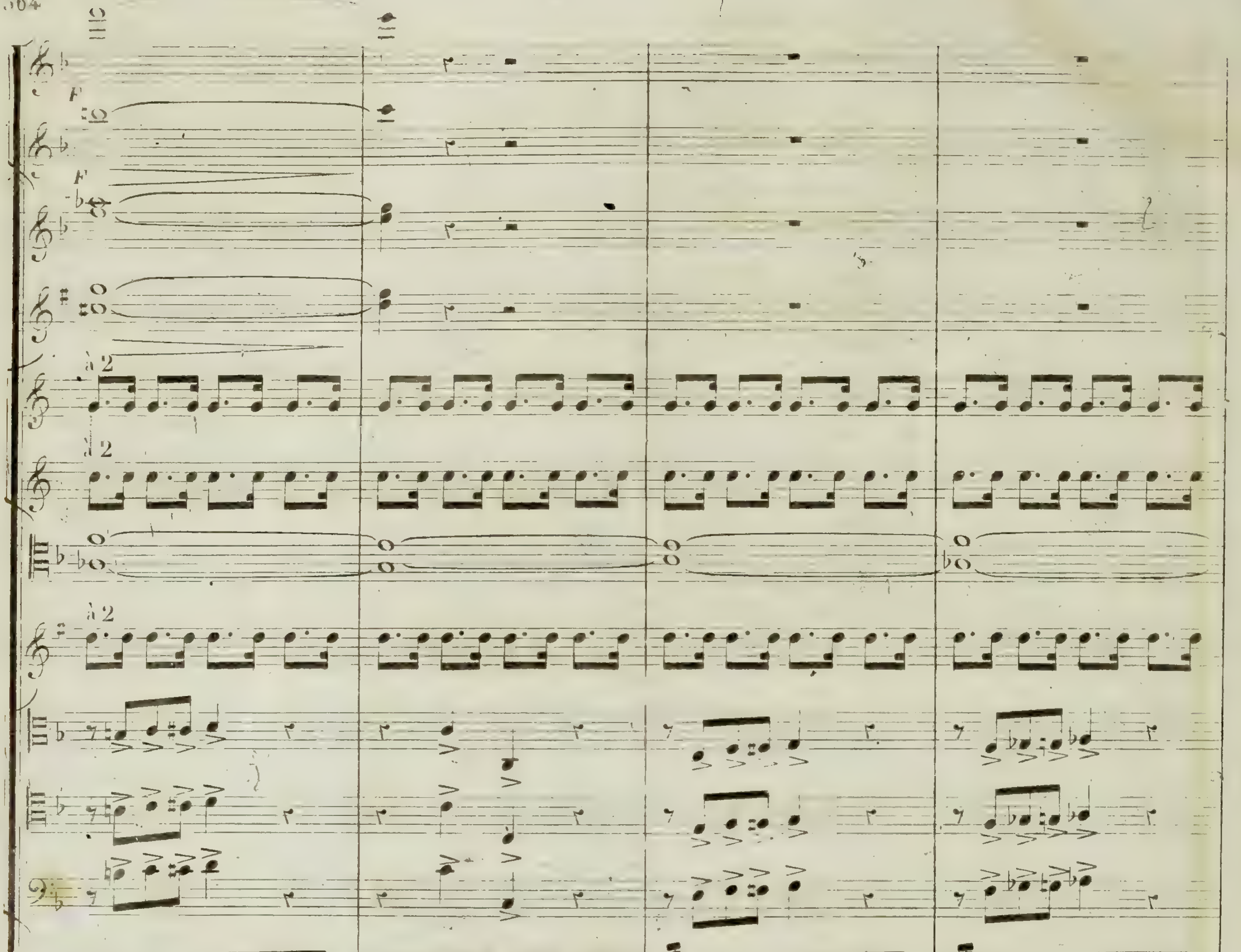

All.° assai
Récit
All.° assai
Récit
FF
Unis
a 2
mzF
All.° assai
Récit
Récit
All.° assai
Récit
mot
tu viens de te tra_hir
je comprends cet a_mour que tu venais m'of_

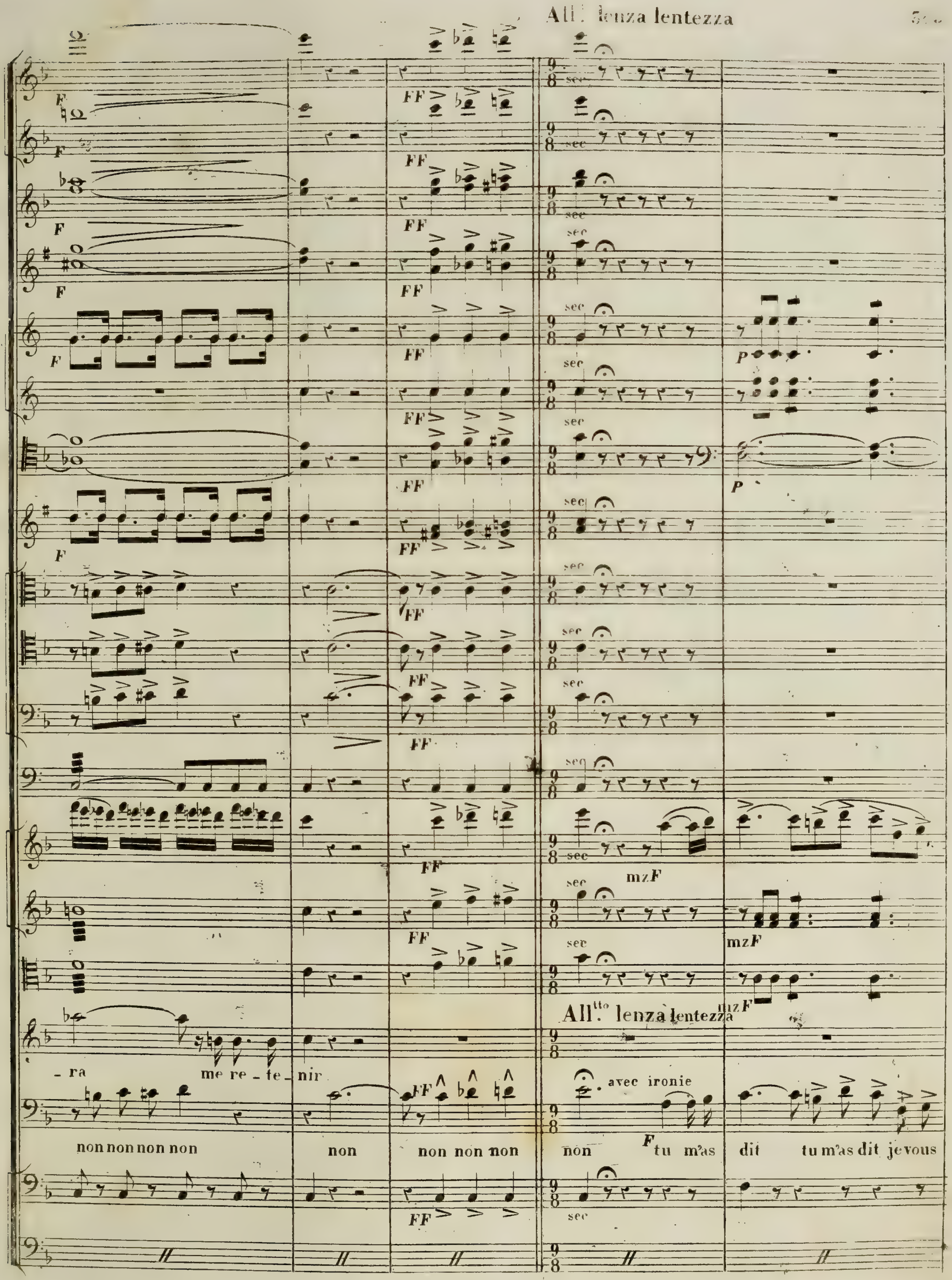

All°. mod.to
colla voce
colla voce
più lento.
All°. molto
All°. molto
pizz.
a piacere
oh oui je vou_lais oui je voulais sauver sa vi _ e
All. mod.to
_frir trahison perfi_di_e trahison perfi_di_e tra_hi.

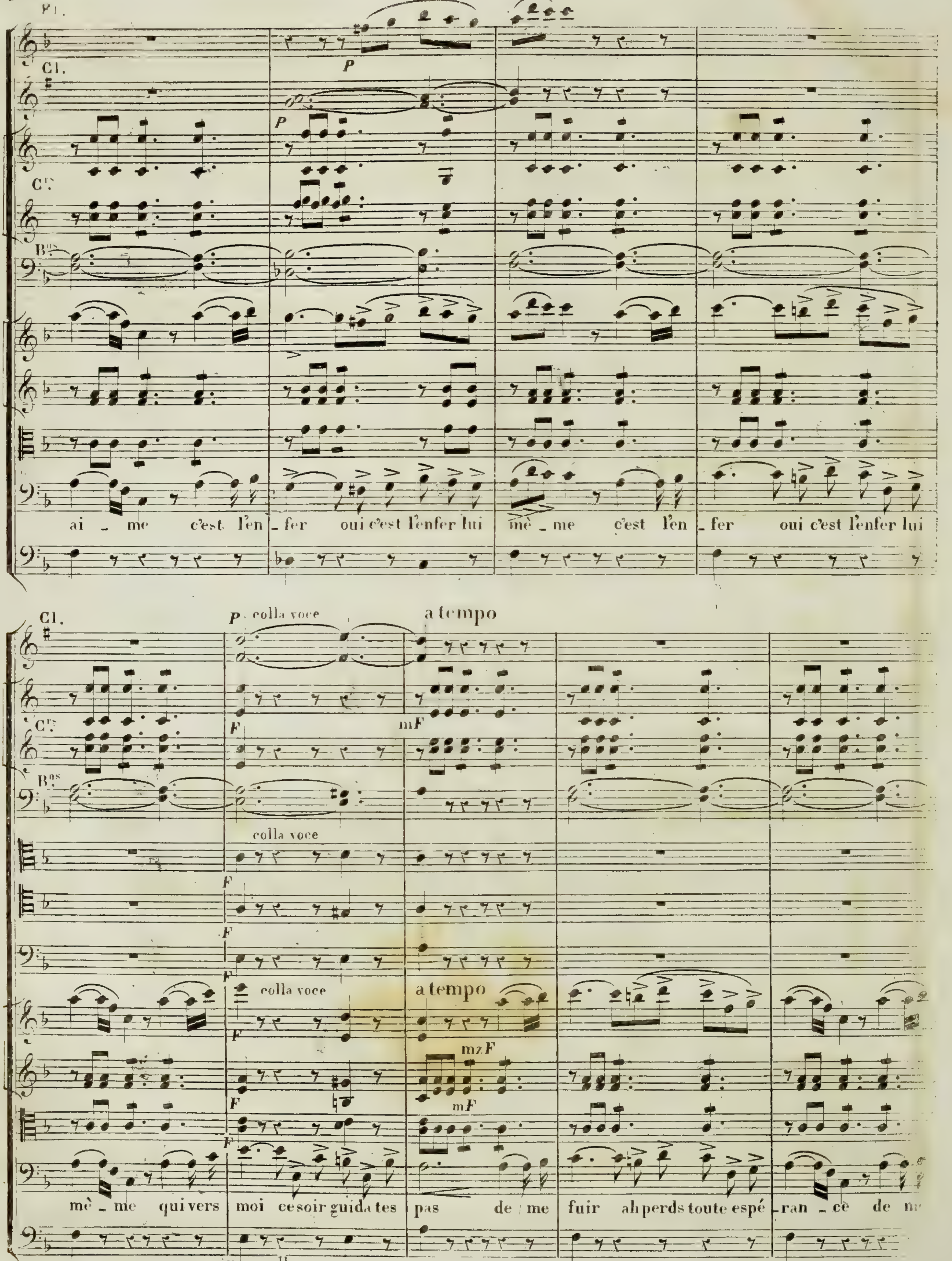

a tempo
ritard.
a tempo.
ritard.
a tempo.
arco
sosten.
Unis
arco
a piacere
a tempo.
_son perfi _ di _ e trahi _ son perfi _ di _ e point de pitié pour toi dé _ sor _
arco
pizz.
F arco

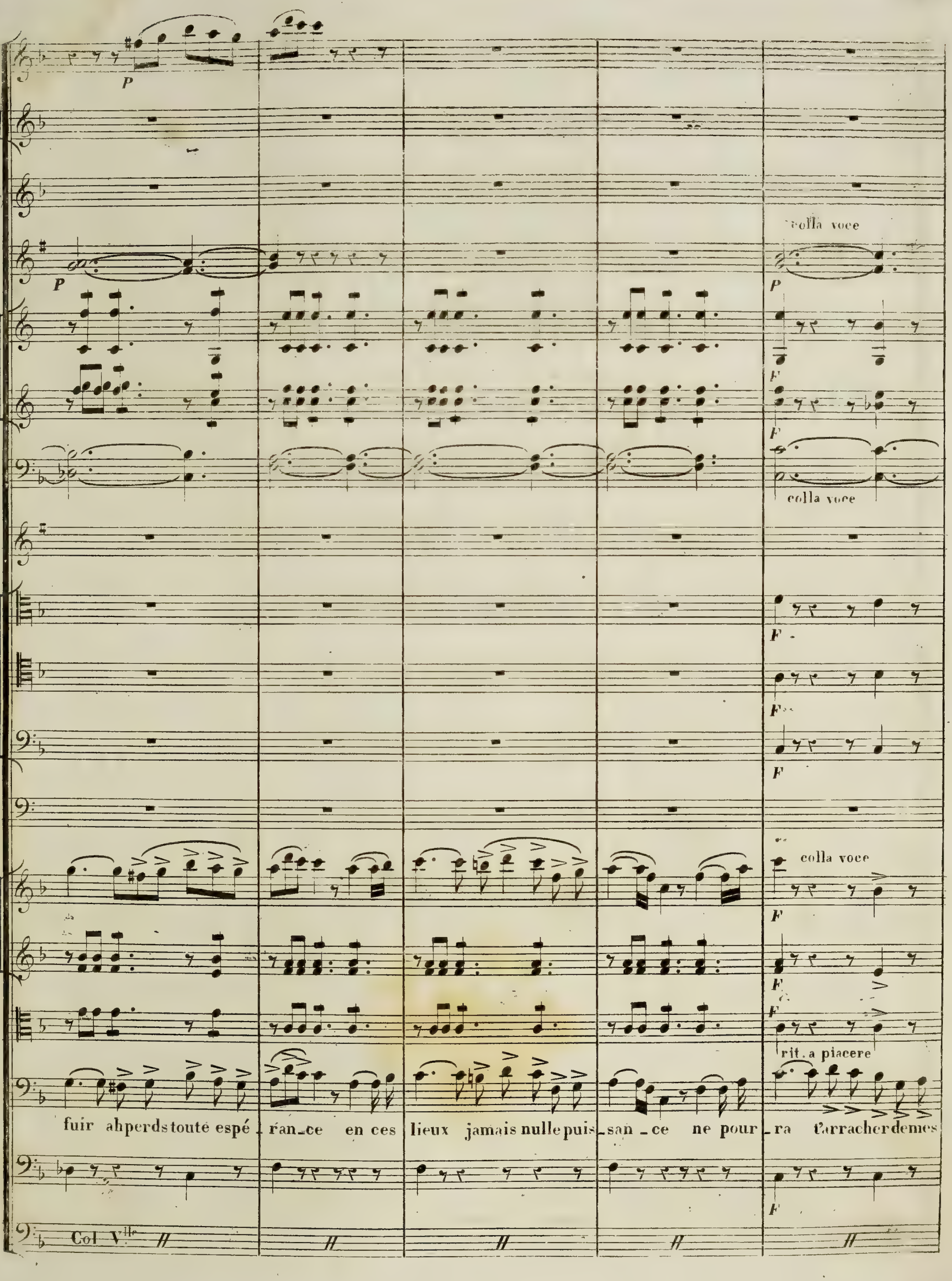

ah laissez-moi fuir de ces lieux
mais tu m'appartiens et pour jamais tu m'appar_tiens
fuir de ces lieux moi perdre un
Col. V.

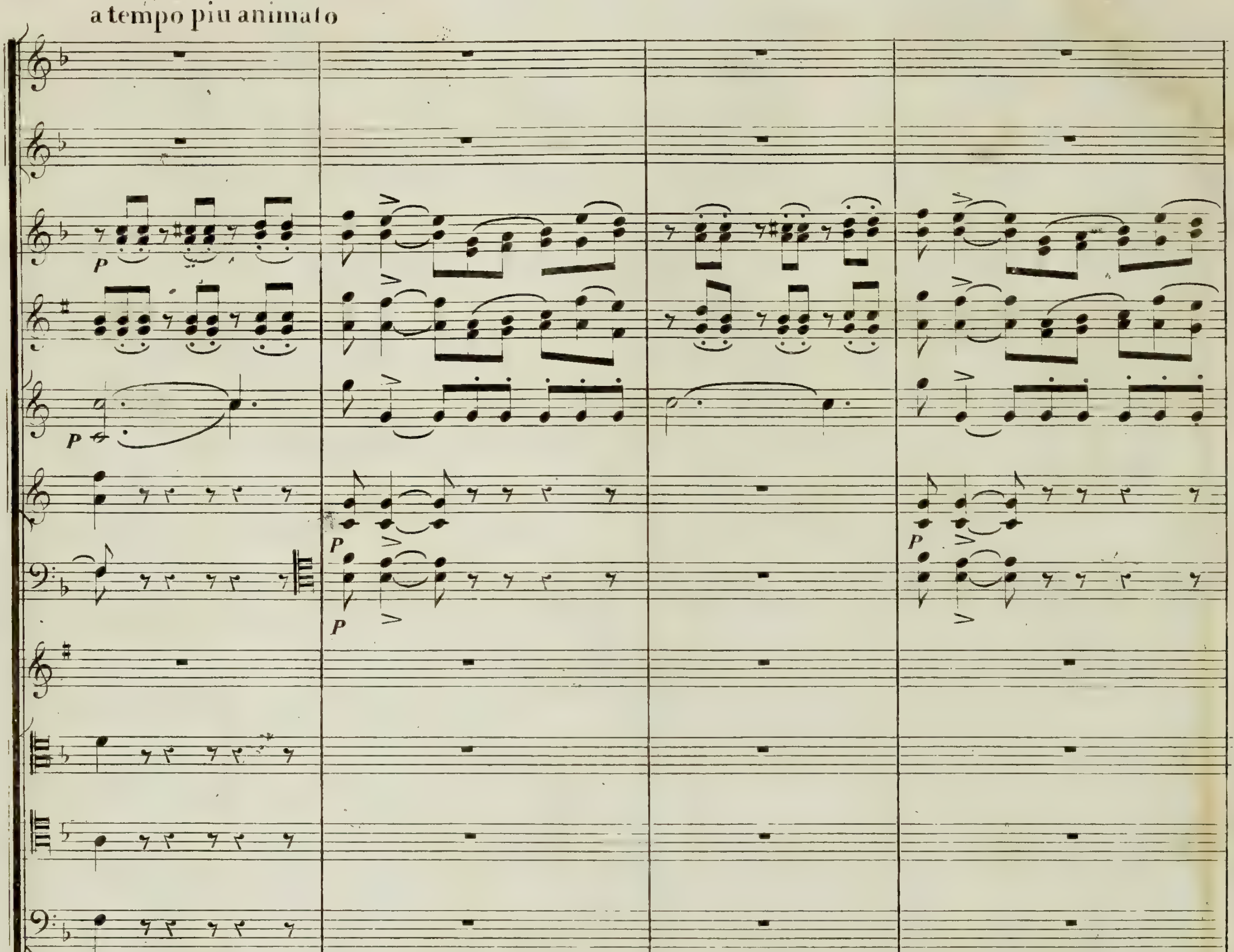

F P
F cresc.
serrez.
à 2
serrez le mouv!
ah laissez moi laissez moi fuir rien ne pour
bien si pré_si_eux non non non non
non non non non non
non non non non non

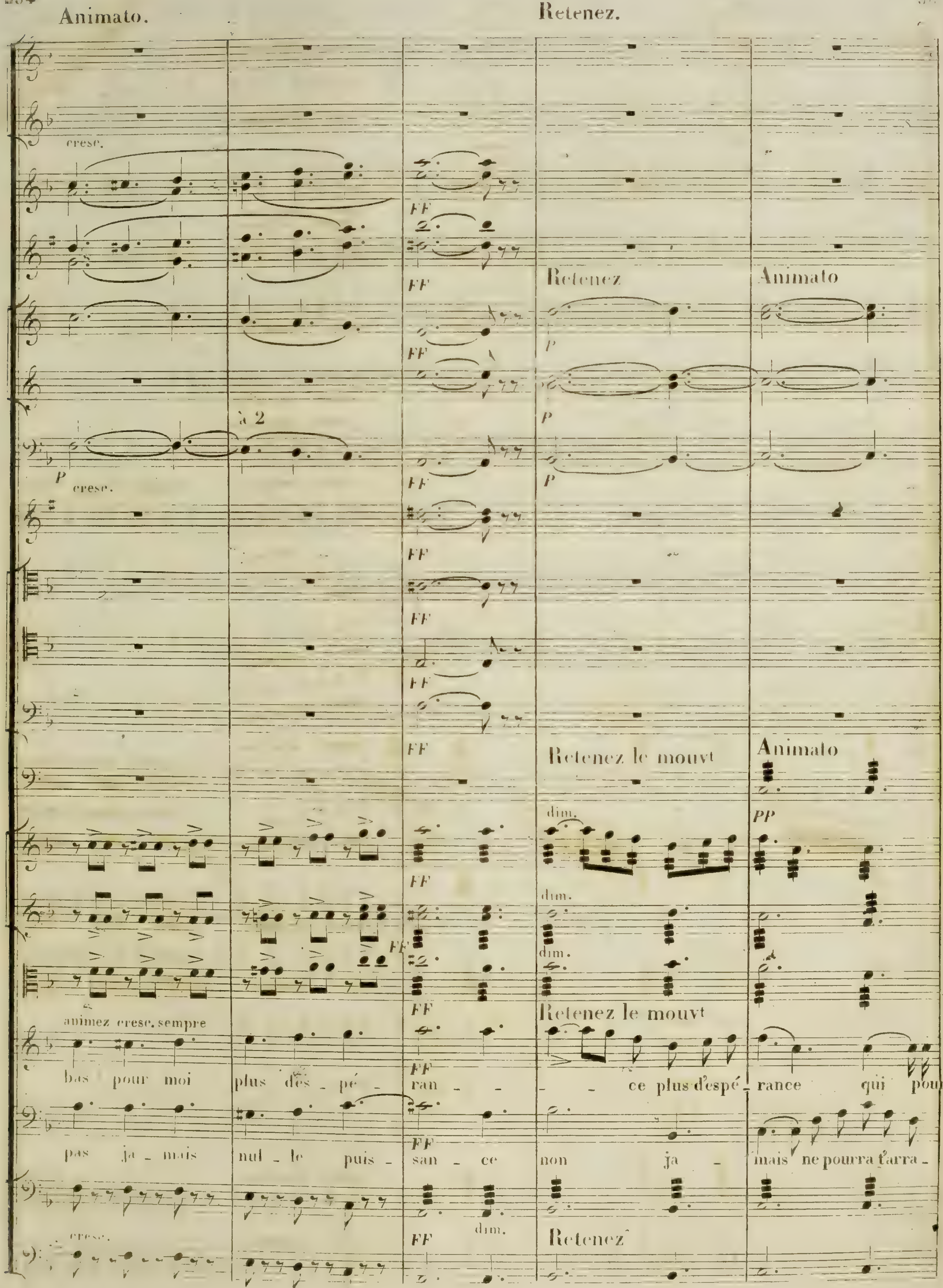

à 2
à 2
à 2
ra me re _ te _ nir ah lais_sez moi laissez moi fuir rien ne pour
non non non non non non non non non non non non non non

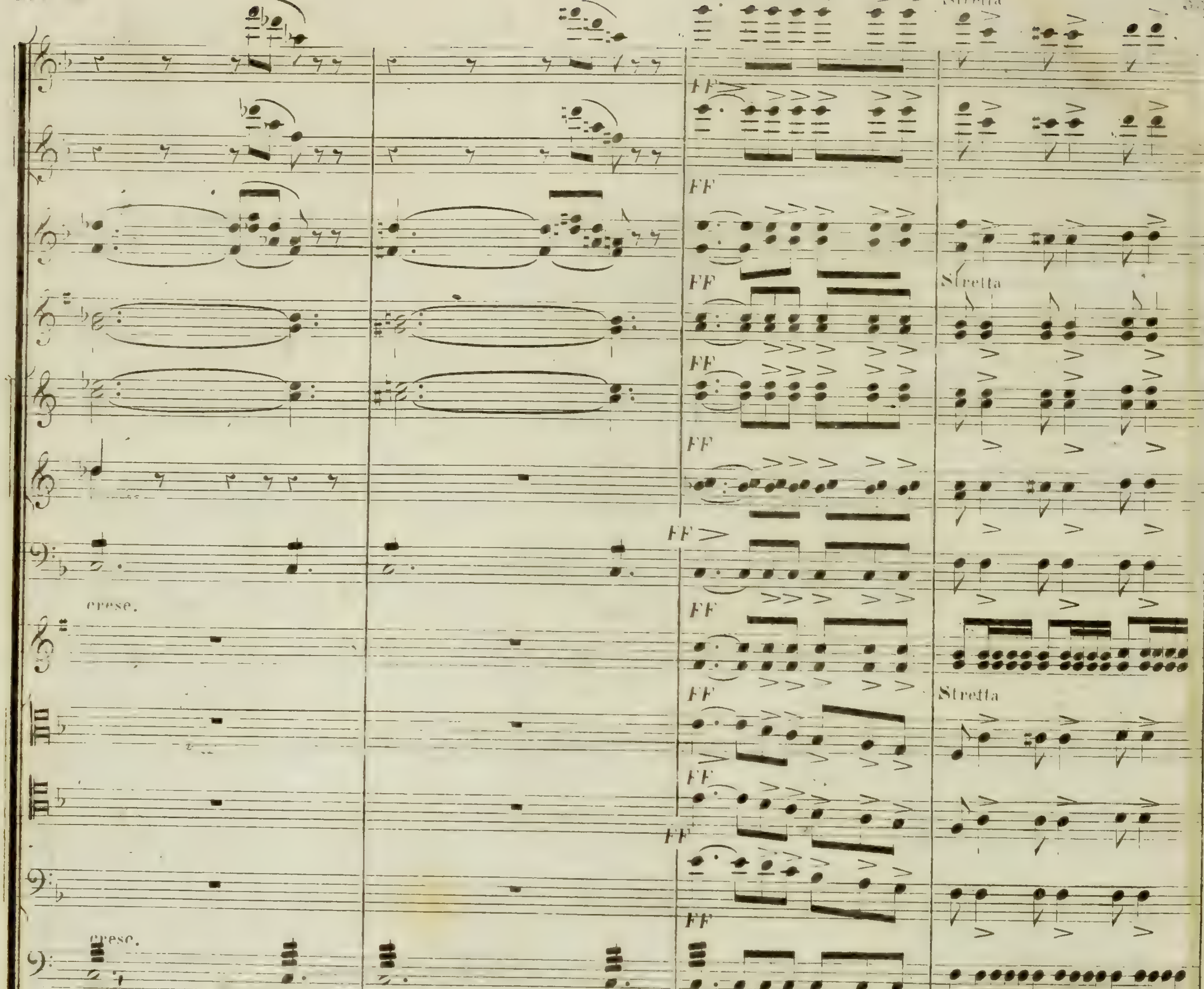

All.° lenza lentezza
All.tto lenza lentezza
sec
avec ironie
- ra me re - te - nir
non non non non non non non non
non tu m'as dit tu m'as dit je vous

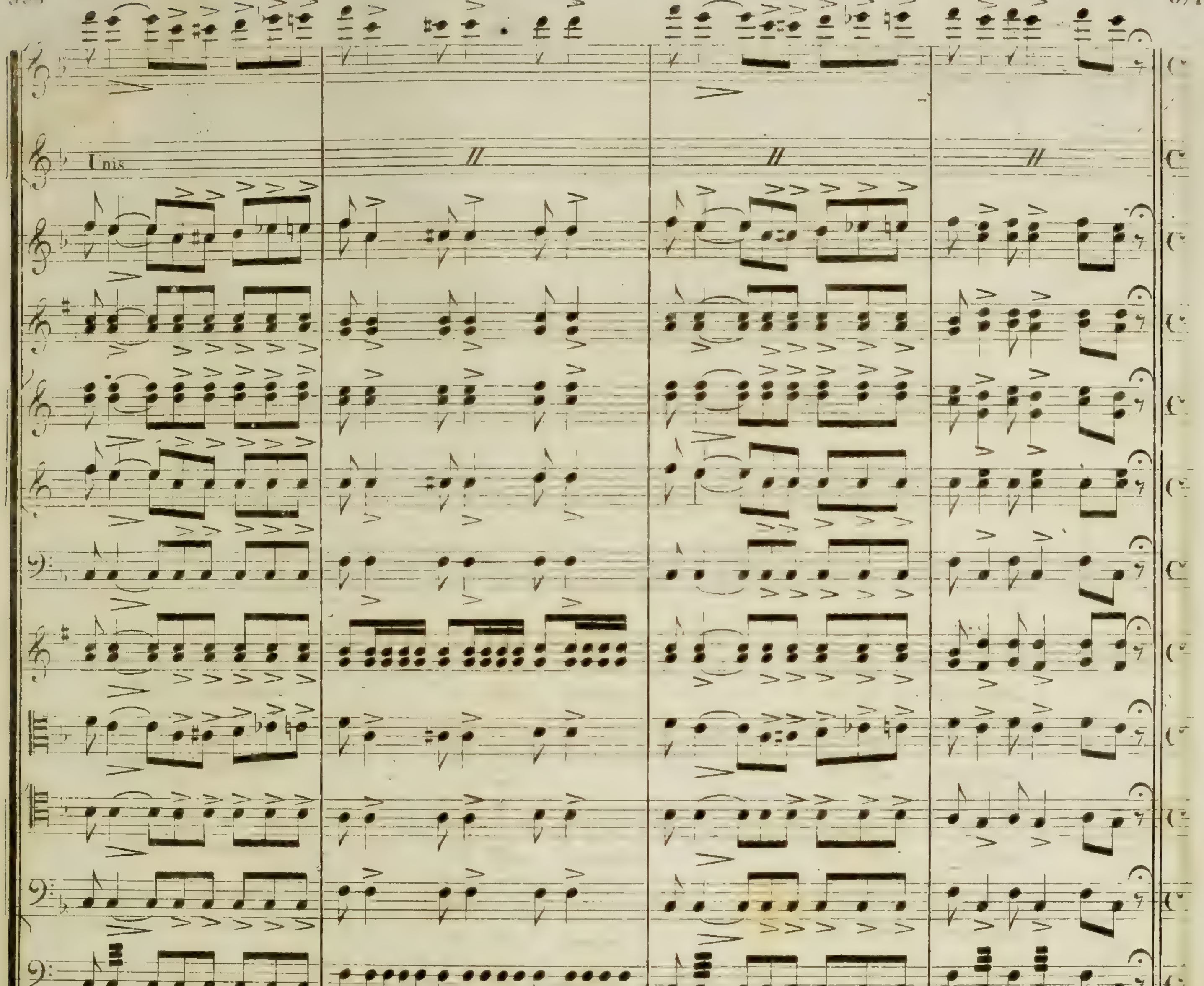

Fl.
Cl.
Cors
Bns
ai _ me c'est l'en _ fer oui c'est l'enfer lui mê _ me c'est l'en _ fer oui c'est l'enfer lui
Cl.
Cors
Bns
colla voce
a tempo
mê _ me qui vers moi ce soir guida tes pas de me fuir ah perds toute espé _ ran _ ce de m
colla voce

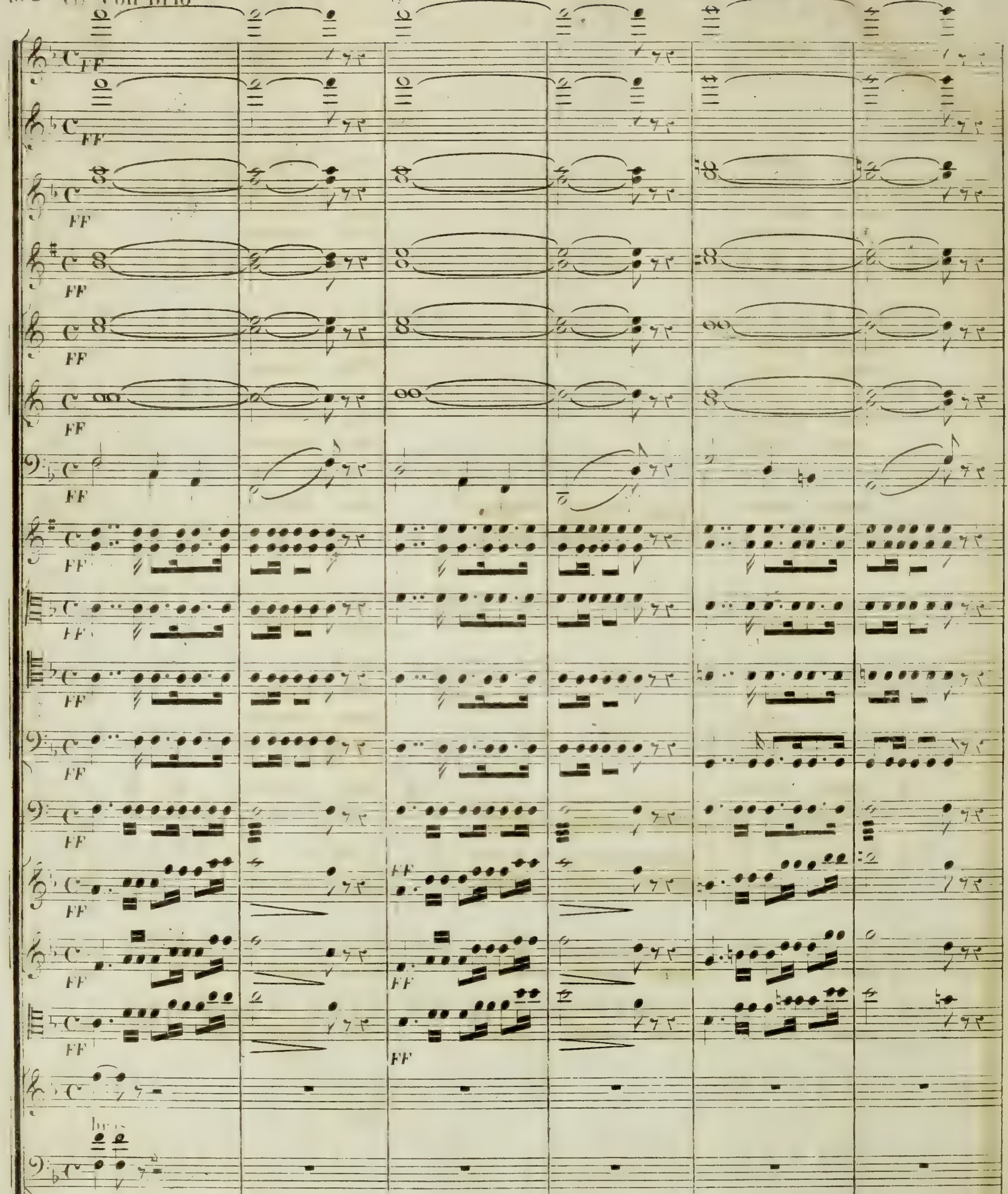

colla voce
colla voce
colla voce
rit. a piacere
fuir ah perds toute espé_rance en ces lieux jamais nulle puis_sance ne pour_ra t'arracher de mes
Col Vlle

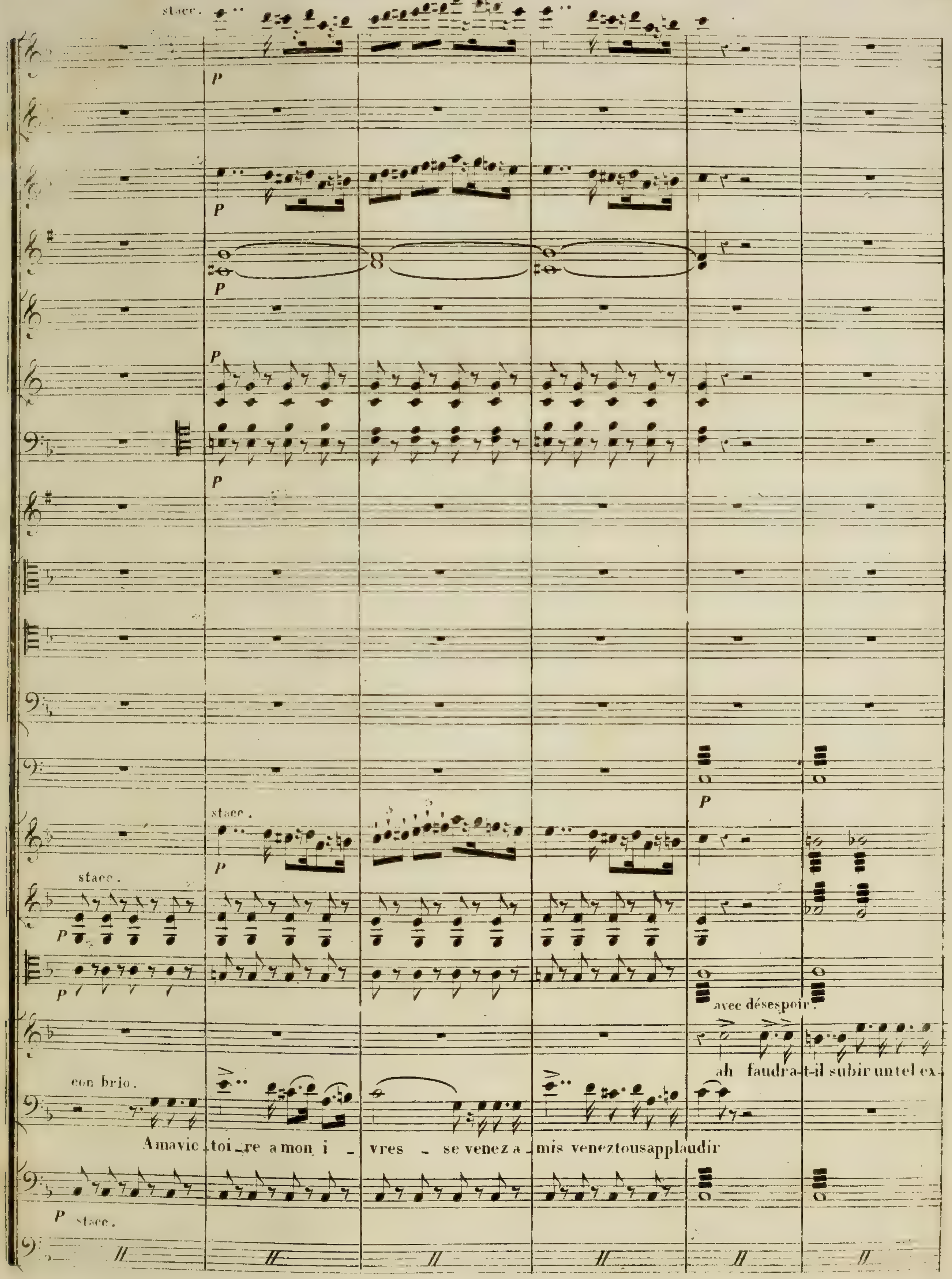

a tempo piu animato
a tempo piu animato
a tempo piu animato
ah du ciel j'implo _ re la tou_te clé_ mence seu _ le et sansfor _ ce ahque puis-je i_ci
bras ah de me fuir oui perds i _ ci l'es_pé_ rancecar en ces lieux oui l'enfer _ gui_da tes

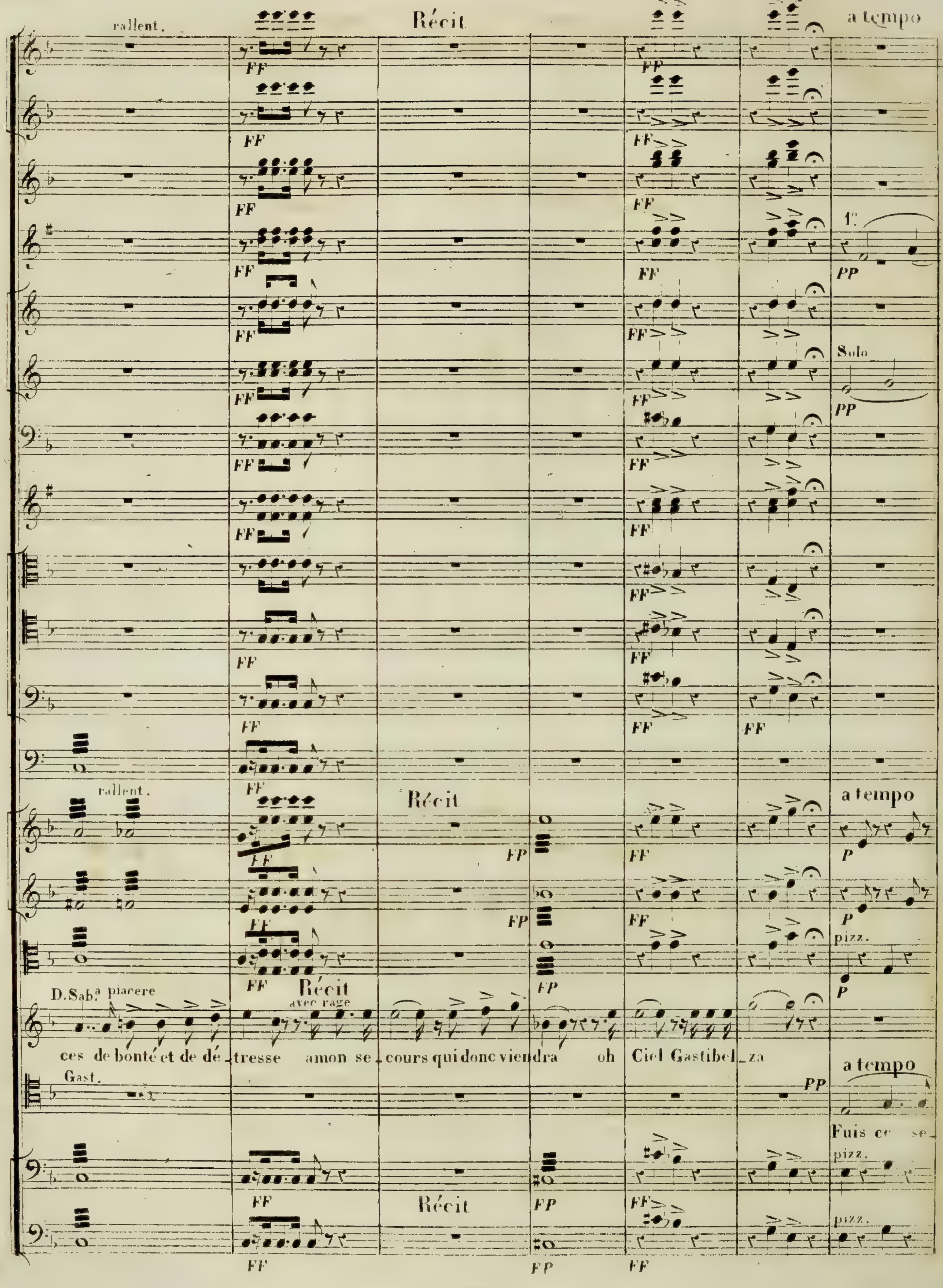

Animato.
Retenez.
cresc.
à 2
P cresc.
FF
Retenez
Animato
P
Retenez le mouvt
Animato
dim.
PP
animez cresc. sempre
Retenez le mouvt
bas pour moi plus dés _ pé _ ran _ _ _ ce plus d'espé _ rance qui pour_
pas ja _ mais nul _ le puis _ san _ ce non ja _ mais ne pourra t'arra _
Retenez

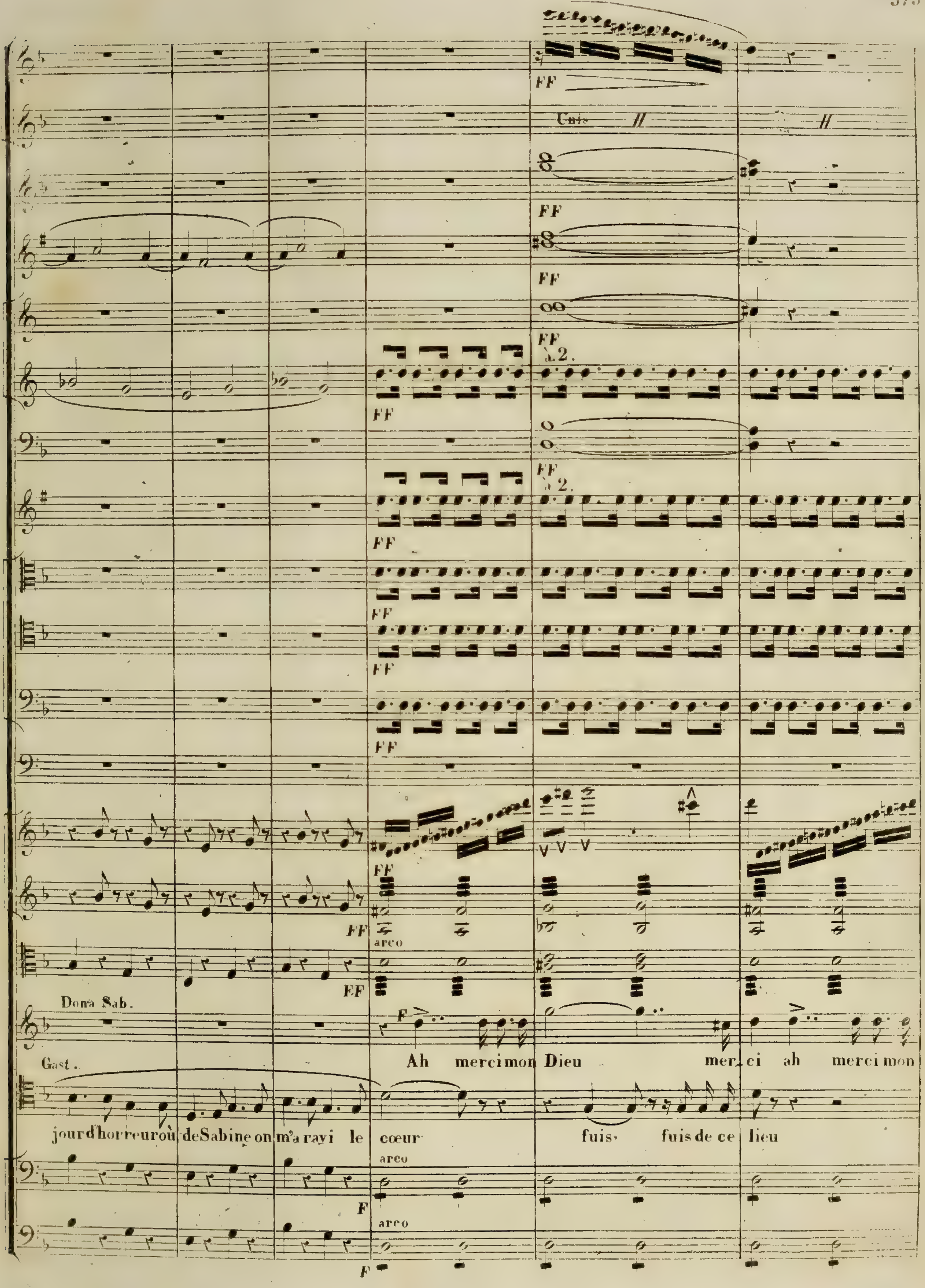

Stretta
FF
cresc.
Stretta
Stretta
cresc.
Stretta
cresc. F
serrez le mouv!
_ra m'ar_ra_cher de ses bras m'arracher de ses bras
_cher de mes bras t'ar_ra_cher t'arra_cher de mes bras

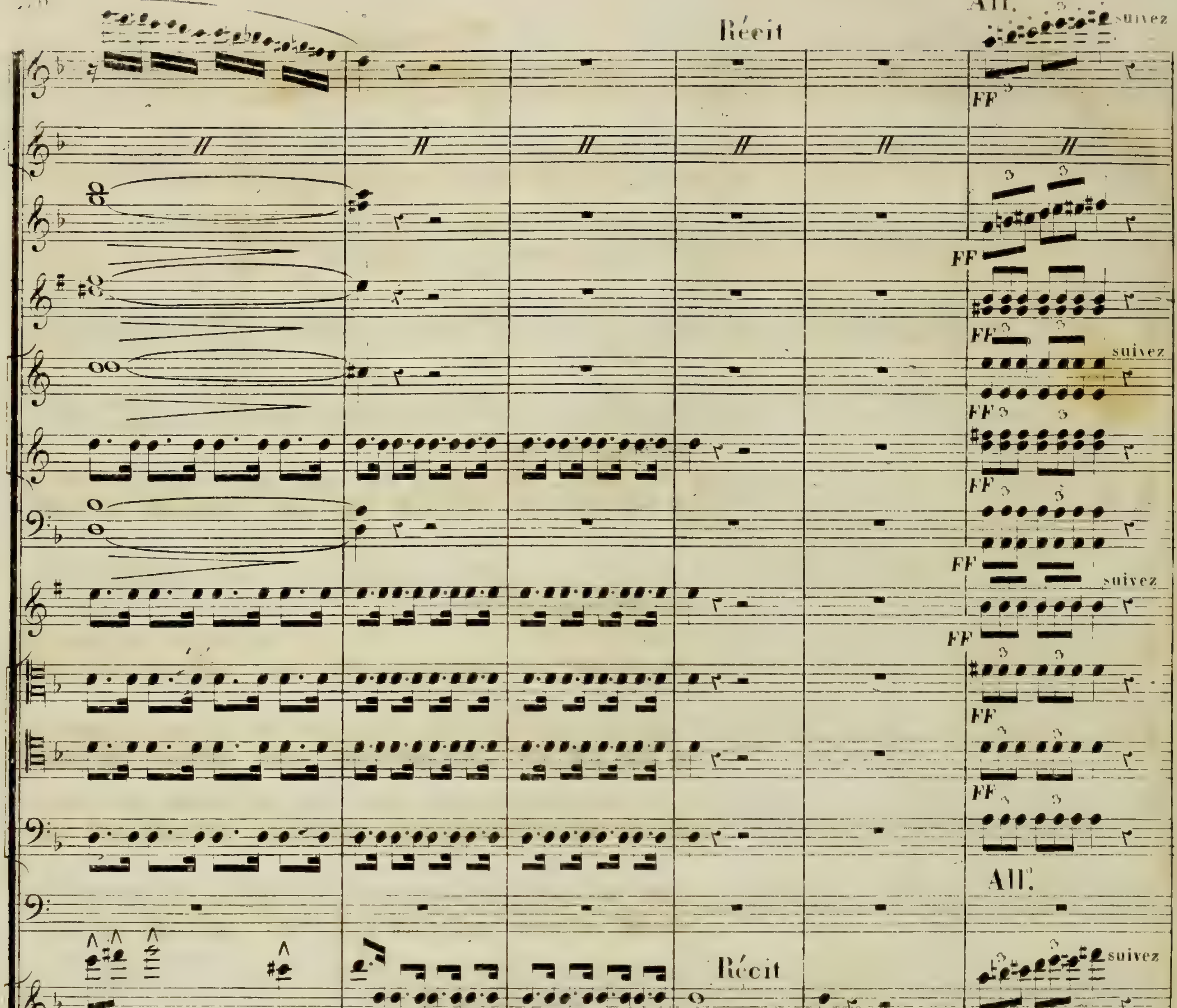

Unis
m'arra_cher de ses bras
m'arracher de ses bras m'arracher de ses
t'arra_cher de mes bras
t'arracher de mes bras t'arracher de mes


All.° con brio
FF
bras
bras
Col V.lle

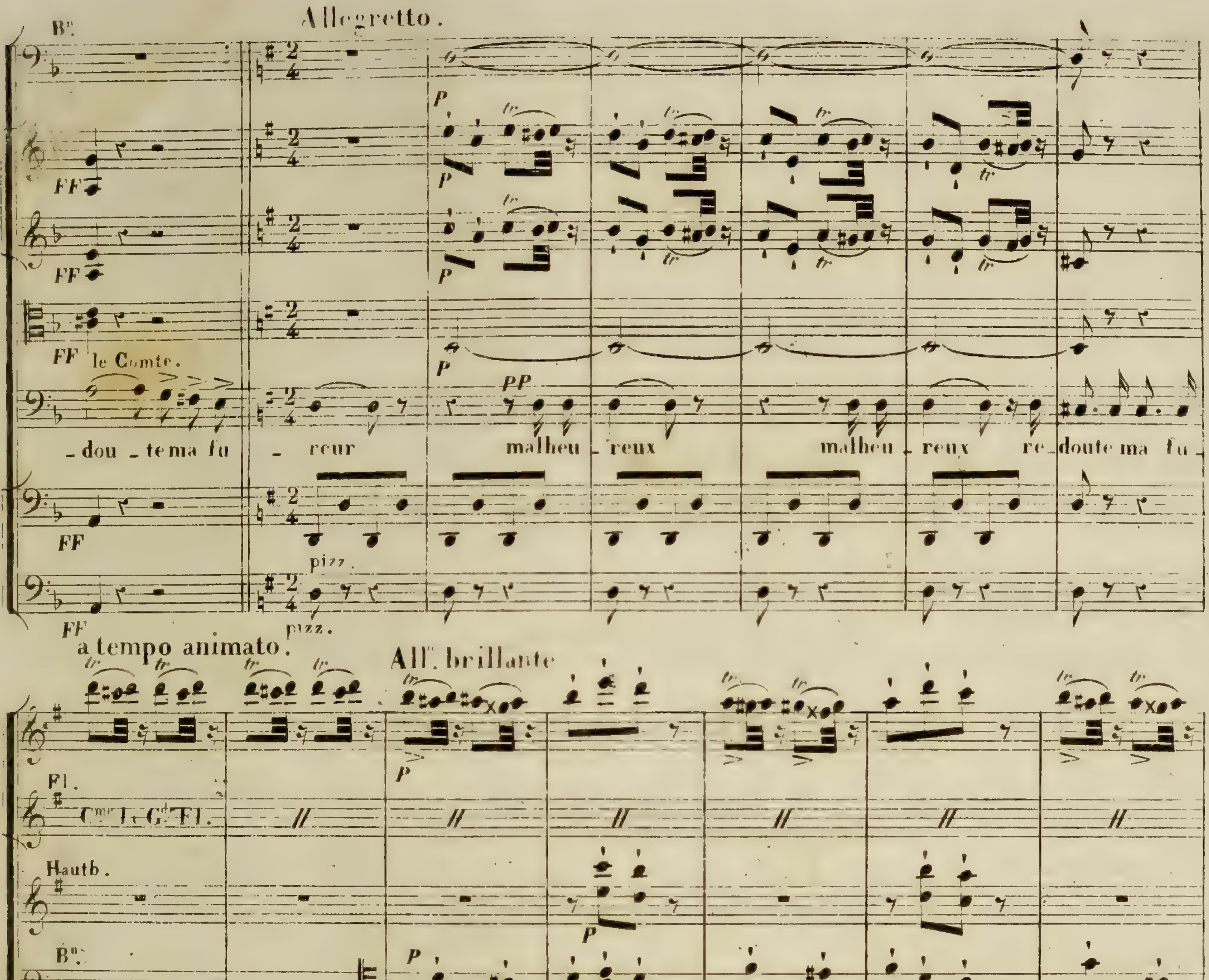

stacc.
p
stacc.
avec désespoir.
ah faudra-t-il subir un tel ex-
con brio.
A ma vic-toi-re a mon i - vres - se venez a-mis venez tous applaudir
stacc.

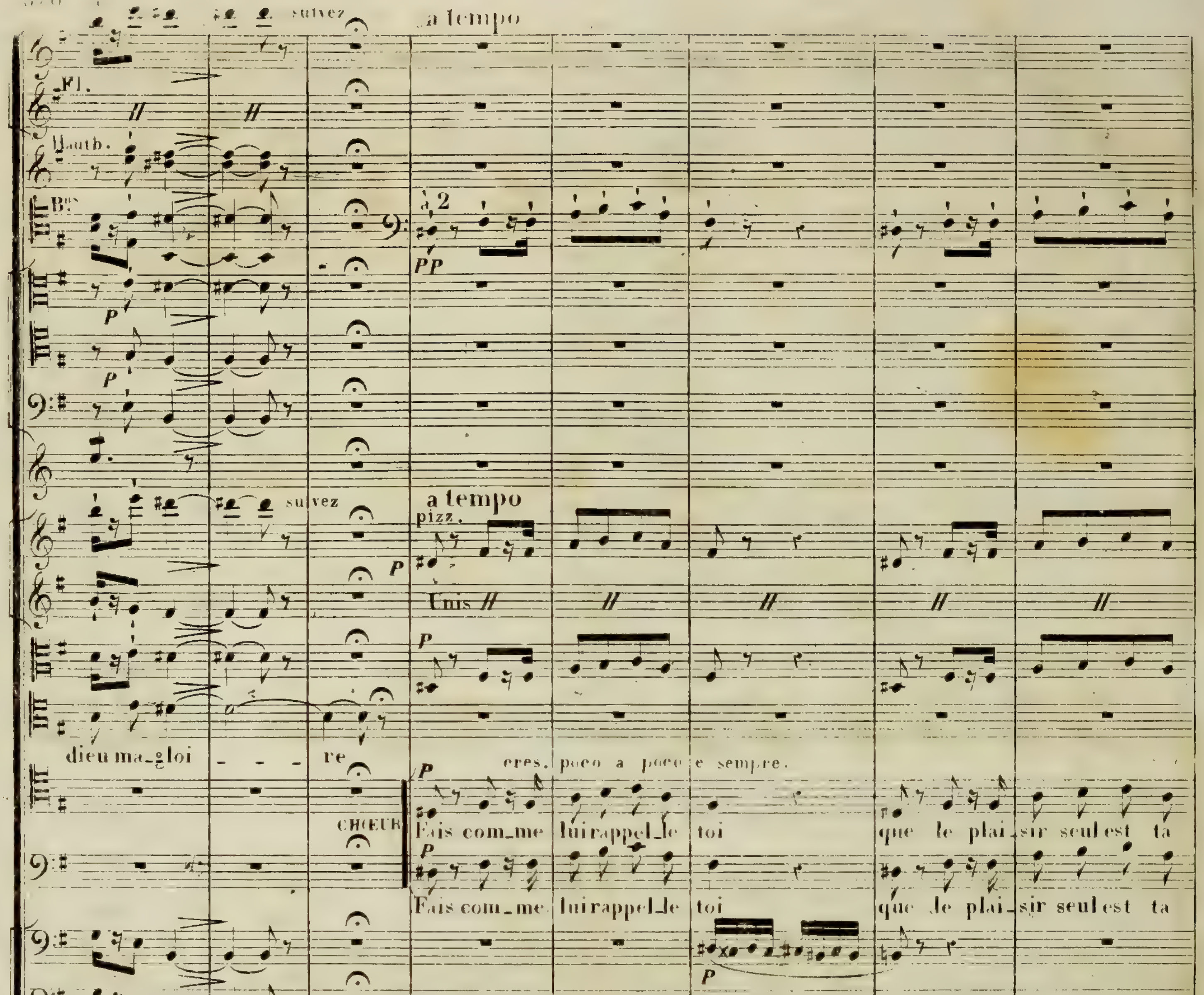

rallent.
Récit
a tempo
1º
PP
Solo
FF
FP
D.Sab.a piacere
Récit
avec rage
ces de bonté et de dé_tresse amon se_cours qui donc viendra oh Ciel Gastibel_za
Gast.
Fuis ce se_
pizz.
P

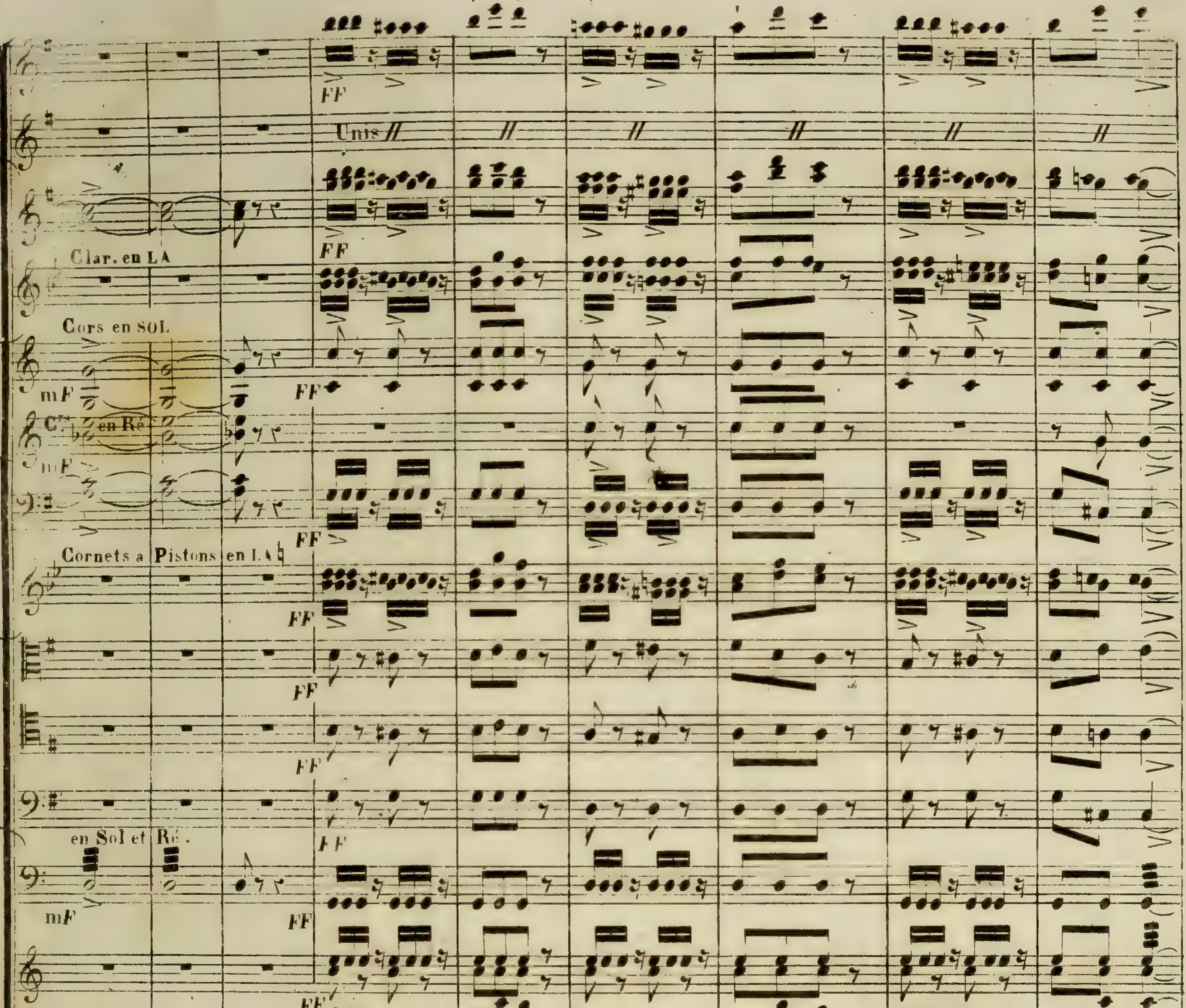

Unis
à 2.
FF
arco
Dona Sab.
Ah merci mon Dieu merci ah merci mon
Gast.
jour d'horreur où de Sabine on m'a ravi le cœur fuis fuis de ce lieu

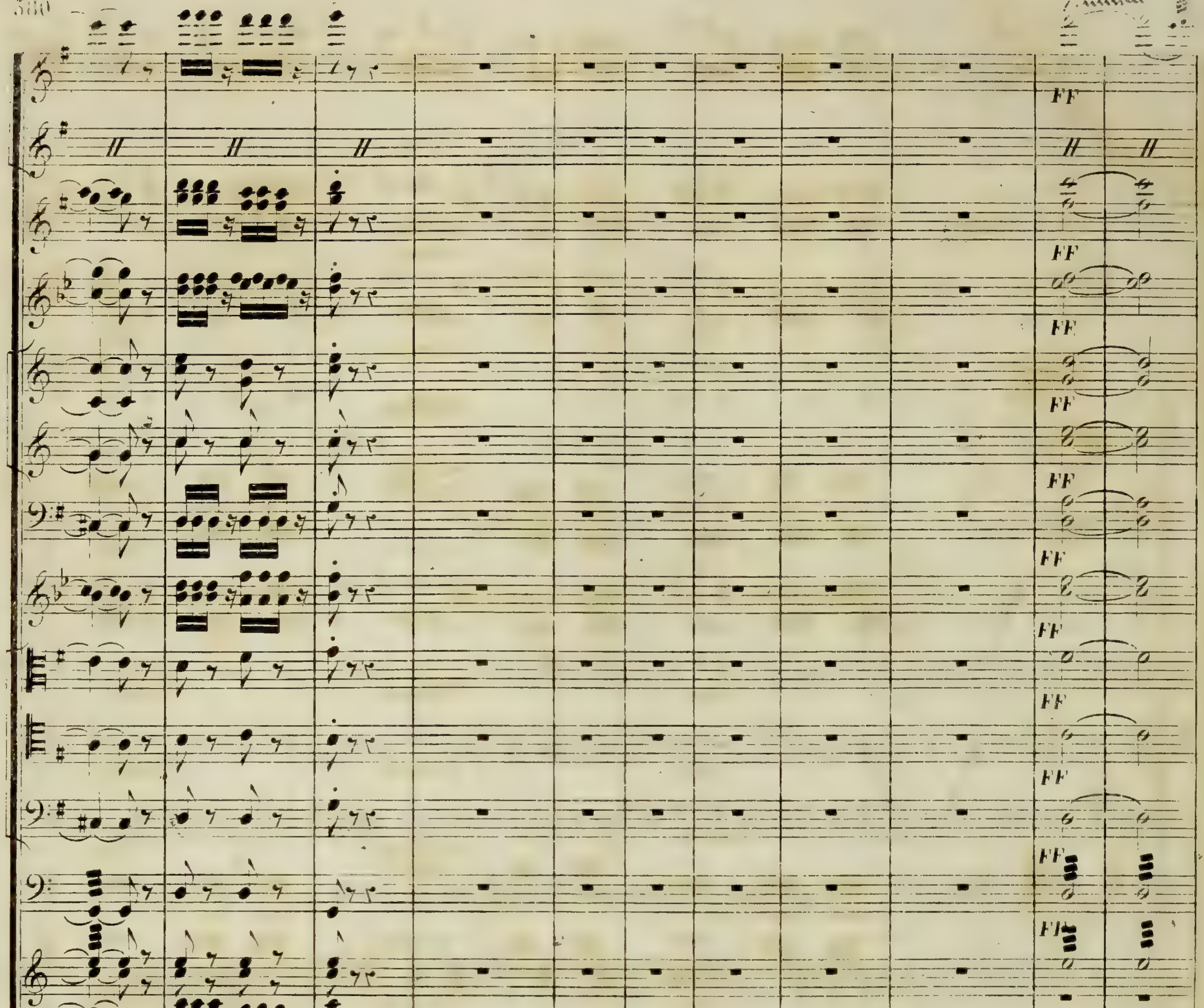


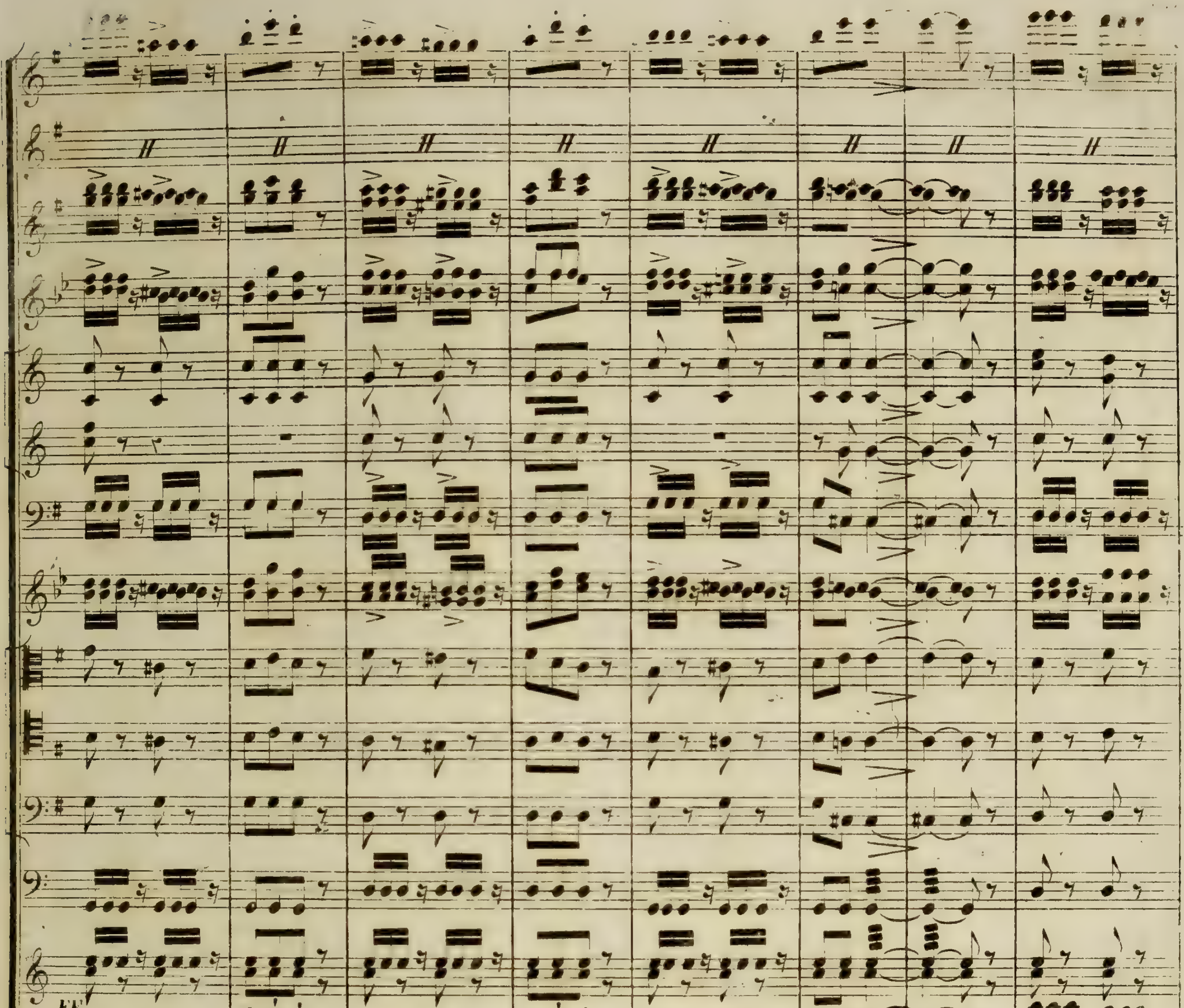
Récit
All.
suivez
FF
FP
F
Dieu merci
fuis fuis de ce lieu
le Comte
Récit
(tirant son épée)
Qu'aije vu malheureux re_

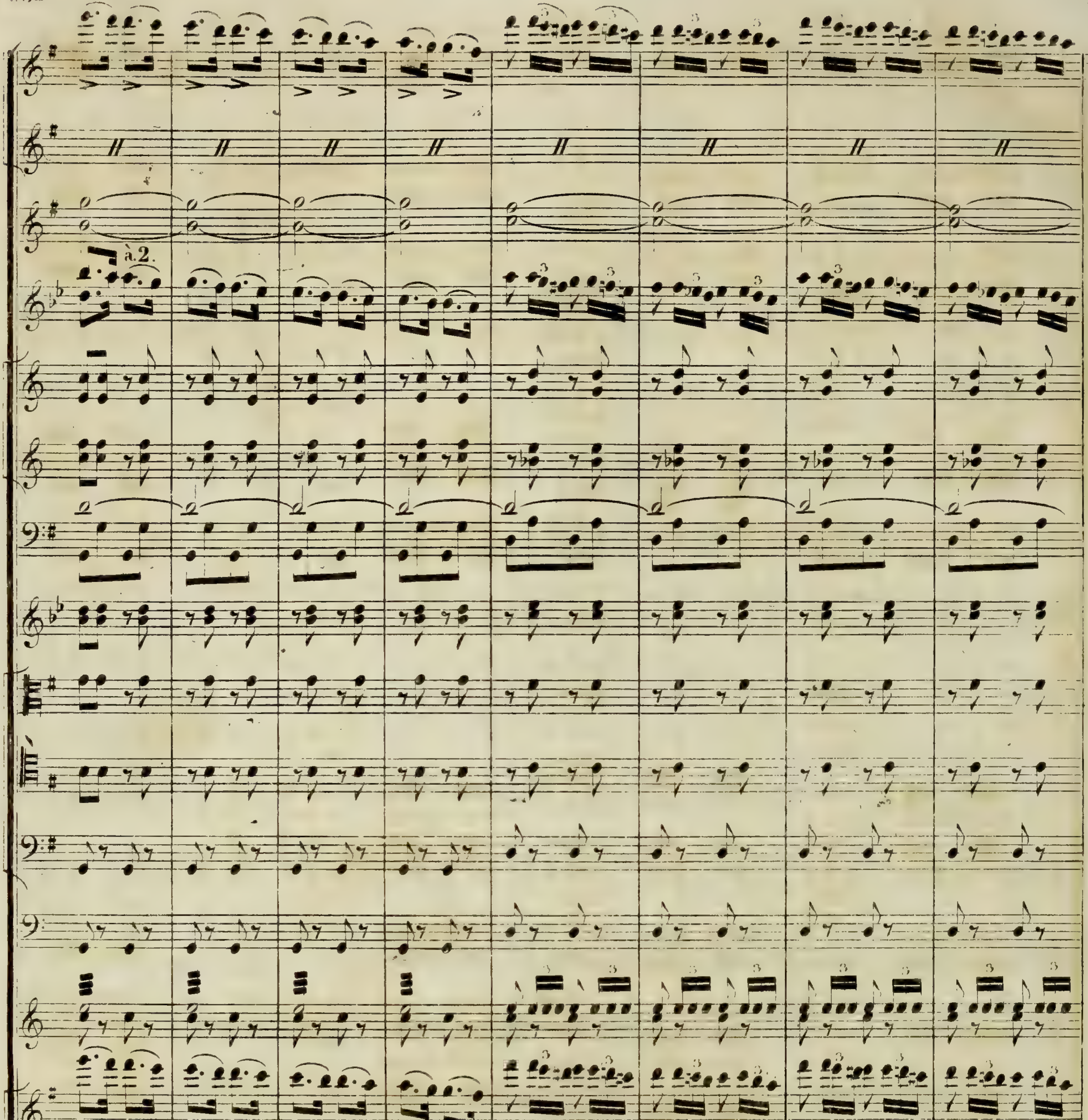

Allegretto.
Bns
le Comte.
- dou - te ma fu - reur malheu - reux malheu - reux re - doute ma fu -
pizz.
pizz.
a tempo animato.
Allo brillante
Fl.
Cmes I. et Gde Fl.
Hautb.
Bns
Triangle.
Allo brillante
Gast.
Ver - sez - ver - sez encor Xé - rès au reflet d'or voi - là mon
le Comte.
- reur

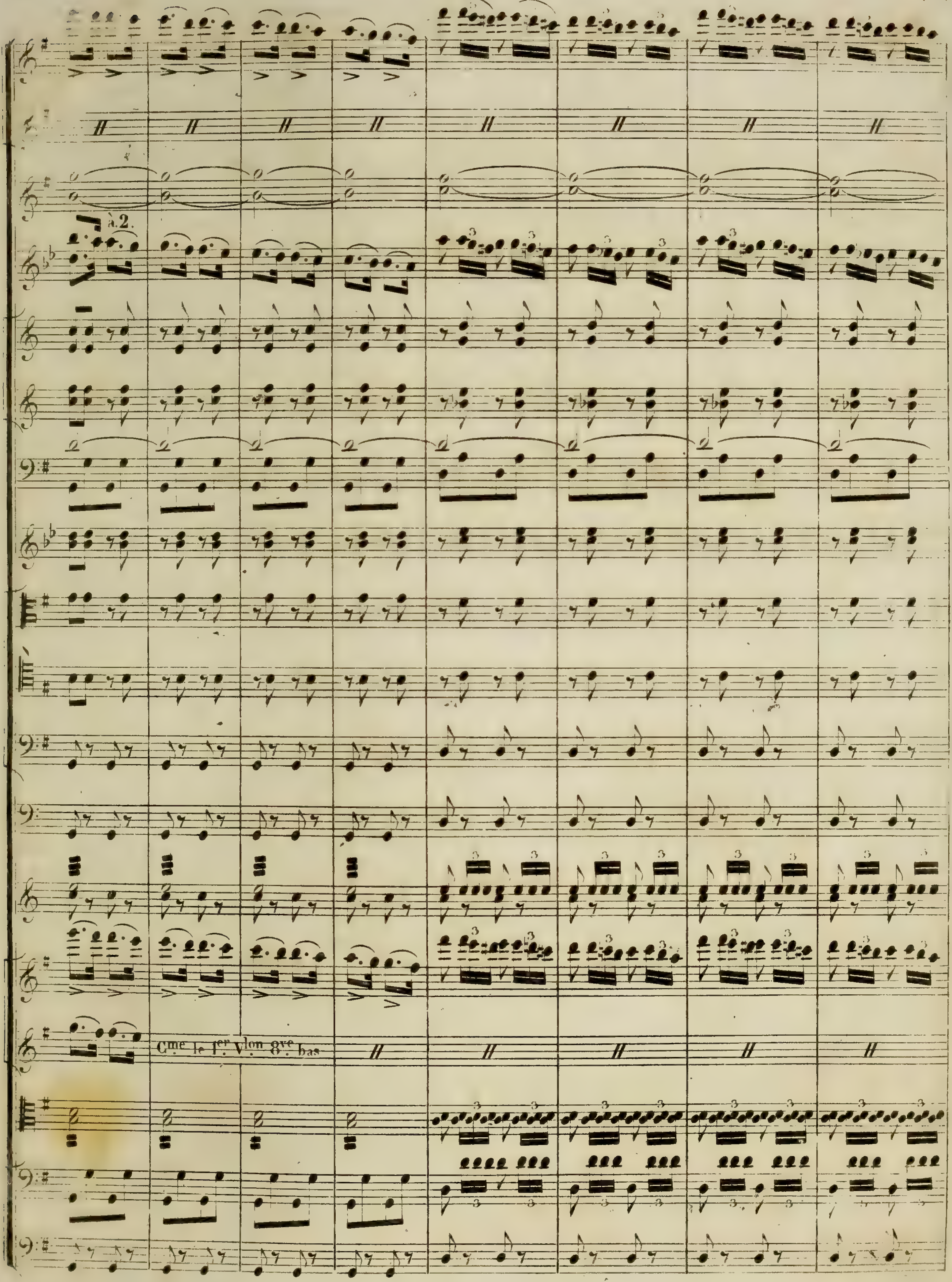

suivez
a tempo
Fl.
Hautb.
Bns
à 2
PP
P
a tempo
pizz.
Unis
dieu ma_gloi - - - re
cres. poco a poco e sempre.
CHŒUR
Fais com_me lui rappel_le toi que le plai_sir seul est ta
Fais com_me lui rappel_le toi que le plai_sir seul est ta
Hautb.
Bns
arco
loi plus de fu_reur la coupe en main dis a_vec nous ton gai re_
loi plus de fu_reur la coupe en main dis a_vec nous ton gai re_

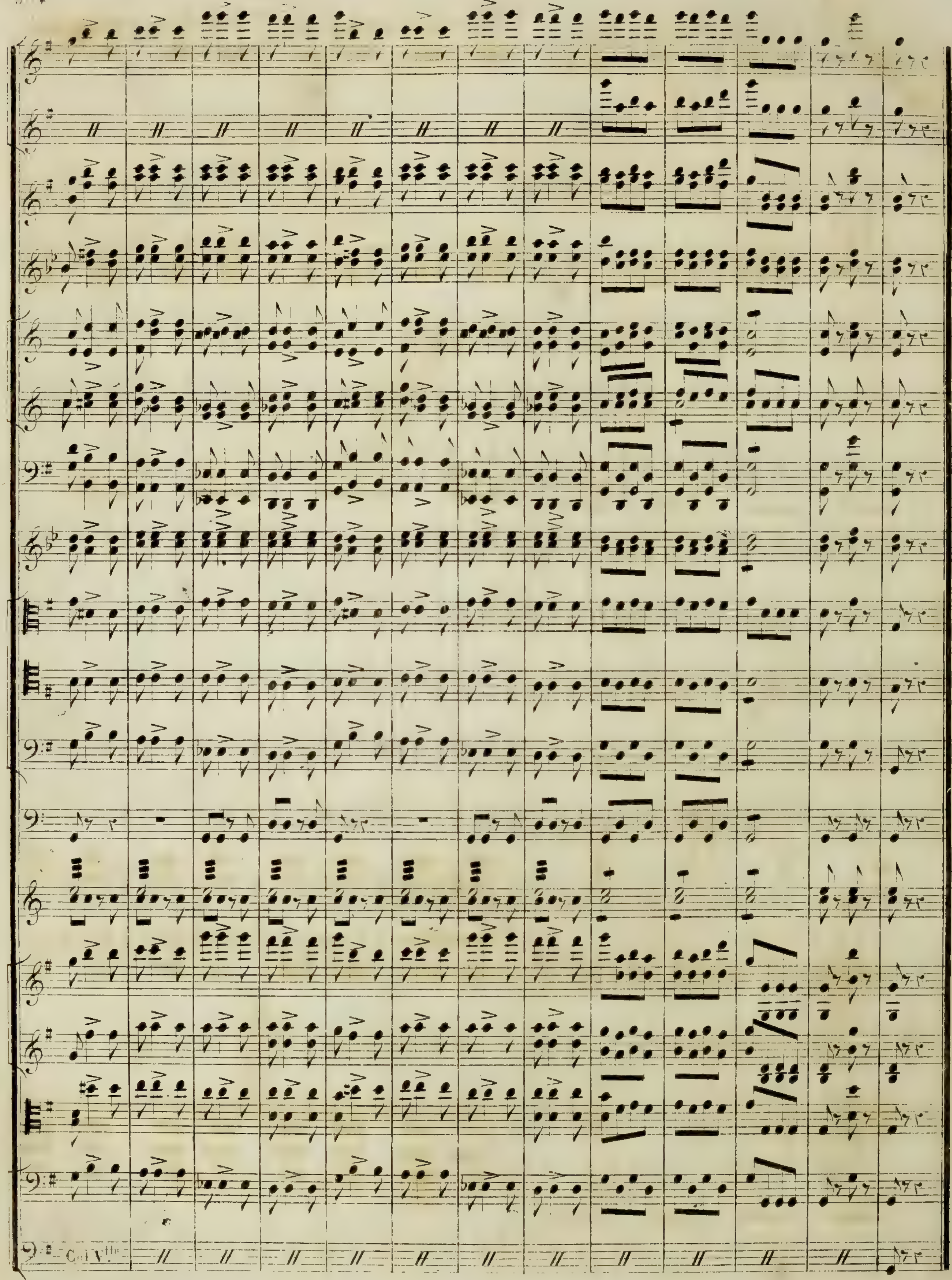

Unis
Clar. en LA
Cors en SOL
mF
Cors en Ré
mF
Cornets a Pistons en LA
en Sol et Ré.
mF
FF
le Comte
ven - gean - ce
ven - gean
frain
ver - sez ver - sez encor Xé - rès au fleuve dor voi - là mon dieu ma gloi -
frain
ver - sez ver - sez encor Xé - rès au fleuve dor voi - là mon dieu ma gloi -


FF
_ _ ce guide ma fu _ reur ven _ gean _ _
_ re et mon seul tré _ sor à boire à boire à boi _ _ re à boi _ _
_ re et mon seul tré _ sor à boire à boire à boi _ _ re à boi _ _

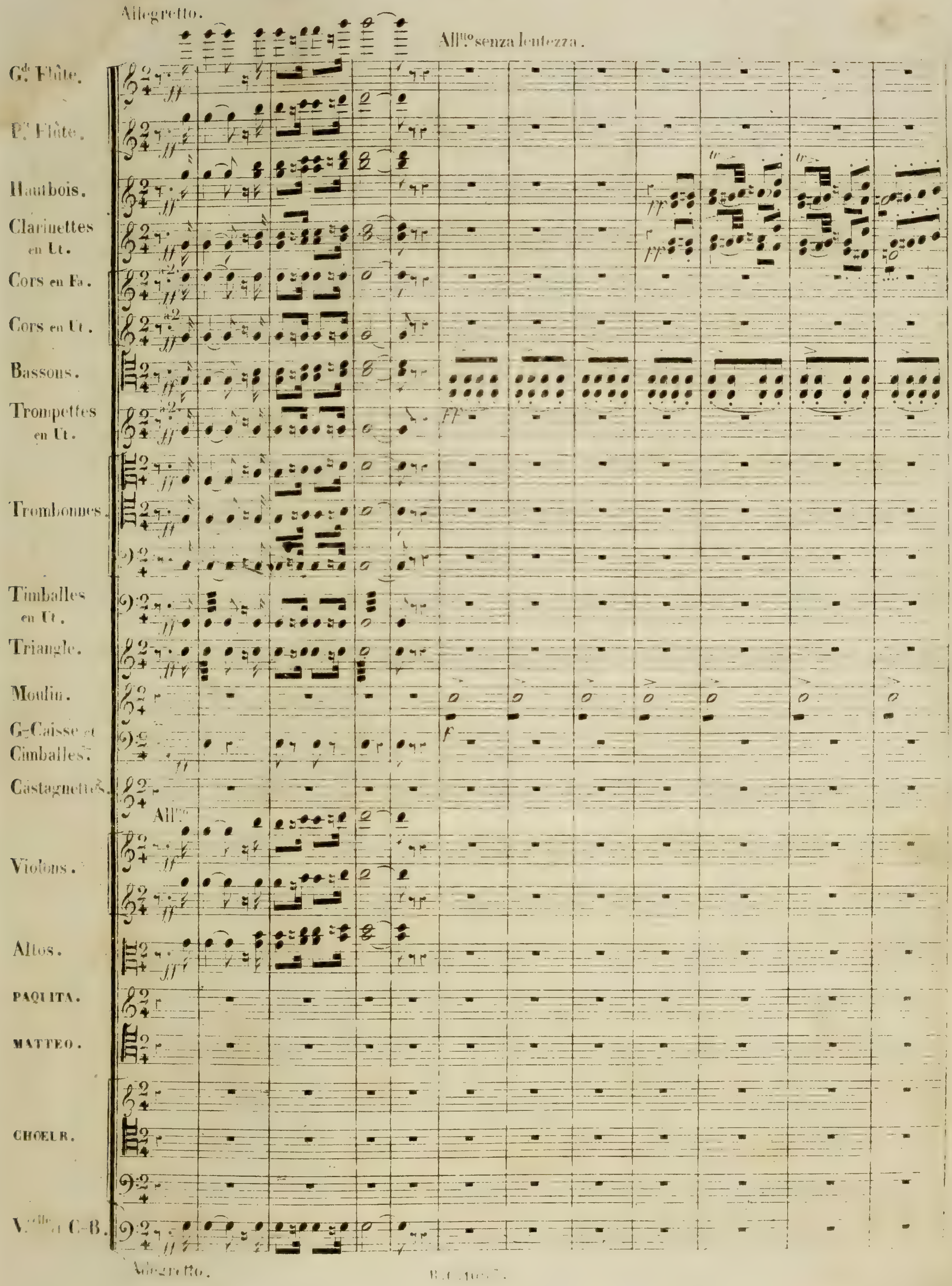

FF
ce
re
re

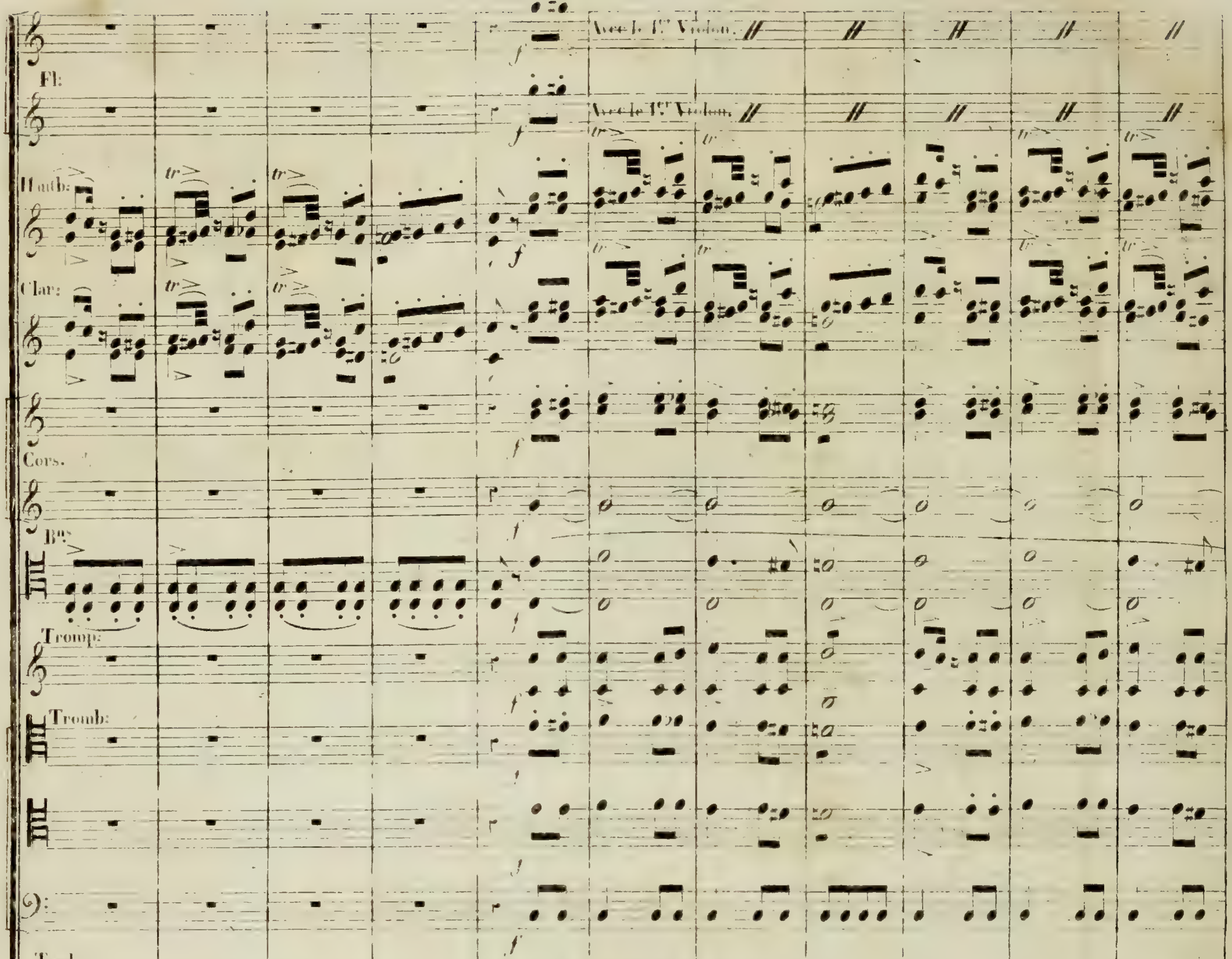

à 2.
Cme le 1er Vlon 8ve bas

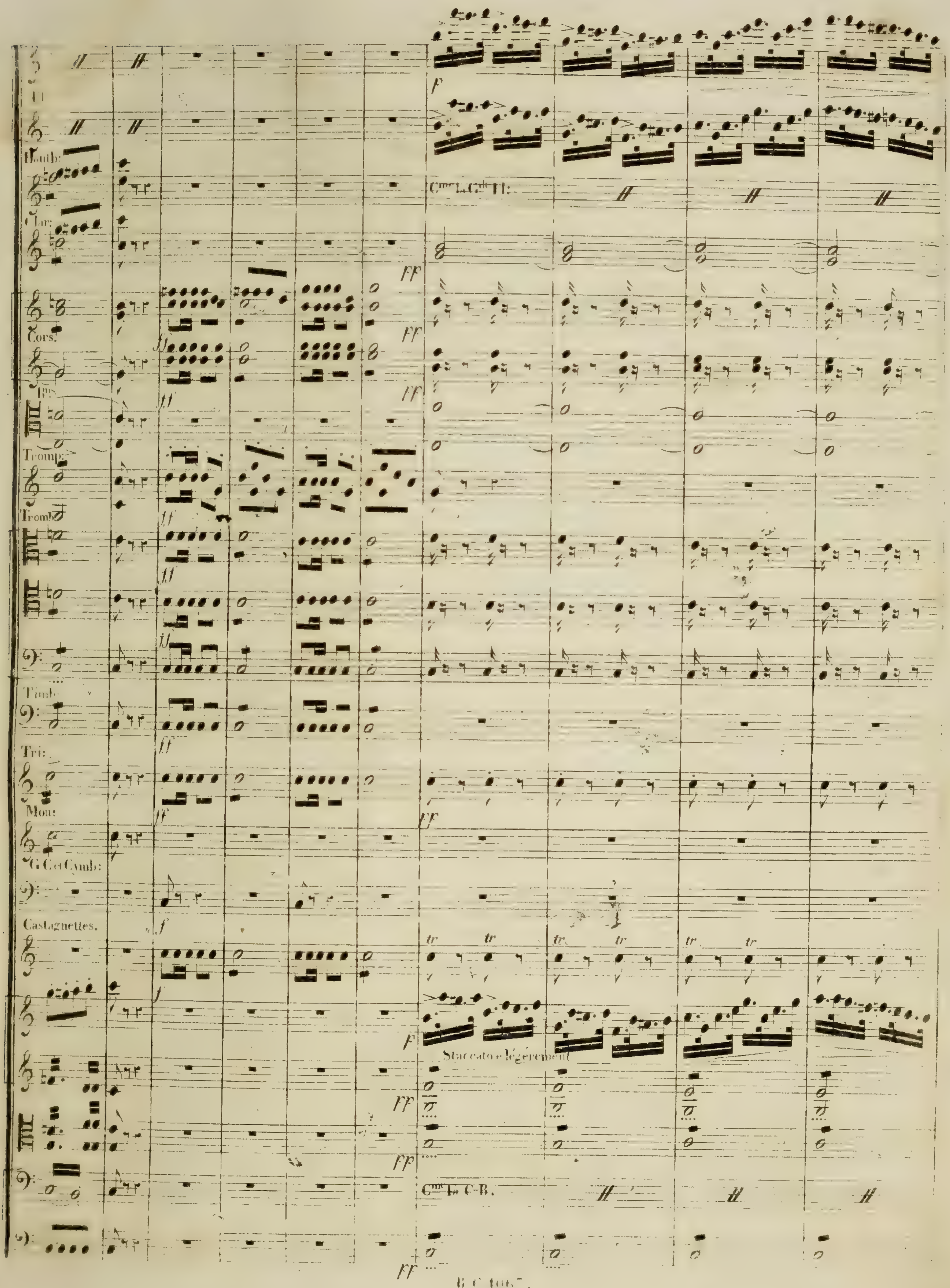

a 2.
Cme le 1er Vlon 8ve bas

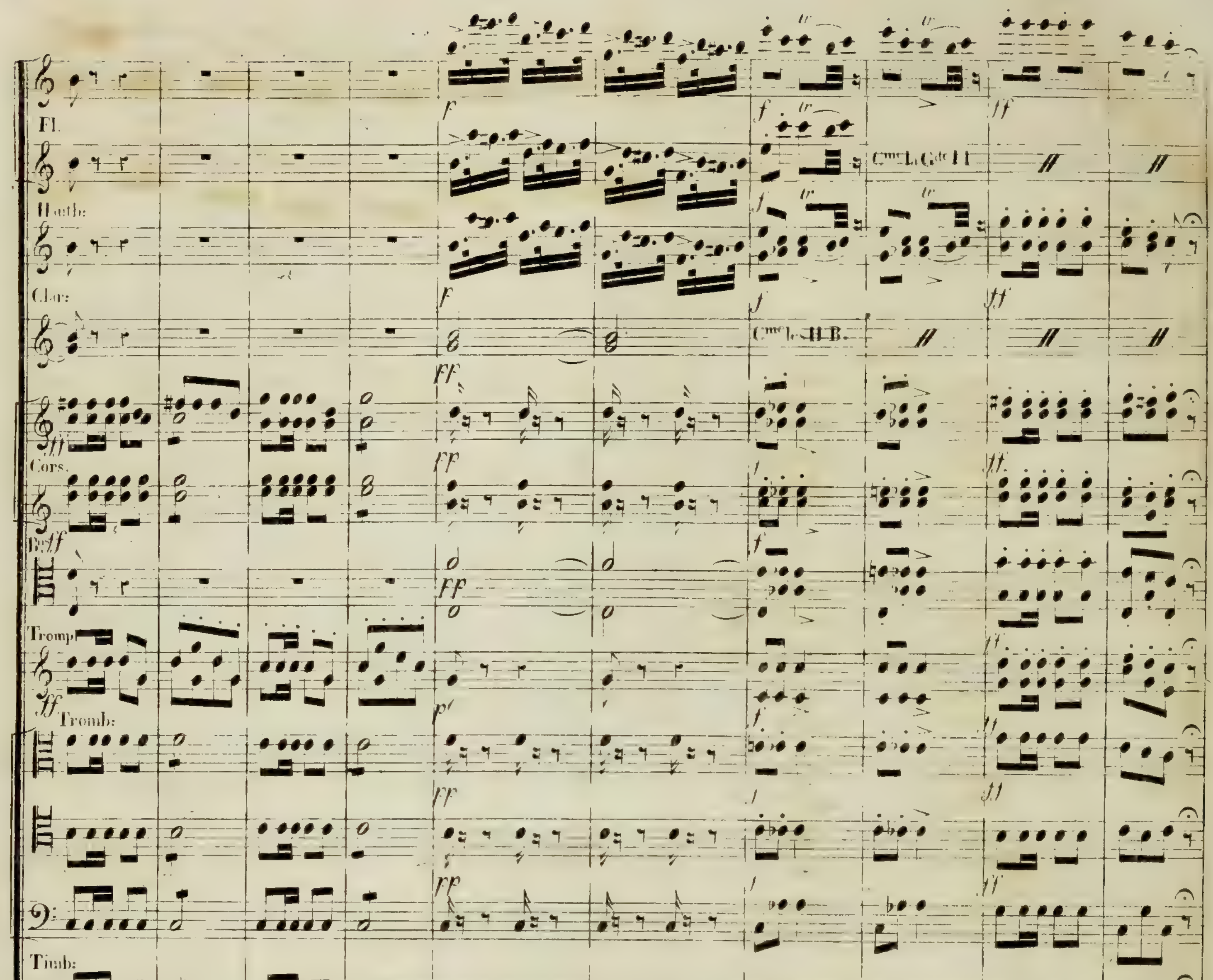

Col V.lle

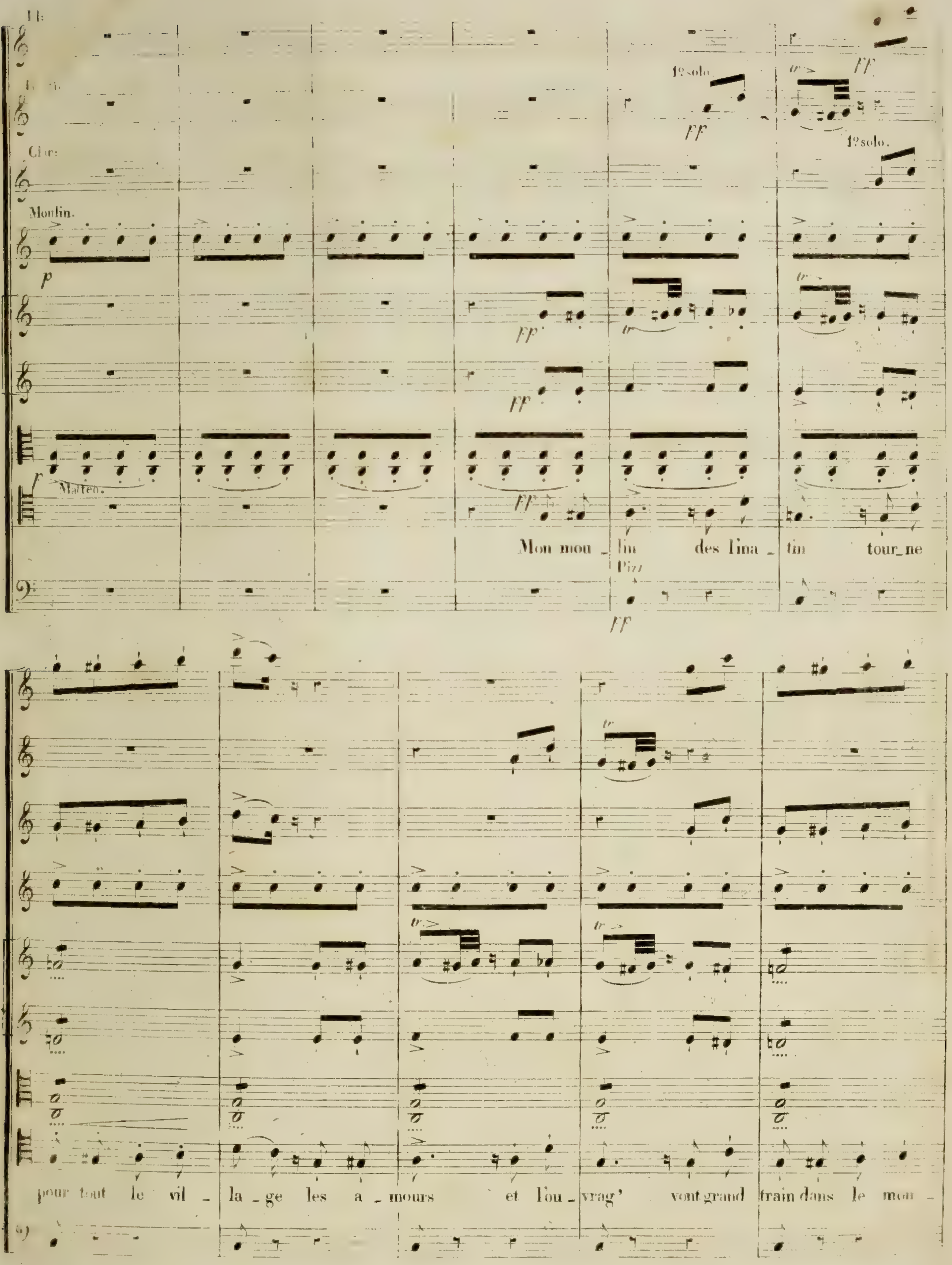
N°13.

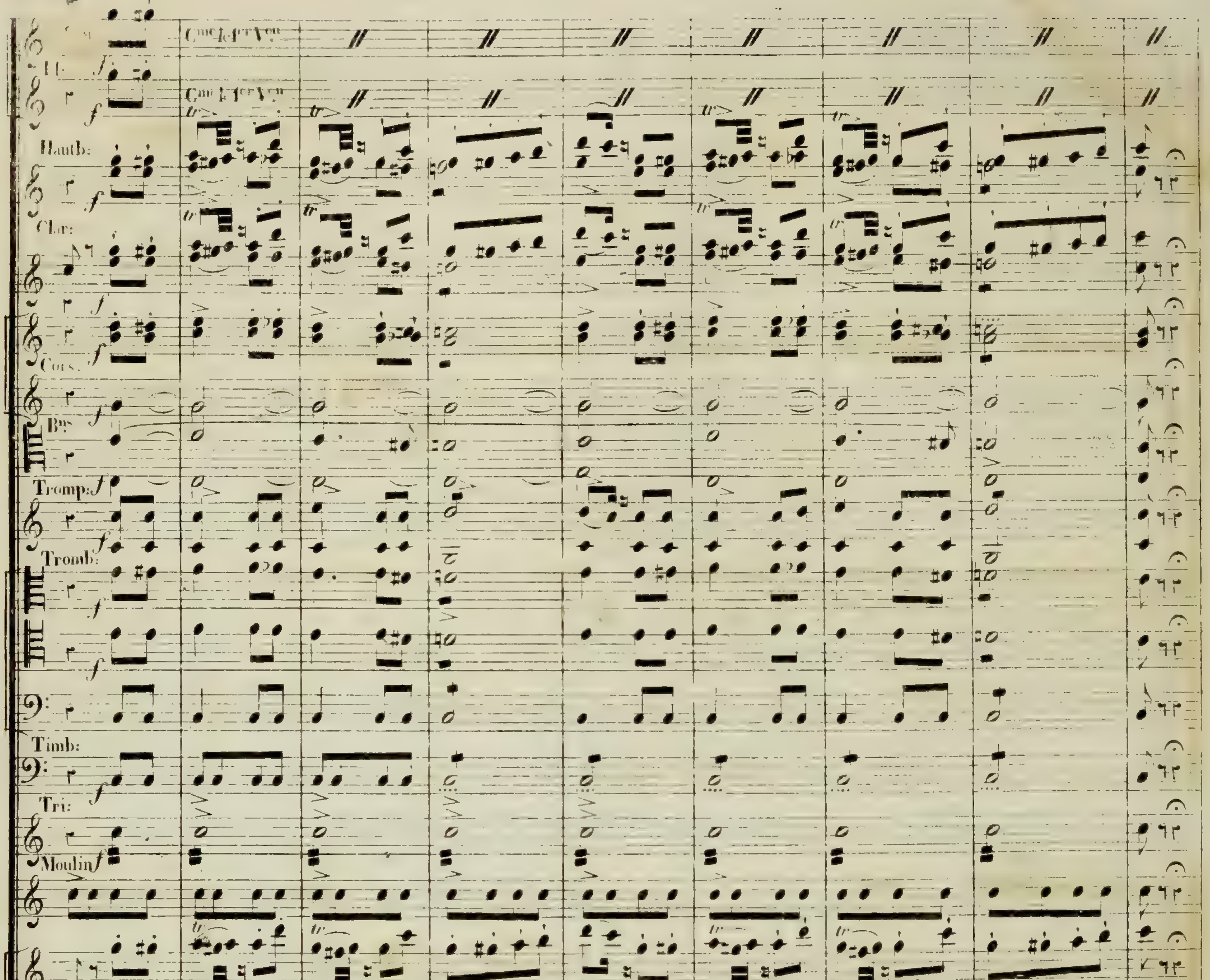

Allegretto.
All.tto senza lentezza.
Gde Flûte.
Pte Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Cors en Fa.
Cors en Ut.
Bassons.
Trompettes en Ut.
Trombonnes.
Timballes en Ut.
Triangle.
Moulin.
G-Caisse et Cimballes.
Castagnettes.
All.tto
Violons.
Altos.
PAQUITA.
MATTEO.
CHOEUR.
Vcelles et C-B.
Allegretto.

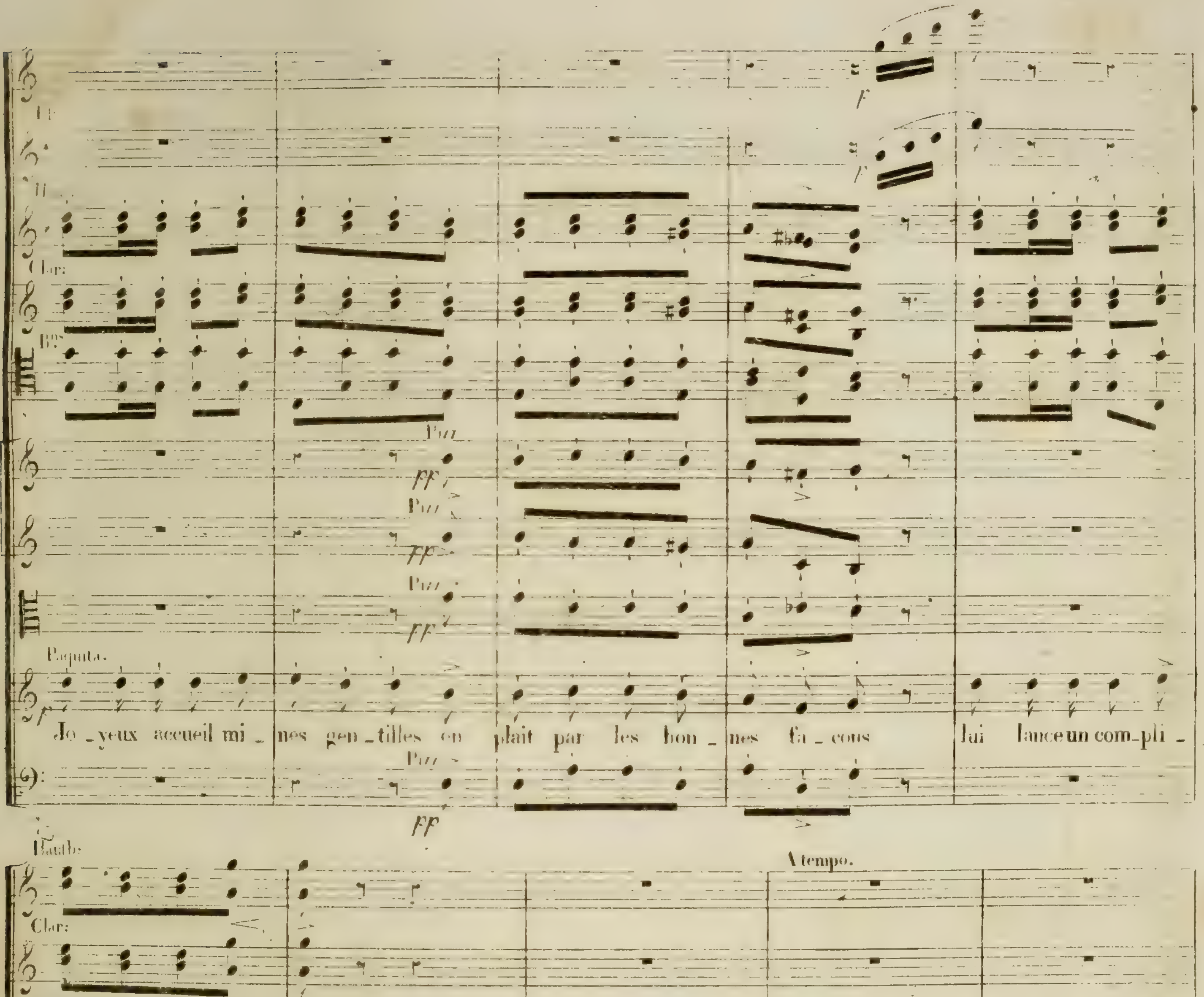

Avec le 1er Violon.
Fl:
Avec le 1er Violon.
Htb:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb.
Tri
Moulin.

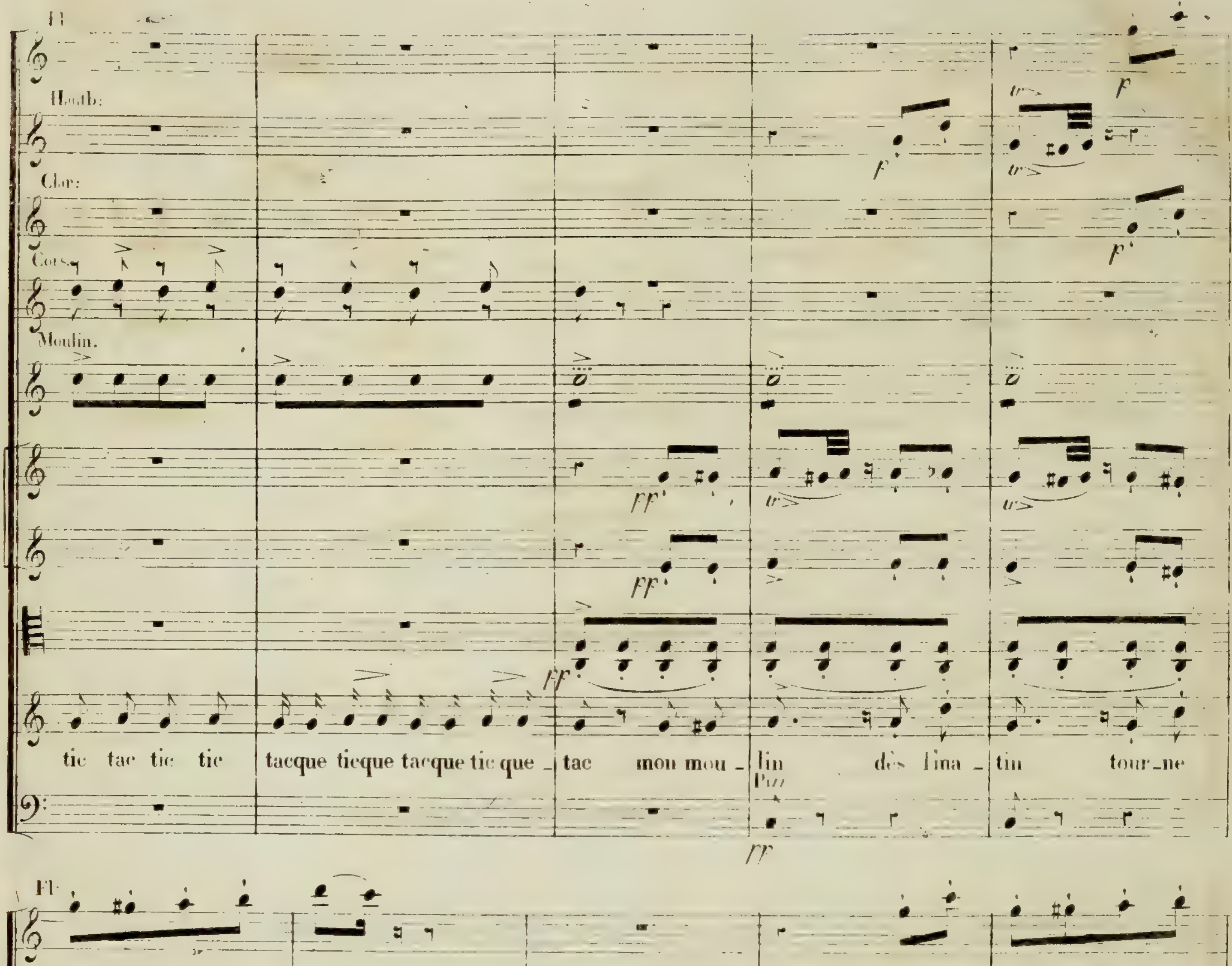

Hautb:
Clar:
Cors:
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
G. C. et Cymb:
Castagnettes.
Staccato e légèrement
Gmes Fl. C-B.


Fl.
Hautb:
Clar:
Cors.
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
G C et Cymb:

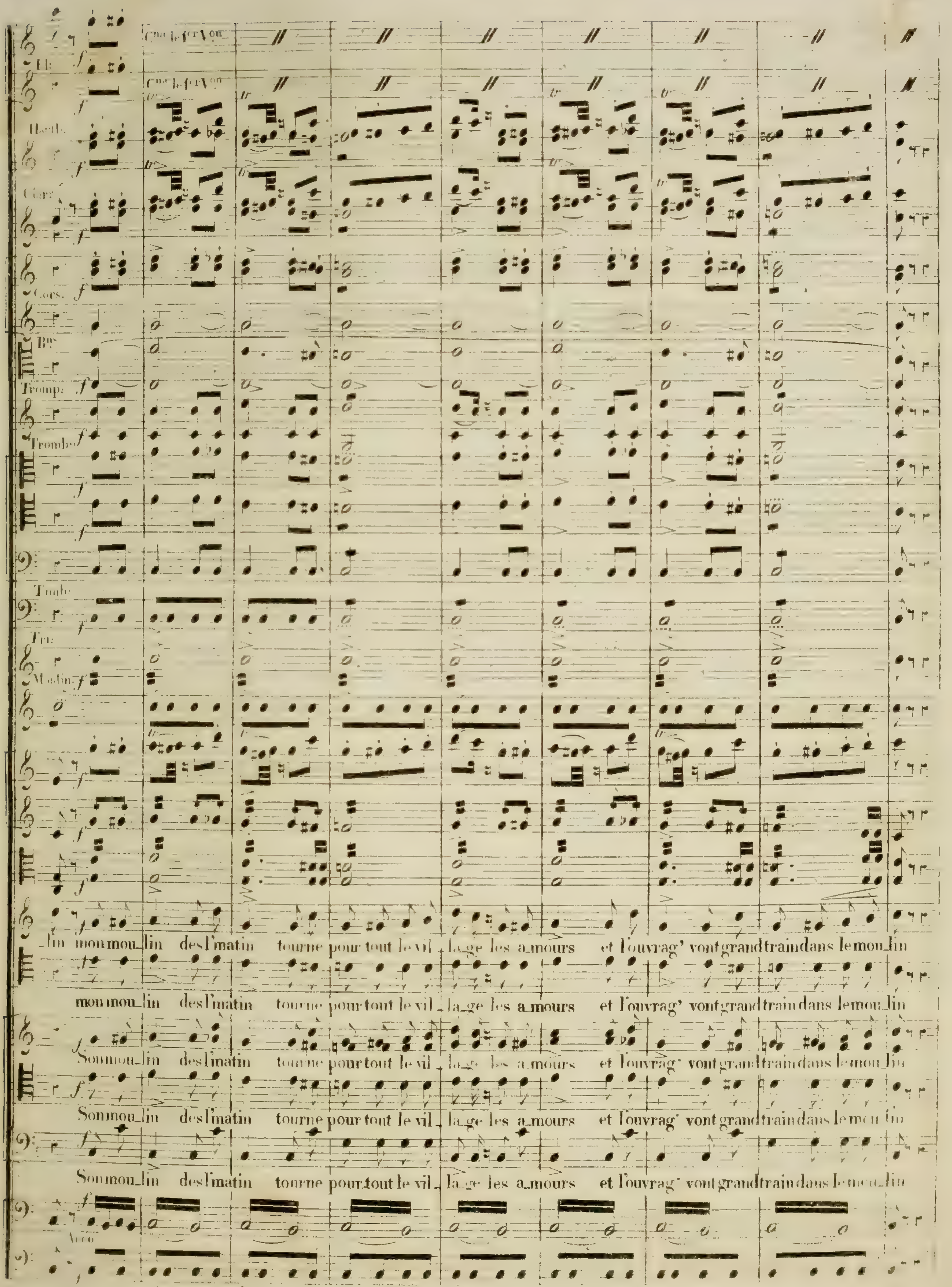

Fl:
Cl:
Moulin.
Matteo.
1º solo.
1º solo.
Mon mou _ lin des Ima _ tin tour_ne
Pizz
pour tout le vil _ la _ ge les a _ mours et l'ou _ vrag' vont grand train dans le mou _

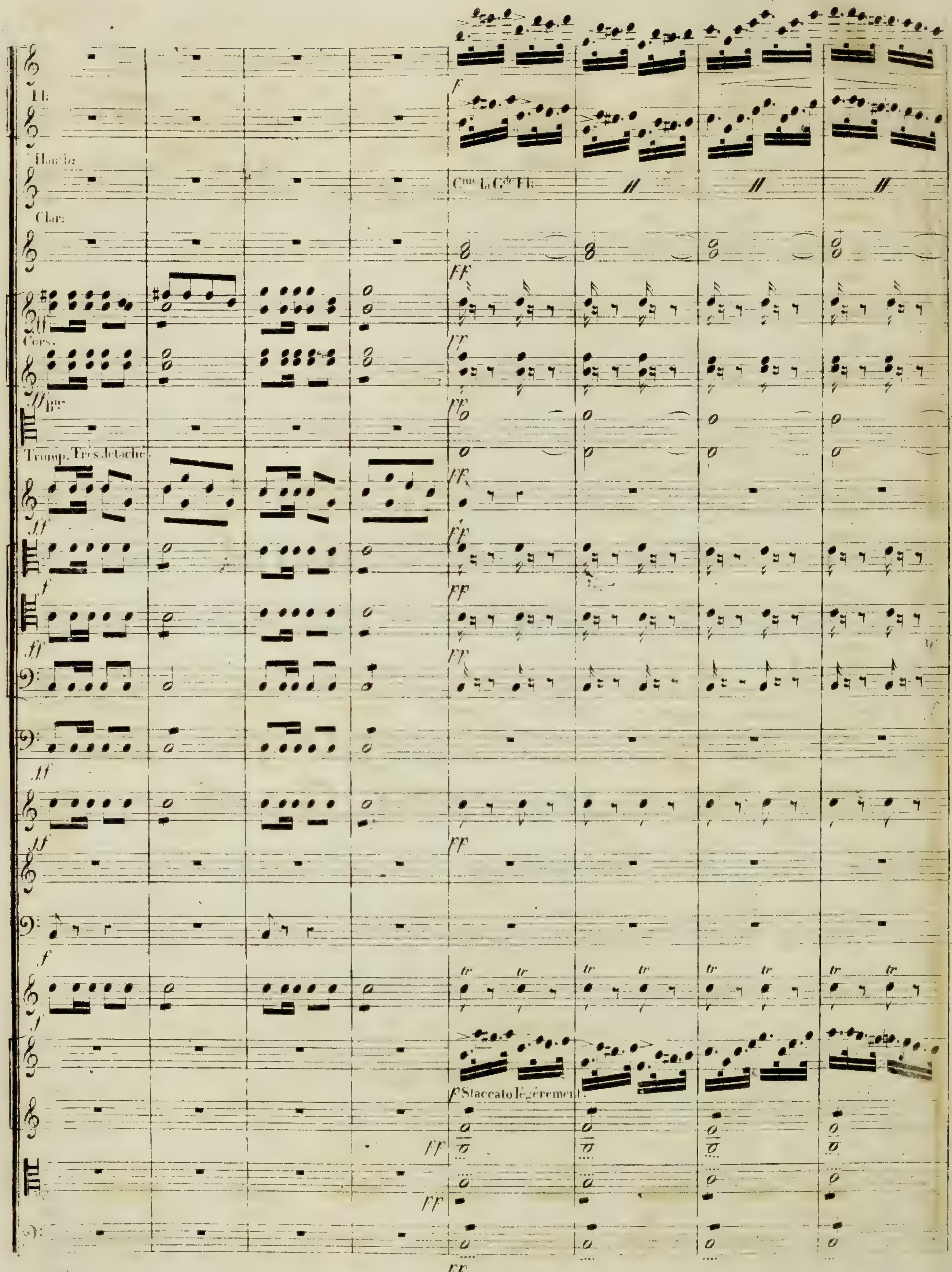

Hautb:
Clar:
Cors.
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
Moulin
Mateo.
Mon mou_ lin dès l'matin tourne pour tout le vil_ lage les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
lin mon mou_ lin dès l'matin tourne pour tout le vil_ lage les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_ lin dès l'matin tourne pour tout le vil_ lage les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_ lin dès l'matin tourne pour tout le vil_ lage les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_ lin dès l'matin tourne pour tout le vil_ lage les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin

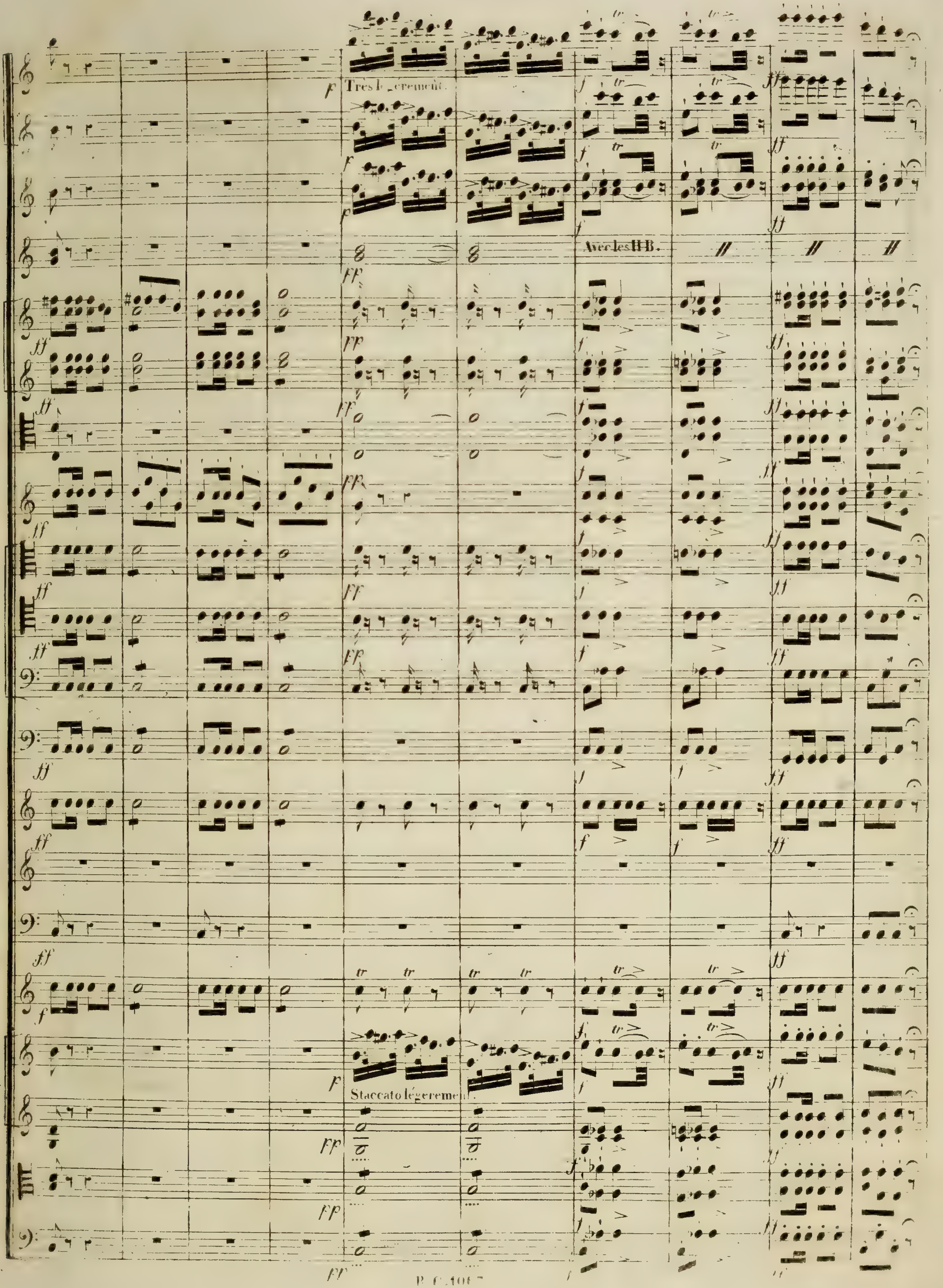

Fl.
Clar.
Pizz
FF
Paquita.
Jo _ yeux accueil mi _ nes gen _ tilles en plait par les bon _ nes fa _ çons lui lance un com_pli _
Hautb.
Clar.
Cors.
A tempo.
F Staccato
Suivez
Arco
Rit a piacere.
ment aux filles et moi je lance une œil _ lade aux gar _ çons

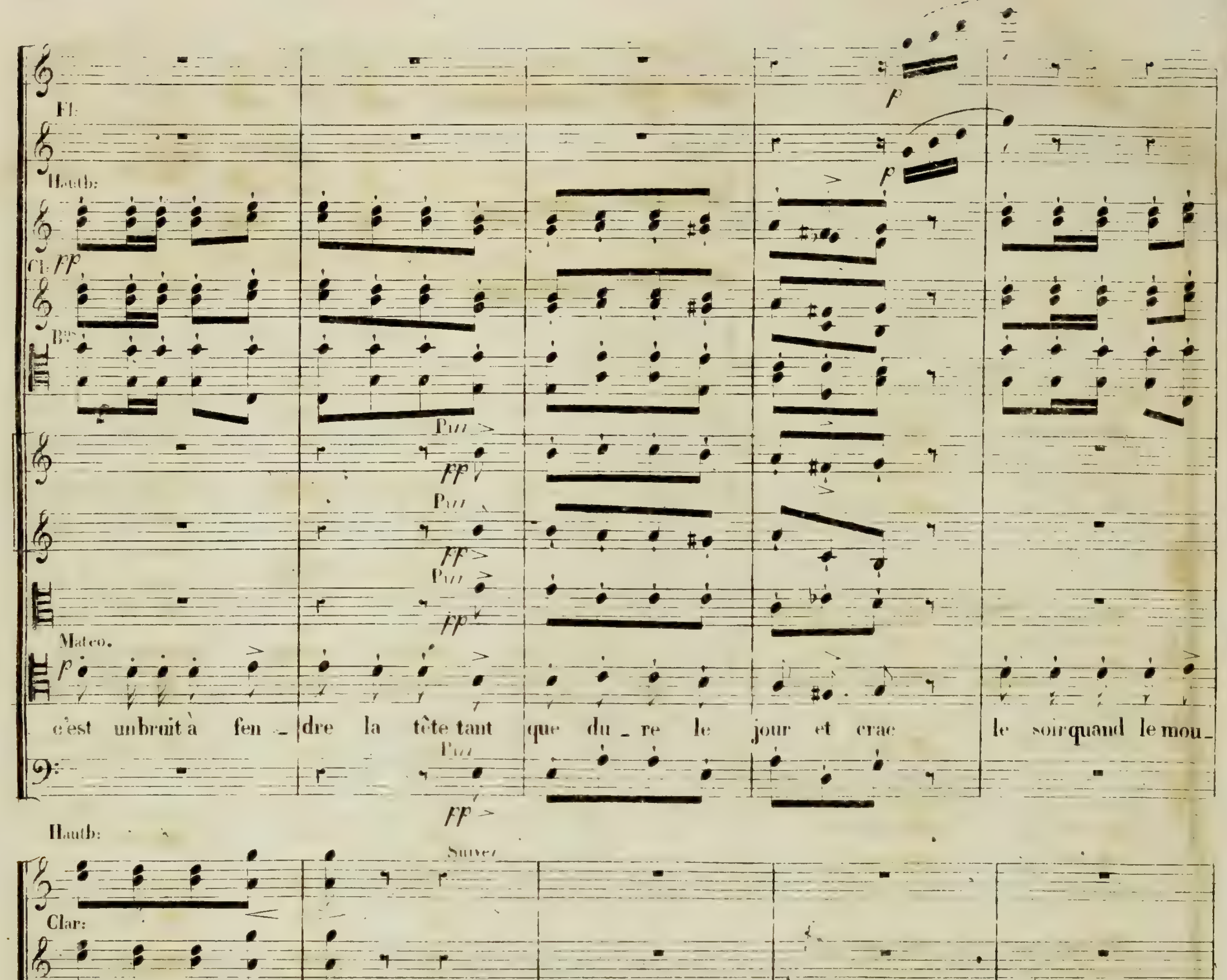


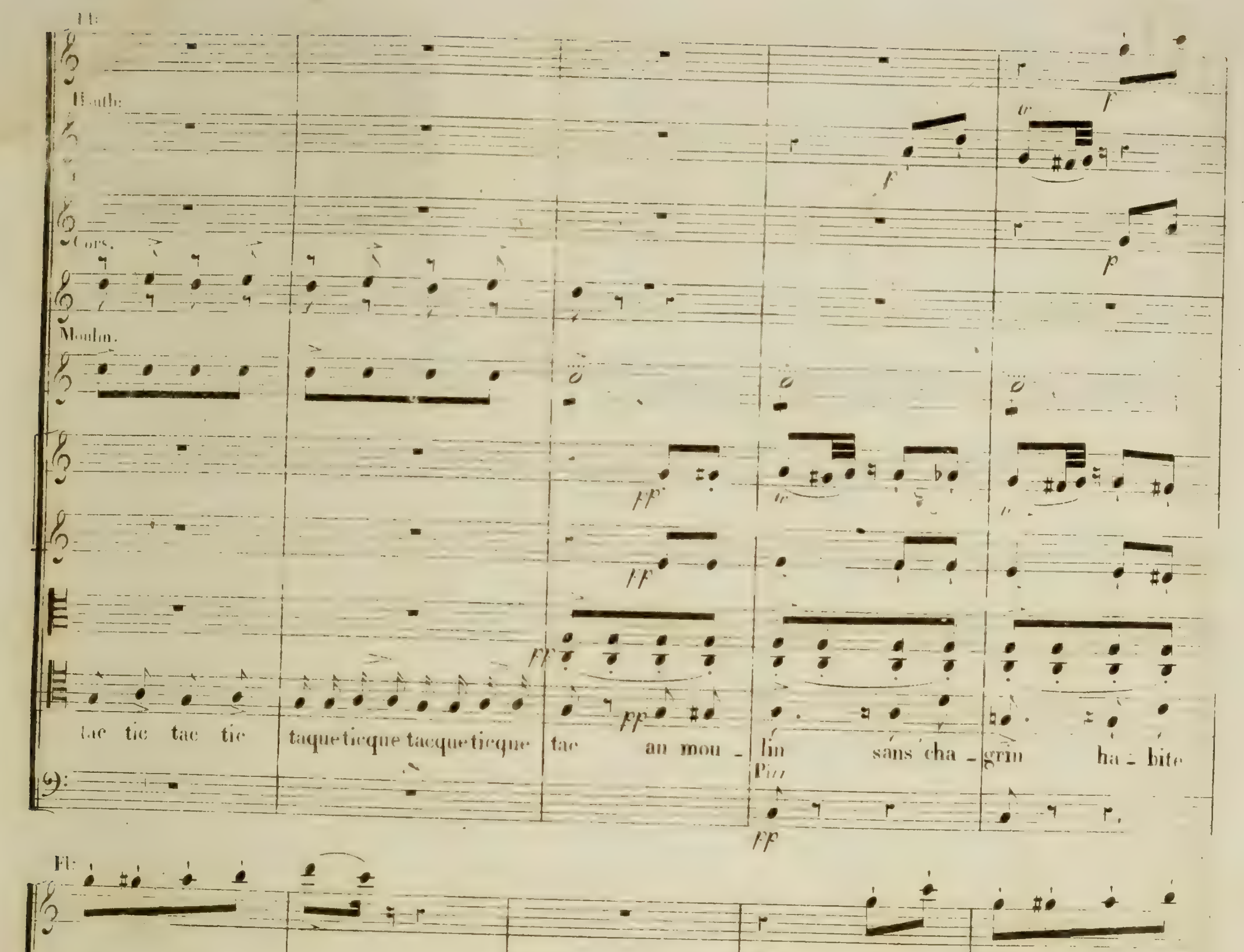
Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
Moulin.
tic tac tic tic
tacque ticque tacque tic que _
tac mon mou _
lin dès l'ma _
tin tour_ne
Pizz
ff
Fl.
Hautb.
Clar.
Moulin.
pour tout le vil _
la _ ge les a _
mours et l'ou _
vrag' vont grand train dans le mou _

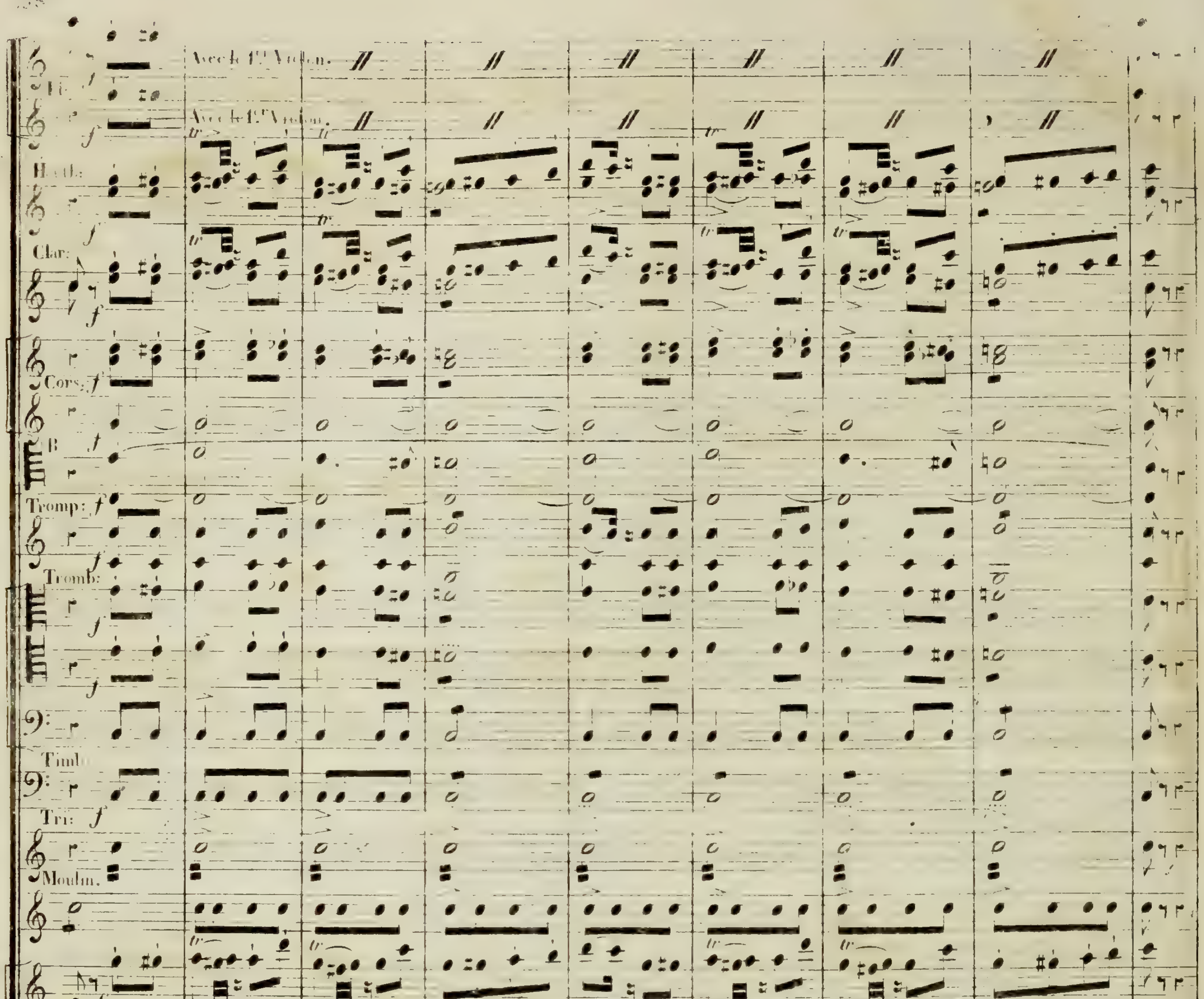

Htb.
Clar.
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
lin mon mou_lin des l'matin tourne pour tout le vil_la_ge les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
mon mou_lin des l'matin tourne pour tout le vil_la_ge les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_lin des l'matin tourne pour tout le vil_la_ge les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_lin des l'matin tourne pour tout le vil_la_ge les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin
Son mou_lin des l'matin tourne pour tout le vil_la_ge les a_mours et l'ouvrag' vont grand train dans le mou_lin


Fl:
Haut:b:
Clar:
Cors.
Tromp. Très détaché
ff
f
ff
fp
Cmo la Gde Fl:
Staccato légèrement
tr

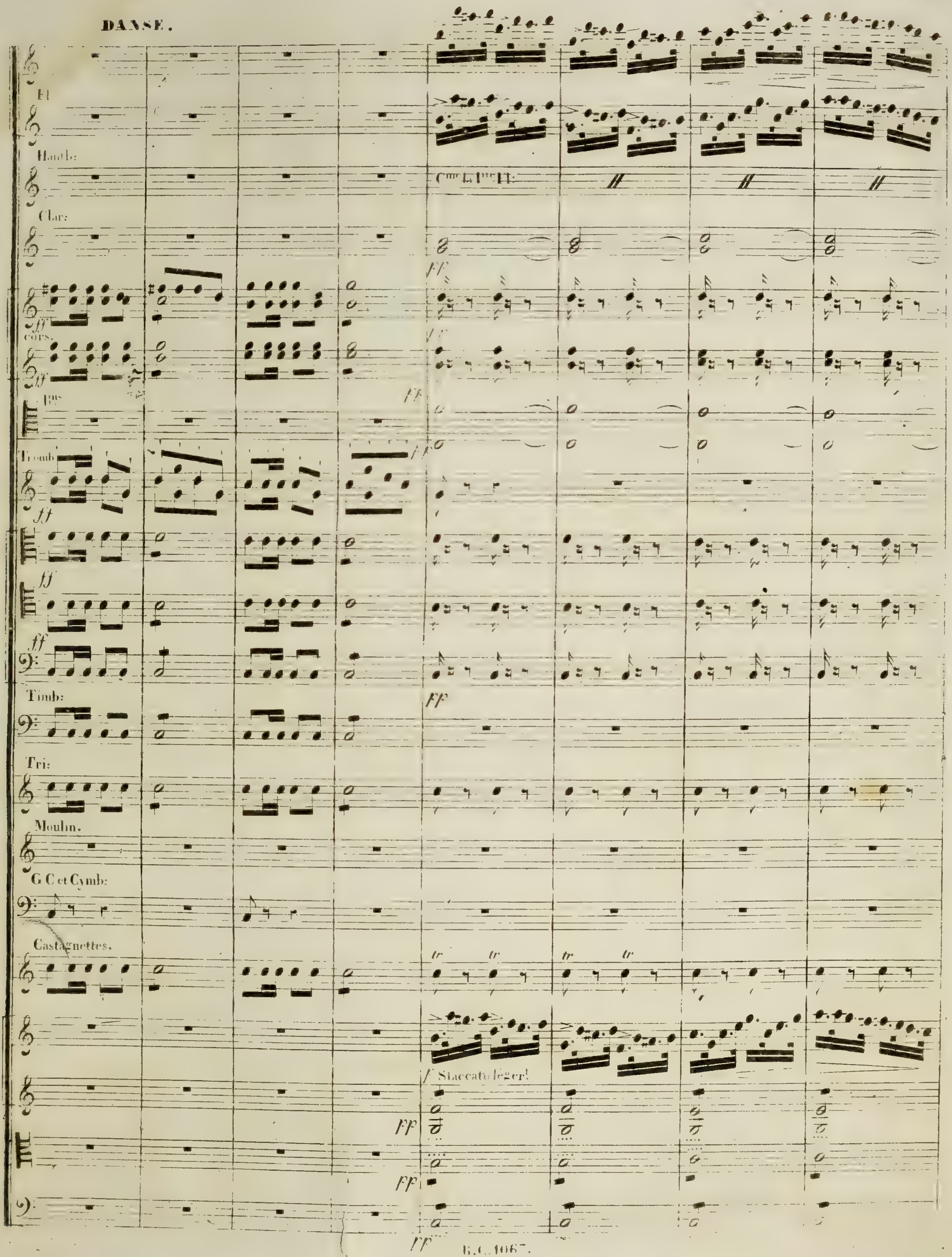

Tres légerement.
Avec les H-B.
Staccato légerement.

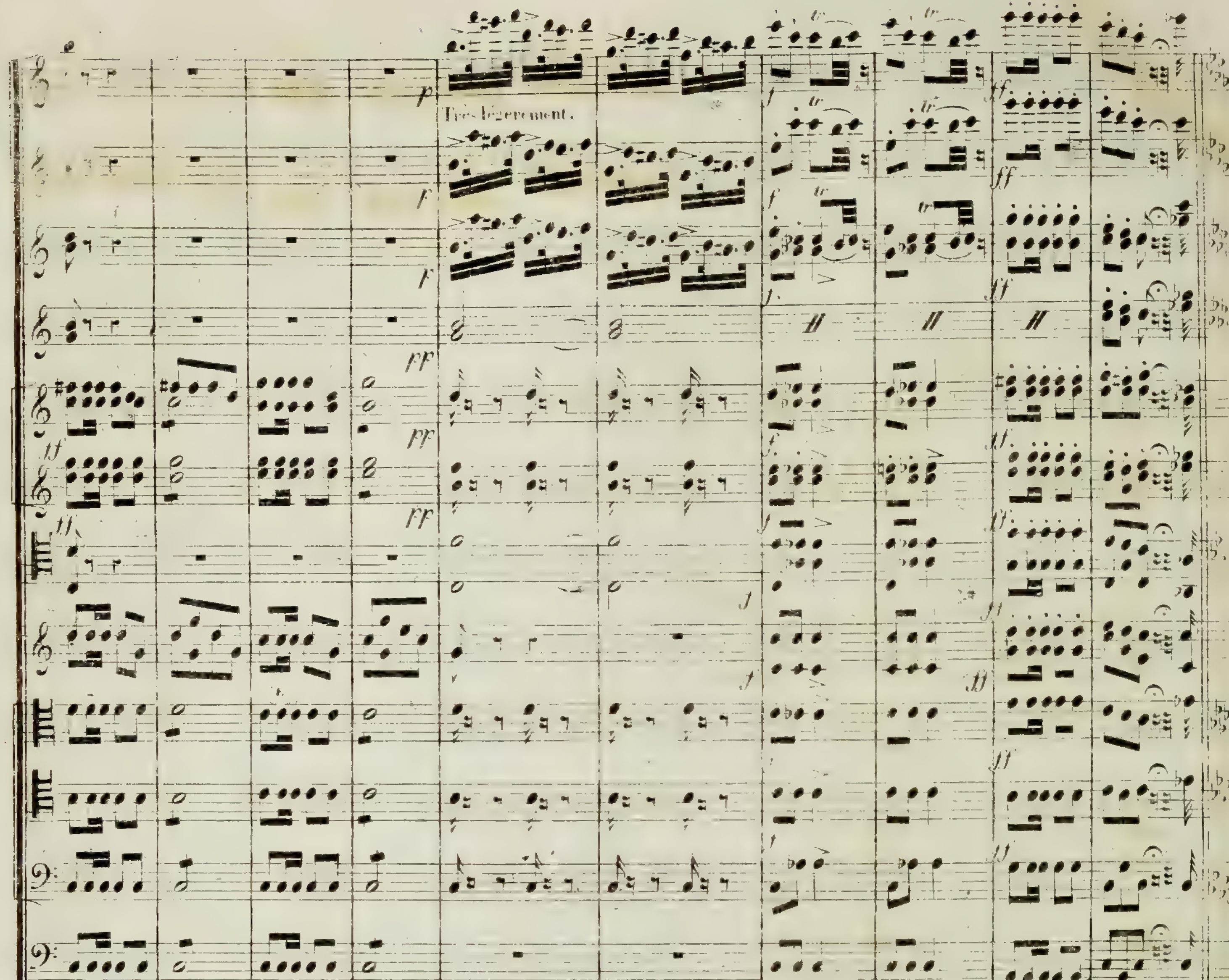

Fl:
Hautb:
Cl:
Bns
Pizz
Matco.
c'est un bruit à fen _ dre la tête tant que du _ re le jour et crac le soir quand le mou _
Hautb:
Suivez
Clar:
Cors.
A tempo.
F Staccato
Moulin.
Arco
Rit: a piacere.
lin s'ar _ rête tout bas tout bas no _ tre cœur fait tic tic tic tac tic tac tic tac tic

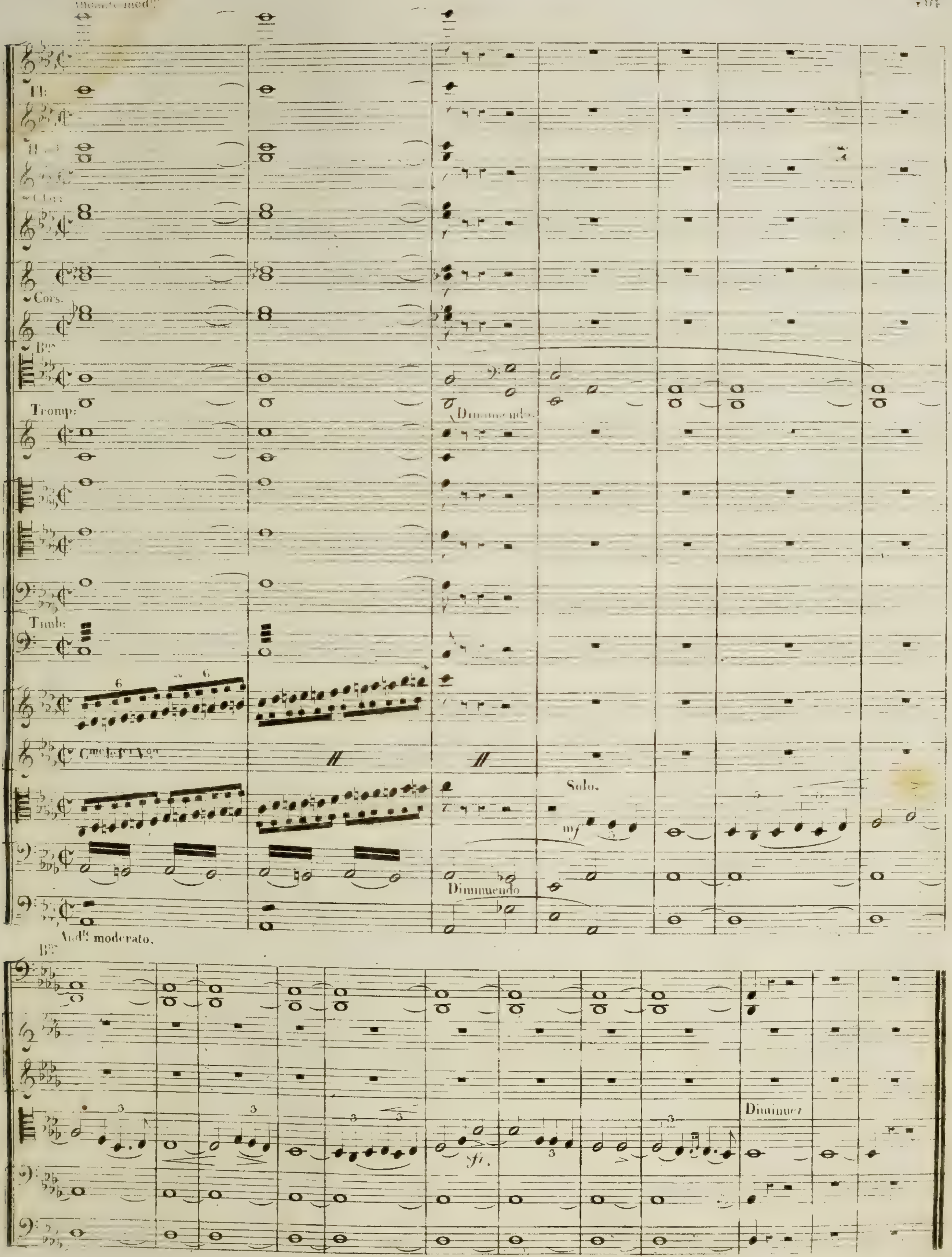

Fl.
Hautb.
Cors.
Moulin.
tac tic tac tic taquetieque tacquetieque tac au mou _ lin sans cha _ grin ha _ bite
Pizz.
Fl.
un heu _ reux mé _ na _ ge les a _ mours et l'ou _ vrag' vont grand train dans le mou _


Fl:
Avec le 1.er Violon.
Htb:
Clar:
Cors.
Tromp:
Tromb:
Timb:
Tri:
Moulin.
Mat:
au mou_lin sans chagrin habite un heureux mé_na_ge les amours et l'ouvrag' vont grand train dans le moulin
Arco

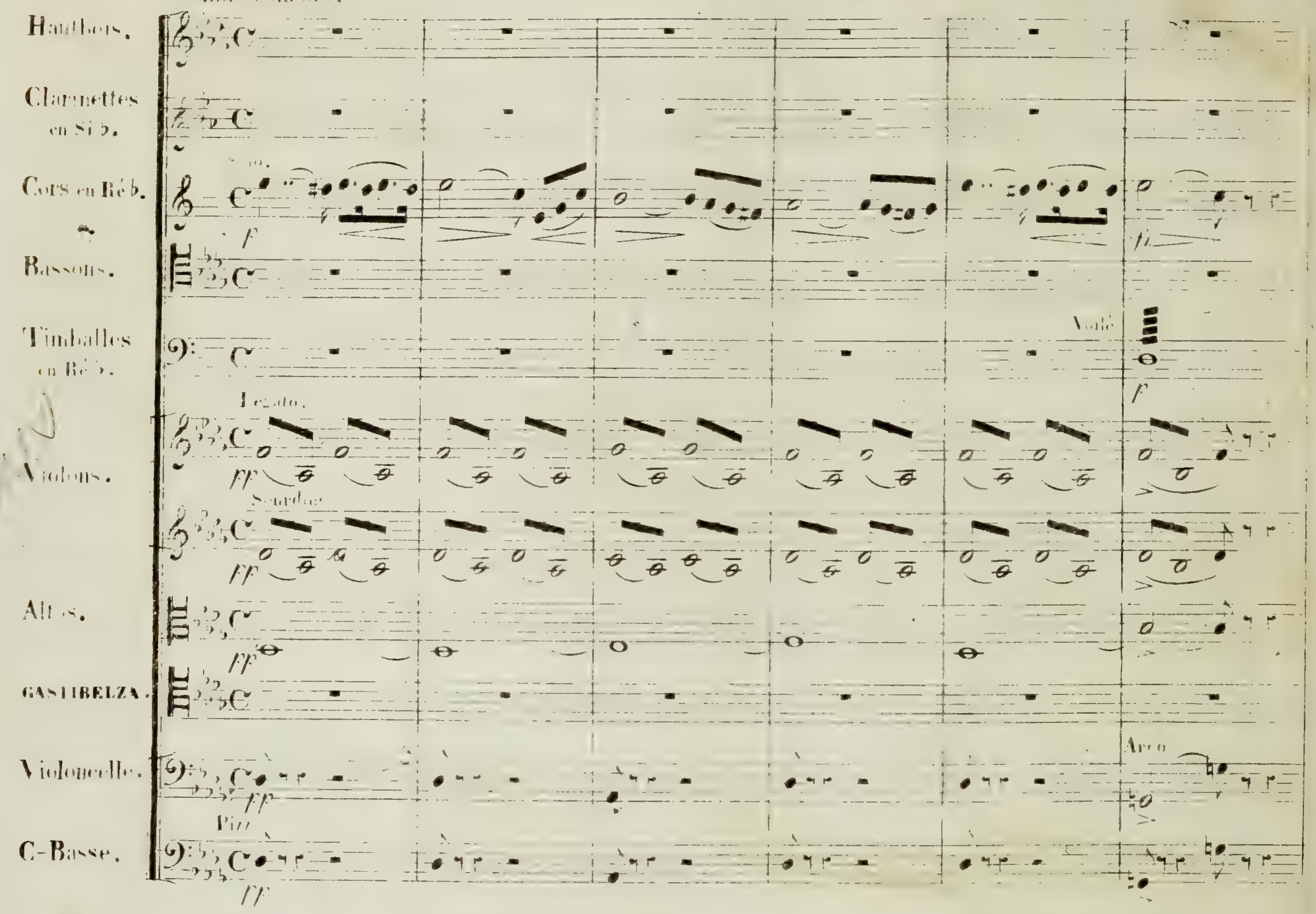
DANSE.

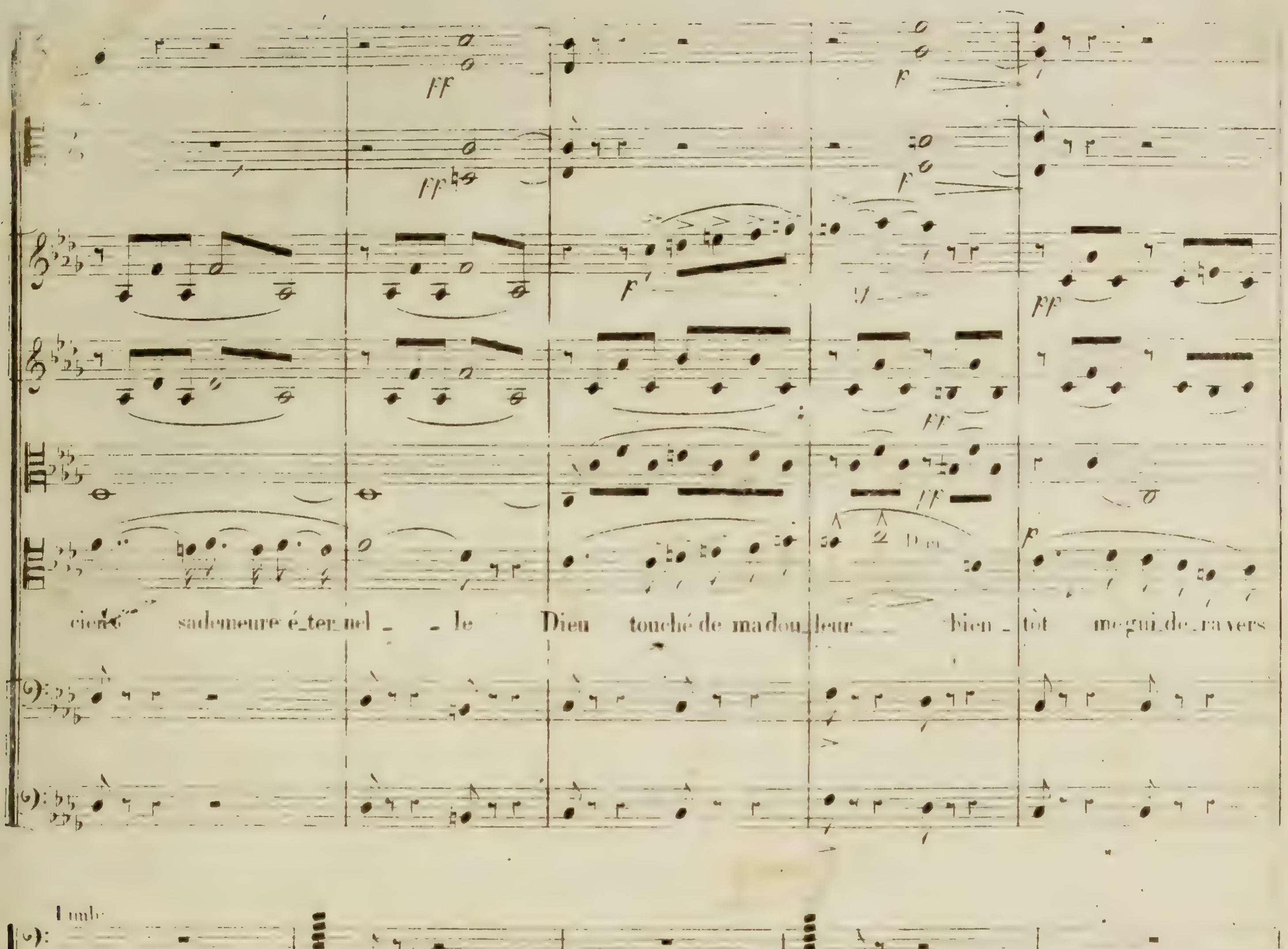

Fl
Hautb:
Clar:
Cors.
Bns
Tromb
Timb:
Tri:
Moulin.
G C et Cymb:
Castagnettes.
Cnes et 1res Fl:
ff
f Staccato léger!
tr

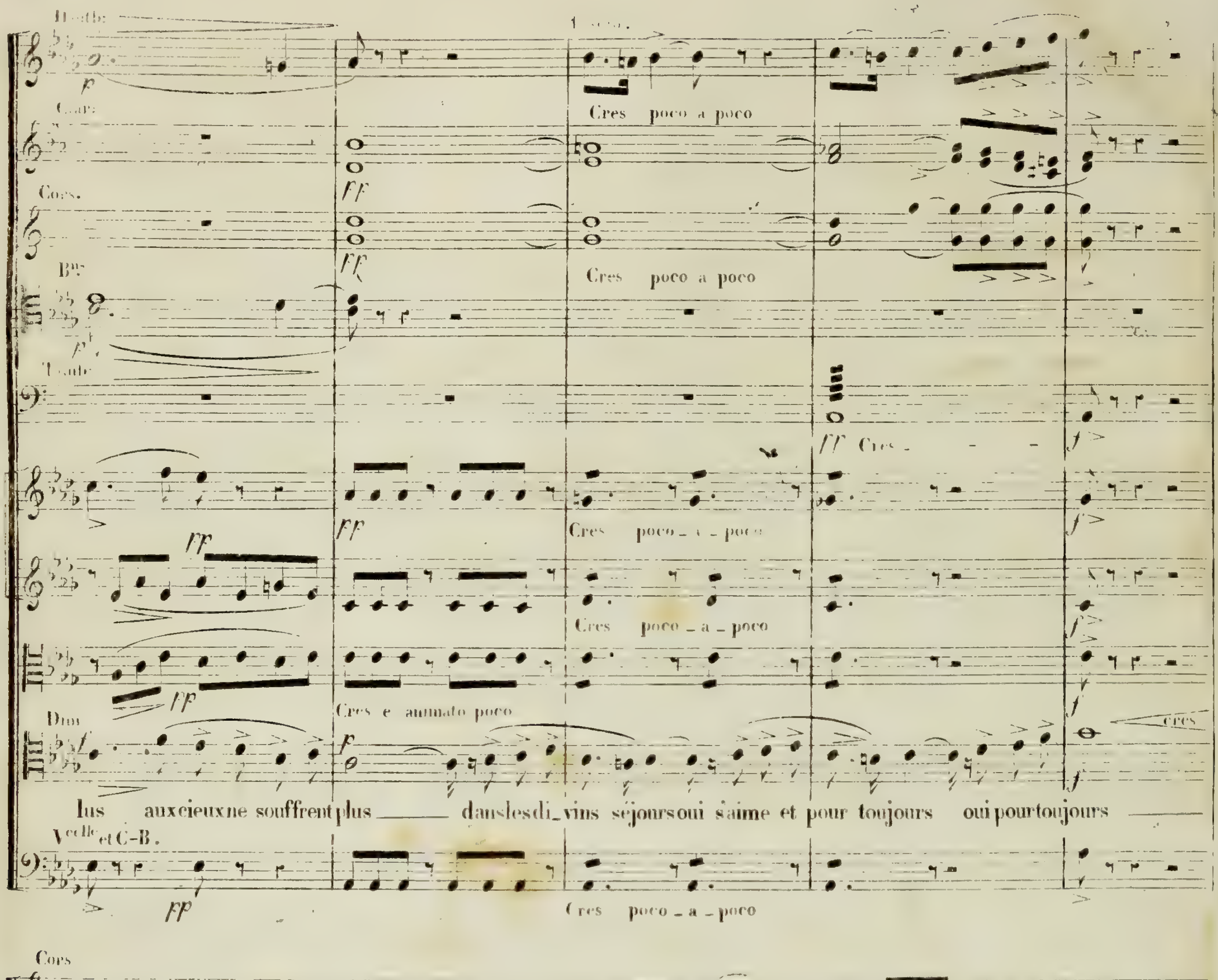

Très légèrement.
Staccato legerement

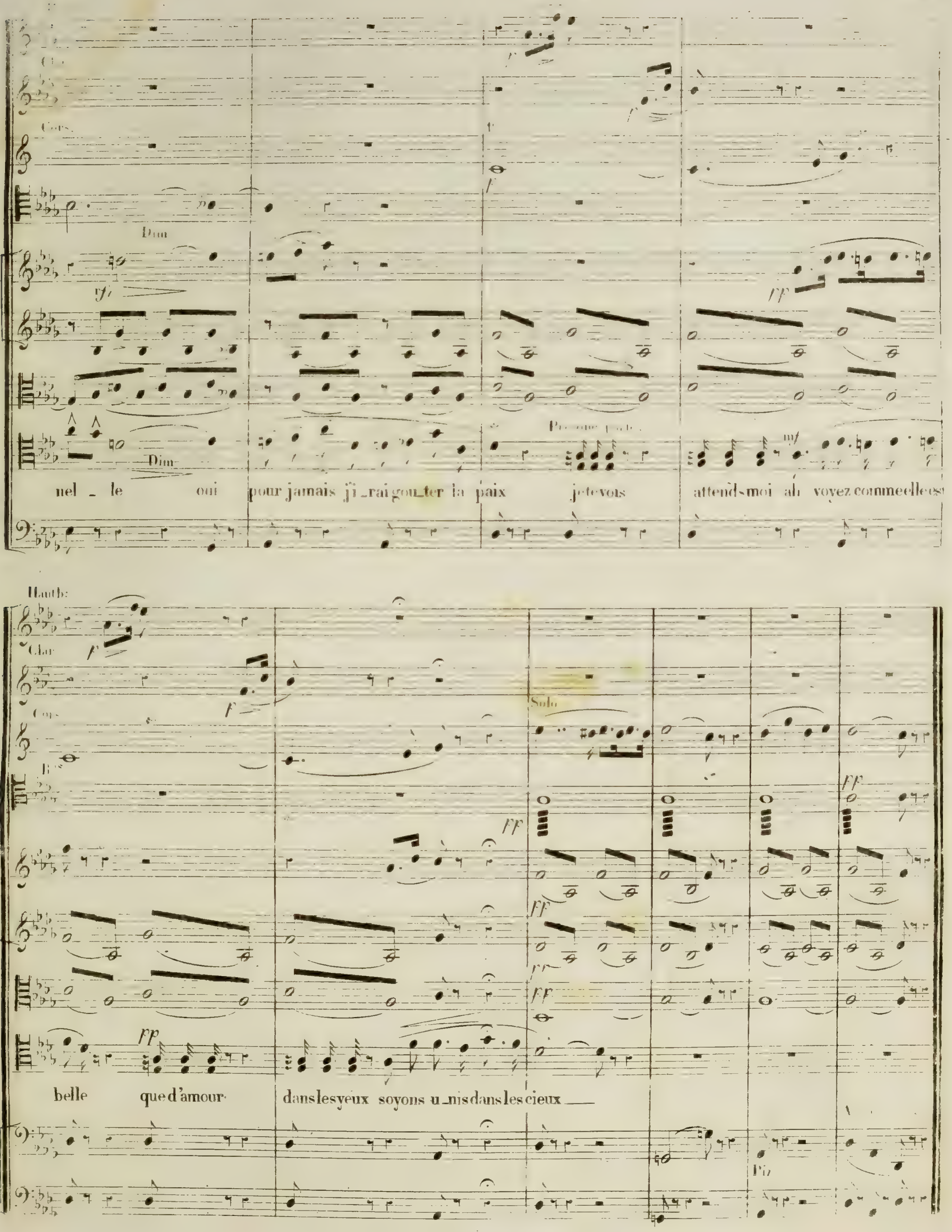

Fl:
Cl:
Cors.
Bons
Tromp:
Timb:
Diminuendo
Solo.
mf
Cmtte 1r Vns
Andte moderato.
Bons
fz.
Diminuez

N° 14.


Andte comodo.
Hautbois.
Clarinettes en Si ♭.
Cors en Ré ♭.
Bassons.
Timballes en Ré ♭.
Voilé
Legato.
Violons.
Sourdine
Altos.
GASTIBELZA.
Violoncelle.
Arco
Pizz
C-Basse.
Cors.
Timb.
Avec la voix vibrante
Legato assai
Oui j'entends sa voix fi_de _ le sa douce voix elle m'appel _ le d'a_

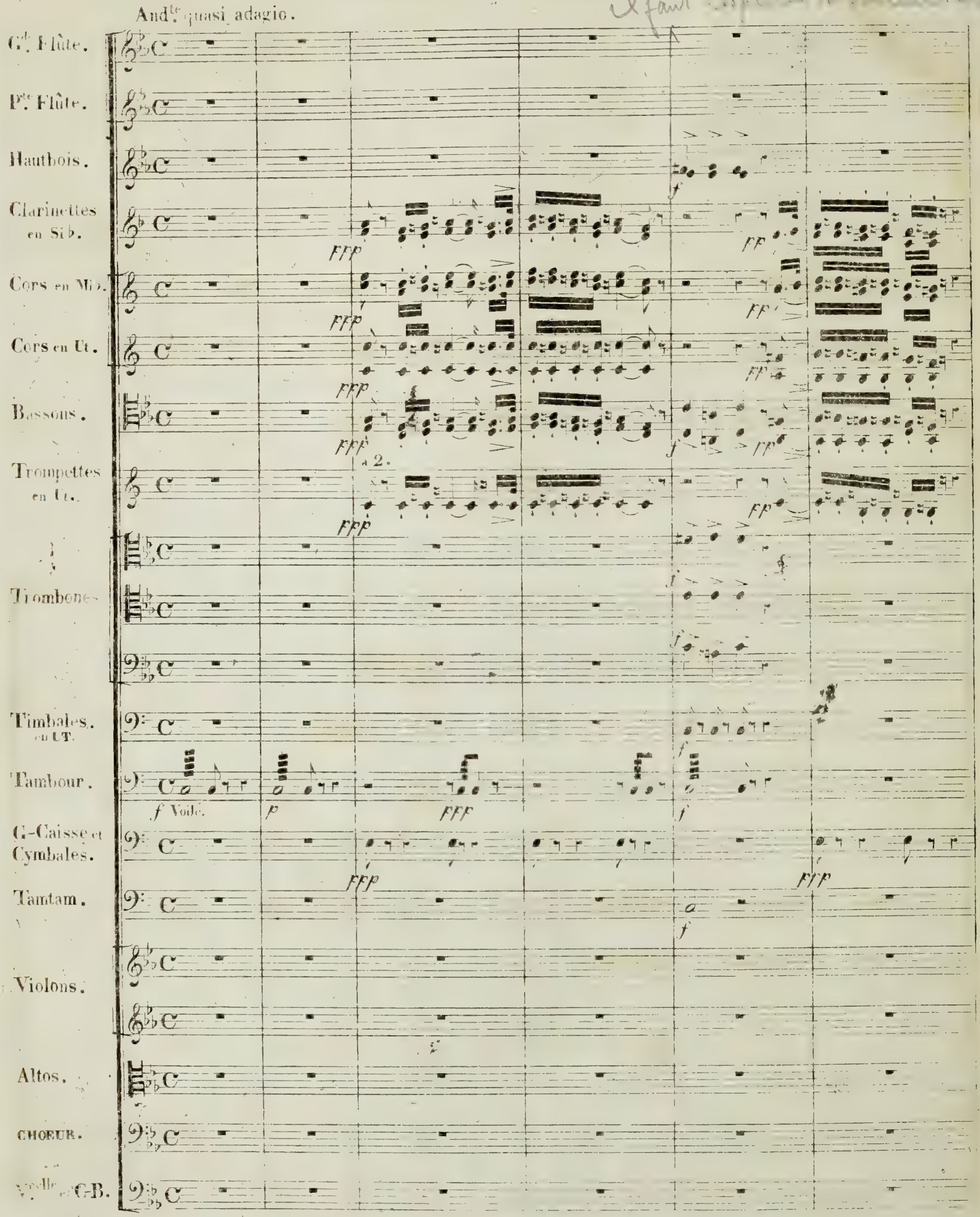

cieux sa demeure é_ter_nel _ _ le Dieu touché de ma dou_leur _ _ bien _ tôt me gui_de à travers
Timb.
el _ _ le le bonheur succède à la souf_fran _ _ ce et mon cœur renait à l'es_pé_ran _ _ ce car les e _

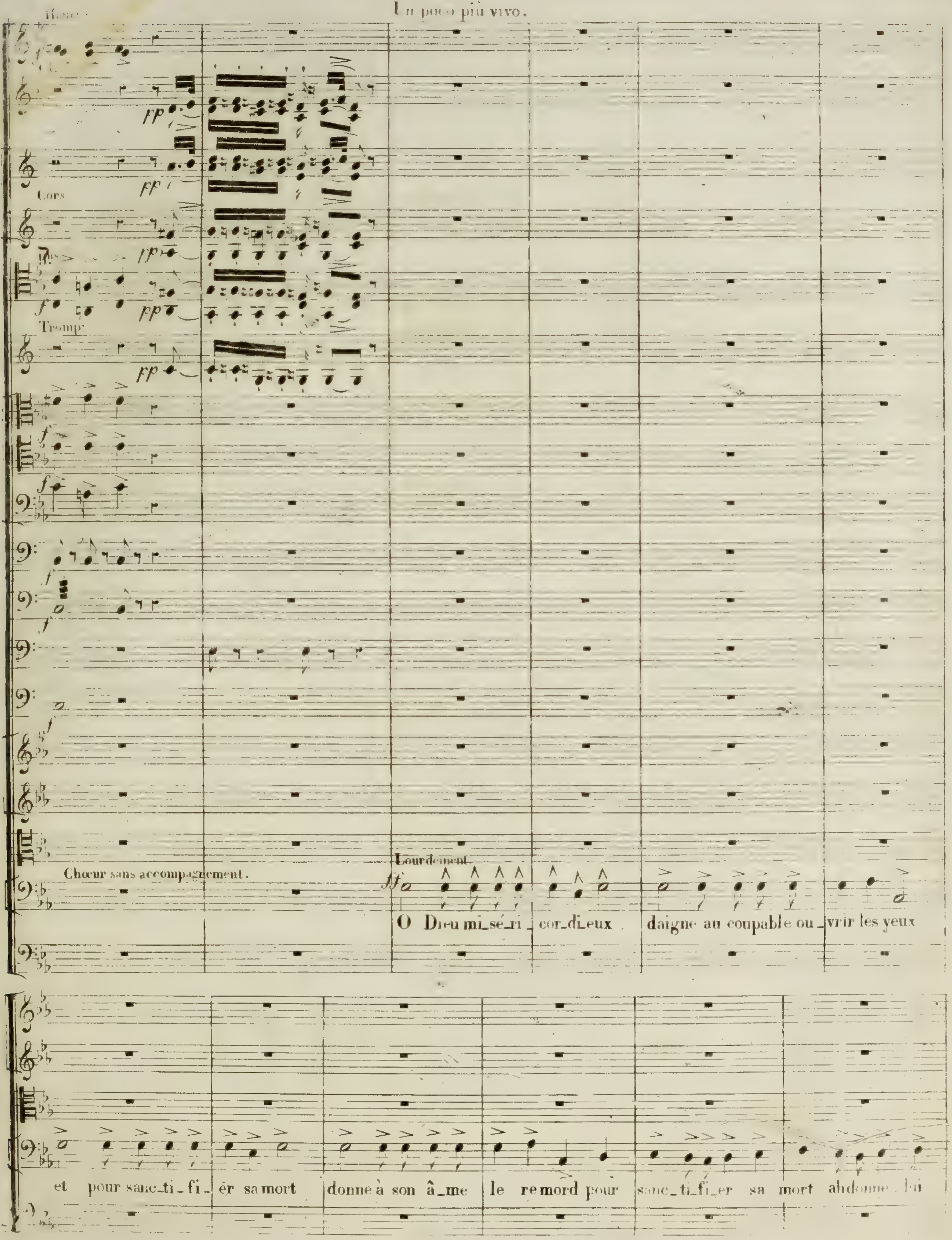

Cors.
Cres poco a poco
Cres poco _ a _ poco
Cres e animato poco
Dim
lus auxcieuxne souffrent plus dans les di_vins séjours oui s'aime et pour toujours oui pour toujours
Vcelle et C-B.
Cors
Dim
ah je'ntends sa voix fi_dèle sa douce voix et le m'appel le dans les cieux sa demeure é_ter_

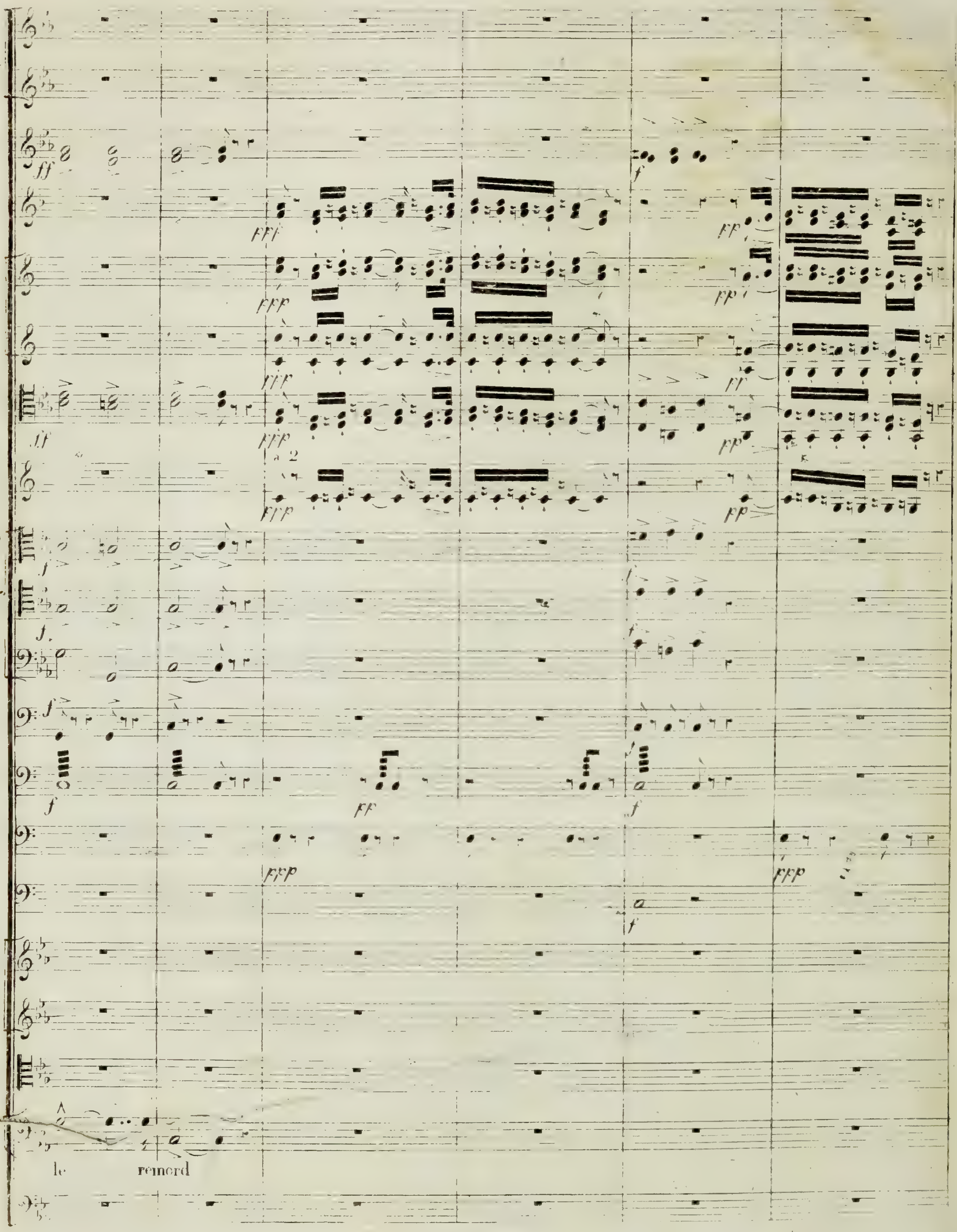

Cors.
Dim
Dim
nel _ le oui pour jamais j'i _ rai gou_ter la paix je te vois attends-moi ah voyez commeelles est
Hautb:
Clar
Solo
belle que d'amour dans les yeux soyons u_nis dans les cieux ___
Piz

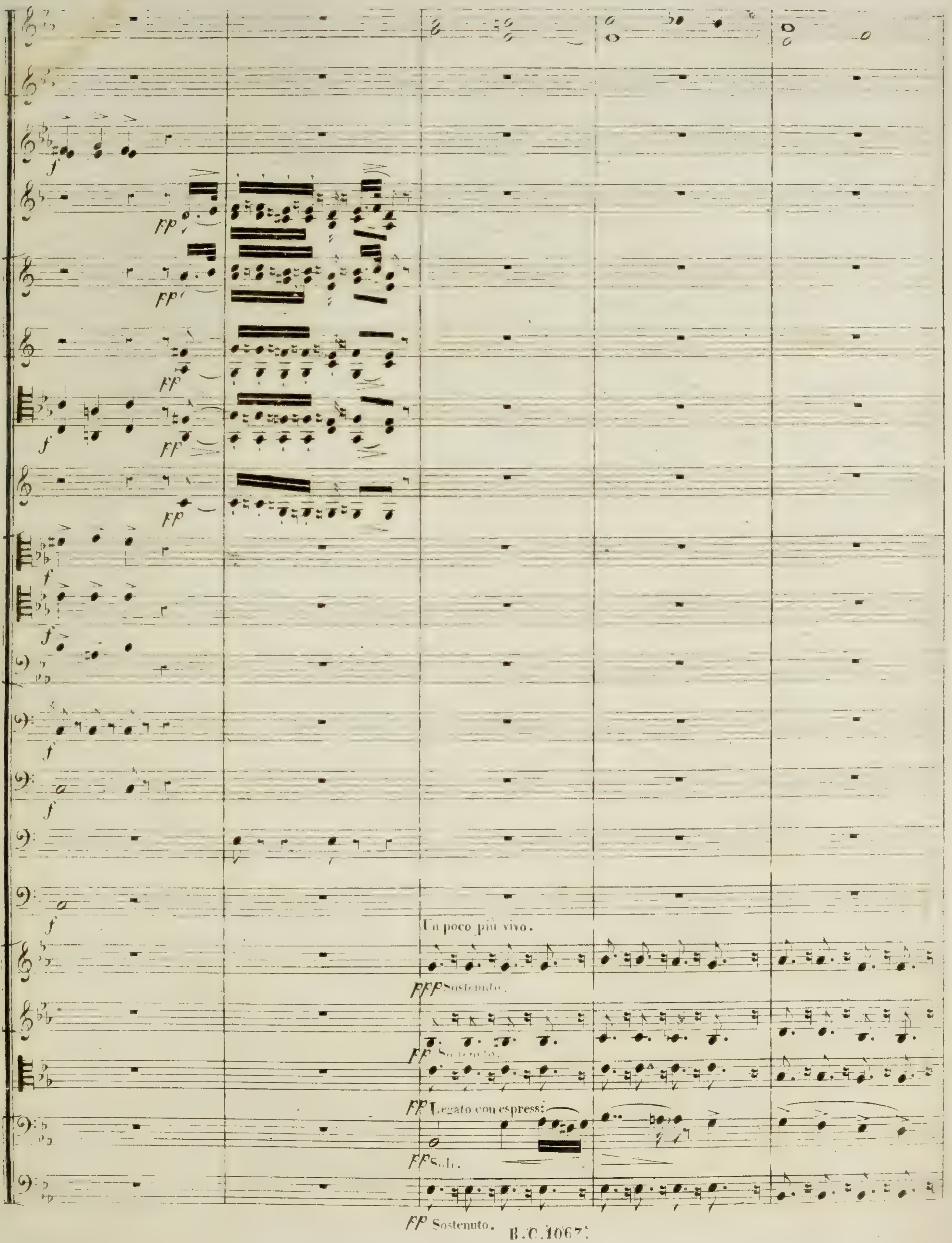
N° 15.

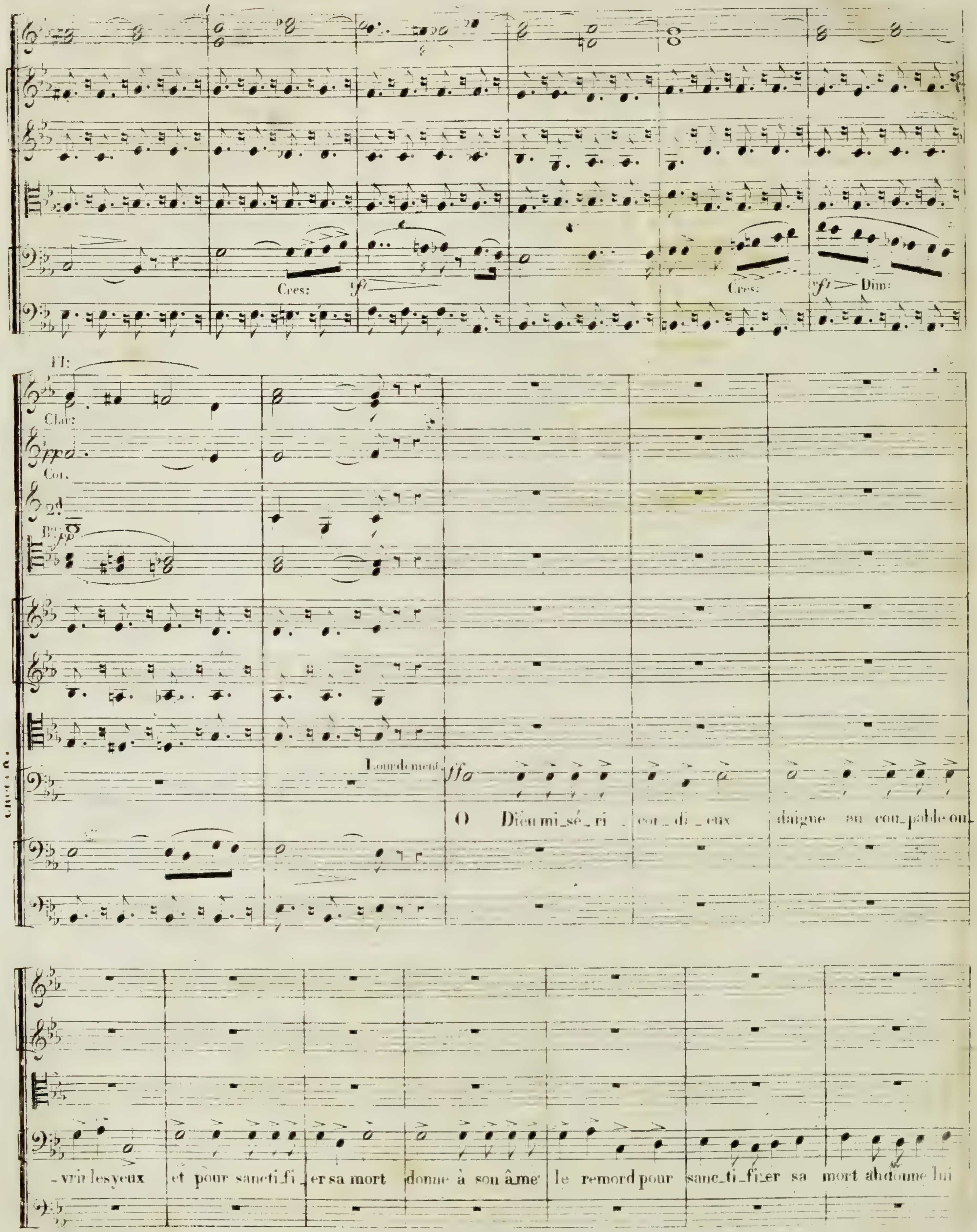
MARCHE FUNÈBRE.

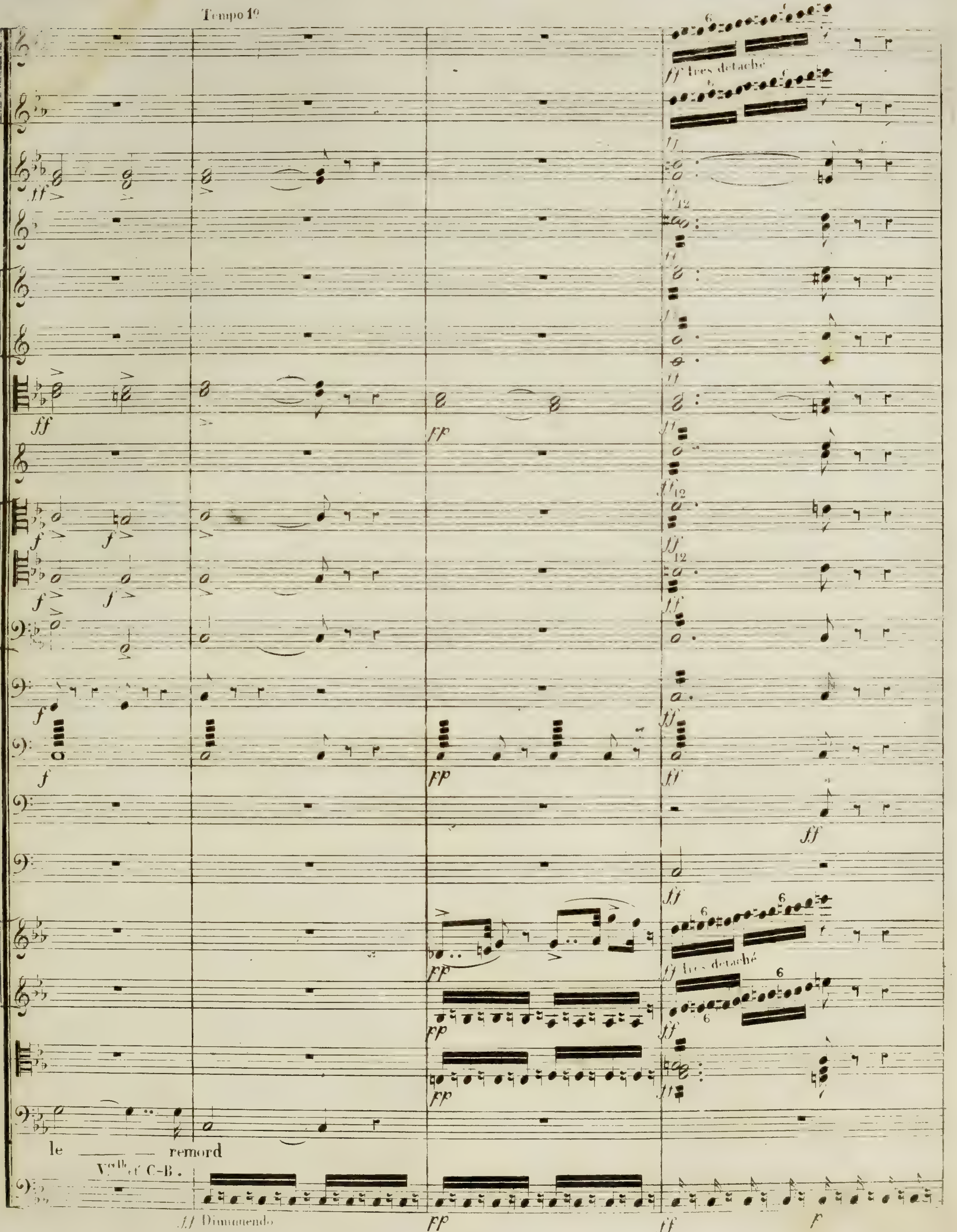


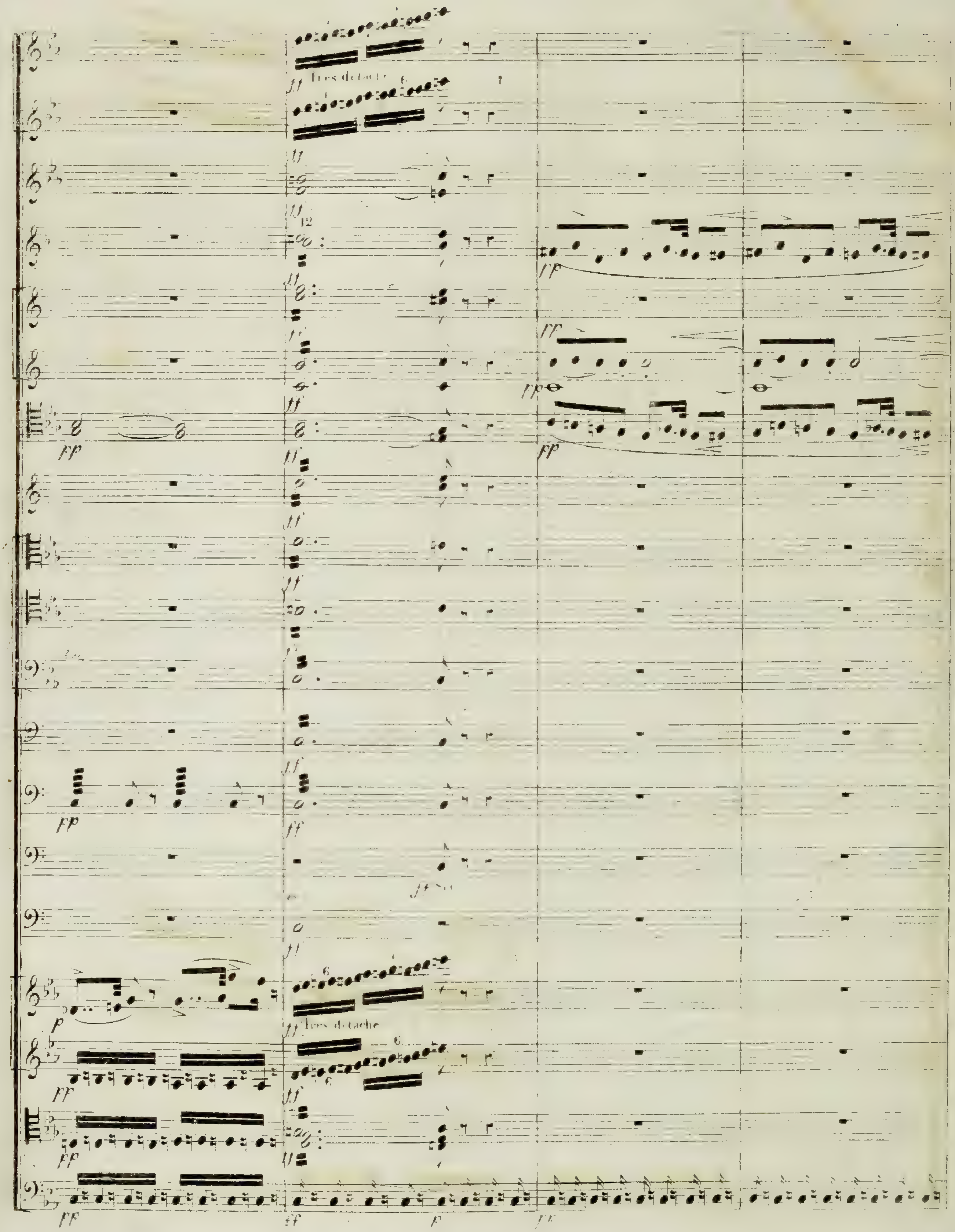

Un poco più vivo.
Cors
Tromp:
Chœur sans accompagnement.
Lourdement.
O Dieu mi_sé_ri_cor_di_eux daigne au coupable ou_vrir les yeux
et pour sanc_ti_fi_ér sa mort donne à son â_me le remord pour sanc_ti_fi_er sa mort abdonne lui

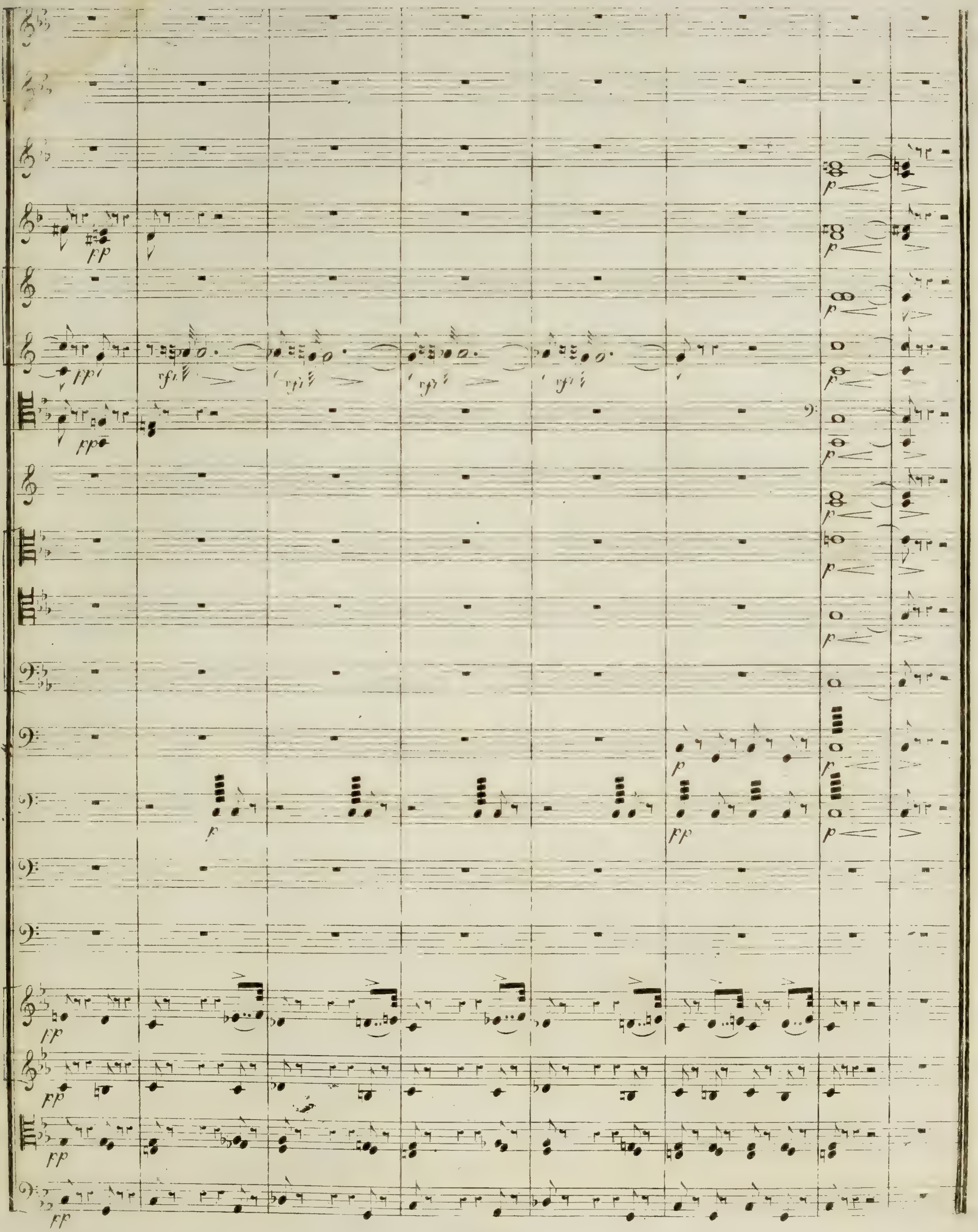

a 2
le
remord


Un poco più vivo.
FFP Sostenuto.
FP Sostenuto.
FP Legato con espress:
FP Solo.
FP Sostenuto.


Cres:
Dim:
Fl:
Clar:
Cor.
Lourdement
O Dieu mi_sé_ri_cor_di_eux daigne au cou_pable ou_vrir les yeux
et pour sancti_fi_er sa mort donne à son âme le remord pour sanc_ti_fi_er sa mort ah donne lui

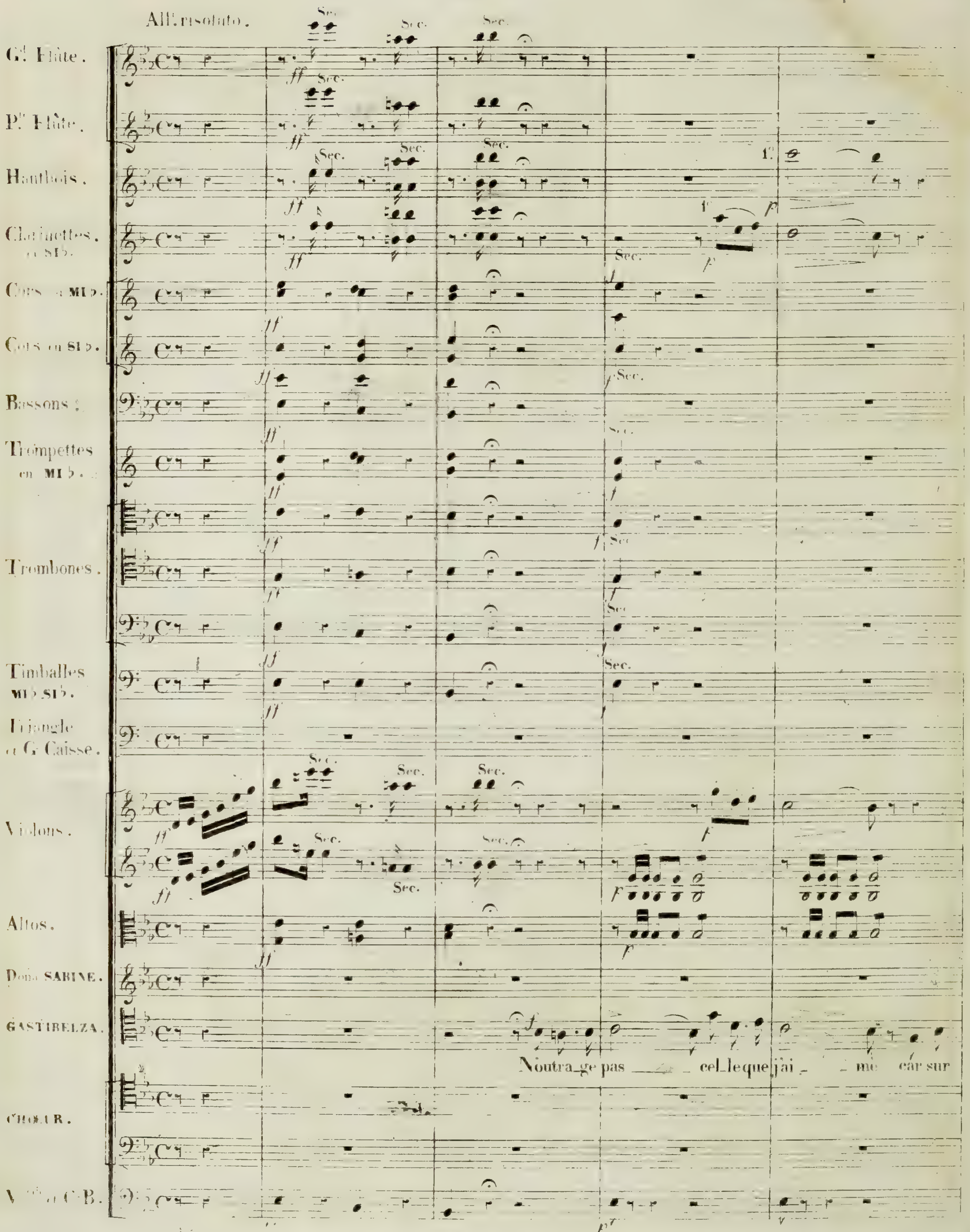

Tempo 1°
ff très detaché
le remord
Vcelle et C-B.
ff Diminuendo

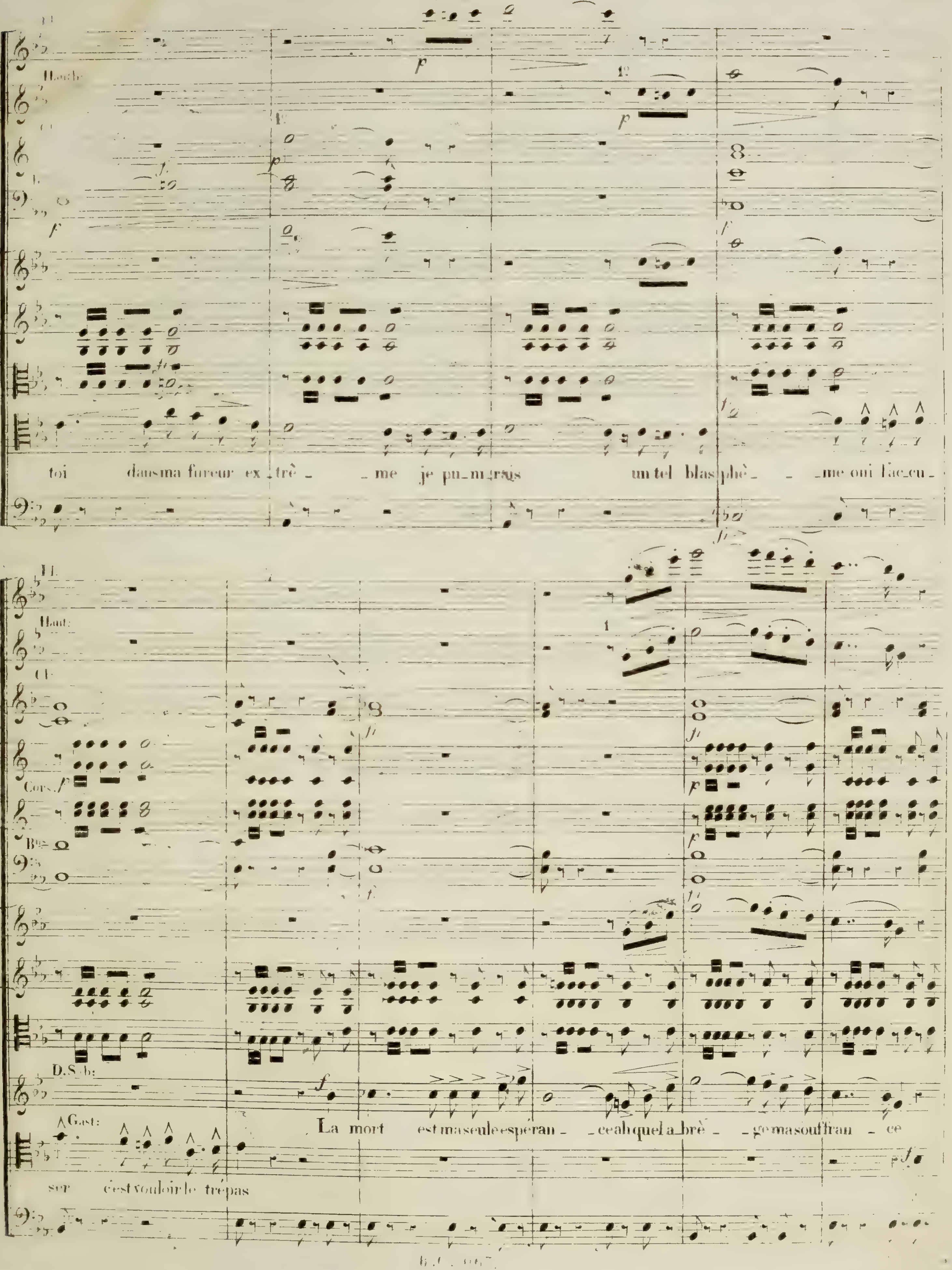

Très détaché
Très détaché

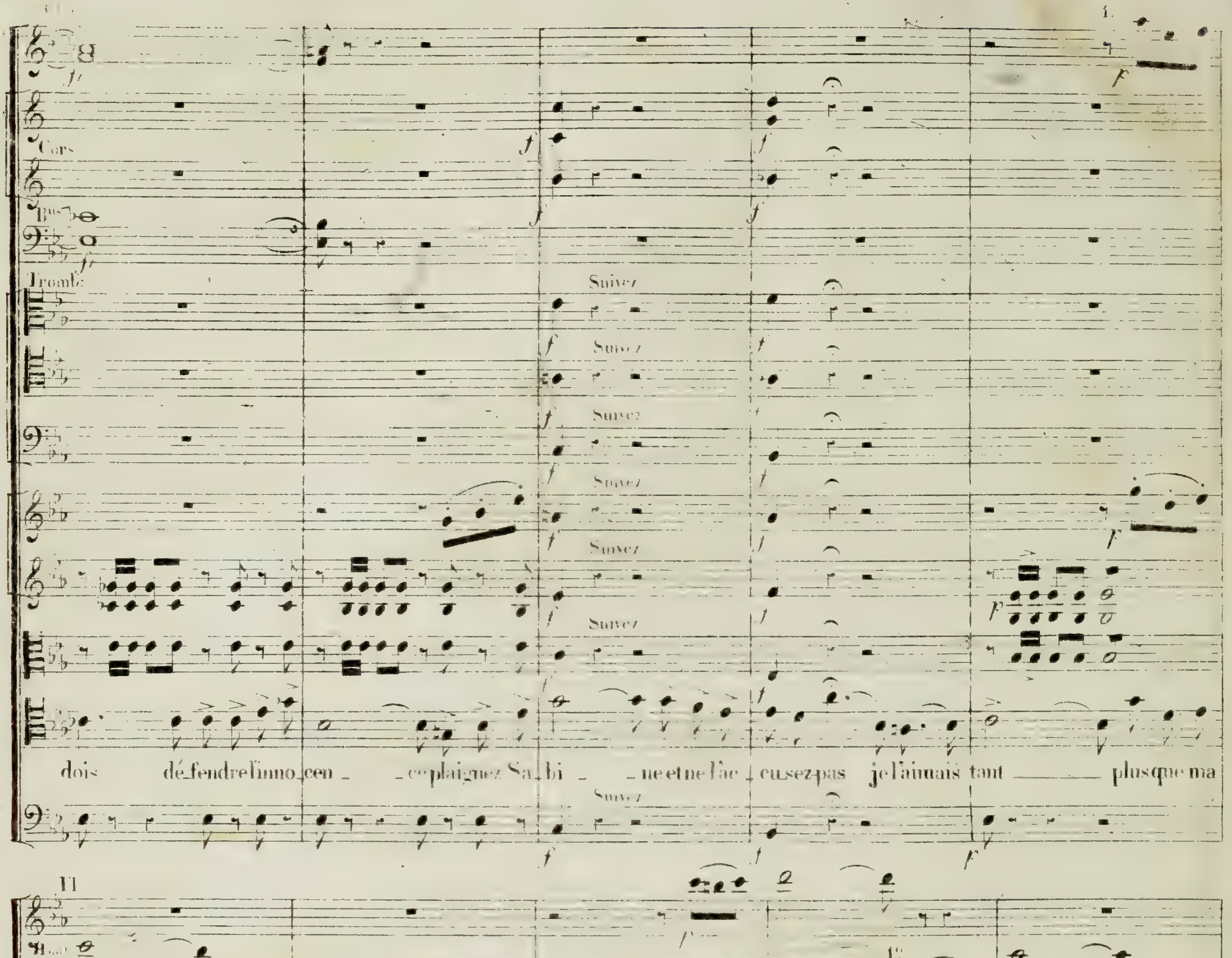


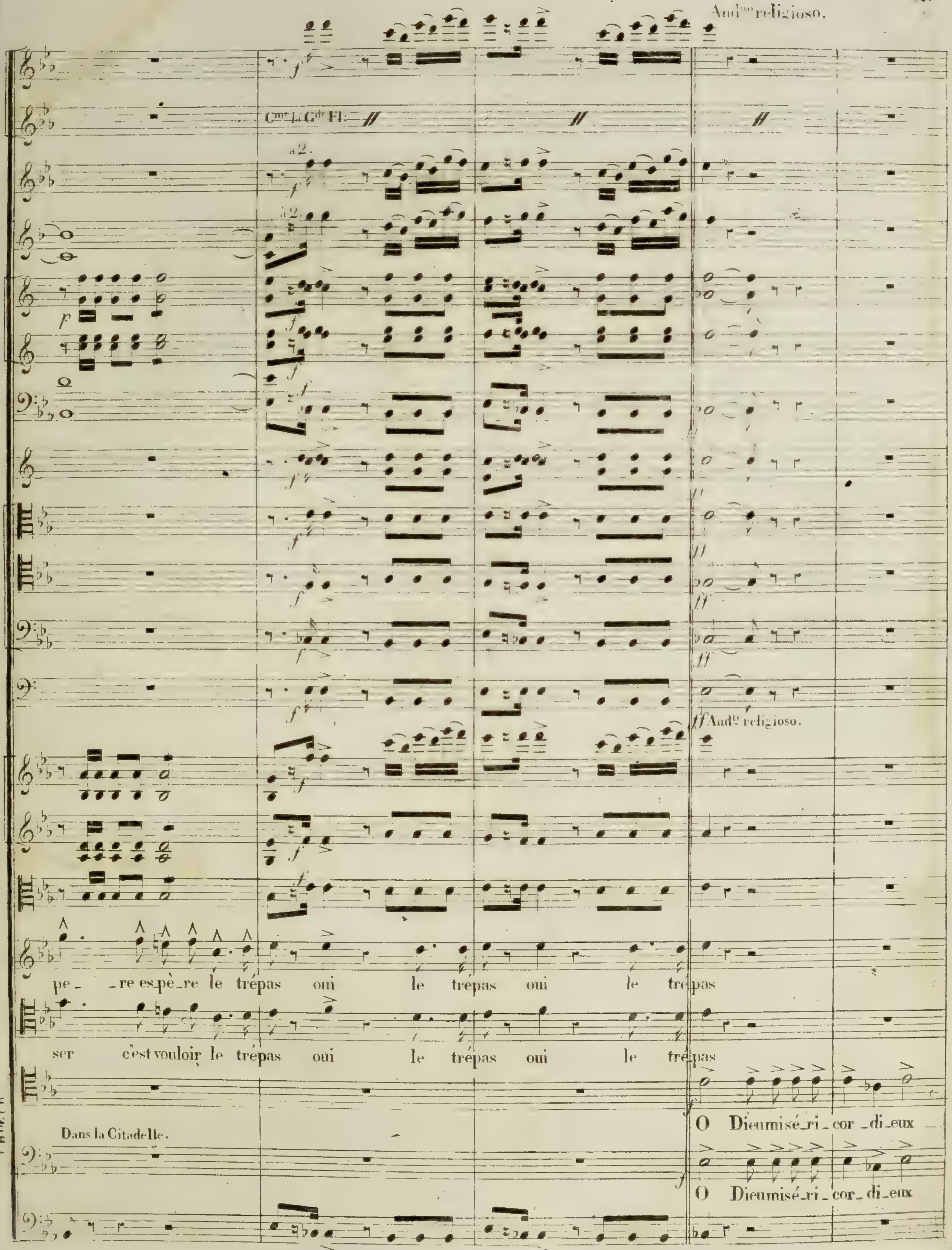
N.º 46

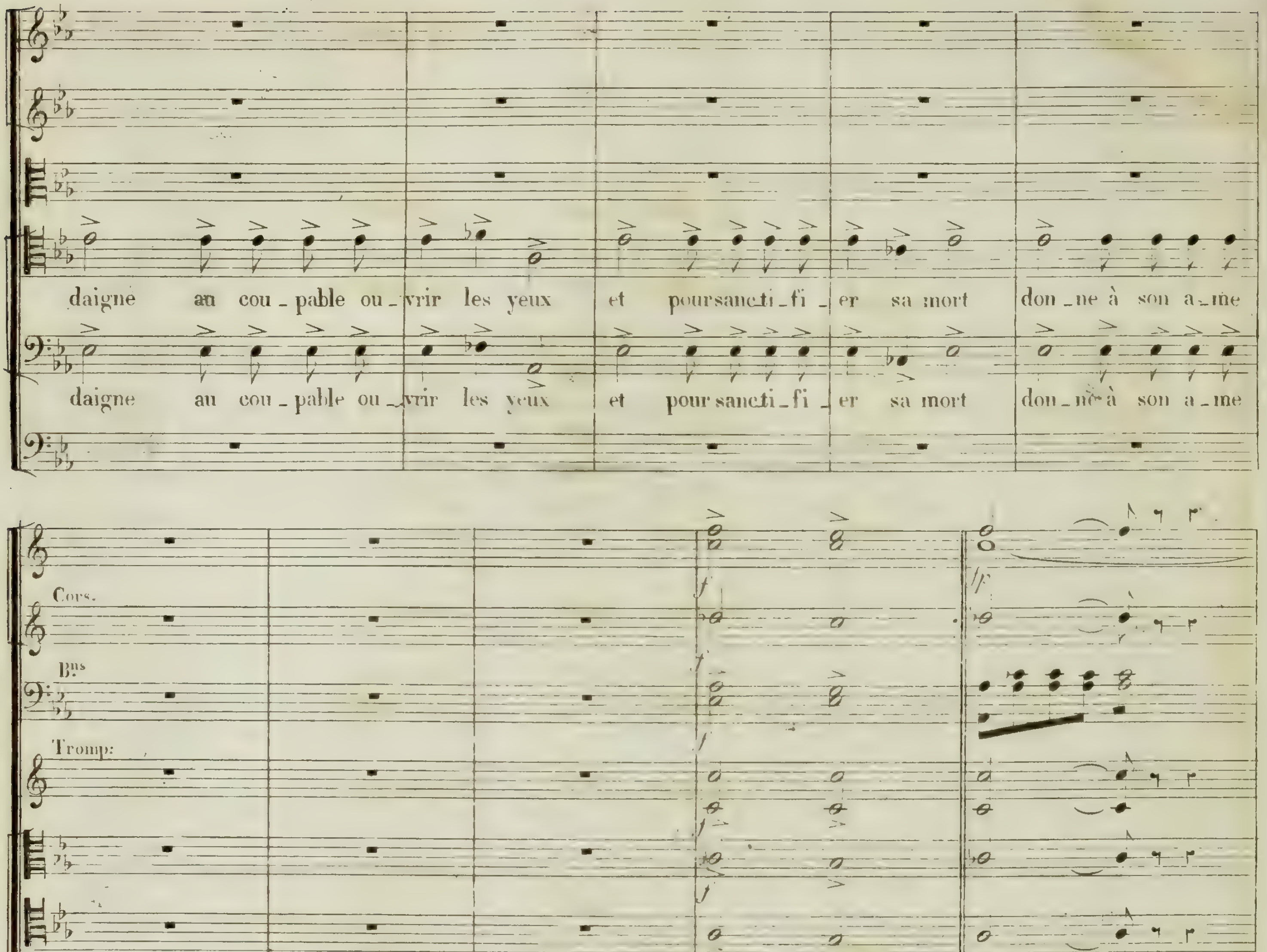
DUO. — Sans sauver la vie de ton père.



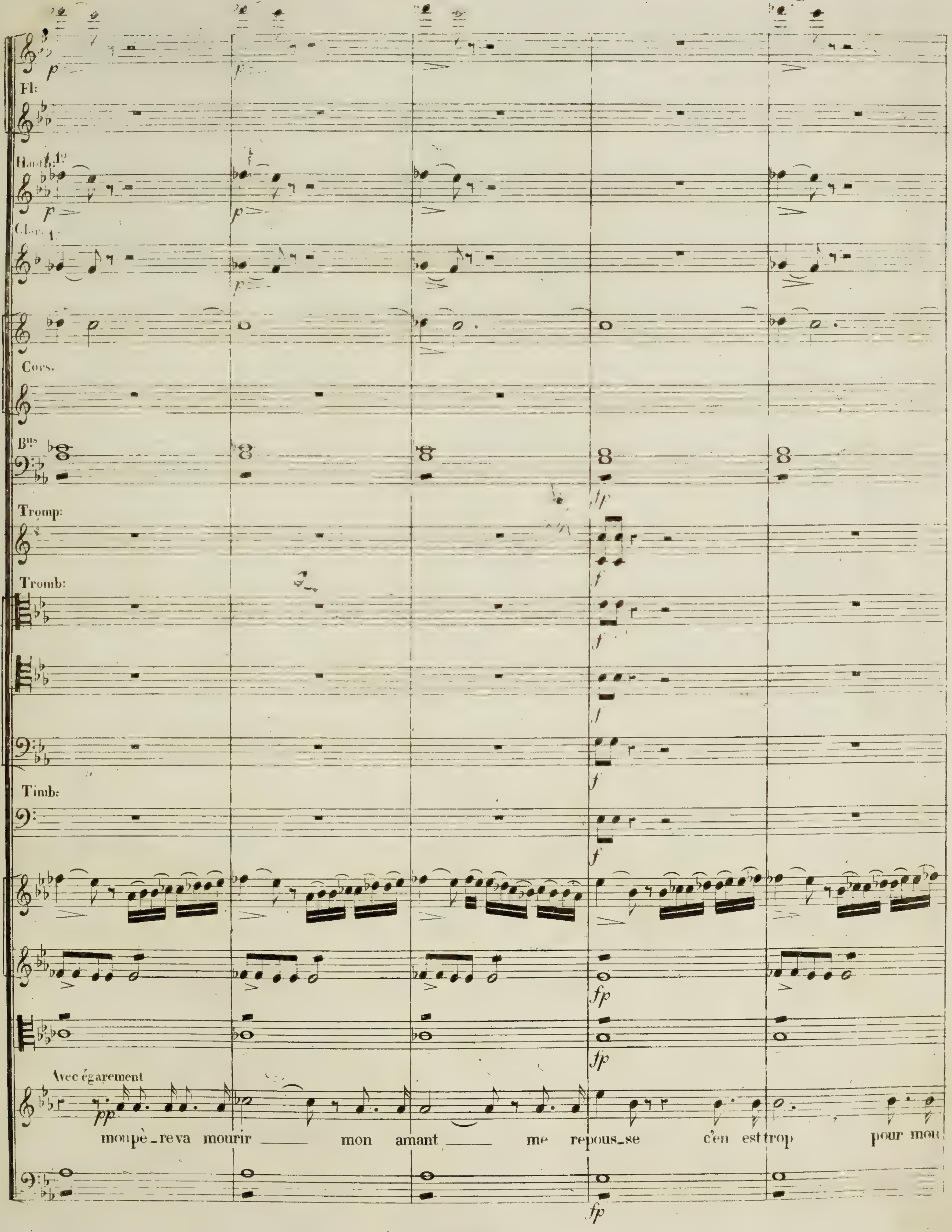

Fl.
Hautb:
Cl:
Cors.
Bns
D.S.b:
Gast:
toi dans ma fureur ex_trê_ _me je pu_ni_rais un tel blas_phè_ _me oui l'ac_cu_
ser c'est vouloir le trépas
La mort est ma seule espéran_ _ce ah! que la brè_ _ge ma souffran _ce

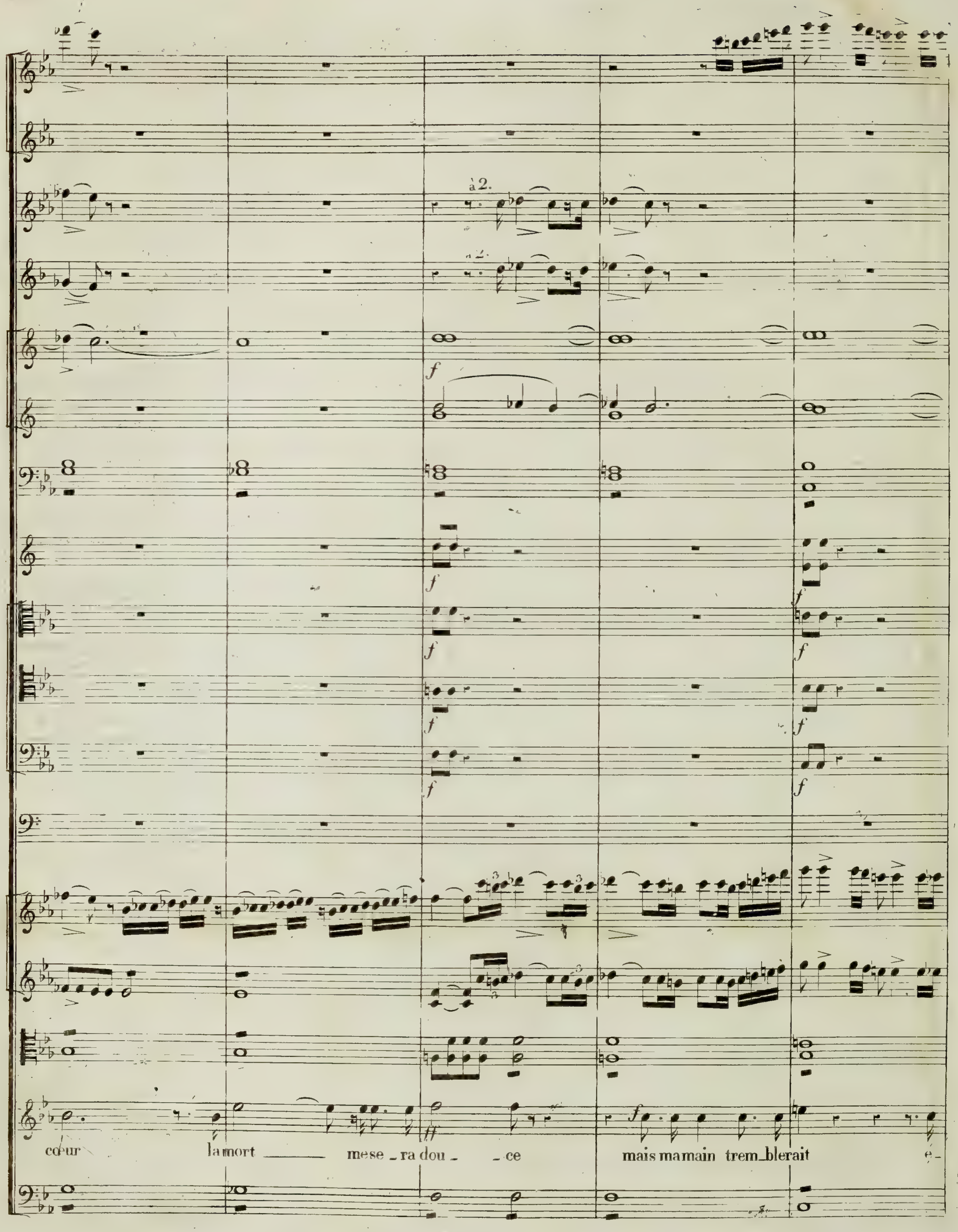

Cors
Tromb:
Suivez
dois défendre l'inno_cen_ce plaignez Sa_bi_ne et ne l'ac_cusez pas je l'aimais tant plus que ma
hé_las mon â_me flé_tri_e
maudit la vie
le déshonneur ne l'ont flétrie

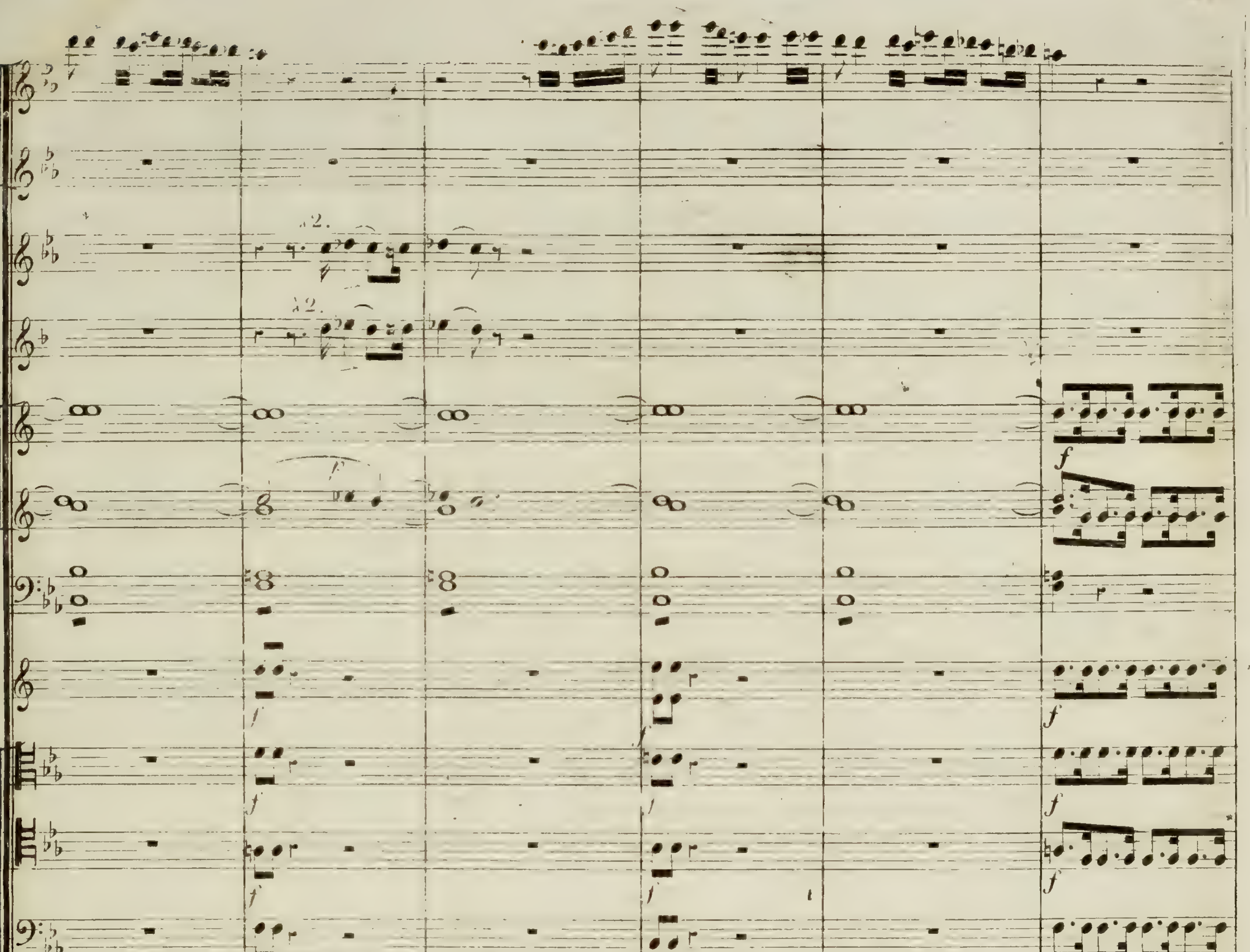

And^te religioso.
C^nt la G^de Fl.
a2.
pe_ _re es_pè_re le trépas oui le trépas oui le trépas
ser c'est vouloir le trépas oui le trépas oui le trépas
O Dieu misé_ri_cor_di_eux
Dans la Citadelle.
O Dieu misé_ri_cor_di_eux
CHOEUR
And^te religioso.

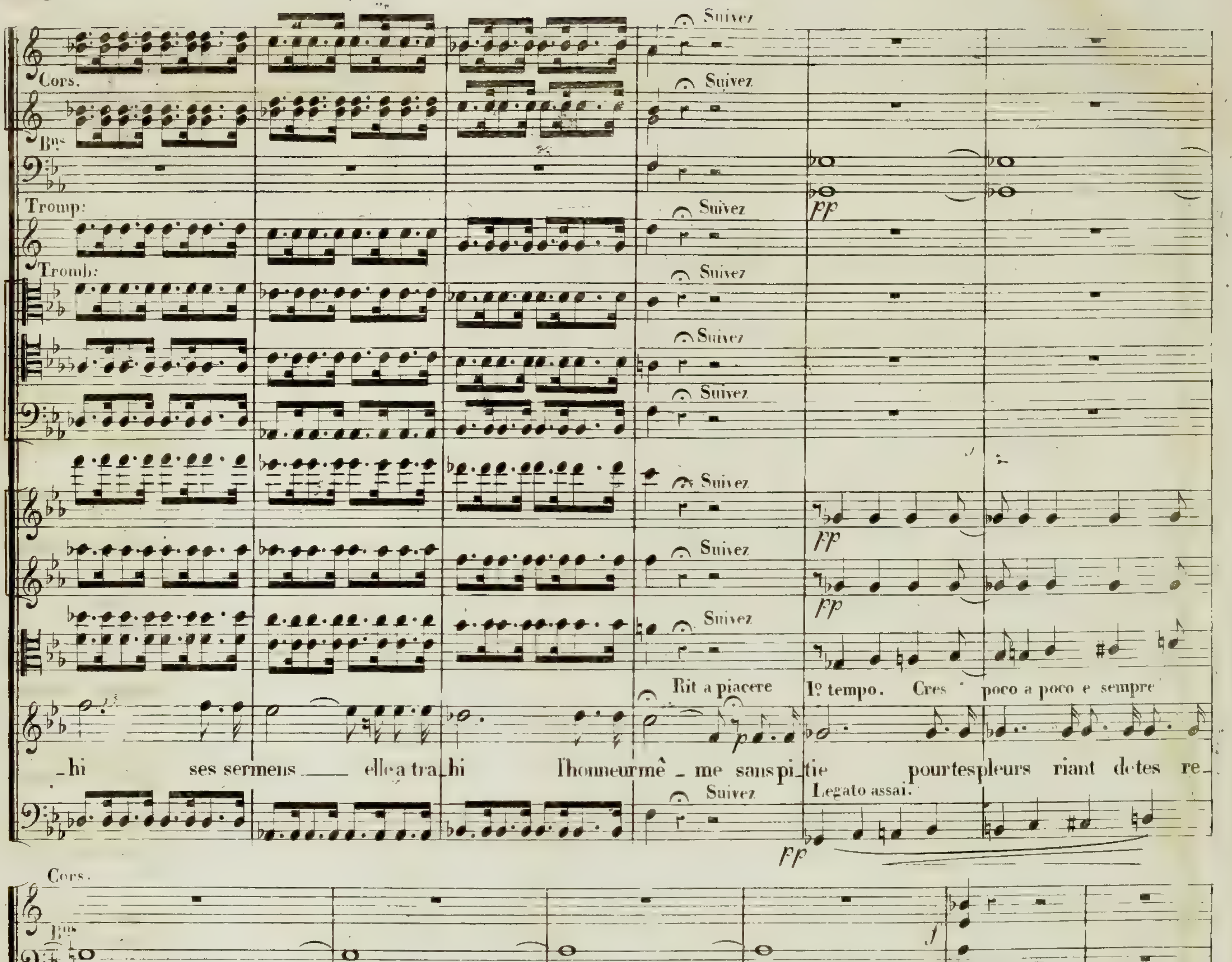

daigne au cou_pable ou_vrir les yeux et pour sanc_ti_fi_er sa mort don_ne à son a_me
daigne au cou_pable ou_vrir les yeux et pour sanc_ti_fi_er sa mort don_ne à son a_me
Cors.
Bns
Tromp:
D.Sab:
Avec desespoir.
ah mon sort doit s'accomplir
All.o agitato assai.
le re_mord pour sanc_ti_fi_er sa mort ah donne lui le remord
le re_mord pour sanc_ti_fi_er sa mort ah donne lui le remord

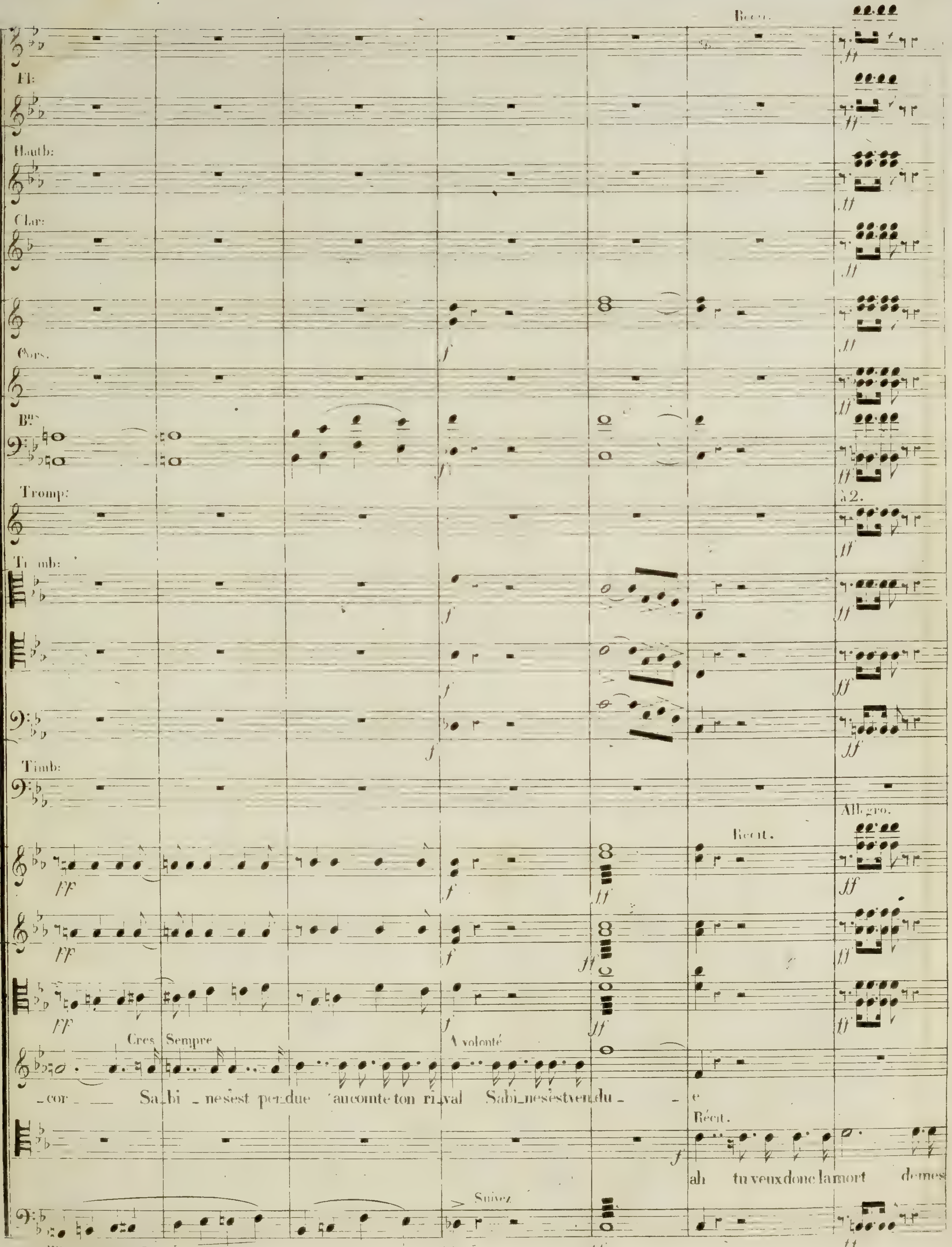
642

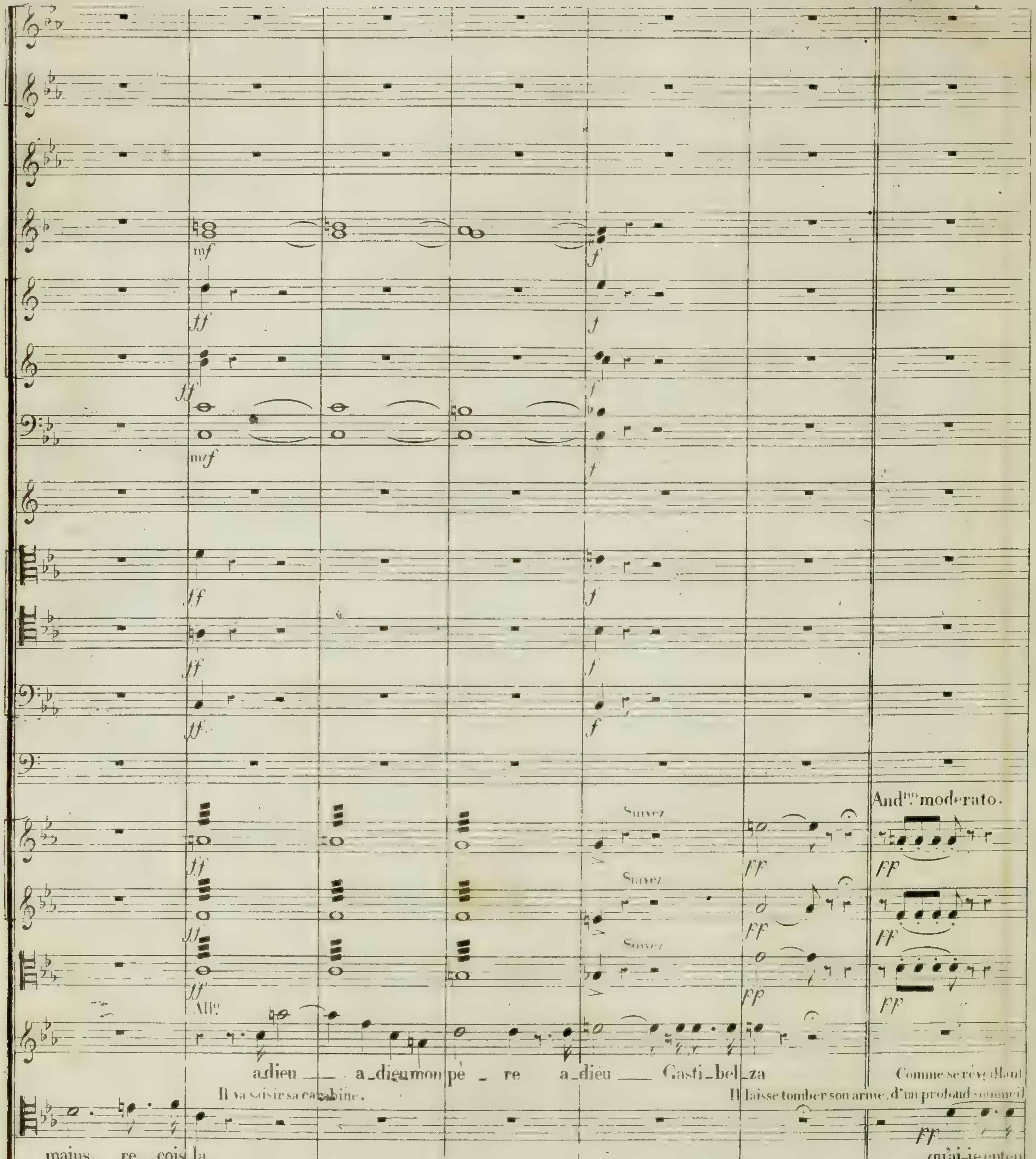

Fl:
Hautb: 1º
Clar: 1:
Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Timb:
Avec égarement
mon pè_re va mourir
mon amant
me repous_se
c'en est trop
pour mon

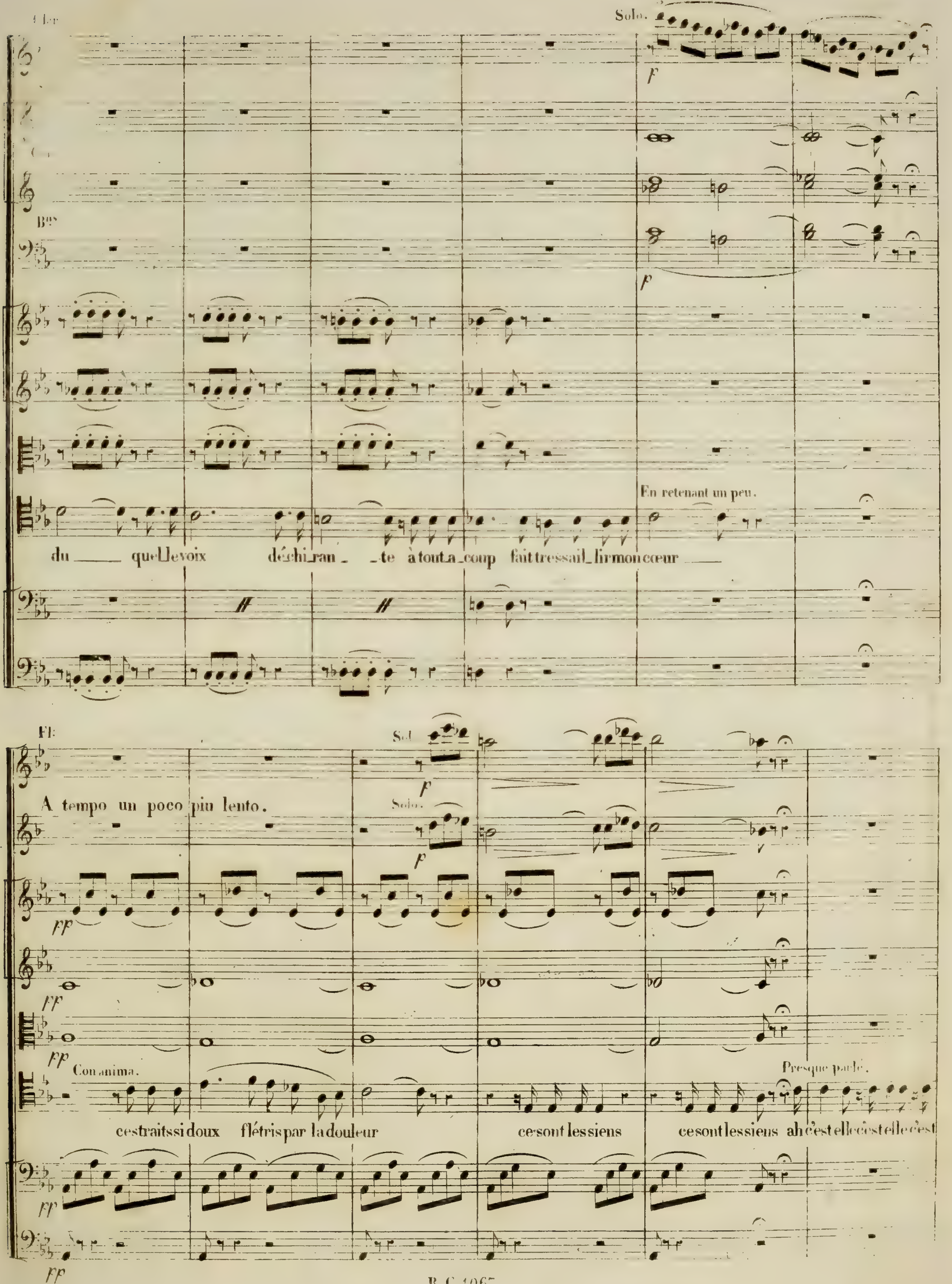

à 2.
cœur la mort me se _ ra dou _ _ ce mais ma main trem_blerait é-

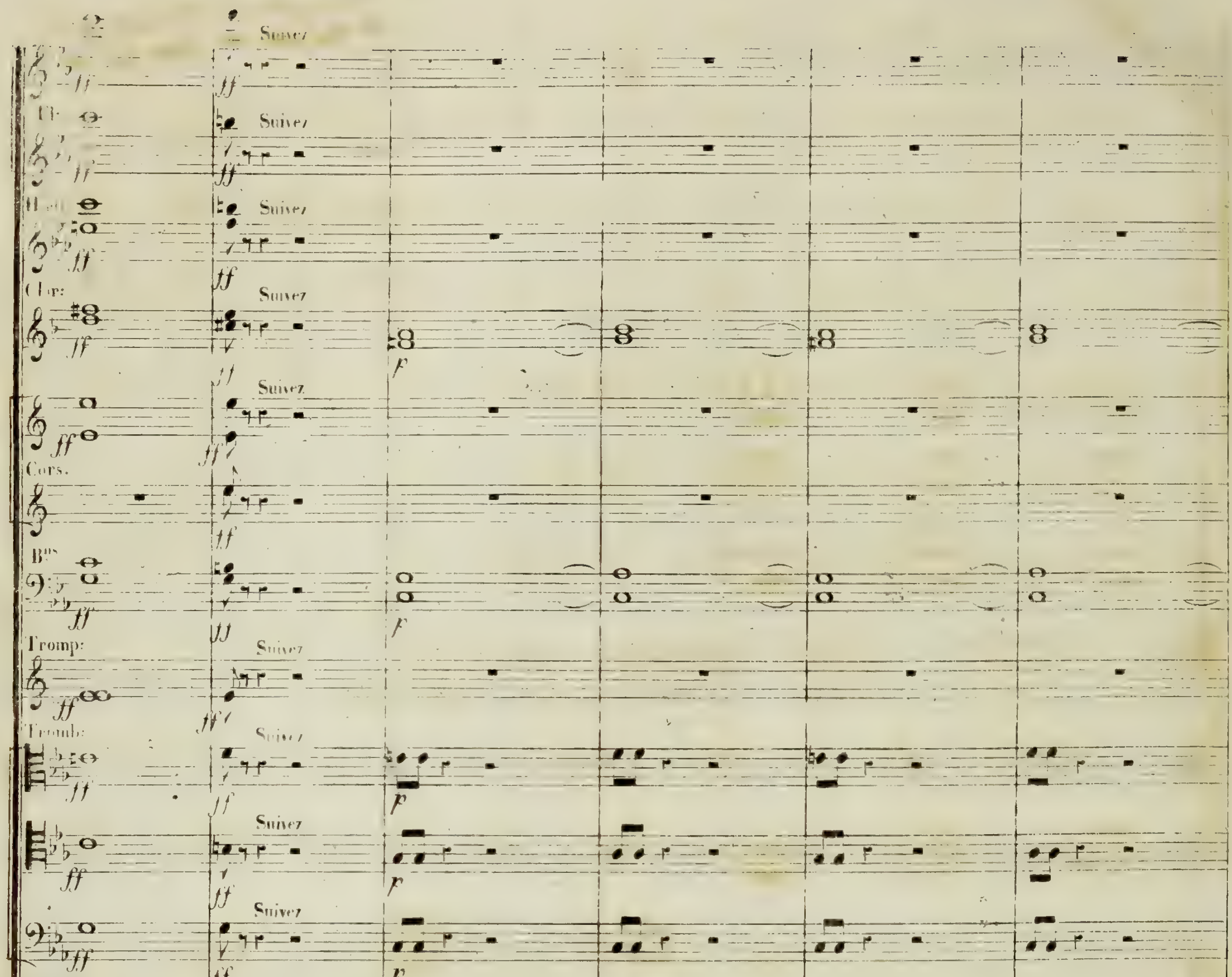

a 2.
a 2.
_cou_te écou_te moi
Sabi_ne t'as trompé
elle a tra_
tu mens tu mens tais toi

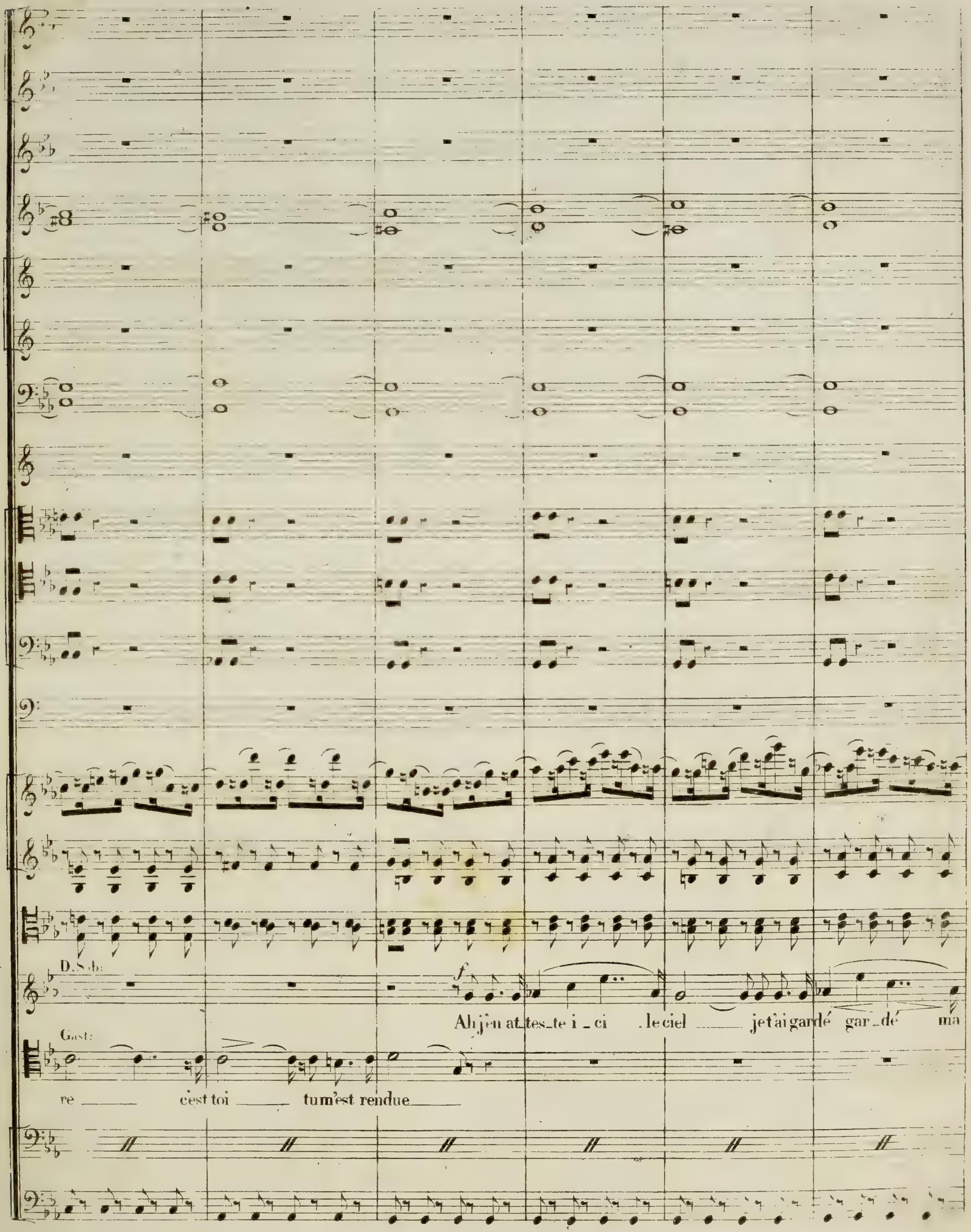

Cors.
Bns
Tromp:
Tromb:
Suivez
Rit a piacere
1º tempo.
Cres poco a poco e sempre
_hi ses sermens ___ elle a tra_hi l'honneur mê _ me sans pi_tie pour tes pleurs riant de tes re_
Legato assai.
Cors.
Bns
Timb:
_grets pau_vre in_sen_sé c'est un au_tre qu'elle ai _ _ me écou _ te écoute en
tais toi tais toi car je l'aven_gerais

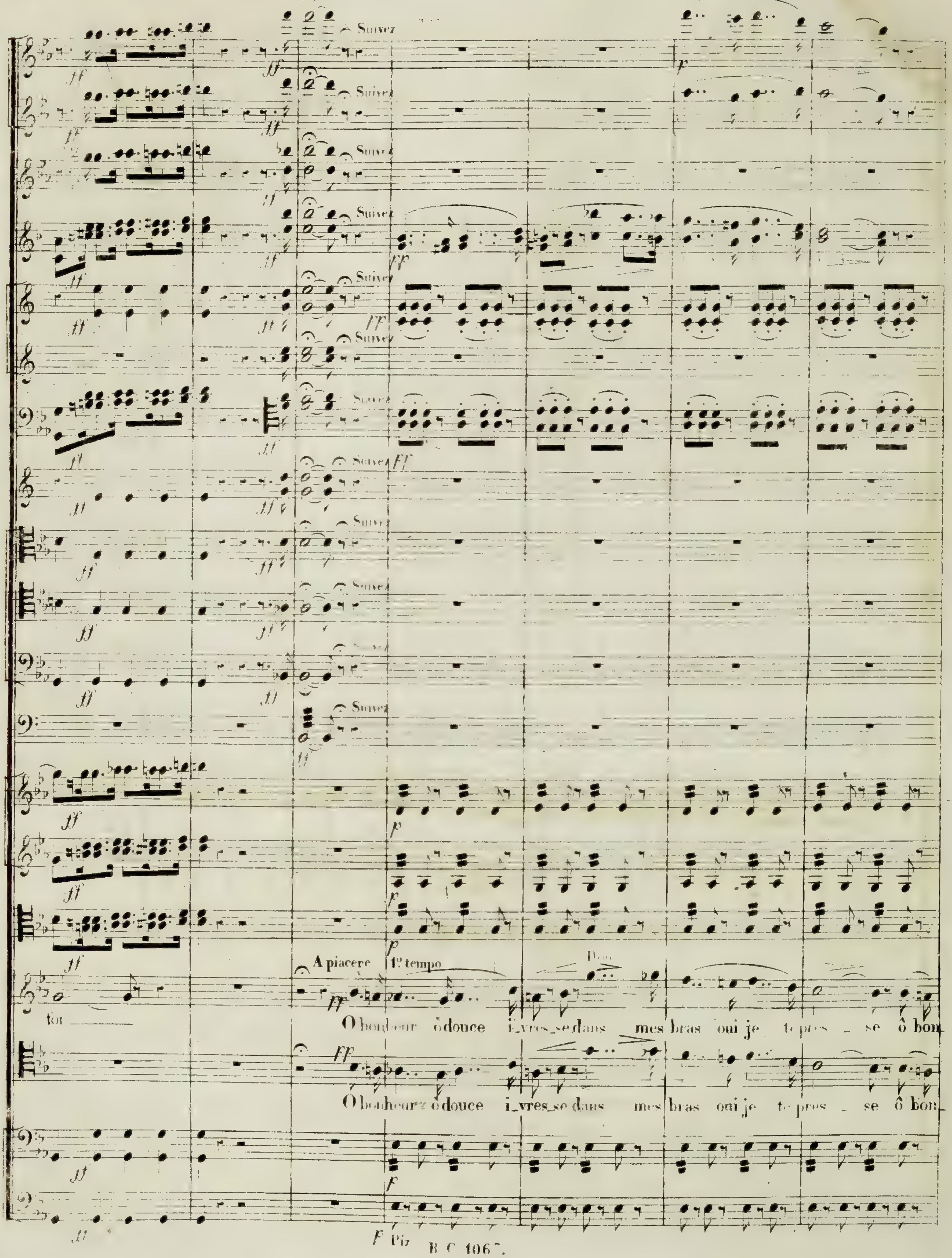

Recit.
Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
Bns
Tromp:
à 2.
Tromb:
Timb:
Allegro.
Recit.
Cres Sempre
A volonté
_cor _ Sa_bi _ ne s'est per_due l'aucomte ton ri_val Sabi_ne s'est vendu_ _ e
Récit.
ah tu veux donc la mort de mes
Suivez

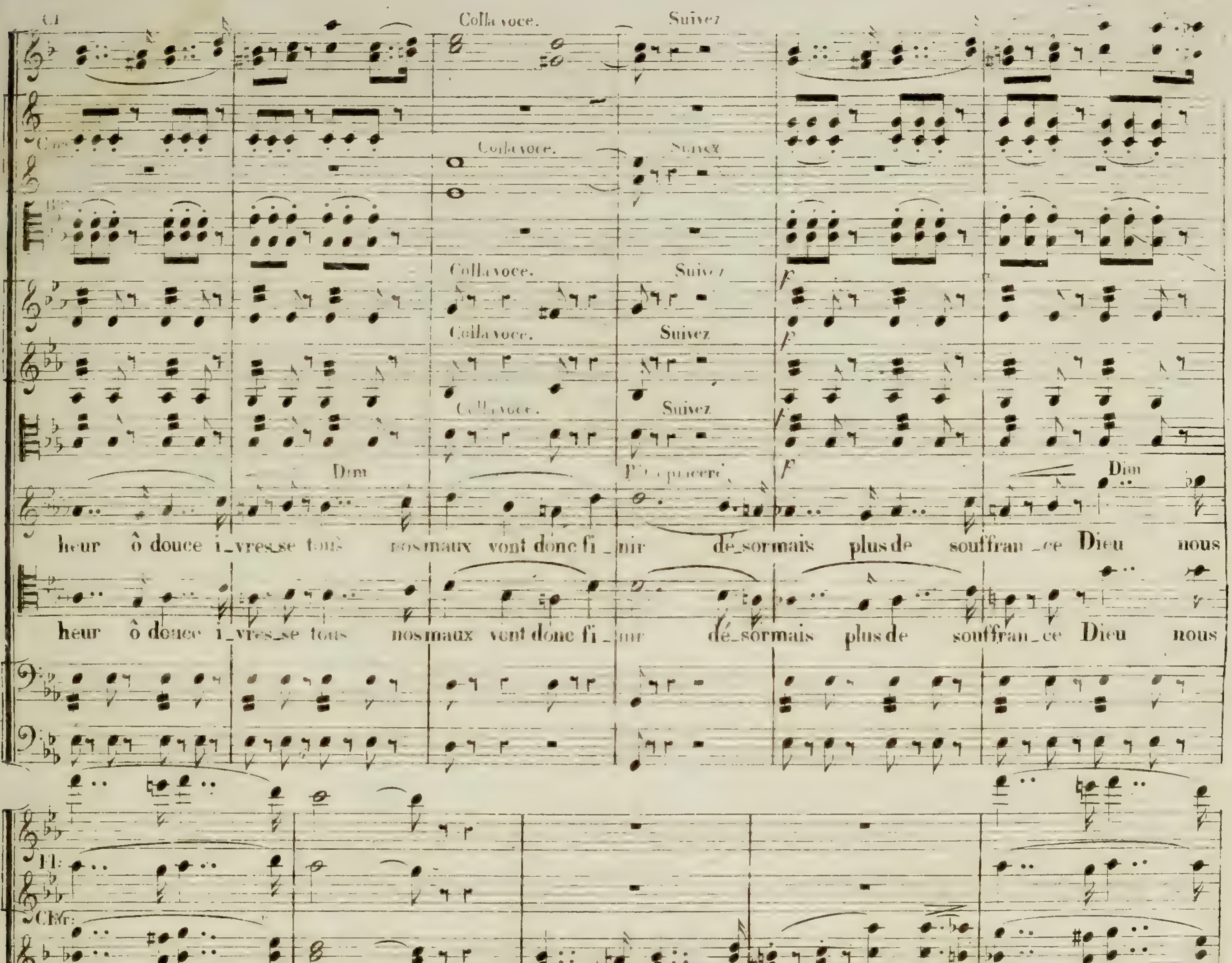

Andno moderato.
Suivez
All?
adieu a_dieu mon pè _ re a_dieu Gasti_bel_za
Il va saisir sa carabine.
Il laisse tomber son arme, d'un profond sommeil
Comme se réveillant
mains re _ çois la
qu'ai-je enten_
Pizz

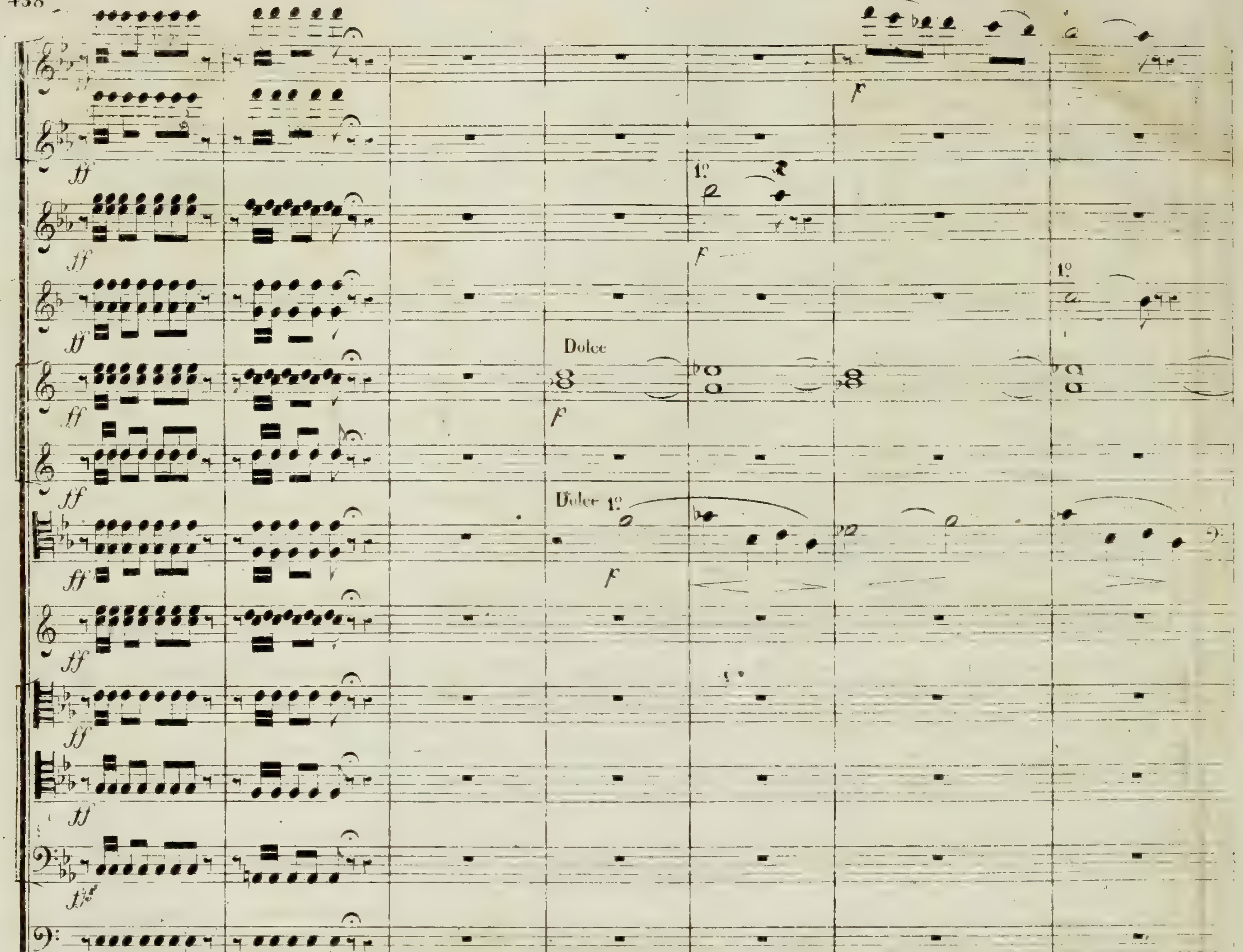

Ritenuto.
Solo.
Clar.
Cors
Bns
En retenant un peu.
du quel le voix dé-chi-ran-te à tout à coup fait tressail-lir mon cœur
Fl.
A tempo un poco piu lento.
Solo.
Con anima.
Presque parlé.
ces traits si doux flétris par la douleur ce sont les siens ce sont les siens ah c'est elle c'est elle c'est

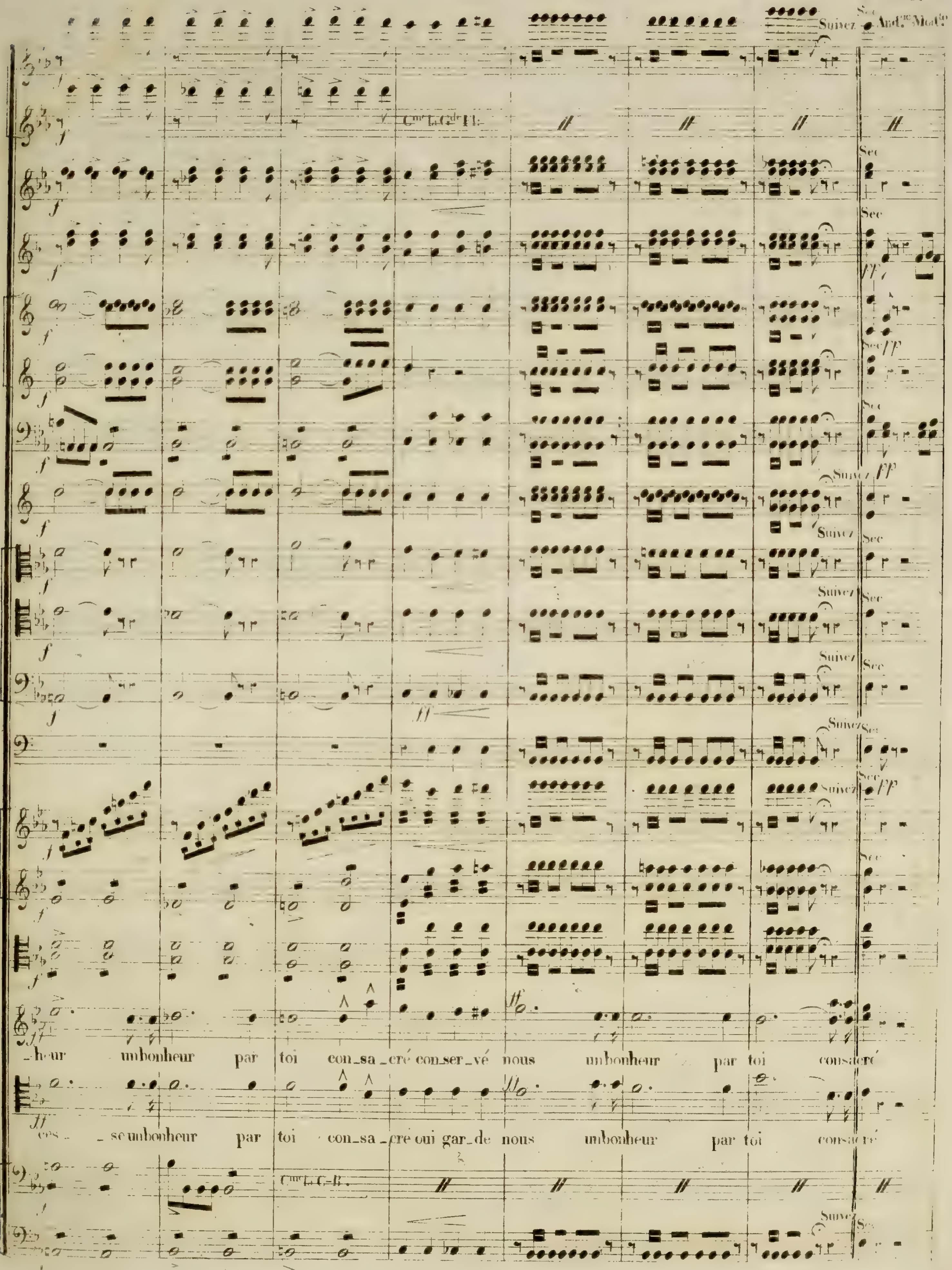

Suivez
Fl.
Htb.
Clar.
Cors.
Bns
Tromp.
Tromb.
Timb.
Cres poco a poco e sempre
All° appassionato.
et - le c'est el - le mon amant - te un voile affreux cou - vrait ma vu - e ta dou - ce voix la dé - chi
Lento a piacere.
ff Arco


D. Sch:
Ah j'en at_tes_te i_ci le ciel ___ je t'ai gardé gar_dé ma
Gast:
re ___ c'est toi ___ tu m'est rendue ___

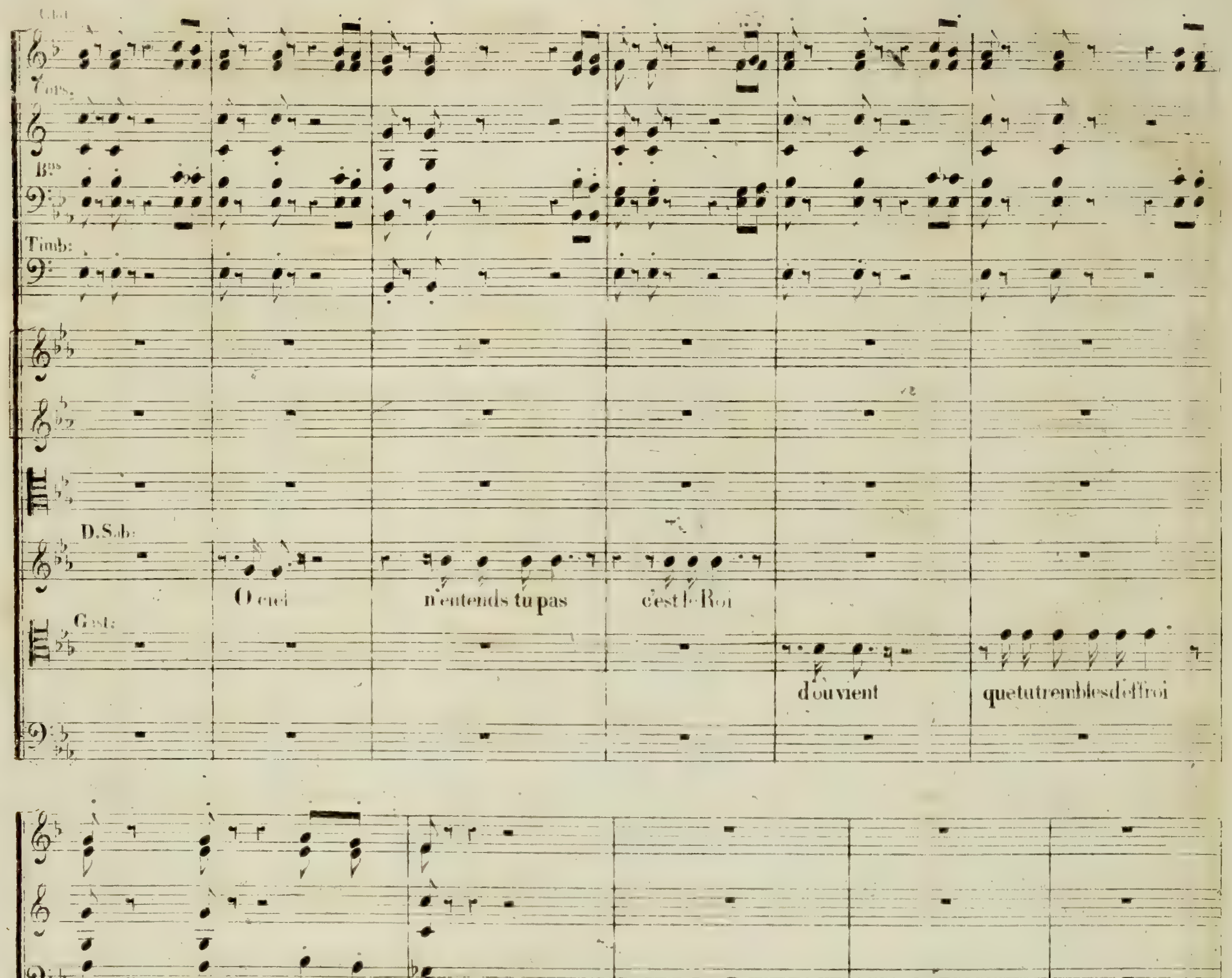

Suivez
A piacere
1º tempo
toi
O bonheur ô douce ivresse dans mes bras oui je te presse ô bon
O bonheur ô douce ivresse dans mes bras oui je te presse ô bon
Piz

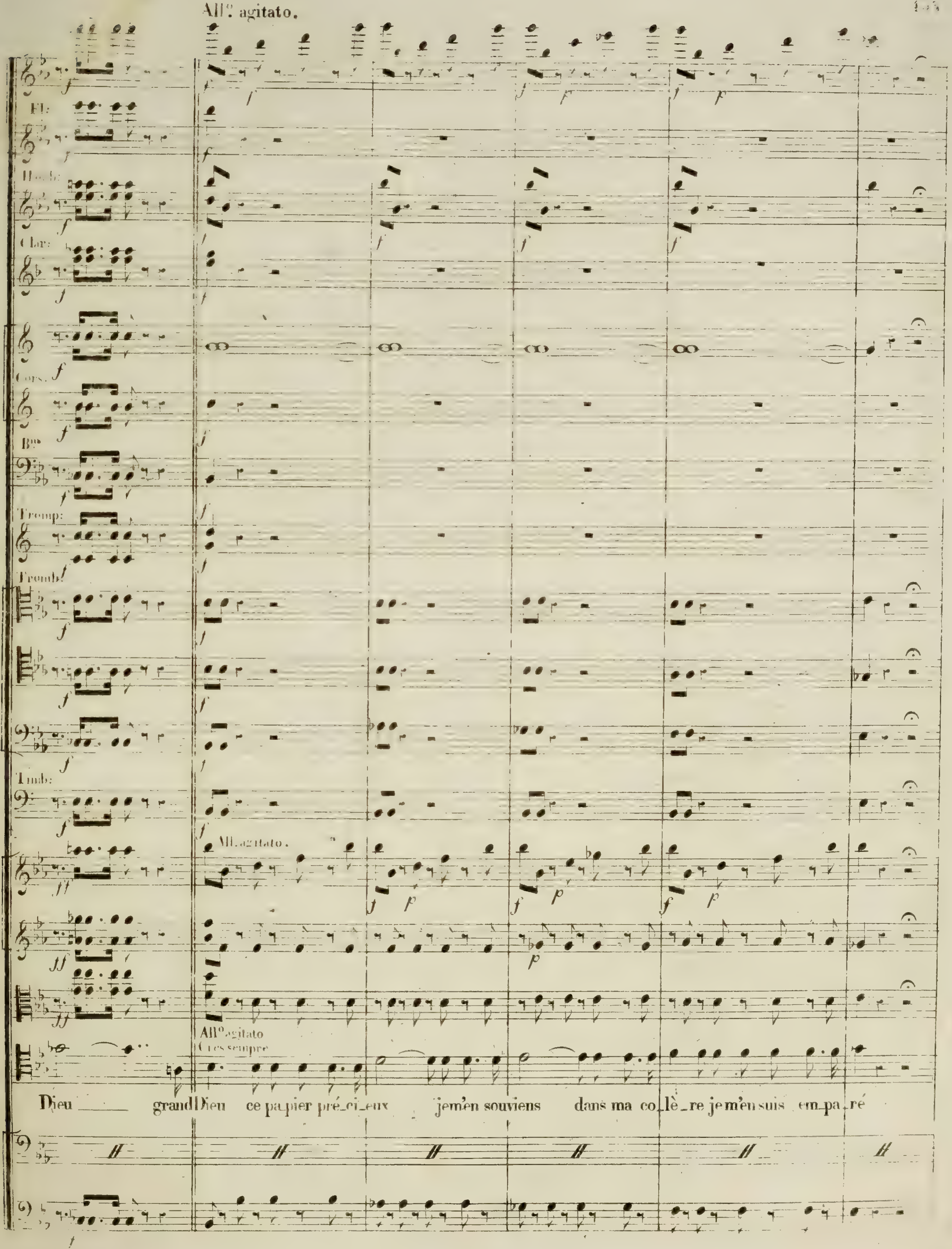

Colla voce.
Suivez
Dim
F
heur ô douce i_vres_se tous nos maux vont donc fi_nir dé_sormais plus de souffran_ce Dieu nous
Fl:
Cl:
Cors.
Bns
rend à l'es_pé_ran_ce et bien tôt dans la clé_men_ce à jamais va nous u_
Dim:

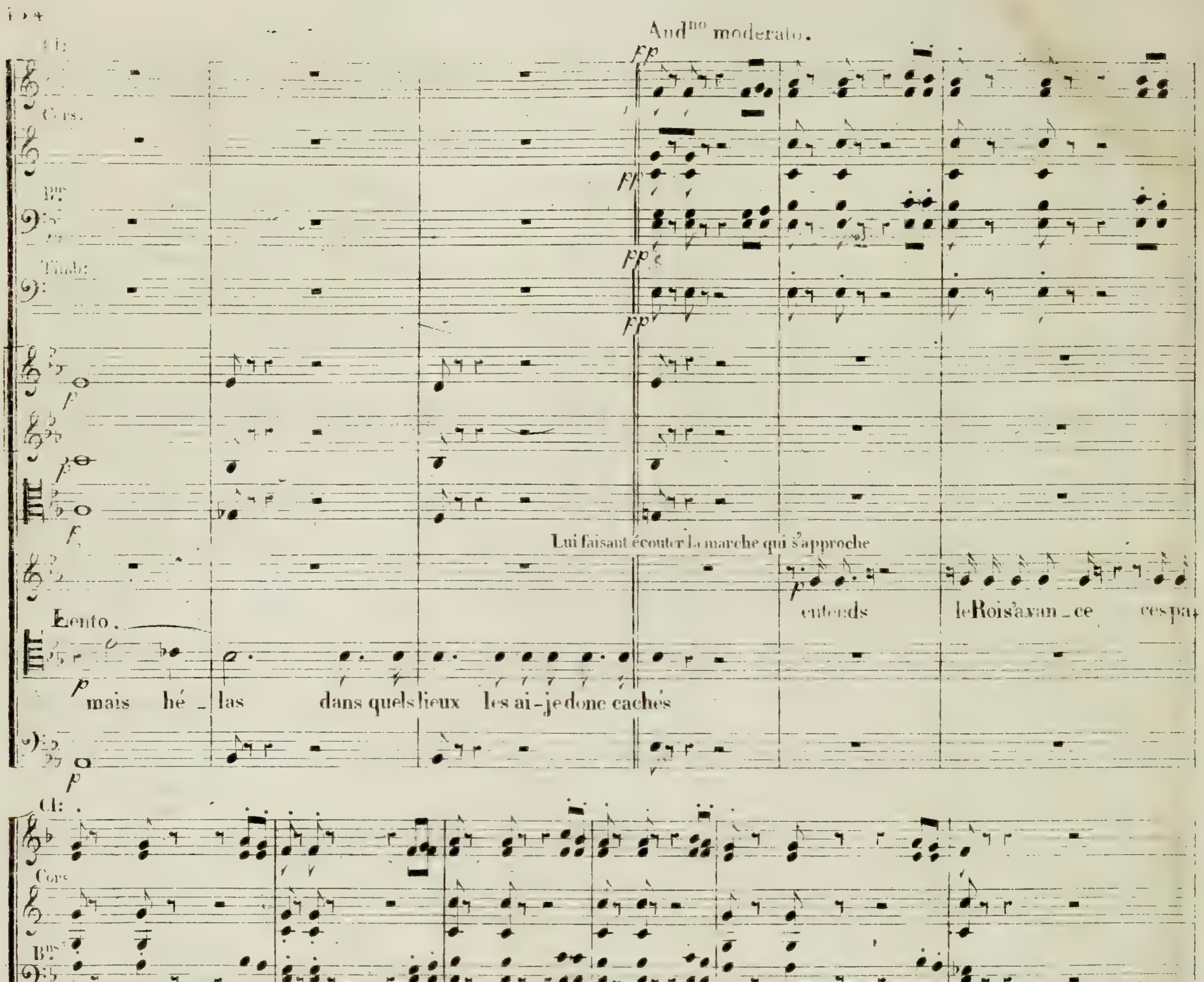

Dolce
Dolce 1º
1º
-nir ra_vis_sante et douce i_vres_se mon Dieu conserve nous sans ces_se
-nir mon Dieu pour nous la dou_ce i_vres_se oui mon cœur est en_ni_vre oh mon Dieu gar_de nous sans
Arco

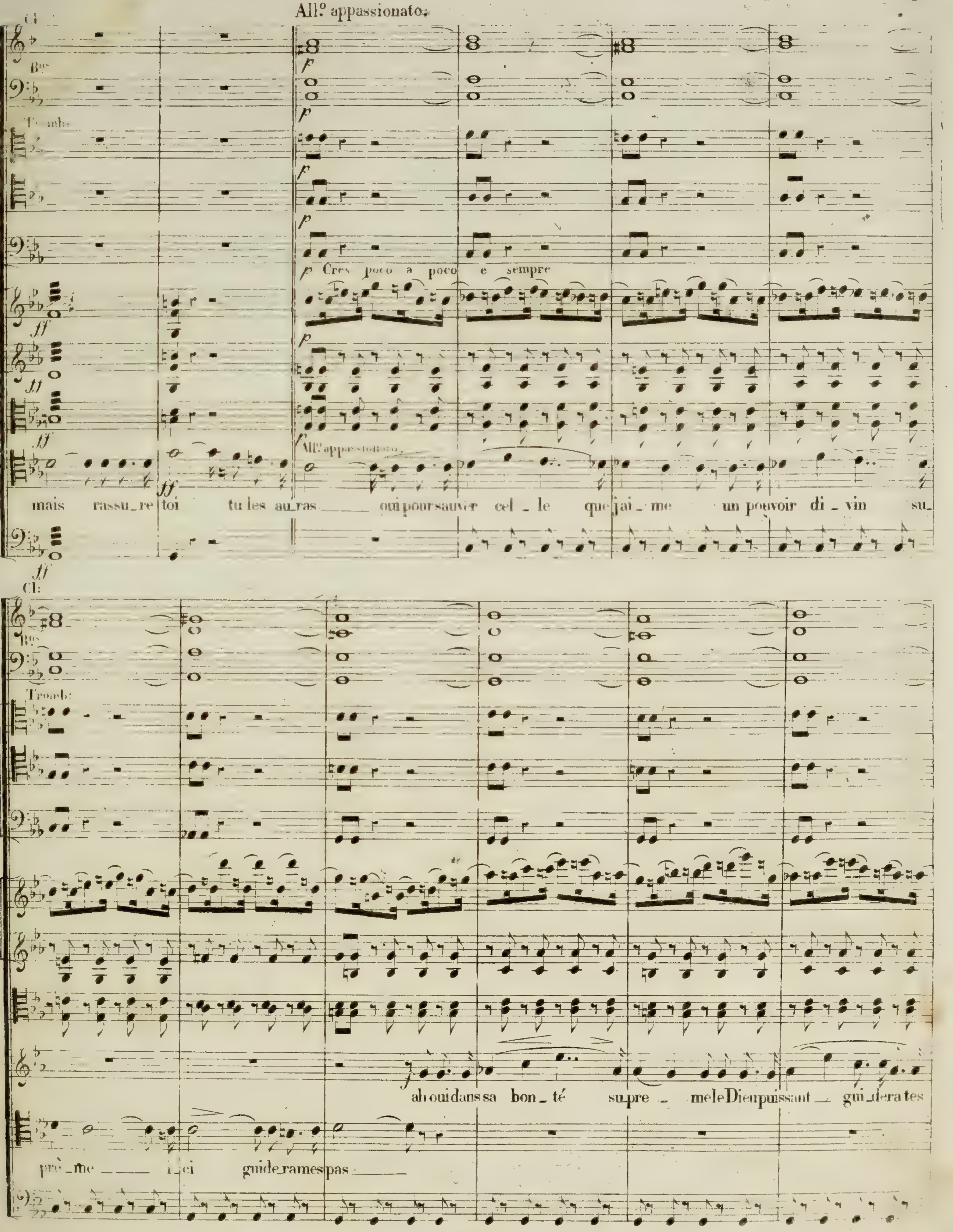

And.te Mod.to
Suivez
Sec
ff
f
Cmr la Gde Fl.
Cmr la C-B.
-heur un bonheur par toi con_sa_cré con_ser_vé nous un bonheur par toi consacré
ces_ _se un bonheur par toi con_sa_cré oui gar_de nous un bonheur par toi consacré

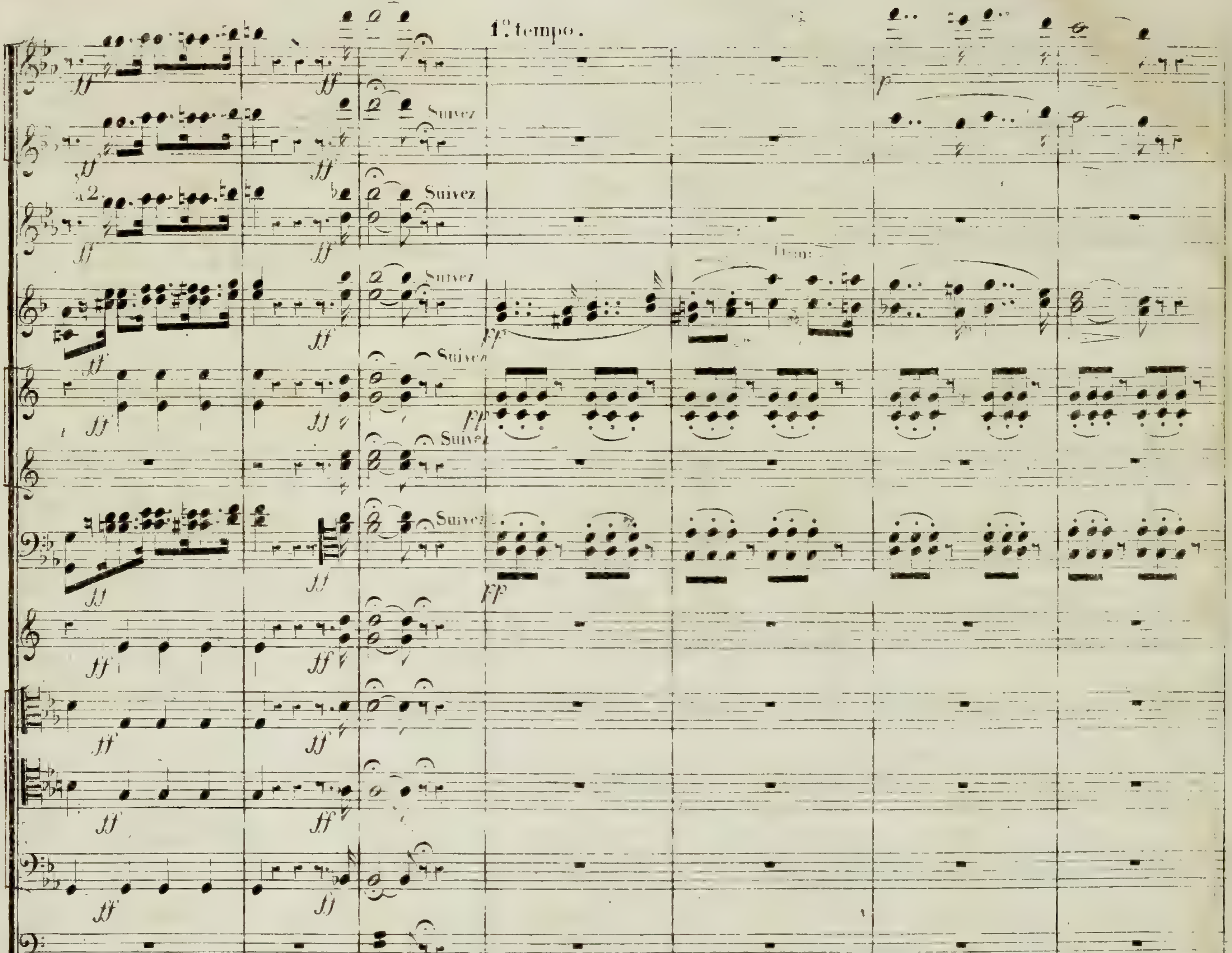
Timballes

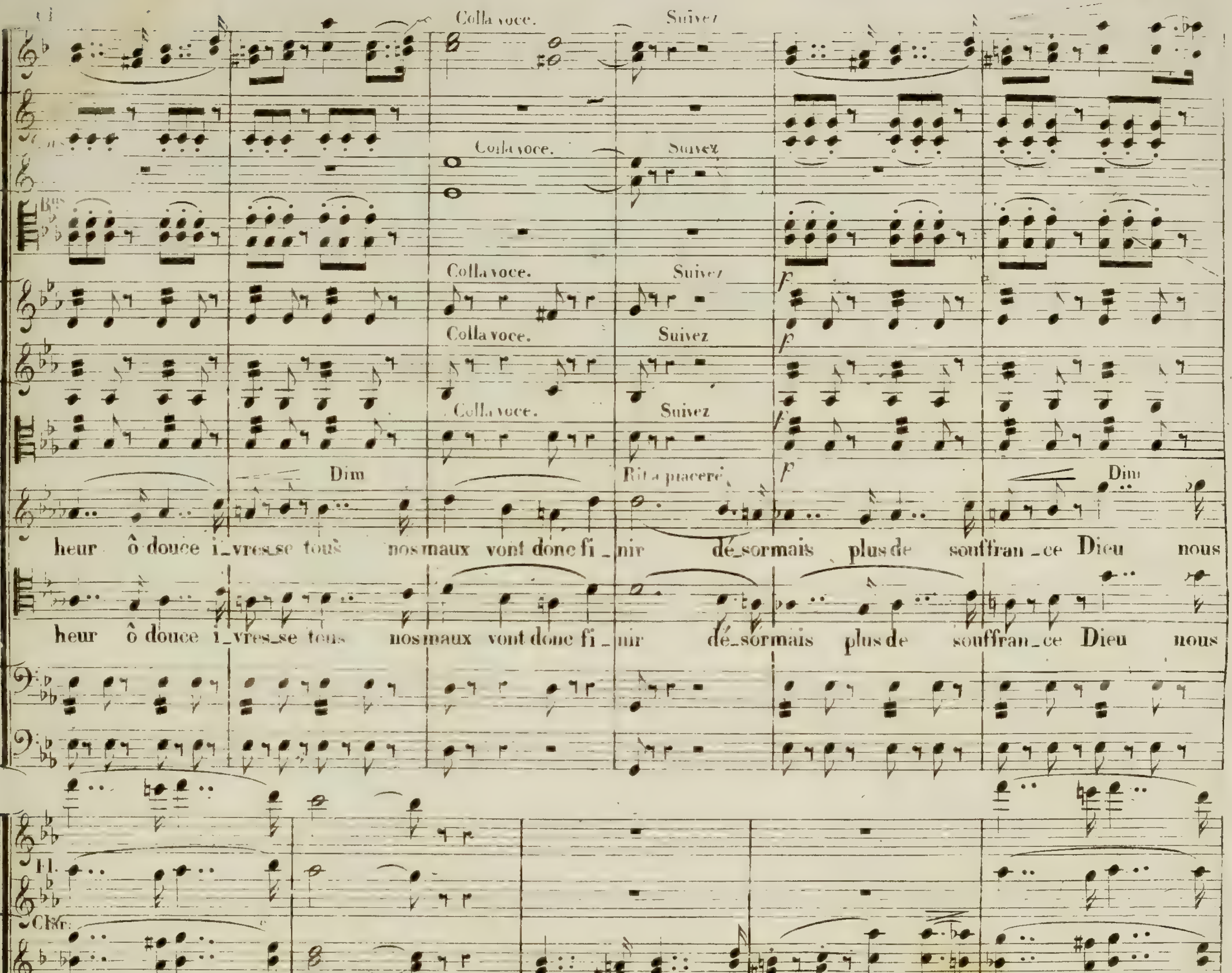

Cors
Timb:
D. Sab:
O ciel
n'entends tu pas
c'est le Roi
G.st:
d'où vient
que tu trembles d'effroi
et que des pleurs
voilent tes yeux
Récit
ces mots tracés de la main de mon père t'apprendront tout
Récit

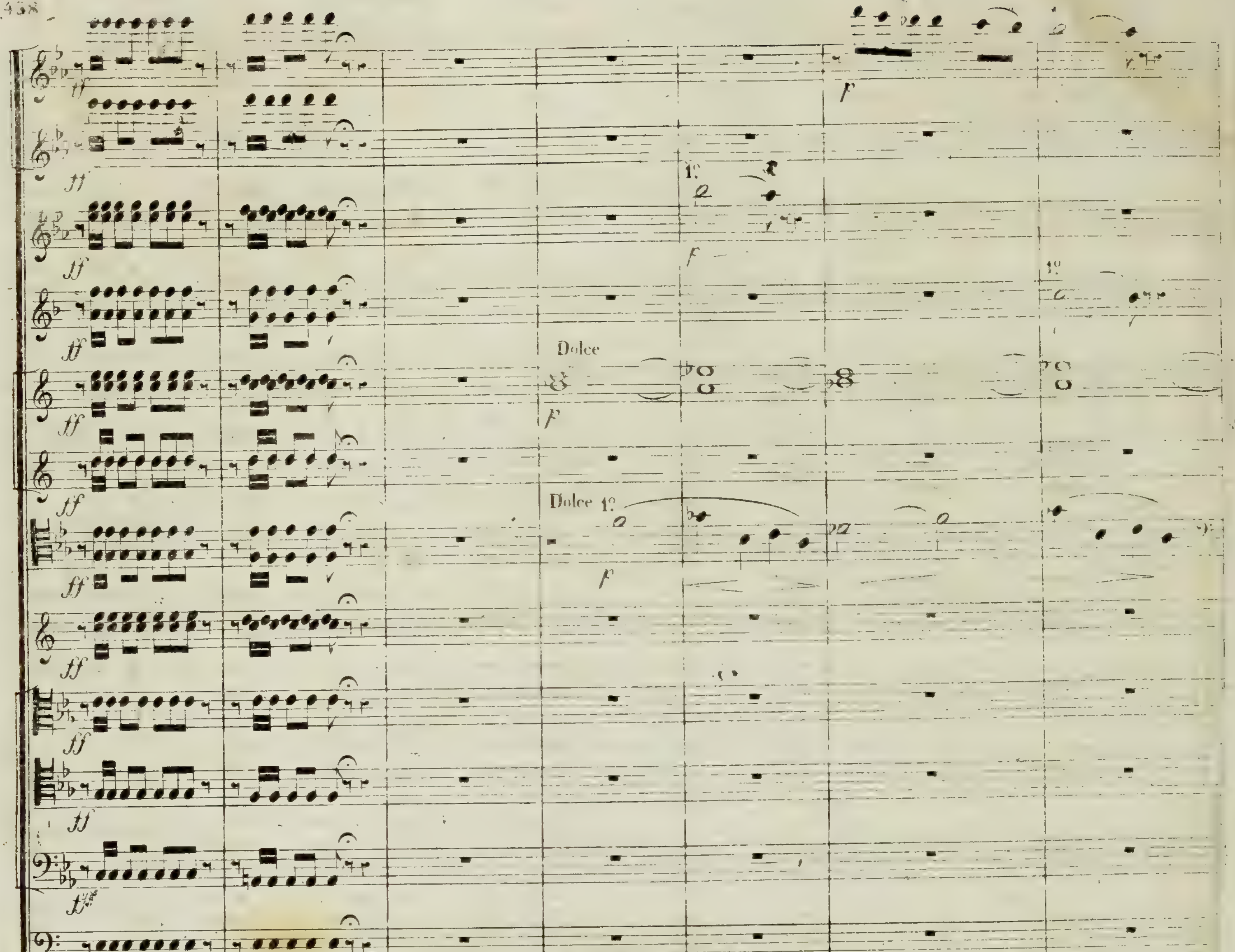

All.º agitato.
Fl:
Htb:
Clar:
Cors.
Bons
Tromp:
Tromb:
Timb:
All.º agitato.
All.º agitato
Cres sempre
Dieu grand Dieu ce pa_pier pré_ci_eux je m'en souviens dans ma co_lè_re je m'en suis em_pa_ré

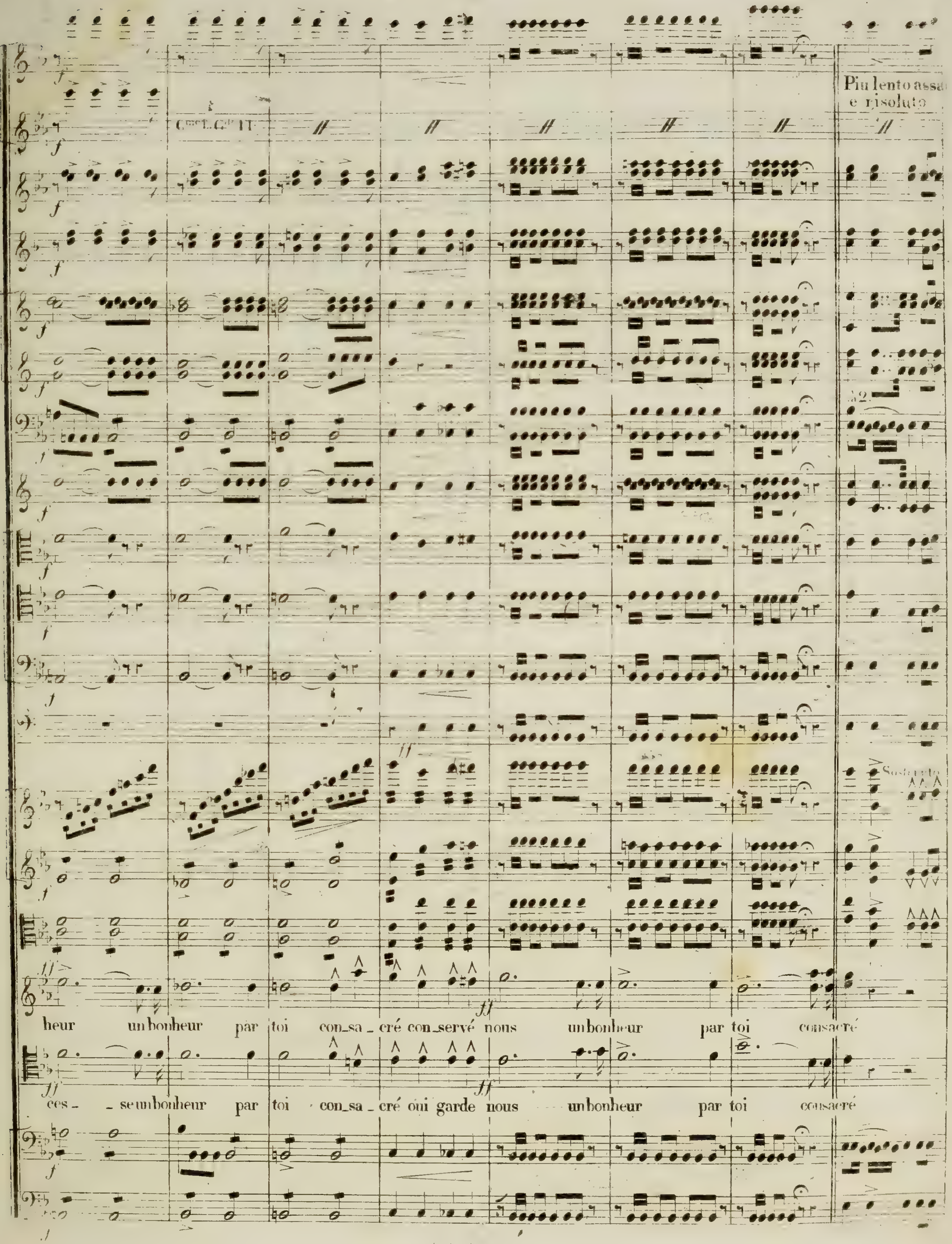

And^no moderato.
Cl:
Cors.
B^ns
Timb:
Lui faisant écouter la marche qui s'approche
entends
le Rois'avan _ ce
cespa
Lento.
mais hé _ las
dans quels lieux
les ai _ je donc cachés
piers ma seule espérance
parle où sont ils
Cherchant
où donc
hélas
je cherche en vain
Récit
je ne me souviens pas

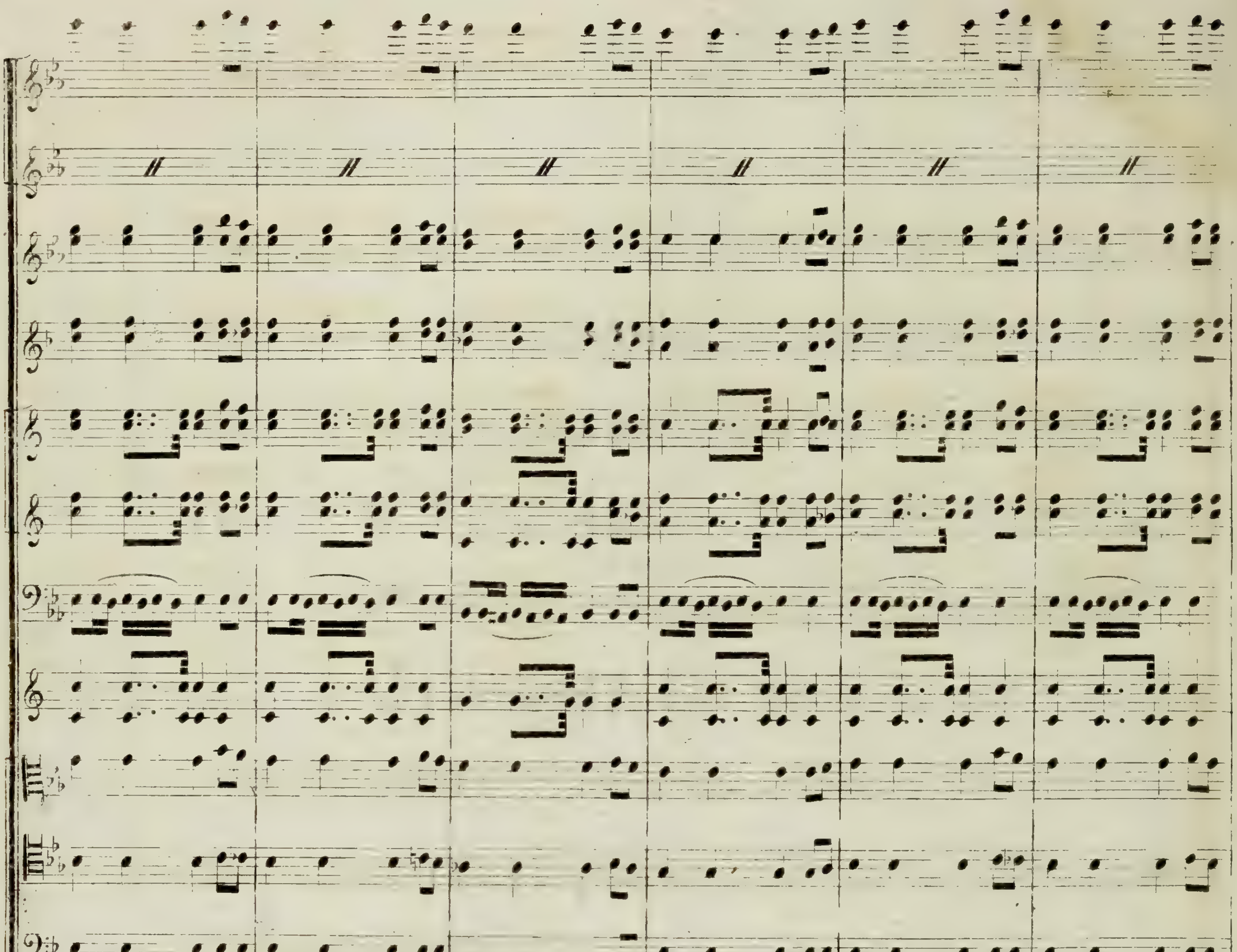

All° appassionato.
Cl.
B°°
Tromb.
Cres poco a poco e sempre
All° appassionato
mais rassu_re toi tu les au_ras oui pour sauver cel _ le que j'ai _ me un pouvoir di _ vin su_
ff
Cl.
Tromb.
ah oui dans sa bon _ té su_pre _ me le Dieu puissant _ gui_dera tes
prè _ me Ici guide_ra mes pas

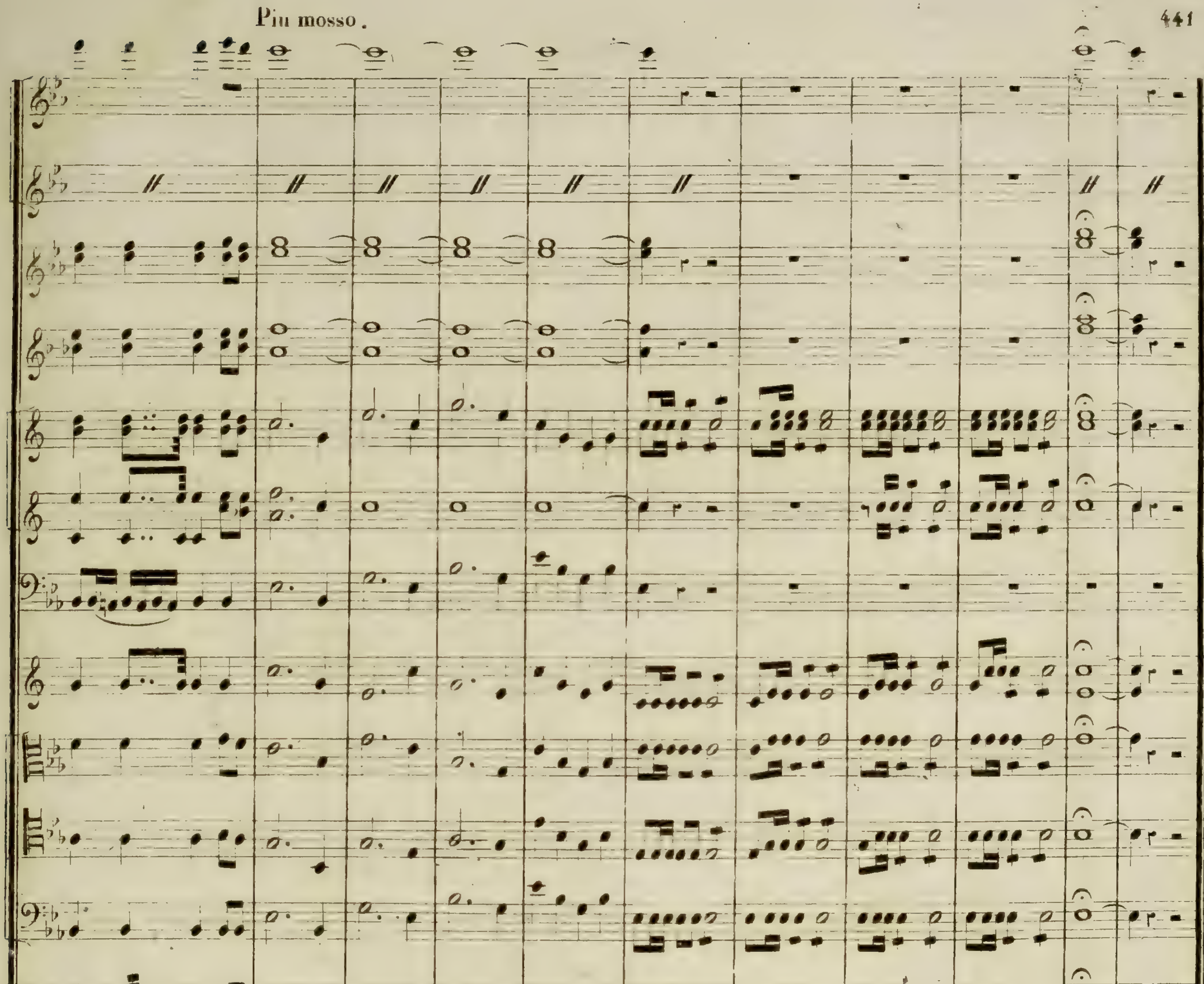

1º tempo.
Suivez
a 2.
Dim.
A piacere 1º tempo
pas
O bonheur o douce i_vres_se dans mes bras oui je te pres_se ô bon_
O bonheur ô douce i_vres_se dans mes bras oui je te pres_se ô bon_


Colla voce.
Suivez
Dim
Rit a piacere
heur ô douce i_vres_se tous nos maux vont donc fi_nir dé_sormais plus de souffran_ce Dieu nous
heur ô douce i_vres_se tous nos maux vont donc fi_nir dé_sormais plus de souffran_ce Dieu nous
Fl.
Clar.
Cors.
Bns
Dim:
rend à l'es_pé_ran_ce et bientôt dans la clé_men_ce_ à jamais va nous u_
rend à l'es_pé_ran_ce et bientôt dans la clé_men_ce_ à jamais va nous u_


Dolce
Dolce 1º
-nir ra_vis_sante et douce i_vres_se mon Dieu conserve nous sans ces_se un bon-
-nir mon Dieu pour nous la douce i_vres_se oui mon cœur est en_ni_vre oh mon Dieu gar_de nous sans
Arco


Piu lento assai
e risoluto
Sostenuto
heur unbonheur par toi con_sa_cré con_servé nous unbonheur par toi consacré
ces_ _se unbonheur par toi con_sa_cré oui garde nous unbonheur par toi consacré

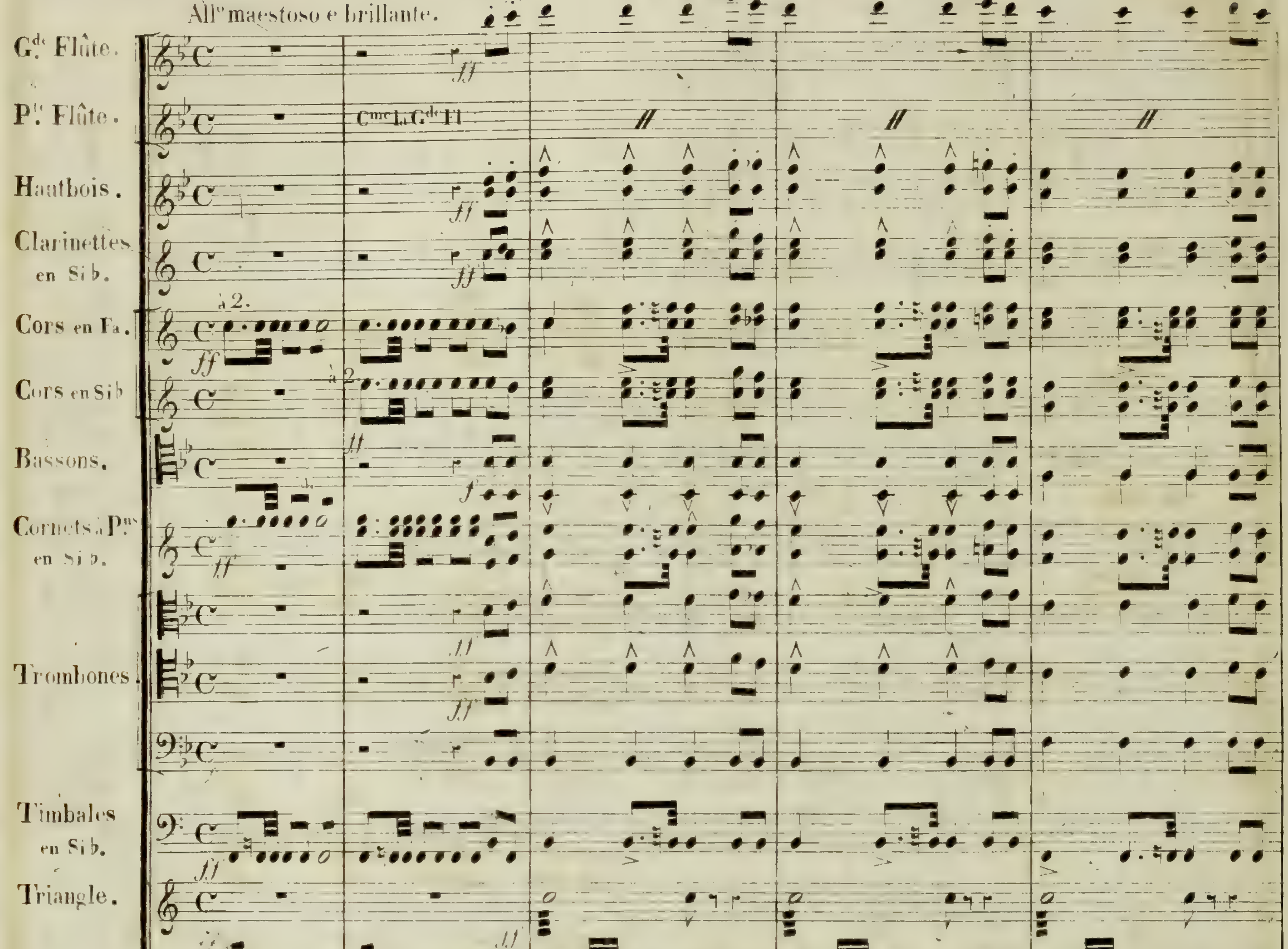

Triangle

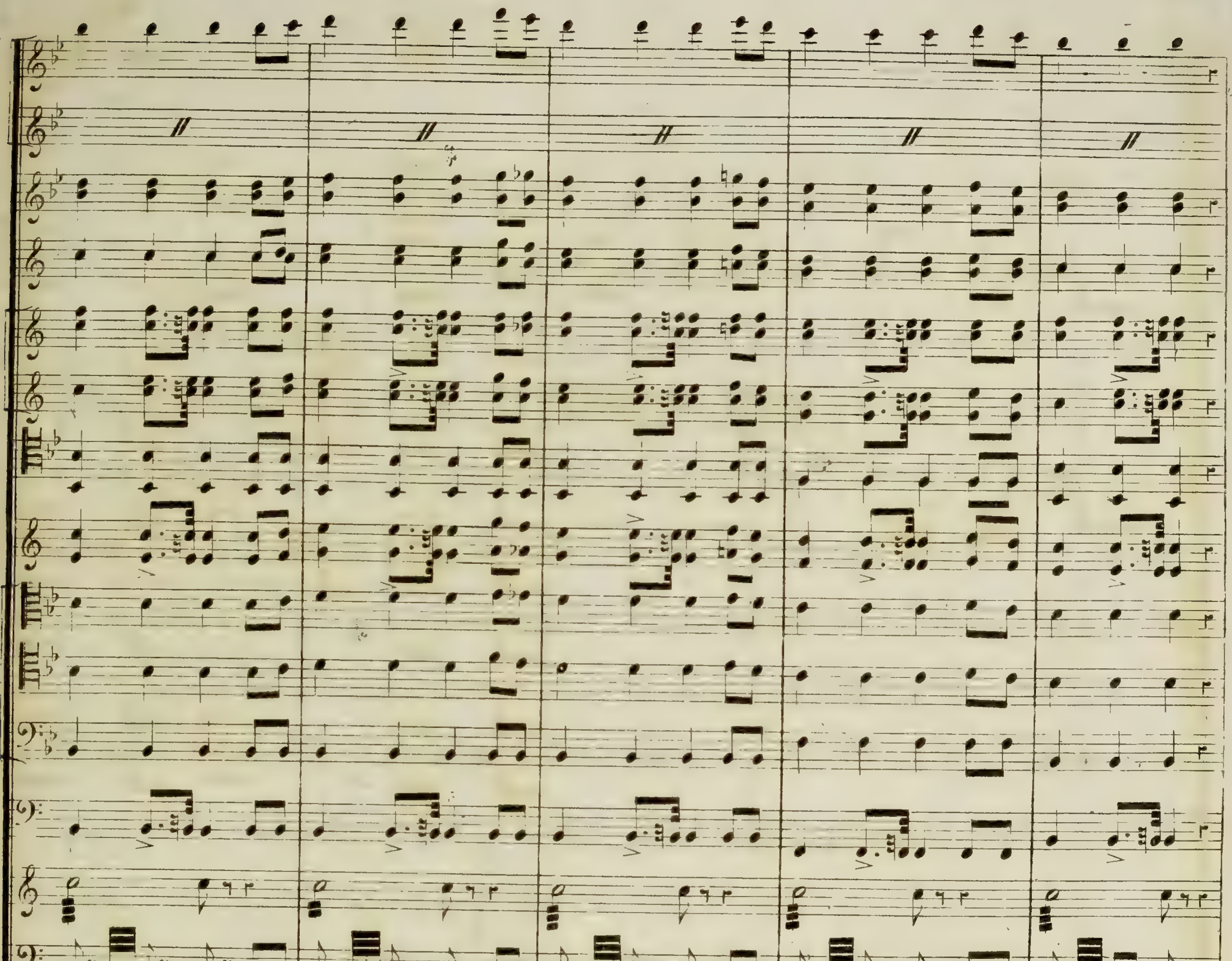

Più mosso.
Triangle.
G Caisse.
Più mosso.

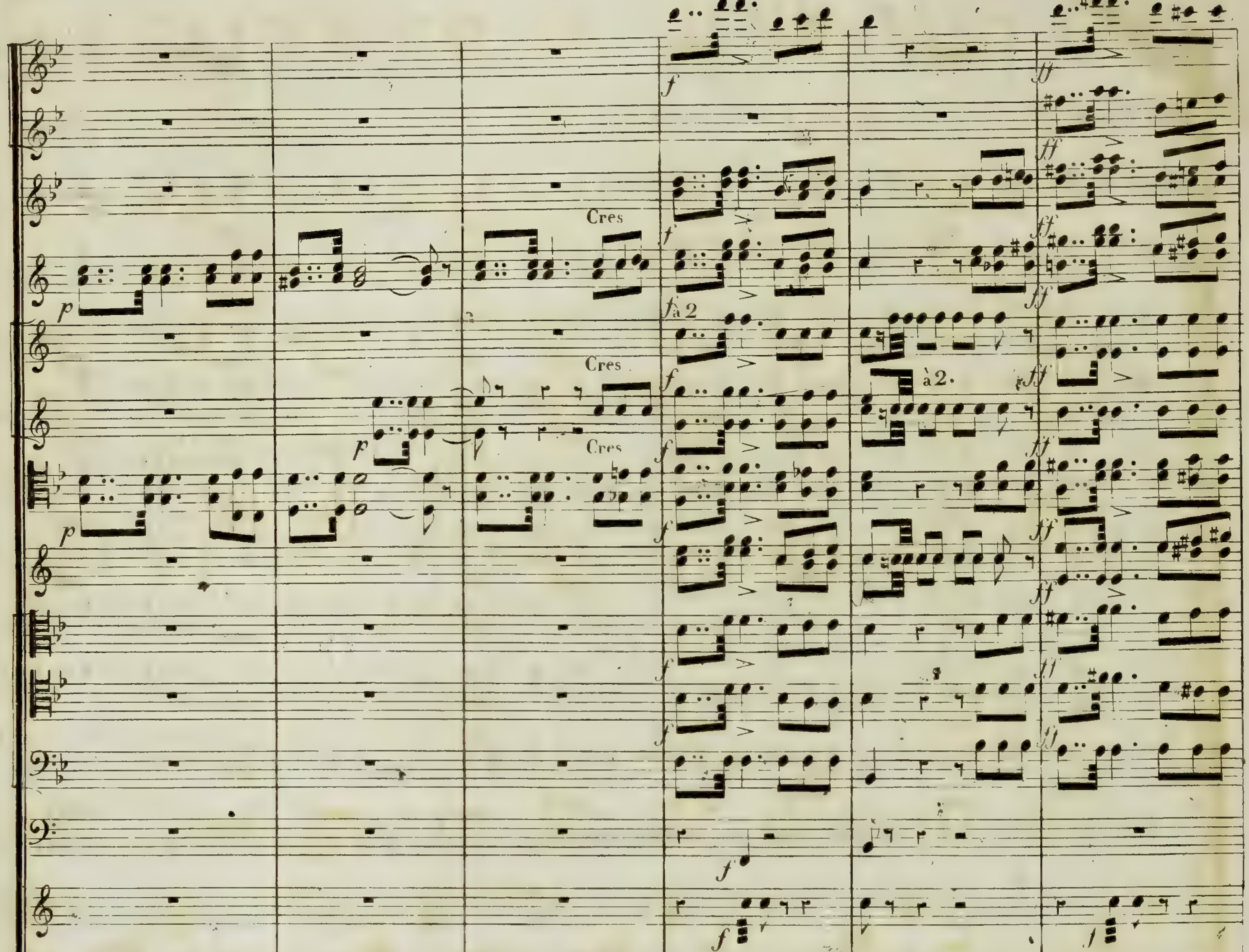
N 17.

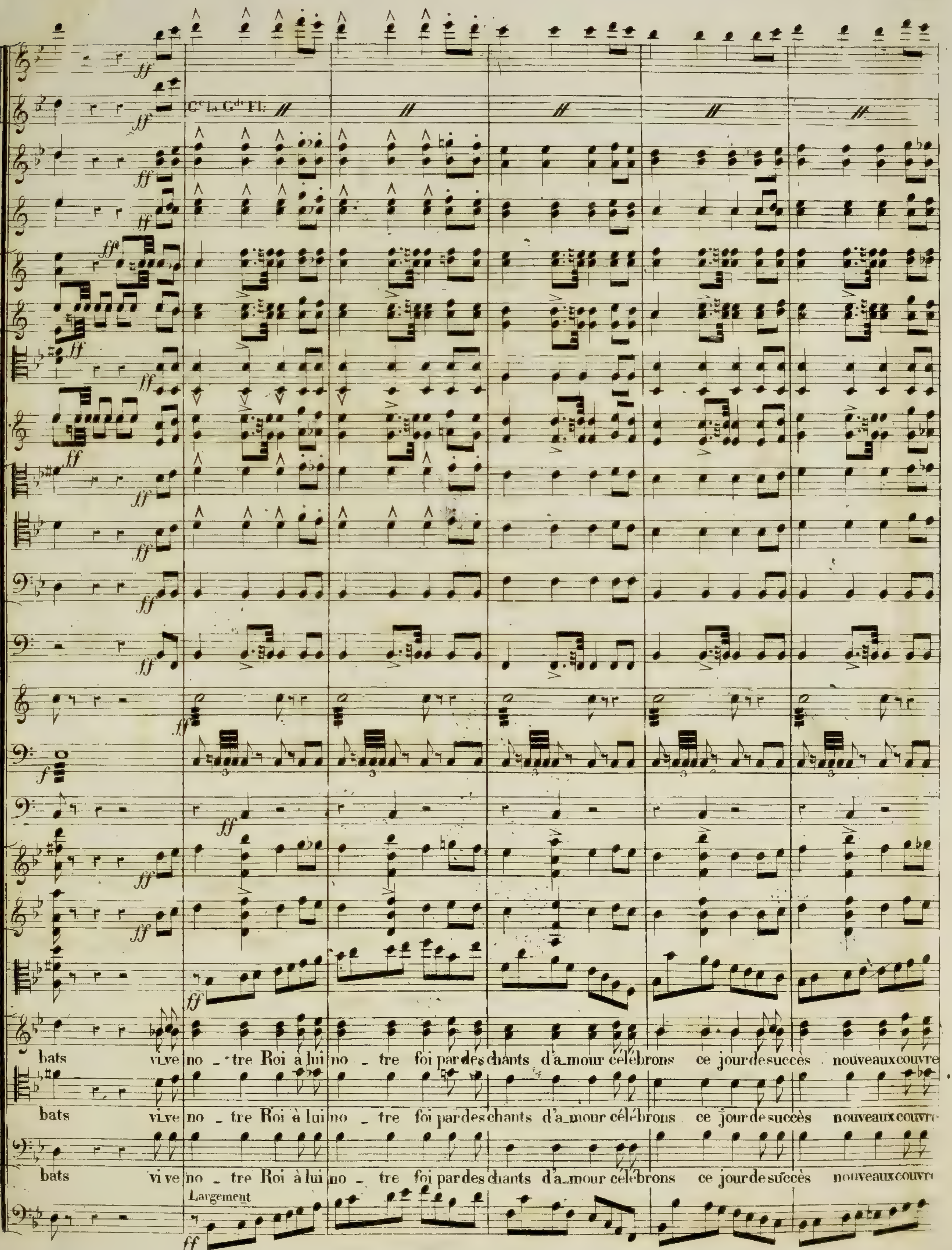
CHŒUR.

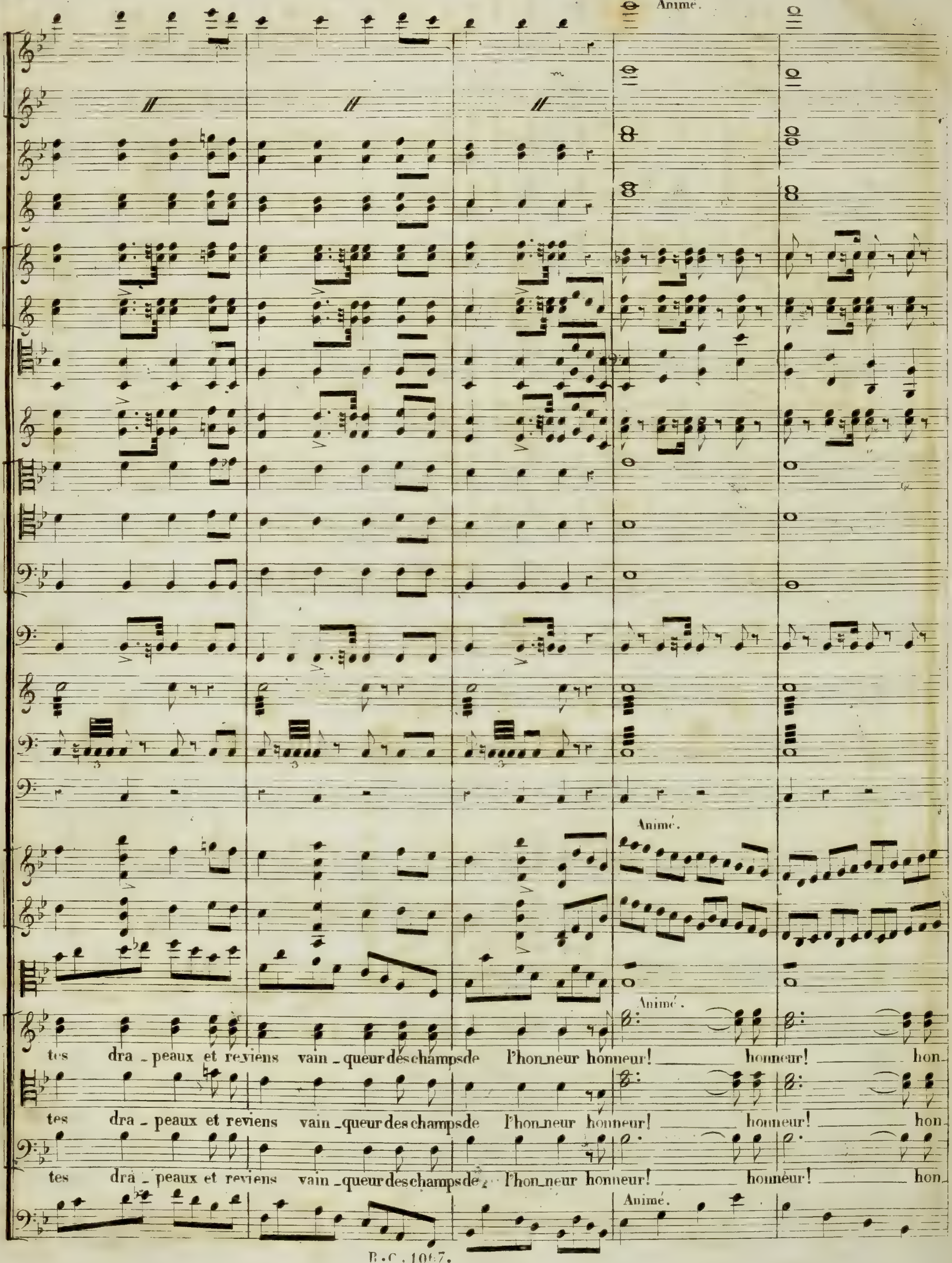
Vive le Roi!...

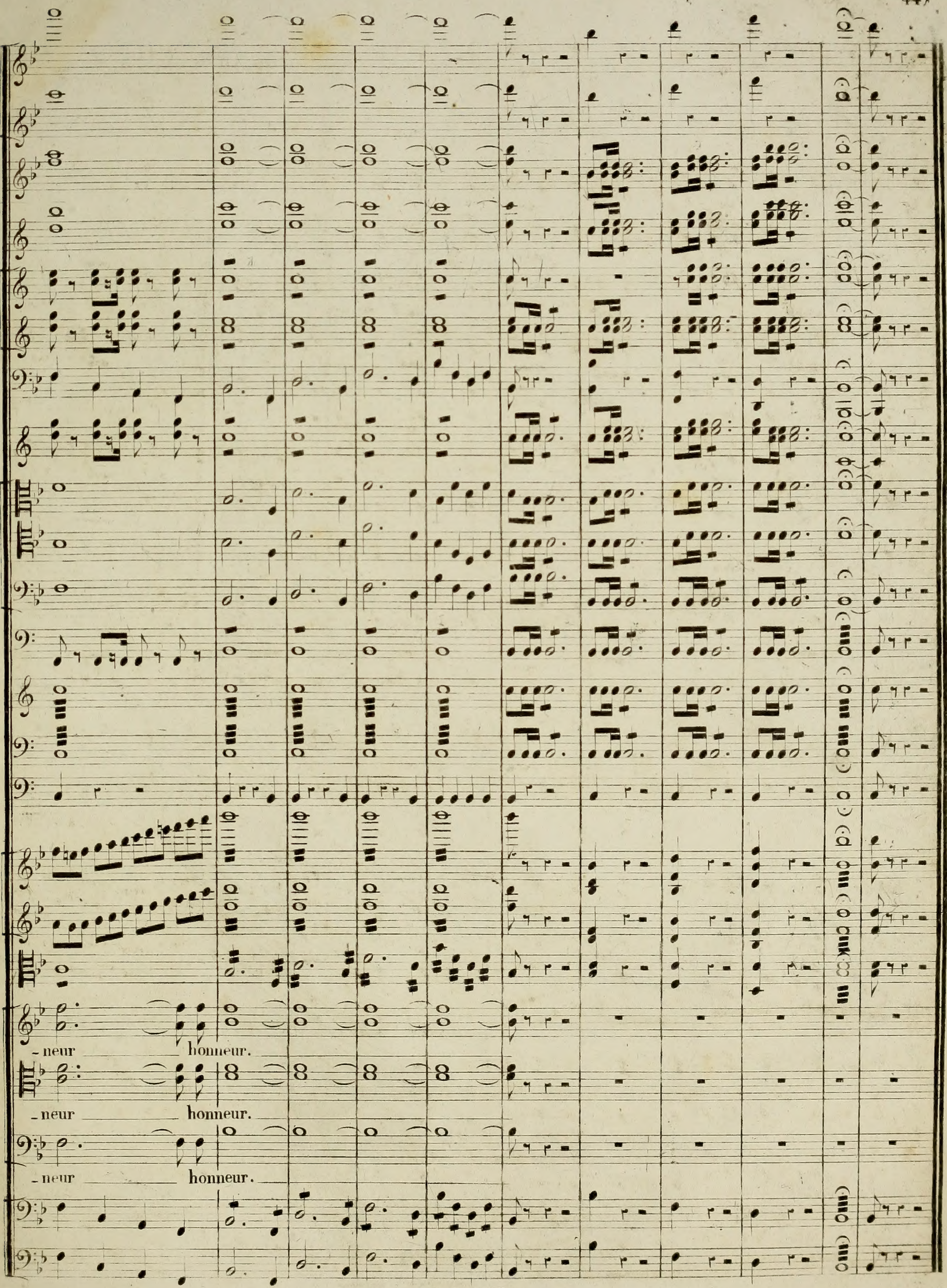



brons ce jour de suc_cès nou_veaux couvre tes dra_peaux et re_viens vain_queur des champs de l'hon_neur
brons ce jour de suc_cès nou_veaux couvre tes dra_peaux et re_viens vain_queur des champs de l'hon_neur
brons ce jour de suc_cès nou_veaux couvre tes dra_peaux et re_viens vain_queur des champs de l'hon_neur


Cres
Cres
Cres
à 2
à 2.
Dieu puissant veille du haut des cieux sur des jours si préci_eux du Roi guide les pas guide les pas dans les com_
Dieu puissant veille du haut des cieux sur des jours si préci_eux du Roi guide les pas guide les pas dans les com_
Dieu puissant veille du haut des cieux sur des jours si préci_eux du Roi guide les pas guide les pas dans les com_


bats vi_ve no _ tre Roi à lui no _ tre foi par des chants d'a_mour célébrons ce jour de succès nouveaux couvre
bats vi_ve no _ tre Roi à lui no _ tre foi par des chants d'a_mour célébrons ce jour de succès nouveaux couvre
bats vi ve no _ tre Roi à lui no _ tre foi par des chants d'a_mour célébrons ce jour de succès nouveaux couvre
Largement


Animé.
Animé.
Animé.
tes dra _ peaux et reviens vain _ queur des champs de l'hon_neur honneur! honneur! hon_
tes dra _ peaux et reviens vain _ queur des champs de l'hon_neur honneur! honneur! hon_
tes dra _ peaux et reviens vain _ queur des champs de l'hon_neur honneur! honneur! hon_
Animé.


-neur
honneur.
-neur
honneur.
-neur
honneur.

Courtesy of

Théâtre Royal de la Monnaie

Koninklijke Muntschouwburg